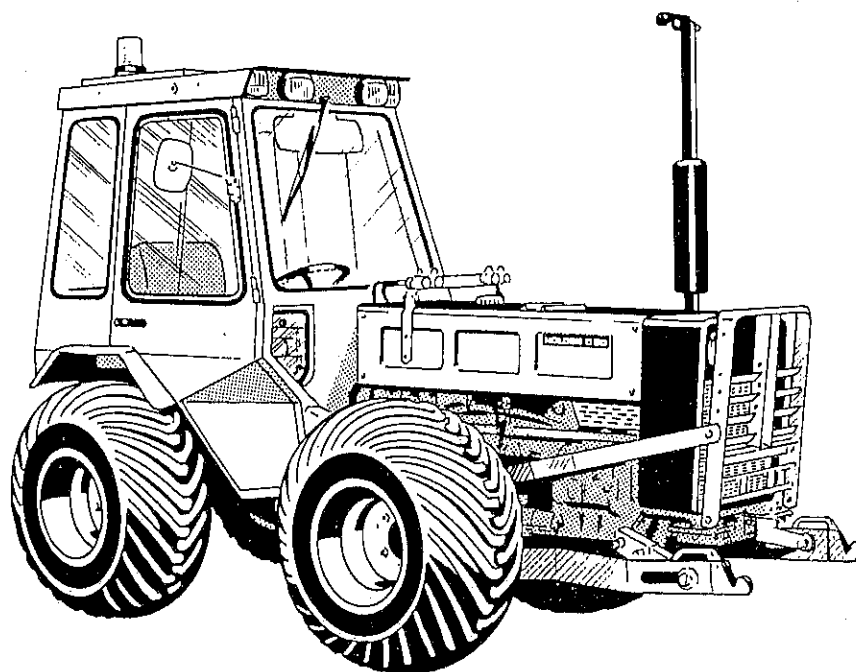


# Ersatzteilliste C 40/C50 (4100-11/12/14/17/18/19)

A 1



<b>Indexplan</b>	<b>Spalte</b>
Hinweise zur Anwendung von Microfiche	1 – 2
2-Zylinder Motor für C 40, Type 6001-2	3 – 6
3-Zylinder Turbo-Motor für C 50, Type 6001-4/14	7 – 10
Aufbau vorn, Armaturen	11 – 12
Hydraulik, Lenkung, Lenkzylinder	13 – 14
Getriebe vorn, Differential vorn	15 – 16
Achsen, Knickpunkt	17 – 18
Bedienungselemente, Pedale	19 – 20
Getriebe hinten	21 – 22
Kriechgang, Räder, Dreipunktaushebung, Kabelsatz, Dichtungssatz	23 – 24
Zubehör: Frontschutz, Zapfwellenverlängerung, Front- aushebung, Radlastausgleich, Hydraulik-Bausätze	25 – 28
Sitz, Kabine, Heizung bis FG.Nr. ...	29 – 30
Kabine, Heizung ab FG.Nr. ...	31 – 32

**Gebrüder Holder GmbH & Co.**

# Spare Parts List C 40/C50 A 2 (4100-11/12/14/17/18/19)



<b>Contents</b>	<b>Column</b>
Instructions for the use of microfiches	1 – 2
2-cylinder engine for C 40, Type 6001-2	3 – 6
3-cylinder turbo engine for C 50, Type 6001-4/14	7 – 10
Front components, instruments	11 – 12
Hydraulic system, Steering, Steering cylinder	13 – 14
Front gearbox, front differential	15 – 16
Axle housings, articulation	17 – 18
Operation and control levers, pedals	19 – 20
Rear gearbox	21 – 22
Creep gear, wheels	
Three-point linkage, cable set, gasket kits	23 – 24
Accessories: Radiator guard, P.T.O. shaft extension, front lift, wheel stabilizers, hydraulic kits	25 – 28
Seat, Cab. Heating up to chassis No. ...	29 – 30
Cab, Heating from chassis No. ...	31 – 32

---

**Gebrüder Holder GmbH & Co.**

# C 40 Motor Type 6001-2

A 3

## Spaltenverzeichnis

		Zeile/ Spalte
Tafel 1	Kühler, Wasserpumpe, Lichtmaschine	B3 – C4
Tafel 2	Zylinderblock, Ölpumpe, Ölwanne	D3 – D4
Tafel 3	Kurbelwelle, Kolben, Pleuel	E3 – F4
Tafel 4	Zylinderkopf, Einspritzdüsen, Ventile	G3 – H4
Tafel 5	Kipphebel, Nockenwelle	I3 – I4
Tafel 6	Steuerräder, Einspritzpumpe bis separater Motorabstellung	J3 – K4
Tafel 6a	Steuerräder, Einspritzpumpe mit separater Motorabstellung	L3 – M4

# **C 40 Motor Type 6001-2**

**A 5**

## **Spaltenverzeichnis**

**Zeile/  
Spalte**

**Tafel 7                      Kupplung, Anlasser**

**B5 – B6**

**Tafel 8                      Luftfilter, Auspuff**

**C5 – D6**

# **C 50 Motor**

## **Type 6001 - 4/14**

**A 7**

<b>Spaltenverzeichnis</b>		<b>Zeile/ Spalte</b>
<b>Tafel 1</b>	<b>Kühler, Wasserpumpe, Lichtmaschine</b>	<b>B 7 – C 8</b>
<b>Tafel 2</b>	<b>Zylinderblock, Ölpumpe, Ölwanne</b>	<b>D 7 – E 8</b>
<b>Tafel 3</b>	<b>Kurbelwelle, Kolben, Pleuel</b>	<b>F 7 – G 8</b>
<b>Tafel 4</b>	<b>Zylinderkopf, Einspritzdüsen, Ventile</b>	<b>H 7 – I 8</b>
<b>Tafel 5</b>	<b>Kipphebel, Nockenwelle</b>	<b>J 7 – J 8</b>
<b>Tafel 6</b>	<b>Steuerräder, Einspritzpumpe ohne separate Motorabstellung</b>	<b>K 7 – L 8</b>
<b>Tafel 6a</b>	<b>Steuerräder, Einspritzpumpe mit separater Motorabstellung</b>	<b>M 7 – B 10</b>

# **C 50 Motor Type 6001-4/14**

**A 9**

## **Spaltenverzeichnis**

**Zeile/  
Spalte**

<b>Tafel 6 a</b>	<b>Steuergeräte, Einspritzpumpe mit separater Motorabstellung</b>	<b>B 9 – B 10</b>
<b>Tafel 7</b>	<b>Kupplung, Anlasser</b>	<b>C 9 – C 10</b>
<b>Tafel 8</b>	<b>Luftfilter, Auspuff</b>	<b>D 9 – D 10</b>
<b>Tafel 9</b>	<b>Turbolader, Motorvorwärmer</b>	<b>E 9 – F 10</b>
	<b>KKK Servicestützpunkte</b>	<b>G 9</b>

# Aufbauten vorn, Armaturen

A 11

## Spaltenverzeichnis

Zeile/  
Spalte

Tafel 10	Haube vorn, Scheinwerfer	B11 – B12
Tafel 11	Haube, Hauben-Seitenteil	C11 – D12
Tafel 12	Kraftstofftank	E11 – E12
Tafel 13	Batterie, Tragrahmen	F11 – F12
Tafel 14	Lenkungsträger, Seilzüge	G11 – I12
Tafel 15	Instrumententräger, Instrumente	J11 – J12

# Hydraulik, Lenkung, Lenkzylinder

A 13

## Spaltenverzeichnis

Zeile/  
Spalte

Tafel 17	Hydrauliktank, Hydraulikpumpe bis FG. Nr. ...	B13 – D14
Tafel 17 a	Hydrauliktank, Hydraulikpumpe ab FG. Nr. ...	E13 – F14
Tafel 18	Steuergeräte, Leitungen	G13 – H14
Tafel 21	Hydraulische Differentialsperre	I13 – I14
Tafel 23	Arbeitszylinder, Hubhebel	J13 – J14
Tafel 24	Lenkung	K13 – K14
Tafel 25	Lenkungs-Einzelteile	L13 – L14
Tafel 27	Lenkzylinder doppelt wirkend	M13 – B16



## Spaltenverzeichnis

## Zeile/ Spalte

Tafel 27	Lenkzylinder doppelwirkend	B15 – B16
Tafel 32	Getriebegehäuse, Antriebshohlwelle	C15 – D16
Tafel 34	Lamellenkupplung	E15 – G16
Tafel 35	Kegelradwelle, Zapfwelle vorn	H15 – I16
Tafel 36	Differential vorne	J15 – K16

# Achsen, Knickpunkt

A 17

## Spaltenverzeichnis

Zeile/  
Spalte

Tafel 37	Achstrichter, Bremsen, Planetentrieb bis FG. Nr. ...	B17 – E18
Tafel 37a	Portalachse ab FG. Nr. ...	F17 – G18
Tafel 37b	Zsb. Bausatz Vorderradbremse Type 4134-15	H17 – H18
Tafel 38	Anschlußgehäuse, Gelenklager, Gelenkwellen.	I17 – J18
Tafel 40	Zwischengehäuse	K17 – K18

# Bedienungselemente, Pedale

A 19

## Spaltenverzeichnis

Zeile/  
Spalte

Tafel 42	Kupplungsbetätigung	B19 – C20
Tafel 43	Bremsbetätigung, Gasbetätigung	D19 – D20
Tafel 45	Feststellbremse bis FG. Nr. ...	E19 – E20
Tafel 45 a	Feststellbremse ab FG. Nr. ...	F19 – F20
Tafel 45 b	Betätigungsteile für Bausatz Vorderradbremse, Type 4134-15	G19 – G20

## Spaltenverzeichnis

## Zeile/ Spalte

Tafel 46	Getriebegehäuse	B 21 – C 22
Tafel 47	Zapfwelle, Hinterachsgehäuse	D 21 – E 22
Tafel 48	Zapfwellenschaltung	F 21 – F 22
Tafel 49	Antriebswelle	G 21 – G 22
Tafel 50	Vorlegewelle II	H 21 – H 22
Tafel 51	Kegelradwelle, Gruppenschaltung	I 21 – I 22
Tafel 52	Schaltgestänge für Vorstufe	J 21 – K 22
Tafel 53	Schaltgestänge 1. – 4. Gang	L 21 – M 22

# **Kriechgang, Räder, Dreipunktaushebung, Kabelsatz, Dichtungssätze**

**A 23**

**Spaltenverzeichnis**

**Zeile/  
Spalte**

<b>Tafel 54</b>	<b>Differential hinten</b>	<b>B 23 – B 24</b>
<b>Tafel 55</b>	<b>Kriechgang 4164 -1 / 4162 -3</b>	<b>C 23 – D 24</b>
<b>Tafel 56</b>	<b>Schaltgestänge für Kriechgang bis Ende 1986</b>	<b>E 23 – E 24</b>
<b>Tafel 56 a</b>	<b>Schaltgestänge für Kriechgang ab Ende 1986</b>	<b>F 23 – F 24</b>
<b>Tafel 62</b>	<b>Reifen, Zusatzgewichte</b>	<b>G 23 – H 24</b>
<b>Tafel 64</b>	<b>Normdreipunkt Kat 1</b>	<b>I 23 – J 24</b>
<b>Tafel 65</b>	<b>Kabelsätze, Dichtungssätze</b>	<b>K 23 – L 24</b>

## Spaltenverzeichnis

## Zeile/ Spalte

Tafel 70	Frontschutz	B 25 – D 26
Tafel 71	Zapfwellenverlängerung	E 25 – E 26
Tafel 72	Frontaushebung Type 4151/3-6	F 25 – F 26
Tafel 72 a	Frontaushebung Type 4151/7-8	G 25 – G 26
Tafel 72 b	Frontaushebung ab FG. Nr. ...	H 25 – H 26
Tafel 73	Hubzylinder bis ca. Okt. 1982	I 25 – J 26
Tafel 74	Hubzylinder ab ca. Okt. 1982 bis ...	K 25 – L 26
Tafel 74 a	Hubzylinder ab Portalachse	M 25 – B 28

# Fahrersitz, Kabine Heizung bis FG. Nr. ...

A 29

Spaltenverzeichnis		Zeile/ Spalte
Tafel 79	Fahrersitz, Federelement	B 29 – B 30
Tafel 81	Kabine, Konsolen, Querträger	C 29 – C 30
Tafel 82	Wischermotor, Frontscheibe, Frontbleche	D 29 – D 30
Tafel 83	Türen, Seitenscheiben	E 29 – E 30
Tafel 84	Heckscheibe, Rückleuchten	F 29 – F 30
Tafel 85	Dach, Rundumkennleuchte, Zusatzscheinwerfer	G 29 – H 30
Tafel 86	Scheibenwaschanlage, Boden- bleche, Zigarettenanzünder	I 29 – I 30
Tafel 87	Wischerkasten, Sicherungsdose, Deckenleuchte, Sonnenblende, Rück- blech, Sitzkonsole, Kippschalter	J 29 – K 30
Tafel 88	Heizung	L 29 – L 30

# Kabine ab FG. Nr. ...

A 31

## Spaltenverzeichnis

Zeile/  
Spalte

Tafel 90	Fahrerhaus	B 31 – B 32
Tafel 92	Frontscheibe, Waschanlage	C 31 – C 32
Tafel 94	Türen, Seitenscheibe	D 31 – E 32
Tafel 96	Heckscheibe, Rückleuchte	F 31 – F 32
Tafel 98	Dach, Rundumleuchte	G 31 – H 32
Tafel 100	Bodenbleche, Sitzkonsole	I 31 – I 32
Tafel 102	Dachverkleidung, Heizung	J 31 – K 32



# **C 40 Engine Type 6001-2**

**A 4**

## **Column contents**

		<b>Line/ columns</b>
<b>Table No. 1</b>	<b>Radiator, water pump, dynamo</b>	<b>B3 – C4</b>
<b>Table No. 2</b>	<b>Cylinder block, oil pump, oil sump</b>	<b>D3 – D4</b>
<b>Table No. 3</b>	<b>Crankshaft, piston, connecting rod.</b>	<b>E3 – F4</b>
<b>Table No. 4</b>	<b>Cylinder head, valves, injection nozzles.</b>	<b>G3 – H4</b>
<b>Table No. 5</b>	<b>Rocker arm, camshaft.</b>	<b>I3 – I4</b>
<b>Table No. 6</b>	<b>Drive gear, injection pump assembled up to separate engine cut-out</b>	<b>J3 – K4</b>
<b>Table No. 6a</b>	<b>Drive gear, injection pump with separate engine cut-out</b>	<b>L3 – M4</b>

# **C 50 Engine**

## **Type 6001 - 4/14**

**A 10**

### **Column contents**

**Line/  
columns**

**Table No. 6 a      Control gears, injection pump with  
separate engine cut-out**

**B 9 – B 10**

**Table No. 7      Clutch, starter**

**C 9 – C 10**

**Table No. 8      Air filter, exhaust**

**D 9 – D 10**

**Table No. 9      Turbocharger, engine preheater**

**E 9 – F 10**

**KKK Service**

**G 9**

# **C 40 Engine Type 6001 - 2**

**A 6**

## **Column contents**

**Line/  
columns**

<b>Table No. 7</b>	<b>Clutch, starter</b>	<b>B5 – B6</b>
<b>Table No. 8</b>	<b>Air filter, exhaust</b>	<b>C5 – D6</b>

# **C 50 Engine**

## **Type 6001 - 4/14**

**A 8**

### **Column contents**

**Line/  
columns**

<b>Table No. 1</b>	<b>Radiator, water pump, dynamo</b>	<b>B7 – C8</b>
<b>Table No. 2</b>	<b>Cylinder block, oil pump, oil sump</b>	<b>D7 – E8</b>
<b>Table No. 3</b>	<b>Crankshaft, pistons, connecting rod.</b>	<b>F7 – G8</b>
<b>Table No. 4</b>	<b>Cylinder head, valves, injection nozzles.</b>	<b>H7 – I8</b>
<b>Table No. 5</b>	<b>Rocker arm, camshaft.</b>	<b>J7 – J8</b>
<b>Table No. 6</b>	<b>Drive gear, injection pump without separate engine cut-out</b>	<b>K7 – L8</b>
<b>Table No. 6a</b>	<b>Drive gear, injection pump with separate engine cut-out</b>	<b>M7 – B10</b>

# Front components, instruments

A 12

Column contents	Line/ columns
Table No. 10 Radiator surround, headlights	B11 – B12
Table No. 11 Bonnet, bonnet lateral parts	C11 – D12
Table No. 12 Fuel tank	E11 – E12
Table No. 13 Battery, carrier frame	F11 – F12
Table No. 14 Steering support, bowden cables	G11 – I12
Table No. 15 Instrument panel, instruments	J11 – J12

# Hydraulic system, Steering, steering cylinder

A 14

Column contents	Line/ columns
Table No. 17      Hydraulic supply tank, hydraulic pump, up to chassis No. ...	B13 – D14
Table No. 17 a    Hydraulic supply tank, hydraulic pump, from chassis No. ...	E13 – F14
Table No. 18      Control valves, hydraulic pipes	G13 – H14
Table No. 21      Hydraulic diff-lock	I13 – I14
Table No. 23      Hydraulic ram, hydraulic lever	J13 – J14
Table No. 24      Steering	K13 – K14
Table No. 25      Spare parts for steering	L13 – L14
Table No. 27      Steering cylinder double-acting	M13 – B16

# Front gearbox

A 16

## Column contents

Line/  
columns

Table No. 27	Steering cylinder double-acting	B15 – B16
Table No. 32	Front gearbox, drive shaft	C15 – D16
Table No. 34	Multi-plate clutch	E15 – G16
Table No. 35	Bevel gear shaft, front P.T.O.	H15 – I16
Table No. 36	Front differential	J15 – K16

# **Axle housings, articulation,**

**A 18**

<b>Column contents</b>	<b>Line/ columns</b>
<b>Table No. 37</b> <b>Axle trumpets, brakes,final drive up to chassis No.</b>	<b>B17 – E18</b>
<b>Table No. 37a</b> <b>Elongated axle from No.</b>	<b>F17 – G18</b>
<b>Table No. 37b</b> <b>Front brake kit type 4134 -15</b>	<b>H17 – H18</b>
<b>Table No. 38</b> <b>Connection housing, pivot bearing, cardan shafts</b>	<b>I17 – J18</b>
<b>Table No. 40</b> <b>Intermediate housing</b>	<b>K17 – K18</b>



# Operation and control levers, pedals

A 20

## Column contents

## Line/ columns

Table No. 42	Clutch control	B19 – C20
Table No. 43	Brake linkage, accelerator	D19 – D20
Table No. 45	Parking brake up to chassis No. ...	E19 – E20
Table No. 45 a	Parking brake from chassis No. ...	F19 – F20
Table No. 45 b	Control units for front brake kit, type 4134 -15	G19 – G20

# Rear gearbox

**A 22**

## Column contents

## Line/ columns

Table No. 46	Gearbox	B 21 – C 22
Table No. 47	P.T.O. shaft, rear axle housing	D 21 – E 22
Table No. 48	P.T.O. control	F 21 – F 22
Table No. 49	Drive shaft	G 21 – G 22
Table No. 50	Intermediate shaft II	H 21 – H 22
Table No. 51	Bevel gear shaft, preselection of gear group.	I 21 – I 22
Table No. 52	Selector rod for preselection	J 21 – K 22
Table No. 53	Selector rod 1st to 4th gear	L 21 – M 22

# Creep gear, wheels, three-point linkage, cable set, gasket kits

A 24

## Column contents

## Line/ columns

Table No. 54	Rear differential	B 23 – B 24
Table No. 55 <i>Table No. 55a</i>	Creep gear type 4164-1/5262-10 <i>Creep gear type 4162-3/5262-11</i>	C 23 – D 24
Table No. 56	Selector rods for creep gear up to end 1986	E 23 – E 24
Table No. 56 a	Selector rods for creep gear from end 1986	F 23 – F 24
Table No. 62	Tyres, ballast weights	G 23 – H 24
Table No. 64	Standard Cat. I three-point linkage	I 23 – J 24
Table No. 65	Cable sets, gasket kits	K 23 – L 24

<b>Column contents</b>	<b>Line/ columns</b>
<b>Table No. 70</b> Radiator guard	<b>B 25 – D 26</b>
<b>Table No. 71</b> P.T.O. shaft extension	<b>E 25 – E 26</b>
<b>Table No. 72</b> Front implement lift type 4151/3-6	<b>F 25 – F 26</b>
<b>Table No. 72 a</b> Front implement lift type 4151/7-8	<b>G 25 – G 26</b>
<b>Table No. 72 b</b> Front implement lift from chassis No. ...	<b>H 25 – H 26</b>
<b>Table No. 73</b> Hydraulic cylinder up to approx. October 82	<b>I 25 – J 26</b>
<b>Table No. 74</b> Hydraulic cylinder from approx. October 82 to ...	<b>K 25 – L 26</b>
<b>Table No. 74 a</b> Hydraulic cylinder from assembly of elongated axle	<b>M 25 – B 28</b>

# **Driver seat, cab, heating up to cassis No. ...**

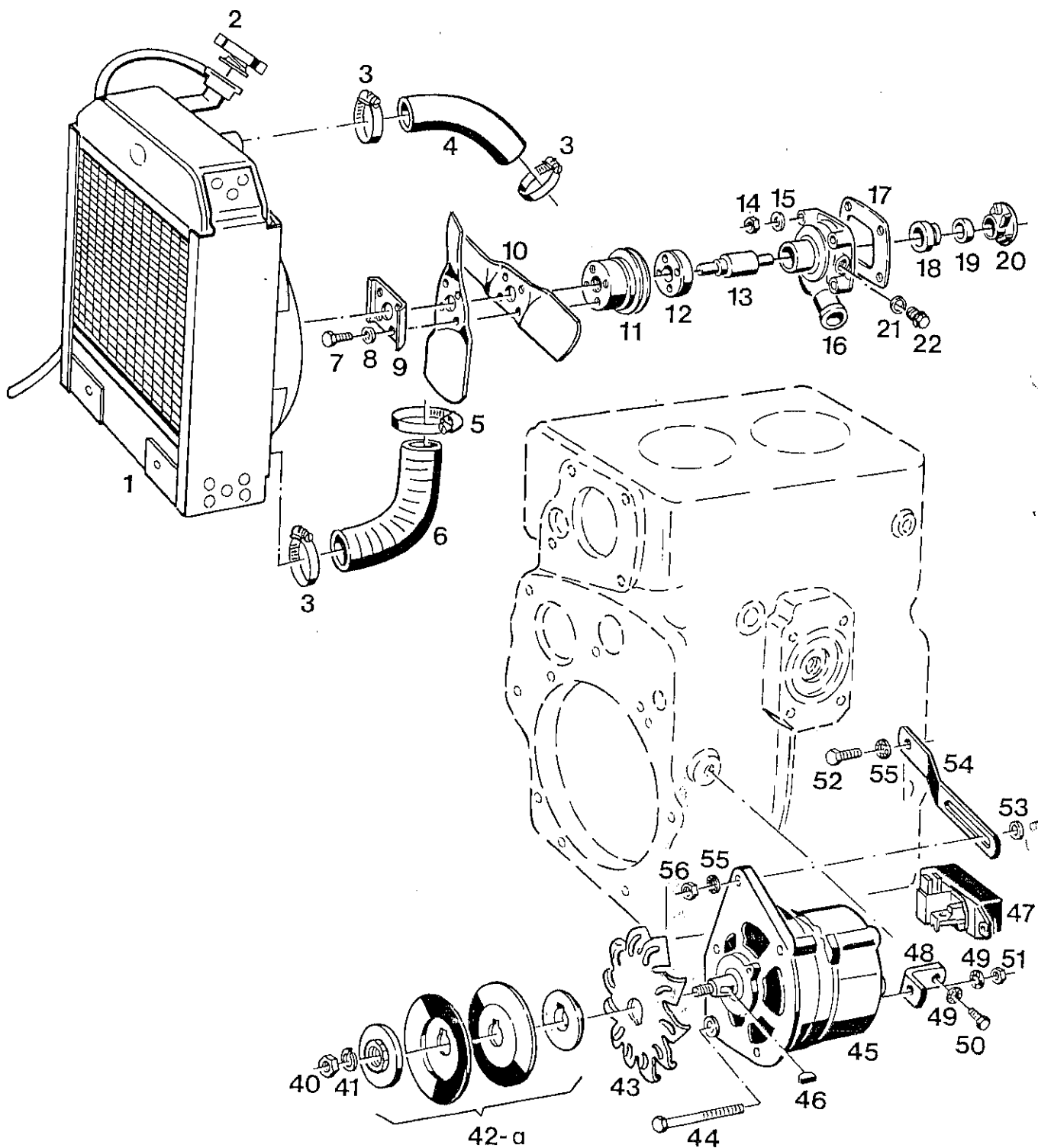
**A 30**

<b>Column contents</b>	<b>Line/ columns</b>
Table No. 79      Driver seat, spring element	B 29 – B 30
Table No. 81      Cab, supports, carrier beams	C 29 – C 30
Table No. 82      Wiper motor, windscreen, front guards	D 29 – D 30
Table No. 83      Doors, side windows	E 29 – E 30
Table No. 84      Rear window, rear reflectors	F 29 – F 30
Table No. 85      Roof, circular beacon, supplementary headlights	G 29 – H 30
Table No. 86      Window cleaning system, bottom guards, cigarette lighter	I 29 – I 30
Table No. 87      Wiper box, fuse box, roof light, sunshade, rear panel, seat base, toggle switch	J 29 – K 30
Table No. 88      Heating	L 29 – L 30

# **Cab from cassis No. ...**

**A 32**

<b>Column contents</b>	<b>Line/ columns</b>
<b>Table No. 90    Driver cab</b>	<b>B 31 – B 32</b>
<b>Table No. 92    Windscreen, Washing system</b>	<b>C 31 – C 32</b>
<b>Table No. 94    Doors, side windows</b>	<b>D 31 – E 32</b>
<b>Table No. 96    Rear window, rear reflector</b>	<b>F 31 – F 32</b>
<b>Table No. 98    Roof, rotating beacon</b>	<b>G 31 – H 32</b>
<b>Table No. 100    Bottom plates, seat support</b>	<b>I 31 – I 32</b>
<b>Table No. 102    Roof panelling, heating</b>	<b>J 31 – K 32</b>



Type 6001-2  
Bildtafel-table-No. 1

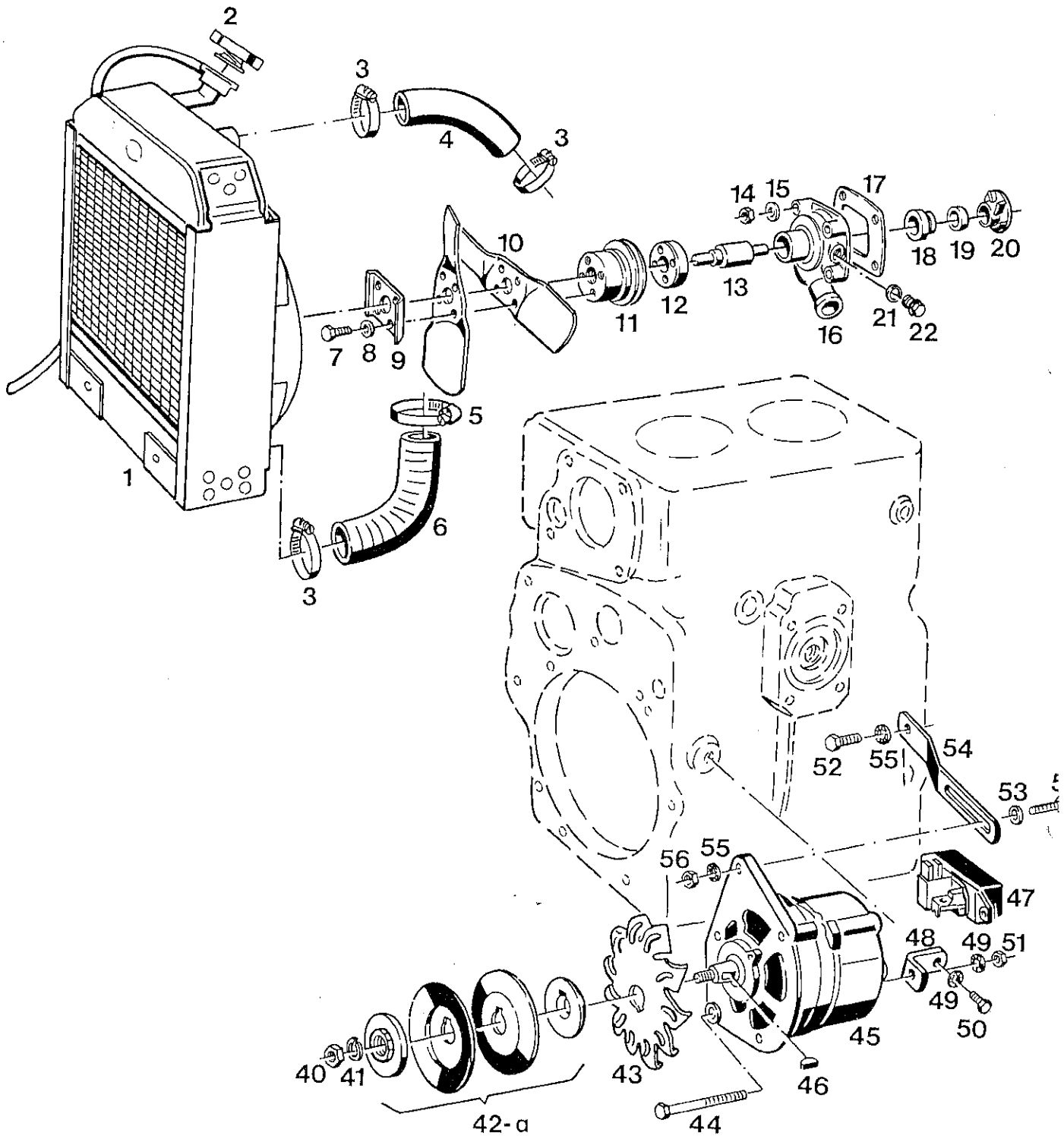
**BILDTAFEL NR. 1**  
**KÜHLER, WASSERPUMPE, LICHTMASCHINE**

**TABLE NO. 1**  
**RADIATOR, WATER PUMP, DYNAMO**

**B 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6001 010 02 00</u>	<u>ZSB. HOLDER VIERTAKT-DIESELMOTOR</u> <u>TYPE 6001-2 NEUMOTOR</u> (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe)	24 kW (33 PS) Ab Motor Nr. 62 12 135 mit separater Motorabstellung. Beim Einbau in Maschinen ohne separate Motorabstellung muß E-Pumpe neu eingestellt werden, siehe Anleitung Bestell-Nr. 120 842.	1	<u>HOLDER FOUR-STROKE DIESEL ENGINE</u> <u>TYPE 6001-2 NEW ENGINE</u> (without radiator, starter, hydraulic pump) From chassis No. 62 12 135 with separate engine cut-out. When installing the engine in tractors without separate engine cut-out, the injection pump must be readjusted. See instruction manual Ref. No. 120 842.
	<u>AT-6001 010 02 00</u>	<u>HOLDER AUSTAUSCH-MOTOR TYPE 6001-2</u> (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Lichtmaschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß, Ansaugkrümmer, Luftfilter, Auspuff)	24 kW (33 PS) Ab Ende 1986 werden AT-Motoren mit separater Motorabstellung geliefert. Beim Einbau in Maschinen ohne separate Motorabstellung muß E-Pumpe neu eingestellt werden, siehe Anleitung Bestell-Nr. 120 842.	1	<u>HOLDER RECONDITIONED ENGINE TYPE 6001-2</u> (without radiator, starter, hydraulic pump, dynamo, clutch, V-belt, outlet and induction elbow, air filter, exhaust) From end 1986 reconditioned engines are supplied with separate engine cut-out. When assembling these in machines without separate engine cut-out the injection pump must be readjusted acc. to instruction manual Ref. No. 120 842.
1	6001 030 02 02 VD3 031 80 10	Zsb. Kühler kpl. Ventilatorhutze für Kühler (einzeln)	Hutze Ø 285 Ø 285	1	Radiator ass.
2	000 993 40 25	Verschlußdeckel	Ø 40	1	Fan baffle (for radiator) separately
3	000 970 03 67	Schlauchklemme	Ø 28-Ø 38	1	Radiator cover
4	VD 034 80 70	Rücklaufschlauch (Bogen 45°)	Ø28 i x Ø34 i x 3,5	3	Hose clip
				1	Return flow hose
5	000 970 15 67	Schlauchklemme	Ø35-Ø47	1	Hose clip
6	VD 034 80 71	Saugschlauch (Bogen 90°)	Ø28 i x Ø 34 i x 3,5	1	Suction hose
7	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		4	Hexagon screw 10.9
8	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
9	VD 033 80 40	Verstärkungsplatte	50 x 60 x 2	1	Reinforcing plate
10	VD3 033 81 41	Lüfterflügel	50 x 272 x 2	2	Fan blade
11	000 990 19 01	Zsb. Keilriemenscheibe	Ø92	1	V-belt pulley ass.
12	VD 033 80 42	Führungsnahe	Ø60 x 12	1	Guide hub
13	VD 033 80 20	Wasserpumpenlager	Ø30 x 106	1	Support for cooling water pump
14	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
15	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
16	6001 033 01 01	Gehäuse		1	Water pump housing
17	VD 033 80 80	Dichtung	1 dick	1	Gasket
18	000 997 04 15	Gleitringdichtung	17 x Ø35 x 16	1	Sliding ring seal
19	000 994 76 22	Anlaufring	12 x Ø28 x 7	1	Check ring
20	VD 033 80 05 <u>6001 030 01 01</u>	Pumpenrad <u>ZSB. WASSERPUMPE</u> (best. aus Teilen 12, 13, 16-22)	Ø54,8 x 14,5 Ersetzt Nr. VD 030 80 01 (ohne Stopfen 22)	1	Pump gear <u>COOLING WATER PUMP ASS.</u> (cons. of parts 12, 13, 16-22). Replacing VD 030 80 01. (Without plug 22)





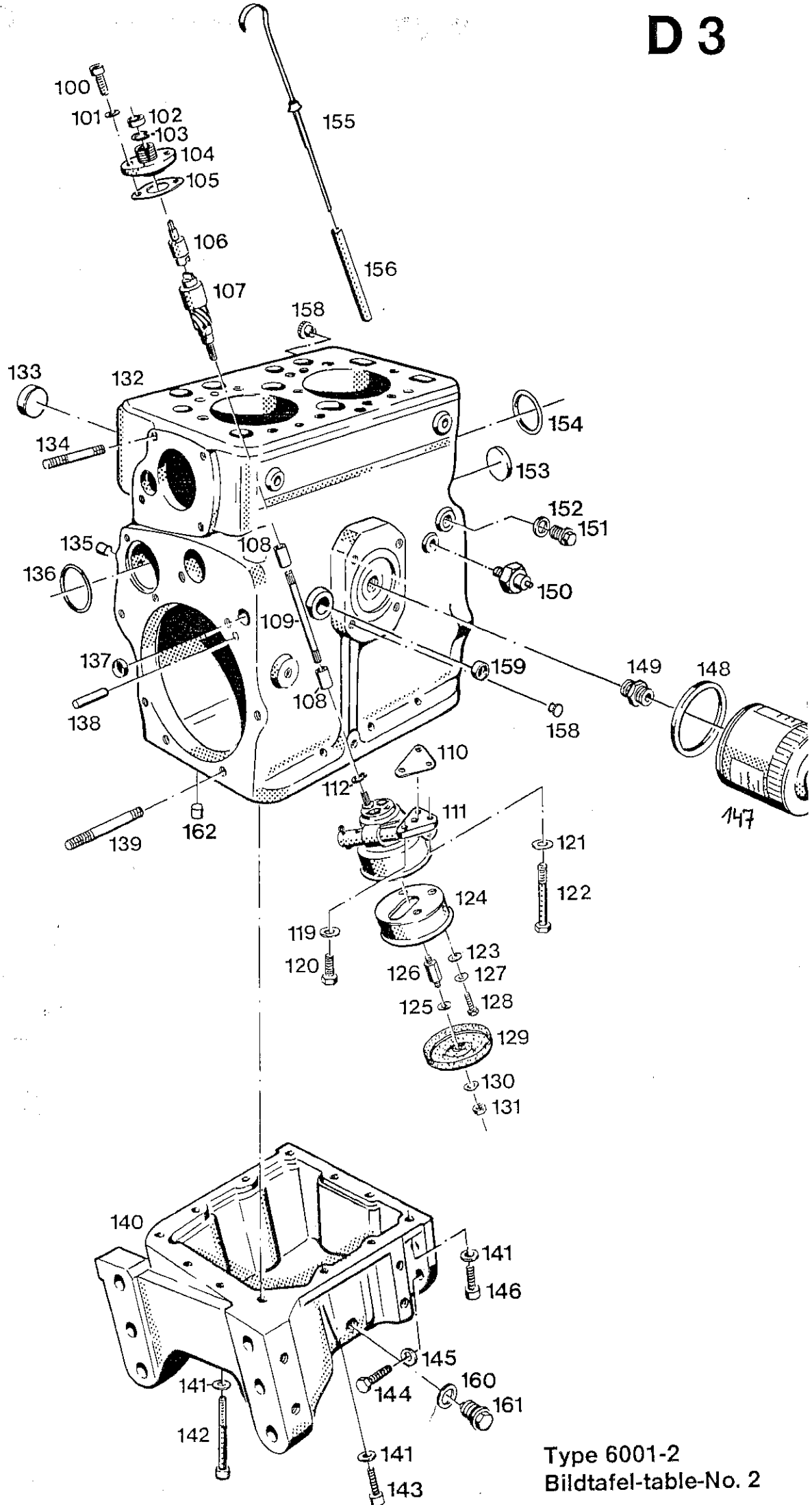
Type 6001-2  
Bildtafel-table-No. 1

**BILDTAFEL NR. 1**  
**KÜHLER, WASSERPUMPE, LICHTMASCHINE**

**TABLE NO. 1**  
**RADIATOR, WATER PUMP, DYNAMO**

**C 4**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
21	DIN7603A16x20CU	Dichtring		1	Ring seal
22	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
40	DIN439M14x1,5	Fl. Sechskantmutter		1	Hexagon nut
41	DIN127A14	Federring		1	Lock washer
42	000 998 87 80	Keilriemenscheibe (Ø87,5) B. Nr. 1126 600 187	Bis 62 10481 Nur austauschbar gegen 42a zus. mit Bildnr. 344a.	1	V-belt pulley (up to 62 10481 interchangeable for III. 42a only in connect. w. part III. No. 344a
42a	000 998 77 80	Keilriemenscheibe (Ø77,5) B. Nr. 1126 600 186	Ab 62 10482	1	V-belt pulley (from 62 10482)
43	000 998 17 76	Lüfterscheibe	B. 1126 610 047	1	Fan blade
44	DIN931M8x85	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
45	<u>000 180 78 10</u>	<u>ZSB. DREHSTROMGENE- RATOR MIT TRANSI- STORREGLER</u> (best. aus Teilen 40-41, 45-47)	Bosch Nr. 0 120 339 531 (14 V, 33 A, 390 W)	1	<u>THREE-PHASE GENERA- TOR COMPL. WITH TRANSISTORIZED VOLTAGE REGULATOR</u> (cons. of parts 40-41, 45-47)
46	DIN6888-3x5	Scheibefeder	Entfällt ab 1987	1	Plate spring
47	000 180 16 33  1 127 014 011	Transistorregler mit Bürstenplatte Kohlebürstensatz für Drehstromlichtmaschine	Bosch Nr. 1 197 311 090	1	Transistorized voltage regulator with brush plate
48	VD3 185 80 06	Halter	30 x 8 x 84	1	Coal brush set for three- phase generator
49	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2	Support
50	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		3	Corrugated washer
51	DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon screw
52	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		1	Hexagon nut
53	000 991 03 41	Scheibe	8,5 x Ø 19 x 2	1	Hexagon screw
54	HD 185 A 07	Halteschiene	20 x 4 x 160	1	Shim
55	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		1	Retaining rail
56	DIN934M8	Sechskantmutter		2	Corrugated washer
57	DIN933M8x28	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon nut
				1	Hexagon screw



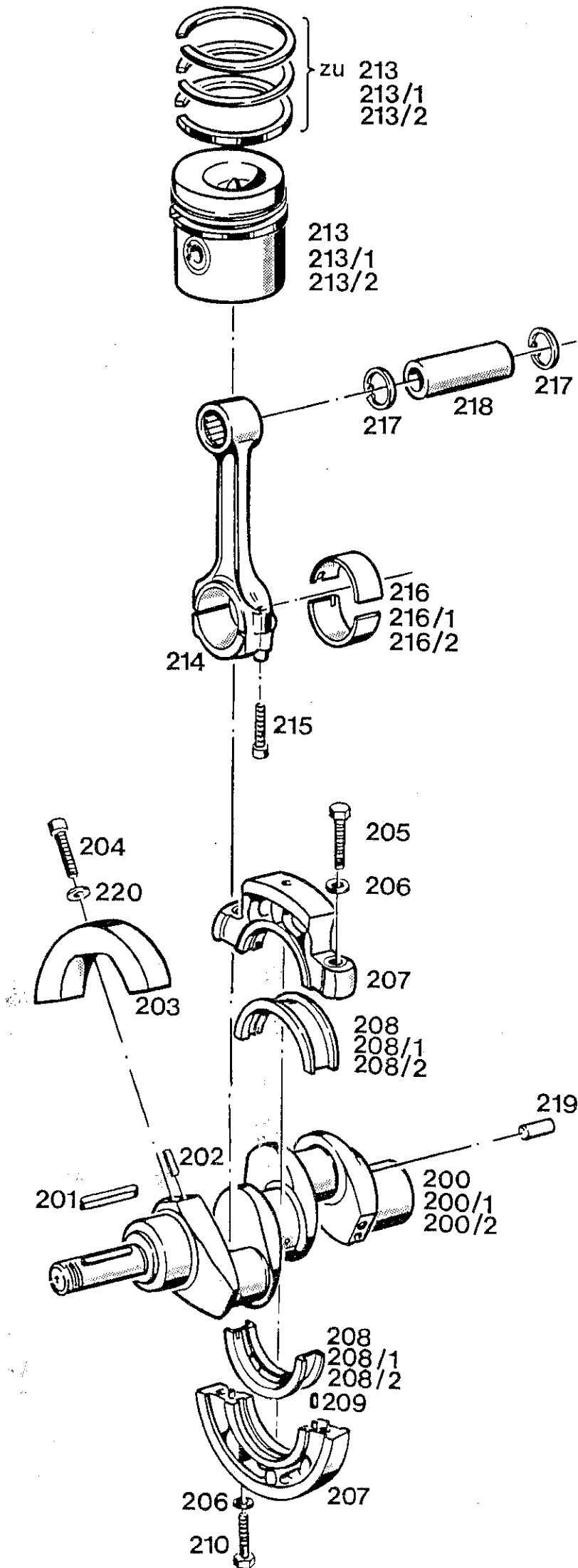
Type 6001-2  
Bildtafel-table-No. 2

**BILDTAFEL NR.2**  
**ZYLINDERBLOCK, ÖLPUMPE, ÖLWANNE**

**TABLE NO. 2**  
**CYLINDER BLOCK, OIL PUMP,**  
**OIL SUMP**

**D 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
100	DIN912M8x20	Innensechskantschraube		2	Socket head screw
101	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2	Corrugated washer
102	DIN3760-6x15x6	Radialdichtung		1	Radial gasket
103	DIN472-15x1	Sicherungsring	Ersetzt J15	1	Circlip
104	VD 023 81 04	Anschlußflansch		1	Connection flange
105	VD 023 80 81	Dichtung	0,5	1	Gasket
106	VD 023 80 35	Mitnehmer	Ø 15 x 39	1	Carrier
107	VD 023 81 24	Antriebsritzel	Ø 26 x 110	1	Drive pinion
108	VD 023 80 36	Kupplungsstück	Ø 15 x 22	2	Coupling sleeve
109	VD 023 80 18	Zwischenwelle	Ø 10 x 132	1	Intermediate shaft
110	VD 023 80 80	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
111	6001 020 01 53	ZSB. ÖLPUMPE KPL. (mit Teilen 112, 123--131)	Mit geänderter Druckfeder an Überdruckventil, ca. ab 62 110 32	1	LUBRICATION OIL PUMP ASS. CPL., (with parts 112, 123-131). From approx. serial No. 62 110 32 with modified pressure spring on relief valve.
112	DIN471-9x1	Sicherungsring		1	Circlip
119	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
120	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
121	DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
122	DIN931M10x75	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
123	DIN126-6,6	Scheibe		3	Washer
124	6001 023 01 43	Saugglocke		1	Suction strainer
125	DIN433-8,4	Scheibe		1	Washer
126	VD 023 80 21	Distanzbolzen	SW 13 x 39	1	Spacer
127	DIN137B6	Federscheibe		3	Lock washer
128	DIN933M6x20	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
129	6001 023 01 44	Saugsieb	Ersetzt VD 023 80 44	1	Suction strainer
130	DIN137B8	Federscheibe		1	Washer
131	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
132	6001 010 X2 02	ZSB. ZYLINDERBLOCK (ORIGINAL) (best. aus Teilen 132, 133, 135, 137, 151, 152, 159)		1	CYLINDER BLOCK ASS. (ORIGINAL) (cons. of parts 132, 133, 135, 137, 151, 152, 159)
133	DIN443-32	Verschlußdeckel (A oder B)		2	Sealing cover (A or B)
134	DIN939M8x45	8.8 Stiftschraube		4	Stud
135	000 993 11 54	Stopfen	Ø 10,1 x 10	6	Plug
136	000 997 65 09	Ringdichtung	51 x Ø 57 x Ø 3	1	Ring seal
137	DIN443B16	Verschlußdeckel Form B		2	Sealing cover
138	DIN7-8x20	Zylinderstift	8m6x20	1	Cylindrical pin
139	DIN939M10x70	8.8 Stiftschraube		4	Stud
140	6001 011 02 40	Ölwanne (mit Loctite 573 montieren)	Bei 6001-2 ab Serienbeginn verstärkt.	1	Oil sump
141	DIN137B8	Federscheibe		12	Lock washer
142	DIN912M8x50	8.8 Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
143	DIN912M8x30	8.8 Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
144	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
145	DIN137B10x18	Federscheibe		4	Lock washer
146	DIN912M8x25	Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
147	000 022 96 51	Wechselfilter (mit Dichtring Bildnr. 148)	W 9.20 (67 502 58 026)	1	Change filter (with sealing ring Ill.No.148)
148	000 997 74 01	Dichtring (einzeln)	71,5 x 62,5 x 5,3	1	Sealing ring
149	VD 022 80 32	Gewindenippel	SW 22 x 29	1	Threaded nipple
150	000 181 80 59	Öldruckkontrollschalter	0,5 atü/M10 x 1	1	Oil pressure control switch
151	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
152	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Gasket
153	000 997 34 23	Dichtung	Ø 34,5 x 3	2	Gasket
154	000 997 34 09	Ringdichtung	42 x Ø 48 x 3	1	Ring seal
155	6001 010 01 49	Zsb. Ölmeßstab	Ersetzt VD 010 80 49	1	Oil diprod ass.
156	000 994 77 22	Rohr (f. Ölmeßstab)	Ø 8 x 0,8 x 90	1	Tube for oil diprod
158	000 993 10 55	Blindstopfen	Ø 9 x Ø 14 x 8	6	Blanking plug
159	DIN443-25	Verschlußdeckel		2	Sealing cover
160	DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1	Gasket
161	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20 x 1,5	1	Magneto plug
162	000 993 06 54	Stopfen (f. Ölkanal Ø 6,3 x 10)	Ersetzt Nr. 000 993 05 55	1	Pflug (replacing No. 000 993 05 55)

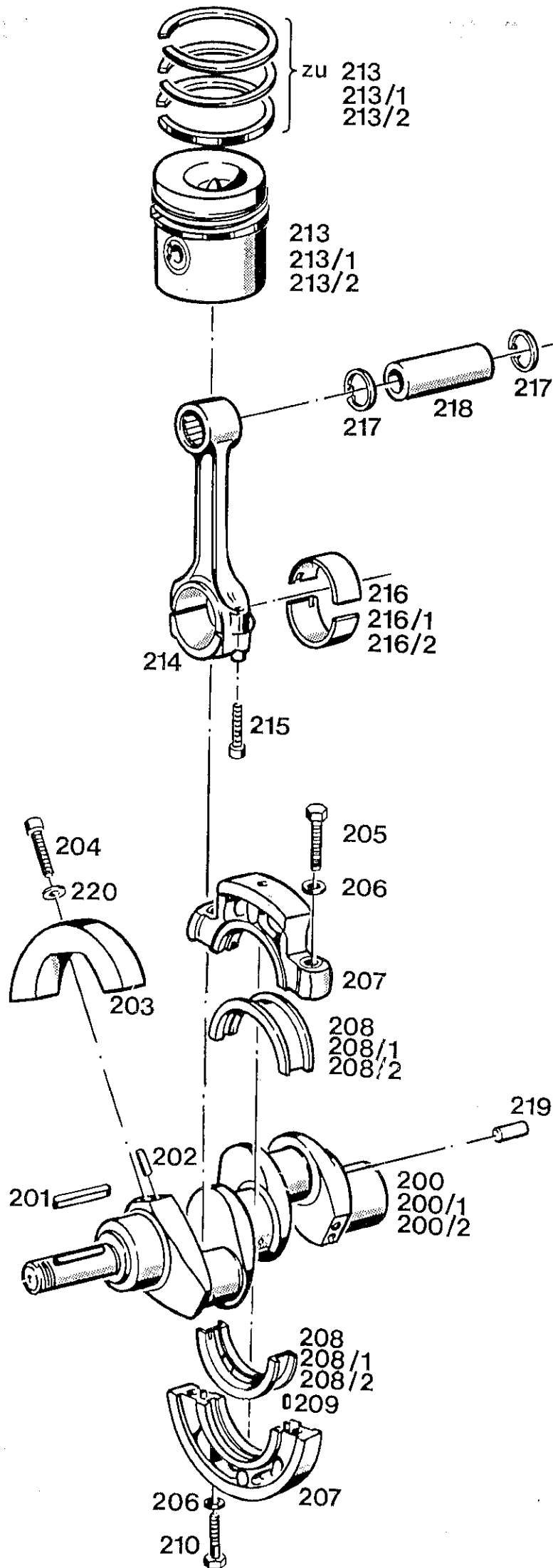


**BILDTAFEL NR. 3**  
**KURBELWELLE, KOLBEN**

**TABLE NO. 3**  
**CRANKSHAFT, PISTONS**

**E 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination			
200	6001 013 02 41	Kurbelwelle (Neuteil)		1	Crankshaft (original)			
200/1	6001 013 12 41	Austauschkurbelwelle	1. Nachschliff Ø 51,75	1	Replacement crankshaft (first recondition 51,75)			
200/2	6001 013 22 41	Austauschkurbelwelle	2. Nachschliff Ø 51,5	1	Replacement crankshaft (2nd recondition 51,5)			
201	DIN6885-8x5x63	Paßfeder Form A		1	Key			
202	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	4	Cylindrical stud			
203	VD 013 80 47	Ausgleichgewicht	Ø 160 x 40	2	Balance weight			
204	DIN912M12x45	10.9 Innensechskantschraube	Mit Loctite montieren!	2	Socket head screw (Fit screw with sealing compound)			
205	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw			
206	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer			
207	VD 010 80 04	ZSB. LAGERRING I (vorn) (best. aus Teilen 205-207, 209, Lagerring Ober- und Unterteil)	Ø 161,5	1	BEARING SHELL ASS., COMPL. I, front, (cons. of parts 205-207, 209, bearing shell upper and lower section)			
208	VD 013 80 60	Paßlagerhälfte (Originaldurchmesser)	Ø 88 x Ø 70	2	Bearing shell, half-member (original dia.)			
208/1	VD 013 10 60	Paßlagerhälfte (1. Übergröße)	für Ø 69,75	2	Bearing shell, half-member (1st oversize)			
208/2	VD 013 20 60	Paßlagerhälfte (2. Übergröße)	für Ø 69,5	2	Bearing shell, half-member (2nd oversize)			
209	DIN5402-6x12	Zylinderrolle		2	Cylinder roller			
210	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw 8.8			
213	6001 010 01 39	ZSB. KOLBEN VOLLST. ORIGINALDURCHMESSER 99,9 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		2	PISTON ASS. COMPLETE, ORIGINAL DIA. 99,9 (with piston rings and parts 217, 218)			
	XR100/91,6x2,5	Rechteckring DIN70910JFCrB (verchromt)	1. Nut	Für Kolben Original- durchm. 99,9	2	Piston ring 1st groove (chromed)	For pistons with original dia. 99,9	
	XM100/91,6x2,5	Minutenring DIN 70911	2. Nut		2			Piston ring 2nd groove
	XG100/91,6x5FE	Gleichfasenring DIN 70948 Fe	3. Nut		2			Piston ring 3rd groove
213/1	6001 010 10 39	ZSB. KOLBEN VOLLST. 1. ÜBERGRÖSSE Ø 100,4 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)			2	PISTON ASS. COMPLETE, 1st OVERSIZE 100,4 Ø (with piston rings and parts 217, 218)		
	XR100,5x2,5JFC	Rechteckring DIN70910JFCrB (verchromt)	1. Nut	Für Kolben 1. Über- größe Ø 100,4	2	Piston ring 1st groove (chromed)	For 1st oversize dia. 100,4	
	XM100,5x2,5	Minutenring DIN 70911	2. Nut		2			Piston ring 2nd groove
	XG100,5x5FE	Gleichfasenring DIN 70948 Fe	3. Nut		2			Piston ring 3rd groove
213/2	6001 010 20 39	ZSB. KOLBEN VOLLST. 2. ÜBERGRÖSSE Ø 100,9 mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)			2	PISTON ASS. COMPLETE, 2nd OVERSIZE 100,9 Ø (with piston rings and parts 217, 218)		
	XR101x2,5JFCrB	Rechteckring DIN 70910JFCrB (verchromt)	1. Nut	Für Kolben 2. Über- größe Ø 100,9	2	Piston ring 1st groove (chromed)	For 2nd oversize dia. 100,9	
	XM101x2,5	Minutenring DIN 70911	2. Nut		2			Piston ring 2nd groove
	XG101x5FE	Gleichfasenring DIN 70948 Fe	3. Nut		2			Piston ring 3rd groove
214	VD 010 80 40	ZSB. PLEUEL (mit Pleuelbüchse VD 013 80 53 und Innensechskantschrauben 215)			2	CONNECTING ROD ASS. (with bush VD 013 80 53 and socket head screws 215)		



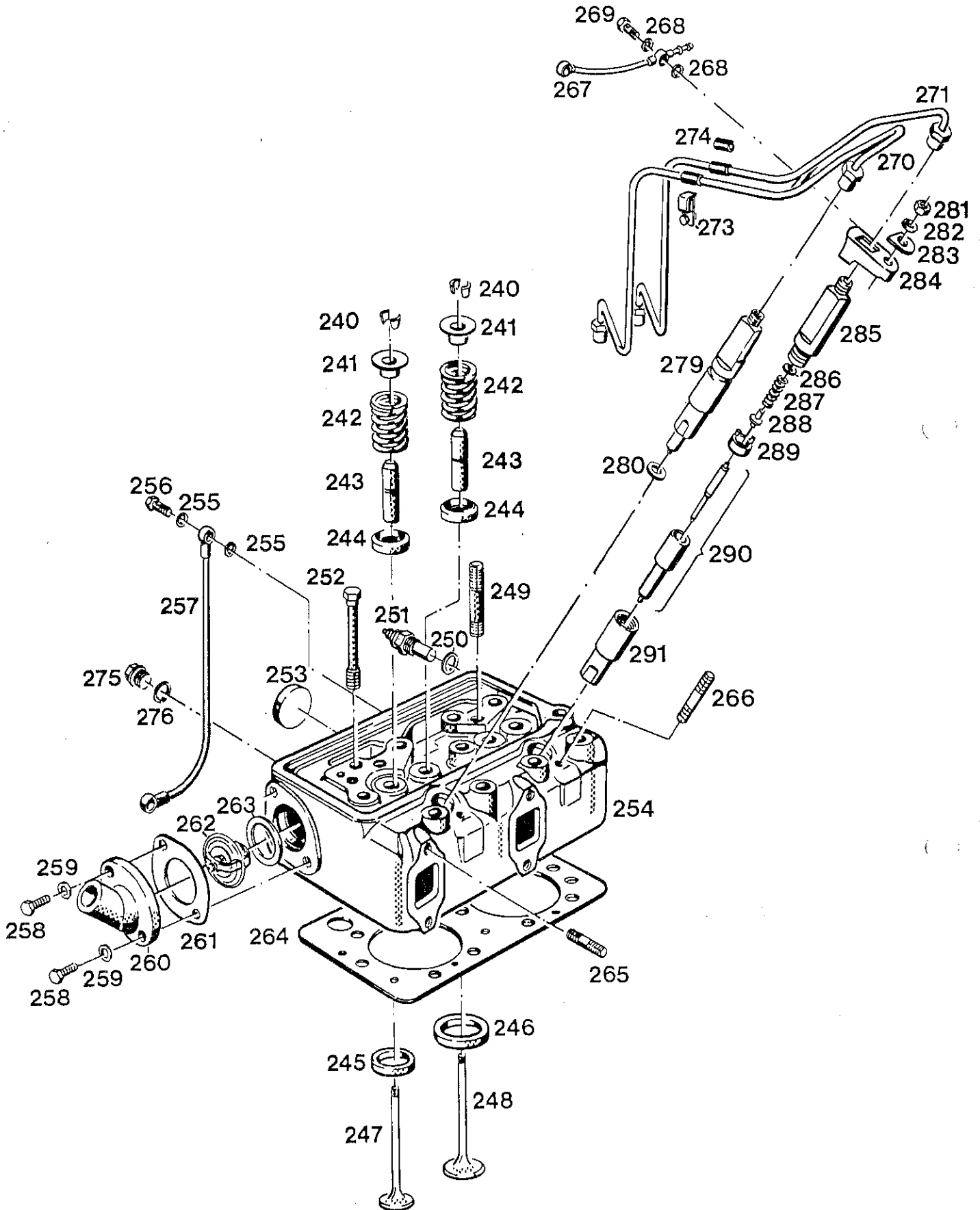
**BILDTAFEL NR. 3**  
**KURBELWELLE, KOLBEN**

**TABLE NO. 3**  
**CRANKSHAFT, PISTONS**

**F 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
215	DIN912M8x1x35	8.8 Innensechskantschraube		4	Socket head screw
216	HD 013 A 52	Pleuellager (Schalenhälfte) Originaldurchmesser	52 x Ø56 x 35	4	Big-end bearing (half-member) original diameter
216/1	HD 013 75 52	Pleuellager (1. engere Bohrung)	51,75 x Ø56	4	Big-end bearing (1st rebore)
216/2	HD 013 50 52	Pleuellager (2. engere Bohrung)	51,5 x Ø56	4	Big-end bearing (2nd rebore)
217	DIN472-32x1,2	Sicherungring	J 32 x 1,2	4	Circlip
218	6001 013 01 25	Kolbenbolzen	Ø32 x 16 x 84	2	Gudgeon pin
219	DIN6325-10x28	Zylinderstift	10m6 x 28	1	Cylindrical stud
220	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	2	Lock washer



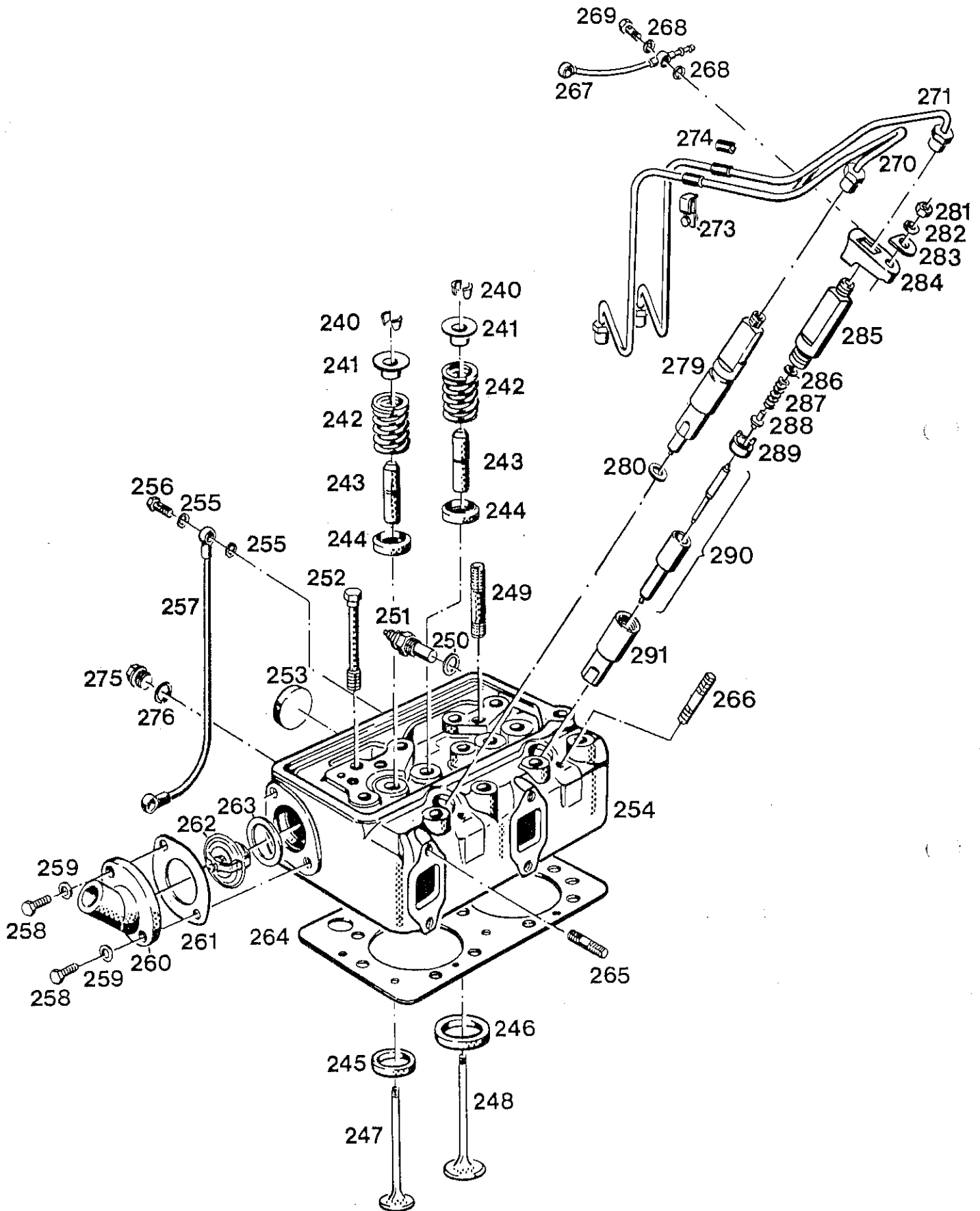


**BILDTAFEL NR. 4**  
**ZYLINDERKOPF, EINSPRITZDÜSEN**

**TABLE NO. 4**  
**CYLINDER HEAD, INJECTION**  
**NOZZLES**

**G 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
240	VD 014 80 46	Rillen-Ventilkegelstück (Hälfte)	10 hoch	8	Grooved valve cone, half-member
241	6001 014 01 47	Federteller (Ø33 x 13,5)	Ersetzt Nr. VD 014 80 47	(4 Paar) 4	Spring basin (replacing No. VD 014 80 47)
242	000 992 44 02	Ventilfeder	Ø35,2x40,8xØ3,85	4	Valve spring
243	VD 014 80 65	Ventilführung (im Zylinderkopf eingepreßt)	8 x Ø15 x 59	4	Valve guide (press-fitted in cylinder head)
244	VD 014 81 48	Rotocap	15 x Ø35 x 11,5	4	Rotocap
245	VD 014 80 62	Ventilsitzring (Auslaß Ø30 x Ø40)	Nach dem Ein- pressen Ventil- sitz bearbeiten.	2	Valve seat (outlet)
246	VD 014 80 61	Ventilsitzring (Einlaß Ø35 x Ø44)		2	Valve seat (inlet)
247	119 218	Auslaß-Ventil (Ø35 x 125)	Ersetzt Nr. VD 014 8052 Ca. ab 1985	2	Outlet valve (replacing No. VD 014 8052 from approx. 1985)
248	VD 014 80 51	Einlaß-Ventil	Ø 40 x 125 ab ca. 62 11 227 mit Schaftverchromung	2	Inlet valve
249	DIN939M10x70	8.8 Stiftschraube		2	Stud
250	DIN7603A14x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
251	000 181 80 61	Temperaturgeber	6-24 V	1	Temperature control
252	000 990 36 30	Dehnschraube	M12 x 1,5 x 125	11	Tension screw
253	DIN443-32	Verschlußdeckel (A oder B)		2	Sealing cover
254	VD2 010 81 05	Zsb. Zylinderkopf (mit Teilen 243, 245, 246, 253 eingepreßt)		1	Cylinder head complete (with parts 243, 245, 246, 253 press-fitted)
255	DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung		4	Flat gasket
256	DIN7643M8x1	Hohlschraube 4-5	Ers. DIN7623M8x1	2	Hollow screw (repl. DIN7623M)
257	VD 020 81 16	Zsb. Ölleitung		1	Oil pipe ass.
258	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
259	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
260	VD 035 80 05	Flansch		1	Flange
261	HD 035 A 80	Flanschdichtung	1,0 dick	1	Flange gasket
262	HD 035 A 01	Thermostat, 83°	3000.83	1	Thermostat 83°
263	000 997 82 01	Dichtring (Ø38 x Ø55 x 3,5)	Ersetzt Nr. 000 997 14 01 (ab ca. 62 10482 eingebaut)	1	Sealing ring (replacing No. 000 997 14 01, assembled from appr. No. 62 10482)
264	6001 012 01 80	Zylinderkopfdichtung	289 x 185	1	Cylinder head gasket
265	DIN939M8x25	8.8 Stiftschraube		8	Stud
266	DIN939M8x35	8.8 Stiftschraube		2	Stud
267	HD2 020 A 11	Zsb. Leckölleitung		1	Leakage oil pipe ass.
268	DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung		4	Flat gasket
269	DIN7623M8x1	A2-3 Hohlschraube		2	Hollow screw
270	6001 020 01 56	Zsb. Einspritzleitung I	f. Zyl. I	1	Injection pipe ass. I
271	6001 020 02 56	Zsb. Einspritzleitung II	f. Zyl. II	1	Injection pipe ass. II
273	6001 025 01 65	Rohrschelle kpl.		1	Pipe clamp, complete
274	VD 024 80 84	Gummitülle einzeln		2	Rubber sleeve
275	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
276	DIN7603A16x20AL	Flachdichtung		1	Flat gasket
279	6001 020 01 55	ZSB. DÜSENHALTER KPL. (best. aus Teilen 285-291) mit roter Farbmarkierung	Bosch Nr. 0432 291 689 ersetzt VD 020 03 55 0432 291 758	2	NOZZLE HOLDER ASS. (cons. of parts 285-291) w. red colour mark-replacing VD 020 03 55 0432 291 758
280	000 997 06 13	Dichtung	Ø 9,5 x 18,7 x 2	2	Seal
281	DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
282	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
283	VD 021 80 43	Verstärkungsplatte	25 x 4 x 25	2	Reinforcement
284	000 021 80 44	Spannpratze		2	Jaw clamp
285		Düsenhaltekörper	Nicht als Ersatzteil lieferbar!	2	Nozzle holder body (not separately supplied)

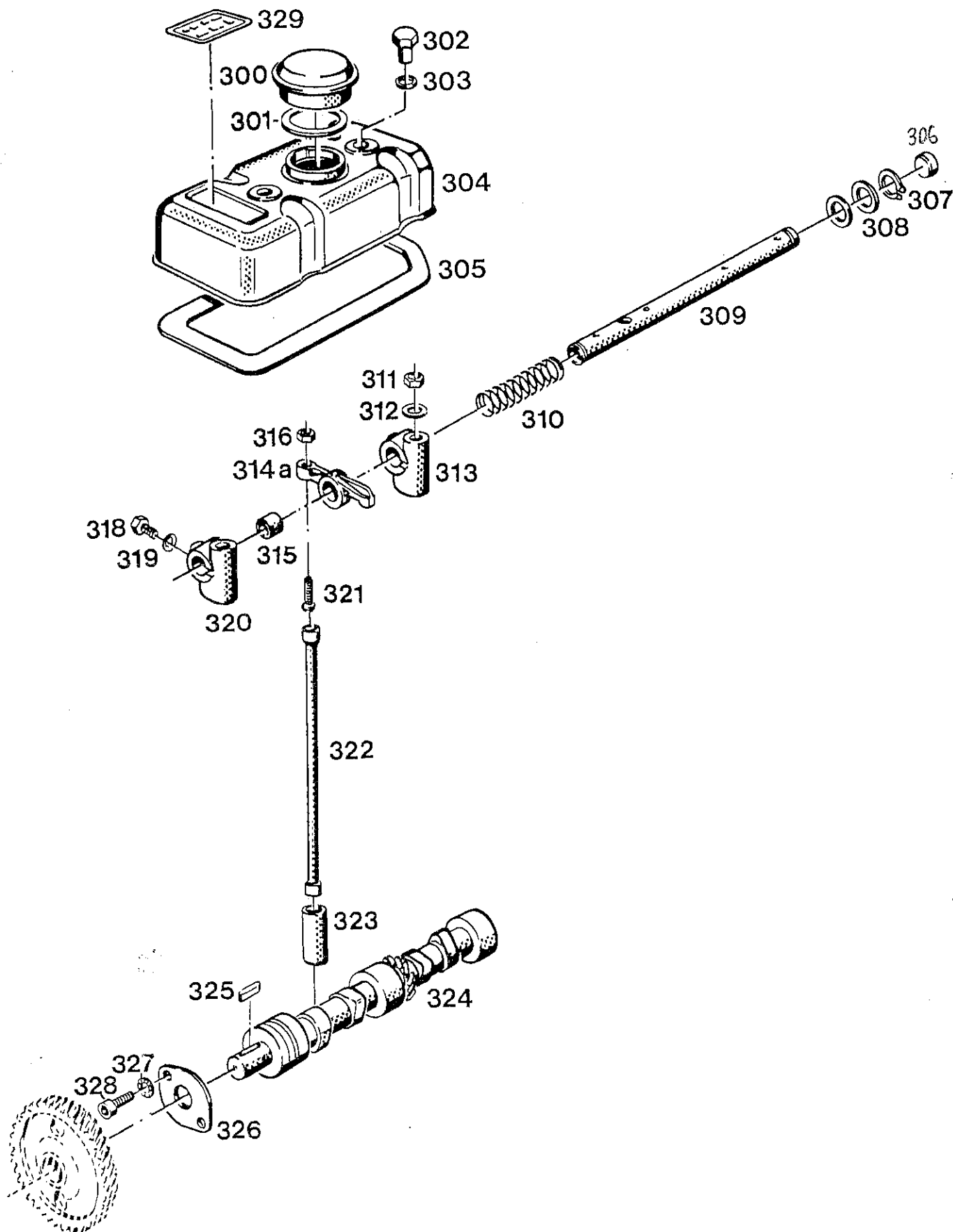


**BILDTAFEL NR. 4**  
**ZYLINDERKOPF, EINSPRITZDÜSEN**

**TABLE NO. 4**  
**CYLINDER HEAD, INJECTION**  
**NOZZLES**

**H 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
286	2 430 100 011-BO	Ausgleichscheibe	1,00 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,00 mm
	2 430 100 012-BO	Ausgleichscheibe	1,05 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,05 mm
	2 430 100 013-BO	Ausgleichscheibe	1,10 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,10 mm
	2 430 100 015-BO	Ausgleichscheibe	1,15 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,15 mm
	2 430 100 016-BO	Ausgleichscheibe	1,20 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,20 mm
	2 430 100 017-BO	Ausgleichscheibe	1,25 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,25 mm
	2 430 100 018-BO	Ausgleichscheibe	1,30 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,30 mm
	2 430 100 020-BO	Ausgleichscheibe	1,35 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,35 mm
	2 430 100 021-BO	Ausgleichscheibe	1,40 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,40 mm
	2 430 100 023-BO	Ausgleichscheibe	1,45 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,45 mm
	2 430 100 024-BO	Ausgleichscheibe	1,50 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,50 mm
	2 430 100 025-BO	Ausgleichscheibe	1,55 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,55 mm
	2 430 100 026-BO	Ausgleichscheibe	1,60 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,60 mm
	2 430 100 028-BO	Ausgleichscheibe	1,65 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,65 mm
	2 430 100 029-BO	Ausgleichscheibe	1,70 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,70 mm
	2 430 100 030-BO	Ausgleichscheibe	1,75 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,75 mm
	2 430 100 032-BO	Ausgleichscheibe	1,80 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,80 mm
	2 430 100 033-BO	Ausgleichscheibe	1,85 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,85 mm
	2 430 100 034-BO	Ausgleichscheibe	1,90 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,90 mm
	2 430 100 035-BO	Ausgleichscheibe	1,95 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,95 mm
287	2 434 619 017 -BO	Schraubenfeder		2	Helical spring
288	2 433 124 011 -BO	Druckbolzen		2	Pressure bolt
289	2 430 136 015 -BO	Zwischenscheibe		2	Spacer ring
290	6001 021 01 55 -BO	Düse (156°, 5 Loch, 185 bar)	DLLA 156 S 911 (0 433 271 450) ersetzt VD 021 82 55 DLLA 150 S 764 0433 271 373	2	Nozzle (156°, 5 hole, pressure 185 bar) replacing VD 021 82 55 DLLA 150 S7 64 0433 271 373
291	2 433 314 153 -BO	Überwurfmutter		2	Lock nut



**BILDTAFEL NR. 5**  
**KIPPHEBEL, NOCKENWELLE**

**TABLE NO. 5**  
**ROCKER ARM, CAMSHAFT**

14

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
300	VD 020 80 33	Zsb. Entlüftungsfiler (mit Dichtung 301)	41 004 60 122	1	Ventilation filter ass. (with gasket No. 301)
301	000 997 07 10	Dichtung	23 042 31 111	1	Gasket
302	000 990 53-50	Bundmutter	SW 22 x 20	2	Collar nut
303	000 997 23 09	Ringdichtung	14 x Ø 18 x Ø 2	2	Ring seal
304	VD2 010 80 14	Zsb. Zylinderkopfhaube		1	Cylinder head bonnet ass.
305	VD2 012 81 81	Dichtung	148 x 291 x 4	1	Gasket
306	DIN443B16	Verschlußdeckel Form B	Mit Loctite mont.	2	Sealing cover
307	DIN 471-20x1,2	Sicherungsring	Ersetzt Nr. A20	2	Circlip
308	000 991 46 40	Beilegescheibe	20,5xØ 28x0,2	n.Bed.	Washer
	000 991 17 39	Beilegescheibe	20,5xØ 28x0,5	n.Bed.	Washer
309	VD2 014 81 15	Kipphebelachse	Ø 19,5 x 223	1	Rocker arm shaft
310	000 992 10 02	Druckfeder	Ø 21 i x 75 x Ø 2	1	Pressure spring
311	DIN934M10	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
312	DIN137B10x18	Federscheibe		2	Lock washer
313	VD 014 01 14	Lagerbock		1	Rocker arm shaft bracket
314a	6001 010 01 13	Zsb. Kipphebel m. Büchse (27,5 mm)	Bei 6001-2 ab Serienbeginn.	4	Rocker arm ass. with bush
315	VD 014 80 31	Lagerbüchse einzeln	19,5 x Ø 22,5 x 21,8	4	Rocker arm bush
316	DIN934M8x1	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
318	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
319	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
320	VD 014 02 14	Lagerbock f. Ölzuführung		1	Oil feed bracket
321	6001 014 01 57	Ventil-Einstellschraube	M8 x 1 x 34	4	Valve set screw
322	VD 010 80 19	Zsb. Stößelstange	Ø 15 x 277	4	Push rod ass.
323	VD 014 80 18	Stößel	Ø 25 x 52	4	Ram
324	VD2 014 80 21	Nockenwelle	Ø 45 x 325	1	Camshaft
325	DIN6885A8x5x25	Paßfeder		1	Key
326	VD 014 80 45	Flansch	50 x 86 x 3,5	1	Flange
327	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2	Corrugated washer
328	DIN912M8x25	Innensechskantschraube		2	Socket head screw
329	000 001 27 59	Hinweisschild	25 x 92	1	Instruction sign



**BILDTAFEL NR. 6**  
**STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE**  
**EINGEBAUT BIS MOTORNR. 6212135**

**TABLE NO. 6**  
**DRIVE GEARS, INJECTION PUMP**  
**ASSEMBLED UP TO ENGINE NO.**  
**6212135**

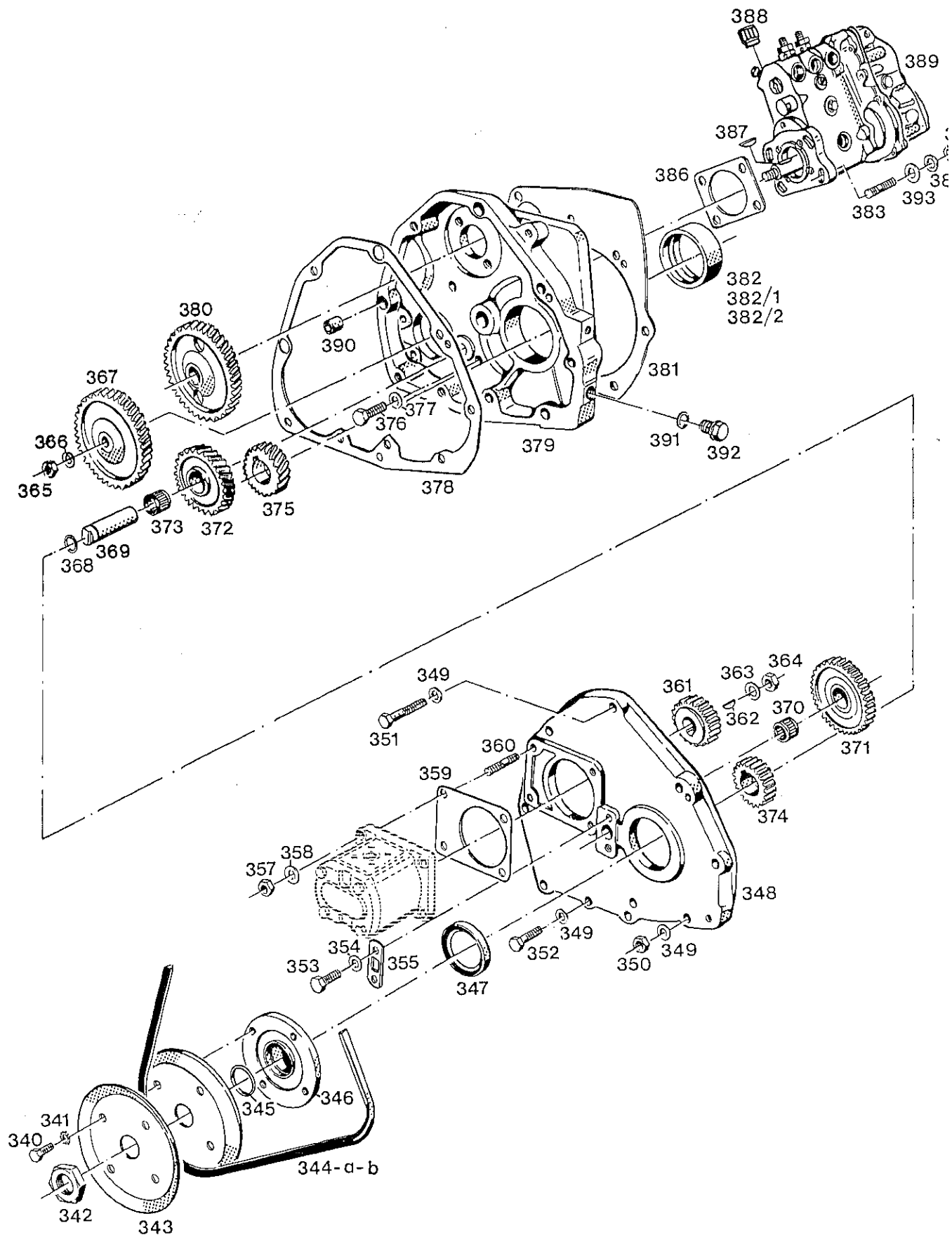
**J 4**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
340	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
341	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		4	Corrugated washer
342	DIN439M30x1,5	Fl. Sechskantmutter	Mit Loctite mont.	1	Hexagon nut
343	000 998 16 98	Keilriemenscheibenhälfte	Ø170	2	V-belt pulley, half-member
344	DIN2215-10x950	Keilriemen	Bis 62 10481. Aus- tauschbar gegen 344a zus. mit 42a.	1	V-belt (up to 62 10481 - interchangeable with 344a in connect. w. 42a.
344a	DIN2215-10x925	Keilriemen	Bis Mitte 1984 austauschbar.	1	V-belt (up to mid 1984) interchangeable
344b	023 688	Keilriemen (gezahnt)	Ab Mitte 1984 AV 10/9,5 x 980 Super FX	1	V-belt (from mid 1984 AV 10/9,5x980 Super FX)
345	000 997 47 09	Ringdichtung	26 x Ø33 x Ø3,5	1	Ring seal
346	HD 032 A 06	Flansch Ø 108 x 33	gehärtet ab . . . . .	1	Flange (hardened from . . . )
347	DIN3760-50x68x8	Radialdichtung	Ersetzt 50 x 68 x 10	1	Radial gasket
348*	VD 014 82 03	Deckel f. Steuerg.	Ersetzt VD 014 80 03 (ab ca. 62 10233)	1	Gearbox cover (replacing VD 014 80 03 - from approx. No. 62 10233)
349	DIN137B10x18	Federscheibe		9	Lock washer
350	DIN934M10	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
351	DIN931M10x50	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
352	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
353	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
354	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
355	VD 014 21 45	Flansch	25 x 4 x 60	1	Flange
357	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
358	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
359	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1	Gasket
360	DIN939M8x25	Stiftschraube		4	Stud
361	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Hydr.-Pumpe	Z 20; Ø55,6	1	Drive gear for hydraulic pump
362	DIN6888-3x5	Scheibenfeder		1	Plate spring
363	DIN127A12	Federring		1	Spring ring
364	000 990 54 50	Sechskantmutter	M12 x 1,5 / SW 17	1	Hexagon nut
365	DIN934M12	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
366	DIN127B12	Federring		1	Spring ring
367*	VD 014 22 24	Antriebsrad für E. P.	Z 40, Ø113,5	1	Drive gear for i. p.
368	000 997 52 09	Ringdichtung	12 x Ø18 x Ø3	1	Ring seal
369	VD 014 80 20	Lagerbolzen	Ø20 x 74,5	1	Pillow block
370	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 x Ø26 x 20	1	Needle cage
371*	VD 014 01 23	Zwischenrad, vorn	Z 35; Ø92,4	1	Intermediate drive gear, front
372*	VD 014 06 23	Zwischenrad hinten	Z 31; Ø88,3	1	Intermediate drive gear, rear
373*	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 x Ø26 x 20	1	Needle cage
374	VD 014 01 24	Antriebsrad vorn	Z 20, Ø55,6	1	Front drive gear
375	VD 014 06 24	Antriebsrad hinten	Z 20, Ø59,5	1	Rear drive gear
376*	DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
377	DIN127A10	Federring		3	Lock washer
378*	VD 014 80 82	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
379*	VD 014 80 01	Steuergehäuse	59 hoch	1	Gearbox for auxiliary pumps
380*	VD 014 15 24	Antriebsrad f. Nockenwelle	Z 40; Ø113,5	1	Drive gear for camshaft
381	VD 014 80 81	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
382	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Original)	Ø74,5 x Ø70	1	Main bearing shell (standard)
382/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Nachschliff)	für Ø69,75	1	Main bearing shell (1st recondition)
382/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Nachschliff)	für Ø69,5	1	Main bearing shell (2nd recondition)
383	DIN939M10x30	Stiftschraube		3	Stud

\* Teile eingebaut bis Motornr. 62 12135  
nicht austauschbar gegen a-Teile der  
Bildtafel 6a.

\* Parts assembled up to engine No. 62 12135  
not interchangeable with parts marked a on  
table 6a.





Type 6001-2  
Bildtafel - table - No. 6  
ca. bis Motoren-Nr. 6212135

BILDTAFEL NR. 6  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
EINGEBAUT BIS MOTORNR. 6212135

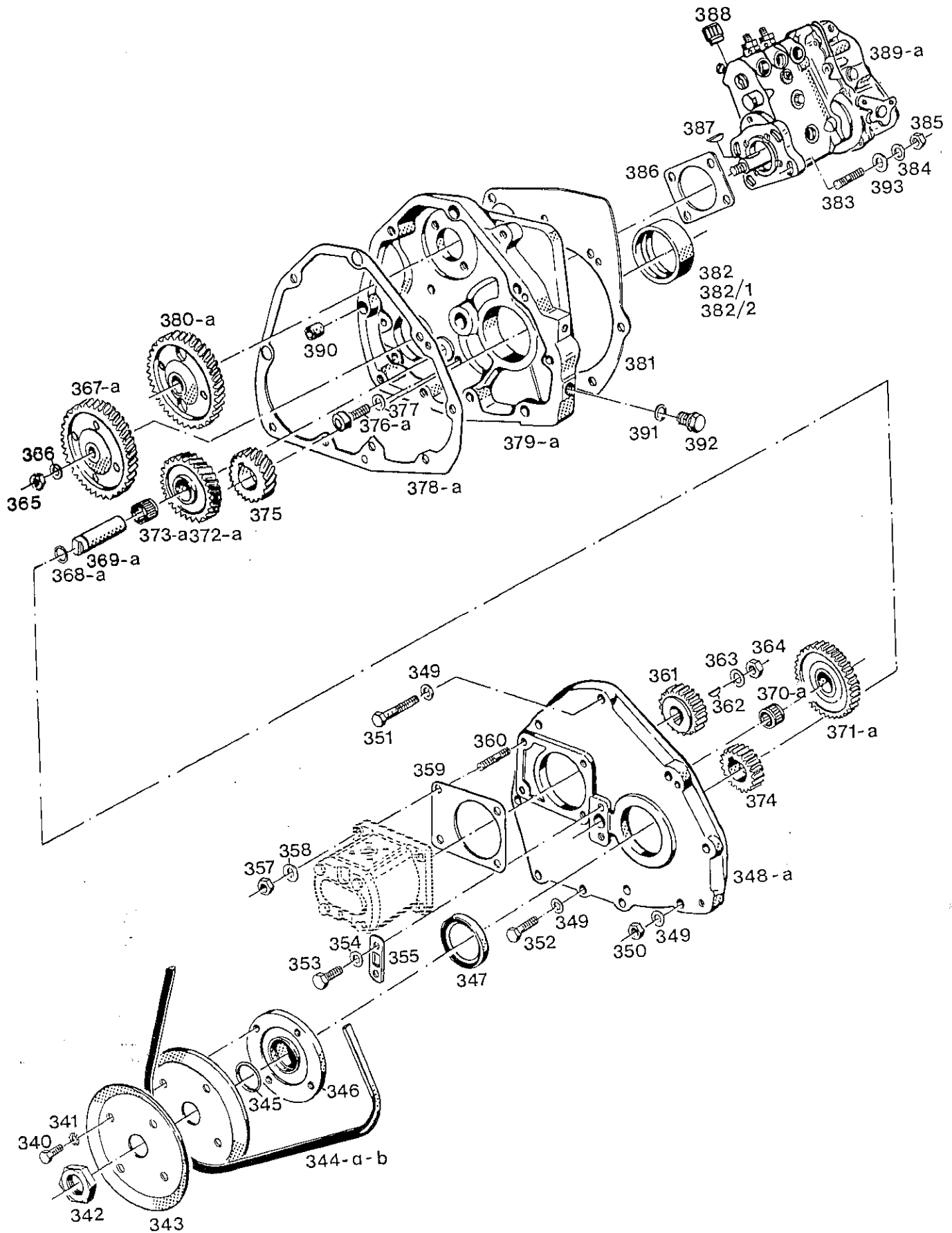
TABLE NO. 6  
DRIVE GEARS, INJECTION PUMP  
ASSEMBLED UP TO ENGINE NO.  
6212135

**K 4**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
384	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
385	DIN934M10	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
386	HD 021 B 80	Dichtung	82 x 116 x 1	1	Gasket
387	DIN6888-3x6,5	Scheibenfeder		1	Plate spring
388	0 457 104 001	Luftfilter	Bosch-Teil	1	Air-Filter
389 *	<u>6001 020 02 52</u>	<u>ZSB. EINSPRITZPUMPE</u> <u>MIT REGLER</u> (best. aus Teilen 365, 366, 387, 388, 389)	0 400 462 053	1	<u>FUEL INJECTION</u> <u>PUMP WITH REGULATOR</u> (cons. of parts 365, 366, 387-389)
390	VD 014 80 32	Paßbüchse	Ø15 x 15	2	Locating bush
391	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
392	DIN910M16x1,5	Verschlussschraube		1	Sealing screw
393	DIN125-10,5	Scheibe		3	Washer

\* Teile eingebaut bis Motornr. 62 12135  
nicht austauschbar gegen a-Teile der  
Bildtafel 6a.

\* Parts assembled up to engine No. 62 12135  
not interchangeable with parts marked a on  
table 6a.



Type 6001-2  
Bildtafel - table - No. 6 a  
Eingebaut ab FG Nr. 6212136

**BILDTAFEL NR. 6a**  
**STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE**  
**FÜR MOTOREN MIT SEPARATER**  
**MOTORABSTELLUNG**  
**AB MOTOR NR. 6212136**

**TABLE NO. 6a**  
**DRIVE GEARS, INJECTION PUMP**  
**FOR ENGINES WITH SEPARATE**  
**ENGINE CUT-OUT**  
**FROM ENGINE NO. 6212136**

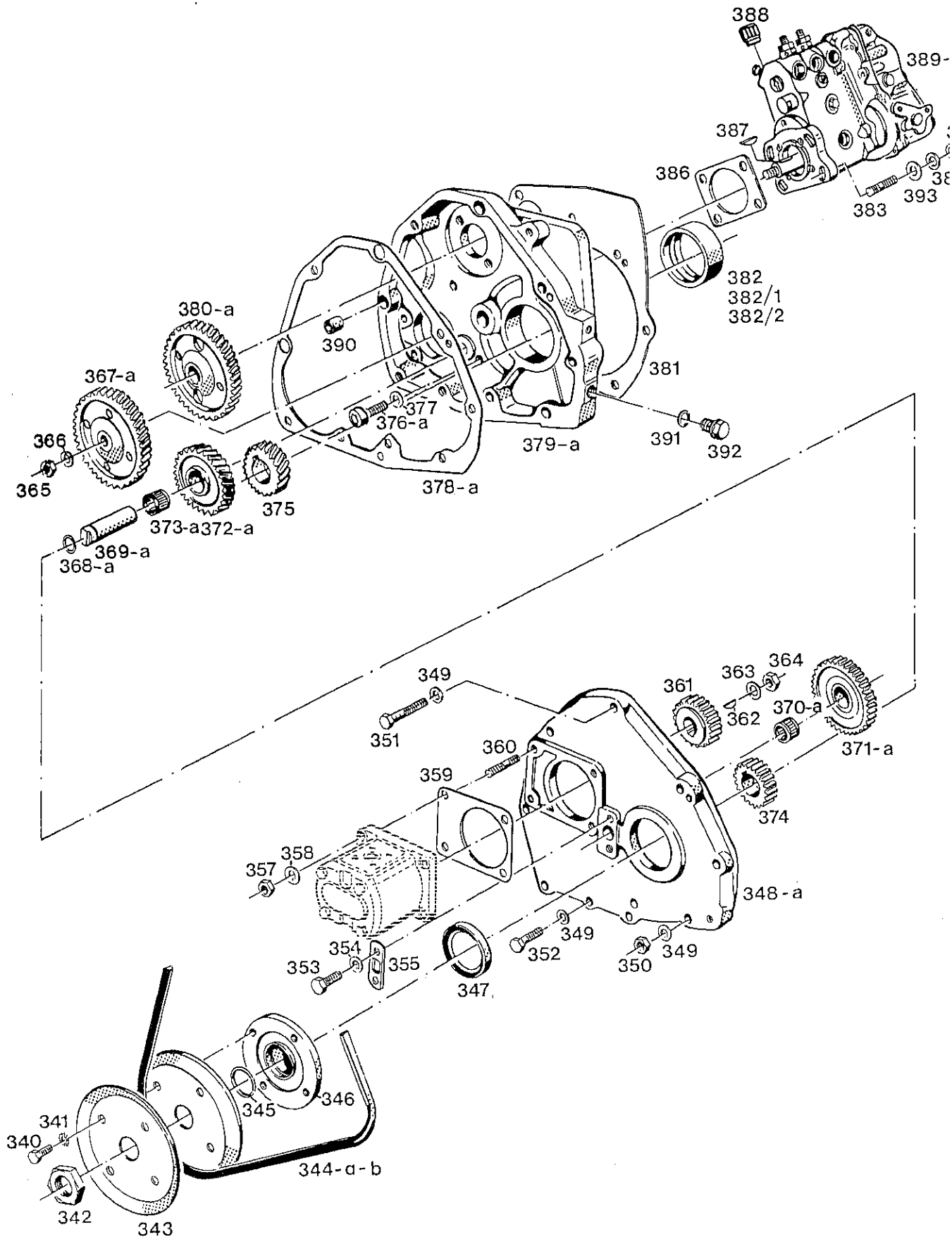
**L 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
340	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
341	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		4	Corrugated washer
342	DIN439M30x1,5	Fl. Sechskantmutter	Mit Loctite mont.	1	Hexagon nut
343	000 998 16 98	Keilriemenscheibenhälfte	Ø 170	2	V-belt pulley, half-member
344	DIN2215-10x950	Keilriemen	Bis 62 10481. Austauschbar gegen 344a zus. mit 42a.	1	V-belt (up to 62 10481 - interchangeable with 344a in connect. w. 42a.
344a	DIN2215-10x925	Keilriemen	Bis Mitte 1984 austauschbar	1	V-belt (up to mid 1984) interchangeable
344b	023 688	Keilriemen (gezahnt)	Ab Mitte 1984 AV 10, 9,5 x 980 Super FX	1	V-belt (from mid 1984) AV 10/9,5 x 980 Super FX
345	000 997 47 09	Ringdichtung	26 x Ø33 x Ø3,5	1	Ring seal
346	HD 032 A 06	Flansch (Ø 108 x 33)	gehärtet ab . . .	1	Flange (hardened from . . . )
347	DIN3760-50x68x8	Radialdichtung	Ersetzt 50 x 68 x 10	1	Radial gasket
348a	118 384	Deckel f. Steuergeh.		1	Gearbox cover
349	DIN137B10x18	Federscheibe		9	Lock washer
350	DIN934M10	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
351	DIN931M10x50	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
352	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
353	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
354	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
355	VD 014 21 45	Flansch	25 x 4 x 60	1	Flange
357	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
358	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
359	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1	Gasket
360	DIN933M8x25	Stiftschraube		4	Stud
361	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Hydr.-Pumpe	Z 20; Ø55,6	1	Drive gear for hydraulic pump
362	DIN6888-3x5	Scheibenfeder		1	Plate spring
363	DIN127A12	Federring		1	Spring ring
364	000 990 54 50	Sechskantmutter	M12 x 1,5 / SW 17	1	Hexagon nut
365	DIN934M12	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
366	DIN127B12	Federring		1	Spring ring
367a	118 392	Antriebsrad f. E-Pumpe	Z = 40, Ø 113,5	1	Drive gear f. inj. pump
368.	000 997 86 09	Ringdichtung	Ø20 x 2,5	1	Ring seal
369a	118 387	Lagerbolzen		1	Bearing bolt
370a	000 997 10 58	Nadelkäfig	K25 x 33 x 20	1	Needle cage
371a	118 394	Zwischenrad vorn	Z = 37, Ø97,8 x 20	1	Interm. gear, front
372a	118 388	Zwischenrad hinten	Z = 33, Ø93,7 x 20	1	Interm. gear, rear
373a	000 997 10 58	Nadelkäfig	K25 x 33 x 20	1	Needle cage
374	VD 014 01 24	Antriebsrad vorn	Z 20, Ø55,6	1	Drive gear, front
375	VD 014 06 24	Antriebsrad hinten	Z 20, Ø59,5	1	Drive gear, rear
376a	118 391	Innensechskantschraube	DIN912M10x25	3	Sockethead screw
377	DIN127A10	Federring		3	Lock washer
378a	118 386	Dichtung		1	Gasket
379a	118 382	Steuergehäuse		1	Auxiliary gearbox
380a	118 390	Antriebsrad f. Nockenwelle	Z 40, Ø 113,5 x 28,5	1	Drive gear for camshaft
381	VD 014 80 81	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
382	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Original)	Ø74,5 x Ø70	1	Main bearing shell (standard)
382/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Nachschliff)	für Ø69,75	1	Main bearing shell (1st recondition)
382/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Nachschliff)	für Ø69,5	1	Main bearing shell (2nd recondition)
383	DIN939M10x30	Stiftschraube		3	Stud

a Teile (348a - 389a) eingebaut  
ab Motornr. 6212136

Parts (348a - 389a) assembled from engine  
No. 6212136

# M 3



Type 6001-2  
Bildtafel - table - No. 6 a  
Eingebaut ab FG Nr. 6212136

BILDTAFEL NR. 6a  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN MIT SEPARATER  
MOTORABSTELLUNG  
AB MOTORNR. 6212136

TABLE NO. 6a  
DRIVE GEARS, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITH SEPARATE  
ENGINE CUT-OUT  
FROM ENGINE NO. 6212136

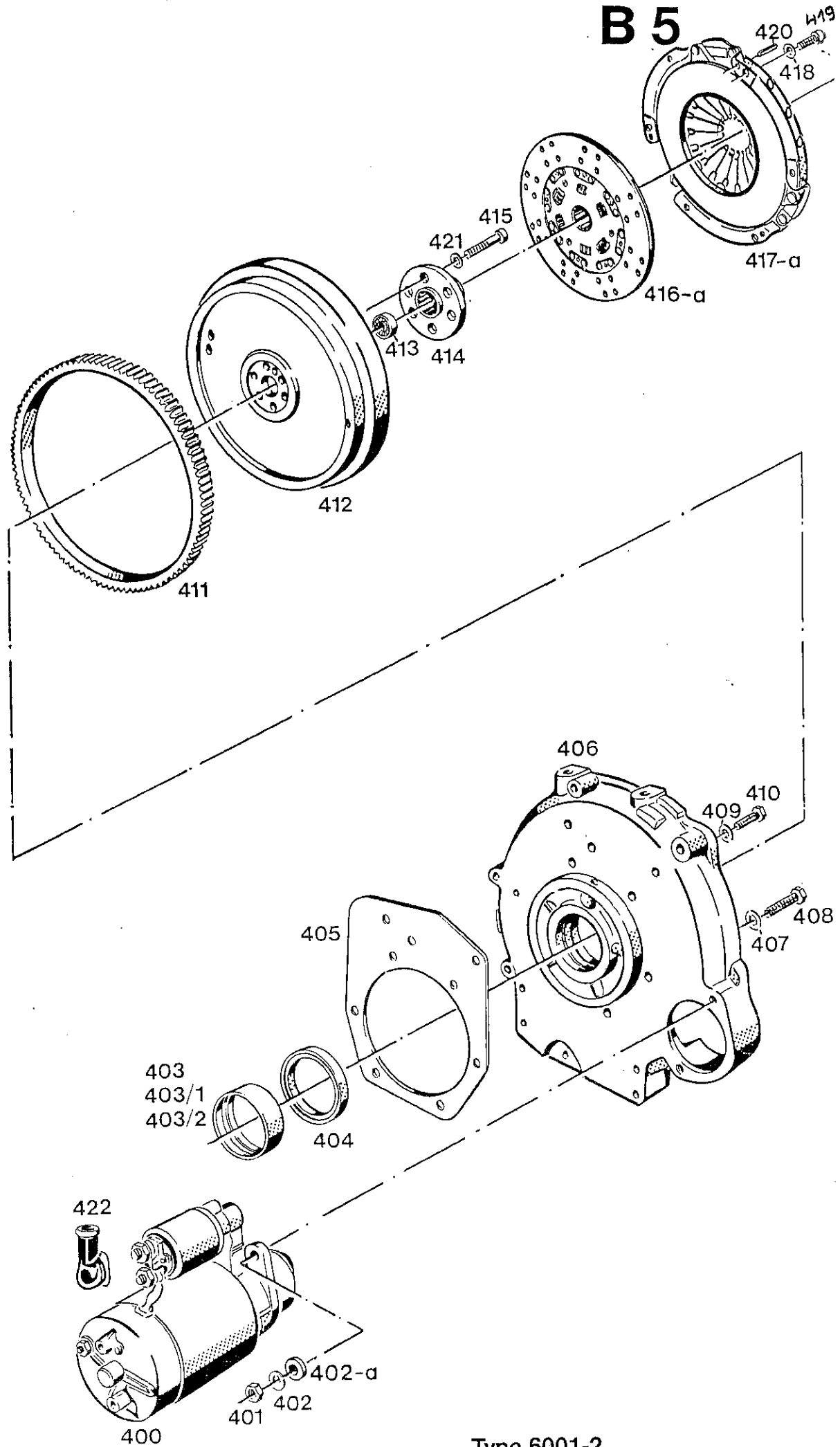
**M 4**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
384	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
385	DIN934M10	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
386	HD 021 B 80	Dichtung	82 x 116 x 1	1	Gasket
387	DIN6888-3x6,5	Scheibenfeder		1	Plate spring
388	0 457 104 001	Luftfilter	Bosch-Teil	1	Air-filter
389a	<u>118 607</u>	<u>ZSB, EINSPRITZPUMPE</u> <u>MIT REGLER</u> mit Teilen 365, 366, 387 und 388. (Für Motoren mit separater Motorabstellung. Beim Einbau in Motoren ohne sep. Motorabstellung muß E-Pumpe eingestellt wer- den, siehe Mitteilung Bestellnr. 120 842)	0 400 462 055	1	<u>FUEL INJECTION PUMP</u> <u>WITH REGULATOR</u> (comprising parts 365, 366, 387, 388) For engines with separate engine cut-out. When assem- bled in engines without separate engine cut-out the injection pump must be readjusted (see information No. 120 842).
390	VD 014 80 32	Paßbüchse	Ø15 x 15	2	Locating bush
391	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
392	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
393	DIN125-10,5	Scheibe		3	Washer

a Teile (348a - 389a) eingebaut  
ab Motornr. 6212136.

Parts (348a - 389a) assembled from engine  
No. 6212136.

# B 5



Type 6001-2  
Bildtafel - table - No. 7

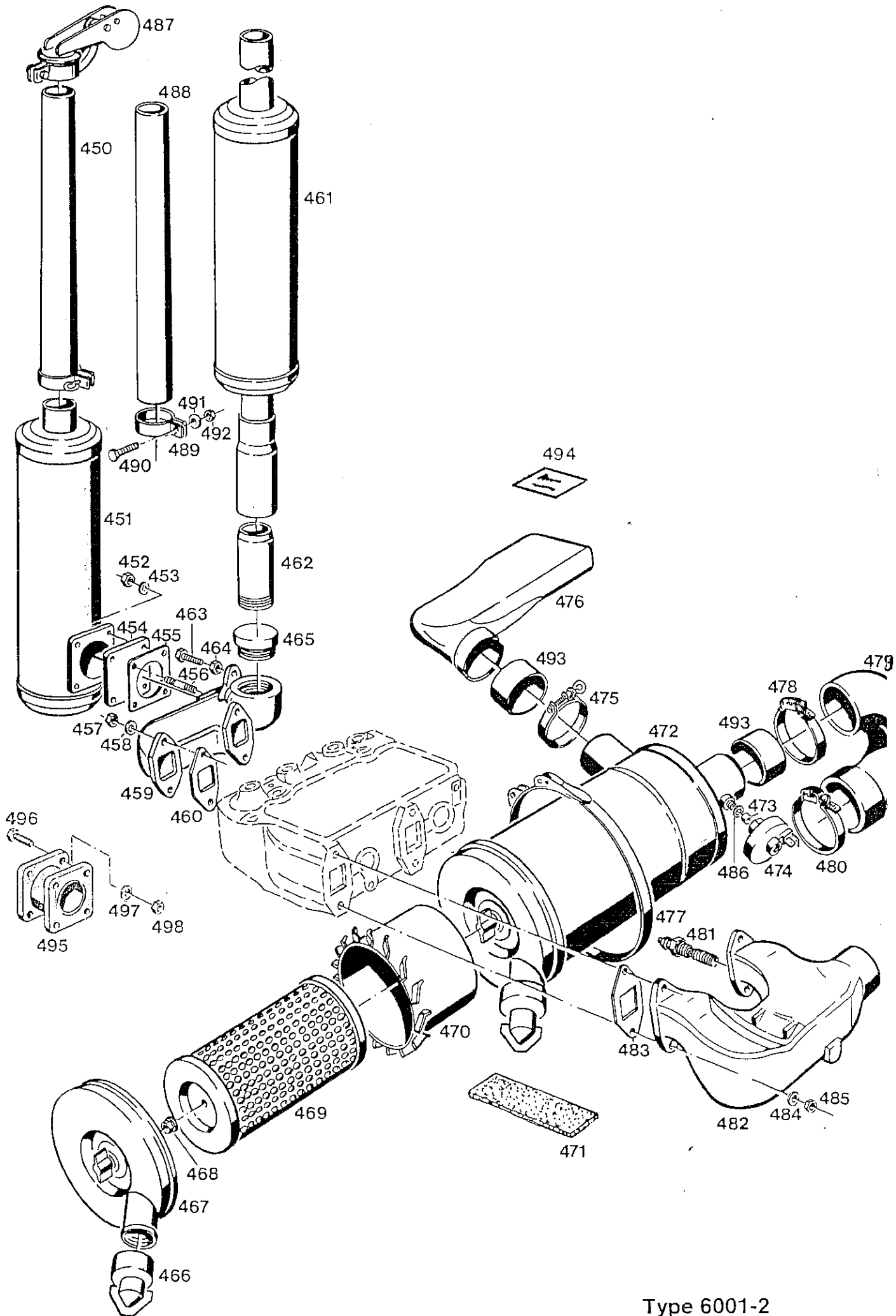
**BILDTAFEL NR. 7**  
**KUPPLUNG, ANLASSER**

**TABLE NO. 7**  
**CLUTCH, STARTER**

**B 6**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
400	000 180 25 50	Anlasser (12 V, 2,4 kW)	0 001 362 041	1	Starter (12 V; 2,4 HP)
401	DIN934M10	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
402	DIN137B10x18	Federscheibe		2	Lock washer
402a	000 991 22 41	Scheibe	Ø 10,5 x Ø 22 x 5 ca. ab 1984	2	Shim
403	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Originaldurchmesser)	Ø 74,5 x Ø 70	1	Main bearing shell (standard)
403/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Nachschliff)	für Ø 69,75	1	Main bearing shell (1st recondition)
403/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Nachschliff)	für Ø 69,5	1	Main bearing shell (2nd recondition)
404	DIN3760-70x90x13	Radialdichtung		1	Radial gasket
405	6001 011 01 80	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
406	6001 011 01 02	Lagerdeckel	Gußänderung ab 62 10382	1	Crown (Welding changed from 62 10382)
407	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	7	Lock washer
408	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		7	Hexagon screw
409	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	2	Lock washer
410	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
411	6001 013 01 32	Anlasserzahnkranz	Ø 327 x 14	1	Starter gear ring
412	6001 013 01 42	Schwungrad	Ø 325	1	Flywheel
413	DIN625-6002Z	Ring-Rillfenlager	15 x 32 x 9	1	Deep-groove ball bearing
414	6001 072 01 23	Mitnehmerscheibe	Ø 84 x 26	1	Hub
415	DIN912M10x40	10.9 Zylinderschraube mit J.		6	Socket head screw
416	6001 040 02 31	Zsb. Mitnehmerscheibe (20 1861 674 101)	Ca. bis Ende 1986 austauschbar.	1	Follower ass. (up to approx. end 1986) interchangeable
416a	120 843	Zsb. Mitnehmerscheibe <i>(20 1861 674 301)</i>	Ca. ab Ende 1986 <i>Asbestfrei! Borstons federn sind silber gekennzeichnet</i>	1	Follower ass. (from approx. end 1986) torsion springs - marked orange or silver
417	6001 040 01 32	Zsb. Druckplatte (MF 240) (F.u.S. Nr. 06 3082 104 001)	Ca. bis Herbst 1984 Im Ersatzfall 417a	1	Pressure plate ass. (MF 240) (up to approx. autumn 1984 - Replace by 417a)
417a	118 800	Zsb. Druckplatte (MF 240) (F.u.S. Nr. 06 3082 161 001)	Ca. ab Herbst 1984 mit Belüftungsbohrun- gen	1	Pressure plate ass. (MF 240) (from approx. autumn 1984 - with venting bores)
418	DIN137B8	Federscheibe		6	Lock washer
419	DIN912M8x20	Zylinderschraube mit J.		6	Socket head screw
420	DIN1481-6x20	Spannstift		3	Clamping pin
421	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	6	Lock washer
422	504 184 00 90	Gummikappe	2 000 558 001	1	Rubber cap





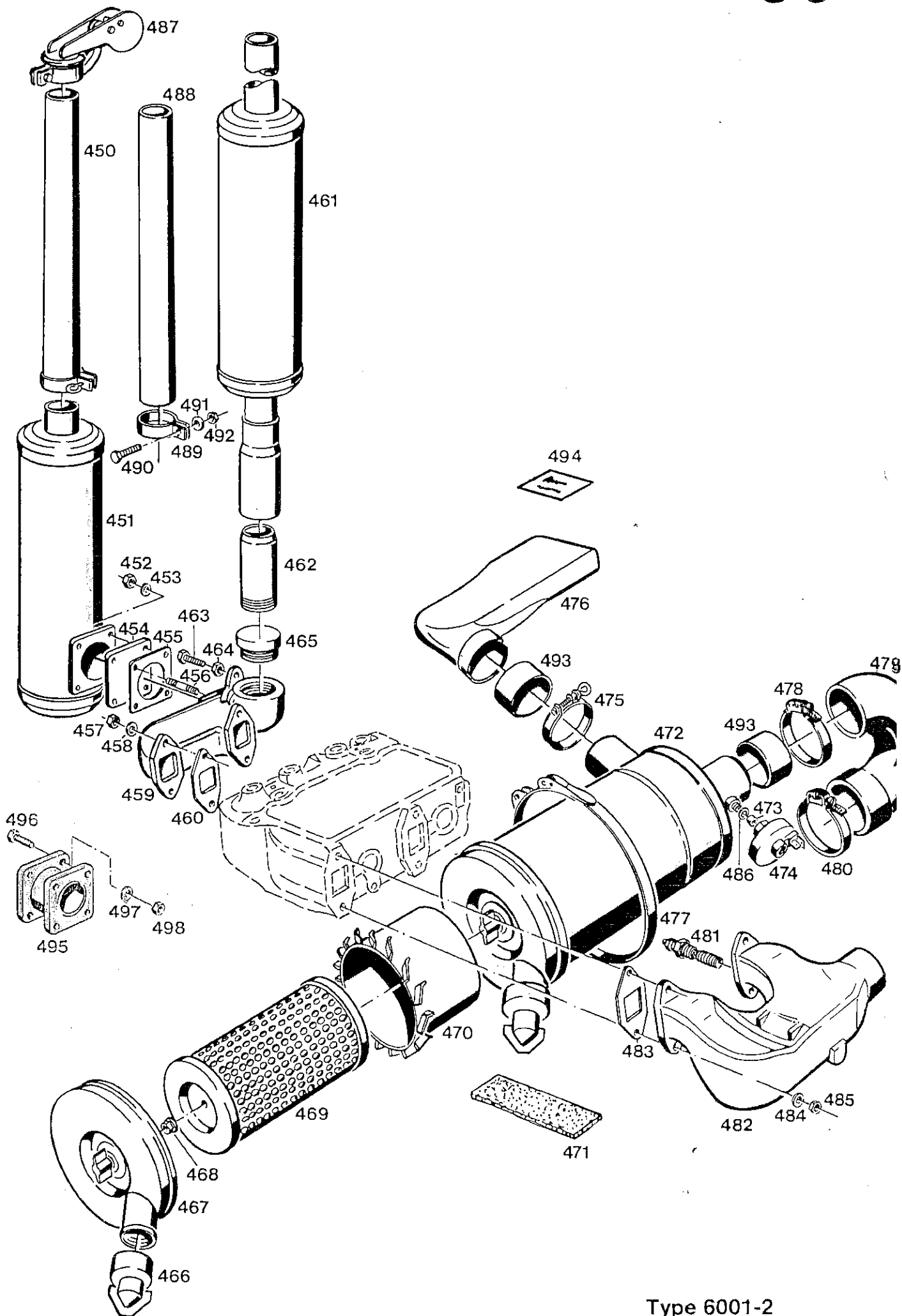
Type 6001-2  
Bildtafel-table-No. 8

**BILDTAFEL NR. 8**  
**LUFTFILTER, AUSPUFF**

**TABLE NO. 8**  
**AIR FILTER, EXHAUST**

**C 6**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
450	6090 140 01 47	Zsb. Verlängerungsrohr	Nur bei A 40 eingebaut. Beim Anbau an C 40 Auspuff nach unten ist ein Zwischenflansch 121 532 nötig, mit Frontaushebung 2 Stück.	1	Extension pipe ass.	Only assembled in A 40. When assembled in C 40 with downswep exhaust one spacer flange 121 532 is necessary (2 pcs. with front lift)
451	6090 140 01 06	Zsb. Auspuff		1	Exhaust ass.	
452	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut	
453	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer	
454	VD3 142 80 05	Flansch	79 x 79 x 6,5	1	Flange	
455	504 142 00 80	Dichtung	76 x 76 x 2	2	Gasket	
456	DIN835M8x18	Stiftschraube		4	Stud	
457	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut	
458	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer	
459	6001 142 04 52	Auslaßkrümmer		1	Outlet elbow	
460	025 800	Flanschdichtung	E.000 025 80 78	2	Flange gasket	
	<u>5234-9</u>	<u>ZSB. AUSPUFF VOLLST. SENKRECHTER ANBAU</u> (best. aus Teilen 454, 461-464)		1	<u>CPL. EXHAUST KIT MOUNTED UPRIGHT</u> (cons. of parts 454, 461-464)	
461	6090 140 02 06	Zsb. Auspuff		1	Exhaust ass.	
462	6090 142 07 35	Rohr		1	Tube	
463	DIN933M8x25	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw	
464	DIN439M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut	
465	6001 142 01 60	Verschlußschraube	M55 x 1,5	1	Sealing screw	
466	39 000 40 391	Staubentleerventil	M. u. H. Teil	1	Dust relief valve	
467	45 076 07 35	Boden vollst.	M. u. H. Teil	1	End plate ass.	
468	01 691 08 000	Bundmutter M8	M. u. H. Teil	1	Collar nut	
469	000 025 76 52	Filterpatrone	M. u. H. Teil C11 76/3	1	Filter insert	
470	45 076 06 129	Leitapparat	M. u. H. Teil	1	Air deflector	
471	B50 025 80 82	Filterunterlage	40 x 114 x 5	2	Base	
472	<u>000 020 40 01</u>	<u>ZSB. KOMBINATIONS-LUFTFILTER KPL.</u> (mit Teilen 466-470, 473)	M. u. H. Nr. 45 076 92 314	1	<u>DRY AIR CLEANER ASS.</u> (with parts 466-470, 473)	
473	23 005 31 171	Filzscheibe	M. u. H. Teil	1	Felt washer	
474	000 181 81 65	Elektr. Wartungsschalter	E.Nr. 000 181 80 65	1	Signal switch	
475	000 970 65 67	Spannschelle	S65/12	1	Clamp	
476	6001 025 02 81	Formstück		1	Elbow	
477	000 995 63 66	Schnellverschluß-Schelle	SVS 185	1	Fastening clamp	
478	000 995 66 66	Spannschelle	Ø60-82	1	Clamp	
479	6001 025 01 81	Gummiformstück		1	Elbow	
480	000 995 66 66	Spannschelle	Ø60-82	1	Clamp	
481	000 181 01 11	Glühkerze	Beru 0 102 024 402	1	Glow plug	
482	6001 025 02 05	Ansaugkrümmer		1	Intake elbow	
483	000 025 01 78	Flanschdichtung	47 x 91 x 1	2	Flange gasket	
484	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer	
485	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut	
486	DIN7603A10x14AL	Flachdichtung	Bis . . . . .	1	Sealing ring	
487	6090 140 01 78	Wetterschutzdeckel kpl.	Sonderzubehör	1	Cover for exhaust	
488	6090 142 01 47	Verlängerungsrohr	C 40 nicht serienmäßig eingebaut	1	Extension pipe	No standard equipment of C 40
489	000 990 51 66	Rohrschelle		1	Clamp	
490	DIN933M8x30	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw	
491	DIN125-8,4	Scheibe		2	Washer	
492	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut	
493	6001 025 06 81	Zwischenstück	Ø58 x 3,5 x 35	2	Spacer tube	
	<u>6001 190 02 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ MOTOR</u> (best. aus allen Dichtungen des Motors 6001-2, mit Radialdichtungen)		1	<u>COMPLETE SET OF GASKETS</u> (cons. of all engine gaskets incl. oil seals)	
494	025 148	Hinweisschild (Dauergefrierschutz -30° C)	Ersetzt 000 001 05 59 -20°	1	Instruction sign (permanent freeze protection to -30° C)	



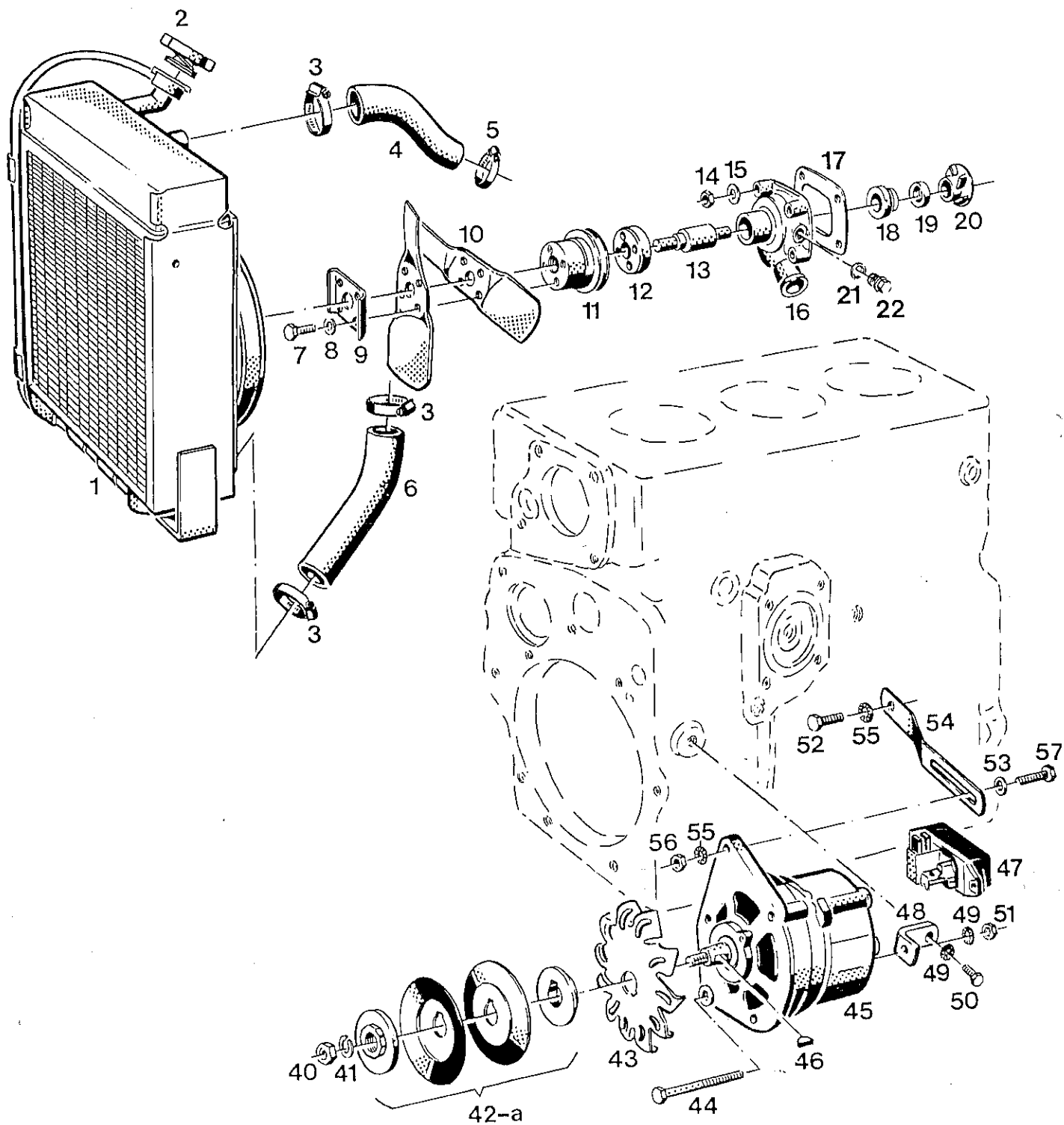
Type 6001-2  
Bildtafel-table-No. 8

**BILDTAFEL NR. 8**  
**LUFTFILTER, AUSPUFF**

**TABLE NO. 8**  
**AIR FILTER, EXHAUST**

**D 6**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
495	121 333		Zsb. Flansch		1 Flange ass.
496	DIN933M8x25	011 514	8.8 Sechskantschraube		4 Hexagon screw
497	DIN137B8	010 063	Federscheibe		4 Lock washer
498	DIN934M8	011 579	Sechskantmutter		4 Hexagon nut
<u>5234-89</u>		<u>MOTORVORWÄRMER</u> (best. aus 1 Kabel mit Adapterstecker, sowie ein Zuleitungskabel für 220 V)	DEFA/Norwegen Ersetzt 5234-91 Ausf. Elkem. Reduzierstück Ø25 (123 299) mit Loctite 270 montieren.	1	<u>ENGINE PRE-HEATER</u> (cons. of 1 cable with adaptor plug and one cable for 220 V) (Replacing 5234-91)
<u>5234-98</u>		<u>MOTORVORWÄRMER</u> (best. aus 1 Anschlußkabel 2,5 m mit US-Stecker 1 Panzerkabel, 1 Blockwärmer 120 V 500 W)	DEFA/Norwegen Ersetzt 5234-92 Ausf. Elkem. Reduzierstück Ø25 (123 299) mit Loctite 270 montieren.	1	<u>ENGINE PRE-HEATER</u> (cons. of 1 connection cable 25 m with US plug, 1 armoured cable 1 block heater 120 V - 500 W. (replacing 5234-92)

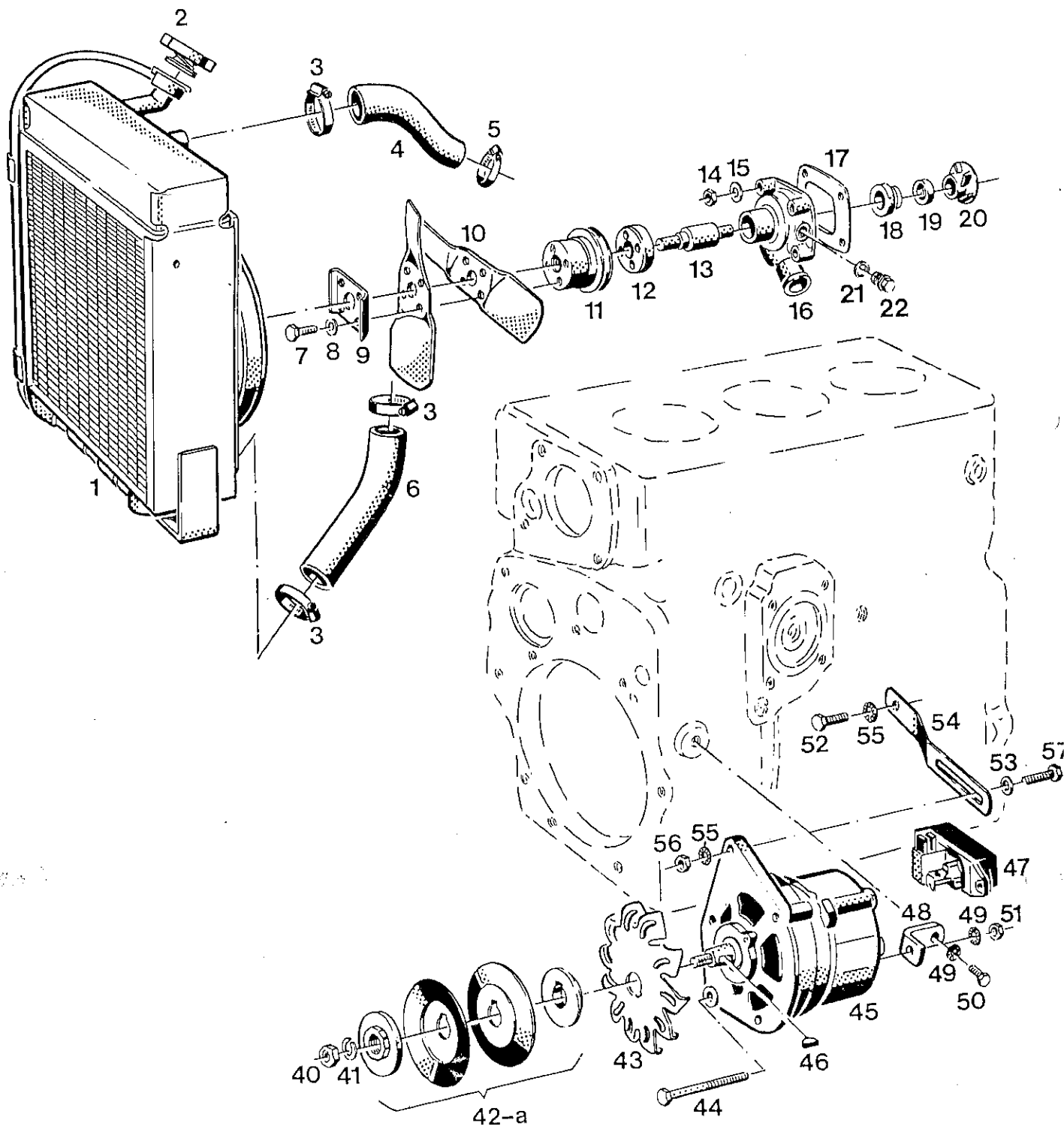


TYPE 6001-4/14  
 BILDTAFEL NR. 1  
 KÜHLER, WASSERPUMPE, LICHTMASCHINE

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 1  
 RADIATOR, WATER PUMP, DYNAMO

B 8

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6001 010 14 00</u>	<u>ZSB. HOLDER VIERTAKT-DIESELMOTOR „TURBO“ NEUMOTOR</u> (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Auspuff)	37 kW (50 PS) Type 6001-14 lärmgedämpfte Ausführung	1	<u>HOLDER FOUR-STROKE DIESEL ENGINE „TURBO“ (NEW)</u> Type 6001-14, 37 kW (50 PS) (without radiator, starter, hydraulic pump, exhaust)
	<u>AT-6001 010 14 00</u>	<u>HOLDER AUSTAUSCH-MOTOR „TURBO“</u> (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Lichtmaschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß-Einlaß-Krümmmer, Turbolader, Luftfilter, Auspuff)	37 kW (50 PS) Type 6001-14 lärmgedämpfte Ausführung	1	<u>HOLDER REPLACEMENT ENGINE „TURBO“</u> Type 6001-14, 37 kW-50 PS noise-damped version (without radiator, starter, hydraulic pump, dynamo, clutch, V-belt, outlet and induction elbow, turbo-charger, air filter, exhaust)
	<u>6001 010 04 00</u>	<u>ZSB. HOLDER VIERTAKT-DIESELMOTOR „TURBO“ NEUMOTOR</u> (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Auspuff)	43 kW (59 PS) Type 6001-4	1	<u>HOLDER FOUR STROKE DIESEL ENGINE „TURBO“ (NEW)</u> Type 6001-4, 43 kW (59 PS) (without radiator, starter, hydraulic pump, exhaust)
	<u>AT-6001 010 04 00</u>	<u>HOLDER AUSTAUSCH-MOTOR „TURBO“</u> (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Lichtmaschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß-Ansaug-Krümmmer, Turbolader, Luftfilter, Auspuff)	43 kW (59 PS) Type 6001-4	1	<u>HOLDER REPLACEMENT ENGINE „TURBO“</u> (without radiator, starter, hydraulic pump, dynamo, clutch, V-belt, outlet and induction elbow, turbo-charger, air-filter, exhaust)
1	6001 030 03 02 6001 031 03 10	Zsb. Kühler kpl. Ventilatorhutze für Kühler (einzeln)	Hutze Ø 315 Ø 315	1	Radiator ass. 1 Fan baffle (for radiator) separately
2	000 993 10 25	Verschlußdeckel	Ø 40	1	Radiator cover
3	000 970 15 67	Schlauchklemme	Ø 35-47	3	Hose clip
4	6001 034 01 70	Rücklaufschlauch	Ø 35 x 4	1	Return flow hose
5	000 970 03 67	Schlauchklemme	Ø 28-38	1	Hose clip
6	6001 034 01 71	Saugschlauch	Ø 34 x 4	1	Suction hose
7	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		4	Hexagon screw 10.9
8	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
9	VD 033 80 40	Verstärkungsplatte	50 x 60 x 2	1	Reinforcing plate
10	6001 033 01 41	Lüfterflügel	50 x 303 x 2	2	Fan blade
11	000 990 19 01	Zsb. Keilriemenscheibe	Ø 92	1	V-belt pulley ass.
12	VD 033 80 42	Führungsnahe	Ø 60 x 12	1	Guide hub
13	VD 033 80 20	Wasserpumpenlager	Ø 30 x 106	1	Support for cooling water pump
14	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
15	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
16	6001 033 01 01	Gehäuse		1	Water pump housing
17	VD 033 80 80	Dichtung	1 dick	1	Gasket
18	000 997 04 15	Gleitringsdichtung	17 x Ø 35 x 16	1	Sliding ring seal
19	000 994 76 22	Anlaufring	12 x Ø 28 x 7	1	Check ring
20	VD 033 80 05 <u>6001 030 01 01</u>	Pumpenrad <u>ZSB. WASSERPUMPE</u> (best. aus Teilen 12, 13, 16-22)	Ø 54,8 x 14,5	1	Pump gear <u>COOLING WATER PUMP ASS.</u> (cons. of parts 12, 13, 16-22)
21	DIN7603A16x20CU	Dichtring		1	Ring seal
22	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube	Heizungs- anschluß	1	Sealing screw



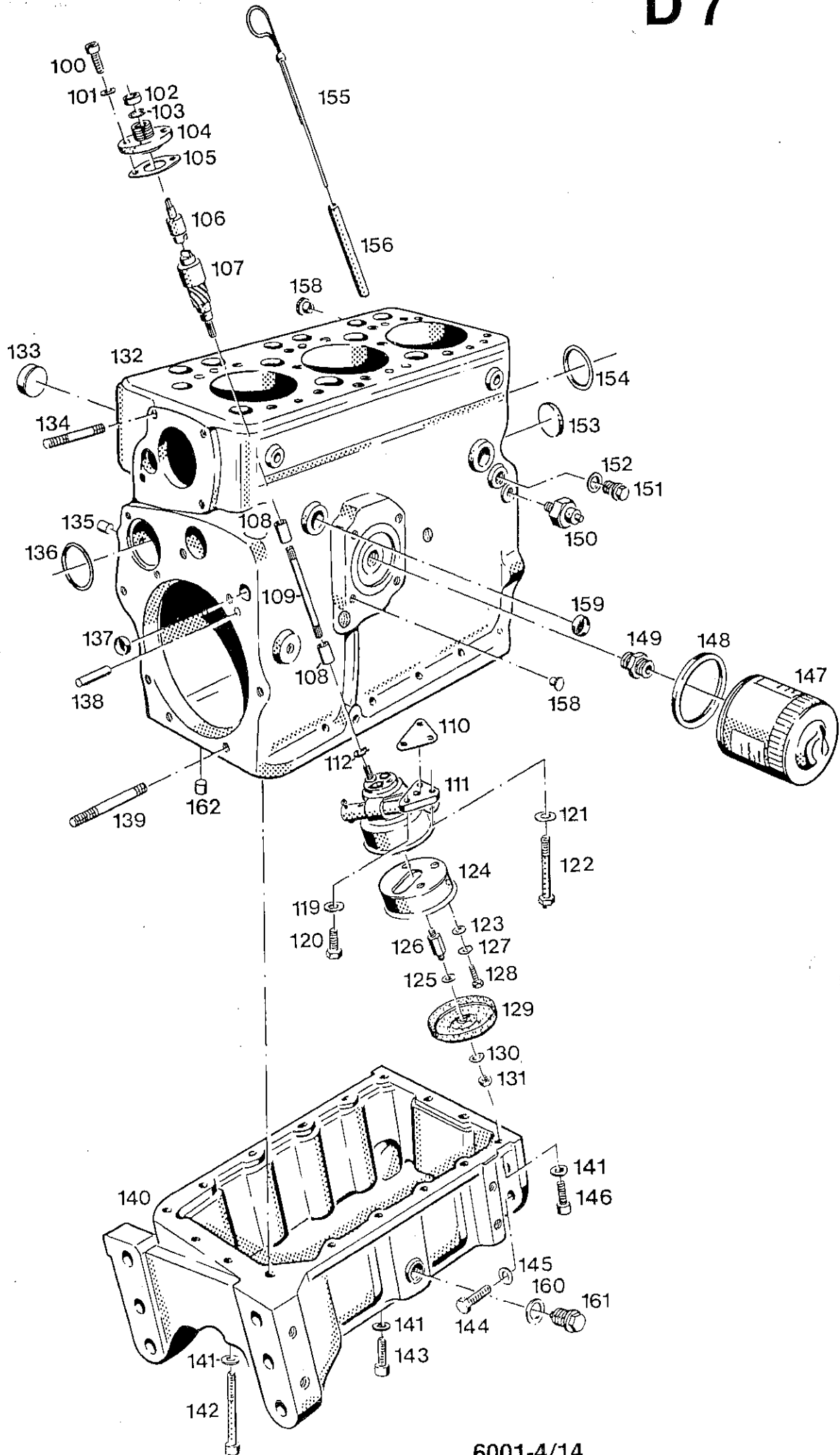
TYPE 6001-4/14  
 BILDTAFEL NR. 1  
 KÜHLER, WASSERPUMPE, LICHTMASCHINE

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 1  
 RADIATOR, WATER PUMP, DYNAMO

C 8

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
40	DIN934M14x1,5	Fl. Sechskantmutter		1	Hexagon nut
41	DIN127A14	Federring		1	Lock washer
42	000 998 87 80	Keilriemenscheibe (Ø 87,5) B. Nr. 1126 600 187	Bei 6001-4 (59 PS) bis 6410 128. Bei 6001-14 (50 PS) nicht eingebaut. Austauschbar gegen 42a zus. mit 344a.	1	V-belt pulley (dia. 87,5) up to 6410 128. Not assembled in type 6001-14 (50 PS) Interchangeable for 42a together with 344a.
42a	000 998 77 80	Keilriemenscheibe (Ø 77,5) B. Nr. 1126 600 186	Bei 6001-4 (59 PS) ab 6410 129. Bei 6001-14 (50 PS) ab Serienbeginn.	1	V-belt pulley (dia. 77,5) from 6410 129. Assembled in 6001-14 engine 50 PS from start of series production.
43	000 998 17 76	Lüfterscheibe	B. 1126 610 047	1	Fan blade
44	DIN931M8x85	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
45	000 180 78 10	ZSB. DREHSTROMGENE- RATOR MIT TRANSISTOR- REGLER (best. aus Teilen 40-41 45-47)	Bosch Nr. 0 120 339 531 (14 V. 33 A, 390 W)	1	THREE-PHASE GENERA- TOR COMPL. WITH TRANSISTORIZED VOLTAGE REGULATOR (cons. of parts 40-41, 45-47)
46	DIN6888-3x5	Scheibefeder	Entfällt ab 1987	1	Plate spring
47	000 180 16 33	Transistorregler mit Bürstenplatte	Bosch Nr. 1 197 311 090	1	Transistorized voltage regulator with brush plate
	1 127 014 011	Kohlebürstensatz für Drehstromlichtmaschine		1	Coal brush set
48	VD3 185 80 06	Halter	30 x 8 x 84	2	Support
49	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		3	Corrugated washer
50	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
51	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
52	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
53	000 991 03 41	Scheibe	8,5 x Ø 19 x 2	1	Shim
54	HD 185 A 07	Halteschiene	20 x 4 x 160	1	Retaining rail
55	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2	Corrugated washer
56	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
57	DIN933M8x28	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw



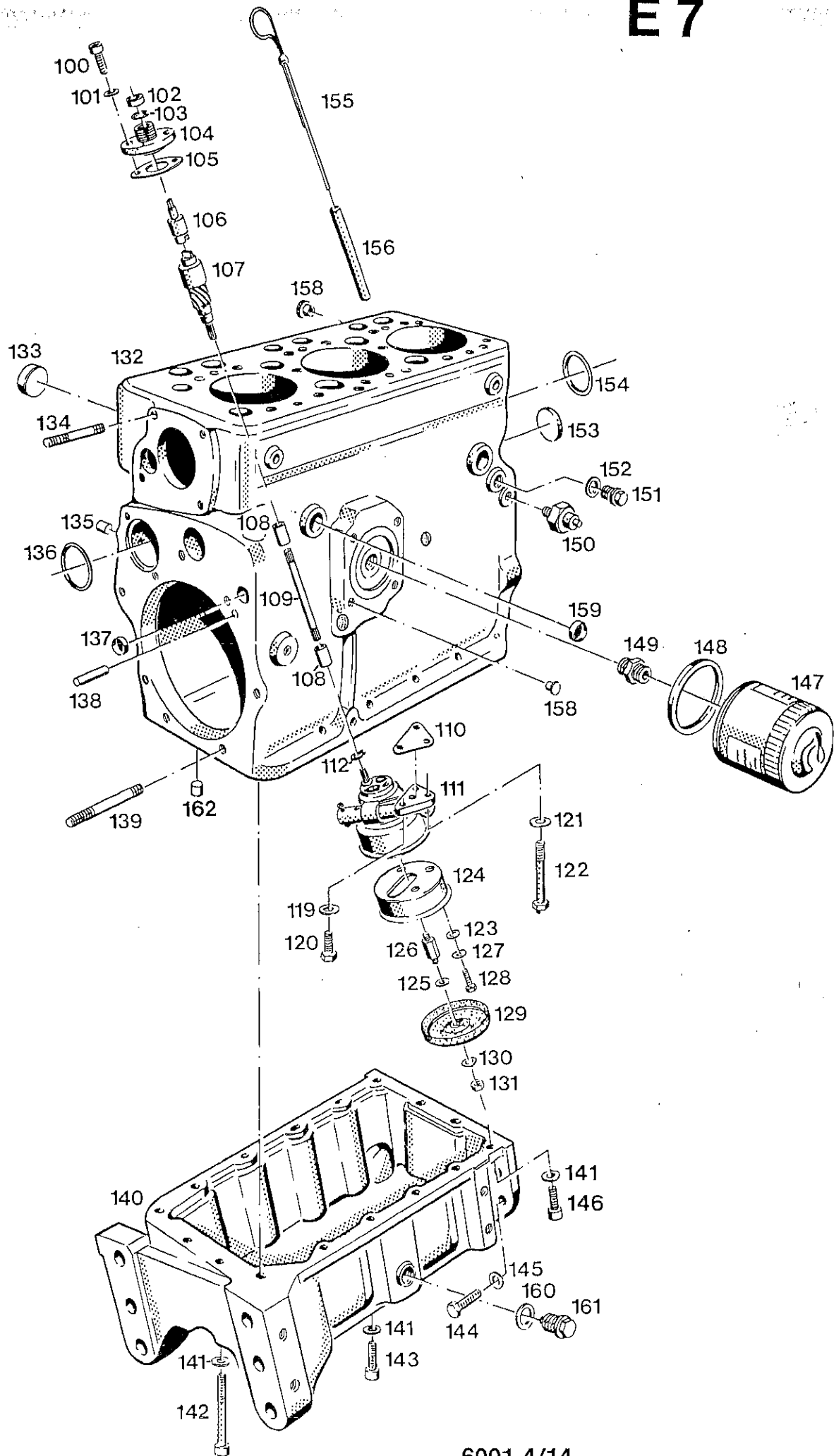


TYPE 6001-4/14  
 BILDTAFEL NR. 2  
 ZYLINDERBLOCK, ÖLPUMPE, ÖLWANNE

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 2  
 CYLINDER BLOCK, OIL PUMP,  
 OIL SUMP

D 8

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
100	DIN912M8x20	Innensechskantschraube		2	Socket head screw
101	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2	Corrugated washer
102	DIN3760-6x15x6	Radialdichtung		1	Radial gasket
103	DIN472-15x1	Sicherungsring		1	Circlip
104	VD 023 81 04	Anschlußflansch		1	Connection flange
105	VD 023 80 81	Dichtung	0,5	1	Gasket
106	VD 023 80 35	Mitnehmer	Ø 15 x 39	1	Carrier
107	VD 023 81 24	Antriebsritzel	Ø 26 x 110	1	Drive pinion
108	VD 023 80 36	Kupplungsstück	Ø 15 x 22	2	Coupling sleeve
109	VD 023 80 18	Zwischenwelle	Ø 10 x 134	1	Intermediate shaft
110	VD 023 80 80	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
111	<u>6001 020 01 53</u>	ZSB. ÖLPUMPE KPL. (mit Teilen 112, 123-131)	Mit geänderter Druckfeder an Überdruckventil. 6001-4 ca. ab 64 10 341, 6001-14 ca. ab 64 50 382	1	<u>LUBRICATION OIL PUMP ASS. CPL.</u> (with parts 112, 123-131). With modified pressure spring on relief valve. T.6001-4 from approx. engine No. 64 10 341, T. 6001-14 from appr. 64 50 382.
112	DIN471-9x1	Sicherungsring		1	Circlip
119	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
120	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
121	DIN137B10x18	Federscheibe		1	Lock washer
122	DIN931M10x75	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
123	DIN126-6,6	Scheibe		3	Washer
124	6001 023 01 43	Saugglocke		1	Suction strainer
125	DIN433-8,4	Scheibe		1	Washer
126	VD 023 80 21	Distanzbolzen	SW 13 x 39	1	Spacer
127	DIN137B6	Federscheibe		3	Lock washer
128	DIN933M6x20	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
129	6001 023 01 44	Saugsieb		1	Suction strainer
130	DIN137B8	Federscheibe		1	Washer
131	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
132	<u>6001 010 X3 02</u>	ZSB. ZYLINDERBLOCK (ORIGINAL) (best. aus Teilen 132, 133, 135, 137, 151, 152, 159)	Anschlußbohrung für Turbolader Ab Motor Nr. 6312 467	1	<u>CYLINDER BLOCK ASS. (ORIGINAL)</u> (cons. of parts 132, 133, 135, 137, 151, 152, 159)
133	DIN443-32	Verschlußdeckel (A oder B)		2	Sealing cover (A or B)
134	DIN939M8x45	8.8 Stiftschraube		4	Stud
135	000 993 11 54	Stopfen	Ø 10,1 x 10	6	Plug
136	000 997 65 09	Ringdichtung	51 x Ø 57 x Ø 3	1	Ring seal
137	DIN443B16	Verschlußdeckel Form B		2	Sealing cover
138	DIN7-8x20	Zylinderstift	8m6 x 20	1	Cylindrical pin
139	DIN939M10x70	8.8 Stiftschraube		4	Stud
140	6001 011 03 40	Ölwanne (mit Loctite 573 montieren)		1	Oil sump
141	DIN137B8	Federscheibe		16	Lock washer
142	DIN912M8x50	8.8 Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
143	DIN912M8x30	8.8 Zylinderschraube		8	Cylindrical screw
144	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
145	DIN137B10x18	Federscheibe		4	Lock washer
146	DIN912M8x25	Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
147	000 022 96 51	Wechselfilter (mit Dichtring Bildnr. 148)	W 9.20 (67 502 58 026)	1	Change filter (with sealing ring Ill.No.148)
148	000 997 74 01	Dichtring (einzeln)	71,5 x 62,5 x 5,3	1	Sealing ring
149	VD 022 80 32	Gewindenippel	SW 22 x 29	1	Threaded nipple
150	000 181 80 59	Öldruckkontrollschalter	0,5 atü/M10 x 1	1	Oil pressure control switch
151	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
152	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Gasket
153	000 997 34 23	Dichtung	Ø 34,5 x 3	2	Gasket
154	000 997 34 09	Ringdichtung	42 x Ø 48 x Ø 3	1	Ring seal
155	6001 010 01 49	Zsb. Ölmeßstab	} für C50/C60 Ø 8 x 0,8 x 90	1	Oil diprod ass.
156	000 994 77 22	Rohr (f. Ölmeßstab)		1	Tube for oil diprod



6001-4/14  
Bildtafel - table - No. 2

TYPE 6001-4/14

BILDTAFEL NR. 2

ZYLINDERBLOCK, ÖLPUMPE, ÖLWANNE

TYPE 6001-4/14

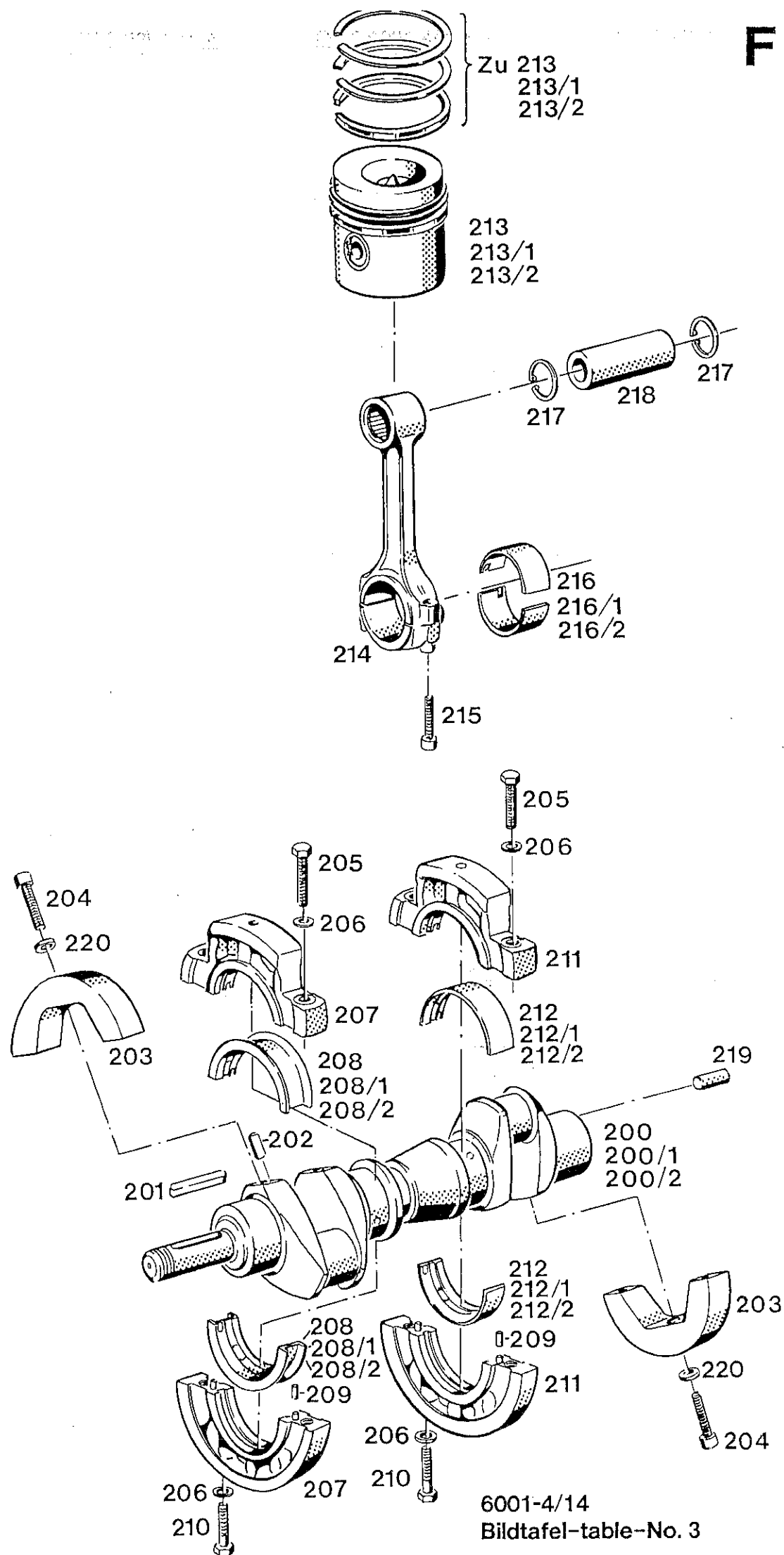
TABLE NO. 2

CYLINDER BLOCK, OIL PUMP,

OIL SUMP

**E 8**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
158	000 993 10 55	Blindstopfen	Ø 9 x Ø 14 x 8	6	Blanking plug
159	DIN443-25	Verschlußdeckel		2	Sealing cover
160	DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1	Gasket
161	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20 x 1,5	1	Magneto plug
162	000 993 06 54	Stopfen (f. Ölkanal Ø 6,3 x 10)		1	Plug (for oil duct)



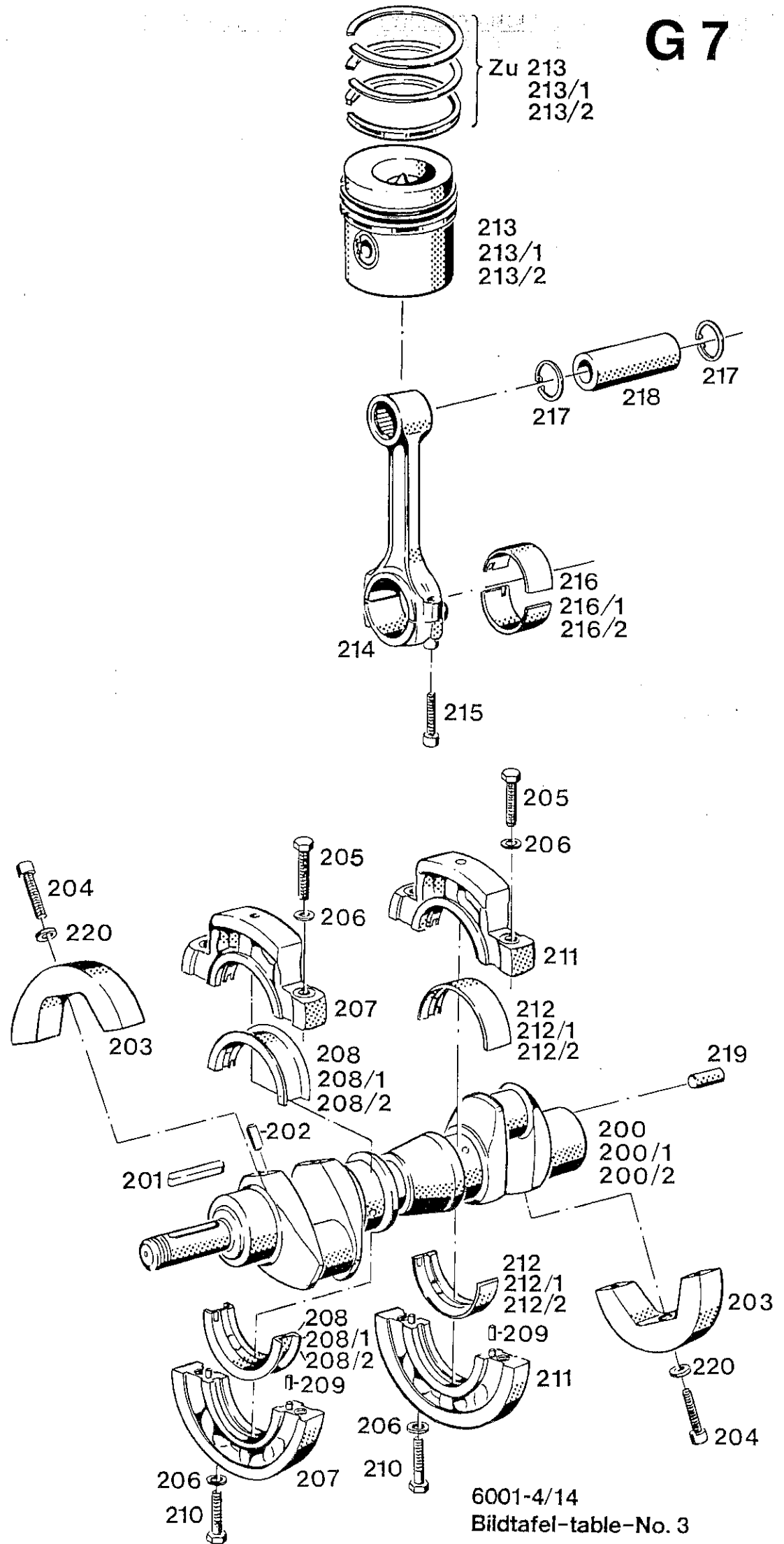
6001-4/14  
Bildtafel-table-No. 3

**TYPE 6001-4/14**  
**BILDTAFEL NR. 3**  
**KURBELWELLE, KOLBEN**

**TYPE 6001-4/14**  
**TABLE NO. 3**  
**CRANKSHAFT, PISTONS**

**F8**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination			
200	6001 013 03 41	Kurbelwelle (Neuteil)		1	Crankshaft (original)			
200/1	6001 013 13 41	Austauschkurbelwelle	1. Nachschliff Ø 51,75	1	Replacement crankshaft (first recondition 51,75)			
200/2	6001 013 23 41	Austauschkurbelwelle	2. Nachschliff Ø 51,5	1	Replacement crankshaft (2nd recondition 51,5)			
201	DIN6885-8x5x63	Paßfeder Form A		1	Key			
202	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	8	Cylindrical stud			
203	VD 013 80 47	Ausgleichgewicht	Ø 160 x 40	4	Balance weight			
204	DIN912M12x45	10.9 Innensechskantschraube	Mit Loctite montieren!	4	Socket head screw (Fit screw with sealing compound)			
205	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw			
206	DIN137B10x18	Federscheibe		8	Lock washer			
207	VD 010 80 04	ZSB. LAGERRING I (vorn) (best. aus Teilen 205-207, 209, Lagerring Ober- und Unterteil)	Ø 161,5	1	BEARING SHELL ASS., COMPL. I, front, (cons of parts 205-207, 209, bearing shell upper and lower section)			
208	VD 013 80 60	Paßlagerhälfte (Originaldurchmesser)	Ø 88 x Ø 70	2	Bearing shell, half-member (original dia.)			
208/1	VD 013 10 60	Paßlagerhälfte (f. 1. Nachschliff)	für Ø 69,75	2	Bearing shell, half-member (1st recondition)			
208/2	VD 013 20 60	Paßlagerhälfte (f. 2. Nachschliff)	für Ø 69,5	2	Bearing shell, half-member (2nd recondition)			
209	DIN5402-6x12	Zylinderrolle		4	Cylinder roller			
210	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw 8.8			
211	VD3 010 80 04	ZSB. LAGERRING II (best. aus Teilen 205, 206, 209, 211, Lagerring Ober- und Unterteil)	Ø 161	1	BEARING SHELL ASS., COMPL. II, (cons. of parts 205, 206, 209, 211, bearing shell upper and lower section)			
212	VD3 013 80 55	Hauptlagerhälfte (Originaldurchmesser)	Ø 74,5 x Ø 70	2	Main bearing, half-member (original dia.)			
212/1	VD3 013 10 55	Hauptlagerhälfte (f. 1. Nachschliff)	für Ø 69,75	2	Main bearing, half-member (1st recondition)			
212/2	VD3 013 20 55	Hauptlagerhälfte (f. 2. Nachschliff)	für Ø 69,5	2	Main bearing, half-member (2nd recondition)			
213	6001 010 01 39	ZSB. KOLBEN VOLLST. ORIGINALDURCHMESSER 99,9 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3	PISTON ASS. COMPLETE, ORIGINAL DIA. 99,9 (with piston rings and parts 217, 218)			
	XR100/91,6x2,5	Rechteckring DIN70910JFCrB (verchromt)	1. Nut	Für Kolben Original- durchm. 99,9	3	Piston ring 1st groove (chromed)	For pistons with original dia. 99,9	
	XM100/91,6x2,5	Minutenring DIN 70911	2. Nut		3			Piston ring 2nd groove
	XG100/91,6x5FE	Gleichfasenring DIN 70948 Fe	3. Nut		3			Piston ring, 3rd groove
213/1	6001 010 10 39	ZSB. KOLBEN VOLLST. 1. ÜBERGRÖSSE Ø 100,4 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)			3	PISTON ASS. COMPLETE, 1st OVERSIZE 100,4 Ø (with piston rings and parts 217, 218)		
	XR100,5x2,5JFC	Rechteckring DIN70910JFCrB (verchromt)	1. Nut	Für Kolben 1. Über- größe Ø 100,4	3	Piston ring, 1st groove (chromed)	For 1st oversize dia. 100,4	
	XM100,5x2,5	Minutenring DIN 70911	2. Nut		3			Piston ring, 2nd groove
	XG100,5x5FE	Gleichfasenring DIN 70948 Fe	3. Nut		3			Piston ring, 3rd groove
213/2	6001 010 20 39	ZSB. KOLBEN VOLLST. 2. ÜBERGRÖSSE Ø 100,9 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)			3	PISTON ASS. COMPLETE, 2nd OVERSIZE 100,9 Ø (with piston rings and parts 217, 218)		



6001-4/14  
Bildtafel-table-No. 3

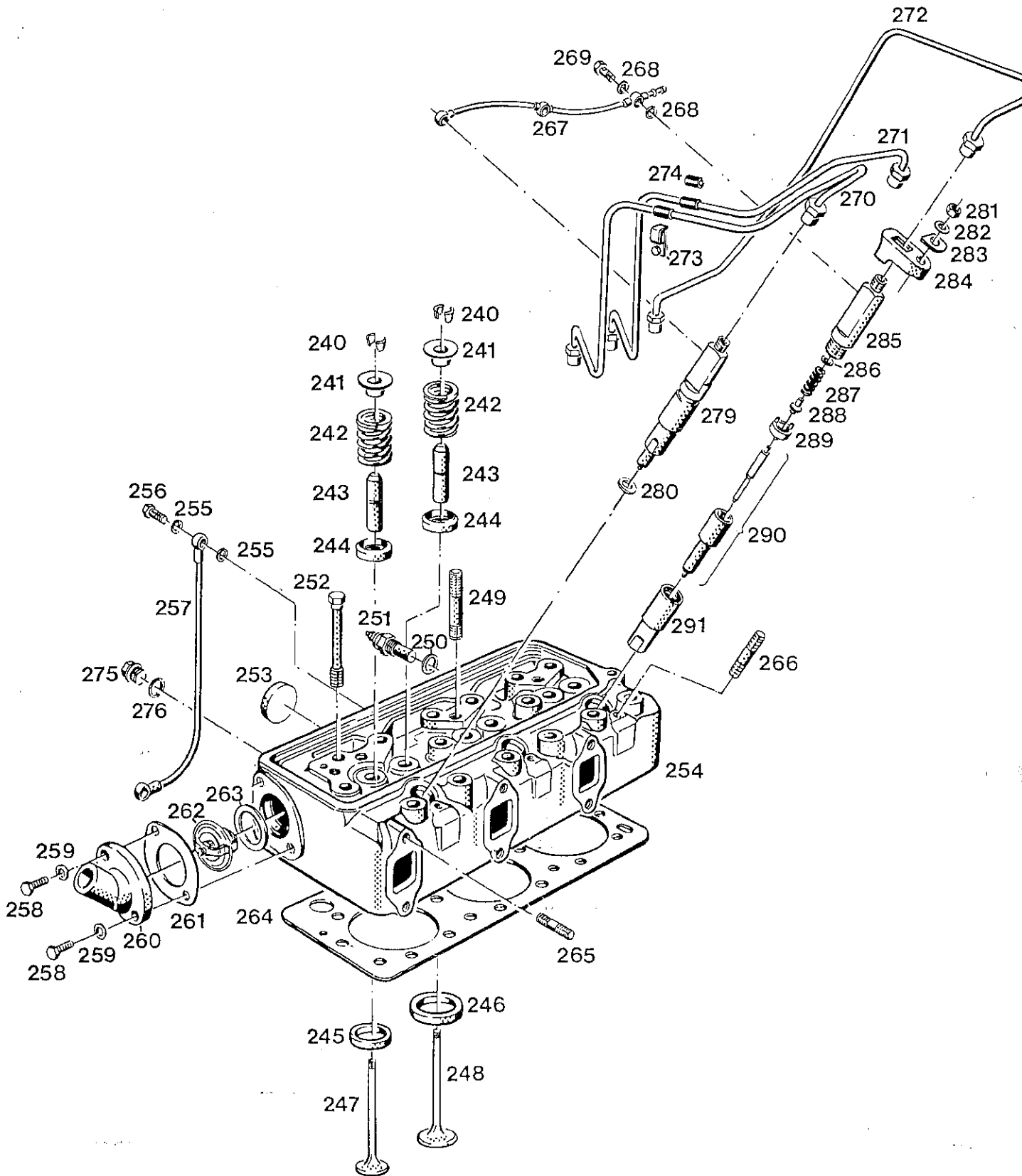
TYPE 6001-4/14  
 BILDТАFEL NR. 3  
 KURBELWELLE, KOLBEN

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 3  
 CRANKSHAFT, PISTONS

G 8

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	XR101x2,5JFCRB	Rechteckring DIN 70910JFCrB (verchromt)	1. Nut	Für Kolben 2. Über- größe Ø 100,9	3 Piston ring, 1st groove (chromed) 3 Piston ring, 2nd groove 3 Piston ring 3rd groove
	XM101x2,5	Minutenring DIN 70911	2. Nut		
	XG101x5FE	Gleichfasenring DIN 70948 Fe	3. Nut		
214	<u>VD 010 80 40</u>	<u>ZSB. PLEUEL</u> (mit Pleuelbüchse VD 013 80 53 und Innensechskantschrauben 215)		3	<u>CONNECTING ROD ASS.</u> (with bush VD 013 80 53 and socket head screws 215)
215	DIN912M8x1x35	8.8 Innensechskantschraube		6	Socket head screw
216	HD 013 A 52	Pleuellager (Schalenhälfte) Originaldurchmesser	52 x Ø 56 x 35	6	Big-end bearing (half-member) (original diameter)
216/1	HD 013 75 52	Pleuellager (1. engere Bohrung)	51,75 x Ø 56	6	Big-end bearing (1st rebore)
216/2	HD 013 50 52	Pleuellager (2. engere Bohrung)	51,5 x Ø 56	6	Big-end bearing (2nd rebore)
217	DIN472-32x1,2	Sicherungsring	J 32 x 1,2	6	Circlip
218	6001 013 01 25	Kolbenbolzen	Ø32 x 16 x 84	3	Gudgeon pin
219	DIN6325-10x28	Zylinderstift	10m6 x 28	1	Cylindrical stud
220	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	4	Lock washer





TYPE 6001-4/14  
 BILDTAFEL NR. 4  
 ZYLINDERKOPF, EINSPRITZDÜSEN

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 4  
 CYLINDER HEAD, INJECTION  
 NOZZLES

H 8

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
240	VD 014 80 46	Rillen-Ventilkegelstück (Hälfte)	10 hoch	12	Grooved valve cone, half-member
241	6001 014 01 47	Federteller	Ø33 x 13,5	6	Spring basin
242	000 992 44 02	Ventilfeder	Ø3,85	6	Valve spring
243	VD 014 80 65	Ventilführung (im Zylinderkopf eingepreßt)	8 x Ø15 x 59	6	Valve guide (press-fitted in cylinder head)
244	VD 014 81 48	Rotocap	15 x Ø35 x 11,5	6	Rotocap
245	VD 014 80 62	Ventilsitzring (Auslaß Ø30 x Ø40)	Nach dem Ein- pressen Ventil- sitz bearbeiten	3	Valve seat (outlet)
246	VD 014 80 61	Ventilsitzring (Einlaß Ø35 x Ø44)		3	Valve seat (inlet)
247	119 218	Auslaß-Ventil (Ø35 x 125) (I. Nr. K71.4356.11)	Ersetzt Nr. VD 014 8052 Ca. ab 1985	3	Outlet valve (Replacing No. VD 014 8052 - from approx. 1985)
248	VD 014 80 51	Einlaß-Ventil	Ø 40 x 125 T.Nr. K71.4355.11 6001-4 ca. ab 6410 351 6001-14 ca. ab 6450 382 (mit Schaftverchromung)	3	Inlet valve 6001-4 from No. 6410 351 6001-14 from No. 6450 382
249	DIN939M10x70	8.8 Stiftschraube		3	Stud
250	DIN7603A14x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
251	000 181 80 61	Temperaturgeber	6-24 V	1	Temperature control
252	000 990 36 30	Dehnschraube	M12 x 1,5 x 125	16	Tension screw
253	DIN443-32	Verschlußdeckel (A oder B)		3	Sealing cover
254	VD3 010 81 05	ZSB. ZYLINDERKOPF (mit Teilen 243, 245, 246, 253 eingepreßt)		1	Cylinder head complete (with parts 243, 245, 246, 253 press-fitted)
255	DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung		4	Flat gasket
256	DIN7643M8x1	Hohlschraube 4-5	Ersetzt DIN7623M8x1	2	Hollow screw (replacing DIN7623M8x1)
257	VD 020 81 16	Zsb. Ölleitung		1	Oil pipe ass.
258	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
259	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
260	VD 035 80 05	Flansch		1	Flange
261	HD 035 A 80	Flanschdichtung	1,0 dick	1	Flange gasket
262	HD 035 A 01	Thermostat, 83°	3000.83	1	Thermostat 83°
263	000 997 82 01	Dichtring	Ø38 x Ø55 x 3,5	1	Sealing ring
264	6001 012 04 80	Zylinderkopfdichtung (mit roter Randbeschichtung)	424 x 185 x 1 Ersetzt 6001 012 02 80	1	Cylinder head gasket (w. red coating replacing 6001 012 02 80)
265	DIN939M8x25	8.8 Stiftschraube		12	Stud
266	DIN939M8x35	8.8 Stiftschraube		3	Stud
267	HD3 020 A 11	Zsb. Leckölleitung		1	Leakage oil pipe ass.
268	DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung		6	Flat gasket
269	DIN7643M8x1	Hohlschraube 4-5	Ersetzt DIN7623M8x1	3	Hollow screw (replacing DIN7623M8x1)
270	6001 020 01 56	Zsb. Einspritzleitung I	f. Zyl. I	1	Injection pipe ass. I
271	6001 020 02 56	Zsb. Einspritzleitung II	f. Zyl. II	1	Injection pipe ass. II
272	6001 020 03 56	Zsb. Einspritzleitung III	f. Zyl. III	1	Injection pipe ass. III
273	6001 025 01 65	Rohrschelle kpl.		2	Pipe clamp, complete
274	VD 024 80 84	Gummitülle einzeln		3	Rubber sleeve
275	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube	Heizungs- anschluß Bosch Nr. 0432 291 689 ersetzt VD 020 03 55 0432 291 758	1	Sealing screw
276	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
279	6001 020 01 55	ZSB. DÜSENHALTER KPL. (best. aus Teilen 285-291) mit roter Farbmarkierung		3	NOZZLE HOLDER ASS. (cons. of parts 285-291) (w. red colour mark - repla- cing VD 020 03 55 0432 291 758

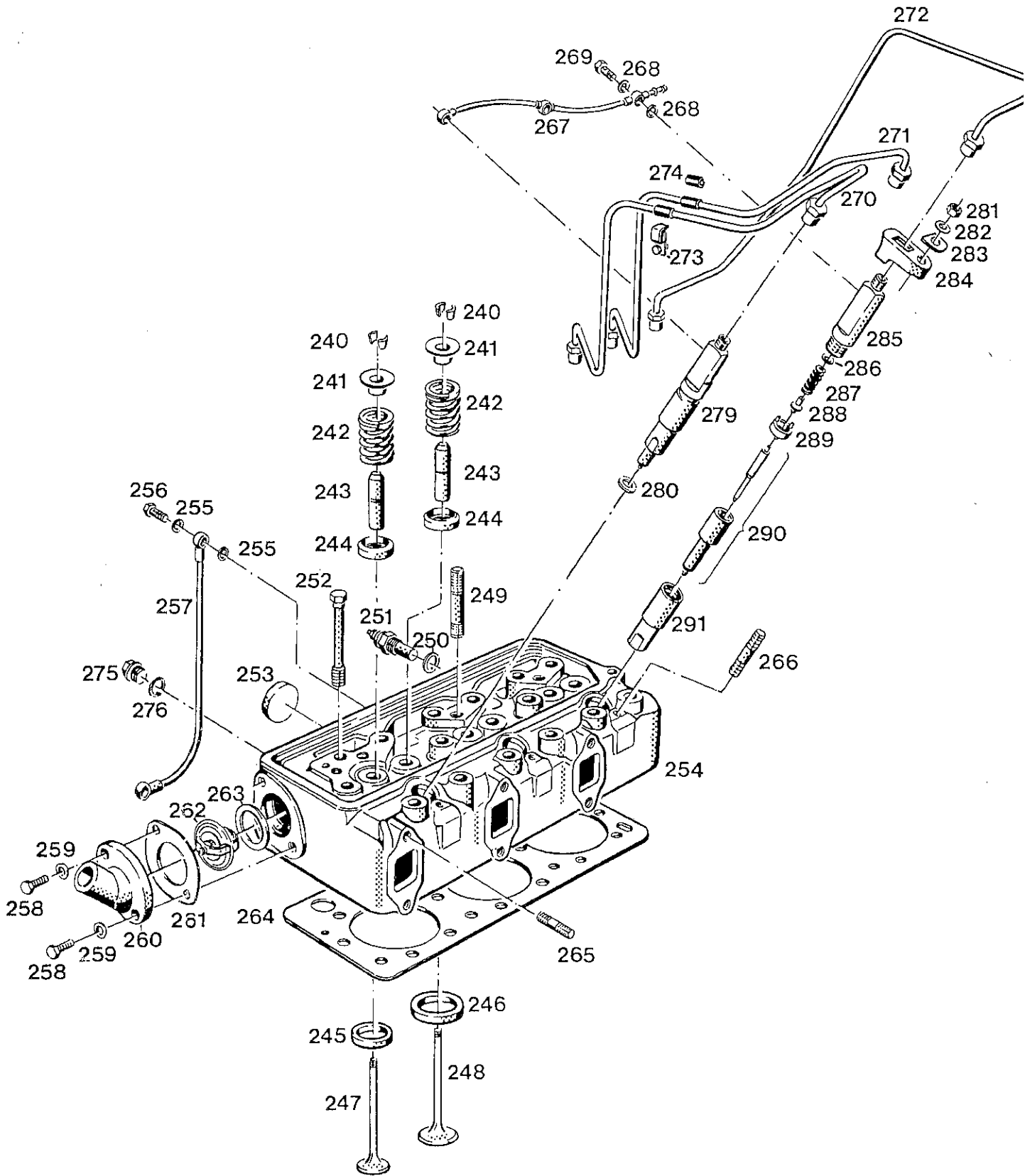
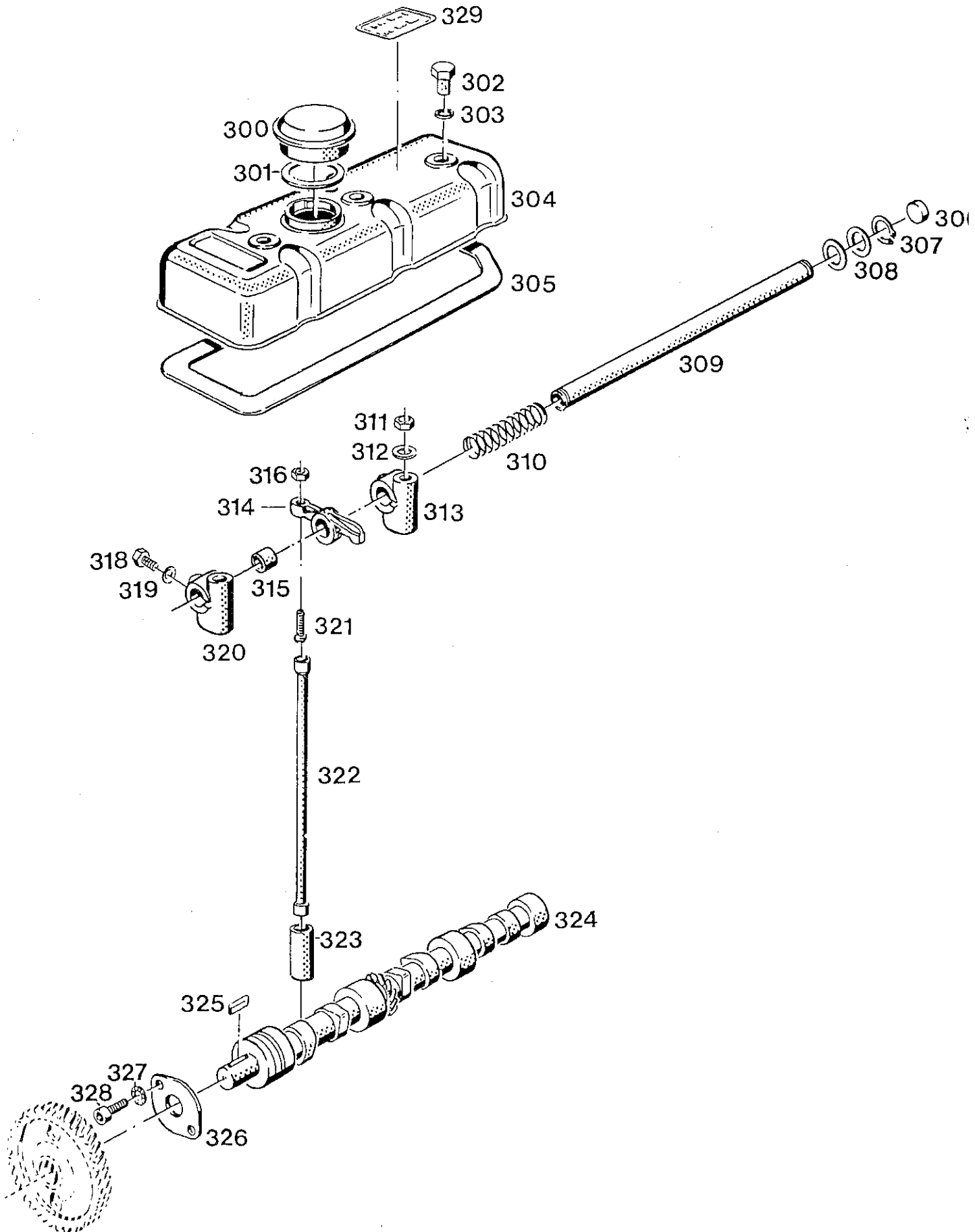


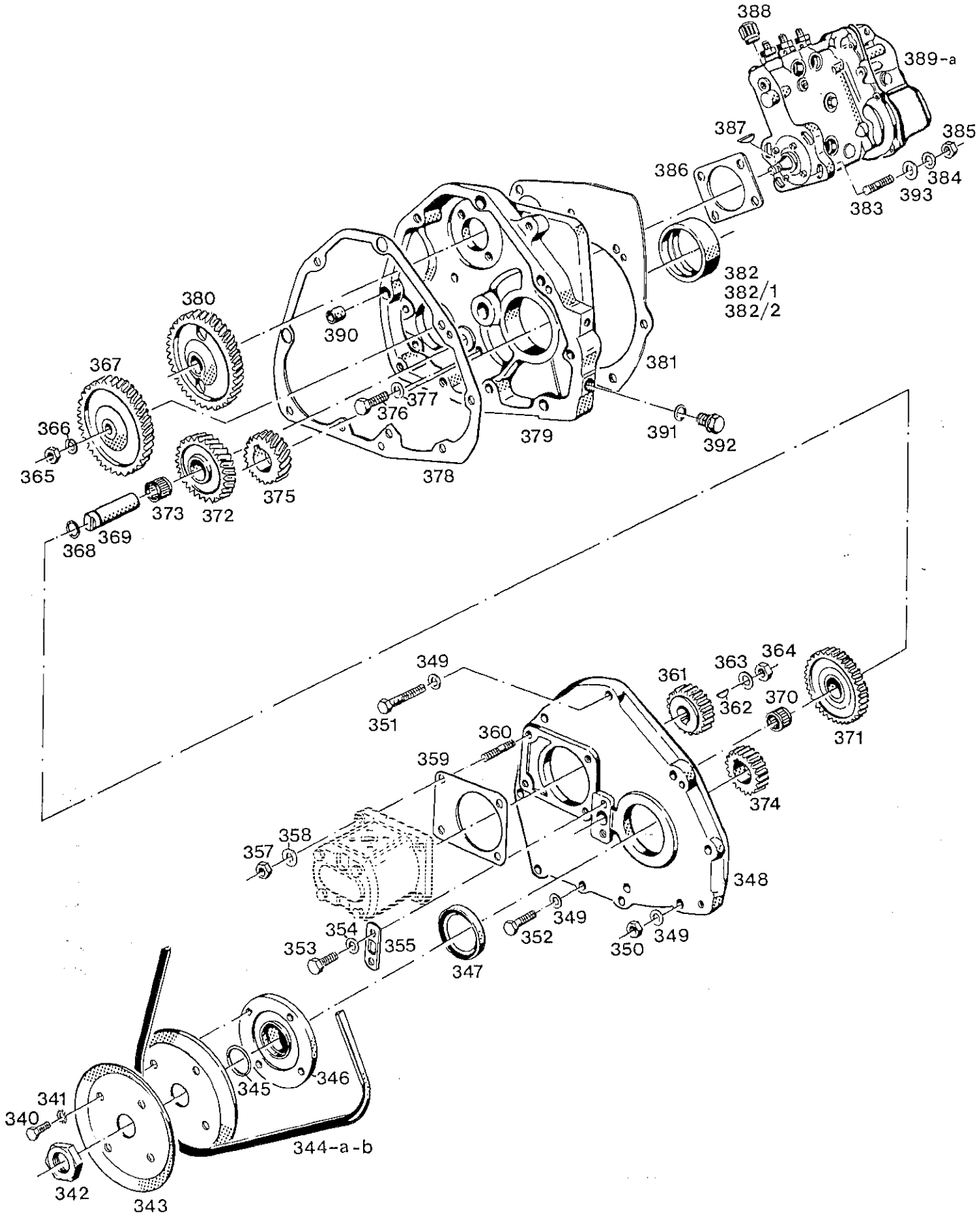
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
280	000 997 06 13	Dichtung	Ø9,5 x 18,7 x 2	3	Sealing washer
281	DIN934M8	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
282	DIN137B8	Federscheibe		3	Lock washer
283	VD 021 80 43	Verstärkungsplatte	25 x 4 x 25	3	Reinforcement
284	000 021 80 44	Spannpratze		3	Jaw clamp
285		Düsenhaltekörper	Nicht als Ersatzteil lieferbar!	3	Nozzle holder body (not separately supplied)
286	2 430 100 011	Ausgleichsscheibe-BO	1,00 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,00 mm
	2 430 100 012	Ausgleichsscheibe-BO	1,05 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,05 mm
	2 430 100 013	Ausgleichsscheibe -BO	1,10 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,10 mm
	2 430 100 015	Ausgleichsscheibe -BO	1,15 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,15 mm
	2 430 100 016	Ausgleichsscheibe -BO	1,20 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,20 mm
	2 430 100 017	Ausgleichsscheibe -BO	1,25 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,25 mm
	2 430 100 018	Ausgleichsscheibe -BO	1,30 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,30 mm
	2 430 100 020	Ausgleichsscheibe -BO	1,35 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,35 mm
	2 430 100 021	Ausgleichsscheibe -BO	1,40 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,40 mm
	2 430 100 023	Ausgleichsscheibe -BO	1,45 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,45 mm
	2 430 100 024	Ausgleichsscheibe -BO	1,50 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,50 mm
	2 430 100 025	Ausgleichsscheibe -BO	1,55 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,55 mm
	2 430 100 026	Ausgleichsscheibe -BO	1,60 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,60 mm
	2 430 100 028	Ausgleichsscheibe -BO	1,65 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,65 mm
	2 430 100 029	Ausgleichsscheibe -BO	1,70 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,70 mm
	2 430 100 030	Ausgleichsscheibe -BO	1,75 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,75 mm
	2 430 100 032	Ausgleichsscheibe -BO	1,80 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,80 mm
	2 430 100 033	Ausgleichsscheibe -BO	1,85 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,85 mm
	2 430 100 034	Ausgleichsscheibe -BO	1,90 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,90 mm
	2 430 100 035	Ausgleichsscheibe -BO	1,95 mm dick	n.Bed.	Equalizing shim 1,95 mm
287	2 434 619 017	Schraubenfeder -BO		3	Helical spring
288	2 433 124 011	Druckbolzen -BO		3	Pressure bolt
289	2 430 136 015	Zwischenscheibe -BO		3	Spacer ring
290	6001 021 01 55	Düse (156°, 5 Loch, 185 bar)	DLA 156 S911 (0 433 271 450) ersetzt VD 021 82 55 DLA 150 S 764 0433 271 373	3	Nozzle (156°, 5 hole, pressure 185 bar) replacing VD 021 01 55 DLA 150 S 764 0433 271 373
291	2 433 314 153	Überwurfmutter		3	Lock nut



TYPE 6001-4/14  
 BILDTAFEL NR. 5  
 KIPPHEBEL, NOCKENWELLE

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 5  
 ROCKER ARM, CAMSHAFT

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
300	VD 020 80 33	Zsb. Entlüftungsfilter (mit Dichtung 301)	41 004 60 122	1	Ventilation filter ass. (with gasket No. 301)
301	000 997 07 10	Dichtung	23 042 31 111	1	Gasket
302	000 990 53 50	Bundmutter	SW 22 x 20	3	Collar nut
303	000 997 23 09	Ringdichtung	14 x Ø 18 x Ø 2	3	Ring seal
304	VD3 010 80 14	Zsb. Zylinderkopfhaube		1	Cylinder head bonnet ass.
305	VD3 012 81 81	Dichtung	148 x 426 x 4	1	Gasket
306	DIN443B16	Verschlußdeckel Form B	Mit Loctite mont.	2	Sealing cover
307	DIN471-20x1,2	Sicherungsring		2	Circlip
308	000 991 46 40	Beilegscheibe	20,5xØ28x0,2	n.Bed.	Washer
	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5xØ28x0,5	n.Bed.	Washer
309	VD3 014 81 15	Kipphebelachse	Ø 19,4 x 358	1	Rocker arm shaft
310	000 992 10 02	Druckfeder	Ø 21 x 75 x Ø 2	2	Pressure spring
311	DIN934M10	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
312	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
313	VD 014 01 14	Lagerbock		2	Rocker arm shaft bracket
314	6001 010 01 13	Zsb. Kipphebel m. Büchse	27,5	6	Rocker arm ass. with bush
315	VD 014 80 31	Lagerbüchse einzeln	19,4 x Ø 22,5 x 21,8	6	Rocker arm bush
316	DIN934M8x1	Sechskantmutter		6	Hexagon nut
318	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
319	DIN137B8	Federscheibe		1	Lock washer
320	VD 014 02 14	Lagerbock f. Ölzuführung		1	Oil feed bracket
321	6001 014 01 57	Ventil-Einstellschraube	M8 x 1 x 34	6	Valve set screw
322	VD 010 80 19	Zsb. Stößelstange	Ø 15 x 277	6	Push rod ass.
323	VD 014 80 18	Stößel	Ø 25 x 52	6	Ram
324	VD3 014 80 21	Nockenwelle	Ø 45 x 460	1	Camshaft
325	DIN6885A8x5x25	Paßfeder		1	Key
326	VD 014 80 45	Flansch	50 x 86 x 3,5	1	Flange
327	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2	Corrugated washer
328	DIN912M8x25	Innensechskantschraube		2	Socket head screw
329	000 001 27 59	Hinweisschild	25 x 92	1	Instruction sign



TYPE 6001-4/14  
BILDTAFEL NR. 6  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN OHNE SEPARATE  
MOTORABSTELLUNG

TYPE 6001-4/14  
TABLE NO. 6  
DRIVE GEARS, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITHOUT SEPARATE  
CUT-OUT

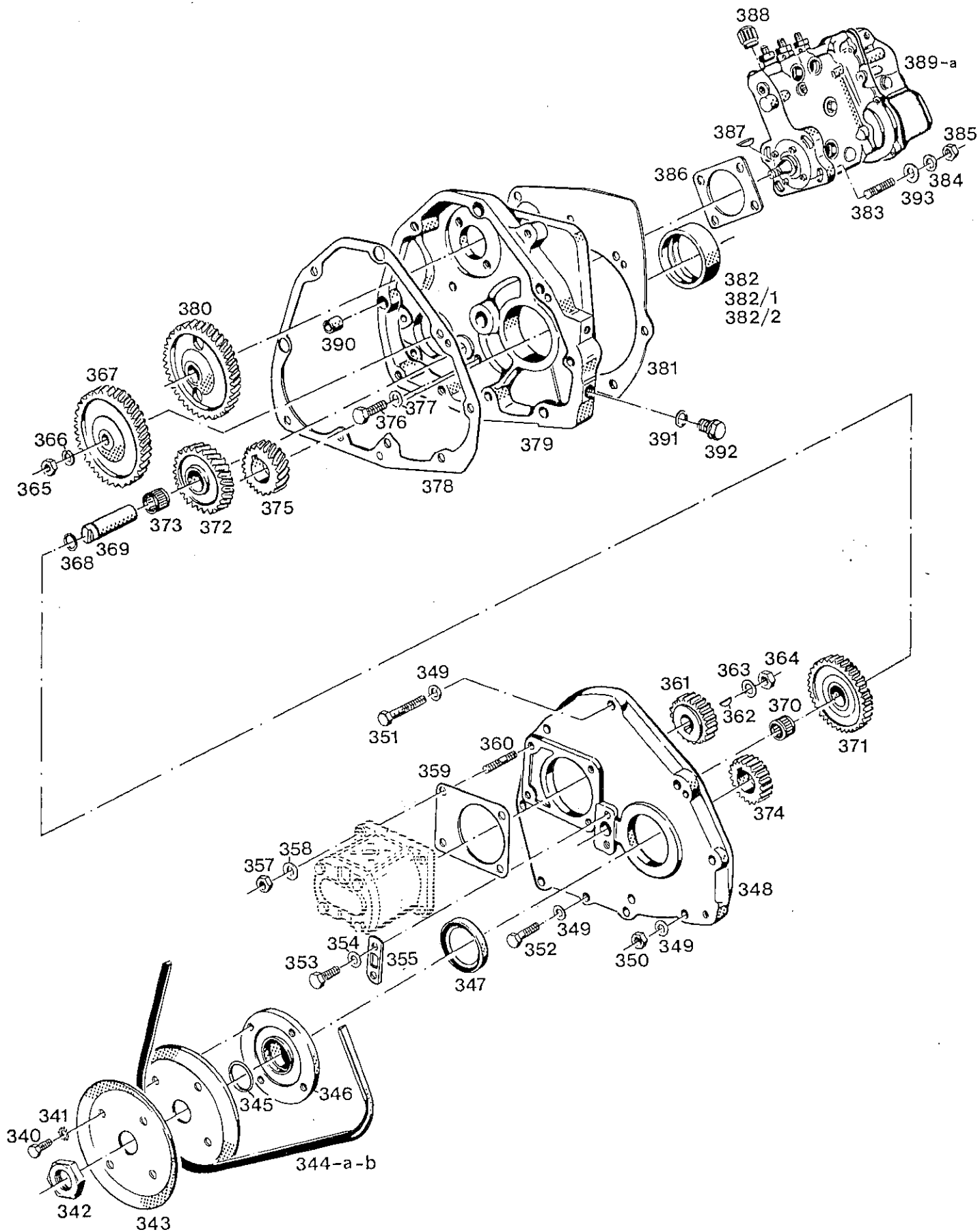
**K 8**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
340	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
341	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		4	Corrugated washer
342	DIN439M30x1,5	Fl. Sechskantmutter	Mit Loctite mont.	1	Hexagon nut
343	000 998 16 98	Keilriemenscheibenhälfte	Ø170	2	V-belt pulley, half-member
344	DIN2215-10x950	Keilriemen	Bei 6001-4 (59 PS) bis 6410 128. Bei 6001-14 (50 PS) nicht eingebaut. Austauschbar gegen 344b zus. mit 42a.	1	V-belt (in 6001-4, 59 HP engine up to 6410 128. Not assembled in 6001-14 (50 HP) Interchangeable for 344b tog. with 42a.
344a	DIN2215-10x925	Keilriemen	Bei 6001-4 (59 PS) ab 6410 129 bis 6410 . . . . . Bei 6001-14 (50 PS) ab Serienbeginn bis 6450 508. Im Ersatzfall 344b. AV 10/9,5 x 980	1	V-belt (in 6001-4 - 59 PS engine from 6410 129 to 6410 . . . . . In case of T. 6001-14 (50 PS) from start of series produc- tion up to No. 6450 508. Replace by 344b.
344b	023 688	Keilriemen (gezahnt)	Super FX 1 26 x Ø33 x Ø3,5	1	V-belt
345	000 997 47 09	Ringdichtung		1	Ring seal
346	HD 032 A 06	Flansch Ø108 x 33	gehärtet ab . . . . .	1	Flange (hardened from . . . . .)
347	DIN3760-50x68x8	Radialdichtung		1	Radial gasket
348	VD 014 82 03	Deckel f. Steuerg.		1	Gearbox cover
349	DIN137B10x18	Federscheibe		9	Lock washer
350	DIN934M10	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
351	DIN931M10x50	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
352	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
353	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
354	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
355	VD 014 21 45	Flansch	25 x 4 x 60	1	Flange
357	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
358	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
359	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1	Gasket
360	DIN939M8x25	Stiftschraube		4	Stud
361	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Hydr.-Pumpe	Z 20; Ø55,6	1	Drive gear for hydraulic pump
362	DIN6888-3x5	Scheibenfeder		1	Plate spring
363	DIN127A12	Federring		1	Spring ring
364	000 990 54 50	Sechskantmutter	M12 x 1,5 / SW 17	1	Hexagon nut
365	DIN934M12	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
366	DIN127B12	Federring		1	Spring ring
367	VD 014 22 24	Antriebsrad für E. P.	Z 40, Ø113,5	1	Drive gear for i. p.
368	000 997 52 09	Ringdichtung	12 x Ø18 x Ø3	1	Ring seal
369	VD 014 80 20	Lagerbolzen	Ø20 x 74,5	1	Pillow block
370	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 x Ø26 x 20	1	Needle cage
371	VD 014 01 23	Zwischenrad, vorn	Z 35; Ø92,4	1	Intermediate drive gear, front
372	VD 014 06 23	Zwischenrad hinten	Z 31; Ø88,3	1	Intermediate drive gear, rear
373	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 x Ø26 x 20	1	Needle cage
374	VD 014 01 24	Antriebsrad vorn	Z 20; Ø55,6	1	Front drive gear
375	VD 014 06 24	Antriebsrad hinten	Z 20; Ø59,5	1	Rear drive gear
376	DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
377	DIN127A10	Federring		3	Lock washer
378	VD 014 80 82	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
379	VD 014 80 01	Steuergehäuse	59 hoch	1	Gearbox for auxiliary pumps
380	VD 014 15 24	Antriebsrad f. Nockenwelle	Z 40; Ø113,5	1	Drive gear for camshaft

• Eingebaut bis Motornr.  
bei 6001-4 (59 PS) 6410610  
bei 6001-14 (50 PS) 6450641  
nicht austauschbar. (Teile für Motoren  
ohne separate Motorabstellung).

• Assembled up to engine No. 6410610  
in Type 6001-4 (59 PS), and up to  
No. 6450641 in Type 6001-14 (50 PS)  
Not interchangeable. (Parts for engines without  
separate engine cut-out).





TYPE 6001-4/14  
BILDTAFEL NR. 6  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN OHNE SEPARATE  
MOTORABSTELLUNG

TYPE 6001-4/14  
TABLE NO. 6  
DRIVE GEARS, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITHOUT SEPARATE  
CUT-OUT

1078 **L 8**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
381	VD 014 80 81	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
382	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Original)	Ø74,5 x 27	1	Main bearing shell (standard)
382/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Nachschliff)	für Ø69,75	1	Main bearing shell (1st recondition)
382/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Nachschliff)	für Ø69,5	1	Main bearing shell (2nd recondition)
383	DIN939M10x30	Stiftschraube		3	Stud
384	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
385	DIN934M10	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
386	HD021 B80	Dichtung	82 x 116 x 1	1	Gasket
387	DIN6888-3x6,5	Scheibenfeder		1	Plate spring
388	0 457 104 001	Luftfilter	Bosch Teil	1	Air-filter
*389 <sup>o</sup>	<u>6001 020 04 52</u>	<u>ZSB. EINSPRITZPUMPE</u> <u>MIT REGLER</u> (mit den Teilen 365, 366, 387 und 388)	für Turbo-Motor Type 6001-4 (43 kW / 59 PS) (for 6001-4)	1	<u>FUEL INJECTION PUMP</u> <u>WITH REGULATOR</u> (with the parts 365, 366, 387 and 388)
**389a <sup>o</sup>	<u>6001 020 14 52</u>	<u>ZSB. EINSPRITZPUMPE</u> <u>MIT REGLER</u> mit den Teilen 365, 366, 387, 388 und: 8.8 Sechskantschraube (M 6 x 12)	für Turbo- Motor Type 6001-14 (37 kW/50 PS)	1	<u>FUEL INJECTION PUMP</u> <u>WITH REGULATOR</u> with the parts 365, 366, 387, 388 and: 1 Hexagon screw (for 6001-14)
**DIN934M6		Sechskantmutter		1	Hexagon nut
**DIN137B5		Federscheibe		1	Lock washer
390	VD 014 80 32	Paßbüchse	Ø 15 x 15	2	Locating bush
391	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
392	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	Sealing screw
393	DIN125-10,5	Scheibe		3	Washer

\*Bosch Type PES 3A80D 410/3 RS 1336  
 Bosch Nr. 0400 463 144  
 Förderbeginneinstellung 9,7 mm vor OT = 32°.

\*Bosch type PES 3A80D 410/3 RS 1336  
 Bosch No. 0400 463 144  
 Adjustment of commencement of fuel injection  
 9,7 mm bTDC = 32°.

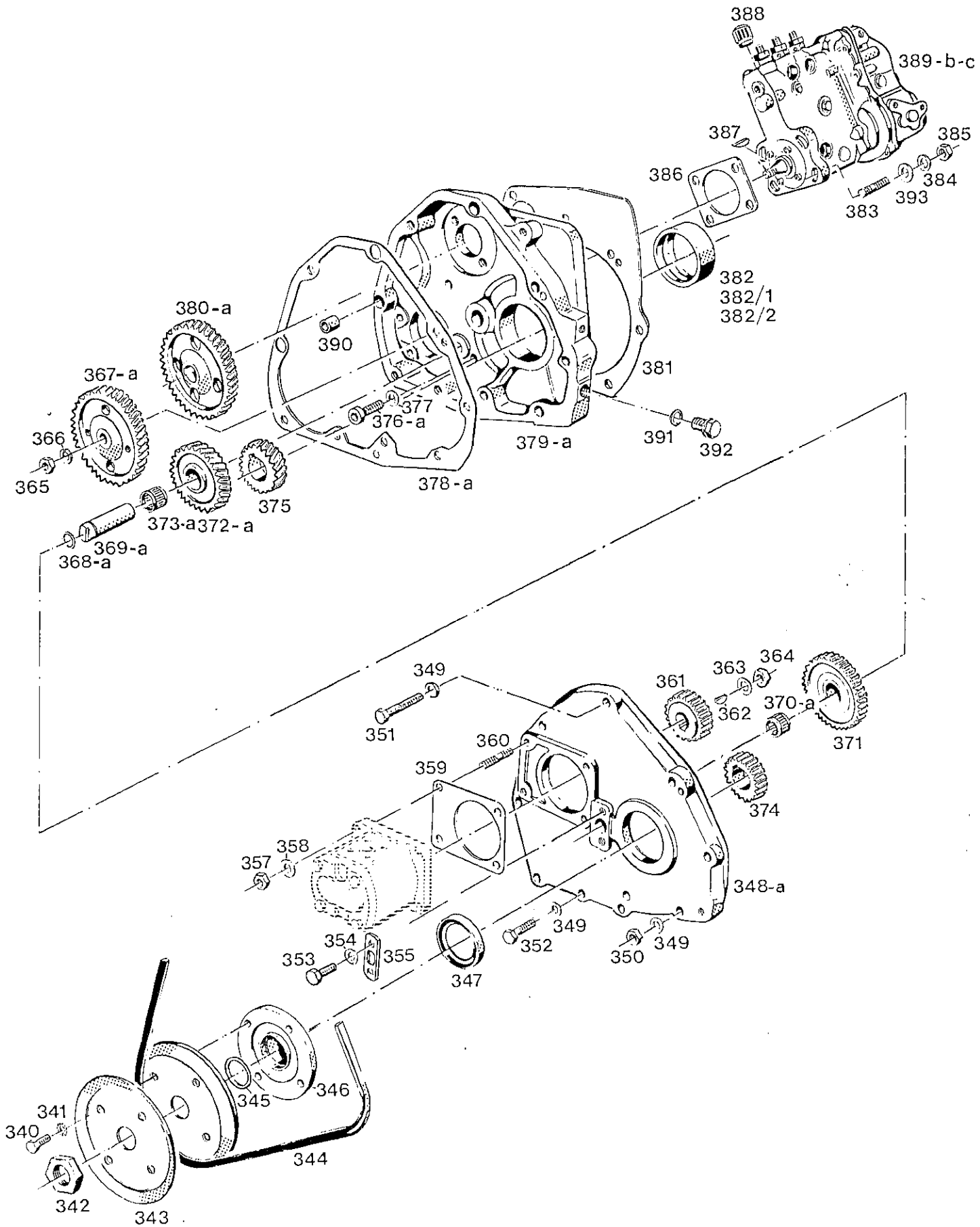
\*\*Bosch Type PES 3A80D 410/3 RS 1336  
 Bosch Nr. 0400 463 144 L  
 Endnummer der Einspritzpumpe mit zusätz-  
 lichem „L“.  
 Regelstangenweg durch Schraube M6 x 12, Sechs-  
 kantmutter M6 und Federscheibe B5 auf  
 11,9–12,3 begrenzt.  
 Förderbeginneinstellung 5,5 mm vor OT = 24°.

\*\*Bosch type PES 3A80D 410/3 RS 1336  
 Bosch No. 0400 463 144 L  
 End number of fuel injection pump with an „L“.  
 Travel of control rod limited to 11,9–12,3 by  
 screw M6x12, hex. nut M6, and lock washer B5.  
 Adjustment of commencement of fuel injection  
 5,5 mm bTDC. = 24°.

<sup>o</sup> Eingebaut bis Motornr.  
 bei 6001-4 (59 PS) 6410610  
 bei 6001-14 (50 PS) 6450641  
 nicht austauschbar. (Teile für Motoren  
 ohne separate Motorabstellung)

<sup>o</sup> Assembled up to engine No. 64 10610  
 in Type 6001-4 (59 PS), and up to  
 No. 6450641 in Type 6001-14 (50 PS)  
 Not interchangeable. (Parts for engines without  
 separate engine cut-out).

# M 7



C 50

TYPE 6001-4/14  
BILDTAFEL NR. 6a  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN MIT SEPARATER  
MOTORABSTELLUNG

TYPE 6001-4/14  
TABLE NO. 6a  
CONTROL GEARS, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITH SEPARATE  
ENGINE CUT-OUT

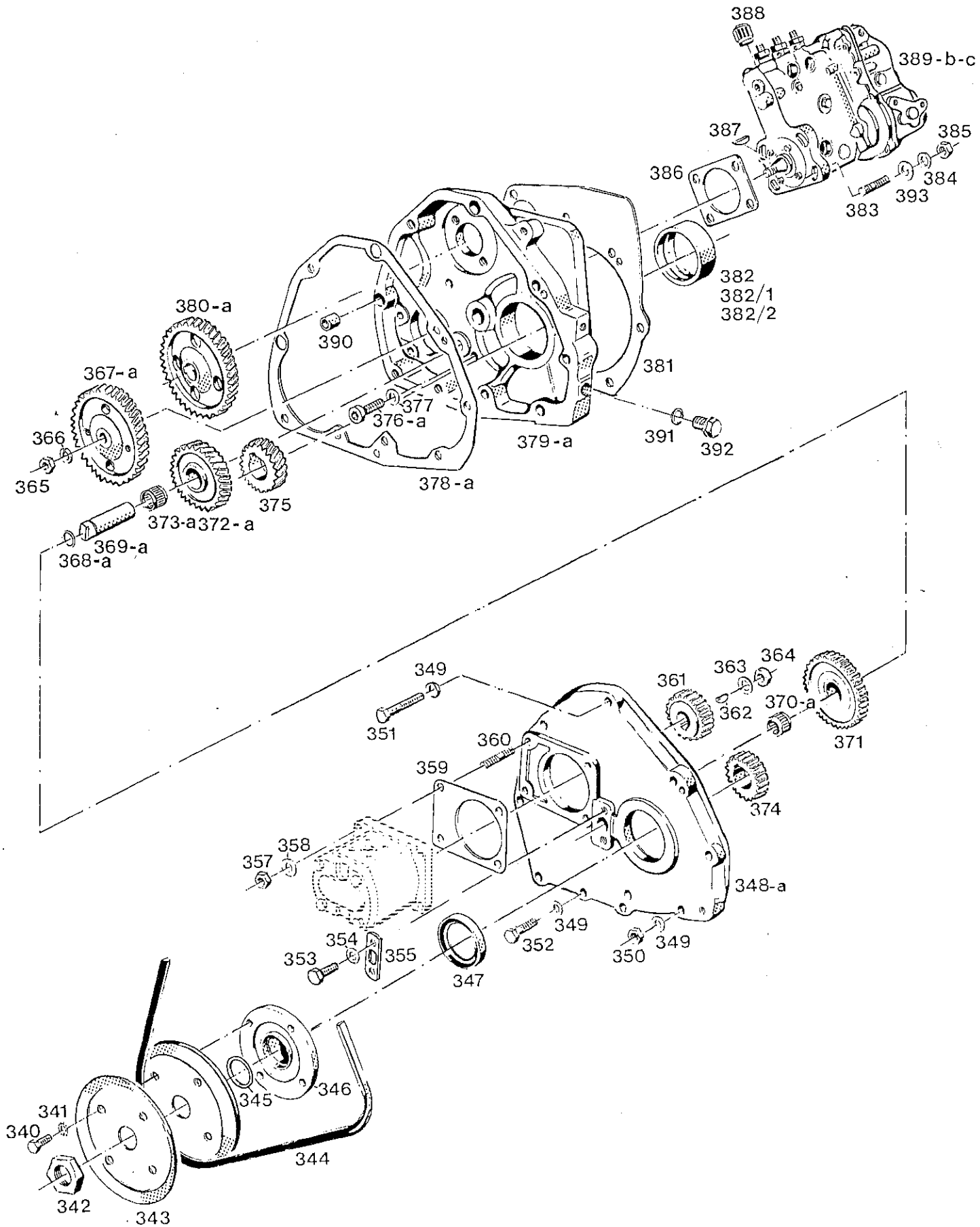
**M 8**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
340	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
341	DIN6798A8,4	Fächerscheibe		4	Corrugated washer
342	DIN439M30x1,5	Fl. Sechskantmutter		1	Hexagon nut
343	000 998 16 98	Keilriemenscheibenhälfte	Mit Locite mont. Ø170	2	V-belt pulley, half-member
344	023 688	Keilriemen (gezahnt)	AV-10/9,5 x 980 Super FX	1	V-belt
345	000 997 47 09	Ringdichtung	26 x Ø33 x Ø3,5	1	Ring seal
346	HD 032 A 06	Flansch Ø108 x 33	gehärtet ab . . .	1	Flange (hardened from . . .)
347	DIN3760-50x68x8	Radialdichtung		1	Radial gasket
348a	Ø118 384	Deckel f. Steuerg.		1	Gearbox cover
349	DIN137B10x18	Federscheibe		9	Lock washer
350	DIN934M10	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
351	DIN931M10x50	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
352	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3	Hexagon screw
353	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
354	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
355	VD 014 21 45	Flansch	25 x 4 x 60	1	Flange
357	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
358	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
359	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1	Gasket
360	DIN939M8x25	Stiftschraube		4	Stud
361	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Hydr.-Pumpe	Z 20; Ø55,6	1	Drive gear for hydraulic pump
362	DIN6888-3x5	Scheibfeder		1	Plate spring
363	DIN127A12	Federring		1	Spring ring
364	000 990 54 50	Sechskantmutter	M12 x 1,5 / SW 17	1	Hexagon nut
365	DIN934M12	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
366	DIN127B12	Federring		1	Spring ring
367a	Ø118 392	Antriebsrad für E.P.	Z 40, Ø113,5	1	Drive gear for i.p.
368a	Ø000 997 86 09	Ringdichtung	Ø20 x 2,5	1	Ring seal
369a	Ø118 387	Lagerbolzen	Ø25 x 71,5	1	Pillow block
370a	Ø000 997 10 58	Nadelkäfig	K 25 x 33 x 20	1	Needle cage
371a	Ø118 394	Zwischenrad, vorn	Z 37, Ø97,8 x 20	1	Intermediate drive gear, front
372a	Ø118 388	Zwischenrad, hinten	Z 33, Ø93,7 x 20	1	Intermediate drive gear, rear
373	Ø000 997 10 58	Nadelkäfig	K 25 x 33 x 20	1	Needle cage
374	VD 014 01 24	Antriebsrad vorn	Z 20; Ø55,6	1	Front drive gear
375	VD 014 06 24	Antriebsrad hinten	Z 20; Ø59,5	1	Rear drive gear
376a	ØDIN912M10x25	Innensechskantschraube		3	Hexagon screw
377	DIN127A10	Federring		3	Lock washer
378a	Ø118 386	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
379a	Ø118 382	Steuergehäuse		1	Gearbox for auxiliary pumps
380a	Ø118 390	Antriebsrad f. Nockenwelle	Z 40; Ø113,5	1	Drive gear for camshaft
381	VD 014 80 81	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
382	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Original)	Ø74,5 x Ø70	1	Main bearing shell (standard)
382/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Nachschliff)	für Ø69,75	1	Main bearing shell (1st recondition)
382/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Nachschliff)	für Ø69,5	1	Main bearing shell (2nd recondition)
383	DIN939M10x30	Stiftschraube		3	Stud
384	DIN137B10x18	Federscheibe		3	Lock washer
385	DIN934M10	Sechskantmutter		3	Hexagon nut

Ø Teile eingebaut ab Motornummer  
bei 6001-4 (59 PS) 6410611  
bei 6001-14 (50 PS) 6450642  
(Für Motoren mit separater Motor-  
abstellung).

Ø Assembled in engine 6001-4 (59 PS)  
from engine T. 6410611, and in Type  
6001-14 (50 PS) from No. 6450642.  
(For engines with separate engine cut-out).

# B 9



TYPE 6001-4/14  
BILDTAFEL NR. 6a  
STEUERRÄDER, EINSPRITZPUMPE  
FÜR MOTOREN MIT SEPARATER  
MOTORABSTELLUNG

TYPE 6001-4/14  
TABLE NO. 6a  
CONTROL GEARS, INJECTION PUMP  
FOR ENGINES WITH SEPARATE  
ENGINE CUT-OUT

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
386	HD 021 B 80	Dichtung	82 x 116 x 1	1	Gasket
387	DIN6888-3x6,5	Scheibenfeder		1	Plate spring
388	0 457 104 001	Luftfilter	Bosch-Teil	1	Air-Filter
389b <sup>o</sup>	<u>118 609</u>	<u>ZSB. EINSPRITZPUMPE</u> <u>MIT REGLER</u> (Mit separater Abstell- vorrichtung) (mit den Teilen 365, 366, 387 und 388)	Für Turbo-Motor Type 6001-4 (43 kW 59 PS)	1	<u>FUEL INJECTION PUMP</u> <u>ASS. WITH REGULATOR</u> For turbo charged engine T. 6001-4, 43 kW - 59 HP (compr. parts 365, 366, 387 and 388)
389c <sup>**o</sup>	<u>118 610</u>	<u>ZSB. EINSPRITZPUMPE</u> <u>MIT REGLER</u> (Mit separater Abstellvor- richtung) (mit den Teilen 365, 366, 387, 388 und nachfolgenden 3 Teilen	Für Turbo-Motor Type 6001-14 37 kW 50 PS	1	<u>FUEL INJECTION PUMP</u> <u>ASS. WITH REGULATOR</u> (engines with separate cut-out) (For turbo charged engine T. 6001-14 (37 kW - 50 PS) (comprising parts 365, 366, 387, 388 and 3 follow.parts
	<sup>**</sup> 000 990 53 30	8.8 Sechskantschraube	M6 x 12	1	Hex. screw (M6 x 12)
	<sup>**</sup> DIN934M6	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
	<sup>**</sup> DIN137B5	Federscheibe		1	Lock washer
390	VD 014 80 32	Paßbüchse	Ø15 x 15	2	Locating bush
391	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	Flat gasket
392	DIN910M16x1,5	Verschlussschraube		1	Sealing screw
393	DIN125-10,5	Scheibe		3	Washer

\*Bosch Nr. 0 400 463 150  
 Förderbeginneinstellung 9,7 mm vor OT = 32°

\*Bosch No. 0 400 463 150  
 Adjustment of commencement of fuel injection  
 9,7 mm bTDC = 32°

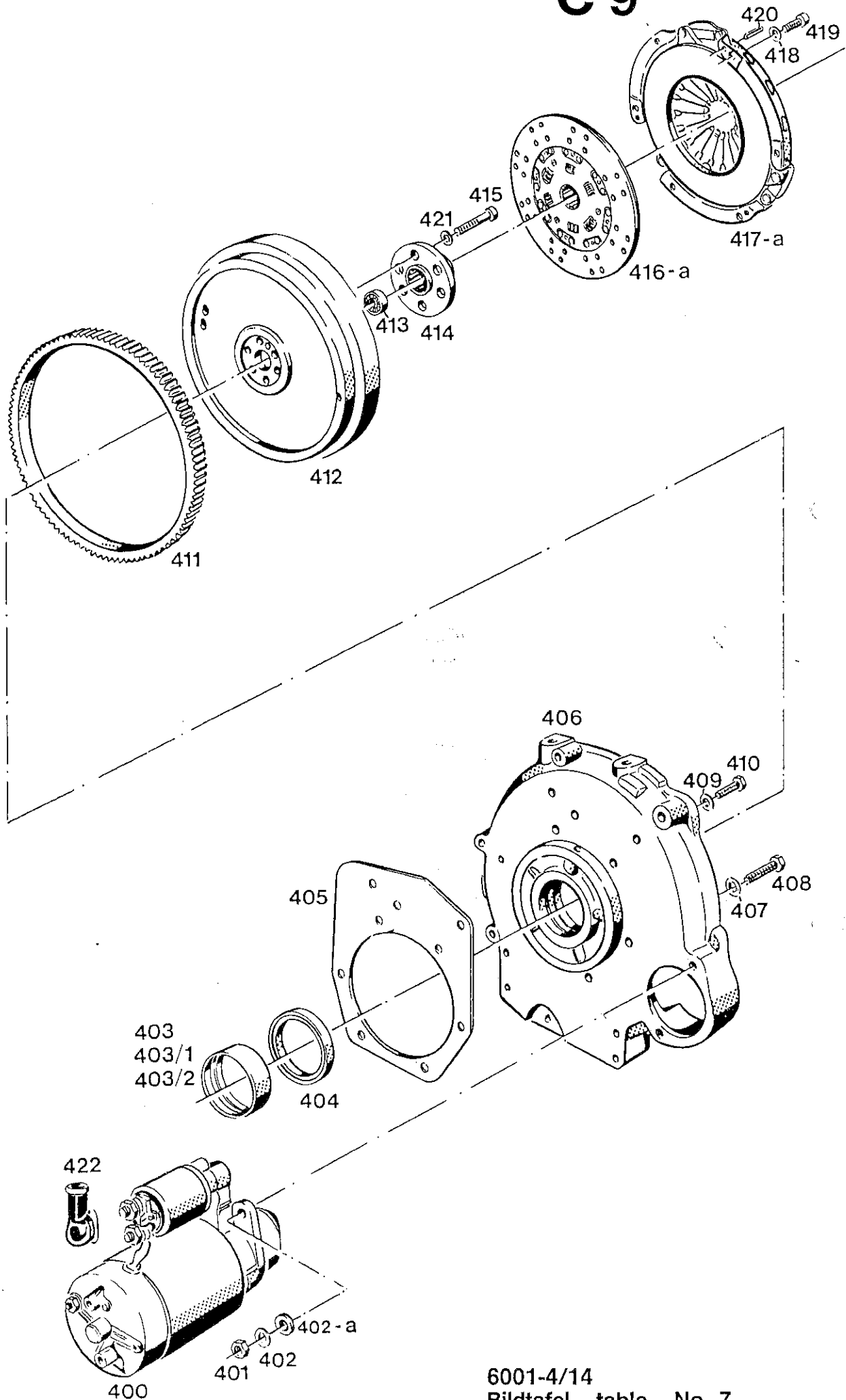
\*\*Bosch Nr. 0 400 463 150 L  
 Endnummer der Einspritzpumpe mit  
 zusätzlichem „L“  
 Reglerstangenweg durch Schraube M6 x 12,  
 Sechskantmutter M6 und Federscheibe B5  
 auf 11,9 - 12,3 begrenzt.  
 Förderbeginneinstellung 5,5 mm vor OT = 24°

\*\*Bosch No. 0 400 463 150 L  
 End number of fuel injection pump marked  
 additionally w. „L“.  
 Travel of control rod limited to 11,9 - 12,3 by  
 means of screw M6 x 12, hexagon nut M6,  
 and lock washer.  
 Adjustment of commencement of fuel injection  
 5,5 mm bTDC = 24°

<sup>o</sup> Teile eingebaut ab Motornummer  
 bei 6001-4 (59 PS) 6410611  
 bei 6001-14 (50 PS) 6450642  
 (Für Motoren mit separater Motorabstellung)

<sup>o</sup> Parts assembled in 6001-4 (59 PS) engine from  
 No. 6410611, and in 6001-14 (50 PS) engine  
 from No. 6450642.  
 (For engines with separate engine cut-out).

# C 9



TYPE 6001-4/14  
 BILDTAFEL NR. 7  
 KUPPLUNG, ANLASSER

TYPE 6001-4/14  
 TABLE NO. 7  
 CLUTCH, STARTER

C 10

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
400	000 180 25 50	Anlasser (12 V, 2,4 kW)	0 001 362 041	1	Starter (12 V; 2,4 HP)
401	DIN934M10	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
402	DIN137B10x18	Federscheibe		2	Lock washer
402a	000 991 22 41	Scheibe	Ø 10,5 x Ø 22 x 5 ca. ab 1984	2	Shim
403	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Originaldurchmesser)	Ø 74,5 x 27	1	Main bearing shell (standard)
403/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (f. 1. Nachschliff)	für Ø 69,75	1	Main bearing shell (1st recondition)
403/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (f. 2. Nachschliff)	für Ø 69,5	1	Main bearing shell (2nd recondition)
404	DIN3760-70x90x13	Radialdichtung		1	Radial gasket
405	6001 011 01 80	Dichtung	0,5 dick	1	Gasket
406	6001 011 01 02	Lagerdeckel	Verm. ab 63 12 059	1	Crown
407	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	7	Lock washer
408	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		7	Hexagon screw
409	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	2	Lock washer
410	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
411	6001 013 01 32	Anlasserzahnkranz	Ø 327 x 14	1	Starter gear ring
412	6001 013 01 42	Schwungrad	Ø 325	1	Flywheel
413	DIN625-6002Z	Ring-Rillenlager	15 x 32 x 9	1	Deep-groove ball bearing
414	6001 072 01 23	Mitnehmernabe	Ø 84 x 26	1	Hub
415	DIN912M10x40	10.9 Zylinderschraube mit J.		6	Socket head screw
416	6001 040 02 31	Zsb. Mitnehmerscheibe (20 1861 674 101)	Ca. bis Ende 1986 Im Ersatzfall 416a	1	Follower ass. (up to approx. end 86) Replace by 416a
416a	120 843	Zsb. Mitnehmerscheibe (20 1861 674 301)	Ca. ab Ende 1988 <i>asbestfrei, torsions federn sind silber schwarzmarkiert</i>	1	Follower ass. (from approx. end 86) (Torsion springs marked orange or silver)
417	6001 040 04 32	Zsb. Druckplatte (MF 240) F. u. S. Nr. 06 3082 007 333	Ca. bis Anfang 1985 Im Ersatzfall 417a.	1	Pressure plate ass. (up to approx. beginning 1985) Replace by 417a.
417a	118 800	Zsb. Druckplatte (MF 240) F. u. S. Nr. 06 3082 161 001	Ca. ab Anfang 1985 mit Belüftungs- bohrungen	1	Pressure plate ass. (from approx. beginning 1985 - with venting bores)
418	DIN137B8	Federscheibe		6	Lock washer
419	DIN912M8x20	Zylinderschraube mit J.		6	Socket head screw
420	DIN1481-6x20	Spannstift		3	Clamping pin
421	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	6	Lock washer
422	504 184 00 90	Gummikappe	2 000 558 001	1	Rubber cap



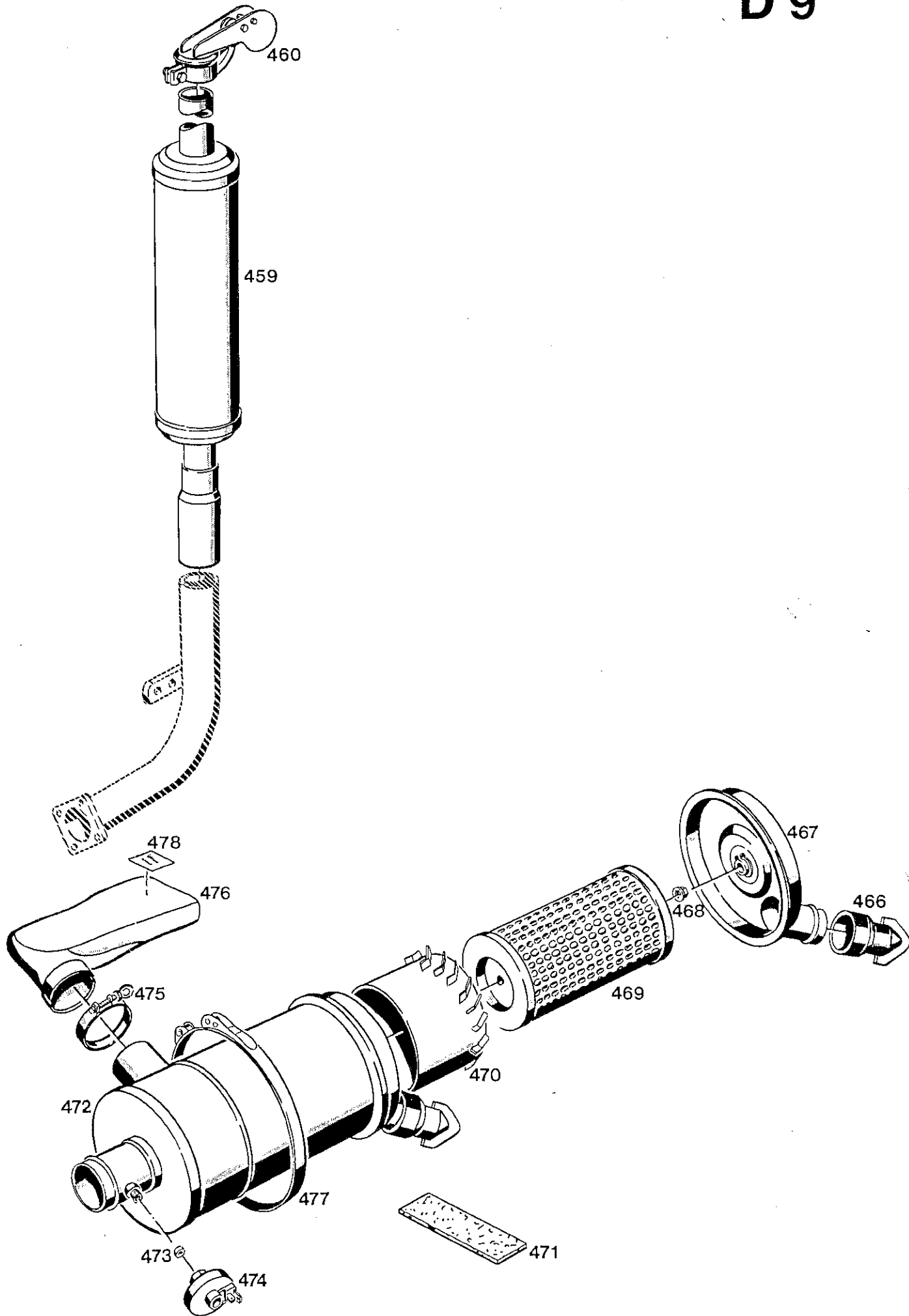
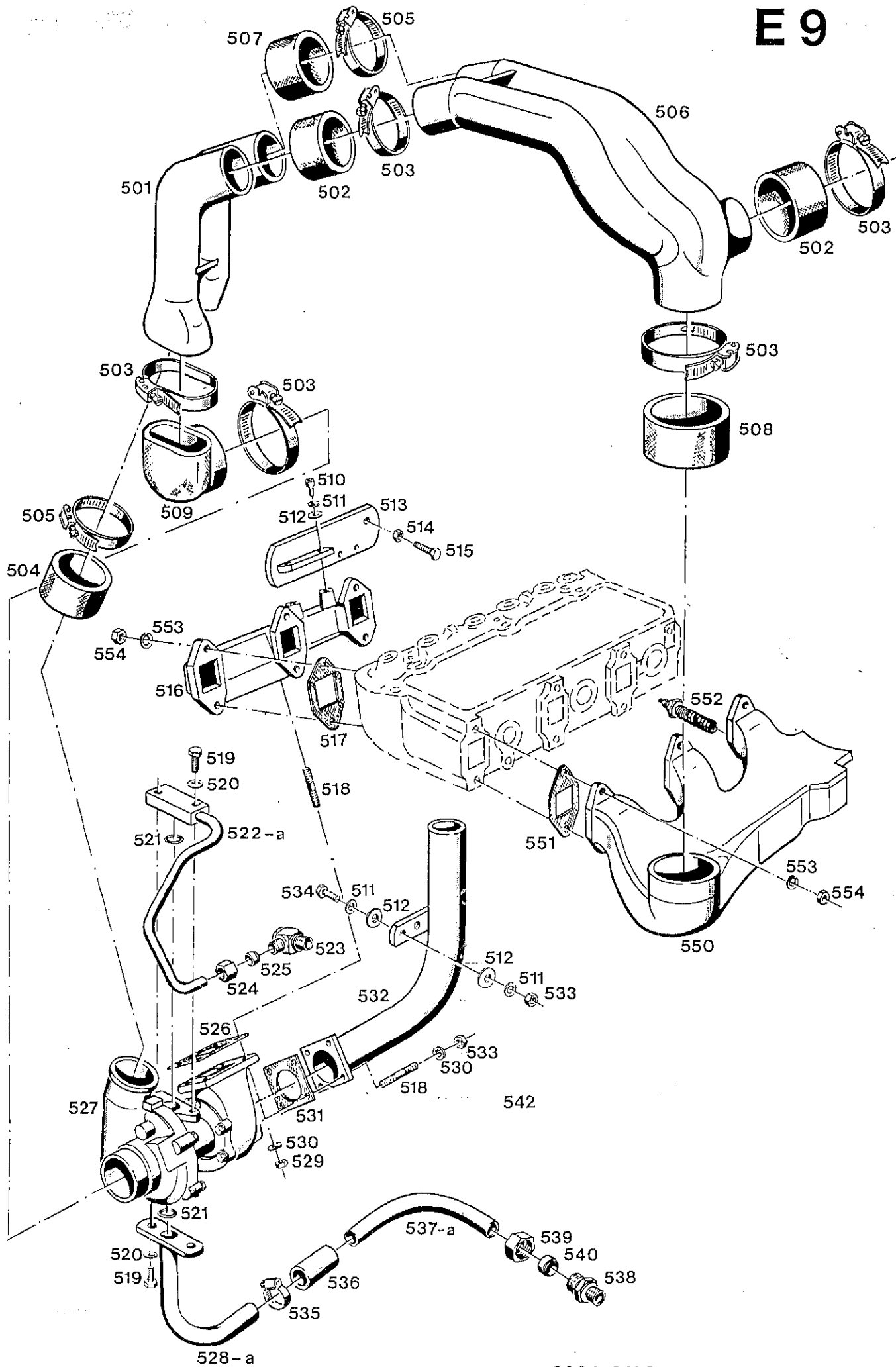


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
459	6090 140 02 06	Zsb. Auspuff (f. senkrechten Anbau)		1	Exhaust ass. (vertical)
460	6090 140 01 78	Wetterschutzdeckel kpl.		1	Cover for exhaust
466	39 000 40 391	Staubentleerventil	M. u. H. Teil	1	Dust relief valve
467	45 114 17 951	Boden vollst.	M. u. H. Teil	1	End plate ass.
468	01 691 08 000	Bundmutter M8	M. u. H. Teil	1	Collar nut
469	000 025 14 52	Filterpatrone	M. u. H. Teil C13 114/4	1	Filter insert
470	45 114 06 129	Leitapparat	M. u. H. Teil	1	Air deflector
471	B50 025 80 82	Filterunterlage	40 x 114 x 5	1	Base
472	<u>000 020 50 01</u>	<u>ZSB. KOMBINATIONEN- LUFTFILTER KPL.</u> (mit Teilen 466-470, 473)	M. u. H. Nr. 45 114 92 314	1	<u>DRY AIR CLEANER ASS.</u> (with parts 466-470, 473)
473	23 005 31 171	Filzscheibe	M. u. H. Teil	1	Felt washer
474	000 181 81 65	Elektr. Wartungsschalter	E. Nr. 000 181 80 65	1	Signal switch
475	000 970 65 67	Spannschelle	S65/12	1	Clamp
476	6001 025 04 81	Formstück		1	Elbow
477	000 995 64 66	Schnellverschluß-Schelle	SVS 205	1	Fastening clamp
478	025 148	Hinweisschild (37 x 52)	Dauergefrierschutz bis -30° C	1	Instruction plate (permanent frost protection to -30° C)



TYPE 6001-4/14  
BILDTAFEL NR. 9  
TURBOLADER

TYPE 6001-4/14  
TABLE NO. 9  
TURBOCHARGER

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
501	6001 025 05 05	Ansaugrohr kurz		1	Induction pipe, short
502	6001 025 04 84	Schlauch	Ø 60 x 5 x 50 lg.	2	Hose
503	000 995 66 66	Spannschelle	Ø 62-82 / 12 br.	8	Tension clip
504	6001 025 02 84	Schlauch	Ø 50 x 5 x 50 lg.	1	Hose
505	000 970 67 66	Spannschelle	Ø 47-67 / 12 br.	4	Tension clip
506	6001 025 06 05	Ansaugrohr lang		1	Induction pipe, long
507	6001 025 03 84	Schlauch	Ø 55 x 5 x 50 lg.	1	Hose
508	6001 025 05 84	Schlauch	Ø 70 x 5 x 40 lg.	1	Hose
509	6001 025 05 81	Gummiformstück		1	Rubber
510	DIN912M8x25	Zylinderschraube mit Innensechskant		2	Cylindrical screw w. interior socket
511	DIN137B8	Federscheibe		6	Lock washer
512	DIN9021A8,4	Scheibe		6	Shim
513	6001 140 01 31	Zsb. Halteschiene		1	Retaining rail ass.
514	DIN934M8	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
515	DIN933M8x25	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
516	6001 142 05 52	Auslaßkrümmer		1	Outlet elbow
517	025 800	Flanschdichtung	E. 000 025 80 78	3	Flange gasket
518	DIN939M8x25	Stiftschraube		8	Stud
519	DIN933M8x25	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
520	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
521	000 997 60 29	Runddichtring	20 x 2,65	2	Sealing ring
522 *	6001 020 01 39	Zsb. Druckleitung	Bei Type 6001-14 von 6450 101 bis 6450 189, bei Type 6001-4 von 6410 104 bis 6410 214 nicht austauschbar	1	Pressure pipe ass. In type 6001-14 from 6450 101 to 6450 189 In type 6001-4 from 6410 104 to 6410214 Not interchangeable.
522a *	6001 020 02 39	Zsb. Druckleitung	Bei Type 6001-14 ab 6450 190, bei Type 6001-4 ab 6410 215	1	Pressure pipe ass. In type 6001-14 from 6450 190 In Type 6001-4 from 6410 215
523	000 990 18 90	Drosselfreie-Winkelschwenk- verschraubung (mit den Teilen 524 und 525)		1	Throttle-free angle screw union (with parts 524 and 525)
524	000 990 31 56	Überwurfmutter	M16 x 1,5	1	Lock nut
525	000 990 31 57	Profiling	Ø 10	1	Profile ring
526	6001 142 01 80	Dichtung		1	Gasket
527 *	6001 140 01 40	ZSB. ABGASTURBOLADER		1	<u>EXHAUST TURBO CHARGER COMPLETE</u>
Bitte wenden Sie sich bei Reparaturen des Abgasturboladers an den nächsten Servicestützpunkt. (Siehe nachfolgende Aufstellung).					
528 *	6001 020 01 42	Zsb. Rücklaufrohr	Ø 18 x 1 Bei Type 6001-14 von 6450 101 bis 6450 189 bei Type 6001-4 von 6410 104 bis 6410 214 nicht austauschbar	1	Return flow pipe ass. In type 6001-14 from No. 6450 101 up to No. 6450 189 In type 6001-4 from No. 6410 104 up to No. 6410 214 Not interchangeable

\*  
Bei Motoren 6001-14 (37 kW/50 PS) ab Motorennr. 6450 190 und bei Motoren 6001-4 (43 kW/59 PS) ab Motorennr. 6410 215 wurde der Abgasturbolader um 7° verdreht eingebaut. Bei Austausch des Turboladers müssen bei Motoren 6001-14 bis Motornr. 6450 189 und bei Motoren 6001-4 bis Motornr. 6410 214 die Teile 522a, 528a und 537a mit bestellt werden.

From engine No. 6450 190 in engines T. 6001-14 (37 kW - 50 PS), and from engine No. 6410 215 in engine T. 6001-4 (43 kW-59 PS) the exhaust turbo charger has been assembled in 7° turned position. When replacing the turbo charger in engines up to No. 6450 189, and in engines T. 6001-14 up to No. 6410 214, parts 522, 528a, and 537a should be assembled.

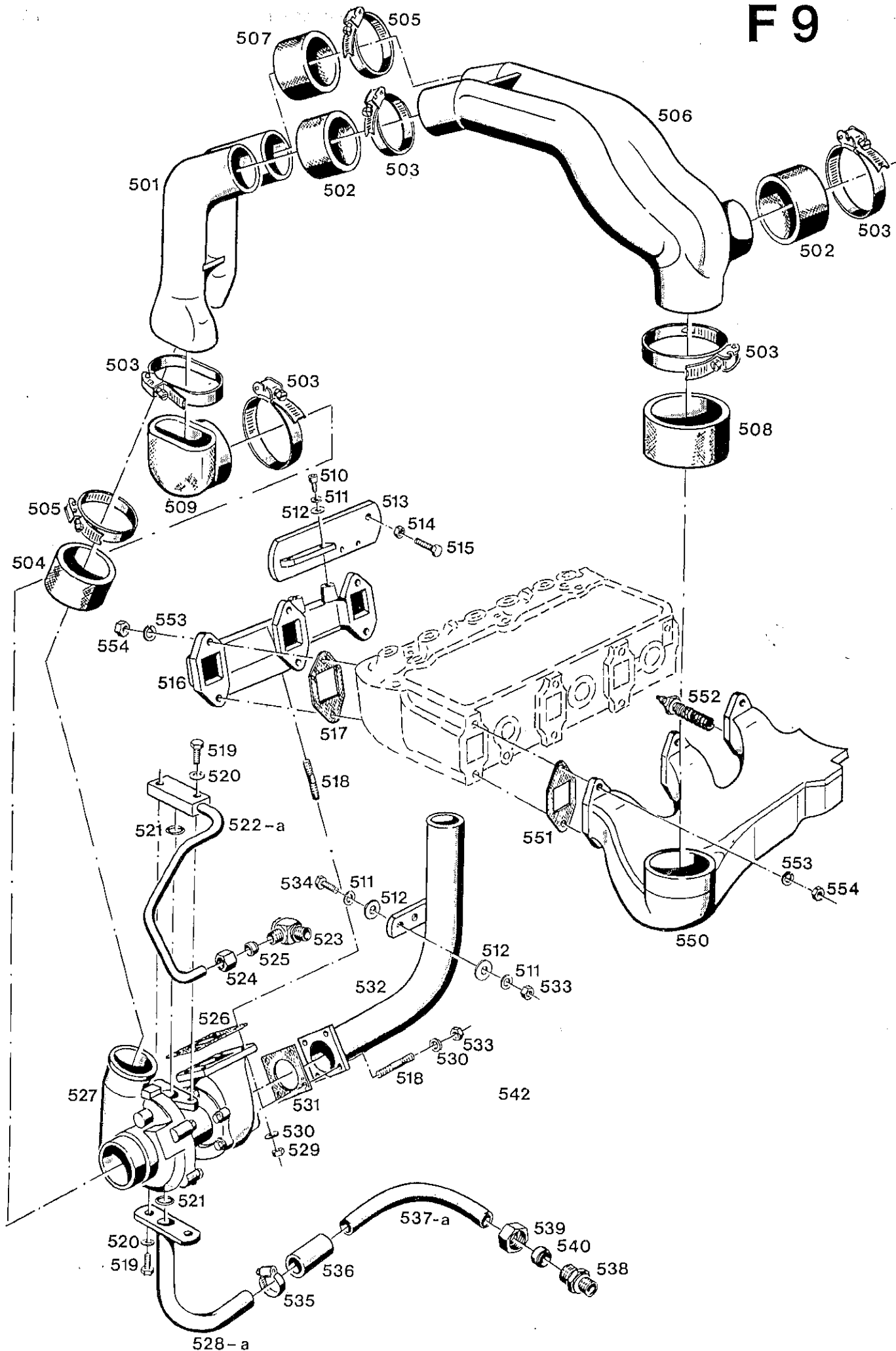
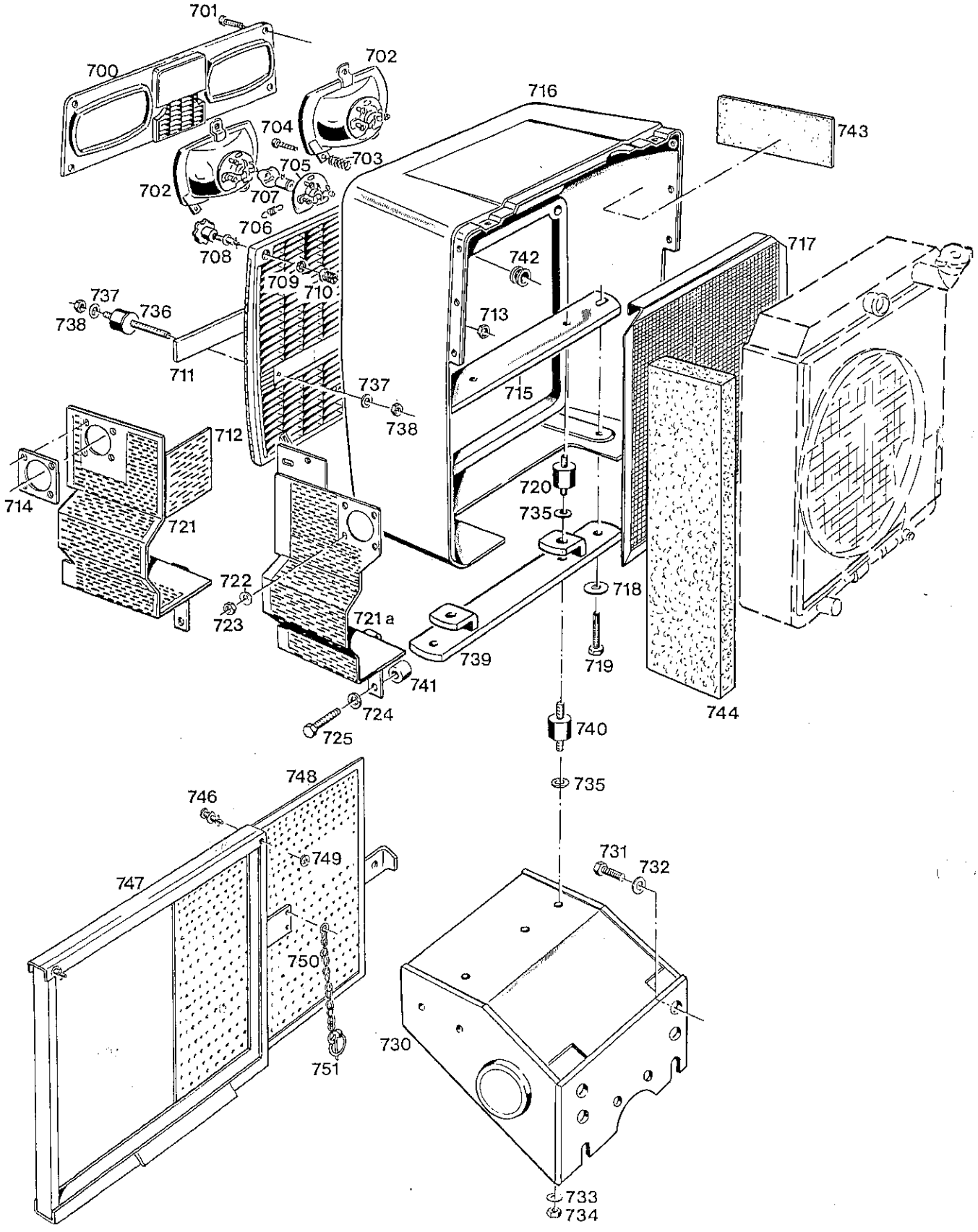


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
528a	* 6001 020 02 42	Zsb. Rücklaufrohr	Ø 18 x 1,5 Bei Type 6001-14 ab 6450 190 Bei Type 6001-4 ab 6410 215	1	Return flow pipe ass. In type 6001-14 from No. 6450 190 In type 6001-4 from No. 6410 215
529	DIN980M M8	Sechskantmutter (selbstsichernd)		4	Hexagon nut (self-locking)
530	DIN137B8	Federscheibe		4	Lock washer
531	504 142 00 80	Dichtung		1	Gasket
532	6001 140 01 07	Zsb. Rohrbogen		1	Elbow ass.
533	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
534	DIN933M8x30	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
535	000 970 26 67	Schlauschelle	f. Ø 17-26	2	Hose socket
536	6001 025 01 84	Schlauch	18 x 3,5 x 50 lg.	1	Hose
537	* 6001 024 01 23	Rücklaufrohr	Bei Type 6001-14 von 6450 101 bis 6450 189 Bei Typ 6001-4 von 6410 104 bis 6410 214 nicht austauschbar	1	Return flow pipe In type 6001-14 from No. 6450 101 to No. 6450 189. In Type 6001-4 from No. 6410 104 to 6410 214. Not interchangeable
537a	* 6001 024 03 23	Rücklaufrohr	Ø 18 x 1,5 Bei Type 6001-14 ab 6450 190 Bei Type 6001-4 ab 6410 215	1	Return flow pipe In type 6001-14 from No. 6450 190 In type 6001-4 from No. 6410 215
538	000 990 14 89	Gerade Einschraubver- schraubung (mit den Teilen 539 und 540)		1	Screw union straight comprising parts 539 and 540
539	000 990 30 56	Überwurfmutter	M26 x 1,5	1	Lock nut
540	000 990 30 57	Profiling	Ø 18	1	Wedge ring
550	6001 025 04 05	Ansaugkrümmer		1	Induction elbow
551	000 025 01 78	Flanschdichtung		3	Flange gasket
552	000 181 01 11	Glühkerze	Beru 0 102 024 402	1	Glow plug
553	DIN137B8	Federscheibe		12	Lock washer
554	DIN934M8	Sechskantmutter		12	Hexagon nut
	<u>6001 190 03 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ MOTOR</u> (best. aus allen Dichtungen des Motors, mit Radialdichtungen)		1	<u>COMPLETE SET OF GASKETS</u> (cons. of all engine gaskets incl. oil seals)
	<u>5234-89</u>	<u>MOTORVORWÄRMER</u> (best. aus 1 Kabel mit Adapterstecker, sowie ein Zuleitungskabel für 220 V)	DEFA / Norwegen Ersetzt 5234-91 Ausf. Elkem. Reduzierstück Ø25 (123 299) mit Loctite 270 mont.	1	<u>ENGINE PRE-HEATER</u> (cons. of 1 cable with adaptor plug and one cable for 220 V) (Replacing 5234-91)
	<u>5234-98</u>	<u>MOTORVORWÄRMER</u> (best. aus 1 Anschluß- kabel 2,5 m mit US- Stecker, 1 Panzerkabel 1 Blockwärmer 120 V 500 W)	DEFA / Norwegen Ersetzt 5234-92 Ausf. Elkem. Reduzierstück Ø25 (123 299) mit Loctite 270 mont.	1	<u>ENGINE PRE-HEATER</u> (cons. of 1 connection cable 2,5 m with US plug, 1 armoured cable, 1 block heater 120 V 500 W) Replacing 5234-92.

\* Bei Motoren 6001-14 (36,5 kW/50 PS) ab Motornr. 6450 190 und bei Motoren 6001-4 (43 kW/59 PS) ab Motornr. 6410 215 wurde der Abgasturbolader um 70° verdreht eingebaut. Bei Austausch des Turboladers müssen bei Motoren 6001-14 bis Motornr. 6450 189 und bei Motoren 6001-4 bis Motornr. 6410 214 die Teile 522a, 528a und 537a mit bestellt werden.

\* From engine No. 6450 190 in engines T. 6001-14 (36,5 kW-50 PS) and from engine No. 6410 215 in engine T. 6001-4 (43 kW-59 PS) the exhaust turbo charger has been assembled in 70° turned position. When replacing the turbo charger in engines up to No. 6450 189, and in engines T. 6001-14 up to No. 6410 214, parts 522a, 528a, and 537a should be assembled.



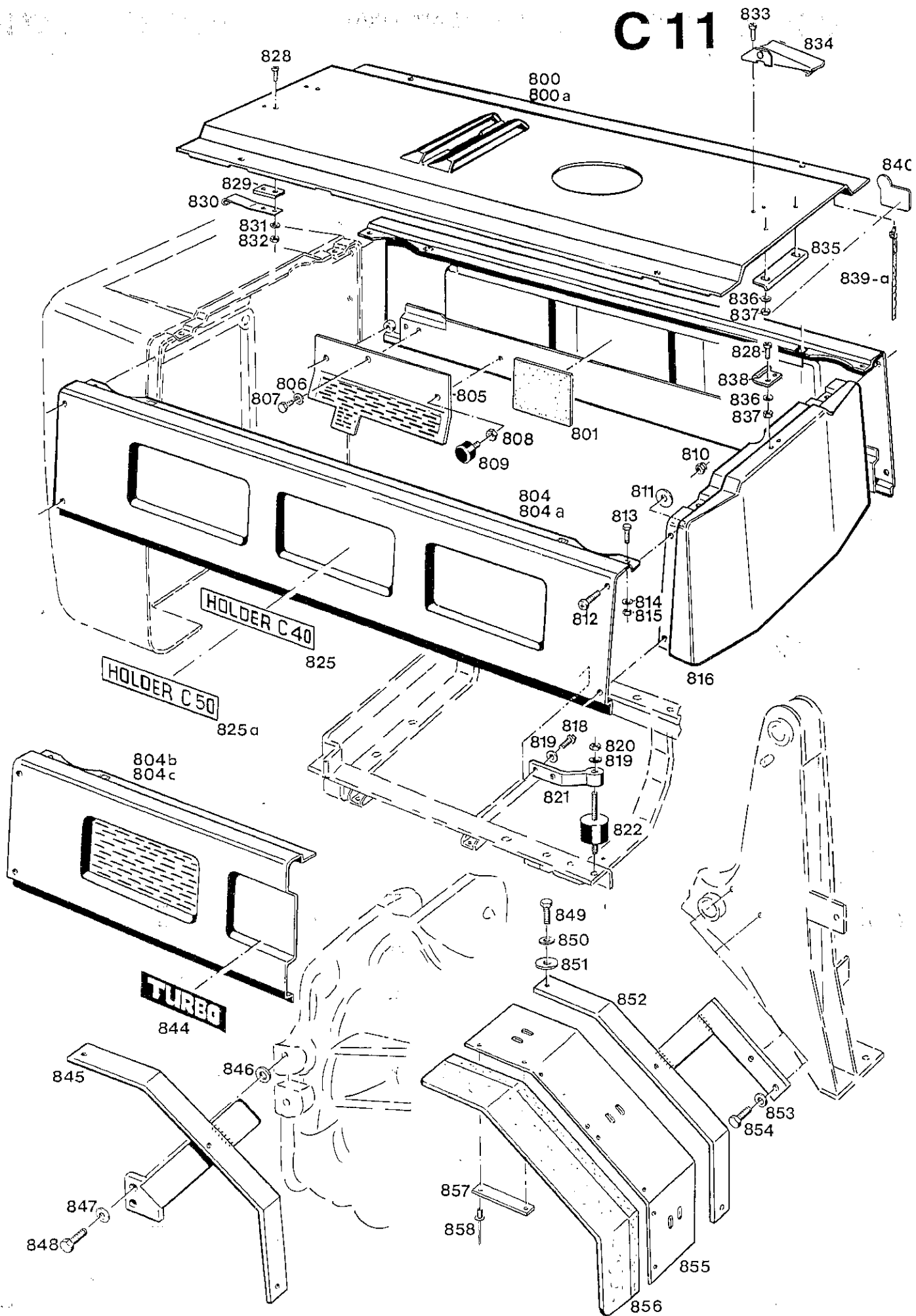
**BILDTAFEL NR. 10**  
**HAUBE VORN, SCHEINWERFER**

**TABLE NO. 10**  
**RADIATOR SURROUND, HEADLIGHTS**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
700	6080 182 01 37	Scheinwerferblende	128 x 450 x 15	1	1 Headlamp shield
701	000 990 42 29	Linsenschraube m. Kreuzschlitz	ersetzt DIN7985M4x20	6	6 Lenthed screw
702	<u>6060 180 01 62</u>	<u>ZSB. SCHEINWERFER- EINSATZ</u> (mit Teilen 705, 706)	H.1SB 003 505-007	2	2 <u>HEADLIGHT UNIT ASS.</u> (w. parts 705, 706)
703	000 992 36 02	Druckfeder	Ø 8,2 x 19,7 x 0,9	4	4 Pressure spring
704	DIN7985M4x25	Linsenschraube		6	6 Lentic. screw
705	9FF 066 070-00	Fassung	Hella	2	2 Lamp socket
706	9KD 065 353-00	Zugfeder	Hella	2	2 Draw spring
707	DIN72601-12V35WB	Glühlampe Form B		2	2 Bulb
708	000 994 03 01	Verschlußzapfen	Ersetzt 000 994 02 01	2	2 Trunnion
709	000 994 02 03	Haltescheibe		2	2 Retaining plate
710	000 994 02 02	Haltenocken		2	2 Retaining cam
711	000 004 18 01	Namenszug	36 x 180 x 4,5	1	1 Holder Name
712	6080 164 01 28	Zierrgitter	379 x 463 x 15	1	1 Trim grill
713	000 990 66 50	Sechskantmutter	SW 16	2	2 Hex. nut
714	504 142 00 80	Dichtung	76 x 76 x 2	2	1 Gasket
715	6045 164 01 78	Kühlerauflage für C 50	50 x 10 x 420	—	1 Radiator base C 50
716	6080 164 01 31	Hauben-Vorderteil		1	1 Radiator surround
717	6080 164 02 28	Gitter	Sonderzubehör Bis ca. Ende 1984. Im Ersatzfall kann Schmutzgitter 118 649 eingebaut werden, (best. aus Teilen 746 - 751)	1	1 Screen (Special equipment up to end 1984). For replacement the dirt screen 118 649 can be assembled (cons. of parts 746 - 751).
718	000 991 58 47	Scheibe	Ø9 x 40 x 5	4	4 Shim
719	DIN933M8x40	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hex. screw
720	000 992 16 91	Schwingmetall für C 50	Ø30 x 30	—	2 Buffer C 50
721	6080 160 02 42	Zsb. Keilriemenschutz C 40		1	— V-belt quard ass. C 40
721a	6080 160 04 42	Zsb. Keilriemenschutz C 50		—	1 V-belt guard ass. C 50
722	DIN137B8	Federscheibe		1	1 Lock washer
723	DIN934M8	Sechskantmutter		1	1 Hex. nut
724	DIN137B12	Federscheibe		1	1 Lock washer
725	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		1	1 Hexagon screw
730	6045 060 01 48	Zsb. Lagerbock		1	1 Mounting bracket ass.
731	DIN933M16x35	8.8 Sechskantschraube		6	6 Hex. screw
732	DIN137B16	Federscheibe		6	6 Lock washer
733	DIN137B8	Federscheibe		4	2 Lock washer
734	DIN934M8	Sechskantmutter		4	2 Hex. nut
735	DIN125A8,4	Scheibe		n.Bed.	Shim
736	000 992 15 91	Schwingmetall-Puffer	Ø25, M6	2	2 Shock absorber
737	DIN137B6	Federscheibe		4	4 Lock washer
738	DIN934M6	Sechskantmutter		4	4 Hexagon nut
739	6045 030 01 20	Zsb. Kühlerauflage für C 40		1	— Radiator base ass. C 40
740	000 992 11 91	Schwingmetall für C 40	Ø 30 x 30	4	— Shock absorber C 40
741	000 994 01 26	Distanzrohr	Ø 25 x 5 x 20	1	1 Spacer tube
742	000 997 12 14	Gummitülle	7 x Ø 15 x 12	2	2 Rubber sleeve
743	000 164 01 87	Dämpfungsfolie C 50	200 x 90 x 2	—	2 Damping foil
744	000 164 51 87	Schaumstoffmatte C 50	500 x 140 x 40	—	2 Foam rubber mat
	<u>118 649</u>	<u>ZSB. SCHMUTZGITTER VOLLST.</u> (best. aus Teilen 746-751)	Sonderzubehör Bei nachträglichem Einbau ist rechts- seitig bei C 40 die Strebe 119 040, bei C 50 die Strebe 119 041 erforder- lich. (bei Maschinen ohne Frontlader).	1	1 <u>DIRT SCREEN ASS. CPL.</u> (cons. of parts 746 - 751) Special equipment For re- placement the dirt screen 118649 can be assem- bled. For machines without loader
746	023 724	Verschlußzapfen		1	1 Sealing plug
747	118 650	Zsb. Rahmen		1	1 Frame ass.
748	118 658	Zsb. Schmutzgitter		1	1 Dirt screen ass.
749	000 994 02 03	Haltescheibe		2	2 Retaining plate
750	000 990 02 04	Knotenkette		1	1 Chain
751	DIN11023-5	Klappstecker		1	1 Dowel pin



# C 11



C 50

Bildtafel-table-No. 11

**BILDTAFEL NR. 11**  
**HAUBE, HAUBEN-SEITENTEILE**  
**KOTFLÜGEL VORN**

**TABLE NO. 11**  
**BONNET, BONNET LATERAL PARTS**  
**FRONT FENDER**

**C 12**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
800	6080 164 03 03	Hauben-Deckel C 40 (1028 lg.)		1	— Bonnet cover C 40
	6080 164 06 03	Hauben-Deckel C 40 (1028 lg.)	mit Ausschnitt für Auspuff Bildnr. 461	1	— Bonnet cover C 40
800a	6080 164 04 03	Hauben-Deckel C 50 (1165 lg.) mit Ausschnitt für Auspuff Bildnr. 459		— 1	Bonnet cover C 50 (1165 long) with recess for exhaust Ill. No. 459
801	000 164 01 87	Dämpfungsfolie C 50 (6 Stück an Hauben- seitenteil und 5 Stück an Haubendeckel)	200 x 90 x 2	— 11	Damping foil (6 pieces on bonnet lateral part, 5 pieces on radiator surround)
804	6080 160 04 69	Zsb. Hauben-Seitenteil C 40	1035 lg.	2	— Bonnet ass. lateral section C 40
804a	6080 160 03 69	Zsb. Hauben-Seitenteil C 50	1170 lg.	— 2	Bonnet ass. lateral section C 50
804b	6080 160 05 69	Zsb. Hauben-Seitenteil (links)	Seitenteile nur für Turbo Motor 6001-4 43 kW (59 PS)	— 1	Bonnet lateral part (left) (lateral parts only for Turbo engine 6001-4 43 kW (59 PS))
804	6080 160 06 69	Zsb. Hauben-Seitenteil (rechts)	Seitenteile nur für Turbo Motor 6001-4 43 kW (59 PS)	— 1	Bonnet lateral part (right) (lateral parts only for Turbo engine 6001-4 43 kW (59 PS))
805	6080 166 02 26	Abdeckblech rechts	175 x 278 x 1,5	1	1 RH cover plate
806	DIN137B8	Federscheibe		1	1 Lock washer
807	DIN933M8x10	8.8 Sechskantschraube		1	1 Hex. screw
808	DIN439M8	Fl. Sechskantmutter		2	2 Hex. nut
809	000 992 19 91	Anschlagpuffer	Ø 20, M8	2	2 Buffer
810	DIN985M8	Sechskantmutter		8	8 Hex. nut
811	000 991 09 40	Beilegescheibe	Ø 9 x Ø 30 x 3	8	8 Shim
812	DIN7985M8x25	Linsenschraube		8	8 Lenthead screw
813	DIN933M6x12	8.8 Sechskantschraube		4	4 Hexagon screw
814	000 991 04 39	Scheibe	Ø 6,4 x Ø 15 x 1	4	4 Shim
815	DIN980M6	Sicherungsmutter	Ersetzt DIN 934	4	4 Lock nut (replacing DIN 934)
816	6080 164 01 03	Haube hinten		1	1 Rear bonnet
818	DIN933M8x10	8.8 Sechskantschraube		4	4 Hex. screw
819	DIN137B8	Federscheibe		6	6 Lock washer
820	DIN934M8	Sechskantmutter		2	2 Hex. nut
821	6080 160 01 21	Zsb. Haubenträger		2	2 Bonnet support ass.
822	000 992 18 91	Schwingmetall-Puffer	Ø 30 x 25	2	2 Buffer
825	6090 004 07 01	Typenbezeichnung C 40	35 x 255	2	— Type plate C 40
825a	6090 004 08 01	Typenbezeichnung C 50	35 x 255	— 2	Type plate C 50
828	DIN7985-M5x16	Linsenschraube		6	6 Lenthead screw
829	6080 164 01 67	Zwischenstück	30 x 5 x 15	2	2 Spacer piece
830	000 992 18 32	Blattfeder	15 x 1,5 x 60	2	2 Leaf spring
831	DIN137B5	Federscheibe		6	6 Lock washer
832	DIN934M5	Sechskantmutter		6	6 Hexagon nut
833	DIN7985M5x16	Linsenschraube	Ersetzt M5 x 10	4	4 Lenthead screw
834	000 993 01 87	Spannverschuß		1	1 Clamping fixture
835	6080 164 01 52	Anschlag	25 x 100 x 2	1	1 Limit stop
836	DIN137B5	Federscheibe		6	6 Lock washer
837	DIN934M5	Sechskantmutter		6	6 Hexagon nut
838	000 993 01 92	Gegenhaken		1	1 Counter hook
839	000 587 13 90	Perlonleine C 40	Ø 5 x 1300	1	— Perlon rope (5 dia. x 1300)
839a	000 587 14 90	Perlonleine C 50	Ø 5 x 1450	— 1	Perlon rope (5 dia. x 1450)
840	000 001 05 20	Hinweisschild (50 x 62) (GS Zeichen) <i>für Maschinen ohne Portalanlage</i>	Nur nach schrift- licher Anforderung und Genehmigung der Firma Holder	1	1 GS sign (must be ordered in writing and is only supplied with Holder's special agreement)

000 001 63 04

*Klebeschild  
(GS-Zeichen für Ma-  
schinen mit Portalanlage)*

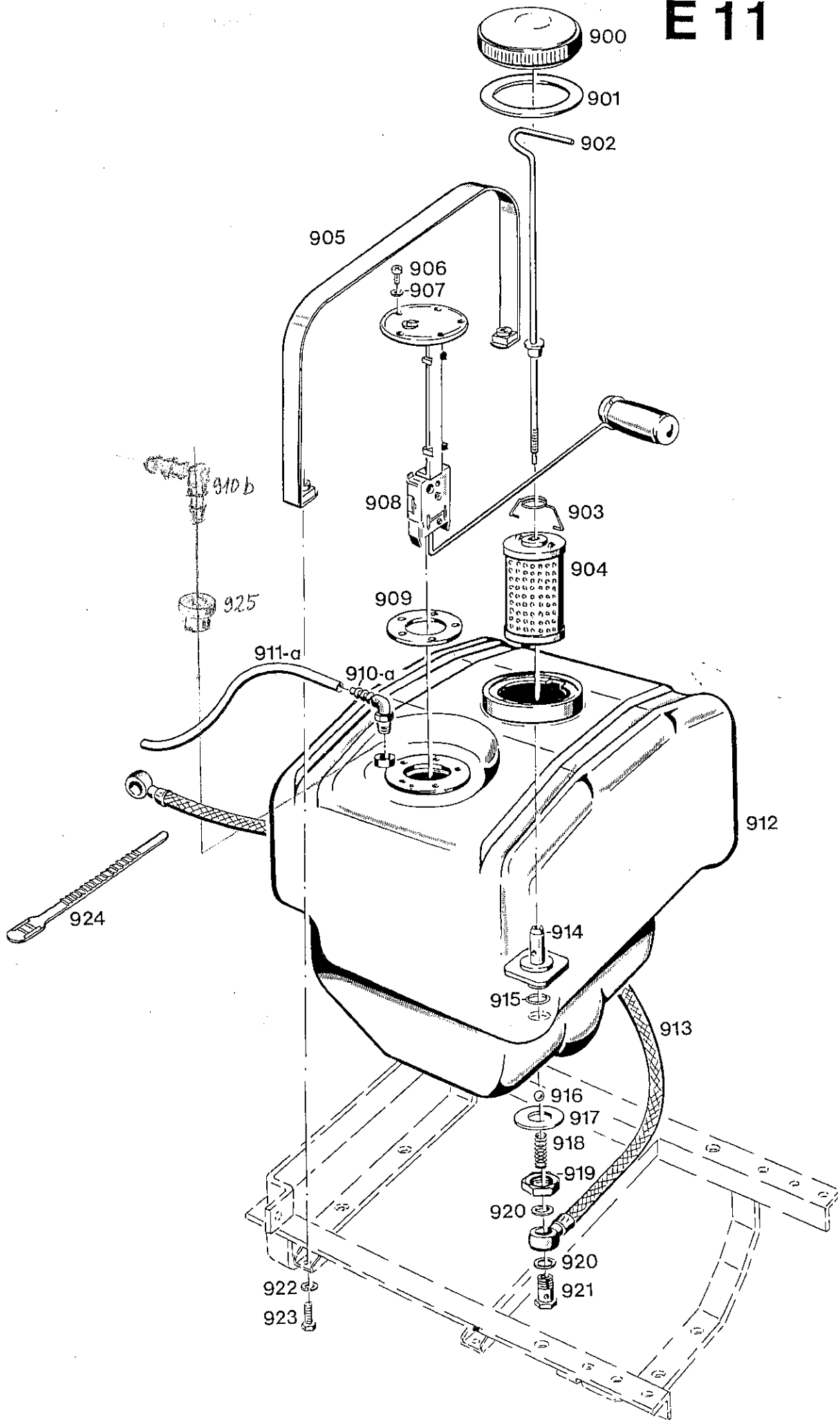
— 1

**BILDTAFEL NR. 11**  
**HAUBE, HAUBEN-SEITENTEIL**  
**KOTFLÜGEL VORN**

**TABLE NO. 11**  
**BONNET, BONNET LATERAL PART,**  
**FRONT FENDER**

**D 12**

Bild-Nr. III, No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 50
	<u>4134-17</u>	<u>ZSB. KOTFLÜGEL VORN</u>	Für Maschinen ohne Frontlader jedoch nicht für Bereifung 10.5/80x18 (4134-2)	1	<u>FRONT FENDER COMPL.</u> (for machines without front loader, but not if equipped with tyres 10.5/80x18 (4134-2))
	<u>4134-18</u>	<u>ZSB. KOTFLÜGEL VORN</u>	Für Maschinen mit Frontlader jedoch nicht für Bereifung 10.5/80x18 (4134-2)	1	<u>FRONT FENDER COMPL.</u> (for machines with front loader, but not if equipped with tyres 10.5/80x18 (4134-2))
	<u>4134-19</u>	<u>ZSB. KOTFLÜGEL VORN</u>	Für Maschinen ohne Frontlader und nur für Bereifung 10.5/80x18 (4134-2)	1	<u>FRONT FENDER COMPL.</u> (for machines without front loader and only if equipped with tyres 10.5/80x18 (4134-2))
	<u>4134-20</u>	<u>ZSB. KOTFLÜGEL VORN</u>	Für Maschinen mit Frontlader und nur für Bereifung 10.5/80x18 (4134-2)	1	<u>FRONT FENDER COMPL.</u> (for machines with front loader and only if equipped with tyres 10.5/80x18 (4134-2))
844	000 004 73 01	Typenbezeichnung	Turbo	2	Type plate TURBO
845	124 047	Zsb. Kotflügelhalter rechts		1	Fender retainer ass., RH
	124 048	Zsb. Kotflügelhalter links		1	Fender retainer ass., LH
846	000 991 84 41	Scheibe	Ø 14,5 x Ø 29 x 5	2	Shim
847	DIN137B12	Federscheibe		4	Lock washer
848	DIN933M12x75	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
849	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		6	Hexagon screw
850	DIN137B8	Federscheibe		6	Lock washer
851	DIN9021A8,4	Scheibe		6	Shim
852	124 049	Zsb. Kotflügelhalter rechts		1	Fender retainer ass. RH
	124 050	Zsb. Kotflügelhalter links		1	Fender retainer ass. LH
853	DIN137B12	Federscheibe		4	Lock washer
854	DIN933M12x30	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
855	124 110	Kotflügel (2,5 x 200 x 1000)	schmal	2	Fender, narrow
	124 056	Kotflügel (2,5 x 300 x 1000)	breit	2	Fender, wide
856	124 115	Kotflügelverbreiterung	80 x 1000	2	Fender extension
857	714 754	Halteblech	30 x 2,5 x 200	8	Retaining plate
858	000 990 07 24	Dornniet	4 x 12	16	Rivet



Bildtafel-table-No. 12

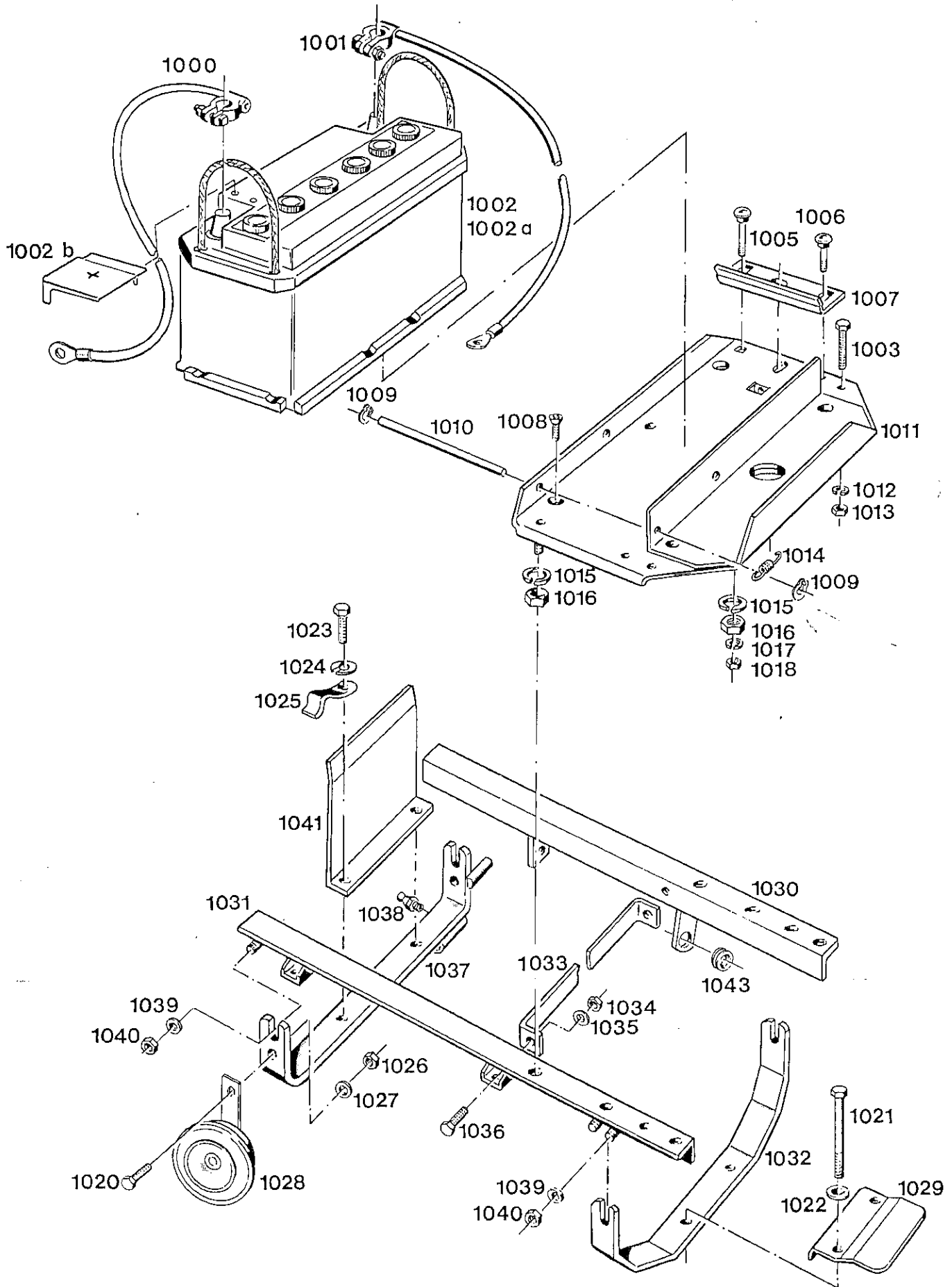
KRAFTSTOFFTANK

FUEL TANK

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 40 C 50
900	000 993 00 22	Tankdeckel		1	1 Tank cover
901	000 997 09 10	Dichtring	Ø 105	1	1 Gasket
902	6045 140 01 77	Zsb. Handgriff		1	1 Handle ass.
903	A20 022 B 29	Haltebügel	Ø1,5 x 52	1	1 Retaining shackle
904	000 022 67 51	Filtereinsatz	Ø67 x 115	1	1 Filter insert
905	000 141 05 60	Spannband	20 x 835	2	2 Tension strap
906	DIN7985M5x10	Linsenschraube		5	5 Lenthad screw
907	DIN7603A5x9CU	Flachdichtung	Ersetzt 5 x 7,5 CU	6	6 Flat gasket
908*	6045 148 01 93	Kraftstoff-Vorratsgeber	K608.001.1060	1	1 Fuel supply indicator
909*	000 997 19 07	Dichtring	40,5 x 65 x 2,5	1	1 Sealing ring
910	000 141 01 46	Winkelschraubstutzen	C 40 nicht eingebaut C 50 bis FG. Nr. ca. 411 01075 Im Ersatzfall 910a zus. mit 911a.	-	1 Angle socket (not in C 40 - C 50 up to chassis No. 411 01075. Replace by part 910a tog. with 911a.)
910a	000 141 02 46	Winkelschraubstutzen	C 40 ab Serienbeginn C 50 ab FG. Nr. ca. 411 01076 <i>bis Ende 1989</i>	1	1 Angle socket (C 40 from start of series production - C 50 from No. 411 01076)
			<i>nicht austausch- bar</i>		
910b	126.255	<i>Winkelschraubstutzen</i>	<i>ab Ende 1989 für Tank mit Metalleinlage am Eintritt</i>	1	1
911	000 973 24 04	Leckölschlauch (Ø4,5 x 1,5 x 310)	C 40 nicht eingebaut C 50 bis FG. Nr. ca. 411 01075. Im Ersatzfall 911a zus. mit 910a	-	1 Oil leakage hose (not in C 40 - C 50 up to No. 411 01075. Replace by part 911a tog. with 910a.
911a	000 973 31 02	Leckölschlauch	C 40 ab Serienbeginn C 50 ab FG. Nr. ca. 411 01076	1	1 Oil leakage hose (C 40 from start of series production. - C 50 from No. 411 01076).
912	6045 141 01 17	Kraftstoffbehälter <i>(mit Teil 340b u. 225)</i>	<i>Mit Metalleinlage am Eintritt ab Ende 1989</i>	1	1 Fuel tank
913	A45 020 80 15	Zsb. Kraftstoffleitung	735 lang	1	1 Fuel pipe ass.
914	6045 141 01 10	Anschlußstutzen		1	1 Connect. socket
915	000 997 87 09	Runddichtring	Ø25 x Ø30 x 2,5	1	1 Ring seal
916	DIN5401-9	Stahlkugel		1	1 Steel ball
917	000 991 56 47	Scheibe	Ø22,2 x Ø45 x 2	1	1 Shim
918	000 992 33 02	Druckfeder	Ø 8 x 41 x Ø1	1	1 Pressure spring
919	000 990 62 50	Sechskantmutter	M22 x 1,5	1	1 Hexagon nut
920	DIN7603A14x20AL	Dichtring		4	4 Sealing ring
921	DIN7643M14x1,5	Hohlschraube-10	E.DIN7623M14x1,5	2	2 Hollow screw
922	DIN7980-8	Federring		4	4 Lock washer
923	DIN 933 M8 x 25	Sechskantschraube	Ersetzt Nr. DIN 933 M8 x 20	4	4 Hexagon screw
924	000 993 17 88	Kabelhalteband	170 lg.	1	1 Cable retaining strap
925	127.054	<i>Kabelgummi</i>	<i>ab Ende 1989 für</i>	1	1

\*Bei Undichtheit zwischen Tank u. Kraftstoff-  
vorratsanzeiger sollte anstatt Flachdichtung  
010 991, Runddichtring Ø 64x3 014 696 mit  
4 Zyl.Schrauben 010 014 M5x6 mit 6 neuen  
Dichtungen 024 287 DIN 7603 A5x9 CU ein-

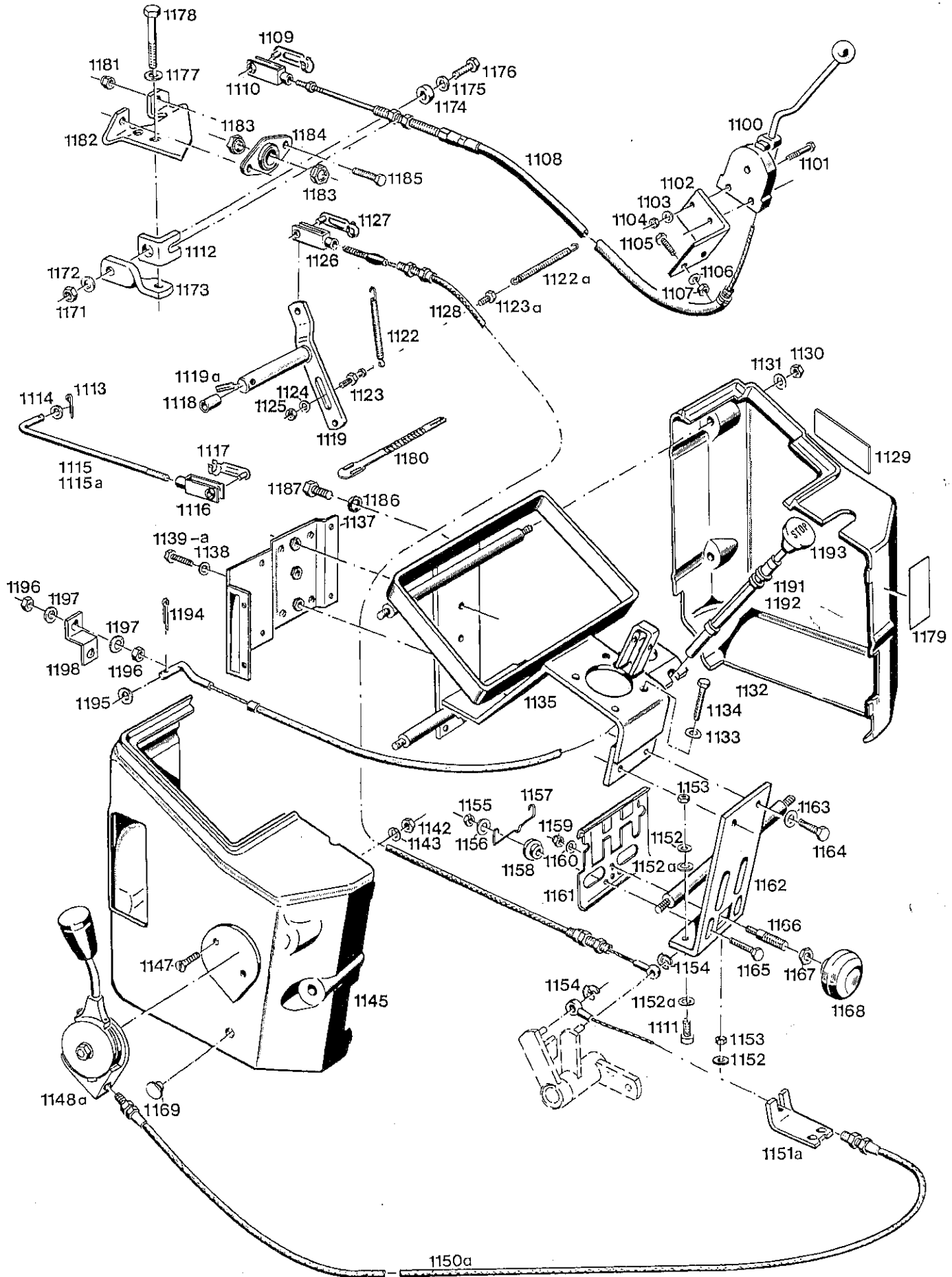
\*In case of leaks between tank and fuel  
supply indicator the flat gasket 010 991  
should be replaced by a round seal Ø 64x3  
014 696 with 4 cylinder screws 010 014  
M 5x6 together with 6 new gaskets 024 287



**BILDTAFEL NR. 13**  
**BATTERIE, TRAGRAHMEN**

**TABLE NO. 13**  
**BATTERY, CARRIER FRAME**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1000	6060 180 01 42	Zsb. Kabel	1050 lang	1 1	Cable ass.
1001	6060 180 02 42	Zsb. Massekabel	650 lang	1 1	Earth cable ass. (650 long)
1002	000 186 55 01	Batterie C 40	12 V, 55 Ah	1 -	Battery C 40
1002a	000 186 88 01	Batterie C 50	12 V, 88 Ah	- 1	Battery C 50
1002b	025 136	Endpolabdeckung (für + Pol)	DIN72311-D Ab . . . . .	1 1	End pole cover (for positive pole)
1003	DIN933M8x30	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1005	DIN603M8x45	Flachrundschrabe		1 1	Flathead screw
1006	DIN603M8x30	Flachrundschrabe		1 1	Flathead screw
1007	6045 187 01 37	Batterieklammstück	170 x 3	1 1	Retaining plate
1008	DIN965M8x20	Senkschraube f. Spannband		4 4	Countersunk screw
1009	000 994 10 75	Greifring	G10 x 1,2	2 2	Ring
1010	6045 187 01 20	Haltebolzen	Ø 10 x 190	1 1	Retaining bolt
1011	6045 060 03 45	Zsb. Tragblech		1 1	Carrier plate ass.
1012	DIN7980-8	Federring		2 2	Spring ring
1013	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1014	000 992 44 12	Zugfeder	i Ø 7 x 40 x Ø 1,1	1 1	Draw spring
1015	DIN127A14	Federring		2 2	Spring ring
1016	DIN934M14	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1017	DIN7980-8	Federring		2 2	Spring ring
1018	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1020	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
1021	DIN931M12x110	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1022	DIN127A12	Federring		2 2	Spring ring
1023	DIN933M12x30	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1024	DIN127A12	Federring		2 2	Spring ring
1025	000 184 01 14	Haltewinkel	20 x 1,5 x 75	1 1	Retaining angle
1026	DIN934M8	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
1027	DIN137B8	Federscheibe		1 1	Lock washer
1028	000 180 12 06	Zsb. Signalfhorn	B. 0320 043 010 Bei C 40 wird das Signalfhorn am Aus- laßkrümmer angebracht.	1 1	Horn ass.
1029	6045 062 01 16	Abdeckblech		1 1	Cover plate
1030	6045 060 04 45	Zsb. Tragleiste rechts	Ab Frühjahr 1985 mit Lasche für separate Motorabstellung.	1 1	Support rail ass. right (from spring 1985 with brackets for separate engine cut-out)
1031	6045 060 05 45	Zsb. Tragleiste links		1 1	Support rail ass. left
1032	6045 062 04 36	Tragbügel hinten		1 1	Support bracket rear
1033	6045 062 02 37	Anschlag		1 1	Limit stop
1034	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1035	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
1036	DIN933M8x20	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1037	6045 060 01 71	Tragbügel vorn		1 1	Support bracket, front
1038	DIN71412AM8	Schmiernippel		1 1	Grease nipple
1039	000 991 57 41	Beilegescheibe		4 4	Shim
1040	DIN985M10	Sechskantmutter s.		4 4	Hexagon screw
1041	6045 062 02 16	Stützblech		1 1	Support plate
1043	000 997 18 14	Gummitülle (für Fußgaszug)	f. Ø 18	1 1	Rubber sleeve





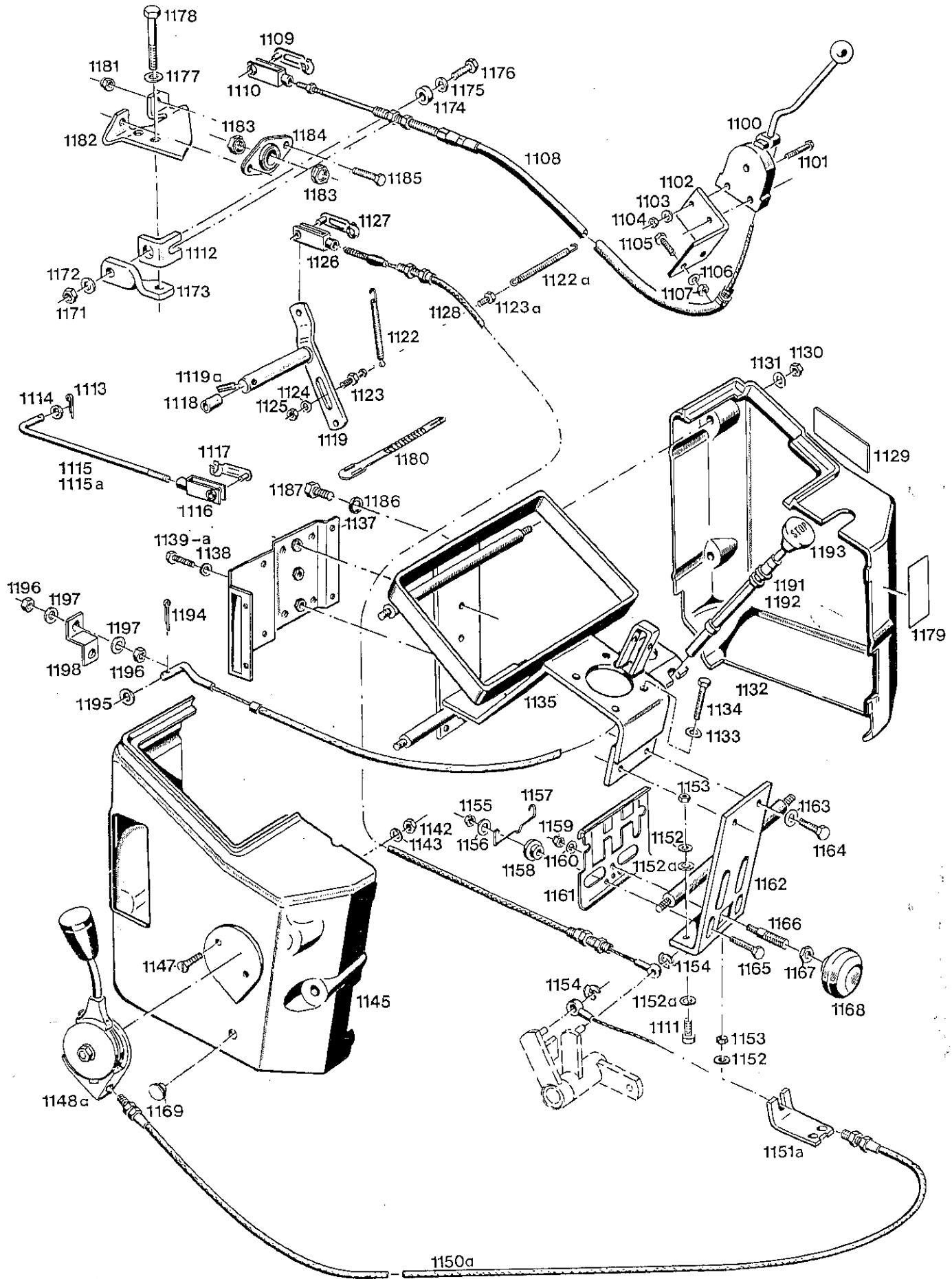
BILDTAFEL NR. 14  
LENKUNGSTRÄGER, SEILZÜGE

TABLE NO. 14  
STEERING SUPPORT,  
BOWDEN CABLES

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1100	6090 040 02 12	Zsb. Betätigungshebel		1 1	Clutch operat. lever
1101	DIN601M6x30	Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1102	6090 042 02 33	Halter	70 x 5 x 165	1 1	Retainer
1103	DIN137B6	Federscheibe		2 2	Lock washer
1104	DIN934M6	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1105	DIN933M8x30	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1106	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
	DIN125-8,4	Scheibe		2 2	Shim
1107	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1108	121 932	Zsb. Seilzug kpl. 805 lang	E.6090 130 02 26 795 lang	1 1	Bowden cables ass. kpl.
1109	000 990 06 26	ES-Bolzen	6 x 24	1 1	Bolt
1110	DIN71752-6x24	Gabelkopf		1 1	Clevis
1111	000 992 19 91	Anschlagpuffer	M8/Ø20 x 12/15	2 2	Buffer
1112	6090 042 01 11	Widerlager 35x8x72	Entfällt ab FG. Nr. C 40 410 50102 C 50 411 50156	1 1	Abutment
1113	DIN94-2x16	Splint		1 1	Split pin
1114	DIN126-6,6	Scheibe		1 1	Shim
1115	6090 131 02 08	Regulierstange C 40	Ø5,8 x 127	1 —	Regulator rod C 40
1115a	6090 131 01 08	Regulierstange C 50	Ø5,8 x 242	— 1	Regulator rod C 50
1116	000 990 01 19	Gabelkopf	G6 x 24	1 1	Clevis
1117	000 990 06 26	ES-Bolzen	6 x 24	1 1	Bolt
1118	DIN1498-12x16x14	Einspannbüchse		2 2	Bushing
1119	6090 130 02 12	Zsb. Hebel		1 1	Lever ass.
1119a	DIN1481-4x14	Spannhülse		1 1	Tension sleeve
1122	000 992 16 12	Zugfeder (Ø12,5 x 75 x Ø1,8)	Eingebaut bis separate Motorab- stellung nicht aus- tauschbar.	1 1	Draw spring (assembled up to introduction of separate engine cut-out-not interchangeable)
1122a*	000 992 47 12	Zugfeder (Ø15 x 10,5 x Ø1,4)	Ab separater Motorabstellung	1 1	Draw spring (for separate engine cut-out)
1123	6090 131 01 51	Einstellschraube (SW 13 x 23)	Bis separater Motorabstellung nicht austauschbar	1 1	Set screw (for separate engine cut-out - not interchangeable)
1123a*	DIN933M8x10	8.8 Sechskantschraube	Ab separater Motorabstellung	1 1	Hexagon screw (from start of separate engine cut-out)
1124	DIN137B8	Federscheibe		1 1	Lock washer
1125	DIN934M8	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
1126	000 990 01 19	Gabelkopf	6 x 24	1 1	Clevis
1127	000 990 06 26	ES-Bolzen	6 x 24	1 1	Bolt
1128	6090 130 06 23	Zsb. Seilzug (Fußgas)	938 lg.	1 1	Gas cable ass. (foot)
1129	000 001 01 01	Schaltschild (ZWK)		1 1	Gear select. indicator
1130	DIN934M8	Sechskantmutter		6 6	Hexagon nut
1131	DIN137B8	Federscheibe		6 6	Lock washer
1132	6080 166 03 73	Seitenverkleidung rechts	Mit Bohrung für Handgaszug ab Frühjahr 1985	1 1	RH lateral panel (with bore for throttle cable from approx. spring 1985)
1133	DIN137B10x18	Federscheibe		3 3	Lock washer
1134	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3 3	Hexagon screw
1135	6015 110 02 37	Zsb. Lenkungsträger (nur zusammen mit Teil 1162 lieferbar)	Mit 2 Gewinde- bohrungen M12	1 1	Steering support ass. (only supplied in connection w. part 1162) (w. 2 thread bores M12)
1137	6015 110 01 59	Zsb. Halteblech	Mit 4 Bohrungen Ø14 ab FG. Nr. . . . .	1 1	Retaining plate ass. (with 4 bores 14 dia. from machine No. . . . )
1138	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer

\* Eingebaut C 50 ab FG. Nr. 41150216,  
C 40 ca. ab FG. Nr. 41050101

\* Assembled in C 50 from chassis No. 41150216,  
C 40 from chassis No. 41050101



**BILDTAFEL NR. 14**  
**LENKUNGSTRÄGER, SEILZÜGE**

**TABLE NO. 14**  
**STEERING SUPPORT**  
**BOWDEN CABLES**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1139	DIN933M8x28	10,9 Sechskantschraube	Bis FG. Nr. . . .	2 2	Hexagon screw (up to No. . . .)
1139a	DIN912M8x16	Zylinderschraube	Ab FG. Nr. . . .	2 2	Cylindr. screw (from No. . . .)
1142	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1143	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
1145	6080 166 04 73	Seitenverkleidung links		1 1	LH lateral panel
1147	DIN965M8x16	Senkschraube		2 2	Countersunk screw
1148	6090 131 01 13	Regulierhebel	Bis Maschinen ohne sep. Motorabstellung	1 1	Regulator lever (for machines without separate engine cut-out)
1148a*	117 020	Regulierhebel (ohne Raste)	Ab Maschinen mit sep. Motorabstellung	1 1	Regulator lever (for machines with separate engine cut-out)
1150a	6090 130 04 23	Zsb. Seilzug	550 lang	1 1	Cable ass. (550 long)
1151a	6090 131 01 34	Widerlager		1 1	Abutment
1152	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
1152a	DIN125A8,4	Scheibe		4 4	Shim
1153	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon screw
1154	000 994 01 64	Sicherung	Ø6	2 2	Circlip
1155	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1156	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
1157	000 992 01 33	Rastenfeder	Ø1,6	1 1	Groove spring
1158	000 994 37 23	Distanzring	Ø24 x 10	2 2	Spacer ring
1159	DIN985M8	Sechskantmutter S.		1 1	Hexagon nut
1160	DIN433-8,4	Scheibe		1 1	Shim
1161	6040 078 03 94	Sicherungsblech	ersetzt 6040 078 01 94	1 1	Locking tab (replacing 6040 078 01 94)
1162	6015 110 02 37	Zsb. Lenkungsträger (Teile 1135 und 1162 nur zusammen lieferbar)		1 1	Steering support ass. (parts 1135 and 1162 suppl. together only)
1163	DIN137B10x18	Federscheibe		2 2	Lock washer
1164	DIN933M10x20	10,9 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1165	DIN933M8x28	8,8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1166	000 990 29 40	Gewindebolzen	M12 x 52	1 1	Thread bolt
1167	DIN439M12	Fl. Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
1168	6040 999 03 10	Schaltknopf	M12 ersetzt 000 999 33 10	1 1	Selector button (replacing 000 999 33 10)
1169	000 993 16 65	Verschlußkappe	Entfällt ab 1987	1 1	Blanking plug
117	DIN934M10	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
1172	DIN137B10x18	Federscheibe	} entfällt ab FG. Nr. C 40 410 50102 C 50 411 50156	1 1	Lock washer
1173	6090 042 03 33	Halter		1 1	Retainer
1174	000 994 80 23	Büchse (Ø 16,4 x 8,6)		1 1	Bushing
1175	DIN125-10,5	Scheibe		1 1	Shim
1176	DIN933M10x30	8,8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
1177	000 994 12 67	Sicherungsscheibe		1 1	Lock washer
1178	DIN931M12x50	8,8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
1179	000 001 05 01	Schaltschild (Heckhydr.)		1 1	Selector indicator (rear hydraulics)
	000 001 06 01	Schaltschild (Schaufel)	32 x 62	1 1	Selector diagram
	000 001 14 01	Schaltschild (Steckk.v.re.)	32 x 62	1 1	Selector diagram
	000 001 07 01	Schaltschild (Schwinge)	32 x 62	1 1	Selector diagram
	000 001 15 01	Schaltschild (Steckk.v.li.)	32 x 62	1 1	Selector diagram
	000 001 12 01	Schaltschild (Frontaushebung)		1 1	Selector diagram (Front lift)
	000 001 13 01	Schaltschild (Steckkupplung hinten)	32 x 62	1 1	Selector diagram (Hydraulic coupling rear)
1180	000 993 10 88	Kabelhalteband	140 lg.	1 1	Cable retaining strap

\* Eingebaut C 50 ca. ab FG. Nr. 41150216  
C 40 ab ca. FG. Nr. 41050101.

\* Assembled in C 50 from chassis No. 41150216,  
C 40 from chassis No. 41050101.

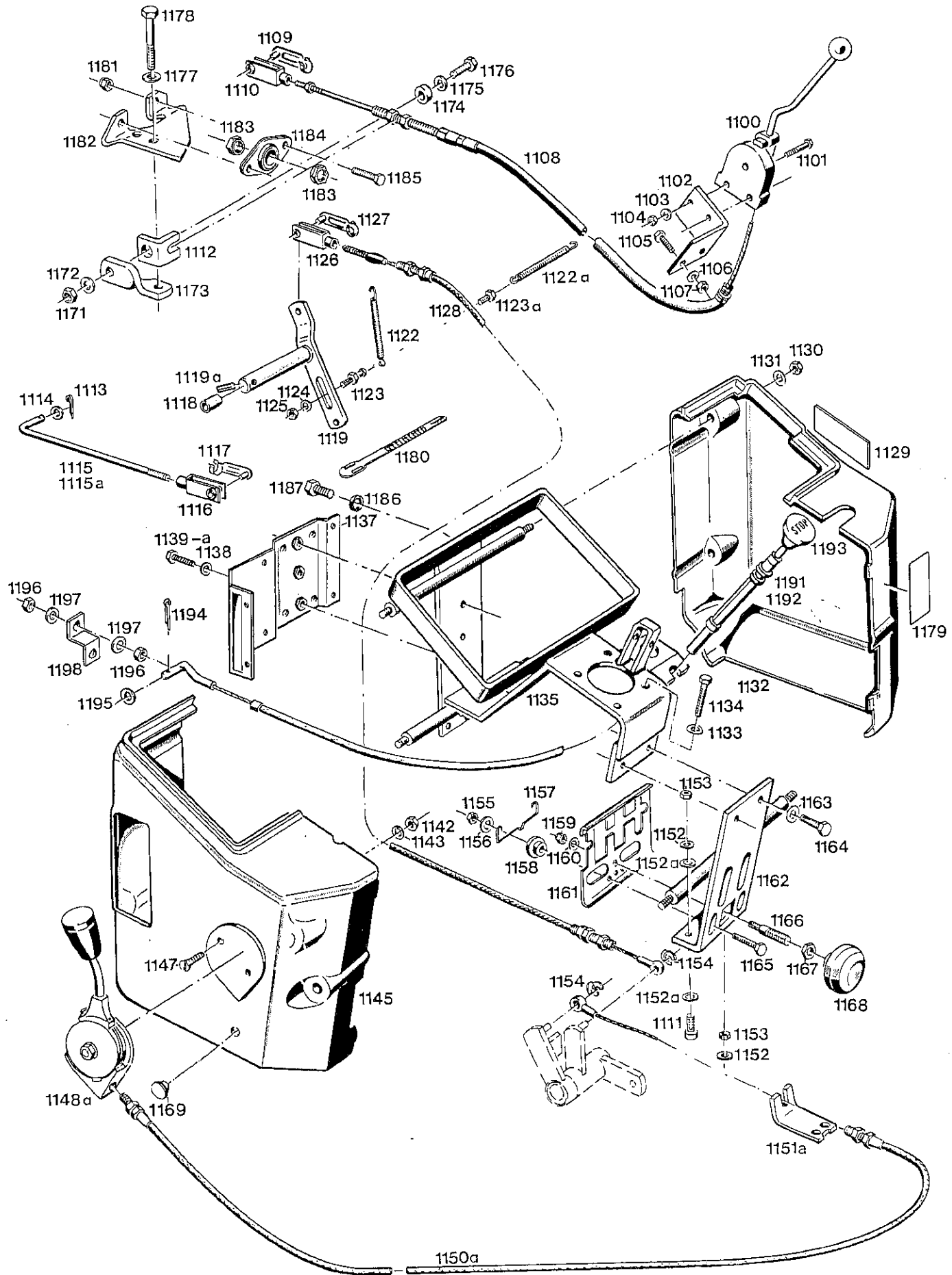
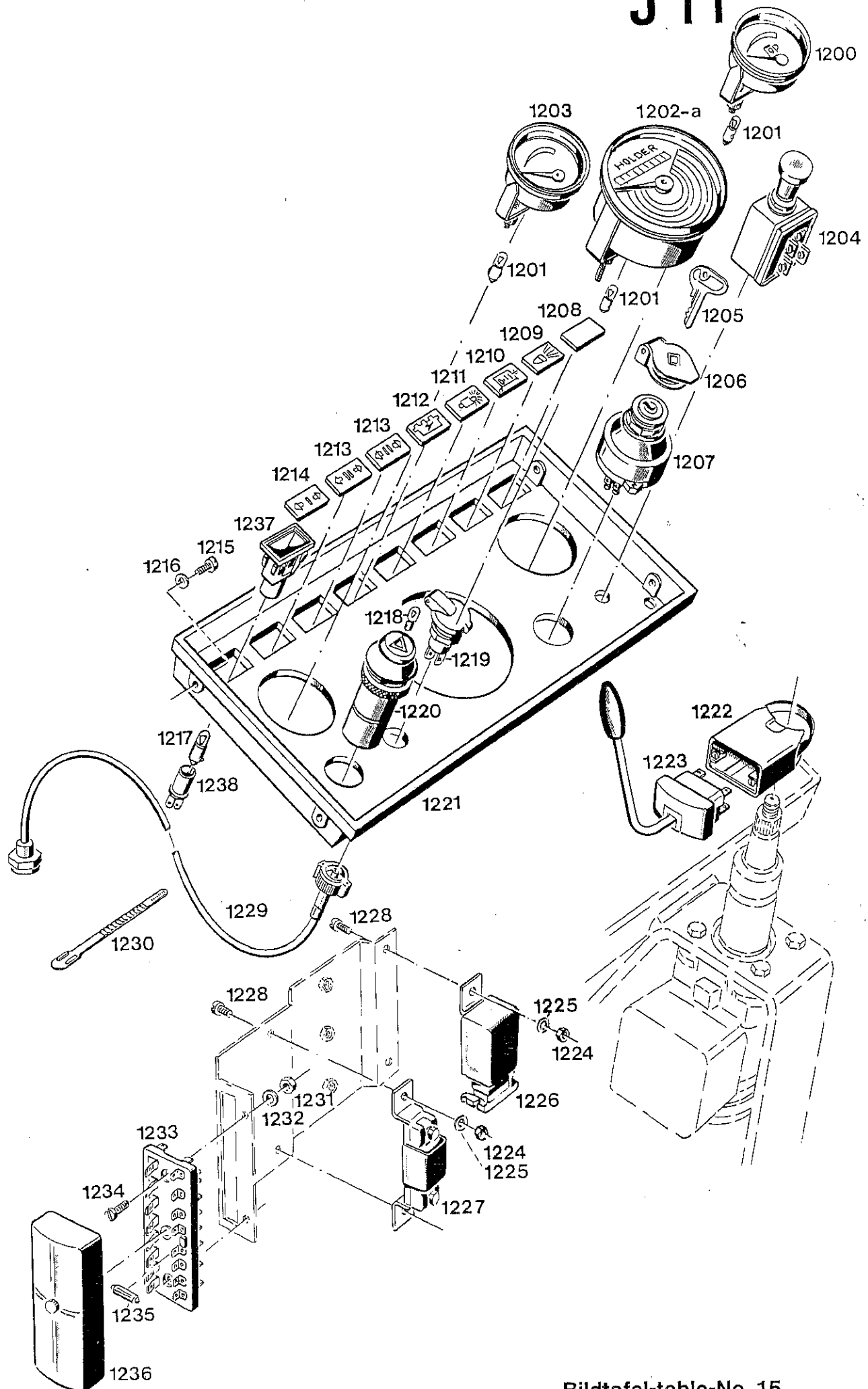


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
1181	DIN980M6	Sechskantmutter selbsts.	} ab FG. Nr. C 40 410 50102 C 50 411 50156	2	2 Hexagon nut
1182	117 315	Widerlager		1	1 Abutment
1183	117 566	Ansatzmutter		2	2 Nut
1184	117 565	Kugelgelenk		1	1 Ball joint
1185	DIN933M6x16	Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
1186	DIN137B12	Federscheibe		4	4 Lock washer
1187	DIN933M12x25	8.8 Sechskantschraube		4	4 Hexagon screw
1191	118 569	Zsb. Seilzug (C 40)	1521 lang	1	— Cable ass. (C 40)
1192	118 568	Zsb. Seilzug (C 50)	1616 lang	—	1 Cable ass. (C 50)
1193	023 142	Ziehknopf (Stop)	Eingebaut	1	1 Draw button (stop)
1194	DIN94-2x16	Splint	} ca. ab FG. Nr. C 50 411 50216 C 40 410 50101	1	1 Split pin
1195	DIN126-5,5	Scheibe		1	1 Shim
1196	DIN934M8	Sechskantmutter		2	2 Hexagon nut
1197	DIN125-8	Scheibe		2	2 Shim
1198	118 393	Widerlager		1	1 Abutment

# J 11

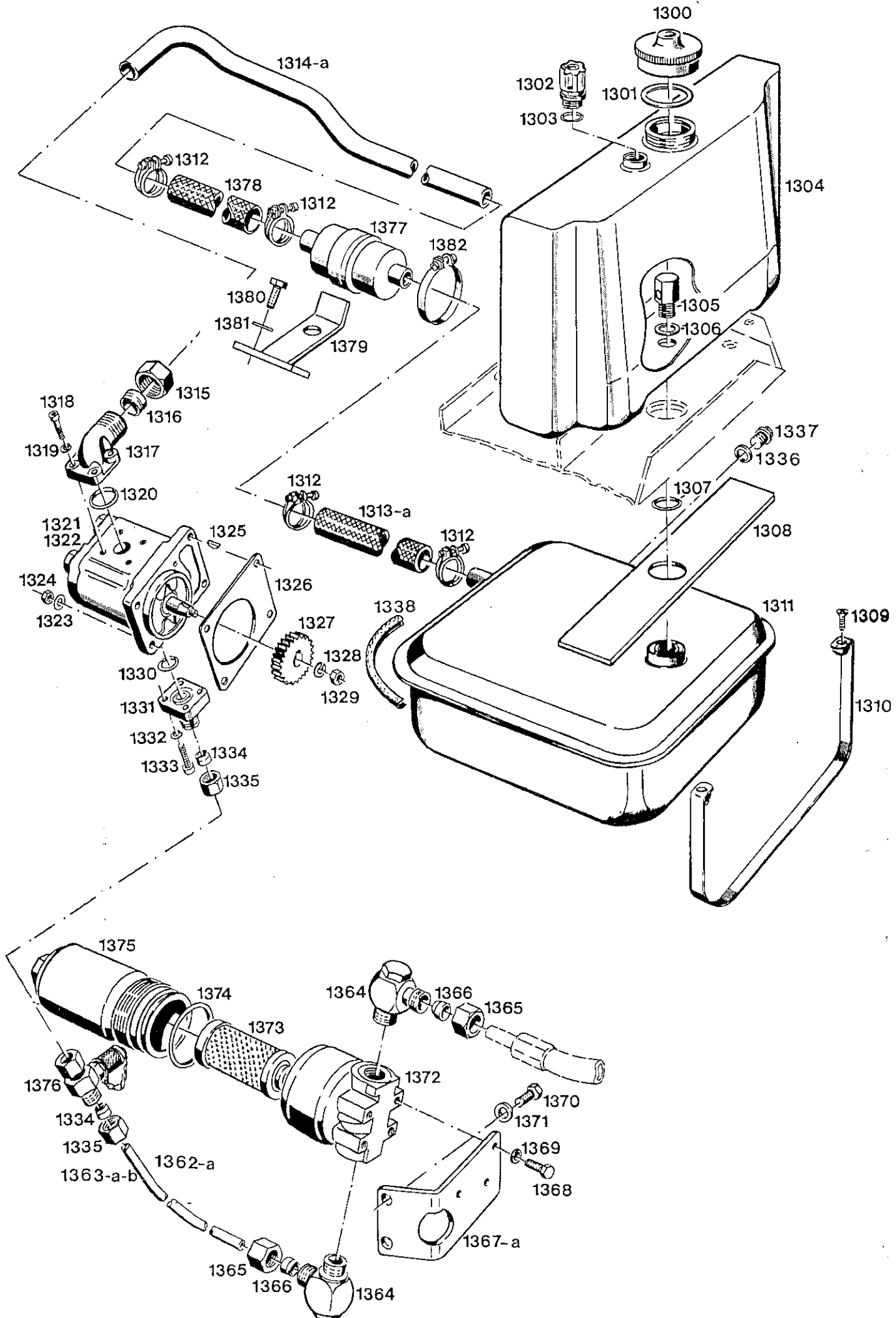


Bildtafel-table-No. 15

**BILDTAFEL NR. 15**  
**INSTRUMENTENTRÄGER, INSTRUMENTE**

**TABLE NO. 15**  
**INSTRUMENT PANEL, INSTRUMENTS**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1200	6060 180 01 77	Zsb. Kraftstoffvorrats- anzeiger kpl.	M. 609 003 1014	1 1	Fuel supply indicator compl.
	000 997 52 29	Ringdichtung für Teil 1200	Ø52 x Ø55,2 x Ø1,6	1 1	Ring seal for part No. 1200
1201	DIN72601-12V2WJ	Glühlampe (Form J)		4 4	Bulb (shape J)
1202	6060 181 04 60	Traktormeter kpl. (8 Gg.)	25 km/h	1 1	Tractormeter compl. 25 km/h
1202a	121 668	Traktormeter kpl. (8 Gg.)	30 km/h	1 1	Tractormeter compl. 30 km/h
1203	6060 180 01 76	Zsb. Fernthermometer	M. 641 011 10 25	1 1	Remote thermometer
	000 997 52 29	Ringdichtung für Teil 1203	Ø52 x Ø55,2 x Ø1,6	1 1	Ring seal for part No. 1203
1204	000 181 00 10	Glühanlaßschalter	B. 0343 008 006	1 1	Glow starter switch
1205	000 181 04 50	Zündschlüssel (einzeln)		1 1	Ignition key (sep.)
1206	6060 181 01 26	Klappdeckel	M. 33 04 97	1 1	Lid
1207	6060 180 01 28	Zsb. Schaltkasten (mit 2 Schlüssel)	M. 33 07 00	1 1	Ignition box ass. (w. 2 keys)
1208	000 182 59 06	Linse rot	Feststellbremse	1 1	Pilot light red (brake)
1209	000 182 57 06	Linse blau	Fernlicht	1 1	Pilot light blue (headl.)
1210	000 182 56 06	Linse rot	Ölkontrolle	1 1	Oil control light
1211	000 182 58 06	Linse rot	Vorglühkontr.	1 1	Pilot light preglow
1212	000 182 55 06	Linse rot	Batterie	1 1	Battery pilot light
1213	000 182 54 06	Linse grün	Blinkkontrolle II	2 2	Pilot light green II
1214	000 182 53 06	Linse grün	Blinkkontrolle I	1 1	Pilot light green I
	000 993 01 45	Blindstopfen (an Stelle von Teilen 1213, 1214)	Nur für Sonderaus- führung Type 4134-73	3 3	Blanking plug (in place of parts 1213, 1214) (for version 4134-73 only)
1215	DIN84M6x10	Zylinderschraube		4 4	Cylindrical screw
1216	DIN137B6	Federscheibe		4 4	Lock washer
1217	DIN72601-12V3WH	Glühlampe (Form H)		8 8	Bulb
1218	DIN72601-12V1,2WW	Glassockellampe (Form W)		1 1	Bulb
1219	000 181 12 14	Steckdose (2-polig)	Ersetzt Nr. 000 181 02 14	1 1	2-pole plug (replacing 000 181 02 14)
1220	000 181 52 58	Warnblinkschalter kpl.		1 1	Warning signal switch
1221	6060 181 01 02	Instrumentenbrett	174 x 310 x 31	1 1	Instrument panel
1222	000 187 80 33	Befestigungsteile	B. 3 347 000 001	1 1	Fixing parts
1223	000 180 01 74	Zsb. Blinkerschalter kpl.	B. 0 341 810 006	1 1	Flashlight switch cpl.
1224	DIN934M6	Sechskantmutter		4 4	Hexagon nut
1225	DIN137B6	Federscheibe		4 4	Lock washer
1226	000 181 80 64	Warnblinkgeber	4 DN 003 438-01	1 1	Warning flasher
1227	000 181 01 13	Vorwiderstand	B. 0251 103 020	1 1	Dropping resistor
1228	DIN84M6x10	Zylinderschraube		4 4	Cyl. screw
1229	A55 180 81 63	Zsb. Biegsame Welle	1800 lg.	1 1	Tractormeter cable
1230	000 993 17 88	Kabelhalteband	170 x 6	1 1	Cable strap
1231	DIN934M5	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1232	DIN137B5	Federscheibe		2 2	Lock washer
1233	6060 180 01 07	Zsb. Sicherungsleiste	8-polig	1 1	Fuse connector ass.
1234	DIN84M5x18	Zylinderschraube		2 2	Cyl. screw
1235	000 183 03 30	Sicherung	8 Amp.	8 8	Fuse
1236	6060 181 01 28	Abdeckkappe		1 1	Cap
1237	000 182 01 02	Kontrollleuchtgehäuse		8 8	Pilot light housing
1238	000 182 01 52	Lampenfassung		8 8	Lens rim





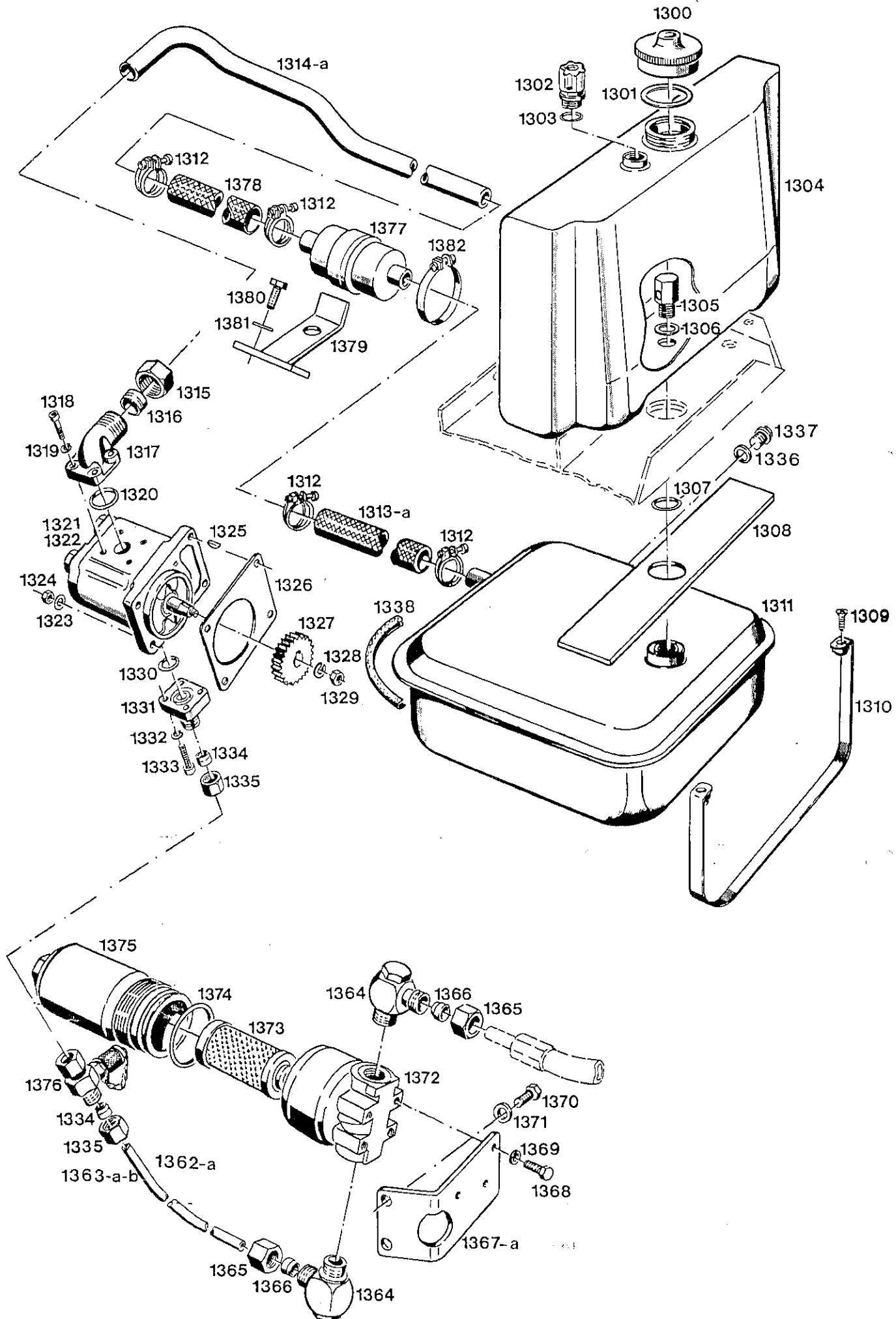
**BILDTAFEL NR. 17**  
**HYDRAULIKTANK, HYDRAULIKPUMPE**  
**DURCHLAUFFILTER**  
**C 50 BIS FG. NR. 41150255**  
**C 40 BIS FG. NR. 41050100**

**TABLE NO. 17**  
**HYDRAULIC SUPPLY TANK**  
**HYDRAULIC PUMP, PASSAGE FILTER**  
**C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255**  
**C 40 UP TO CHASSIS NO. 41050100**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces		Denomination
				C 40	C 50	
1300	000 975 A 45	Überwurfmutter	Ø52 x 24	1	1	Lock nut
1301	000 997 44 01	Dichtring	Ø32 x Ø40 x 2,5	1	1	Sealing ring
1302	000 148 02 86	EntlüftungsfILTER	M16 x 1,5	1	1	Venting filter
1303	000 997 55 01	Dichtring	Ø16 x Ø21 x 2	1	1	Sealing ring
1304	6045 148 01 09	Ausgleichbehälter	188 x 434 x 87	1	1	Compensating tank
1305	000 990 22 91	Hohlschraube	M18 x 1,5	1	1	Hollow screw
1306	DIN125A19	Scheibe		1	1	Shim
1307	000 997 87 09	Ringdichtung	Ø25 x 30 x Ø2,5	1	1	Sealing ring
1308	6045 141 01 84	Unterlage	60 x 260 x 3	2	2	Base
1309	DIN965M8x20	Senkschraube		4	4	Countersunk screw
1310	000 141 04 60	Spannband	20 x 1 x 536	2	2	Tension strap
1311	6045 140 01 57	Zsb. Hydraulikbehälter		1	1	Hydr. oil supply tank
1312	000 970 90 67	Drahtbügelschelle		4	4	Wire bracket
1313	000 973 10 72	Saugschlauch (Ø7/8" x 4 x 100)	Ca. bis FG. Nr. C 50 41150175	1	1	Suction hose (up to approx. chassis No. C 50 41150175)
131	023 540	Saugschlauch (Ø7/8" x 4 x 310)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41150176)	-	1	Suction hose (from approx. chassis No. C 50 41150176)
1314	6040 078 02 64	Saugleitung C 40 (Ø22 x 645)		1	-	Suction pipe C 40
	6040 078 01 64	Saugleitung C 50 (Ø22 x 780)	Ca. bis FG. Nr. 41150175 nicht austauschbar	-	1	Suction pipe C 50 (from approx. chassis No. 41150175 not interchangeable)
1314a	118 075	Saugleitung (Ø22 x 400)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41150176	-	1	Suction pipe (from approx. chassis No. C 50 41150176)
1315	000 990 22 56	Überwurfmutter	M30 x 2	1	1	Lock nut
1316	000 990 20 57	Profilring	Ø22	1	1	Olive
1317	000 990 05 83	Flanschverschraubung kpl. (best. aus 1315 - 1320)	M30 x 2	1	1	Flanged union cpl. (cons. of 1315 - 1320)
1318	DIN912M6x22	Innensechskantschraube		4	4	Countersunk screw
1319	DIN127B6	Federring		4	4	Lock washer
1320	000 997 97 09	Ringdichtung	24 x 2,5	1	1	Ring seal
1321 *	000 070 14 55	ZSB. BOSCH HYDRAULIKPUMPE (14 ccm/U; 35 l/min)	Bosch Nr. 0 510 525 321	1	1	<b>BOSCH HYDRAULIC PUMP CPL.</b> (14 cc/rpm; 35 l/min)
1322 *	000 070 15 55 (5234-75)	ZSB. HYDRAULIKPUMPE (16 ccm/U; 40 l/min) Sonderzubehör für Front- ladereinsatz oder Umlauföl	Bosch Nr. 0 510 625 326	1	1	<b>HYDRAULIC PUMP ASS.</b> (16 cc/rev., 40 l/min.) Special equipment for front- loader or circulation oil
	1 517 010 150	Dichtungssatz	} Für Bosch Hydraulikpumpe	1	1	Gasket kit
	1 517 010 097	Verschleißsteilesatz		1	1	Fast-moving parts kit
1323	DIN137B8	Federscheibe		4	4	Lock washer
1324	DIN934M8	Sechskantmutter		4	4	Hexagon nut
1325	DIN6888-3x5	Scheibenfeder		1	1	Woodruff key
1326	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1	1	Gasket
1327	VD 014 78 24	Antriebsrad	Ø56,6 x 17	1	1	Drive gear
1328	DIN127A12	Federring		1	1	Lock washer
1329	000 990 54 50	Sechskantmutter	SW 17, M12x1,5	1	1	Hexagon nut
1330	000 997 04 29	Ringdichtung	Ø18x23xØ2,5	1	1	Ring seal
1331	000 990 01 83	Gerade Flanschverschrau- bung (best. aus 1330 - 1335)	M22 x 1,5	1	1	Flanged union, straight (cons. of 1330 - 1335)
1332	DIN127B6	Federring		4	4	Spring ring
1333	DIN912M6x22	Innensechskantschraube		4	4	Sockethead screw
1334	000 990 24 57	Profilring	Ø15	1	1	Olive

\* Ab ca. Juli 1983 wird in den C 50 serienmäßig die 40 l Hydraulikpumpe eingebaut. Beim C 40 bleibt diese Sonderzubehör.

\* From July 1983 production the C 50 has for standard equipment the 40 l hydraulic pump. For C 40 same remains special equipment.



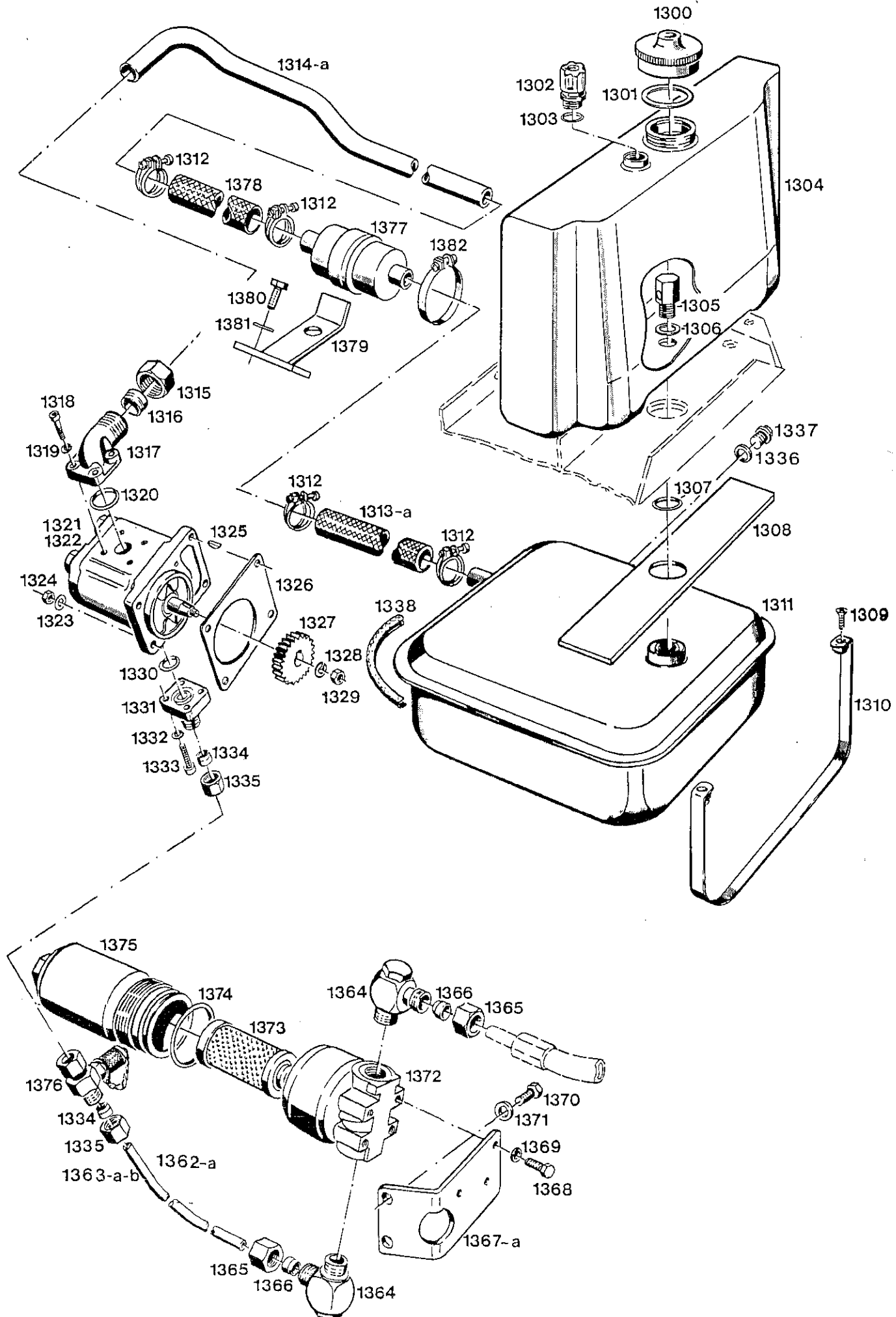
**BILDTAFEL NR. 17**  
**HYDRAULIKTANK, HYDRAULIKPUMPE**  
**DURCHLAUFFILTER**  
**C 50 BIS FG. NR. 411 50255**  
**C 40 BIS FG. NR. 41050100**

**TABLE NO. 17**  
**HYDRAULIC SUPPLY TANK**  
**HYDRAULIC PUMP, PASSAGE FILTER**  
**C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255**  
**C 40 UP TO CHASSIS NO. 41050100**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
1335	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22 x 1,5	1	1 Lock nut
1336	DIN7603A16x20 CU	Flachdichtung		1	1 Flat gasket
1337	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	1 Sealing screw
1338	000 164 15 95	Kantenschutz	6,5 x 9,5 x 150	1	1 Edge guard
1362	6040 078 19 65	Druckleitung C 40 (Ø 15 x 452)	Bis C 40 410 50100 Im Ersatzfall 1362a zus. mit 1367a.	1	— Pressure pipe C 40 up to 41050100, replace by 1362a with 1367a.
1362a	118 076	Druckleitung C 40 (für Meßanschluß)	Ab C 40 410 50101	1	— Pressure pipe C 40 from 410 50101 (for measuring connection)
1363	6040 078 18 65	Druckleitung C 50 (Ø 15 x 585)	Bis C 50 411 50172 Im Ersatzfall 1363a zus. mit 1367a.	— 1	Pressure pipe C 50 Up to C 50 411 50172 replace by 1363a with 1367a.
1363a	6040 078 23 65	Druckleitung C 50 (Ø 15 x 570)	Ab C 50 411 50173 bis ca. April 1984	— 1	Pressure pipe C 50 from C 50 411 50173 up to appr. April 1984
1363b*	118 077	Druckleitung C 50 (für Meßanschluß)	Ab ca. April 1984	— 1	Pressure pipe C 50 (for measuring connection) from appr. April 1984
1364	*000 990 17 90	Winkelverschraubung kpl. (mit 1365 - 1366)		2	2 Angular screw union cpl. (compr. 1365 - 1366)
1365	*000 990 25 56	Überwurfmutter	M22 x 1,5	2	2 Lock nut (M22 x 1,5)
1366	*000 990 24 57	Profiling	Ø15	2	2 Profile ring (Ø15)
1367	*6040 078 03 71	Befestigungswinkel	Bis C 40 410 50100 Bis C 50 411 50172 nicht austauschbar	1	1 Fixing angle (up to C 40 410 50100, C 50 411 50172) (not interchangeable)
1367a*	6040 078 05 71	Befestigungswinkel	Ab C 40 410 50101 Ab C 50 411 50173	1	1 Fixing angle (from C 40 410 50101, C 50 411 50173)
1368	*DIN933M6x16	8.8 Sechskantschraube		3	3 Hexagon screw
1369	*DIN137B6	Federscheibe		3	3 Lock washer
1370	*DIN933M12x20	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
1371	*DIN137B12	Federscheibe		2	2 Lock washer
	<u>6040 070 01 56</u>	<u>ZSB. DURCHLAUFFILTER</u> (best. aus Teilen 1345-1349) Argo Nr. D046-82	C 40 bis FG. Nr. ca. 410 00925 C 50 bis FG. Nr. ca. 411 01275. Im Ersatzfall Filter 6040 070 02 56. Einzelteile nicht austauschbar.	1	1 <u>PASSAGE FILTER ASS.</u> (cons. of parts 1345-1349) C 40 up to No. 410 00925 C 50 up to No. 411 01275
	D046. 1220-AR	Kopfteil vollst.		1	1 Head piece cpl. Individual parts not interchangeable
	N007. 0544-AR	O-Ring (54 x 4)		1	1 O-ring
	N004. 0621-AR	Scheibe		1	1 Shim
	6040 078 01 88	Filterpatrone (P3.0510-05)		1	1 Filter cartridge
	D046. 0103-AR	Gehäuse		1	1 Housing
	<u>6040 070 02 56</u>	<u>ZSB. DURCHLAUFFILTER</u> (best. aus Teilen 1372-1375) Argo Nr. HD 046-52	C 40 ab FG. Nr. ca. 410 00925 C 50 ab FG. Nr. ca. 411 01275	1	1 <u>PASSAGE FILTER ASS.</u> (cons. of parts 1372-1375) C 40 from 410 00925 C 50 from 411 01275
1372	HD 046. 1200-AR	Kopfteil vollst.		1	1 Upper part compl.
1373	6040 078 01 88	Filterpatrone (P3.0510-05)		1	1 Filter cartridge (P3.0510-05)
1374	N007.0543/1-AR	O-Ring (53,57 x 3,53)		1	1 O-ring (53,57 x 3,53)
1375	HD 046. 01001-AR	Gehäuse		1	1 Housing
1376	023 518	Meßanschluß (M16 x 1,5)	Ab FG. Nr. C 50 411 50176 C 40 410 50101	1	1 Measuring connection (From chassis No. C 50 411 50176, C 40 41050101)

\* Eingebaut bis FG. Nr.  
 C 50 411 50255, C 40 410 50100  
 neue Teile siehe Bildtafel Nr. 17a.

\* Assembled up to approx. chassis  
 No. C 50 411 50255, C 40 410 50100  
 For new parts see table No. 17a.

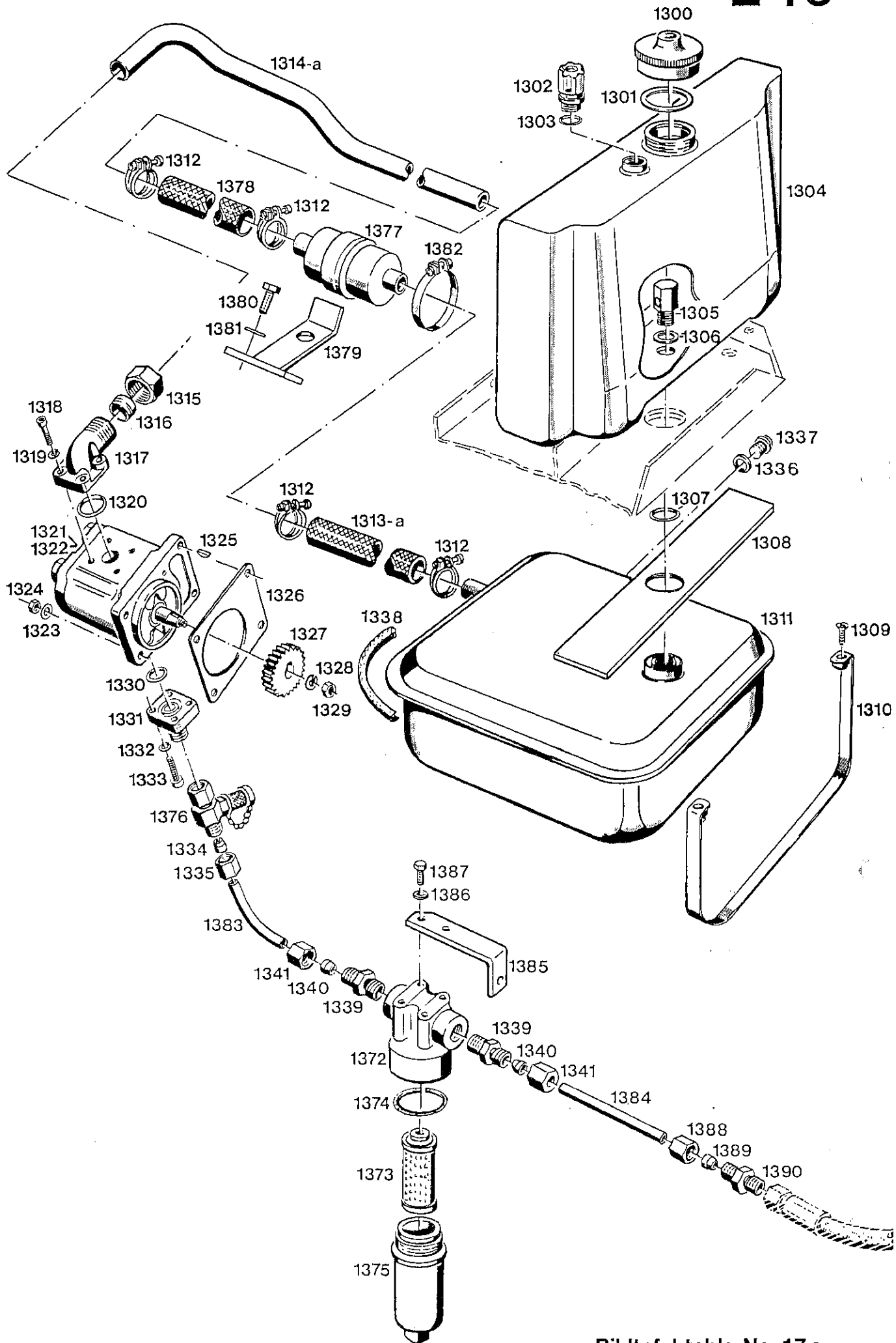


BILDTAFEL NR. 17  
HYDRAULIKTANK, HYDRAULIKPUMPE  
DURCHLAUFFILTER  
C 50 BIS FG. NR. 41150255  
C 40 BIS FG. NR. 41050100

TABEL NO. 17  
HYDRAULIC SUPPLY TANK  
HYDRAULIC PUMP, PASSAGE FILTER  
C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255  
C 40 UP TO CHASSIS NO. 41050100

**D 14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>118 083</u>	<u>SAUGFILTER- NACHRÜSTSATZ</u> (best. aus Teilen 1312, 1313a, 1314a und 1377 - 1382 der Bild- tafel 17a)	Nachrüstbar nur bei C 50 bis FG. Nr. 41101275	C 40 C 50 - 1	<u>SUCTION FILTER KIT FOR SUBSEQUENT ASSEM- BLY</u> (cons. of parts 1312, 1313a, 1314a and 1377 - 1382 on table 17a) Subsequent assembly only possible in C 50 up to chassis No. 41101275
1377	118 079	Saugfilter (Ø 82 x 188 lang)	Serienmäßig ca. ab FG. Nr. C 50 41150176	- 1	Suction filter
1378	023 539	Saugschlauch (Ø 7,8" x 4 x 60)		- 1	Suction hose
1379	118 081	Zsb. Halter		- 1	Fixture ass.
1380	DIN933M10x20	8.8 Sechskantschraube		- 2	Hexagon screw
1381	DIN137B10x18	Federscheibe		- 2	Lock washer
1382	000 995 66 66	Spannschelle (62-82 x 12)		- 1	Socket
					Standard equipment from appr. chassis 41150176



**BILDTAFEL NR. 17a**  
**HYDRAULIKTANK, HYDRAULIKPUMPE**  
**DURCHLAUFFILTER**  
**EINGEBAUT AB FG. NR. C 50 41300101**  
**(AB PORTALACHSE)**

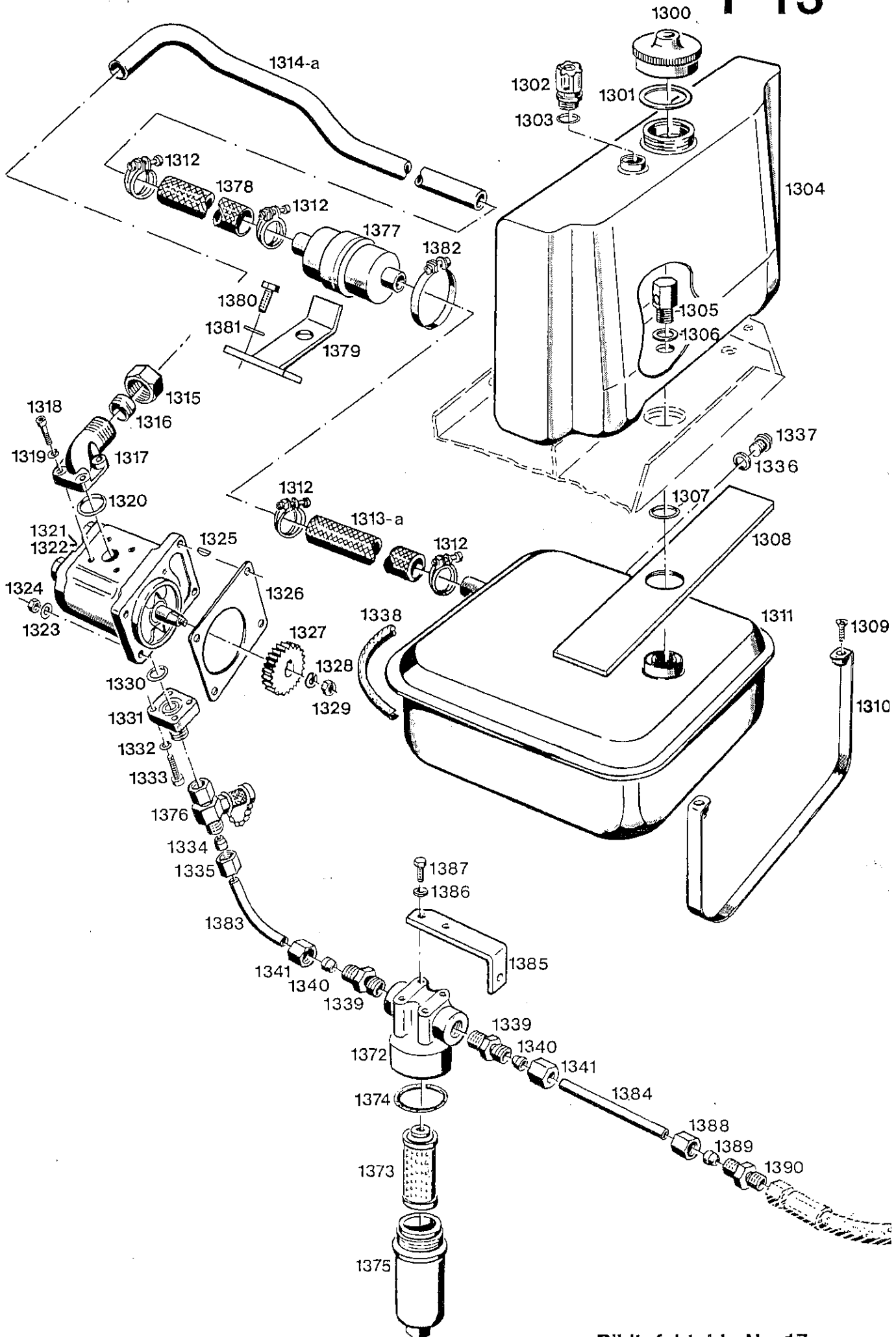
**TABLE NO. 17a**  
**HYDRAULIC TANK, HYDRAULIC PUMP,**  
**PASSAGE FILTER**  
**ASSEMBLED FROM CHASSIS NO.**  
**C 50 41300101 (WITH ELONGATED AXLE)**

**E 14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				<b>C 40 C 50</b>	
1300	000 975 A 45	Überwurfmutter	Ø52 x 24	1	1 Lock nut
1301	000 997 44 01	Dichtring	Ø32 x Ø40 x 2,5	1	1 Sealing ring
1302	000 148 02 86	EntlüftungsfILTER	M16 x 1,5	1	1 Venting filter
1303	000 997 55 01	Dichtring	Ø16 x Ø21 x 2	1	1 Sealing ring
1304	6045 148 01 09	Ausgleichbehälter	188 x 434 x 87	1	1 Compensating tank
1305	000 990 22 91	Hohlschraube	M18 x 1,5	1	1 Hollow screw
1306	DIN125A19	Scheibe		1	1 Shim
1307	000 997 87 09	Ringdichtung	Ø25 x 30 x Ø2,5	1	1 Sealing ring
1308	6045 141 01 84	Unterlage	60 x 260 x 3	2	2 Base
1309	DIN965M8x20	Senkschraube		4	4 Countersunk screw
1310	000 141 04 60	Spannband	20 x 1 x 536	2	2 Tension strap
1311	6045 140 01 57	Zsb. Hydraulikbehälter		1	1 Hydr. oil supply tank
1312	000 970 90 67	Drahtbügelschelle		4	4 Wire bracket
1313a	023 540	Saugschlauch	Ø7/8" x 4 x 310	—	1 Suction hose
1314a	118 075	Saugleitung	Ø22 x 400	—	1 Suction pipe
1315	000 990 22 56	Überwurfmutter	M30 x 2	1	1 Lock nut
1316	000 990 20 57	Profilring	Ø22	1	1 Profile ring
1317	000 990 05 83	Flanschverschraubung kpl. (best. aus 1315—1320)	M30 x 2	1	1 Flanged union cpl. (cons. of 1315—1320)
1318	DIN912M6x22	Innensechskantschraube		4	4 Countersunk screw
1319	DIN127B6	Federring		4	4 Lock washer
1320	000 997 97 09	Ringdichtung	24 x 2,5	1	1 Ring seal
1321*	000 070 14 55	ZSB. BOSCH HYDRAULIKPUMPE (14 ccm/U; 35 l/min)	Bosch Nr. 0 510 525 321	1	— BOSCH HYDRAULIC PUMP CPL. (14 cc/rpm; 35 l/min)
1322*	000 070 15 55 (5234-75)	ZSB. HYDRAULIKPUMPE (16 ccm/U; 40 l/min) Sonderzubehör für Frontladereinsatz oder Umlauföl bei C 40	Bosch Nr. 0 510 625 326	—	1 HYDRAULIC PUMP ASS. (16 cc/rev., 40 l/min.) Special equipment for frontloader or circulation oil
	1 517 010 150 1 517 010 097	Dichtungssatz Verschleißsteilesatz	Für Bosch Hydraulikpumpe	1	1 Gasket kit
1323	DIN137B8	Federscheibe		1	1 Fast-moving parts kit
1324	DIN934M8	Sechskantmutter		4	4 Lock washer
1325	DIN6888-3x5	Scheibenfeder		4	4 Hexagon nut
1326	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1	1 Woodruff key
1327	VD 014 78 24	Antriebsrad	Ø56,6 x 17	1	1 Gasket
1328	DIN127A12	Federring		1	1 Drive gear
1329	000 990 54 50	Sechskantmutter	SW 17, M12 x 1,5	1	1 Lock washer
1330	000 997 04 29	Ringdichtung	Ø18 x 23 x Ø2,5	1	1 Hexagon nut
1331	000 990 01 83	Gerade Flanschverschraubung (best. aus 1330—1335)	M22 x 1,5	1	1 Ring seal
1332	DIN127B6	Federring		1	1 Flanged union, straight (cons. of 1330—1335)
1333	DIN912M6x22	Innensechskantschraube		4	4 Spring ring
1334	000 990 24 57	Profilring	Ø15	4	4 Sockethead screw
1335	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22 x 1,5	1	1 Profile ring
1336	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		1	1 Lock nut
1337	DIN910M16x1,5	Verschlußschraube		1	1 Flat gasket
1338	000 164 15 95	Kantenschutz	6,5 x 9,5 x 150	1	1 Sealing screw
1339	000 990 05 89	Gerade Einschraubverschraubung (best. aus Teilen 1339-1341)		1	1 Edge guard
1340	000 990 24 57	Profilring	Ø15	—	2 Straight screw union (cons. of parts 1339-1341)
1341	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22 x 1,5	—	2 Profile ring
				—	2 Lock nut

\* Ab ca. Juli 1983 wird in den C 50 serienmäßig die 40 l Hydraulikpumpe eingebaut. Beim C 40 bleibt diese Sonderzubehör.

\* From July 1983 production the C 50 has for standard equipment the 40 l hydraulic pump. For C 40 same remains special equipment.



Bildtafel-table-No. 17 a

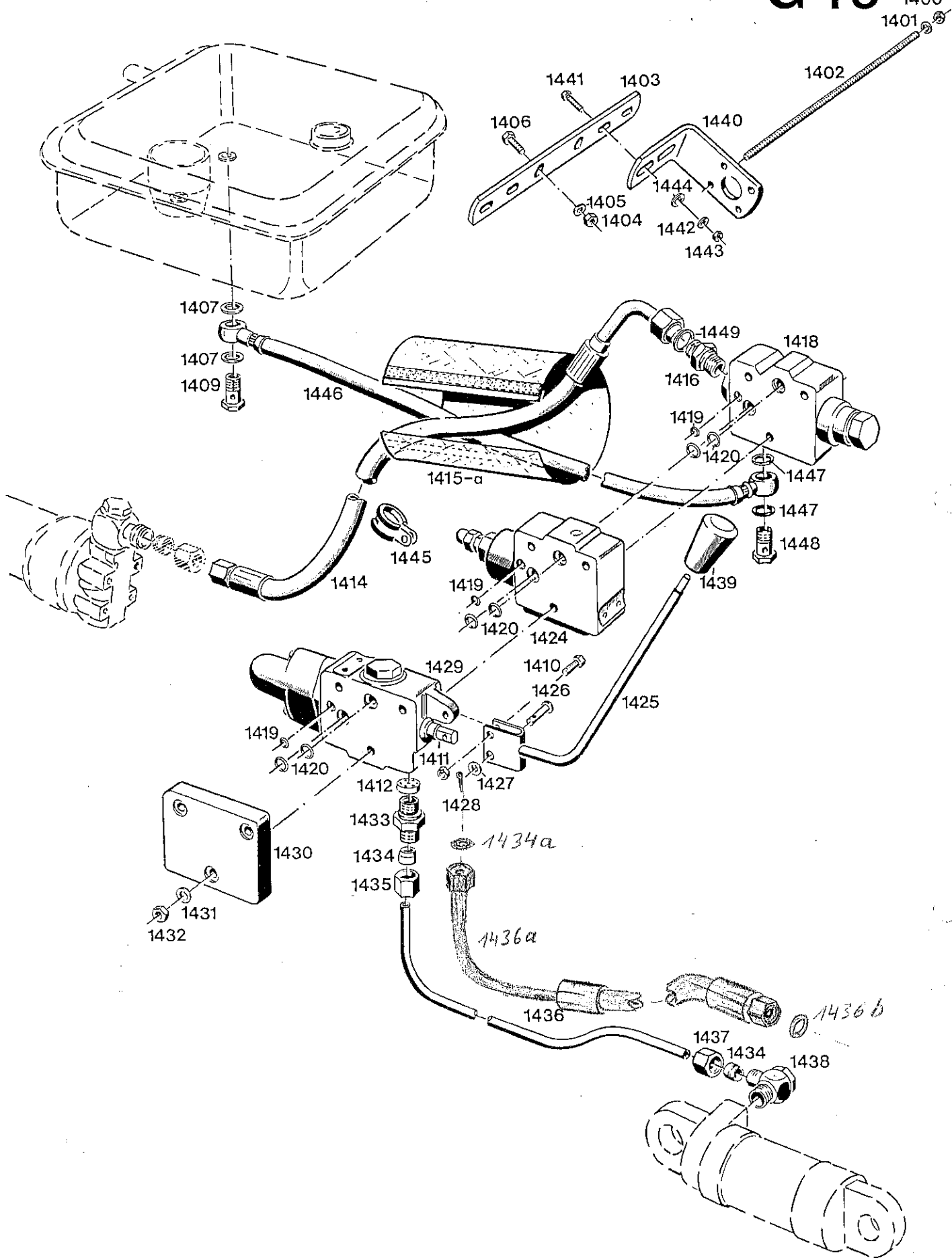


**BILDTAFEL NR. 17a**  
**HYDRAULIKTANK, HYDRAULIKPUMPE**  
**DURCHLAUFFILTER**  
**EINGEBAUT AB FG. NR. C 50 41300101**  
**(AB PORTALACHSE)**

**TABLE NO. 17a**  
**HYDRAULIC TANK, HYDRAULIC PUMP**  
**PASSAGE FILTER**  
**ASSEMBLED FROM CHASSIS NO.**  
**C 50 41300101 (WITH ELONGATED AXLE)**

**F 14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6040 070 02 56</u>	<u>ZSB. DURCHLAUFFILTER</u> (best. aus Teilen 1372 - 1375) Argo Nr. HD 046-52		C 40 C 50 - 1	<u>PASSAGE FILTER ASS.</u> (cons. of parts 1372 - 1375)
1372	HD 046. 1200	Kopfteil vollst.		- 1	Upper part compl.
1373	6040 078 01 88	Filterpatrone (P3.0510-05)		- 1	Filter cartridge (P3.0510-05)
1374	N007.0543/1	O-Ring	(53,57 x 3,53)	- 1	O-ring (53,57 x 3,53)
1375	HD 046. 01001	Gehäuse		- 1	Housing
1376	023 518	Meßanschluß (M16 x 1,5)	Ab FG. Nr. C 50 41150176 Teilweise wurde Meß- anschluß zwischen Fil- ter und Tank eingebaut.	- 1	Measuring connection (from chassis No. C 50 41150176) Sometimes the measuring connection was assembled between filter and tank.
1377	118 079	Saugfilter	Ø82 x 188 lang	- 1	Suction filter
1378	023 539	Saugschlauch	Ø7,8" x 4 x 60	- 1	Suction hose
1379	118 081	Zsb. Halter		- 1	Fixture ass.
1380	DIN933M10x20	8.8 Sechskantschraube		- 2	Hexagon screw
1381	DIN137B10x18	Federscheibe		- 2	Lock washer
1382	000 995 66 66	Spannschelle	62-82 x 12	- 1	Socket
1383	121 850	Druckleitung (149 lg.)	Ersetzt Druckleitung 120 018 154 lg. oder 117 116 193 lg.	- 1	Pressure pipe (replacing pressure pipe 120 018 - 154 long, or 117 116 - 193 long)
1384	121 851	Druckleitung (285 lg.)	Ersetzt Druckleitung 118 194 235 lang oder 117 117 280 lang	- 1	Pressure pipe (replacing pressure pipe 118 194 - 235 long, or 117 117 - 280 long)
1385	121 852	Befestigungswinkel (40 x 5 x 178)	Ersetzt Befestigungs- winkel 118 769 40 x 5 x 186.	- 1	Fixing angle (replacing fixing angle 118 769 - 40 x 50 x 186)
1386	DIN137B6	Federscheibe		- 2	Lock washer
1387	DIN933M6x16	8.8 Sechskantschraube		- 2	Hexagon screw
1388	000 990 25 56	Überwurfmutter	M22 x 1,5	- 2	Lock nut
1389	000 990 24 57	Profilring	Ø15	- 2	Profile ring
1390	015 832	Ger. Verschraubung		- 1	Screw union straight



**BILDTAFEL NR. 18**  
**STEUERGERÄTE, HYDRAULIKLEITUNGEN**

**TABLE NO. 18**  
**CONTROL VALVES, HYDRAULIC PIPES**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1400	DIN934M8	Sechskantmutter		10 10	Hexagon nut
1401	DIN137B8	Federscheibe		6 6	Lock washer
1402	DIN976M8x320	Gewindebolzen	Ersetzt M8 x 340	3 3	Thread bolt Replacing M8 x 340
1403	6015 111 01 33	Halter	50 x 8 x 276	1 1	Stirrup
1404	DIN934M10	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
1405	DIN137B10x18	Federscheibe		2 2	Lock washer
1406	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1407	DIN7603A16x20CU	Dichtring		2 2	Sealing ring
1409	DIN7643M16x1,5	Hohlschraube-12	E.DIN7623M16x1,5	1 1	Hollow screw
1410	023 250	Schraube (M6) (beschichtet)	Ab Frühjahr 1984	1 1	Screw (coated)
1411	DIN934M6	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
1412	023 425	Senkdrossel (2,0 mm)	Ab 1984	1 1	Throttle valve (from 1984)
1414	025 166	Schlauchleitung (Ø 15 x 1100 lg.)	E.Nr. 000 078 11 89 u. 6040 078 02 65	1 1	Hose pipe
1415	000 973 02 33	Überschlauch (125 x 200)	Ca. bis Ende 1985 austauschbar	1 1	Hose (up to approx. end 1985 - interchangeable)
1416	024 304	Ummantelung (240 lang)	Ca. ab Ende 1985	1 1	Coating (from approx. end 1985)
1416	000 990 07 89	Gerader Einschraubstutzen	M18 x 1,5	1 1	Screw socket straight
1418	000 070 15 79	Eingangplatte (Stromteiler)	Bucher Nr. LA06 POA11-M06/1	1 1	Input plate (Flow distributor)
1419	000 997 06 29	Ringdichtung	Ø8 x Ø5 x 1,5	3 3	Ring seal
1420	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø8 x 2	6 6	Ring seal
1424	000 070 20 79	Zwischenplatte (mit Druckbegrenzungs-v.)	Bucher Nr. LA06 PBA 190	1 1	Spacer plate (with pressure limit valve)
	000 190 20 83	Reparatursatz für Zwischenplatte 1424	Bucher 744 220	1 1	Repair kit for spacer plate 1424
1425	000 070 01 31	Zsb. Hebel I	414, 17, 143-02	1 1	Lever ass. I
1426	DIN1436-6x18x22	Bolzen (6h 11 x 18 x 22)	Bis Frühjahr 1984	1 1	Bolt
1427	DIN126-6,6	Scheibe		1 1	Shim
1428	DIN94-1,6x12	Splint	2 Stück	1 1	Split pin
1429	000 070 03 79	3/3 Wegeventil (mit Feinsteuerung ab G. Nr. 101 9500.)	Schieber von Ø12 auf Ø16mm ca ab Ende 1987 Bucher Nr. LA06P3 BA-M06 bez. M06/1 austauschbar	1 1	
	000 190 03 83	Reparatursatz für 3/3 Wegeventil 1429	Bucher Nr. 743407 für Ventile mit 12 und 16mm	1 1	
1430	000 070 30 79	Abschlußplatte	LA 06 PU	1 1	Endplate
1431	DIN137B8	Federscheibe		1 1	Lock washer
1432	DIN934M8	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
1433	000 990 08 89	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus 1433-1435)	M18 x 1,5; Ø8	1 1	Screw union, straight (cons. of 1433-1435)
1434	000 990 18 57	Profiling (Ø8)	2 für Druckleitung	2 2	Profile ring
1435	000 990 18 56	Überwurfmutter (M14x1,5)	1436	1 1	Lock nut
1436	6040 078 09 65	Druckleitung (Ø8 x 1 x 775)	bis Mitte 1988 austauschbar	1 1	
1436a	024 353	Druckleitung (Ø8 x 835)	ab Mitte 1988	1 1	
1436b	025 385	O-Ring (Ø6 x 4,5)	ab Mitte 1988 für Druckleitung 1436a		

Zusatzsteuergeräte und Leitungen

Additional control valves and pipes



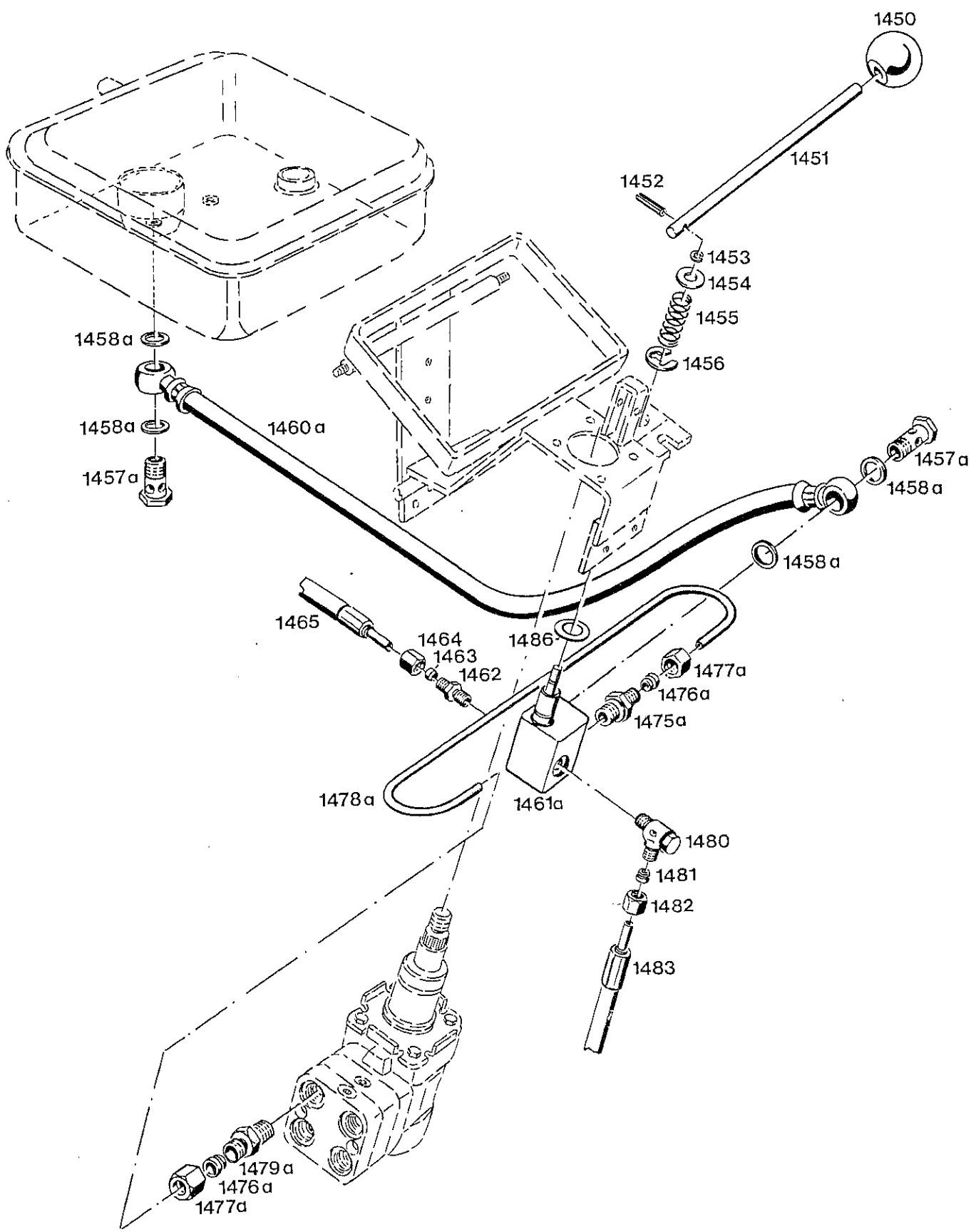
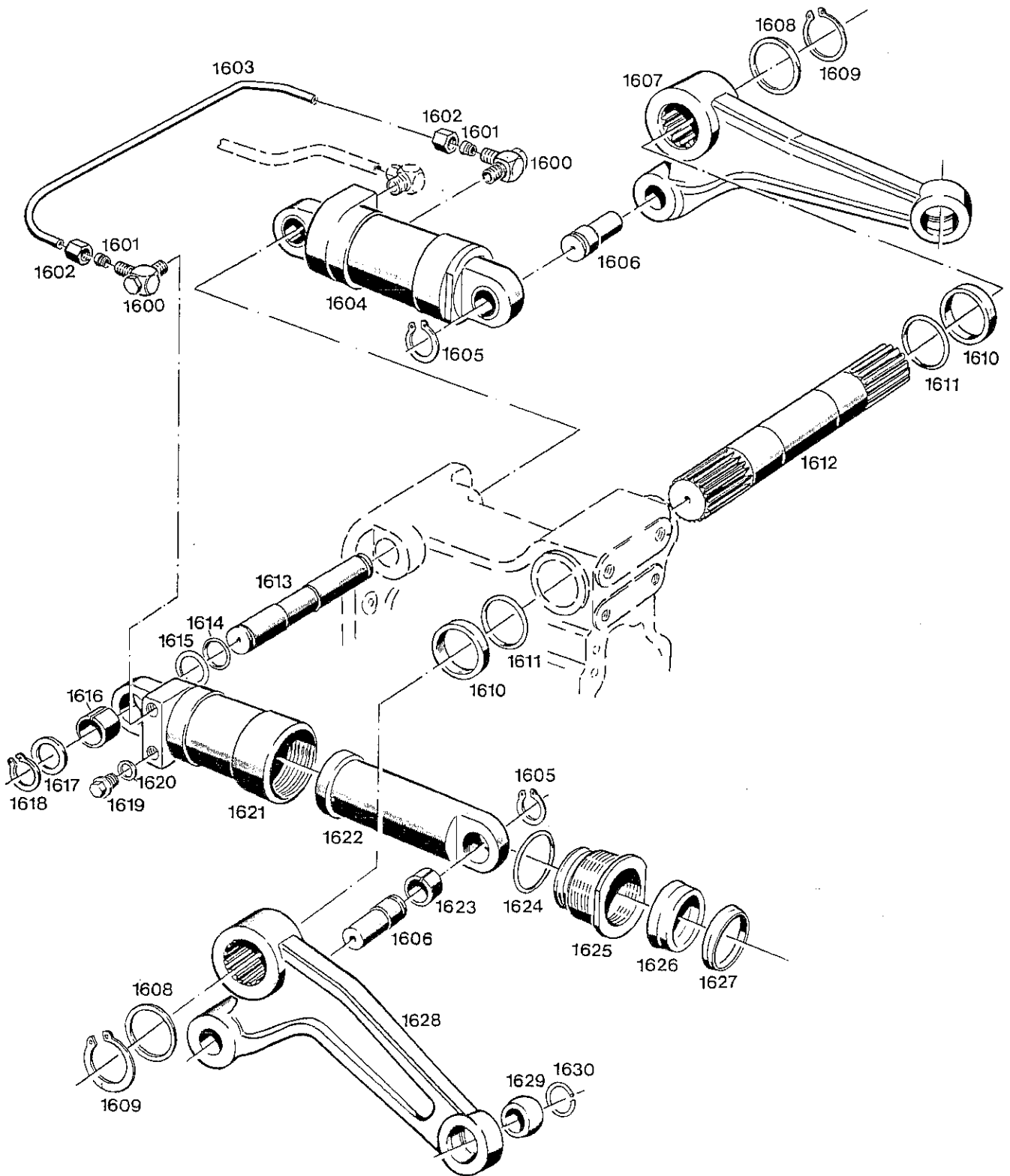


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1450	000 999 54 10	Kugelknopf Ø32	ersetzt 000 999 53 10	1 1	Spherical button (replacing 000 999 53 10)
1451	6040 082 01 38	Hebel	Ø 10 x 145	1 1	Lever
1452	DIN1481-4x24	Spannhülse		1 1	Tension sleeve
1453	DIN6799-6	Sicherungsscheibe		1 1	Lock washer
1454	DIN9021A8,4	Scheibe		1 1	Shim
1455	000 992 40 02	Druckfeder		1 1	Pressure spring
1456	DIN6799-15	Sicherungsscheibe		1 1	Lock washer
1457a	DIN7643M16x1,5	Hohlschraube-12	E. DIN7623M16x1,5	2 2	Hollow screw
1458a	DIN7603A16x20CU	Flachdichtung		4 4	Flat gasket
1460a	121 925	Rücklaufschlauch (780 lang)	Ersetzt Rücklauf- schlauch 6040 027 01 42 ca. ab Ende 1986 austauschbar	1 1	Return flow hose (replacing return hose 6040 027 01 42 from approx. end 86 - interchangeable)
1461a	000 070 52 79	Vorspannventil	Bucher Nr. 414. 31. 023	1 1	Pretension valve
1462	000 990 06 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (best. aus 1462-1464)	M10 x 1	2 2	Straight screw union cpl. (cons. of parts 1462-1464)
1463	000 990 25 57	Profiling	Ø6	2 2	Profile ring
1464	000 990 28 56	Überwurfmutter	M10 x 1	2 2	Lock nut
1465	000 078 13 89	Druckschlauch vorn (1250 lg.)	Ersetzt Nr. 6040 082 01 85	1 1	Pressure hose front (1250 long)
1475a	000 990 10 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (best. aus Teilen 1475a- 1477a)	M16 x 1,5	1 1	Screw union straight cpl. (cons. of parts 1475a- 1477a)
1476a	000 990 18 57	Profiling	Ø8	2 2	Profile ring
1477a	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	2 2	Lock nut
1478a	6040 078 20 65	Druckleitung	Ø8 x 510	1 1	Pressure pipe
1479a	000 990 08 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (best. aus Teilen 1479a, 1476a, 1477a)		1 1	Screw union straight cpl. (cons. of parts 1479a, 1476a, 1477a)
1480	000 990 07 90	Winkelverschraubung kpl. (mit Teilen 1481, 1482)	M10 x 1	2 2	Angle screw union cpl. (w. parts 1481, 1482)
1481	000 990 25 57	Profiling	Ø6	2 2	Profile ring
1482	000 990 28 56	Überwurfmutter	M10 x 1	2 2	Lock nut
1483	000 078 95 89	Druckschlauch hinten (950 lg.)	Ersetzt Nr. 6040 082 02 85	1 1	Pressure hose, rear (960 lg.) replacing No. 6040 082 02 85
1486	000 992 15 15	Tellerfeder	29,7 x 17,4 x 0,4	2 2	Plate spring



**BILDTAFEL NR. 23**  
**ARBEITSZYLINDER, HUBHEBEL**

**TABLE NO. 23**  
**HYDRAULIC ARM, HYDRAULIC LEVER**

**J14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
1600	000 990 14 90	Winkel-Schwenkverschraubung kpl. (best. aus 1600-1602)	M14 x 1,5	2	2 Swivel union cpl. (cons. of 1600-1602)
1601	000 990 18 57	Profiling	Ø 8	2	2 Profile ring
1602	000 990 27 56	Überwurfmutter	M16 x 1,5	2	2 Lock nut
1603	6040 078 15 65	Druckleitung	Ø 8 x 1 x 446	1	1 Pressure pipe
1604**	<u>6040 070 02 58</u>	<u>ZSB. ARBEITSZYLINDER</u> (best. aus 1616, 1621-1627) (Weber Nr. 28 710.5)		2	2 <u>HYDRAULIC RAM ASS.</u> (cons. of 1616, 1621-1627)
	<u>6040 190 01 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ FÜR ARBEITSZYLINDER 1604</u> (best. aus Teilen 1624, 1626, 1627)		2	2 <u>GASKET KIT FOR HYDR. CYLINDER 1604</u> (cons. of parts 1624, 1626, 1627)
1605	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		2	2 Circlip
1606	6040 078 01 15	Lagerbolzen	Ø 35 x 78	2	2 Supporting bolt
1607	<u>6040 070 05 64</u>	<u>ZSB. HUBHEBEL RECHTS (verstärkt)</u> (mit Teilen 1629 u. 1630)	ersetzt ab FG. . . . . Hubhebel 6040 070 01 64	1	1 <u>HYDRAULIC LEVER ASS. RH (reinforced)</u> (replacing hydr. lever 6040 070 01 64) (with part 1629 and 1630)
1608	000 991 66 40	Beilegescheibe	Ø 46 x Ø 54 x 0,2	n.B.	Shim
	000 991 13 39	Beilegescheibe	Ø 46 x Ø 54 x 0,5	n.B.	Shim
1609	DIN471-45x1,75	Sicherungsring		2	2 Circlip
1610	6040 078 01 39	Zwischenring	Ø 44,6 x Ø 54 x 8,4	2	2 Spacer ring
1611	000 997 33 29	Ringdichtung	Ø 47 x Ø 57 x 5	2	2 Ring seal
1612	6040 078 01 23	Hubwelle	Ø 44,85 x 332	1	1 Lifter shaft
1613	6040 078 02 15	Lagerbolzen vorn	Ø 35 x 246	1	1 Supporting bolt front
1614	000 997 32 29	Ringdichtung	Ø 35 x Ø 40 x Ø 2,5	2	2 Ring seal
1615	DIN988S35x45x2,5	Stützscheibe		2	2 Supporting shim
1616	000 992 07 52	Lagerbuchse (DU) (Ø 35 x Ø 39 x 30)	082608.1	2	2 Bushing
1617	DIN988-35x45x1	Paßscheibe		2	2 Shim
	DIN988-35x45x0,5	Paßscheibe		n.B.	Shim
	DIN988-35x45x0,2	Paßscheibe		n.B.	Shim
1618	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		2	2 Circlip
1619	DIN910M14x1,5	Verschlußschraube		1	1 Sealing screw
1620	DIN7603A14x20AL	Dichtring		1	1 Sealing ring
1621	028. 711. 3	Zylinder		2	2 Cylinder
1622	302. 941. 7	Kolbenstange		2	2 Piston rod
1623	000 992 06 52	Lagerbuchse (DU) (Ø 35 x Ø 39 x 30)	064.584.2	2	2 Bearing bushing
1624 *	081. 415. 6	O-Ring	65 x 3	2	2 O-ring
1625a	302. 937. 9	Führungsstück		2	2 Guide piece
1626 *	084. 394. 6	Nutring (60 x 68 x 8 NI 300 TSF)	ersetzt Nutring 60 x 68 x 12,5;	2	2 Grooved ring (60 x 68 x 8 NI 300 TSF) (replacing grooved ring 60 x 68 x 12,5;
1627 *	082. 817. 3	Abstreifer P.A1	60 x 68 x 7A1	2	2 Scraper seal
1628	<u>6040 070 06 64</u>	<u>ZSB. HUBHEBEL LINKS (verstärkt)</u> (mit Teilen 1629 u. 1630)	ersetzt ab FG. . . . . Hubhebel 6040 070 02 64	1	1 <u>HYDRAULIC LEVER ASS. LEFT (reinforced)</u> (replacing hydr. lever 6040 070 02 64) (with parts 1629 and 1630)
1629	000 997 35 57	Gelenkkugel	Ø 35 x 26	2	2 Pivot ball
1630	000 994 03 69	Sprengring	Ø 35 x Ø 41 x Ø 3	2	2 Snap ring

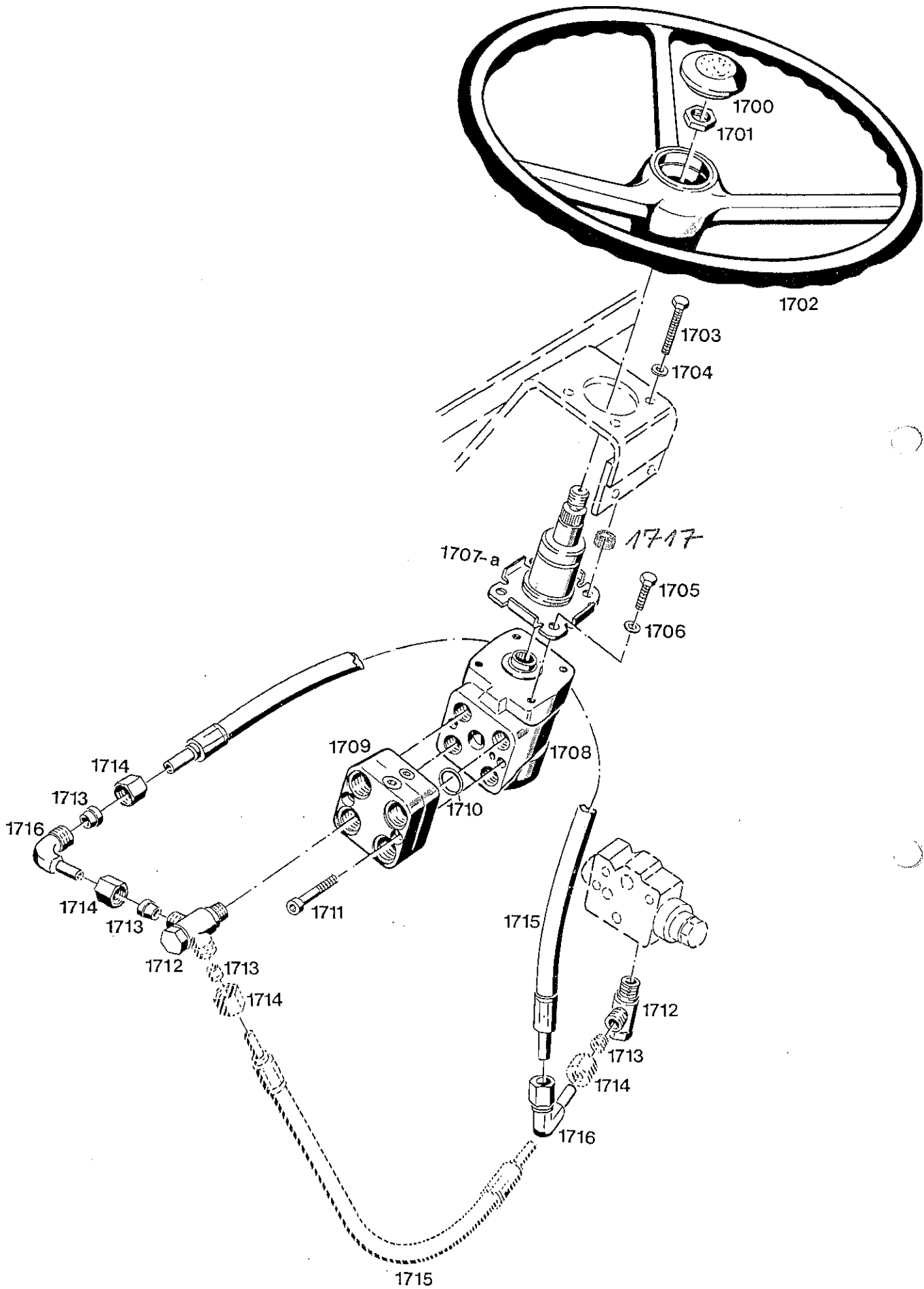
\* Nur als Dichtungssatz 6040 190 01 85 lieferbar. \* Supplied as gasket kit No. 6040 190 01 85 only.

\*\* Bis Masch. Nr. . . . . wurde im C 40 nur 1 Arbeitszylinder eingebaut. Bei Umrüstung auf 2 Arbeitszylinder Bausatz Type 4180-3 bestellen.

\*\* Up to machine No. . . . . only 1 working cylinder was installed in the C 40. When installing two working cylinders use modification kit Type 4180-3.



C 50

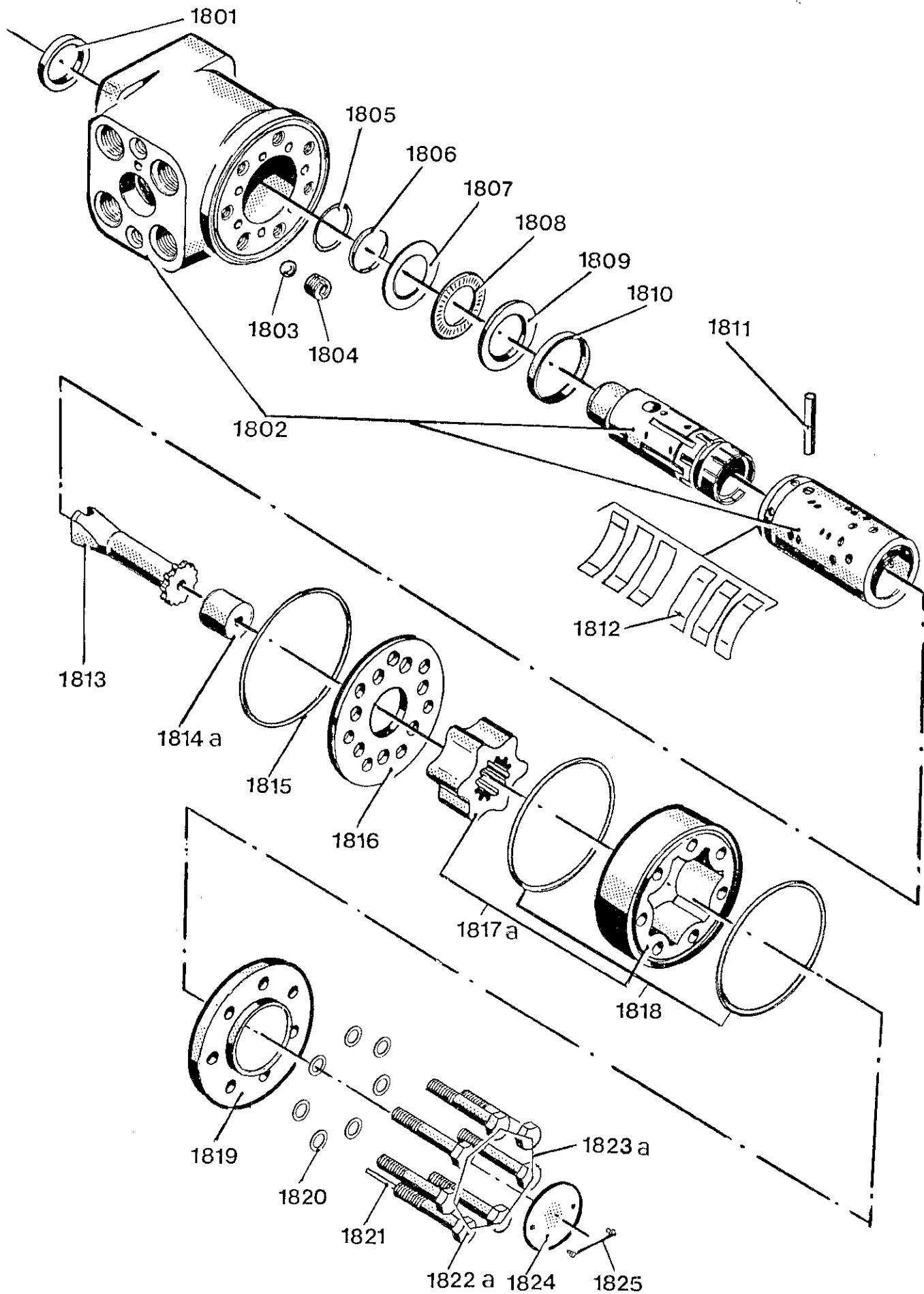


**BILDTAFEL NR. 24**  
**DANFOSS LENKUNG**

**TABLE NO. 24**  
**STEERING MAKE DANFOSS**

**K 14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1700	AG3 111 A 80	Abdeckkappe	Ø50	1	1 Cap
1701	DIN936M18x1,5	Fl. Sechskantmutter		1	1 Hex. nut flat
1702	6015 111 01 07 000 999 82 15	Lenkrad Drehgriff (nur auf besondere Bestellung)	Ø400	1	1 Steering wheel 1 Twist grip (Must be specially ordered)
1703	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		3	3 Hex. screw
1704	DIN137B10	Federscheibe		3	3 Lock washer
1705	DIN933M10x20	10.9 Sechskantschraube		1	1 Hex. screw
1706	DIN137B10	Federscheibe		1	1 Lock washer
1707	6015 110 02 44	Zsb. Lenksäule OTPB 100	Ca. bis 1986 im Ersatzfall 1707a austauschbar	1	1 Steering column ass. OTPB 100 (up to approx. 1986 - replace by 1707a - interchangeable)
1707a	122 419	Zsb. Lenksäule 153,9 lang) (OTPB 153,9)	Ca. ab 1987	1	1 Steering column (from approx. 1987)
1708	6015 110 01 33	ZSB. SERVOSTAT- LENKUNG (Orbitrol) OSP 100 ON (150-0041)		1	1 SERVOSTAT STEERING ASS. (Orbitrol) (150-0041)
1709	6015 110 01 43	ZSB. VENTILBLOCK (152-0029) (mit den Teilen 1710 und 1711)	Danfoss Nr. OVP 20	1	1 PRESSURE REGUL. ASS. (152-0029) (w. parts 1710 , 1711)
1710	000 997 44 29	Ringdichtung	D.Nr. 633B1406	4	4 Ring seal
1711	DIN 912 M10x1x46	Innensechskantschraube	<i>Ersetzt M10x1x40 Ab Ansenkung 6mm tief an Zsb. Lenkeinheit</i>	2	2 Socket head screw
1712	000 990 04 90	Winkel-Schwenkver- schraubung kpl. (best. aus 1712-1714)	M18 x 1,5	2	2 Swivel union cpl. (cons. of 1712-1714)
1713	000 990 22 57	Profilring	Ø12	2	2 Profile ring
1714	000 990 23 56	Überwurfmutter	M18 x 1,5	2	2 Lock nut
1715	000 078 41 89	Höchstdruckschlauch 410 lg.	ersetzt 6040 078 16 65 neue Schlauchverlegung ab ca. Mitte 1983	1	1 High-pressure hose (410 long) (replacing 6040 078 16 65)
1716	025 118	Winkelverschraubung kpl. (mit Teilen 1713, 1714)	M18 x 1,5 ab neuer Schlauch- verlegung	2	2 Angle screw union
1717	000 994 98 23	Rohr	Ø 11 x Ø 18 x 12	3	3



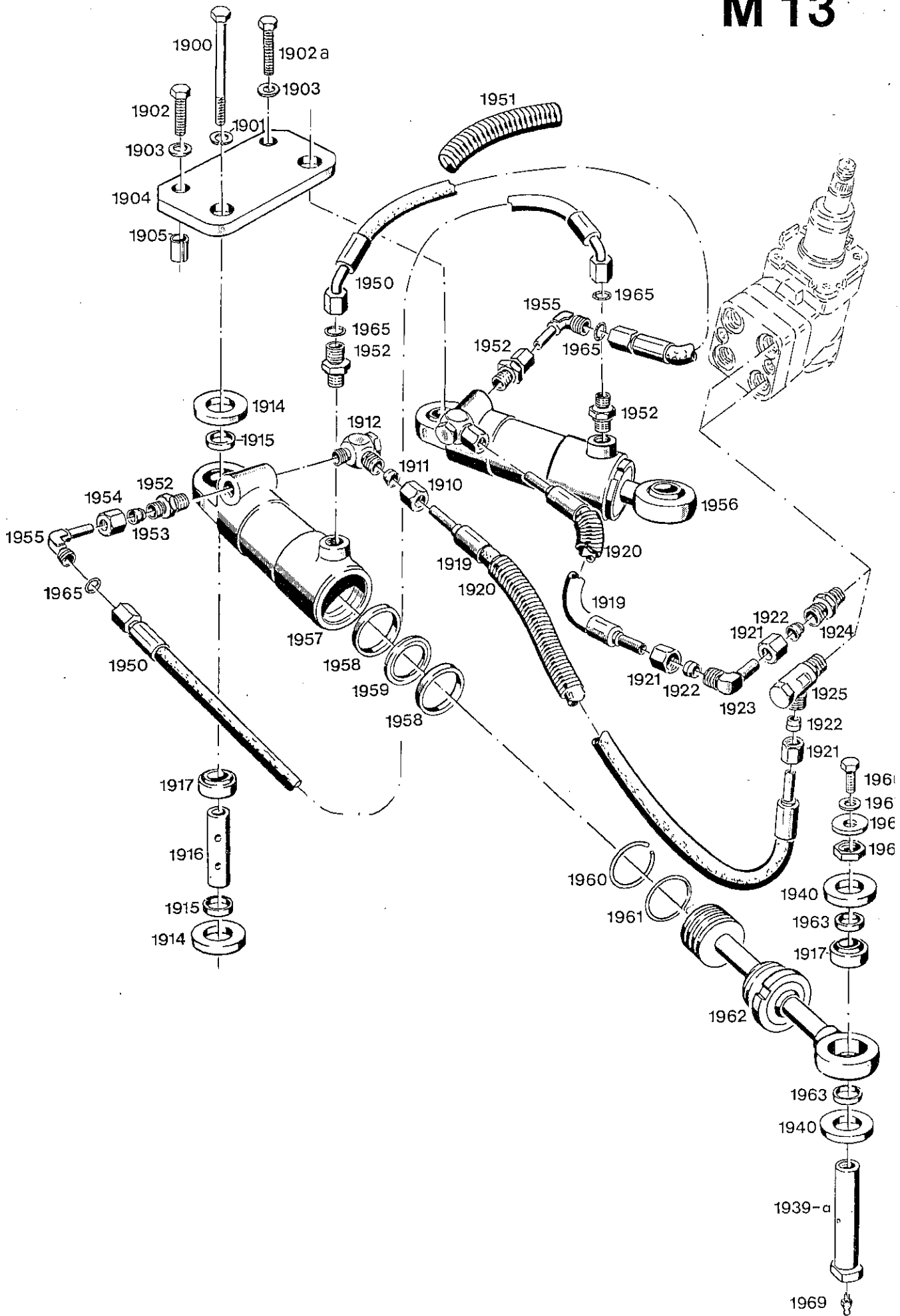
BILDTAFEL NR. 25  
DANFOSS LENKUNG OSPB 100 ON

TABLE NO. 25  
DANFOSS STEERING OSPB 100 ON

**L 14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6015 110 01 33</u>	<u>SERVOSTAT-LENKUNG</u> <u>KPL. (ORBITROL)</u> OSPB 100 ON (150-0041) (best. aus Teilen 1801-1825)		C 40 C 50 1 1	<u>STEERING ASS. CPL.</u> <u>(ORBITROL)</u> OSPB 100 ON (150-0041) (cons. of parts 1801-1825)
1801	633B9002 -DA	Staub-Dichtring		1 1	Dust seal ring
1802	150-4286 -DA	Gehäuse (mit Innen- und Außenschieber)			Housing (with inner and outer slide)
1803	689x1031 -DA	Kugel	Ø 8,5	1 1	Ball
1804	150-0304 -DA	Gewindebüchse		1 1	Thread bushing
1805	633B1205 -DA	O-Ring (zusammen mit Ring 633B9007 verwenden)	25, 12 x 1,78	1 1	O-Ring (is used with a Kin-ring 633B9007)
1806	633B9007 -DA	Kin-Ring		1 1	Kin-ring
1807	150-0422 -DA	Vordere Laufscheibe		1 1	Front bearing race
1808	150-0423 -DA	Axial-Nadellager		1 1	Axial needle bearing
1809	150-0421 -DA	Hinterere Laufscheibe		1 1	Rear bearing race
1810	150-0310 -DA	Ring	39,6 x 1,9 x 4,5	1 1	Ring
1811	150-0305 -DA	Zapfen	Ø 6 x 41	1 1	Cross pin
1812	150-4209 -DA	Neutralstellungsfeder (Satz)	Ersetzt 150-4208	1 1	Set of neutral position spring
1813	150-0442 -DA	Kardanwelle		1 1	Cardan shaft
1814a	150-0436 -DA	Distanzstück	l = 6,5	1 1	Spacer
1815	633B1202 -DA	O-Ring	Ø 8,50 x 1,50	1 1	O-ring
1816	150-0301 -DA	Verteilerplatte		1 1	Distributor plate
1817a	150-4252 -DA	Zahnradatz	W = 13,0	1 1	Gear wheel set
1818	633B1173 -DA	O-Ring	Ø 75,92 x 1,78	2 2	O-ring
1819	150-0328 -DA	Enddeckel		1 1	End cover
1820	684x2481 -DA	Scheibe	Ø 8,2 x 11,9 x 1,0	7 7	Washer
1821	682L3058 -DA	Spannstift		1 1	Rolled pin
1822a	150-0322 -DA	Schraube m. Bohrung	M 8 x 1, l = 40	1 1	Screw w. bore
1823a	681x1579 -DA	Schraube	M 8 x 1, l = 40	6 6	Screw
1824	150A0000 -DA	Schild	M 8 x 1, l = 40	1 1	Rating plate
1825	681Z1011 -DA	Treibschraube		2 2	Drive screw
	<u>6015 190 03 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ</u> (best. aus Teilen 1801, 1805, 1806, 1815, 1818, 1820) Austausch der Dichtungen nur mit Spezial-Werkzeugsatz.	Danfoss Nr. 150-4206	1 1	<u>SET OF SEALS</u> (cons. of parts 1801, 1805, 1806, 1815, 1818, 1820) Replacement of seals only possible w. special tool kit.

# M 13

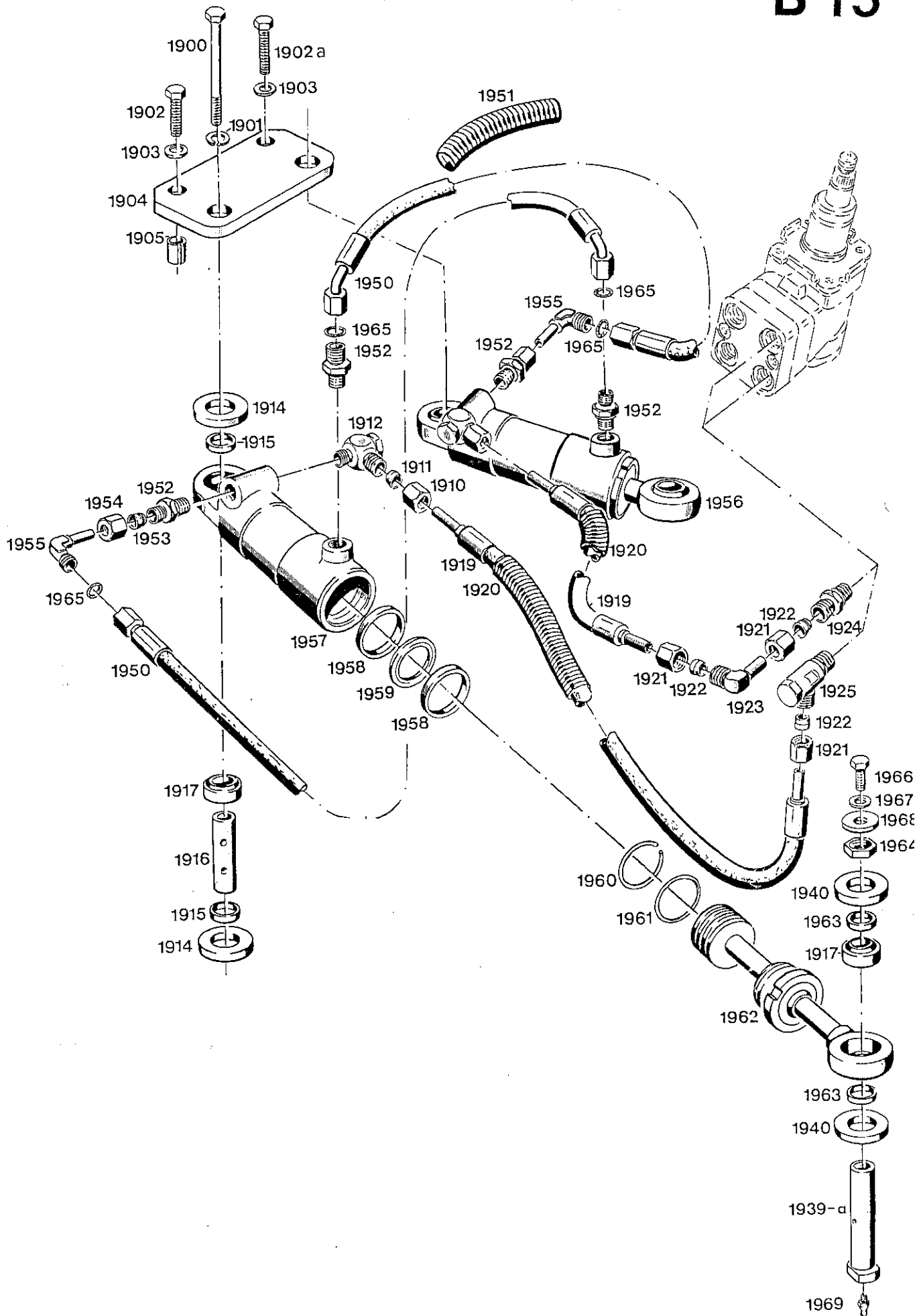


**BILDTAFEL NR. 27**  
**LENKZYLINDER**

**TABLE NO. 27**  
**STEERING CYLINDER**

**M 14**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
1900.	DIN931M12x110	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1901	DIN127A12	Federring		2 2	Lock washer
1902	DIN933M12x45	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
1902a	DIN933M12x50	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
1903	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	2 2	Locking tab
1904	6015 111 01 35	Lagerplatte	100 x 12 x 180	1 1	Bearing plate
1905	DIN7346-16x20	Spannhülse		2 2	Tension sleeve
1910	000 990 23 56	Überwurfmutter	M18 x 1,5	2 2	Lock nut
1911	000 990 22 57	Profilring	Ø12	2 2	Profile ring
1912	000 990 16 90	Winkel-Schwenk- verschraubung kpl. (best. aus 1910 - 1912)	M16 x 1,5	2 2	Angle swivel union cpl. (cons. of parts 1910 - 1912)
1914	000 997 24 07	Dichtring	Ø31 x Ø50 x 7	4 4	Sealing ring
1915	000 994 26 23	Distanzrohr	Ø30 x 4 x 5	4 4	Spacer tube
1916	121 219	Lagerrohr (Ø25 x Ø12,5 x 80,5)	mit Schmierbohrung Ersetzt Lagerbolzen 6015 111 01 42 (Ø25 x 5 x 80,5)	4 4 2 2	Bearing tube (with grease bore - replacing bearing bolt 6015 111 01 42)
1917	081.112.2-WE	Gelenklager	GE 25 DO-V 105	4 4	Rocker bearing
1919	000 078 61 89	Höchstdruck-Schlauch (615 lg.)	Ersetzt Nr. 6040 078 01 65	2 2	High-pressure hose (615 mm long) replacing 6040 078 01 65
1920	000 973 03 31	Überschlauch	NW 23 x 570	2 2	Hose
1921	000 990 23 56	Überwurfmutter	M18 x 1,5	3 3	Lock nut
1922	000 990 22 57	Profilring	Ø12	3 3	Profile ring
1923	000 990 02 84	Winkelverschraubung kpl. (best. aus 1921 - 1923)	M18 x 1,5	1 1	Angle union cpl. (cons. of 1921 - 1923)
1924	000 990 01 89	Ger. Einschraubver- schraubung (best. aus 1921, 1922, 1924)	M18 x 1,5	1 1	Male connector, str. (cons. of 1921, 1922, 1924)
1925	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. (best. aus 1921, 1922, 1925)	M18 x 1,5	1 1	Swivel union (cons. of 1921, 1922, 1925)
1939	6015 112 02 35	Lenkbolzen (Ø32 x 148)	Mit Schmierbohrung Bis FG. Nr. C 40 41050100 C 50 ab FG. Nr. 41150126 bis 41150255. Im Ersatz- fall 1969 mitbestellen. Nicht austauschbar.	1 1	Steering bolt (with grease bore) up to chassis No. C 40 41050100, C 50 from 41150126 to 41150255. Replace together with part 1969. Not interchangeable.
1939a	6015 112 03 35	Lenkbolzen (Ø32 x 86)	Ab FG. Nr. C 40 41050101 C 50 41300101	1 1	Steering bolt (from chassis No. C 40 41050101 C 50 41300101)
1940	000 997 30 07	Dichtring	Ø31 x Ø47 x 9	4 4	Sealing ring
1950	025 164	Schlauchleitung (450 lang mit Teil 1969) (Ø6 in Ø8 ab 5.88.)	Ersetzt Höchstdruck- schlauch 000 078 50 89 ca. ab Ende 1986, austauschbar.	2 2	Hose pipe (450 long with part 1969) - replacing high- pressure hose 000 078 50 89 - from appr. end 86 - interchangeable
1951	025 591	Schutzschlauch (30 x 4 x 60)	Ersetzt 120 lg. 000 972 44 37 Ca. ab 1987	1 1	Protection hose (replacing 000 972 44 37 - from approx. 1987)
1952	000 990 10 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl. (mit Teilen 1953, 1954)	M16x1,5/M14x1,5	4 4	Male connector, straight (compr. parts 1953, 1954)
1953	000 990 18 57	Profilring Ø8	} Bis Ende 1986 6 Stück eingebaut	2 2	} up to end 86 6 pieces
1954	000 990 18 56	Überwurfmutter (M14 x 1,5)		2 2	
1955	000 990 03 84	Winkelverschraubung	Ø8; M14 x 1,5	2 2	Angle screw union



**BILDTAFEL NR. 27**  
**LENKZYLINDER**

**TABLE NO. 27**  
**STEERING CYLINDER**

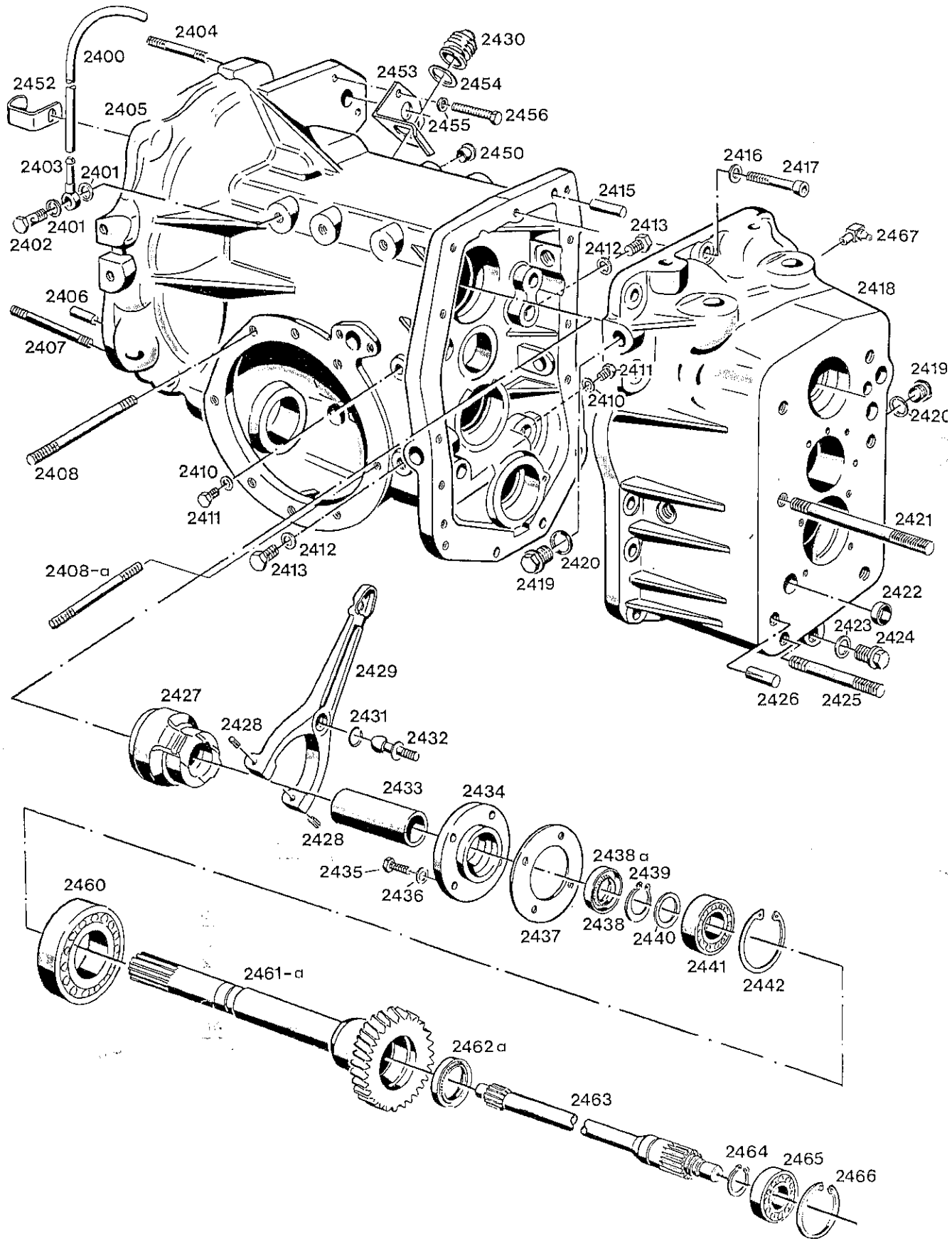
**B 16**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Äbm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
1956	<u>6015 110 03 34</u>	<u>ZSB. HYDRAULIK-ZYLINDER</u> (DOPPELWIRKEND) Weber Bestellnr. 202.415.2 (best. aus 1917, 1957-1962)		C 40 2	C 50 2 <u>HYDRAULIC RAM CPL.</u> (DOUBLE-ACTING) (cons. of parts 1917, 1957 - 1962)
	<u>6015 190 01 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ KPL.</u> <u>FÜR HYDROZYLINDER</u> 1956 (best. aus Teilen 1958, 1959, 1961)	Austausch nur mit entsprechendem Spezialwerkzeug	2 2	<u>GASKET KIT COMPLETE</u> <u>FOR HYDRO CYLINDER</u> 1956 (cons. of parts 1958 1959, 1961). (For replace- ment special tool required)
1957	027.584.0-WE	Zylinder		2 2	Cylinder
1958 *	085.361.5-WE	Führungsring	S50703-0550A	4 4	Guide ring
1959 *	085.360.7-WE	Turcon-Glyd-Ring (best. aus 2 Ringen)		2 2	Turcon-Glyd-Ring (cons. of 2 rings)
1960	063.532.4-WE	Sprengring	53 x 2,5	2 2	Spring ring
1961 *	080.479.5-WE	O-Ring	48 x 3,5	2 2	O-ring
1962	<u>304.178.6-WE</u>	<u>ZSB. KOLBENSTANGE</u> <u>KPL.</u> (mit Teilen 1958 - 1961)		2 2	<u>PISTON ROD ASS.</u> <u>CPL.</u> (compr. parts 1958 - 1961)
1963	000 994 84 23	Distanzrohr	Ø25,1xØ30 x 7,5	4 4	Spacer tube
1964	DIN439M24x1,5	Sechskantmutter	Eingebaut bis FG. Nr. C 40 41050100 C 50 41150255 nicht austauschbar	2 2	Hexagon nut (assembled up to chassis No. C 40 41050100 C 50 41150255 not interchangeable)
1965	025 385	O-Ring	Ca. ab Ende 1986	4 4	O-ring (from end 86)
1966	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
1967	DIN137B10x18	Federscheibe		2 2	Lock washer
1968	000 991 60 47	Scheibe (Ø 10,5 x Ø 35 x 4)		2 2	Shim
1969	DIN71412AM8x1	Schmiernippel	Ab FG. Nr. . . .	2 2	Grease nipple (from chassis No. . . . .)

\* Nur als Dichtungssatz 6015 190 01 85  
lieferbar. Austausch des Turcon-Glyd-Ring  
ist nur mit dem entsprechenden Spezial-  
werkzeug zulässig.

\* Only supplied as compl. gasket kit 6015 190 01 85  
(for replacement of the Turcon-Glyd-Ring special  
tool required).

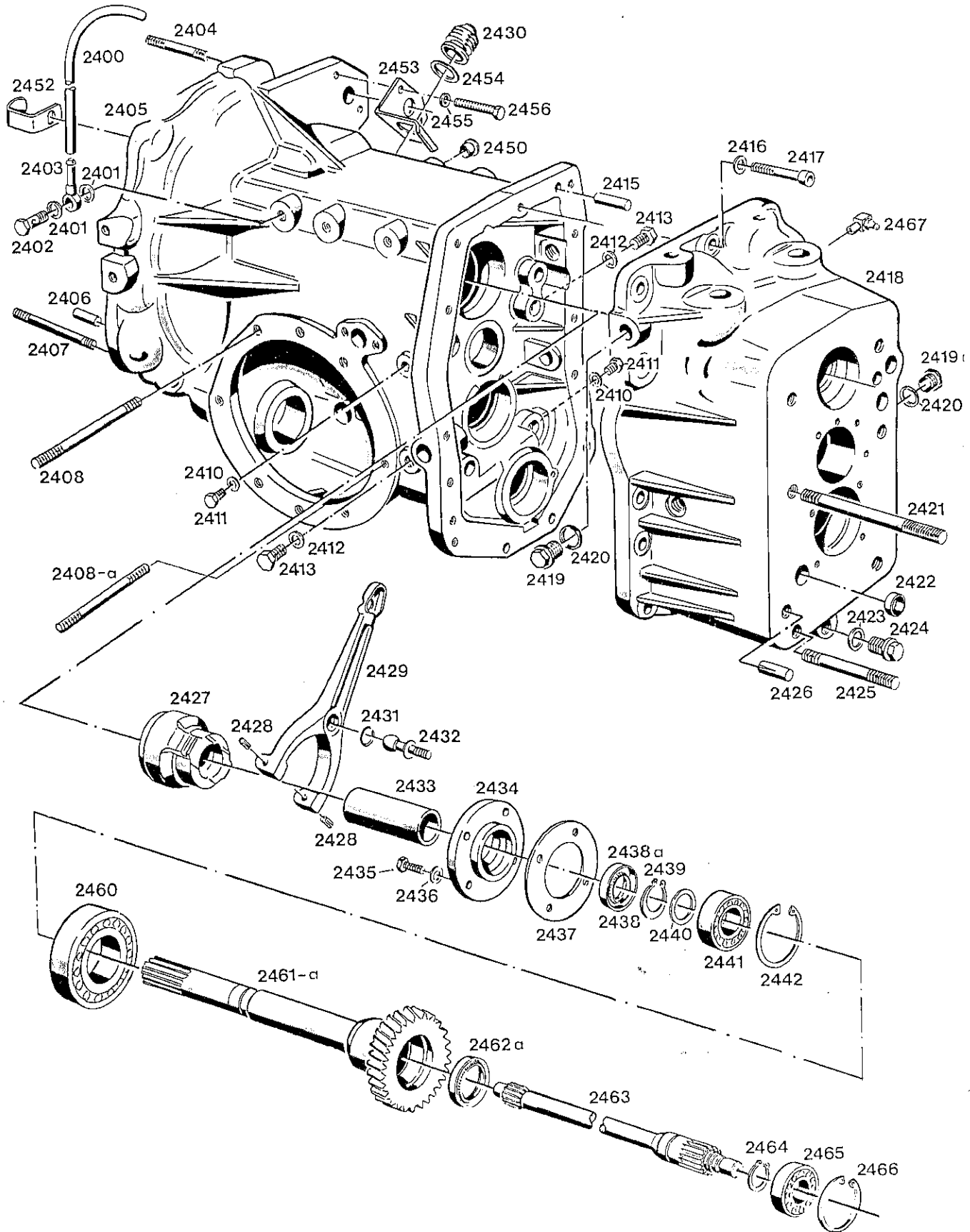




**BILDTAFEL NR. 32**  
**GETRIEBE VORN**  
**MIT LAMELLENKUPPLUNG**

**TABLE NO. 32**  
**FRONT-GEARBOX**  
**WITH MULTI-PLATE CLUTCH**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2400	000 973 05 08	Entlüftungsschlauch	Ø7 x 2 x 500	1 1	Venting hose
2401	DIN7603A12x15,5CU	Dichtring		2 2	Sealing ring
2402	DIN7643M12x1,5	Hohlschraube-8	E. DIN7623M12x1,5	1 1	Hollow screw
2403	000 976 01 45	Ringschlauchnippel		1 1	Annular hose nipple
2404	DIN939M10x60	8.8 Stiftschraube		5 5	Stud
	<u>6020 070 19 00</u>	<u>ZSB. GETRIEBE VORN</u> <u>6020-10, AUSFÜHRUNG</u> <u>MIT WARTUNGSFREIER</u> <u>LAMELLENKUPPLUNG</u> <u>UND FRONTZAPFWELLE</u> (best. aus den Teilen der Bildtafel 32, 34, 35, 36)	Ausführung 25 km/h Eingebaut bis FG. Nr. C 40 41050100 C 50 41150255 - nicht austauschbar -	1 1	<u>FRONT GEARBOX CPL</u> <u>6020-10, WITH MAINTENANCE-FREE MULTI-PLATE CLUTCH AND FRONT P.T.O.</u> (cons. of parts on tables 32, 34, 35, 36) Version with 25 km/h. Assembled up to chassis C 40 41050100, C 50 41150255 - not interchangeable
	+ <u>122 629</u>	<u>ZSB. GETRIEBE VORN</u> <u>AUSFÜHRUNG MIT</u> <u>WARTUNGSFREIER</u> <u>LAMELLENKUPPLUNG</u> <u>UND FRONTZAPFWELLE</u>	Ausführung 30 km/h Eingebaut ab FG. Nr. C 50 41300101	- 1	<u>FRONT GEARBOX COMPLETE, WITH MAINTENANCE-FREE MULTI-PLATE CLUTCH AND FRONT P.T.O.</u> Version with 30 km/h. Assembled from chassis C 50 41300101.
2405	6020 071 04 02	Getriebegehäuse vorn (Gewinde M8 für 2435)	325 lg.	1 1	Front gearbox (325 long (thread M8 for 2435)
2406	DIN6325-10x24	Zylinderstift (10m6x24)	Ersetzt Nr. DIN7-10x20	2 2	Cylindrical pin (repl. DIN 7-10x20)
2407	DIN939M10x80	8.8 Stiftschraube		2 2	Stud
2408	DIN939M10x80	8.8 Stiftschraube	<i>Ab FG. Nr. C 50 41300101 Stück</i>	16 16	Stud (from chassis No. C50 41300101 - 14 pcs.
			<i>Ab FG. Nr. C 50 41300101 Stück</i>		
2408a	DIN939M10x80	8.8 Stiftschraube	Ab FG. Nr. C 50 41300101	- 2	Stud (from chassis No. C50 41300101
2410	DIN7603A10x14 CU	Dichtring		2 2	Sealing ring
2411	DIN933M10x10	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
2412	000 997 04 30	Dichtung	Ø13 x 20 x 1,5	2 2	Gasket
2413	DIN933M12x12	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
2414	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	2 2	Taper pin
2416	DIN137B10x18	Federscheibe		13 13	Lock washer
2417	DIN912M10x40	10.9 Zylinderschraube m.J.		13 13	Cylindrical screw
2418	6020 071 02 05	Getriebedeckel (mit Loctite 573 montieren)		1 1	Gearbox cover (assemble with sealing compound 573)
2419	DIN910M20x1,5	Verschlussschraube	ca. ab 1984	1 Stck	2 2 Sealing screw
2419a	000 993 02 36	Ölstandsauge m. D.	M20 x 1,5	1 1	Oil sight glass
2420	DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		2 2	Flat gasket
2421	DIN939M16x150	8.8 Stiftschraube		4 4	Stud
2422	DIN443-20	Verschlussdeckel		3 3	Sealing cover
2423	DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1 1	Flat gasket
2424	000 993 01 60	Magnetstopfen		1 1	Magneto plug
2425	DIN939M16x90	8.8 Stiftschraube		2 2	Stud
2426	DIN1472-14x32	Paßkerbstift		2 2	Taper pin, grooved
2427	6020 040 01 06	Zsb. Ausrücker	F. u. S. Nr. 06 3151 083 001	1 1	Disconnecter ass.
2428	DIN1481-5x10	Spannstift		2 2	Tension pin
2429	6020 042 01 03	Kupplungsgabel		1 1	Clutch fork
2430	6090 042 01 60	Faltenbalg	Ø53 x 56	1 1	Bellows
2431	DIN71805R16	Sprengtring		1 1	Snap ring
2432	DIN71803A16	Kugelzapfen		1 1	Ball pin



**BILDTAFEL NR. 32**  
**GETRIEBE VORN**  
**MIT LAMELLENKUPPLUNG**

**TABLE NO. 32**  
**FRONT GEARBOX**  
**WITH MULTI-PLATE CLUTCH**

**D 16**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2433	6020 042 01 47	Lagerrohr	Ø42 x 2 x 79	1 1	Bearing tube
2434	6020 042 02 30	Lagerdeckel	Bohrung Ø8,5	1 1	Gearbox cover
2435	DIN933M8x20	Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
2436	DIN137B8	Federscheibe		4 4	Lock washer
2437	6020 077 01 83	Dichtung		1 1	Gasket
2438	DIN3760-35x52x7	Wellendichtring	Bis Ende 1986 im Ersatzfall 2438a	1 1	Oil seal (up to end 1986 replace by 2438a)
2438a	024 028	Wellendichtring (DIN3760AS35x52x7NB)	Ab Ende 1986	1 1	Oil seal (from end 1986)
2439	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1 1	Circlip
2440	000 991 76 40	Beilegescheibe	35,5 x Ø51,5 x 0,2	n.B.	Washer
	000 991 77 40	Beilegescheibe	35,5 x Ø51,5 x 0,5	n.B.	Washer
2441	DIN625-6007	Ring-Rillenkörper	35 x 62 x 14	1 1	Deep-groove ball bearing
2442	DIN472-62x2	Sicherungsring		1 1	Circlip
2450	000 993 12 55	Blindstopfen	Ø14 x 8; M12	4 4	Blanking plug
2452	000 995 06 67	Befestigungsschelle	20 x 2,5 x 80	1 1	Fixing socket
2453 *	6020 042 01 27	Abdeckblech		1 1	Cover plate
2454	000 997 59 29	Dichtring		1 1	Sealing ring
2455	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
2456	DIN933M8x40	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
2460	DIN625-6210	Ring-Rillenkörper	50 x 90 x 20	1 1	Deep-groove ball bearing
2461	6020 072 02 16	Antriebshohlwelle (Ø89,1 x 266 Z = 32)	C 50 bis FG. Nr. 41150255 (25 km/h) nicht austauschbar	1 1	Drive shaft (C 50 up to chassis No. 41150255 (25 km/h) not interchangeable)
2461a	121 478	Antriebshohlwelle (Ø96,5 x 266 Z = 35)	C 50 ab FG. Nr. 41300101 (30 km/h)	- 1	Hollow drive shaft (C 50 from chassis No. 41300101 (30 km/h))
2462	DIN3760-30x42x7	Wellendichtring	Bis Ende 1986 im Ersatzfall 2462a	1 1	Oil seal (up to end 1986 - replace by 2462a)
2462a	025 081	Wellendichtring (DIN3760AS30x42x7 FP)	Ab Ende 1986	1 1	Oil seal (from end 1986)
2463	6020 072 02 18	Antriebswelle vorn	Ø30 x 359	1 1	Front drive shaft
2464	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1 1	Circlip
2465	DIN625-6006	Ring-Rillenkörper	30 x 55 x 13	1 1	Deep-groove ball bearing
2466	DIN472-55x2	Sicherungsring		1 1	Circlip
2467	DIN71412CM8x1	Winkel Schmiernippel	Ab FG. Nr. . . . . .	1 1	Angled grease nipple (from chassis No. . . . . .)

\* C 50 ab FG. Nr. 411 01 126  
mit verlängertem Schlitz für Kupplungsgabel.  
Bei C 40 ab Serienbeginn.

\* C 50 from chassis No. 411 01 126 with elongated  
slit for clutch fork.  
C 40 from the start of series production.

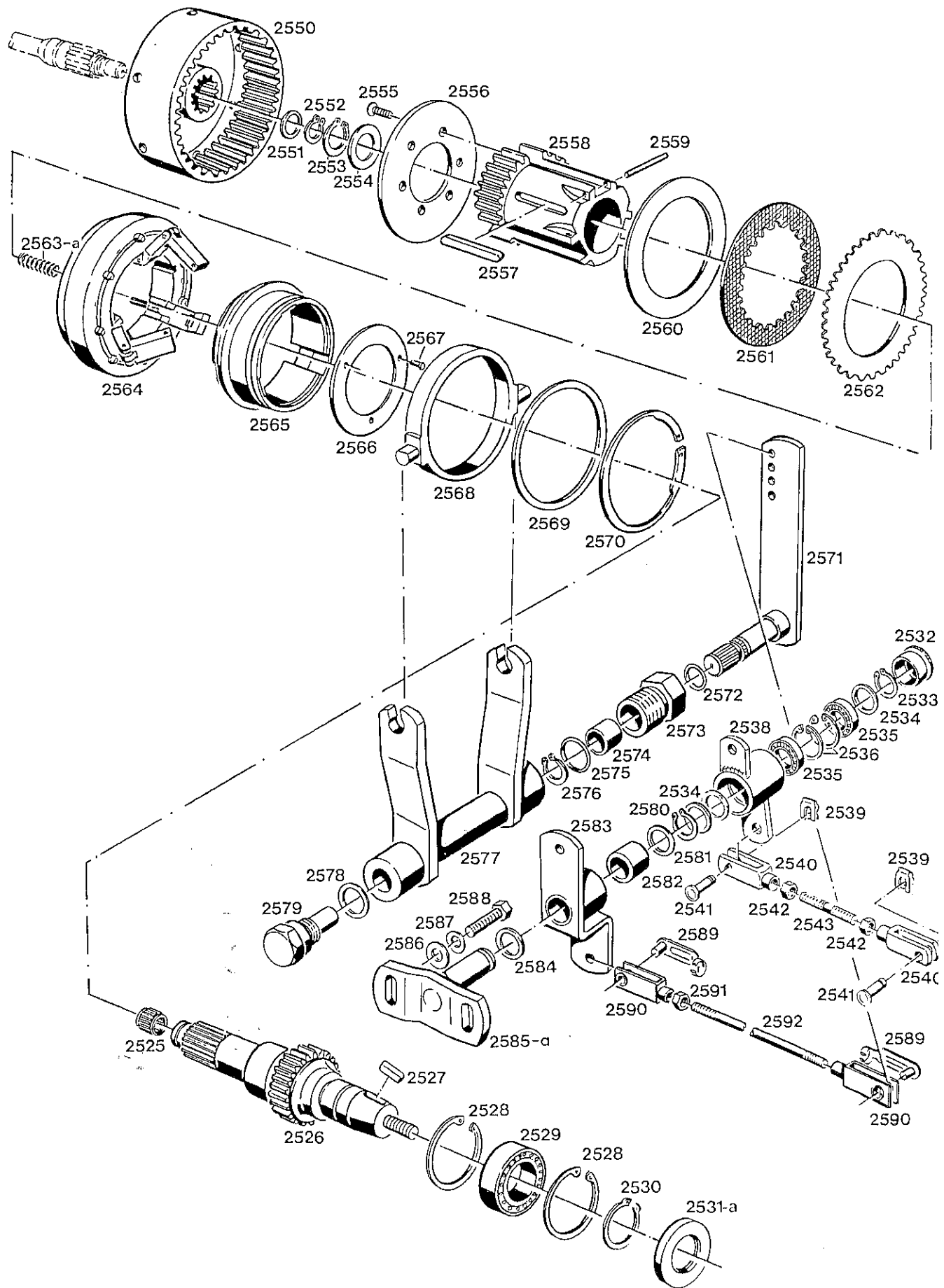


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2525	000 997 32 60	Nadelkäfig	18 x Ø22 x 17	1 1	Needle cage
2526	6020 072 04 02	Antriebswelle (Ø69,5 x 215)	Ersetzt Nr. 6020 072 01 02 (ohne Bund Ø48)	1 1	Drive shaft (dia. 69,5 x 215) replacing 6020 072 01 02 (without collar dia. 48)
2527	DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A		1 1	Key
2528	DIN472-62x2	Sicherungsring		2 2	Circlip
2529	DIN625-6206	Ring-Rillenlager	30 x 62 x 16	1 1	Deep-groove ball bearing
2530	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1 1	Circlip
2531	DIN3760-30x62x7	Wellendichtring	Bis Ende 1986 (im Ersatzfall 2531a)	1 1	Oil seal (up to end 1986) (replace by 2531a)
2531a	025 109	Wellendichtring DIN3760AS30x62x7 NB)	Ab Ende 1986	1 1	Oil seal (from end 1986)
	* <u>117 610</u>	<u>ZSB. UMBAUSATZ BETÄTIGUNG - LAMELLENKUPPLUNG</u> (best. aus Teilen 1181- 1185, 2532-2543 und 2585a)	Bei Einbau 6,5 mm Bohrungen der Kupplungswelle 2571 auf 9 mm aufbohren.	1 1	<u>MODIFICATION KIT MULTIPLATE CLUTCH ACTUATION</u> (compr. parts 1181- 1185, 2532-2543 with 2585a)
253.	023 256	Kunststoffstopfen	F 26	1 1	Plastic plug
2533	* 010 135	Sicherungsring	DIN471-15x1	1 1	Circlip
2534	* 013 611	Scheibe	Ø15,5 x Ø25 x 0,5	n. B.	Shim
2535	* 023 255	Ring-Rillenlager (15 x 32 x 9)	DIN625-6002-2RS	2 2	Deep-groove ball bear. (15 x 32 x 9)
2536	* 010 158	Sicherungsring	DIN472-32x1,2	2 2	Circlip
2538	* 117 283	Umlenkhebel		1 1	Reversing lever
2539	* 000 994 58 64	SL-Sicherung		2 2	Circlip
2540	* DIN71752-8x32	Gabelkopf		2 2	Clevis
2541	* 000 991 08 76	Bolzen		2 2	Bolt
2542	* DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
2543	* 023 253	Zugstange (85 lang)	E. 023 254 70 lang	1 1	Draw rod (85 long)
	<u>6020 040 03 39</u>	<u>ZSB. LAMELLEN- KUPPLUNG KPL.</u> (best. aus den Teilen 2550-2570)		1 1	<u>MULTI-PLATE CLUTCH CPL.</u> (cons. of parts 2550-2570)
2550	6020 042 02 05	Kupplungsglocke	Ø130 x 45	1 1	Clutch bell
2551	000 991 00 08	Anlaufscheibe	Ø25,3 x Ø42 x 2	1 1	Check plate
	000 991 24 40	Beilegescheibe	Ø25 x Ø40 x 0,2	n. B.	Shim
	000 991 25 40	Beilegescheibe	Ø25 x Ø40 x 0,5	n. B.	Shim
255 <sub>z</sub>	DIN471-25x1,2	Sicherungsring		1 1	Circlip
2553	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1 1	Circlip
2554	DIN988S30x42x2,5	Stützscheibe		1 1	Supporting shim
	000 991 63 40	Beilegescheibe	} Entfällt ab FG. Nr. .....	n. B.	} omitted from chassis No. .....
	000 991 13 40	Beilegescheibe (Ø30,2 x Ø40,2 x 0,3)		n. B.	
		Beilegescheibe (Ø30,5 x Ø40 x 0,5)		n. B.	
2555	DIN965M8x20	Senkschraube	mit Loctite 270 montieren	6 6	Countersunk screw (assemble w. sealing comp. 270)
2556	6020 042 01 24	Druckplatte	Ø115 x 4,7 Ab FG. Nr. C 40 410 50101 C 50 411 50155 mit 3 Ansenkungen Ø10 x 1. Bis C 40 410 50100 C 50 411 50154 Federn 2563a mitbestellen.	1 1	Pressure plate (from chassis No. C 40 410 50101 C 50 411 50155) with 3 chamfers Up to C 40 410 50100 C 50 411 50154 order springs 2563a.
2557	DIN6885-8x5x63	Paßfeder Form A		1 1	Key shape A
2558	6020 042 01 81	Innenkörper	Ø87 x 110	1 1	Inner body
2559	DIN5402B3,5x29,8	G2 Nadelrolle		3 3	Needle roller

\* Ab FG. Nr. C 40 410 50101, C 50 411 50155 verbesserte Ausführung der Lamellenkupplungs-Betätigung. Teile sind nicht einzeln gegen 2580-2585 und 2589-2592 austauschbar.

\* From chassis No. C 40 410 50101, C 50 411 50155 improved design of the multi-plate clutch actuation. Parts not separately interchangeable with 2580-2585 and 2589-2592.



Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2560	000 991 54 47 000 991 73 47	Beilegescheibe 0,2 Beilegescheibe 0,5	Dicke der Beilage: in eingeschaltetem Zustand Spalt unter Sicherungsfeder 1,2 mm.	C 40 C 50	n.B. Shim n.B. Shim (Thickness of shims: in on-position tolerance underneath safety spring 1,2 mm)
2561 2562	6020 042 01 51 6020 042 01 52	Innenlamelle Außenlamelle		Im Reparaturfalle kpl. Lamellensatz austauschen. Bis FG. Nr. C 40 410 50100, C 50 411 50154 Druckfedern 2563a und Druckplatte 2556 mit Ansenkungen mitliefern.	6 6 5 5
2563	000 992 33 02	Druckfeder (Ø8 x Ø1 x 41)	Bis FG. Nr. C 40 410 50100 C 50 411 50154. Im Ersatzfall Teil 2563a zusammen mit Druck- platte 2556 mit Ansen- kungen bestellen.	3 3	Pressure spring (up to chassis No. C 40 410 50100 C 50 411 50154 order for replacement par 2563a together with pressure plate 2556.
2563a	023 244	Druckfeder (Ø9 x Ø1,6 x 45)	Ab FG. Nr. C 40 410 50101 C 50 411 50155	3 3	Pressure spring (From chassis No. C 40 410 50101 C 50 411 50155)
2564	6020 040 01 50	Zsb. Federtopf vollst.	Ø123	1 1	Spring basin ass.
2565	6020 042 01 63	Schaltmuffe	Ø103 x 37	1 1	Selector sleeve
2566	6020 042 01 28	Anschlagscheibe	Ø78,5 x 3	1 1	Stop shim
2567	DIN1477-3x8	Senkkerbnagel		3 3	Grooved pin
2568	6020 042 01 66	Druckring		1 1	Pressure ring
2569	000 991 28 08	Anlaufscheibe	Ø100 x Ø88,2 x 2	1 1	Check plate
2570	DIN471-82x3	Sicherungsring	Ersatz V-Ring Ø100x82 77	1 1	Circlip
2571	6020 040 01 20	Zsb. Kupplungswelle	Bei Einbau der neuen Lamellenkupplungs- Betätigung müssen 6,5 mm Bohrungen auf 9 mm aufgebohrt werden.	1 1	Clutch shaft ass. When assembling the new multi-plate clutch actua- tion, the 6,5 mm bores must be bored up to 9 mm
2572	000 997 86 09	Ringdichtung	Ø20 x 2,5	2 2	Ring seal
2573	6020 040 01 44	Zsb. Lagerbüchse (mit 2 Büchsen 2574)	SW 32 x 37	1 1	Bushing ass. (with 2 bushes 2574)
2574	000 994 66 23	Lagerbüchse	Ø20 x Ø23 x 15	2 2	Bearing bush
2575	000 997 87 09	Ringdichtung	Ø25 x Ø2,5	1 1	Ring seal
2576	DIN471-20x1,2	Sicherungsring		1 1	Circlip
2577	6020 040 02 03	Zsb. Kupplungsgabel		1 1	Clutch fork ass.
2578	DIN7603A20x26AL	Flachdichtung		1 1	Flat gasket
2579	6020 042 01 20	Lagerboizen	SW 27 x 50	1 1	Bearing bolt
2580	* DIN471-20x1,2	Sicherungsring		1 1	Circlip
2581	* 000 991 17 39	Scheibe	Ø20,5 x Ø28 x 0,5	1 1	Shim
2582	* 000 123 80 52	Lagerbüchse	Ø20 x Ø25 x 15	2 2	Bearing bush
2583	**6020 040 01 42	Zsb. Umlenkhebel (mit 2 Büchsen 2582)		1 1	Reversing lever ass. (w. 2 bushes 2582)
2584	* 000 991 19 39	Scheibe	Ø20,5 x Ø28 x 3	1 1	Shim
2585	**6020 040 01 33	Zsb. Lagerplatte		1 1	Bearing plate ass.

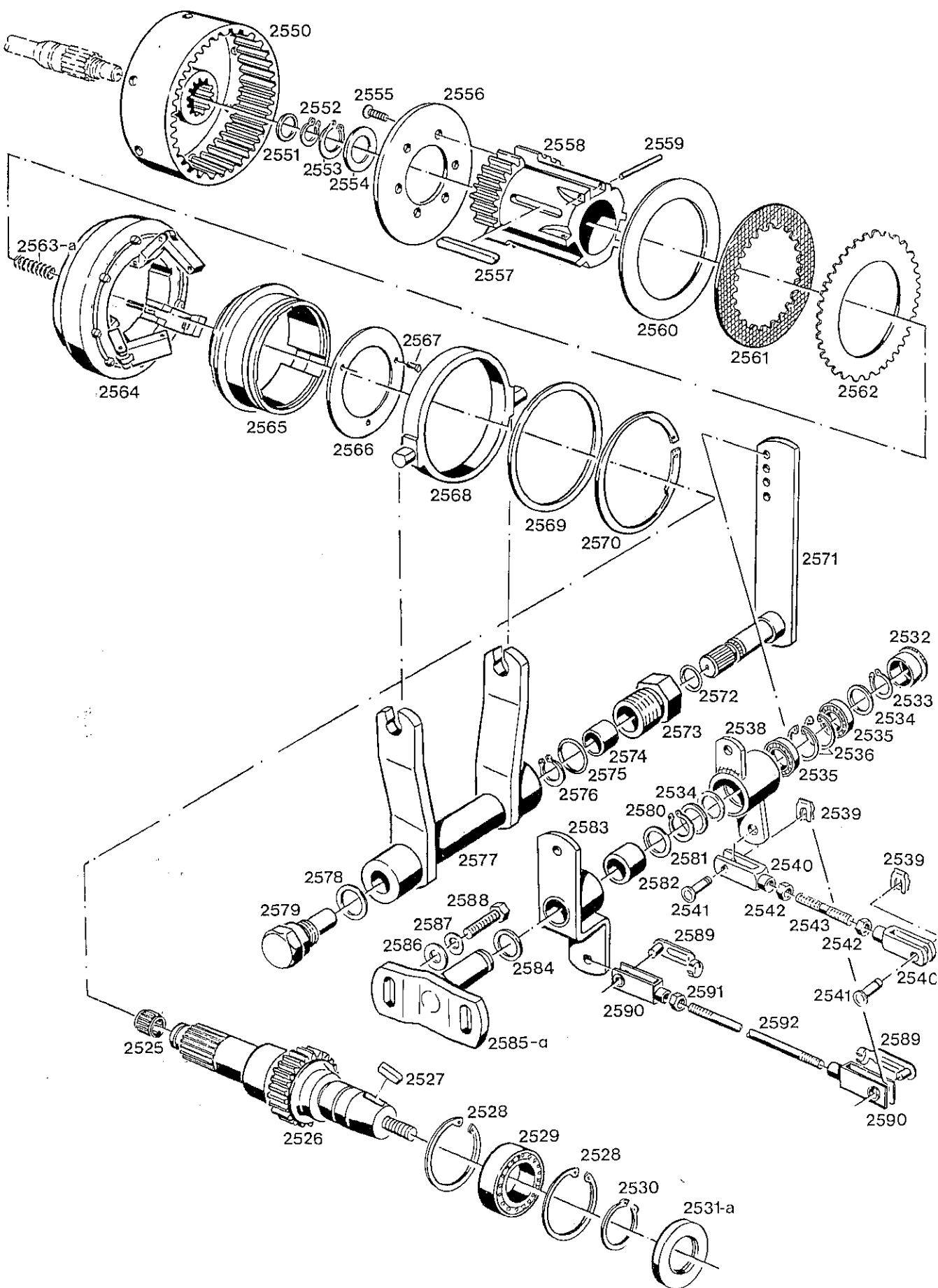
\* Bis FG. Nr. C 40 410 50100, C 50 411 50154.  
Verbesserte Lamellenkupplungs-Betätigung  
ab C 40 410 50101, C 50 411 50155. Teile  
nicht einzeln gegen 2532-2543 und 2585a aus-  
tauschbar.

\* Up to chassis No. C 40 410 50100, C 50 411 50154.  
Improved multi-plate clutch actuation from  
C 40 410 50101, C 50 511 50155.  
Parts not separately interchangeable with 2532-2543  
and 2585a.

\*\* Teile nicht mehr lieferbar. Bei Ersatz Umbau-  
satz Lamellenkupplungs-Betätigung 117 610

\*\* Parts no longer supplied. For replacement order the  
Modification Kit Multiplate Clutch Actuation





BILDTAFEL NR. 34  
LAMELLENKUPPLUNG

TABLE NO. 34  
MULTI-PLATE CLUTCH

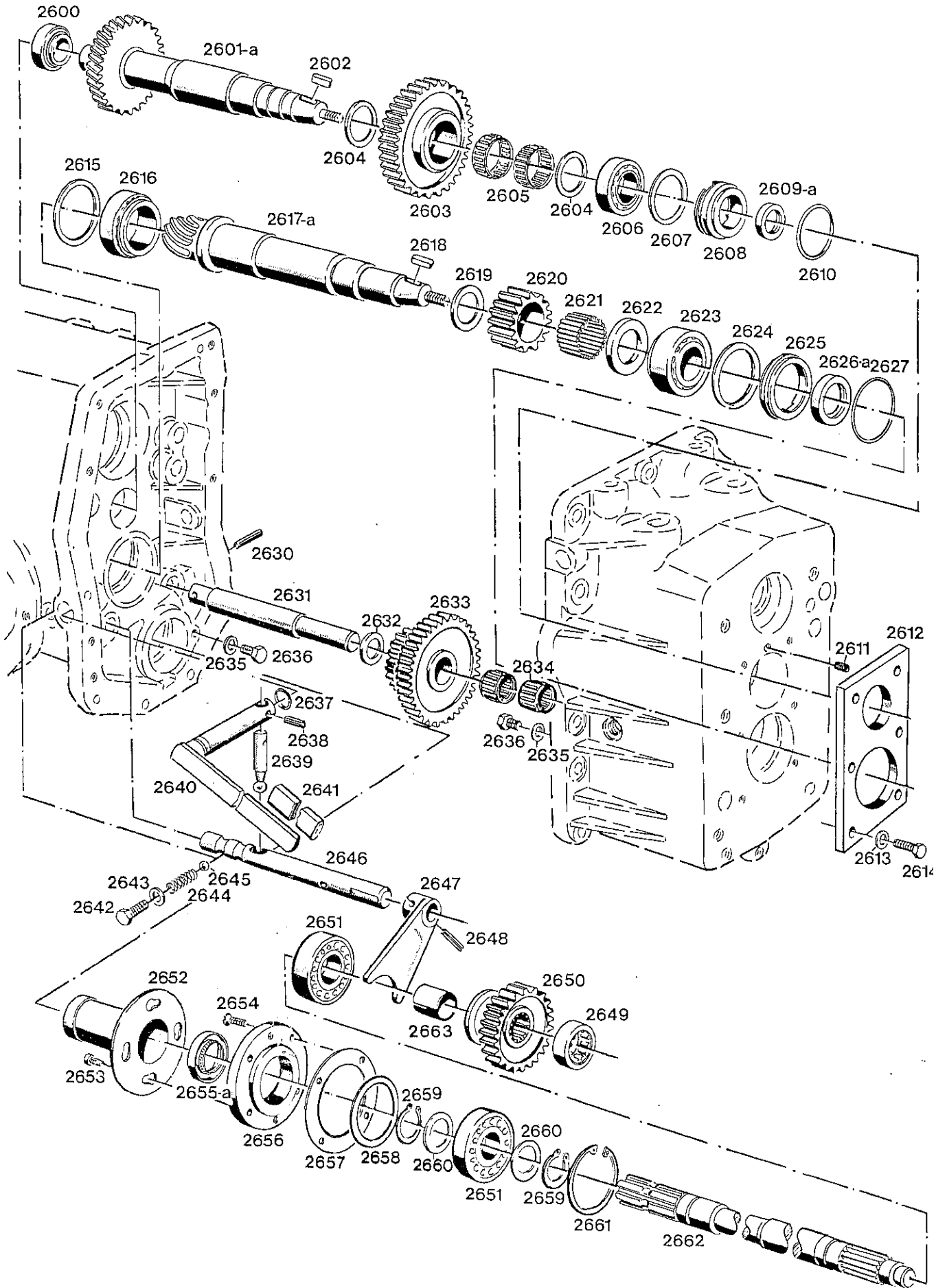
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces		Denomination
				C 40	C 50	
2585a	0117 286	Zsb. Lagerplatte		1	1	Bearing plate ass.
2586	DIN125-10,5	Scheibe		2	2	Shim
2587	DIN137B10x18	Federscheibe		2	2	Lock washer
2588	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		2	2	Hexagon screw
2589	*000 990 06 26	ES-Bolzen	6 x 24	2	2	ES-bolt
2590	*000 990 01 19	Gabelkopf	6 x 24	2	2	Clevis
2591	*DIN934M6	Sechskantmutter		2	2	Hexagon nut
2592	*6020 042 02 23	Zugstange	Ø5,8 x 95	1	1	Draw rod

\*Bis FG. Nr. C 40 410 50100, C 50 411 50154.  
Verbesserte Lamellenkupplungs-Betätigung  
ab C 40 410 50101, C 50 411 50155.  
Teile sind einzeln nicht gegen 2532–2543  
und 2585a austauschbar.

\* Up to chassis No. C 40 410 50100, C 50 411 50154.  
Improved multi-plate clutch actuation from  
C 40 410 50101, C 50 511 50155.  
Parts not separately interchangeable with 2585a,  
and 2532–2543.

° Ab FG. Nr. C 40 410 50101, C 50 411 50155  
verbesserte Lamellenkupplungs-Betätigung.  
Teile sind nicht einzeln gegen 2580–2585 und  
2589–2592 austauschbar.

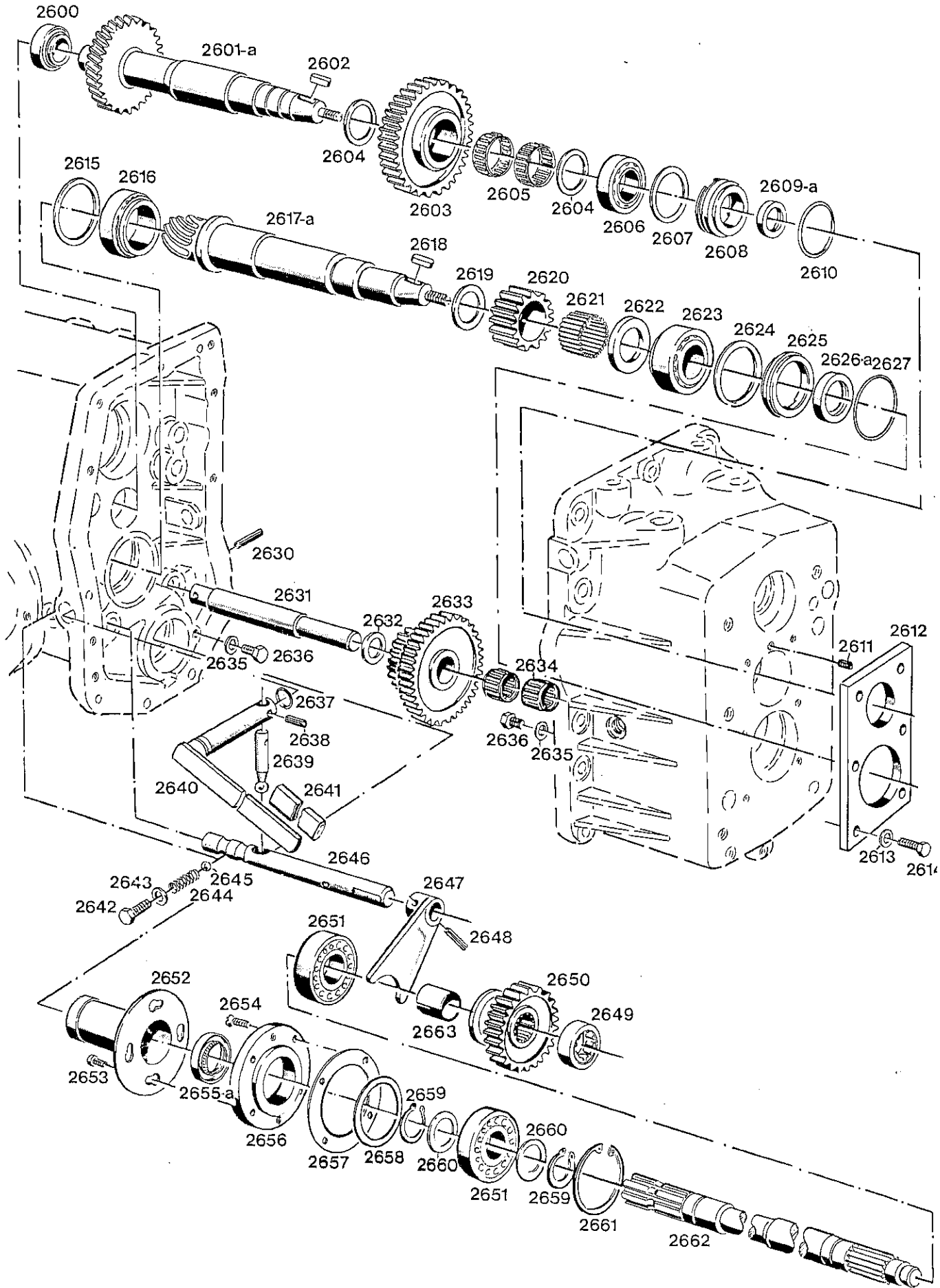
° From chassis No. C 40 410 50101, C 50 411 50155  
improved multi-plate clutch actuation.  
Parts not separately interchangeable with 2585 and  
2589–2592.



**BILDTAFEL NR. 35**  
**GETRIEBE VORN**  
**MIT LAMELLENKUPPLUNG**

**TABLE NO. 35**  
**FRONT GEARBOX**  
**WITH MULTI-PLATE CLUTCH**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2600	000 997 03 67	Kegelrollenlager	Ø26,98x50,29x14,2	1 1	Taper roller bearing
2601	6020 072 02 02	Antriebswelle (Ø86,6 x 284, Z = 31) (25 km/h)	C 50 bis FG. Nr. 41150255 nicht austauschbar	1 1	Drive shaft (C 50 up to chassis No. 41150255) not interchangeable
2601a	119 652	Antriebswelle (Ø79,2 x 284, Z = 28) (30 km/h)	C 50 ab FG. Nr. 41300101	— 1	Drive shaft (C 50 from chassis No. 41300101 30 km/h)
2602	DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A		1 1	Key
2603	6020 074 01 17	Zwischenrad	Ø106,2 x 26	1 1	Intermediate gear
2604	DIN988S35x45x2,5	Stützscheibe	E.Nr. 000 994 05 78	2 2	Supporting shim
2605	000 997 09 58	Nadelkäfig	35 x 40 x 13	2 2	Needle cage
2606	000 997 09 67	Kegelrollenlager	Ø31,75x59,13x15,87	1 1	Taper roller bearing
2607	000 991 05 09	Einstellscheibe	Ø52,5x58x0,1	n. B.	Adjusting disc
	000 991 01 39	Beilegescheibe	Ø52,5x58x0,2	n. B.	Washer
	000 991 02 39	Beilegescheibe	Ø52,5x58x0,5	n. B.	Washer
2608	000 994 28 23	Einstellring	Ø42x59,1x18	1 1	Adjusting ring
2609	DIN3760-30x42x7	Wellendichtring	Bis Ende 1986 im Ersatzfall 2609a	1 1	Oil seal (up to end 1986) (replace by 2609a)
2609a	025 081	Wellendichtring (DIN3760AS30x42x7 FP)	Ab Ende 1986	1 1	Oil seal (from end 1986)
2610	000 997 65 09	Rundschnurring	Ø51 x 57 x 3	1 1	Cord ring
2611	DIN551M8x8	Gewindestift		1 1	Thread pin
2612	6020 071 01 23	Einstellplatte	90 x 8 x 158	1 1	Adjusting plate
2613	DIN137B8	Federscheibe		6 6	Lock washer
2614	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		6 6	Hexagon screw
2615	000 991 02 09	Einstellscheibe	Ø65xØ74,8x0,1	n. B.	Shim
	000 991 03 09	Einstellscheibe	Ø65xØ74,8x0,2	n. B.	Shim
	000 991 04 09	Einstellscheibe	Ø65xØ74,8x0,5	n. B.	Shim
2616	000 997 07 67	Kegelrollenlager	Ø46 x 75 x 18	1 1	Taper roller bearing
2617	6020 070 X2 95	Kegelradwelle kurz mit Tellerrad 2726 (Simmerringlauffl. Ø35)	Ø55 x 318 Ca. bis FG. Nr. C 50 41300214 C 40 41050100 austauschbar mit Teil 2626a	1 1	Bevel pinion shaft, short w. crown wheel 2726 (up to approx. chassis No. C 50 41300214 C 40 41050100 - interchan- geable w. part No. 2626a)
2617a	121 653	Zsb. Radsatz (Kegelradwelle kurz mit Tellerrad 2726a) (Simmerringlauffläche Ø30)	Ø55 x 318 Ca. ab FG. Nr. C 50 41300215 C 40 41050101	1 1	Gear cluster compl. (bevel pinion shaft short w. crown wheel 2726a) (from approx. chassis No. C 50 41300215 C 40 41050101)
2618	DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A		1 1	Key
2619	000 991 23 08	Anlaufscheibe	Ø38 x 52 x 2	1 1	Check plate
2620	6020 072 01 29	Ritzel	Z 24; Ø67,5 x 24	1 1	Pinion
2621	DIN5402B3,5x23,8	G 2 Nadelrolle (im Ersatzteildienst nur Lagernadeln des Toleranz- bereiches -3 bis -5 ver- wenden. Austausch nur satzweise 37 Stück pro Rad)		37 37	Bearing needle (for replacement, use only bearing needles of toleran- ce ranges -3 to -5. Always replace in complete sets cons. of 37 pieces per gear).
2622	000 991 22 08	Anlaufscheibe	Ø35 x 56 x 4	1 1	Check plate
2623	000 997 08 67	Kegelrollenlager	Ø34,92x72,23x25,4	1 1	Taper roller bearing
2624	DIN988-56x72x0,1	Paßscheibe		n. B.	Adjusting shim
	DIN988-56x72x0,2	Paßscheibe		n. B.	Washer
	DIN988-56x72x0,5	Paßscheibe		n. B.	Washer
2625	000 994 29 23	Einstellring	Ø55 x 72,2 x 10	1 1	Adjustment ring
2626	DIN3760-35x55x8	Wellendichtring NB	Ca. bis FG. Nr. C 50 41300204 C 40 41050100 nicht austauschbar.	1 1	Oil seal (up to approx. chassis No. C 50 41300204 C 40 41050100 not interchangeable.)

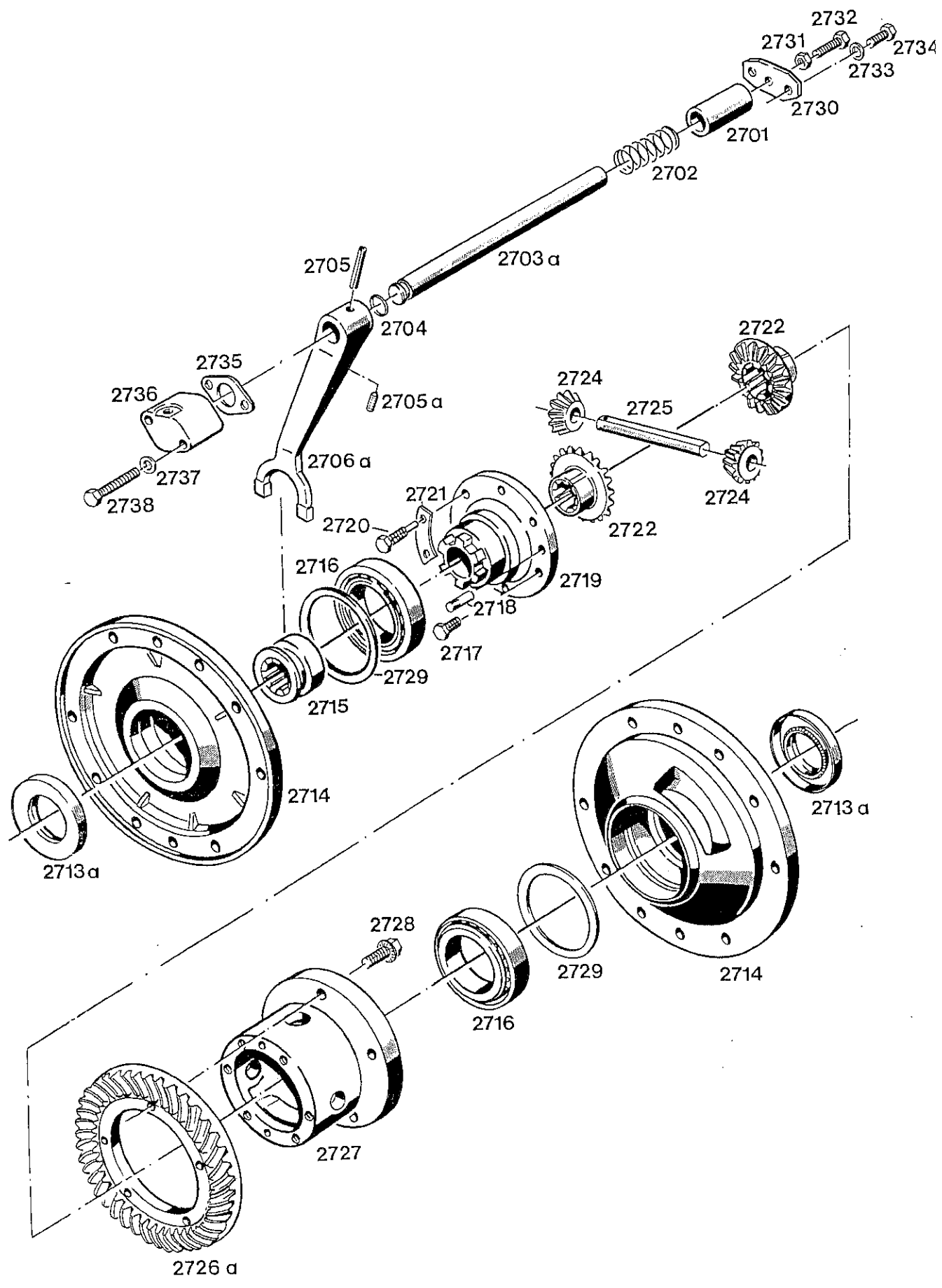


**BILDTAFEL NR. 35**  
**GETRIEBE VORN**  
**MIT LAMELLENKUPPLUNG**

**TABLE NO. 35**  
**FRONT GEARBOX**  
**WITH MULTI-PLATE CLUTCH**

**116**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
2626a	025 031	Wellendichtring (DIN3760AS30x55x8 FP)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41300205 C 40 41050101	C 40 C 50 1 1	Oil seal (from approx. chassis No. C 50 41300205 C 40 41050101)
2627	000 997 18 09	Rundschnurring	Ø64 x 70 x Ø3	1 1	Cord ring
2630	DIN1481-6x40	Spannstift		1 1	Tension pin
2631	6020 074 01 20	Lagerbolzen	Ø28 x 208	1 1	Bearing bolt
2632	000 991 24 08	Anlaufscheibe (25,5 x 45 x 2)	Ersetzt Nr. 000 991 00 08	1 1	Check plate
2633	6020 074 01 15	Umkehrrad	Ø109,5 x 40	1 1	Reversing gear
2634	000 997 10 58	Nadelkäfig	K25 x 33 x 20	2 2	Needle cage
2635	DIN137B8	Federscheibe		2 2	Lock washer
2636	DIN933M8x10	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
2637	000 997 01 09	Rundschnurring	Ø12 x 20 x 4	1 1	Cord ring
2638	DIN1481-6x20	Spannstift		1 1	Tension pin
2639	A 082 A 27	Schaltfinger	Ø12 x 60	1 1	Selector finger
2640	6020 070 01 29	Zsb. Schalthebel		1 1	Selector lever ass.
264	000 999 A 03	Handgriff		1 1	Handle
2642	DIN933M12x12	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
2643	000 997 04 30	Dichtung	Ø13 x 20 x 1,5	1 1	Gasket
2644	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 1,6 x 27	1 1	Pressure spring
2645	DIN5401-10V	Kugel	Ø10V	1 1	Ball
2646	6020 077 01 22	Schaltwelle f. Z.	Ø20 x 208	1 1	P.T.O. selector shaft
2647	A 070 07 11	Zsb. Schaltgabel		1 1	Selector fork ass.
2648	DIN7343-6x32	Spiralstift		1 1	Spiral stud
2649	DIN5412RNU304	Zylinderrollenlager	20 x 52 x 15	1 1	Cyl. roller bearing
2650	6020 077 01 14	Schaltrad für Z.	Ø90 x 32,5	1 1	P.T.O. selector gear
2651	DIN625-6207	Ring-Rillenlager	35 x 72 x 17	2 2	Deep-groove ball bearing
2652	A 070 A 62	Zsb. Schutzhülse		1 1	Protect. sleeve ass.
2653	DIN84M6x10	Zylinderschraube		2 2	Cylindrical screw
2654	DIN912M8x16	Zylinderschraube mit J.		4 4	Cyl. screw
2655	DIN3760-35x52x7	Wellendichtring	Bis Ende 1987 im Ersatzfall 2655a Ab Ende 1987	1 1	Oil seal (up to end 1987 - replace by 2655a) Oil seal (from end 1987)
2655a	024 028	Wellendichtring (DIN3760AS35x52x7 NB)		1 1	
2656	6020 077 01 07	Lagerdeckel		1 1	Bearing cover
2657	6020 077 01 83	Dichtung		1 1	Gasket
2658	000 991 95 40	Beilegescheibe	Ø60 x 71,5 x 0,2	n. B.	Washer
2659	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		2 2	Circlip
2660	DIN988S35x45x2,5	Stützscheibe	E.Nr. 000 994 05 78	2 2	Supporting shim
2661	DIN472-72x2,5	Sicherungsring		1 1	Circlip
2662	6020 077 02 20	Zapfwelle vorn	Z 18; Ø35 x 488	1 1	Front P.T.O.
2663	000 994 76 23	Distanzhülse	Ø34 x 38 x 40	1 1	Spacer sleeve



**BILDTAFEL NR. 36**  
**DIFFERENTIAL VORN**

**TABLE NO. 36**  
**FRONT DIFFERENTIAL**

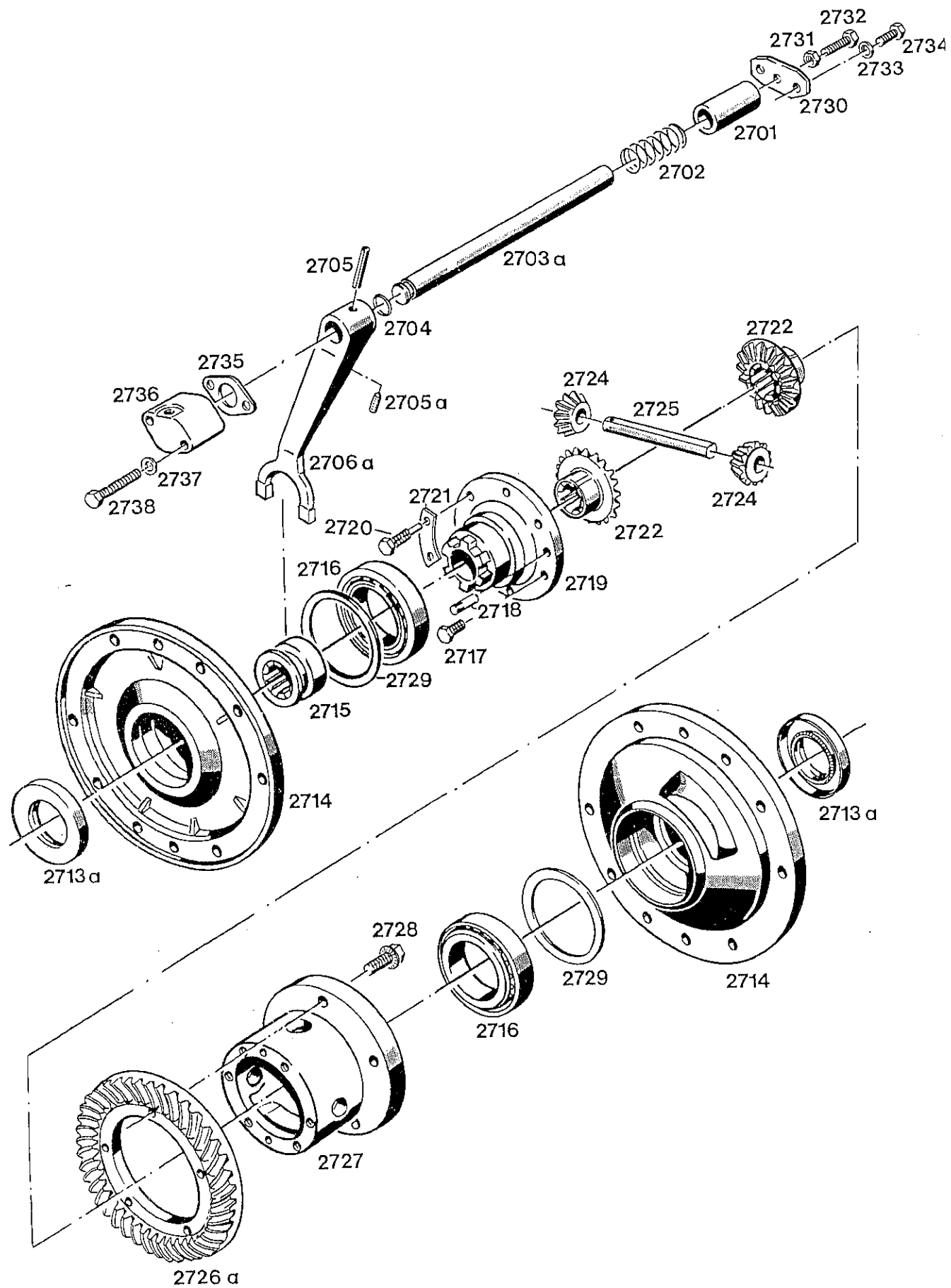
**J 16**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2701	000 994 32 23	Distanzrohr	22 x Ø30 x 48	1	1 Spacer tube
2702	000 992 52 01	Druckfeder	Ø22 x 45 x Ø3,6	1	1 Pressure spring
2703 *	6030 082 03 22	Schaltwelle	Ø20 x 214	1	1 Selector shaft
2703a	121 130	Schaltwelle (Ø20 x 214)	verschraubte Ausf.	1	1 Selector shaft (screwed version)
2704	000 997 01 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø20 x Ø4	1	1 Ring seal
2705 *	DIN7343-6x32	Spiralstift		1	1 Spiral stud
2705a	023 517	Gewindestift	M10 x 12	1	1 Threaded stud
2706 *	6030 082 02 03	Schaltgabel		1	1 Selector fork
2706a	121 131	Schaltgabel (verschraubt)		1	1 Selector fork (screwed version)
2713	DIN3760-40x62x7	Wellendichtring	Bis Ende 1986 im Ersatzfall 2713a	2	2 Oil seal (up to end 1986 - replace by 2713a)
2713a	025 111	Wellendichtring (DIN3760A40x62x7 FP)	Ab Ende 1986	2	2 Oil seal (from end 1986)
2714	6030 082 03 48	Lagerdeckel (Ø215)	Mit Loctite 573 m.	2	2 End cover
2715	A16 082 80 13	Schaltmuffe	Ersetzt Nr. A 15 082 A 13 (Werkstoffänderung) C 40 ab FG. Nr. ca. 410 00901 C 50 ab FG. Nr. ca. 411 01135	1	1 Selector sleeve (Replacing No. A 15 082 A 13) C 40 from chassis No. appr. 410 00901 C 50 from chassis No. appr. 411 01135
	<u>6030 080 X4 01</u>	<u>ZSB. DIFFERENTIAL</u> (best. aus Teilen 2716-2725, 2727, 2728)		1	1 <u>DIFFERENTIAL ASS.</u> (cons. of parts 2716-2725, 2727, 2728)
2716	000 997 10 67	Kegelrollenlager	41 x 68 x 18	2	2 Taper roller bear.
2717	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		5	5 Hexagon screw
2718	DIN1472-6x16	Paßkerbstift		2	2 Taper groove pin
2719	6030 082 01 31	Deckel	Ø90 x 51	1	1 Cover
2720	000 990 52 30	Sechskantschraube mit Zapfen	M8 x 45	1	1 Hexagon screw with trunnion (M8 x 45)
2721	000 994 08 60	Sicherungsblech		3	3 Locking tab
2722	A15 082 A 10	Ausgleichskegelrad groß	Ø62,7 x 30	2	2 Control gear large
2724	A15 082 A 05	Ausgleichskegelrad klein	Ø46 x 15	2	2 Control gear small
2725	6030 082 01 09	Differentialbolzen	Ø14 x 88	1	1 Diff.-bolt
2726	6020 070 X2 95	Tellerrad vorn mit Kegelradwelle 2617 (Simmerringlauffläche Ø35)	Ø170 x 26,5 Ca. bis FG. Nr. C 50 41300214 C 40 41050100, austauschbar mit Teil 2626a	1	1 Crown wheel front with bevel pinion shaft 2617 (up to chassis No. C 50 41300214, C 40 41050100 - interchan- geable with part 2626a)
2726a	121 653	Zsb. Radsatz (Tellerrad vorn mit Kegelradwelle 2617a Simmerringlauffläche Ø30)	Ø 170 x 26,5 Ca. ab FG. Nr. C 50 41300215 C 40 41050101	1	1 Gear cluster ass. (crown wheel front with bevel pinion shaft 2617a) From approx. chassis No. C 50 41300215, C 40 41050101
2727	6030 082 04 04	Differentialgehäuse	Ø128	1	1 Differential housing
2728	000 990 01 47	Sicherungsschraube	M10 x 25	5	5 Safety screw
2729	DIN988-55x68x0,1	Paßscheibe		n.	B. Shim ring
	DIN988-55x68x0,2	Paßscheibe		n.	B. Shim ring
	DIN988-55x68x0,5	Paßscheibe		n.	B. Shim ring
	DIN988-55x68x1,0	Paßscheibe		n.	B. Shim ring
2730	6090 082 01 65	Anschlagplatte	mit Loctite 573 m.	1	1 Limit stop plate
2731	DIN934M8	Sechskantmutter		1	1 Hexagon nut
2732	DIN933M8x28	8.8 Sechskantschraube		1	1 Hexagon screw

\* Eingebaut bis ca. FG. Nr.  
C 40 41050100  
C 50 41300174  
nur kpl. gegen a-Teile austauschbar.

\* Assembled from approx. chassis No.  
C 40 41050100  
C 50 41300174.  
Interchangeable only with complete parts marked „a“.



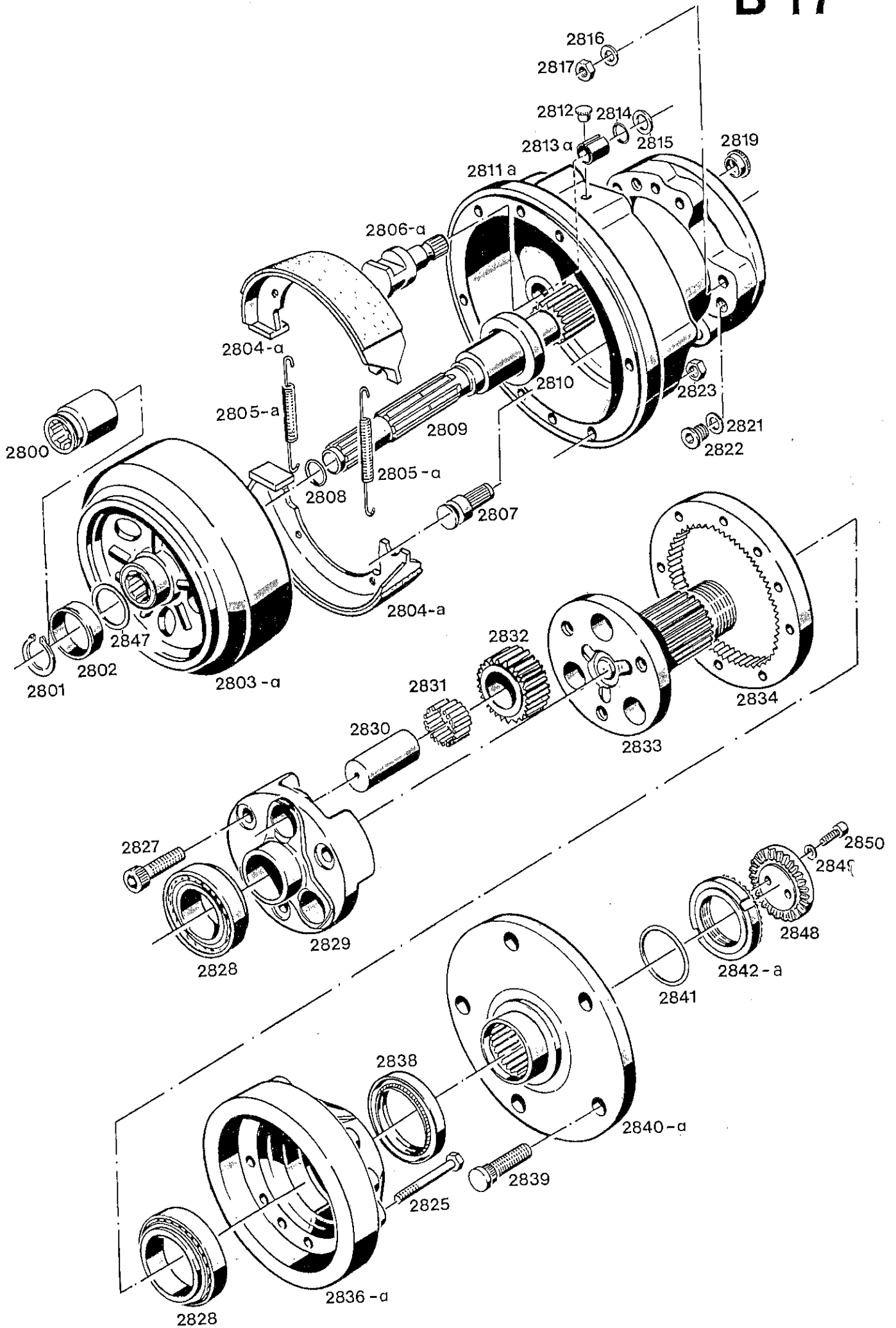


BILDTAFEL NR. 36  
DIFFERENTIAL VORN

TABLE NO. 36  
FRONT DIFFERENTIAL

**K 16**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
2733	DIN137B8	Federscheibe		2	2 Lock washer
2734	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
2735	A20 082 A 81	Dichtung		1	1 Gasket
2736	A20 082 A 52	Druckflansch		1	1 Pressure flange
2737	DIN137B8	Federscheibe		2	2 Lock washer
2738	DIN931M8x55	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw



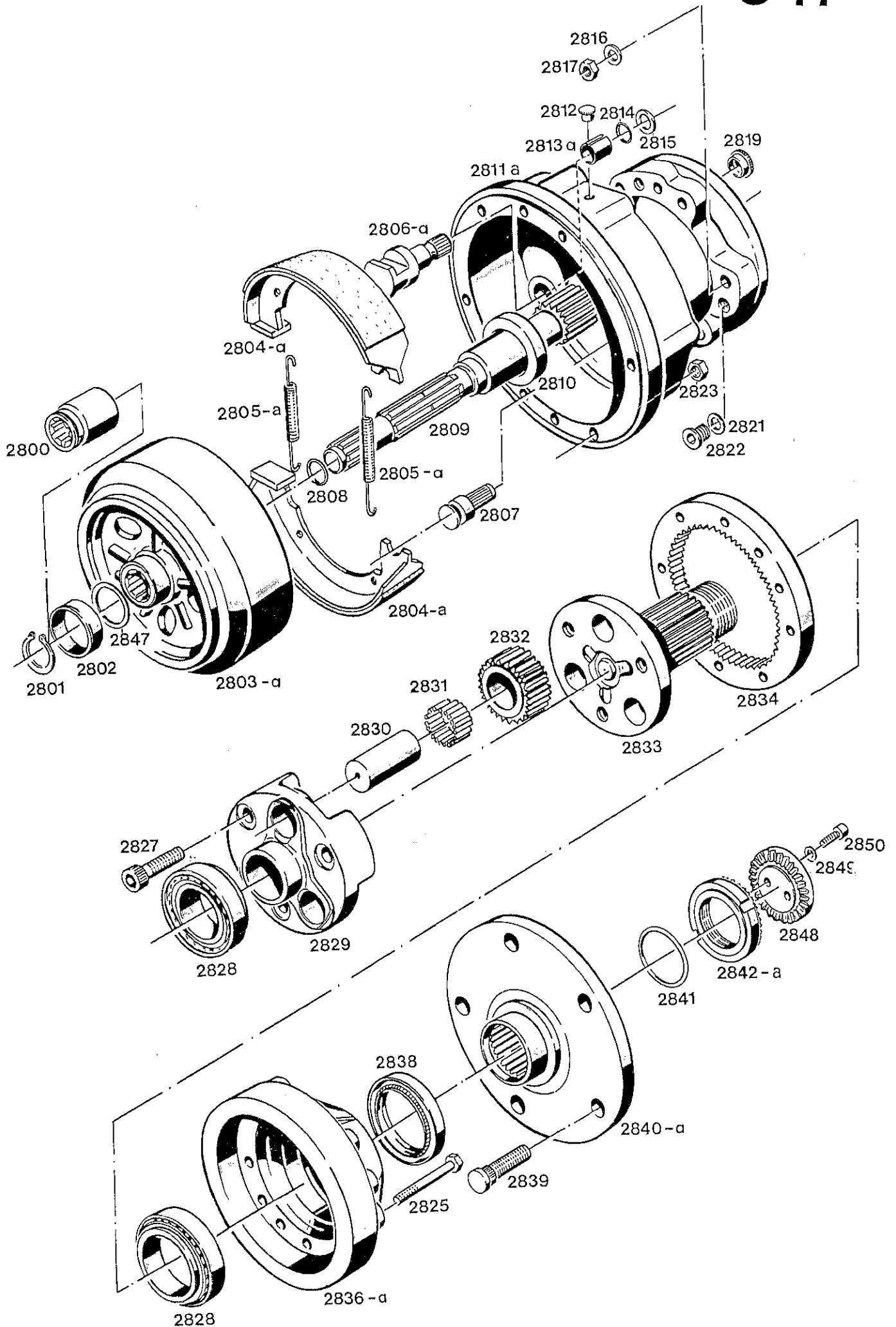
**ILDTAFEL NR. 37**  
**CHSEN VORN BIS FG. NR. C 50 41150255**  
**EUE PORTALACHSE SIEHE TAFEL 37a**  
**CHSEN HINTEN, BREMSE**

**TABLE NO. 37**  
**FRONT AXLES UP TO CHASSIS NO.**  
**C 50 41150255 - NEW OFFSET AXLE**  
**SEE TABLE 37a - REAR AXLE, BRAKE**

ild-Nr. Best.-Nr. l. No. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
* 6035 080 05 50	ZSB. ACHSE VORN (best. aus den Teilen 2800-2801, 2808, 2809, 2810, 2811-2850)	Eingebaut bis FG. Nr. C 40 41050100 C 50 41150255 nicht austauschbar	2	FRONT AXLE ASS. (cons. of parts 2800- 2801, 2808, 2809, 2810, 2811-2850)	Assemb- led in C 40 up to chassis No. 410 50100, C 50 No. 411 50255 not inter- chan- geable
6035 080 06 50	ZSB. ACHSE HINTEN RECHTS (best. aus den Teilen 2801-2808, 2809, 2810, 2811-2850, 3248, 3251-3253)		- 1	REAR AXLE ASS. RIGHT (cons. of parts 2801- 2808, 2809, 2810, 2811-2850, 3248, 3251-3253)	
6035 080 08 50	ZSB. ACHSE HINTEN LINKS (best. aus den Teilen 2801-2808, 2809, 2810, 2811-2850, 3247, 3251-3253)		- 1	REAR AXLE ASS. LEFT (cons. of parts 2801- 2808, 2809, 2810, 2811-2850, 3247, 3251-3253)	
121 463	ZSB. ACHSE HINTEN KPL. (best. aus den Teilen 2801-2802, 2803a-2804, 2805a, 2806a, 2807-2810, 2811a, 2812, 2813a, 2814-2850)	Mit verbreiteter Bremsen für 30 km/h von 35 mm auf 50 mm. Eingebaut ab FG. Nr. C 50 41300101.	- 2	REAR AXLE ASS. (cons. of parts 2801-2802, 2803a-2804, 2805a-2806a, 2807-2810, 2811a, 2812, 2813a, 2814-2850) (Width of brake enlarged from 35 to 50 mm - Assembled from C 50 chassis No. 41300101)	
800 6035 083 02 64	Simmerring-Laufrohr (Ø42 x 58)	Ersetzt Nr. 6035 080 02 28 (best. aus 2 Teilen)	2	Oil seal racing tube (repl. 6035 080 02 28) (comprising 2 parts)	
801 000 994 04 72	Sicherungsring	A25 x 1,2 L	2	2 Circlip	
802 000 994 02 25	Simmerring-Laufring	Ø35 x Ø40 x 14 mit Loctite 270 m.	- 2	Oil seal racing tube	
800 6035 120 02 20	ZSB. Bremstrommel (mit Teilen 2802, 2847) mit 2847 ab FG. Nr. ...	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	- 2	Brake drum ass. (comprising parts 2802, 2847) 2847 from chassis No. ... (Up to C 50 No. 41150255, C 40 No. 41050100).	
803a 121 593	Zsb. Bremstrommel (mit Teilen 2802 u. 2847)	Für 50 mm breite Bremsen Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	- 2	Brake drum ass. (comprising parts 2802 and 2847) For 50 mm wide brake. From C 50 No. 41300101, C 40 No. 41050101.	
804 122 971	Zsb. Bremsbacke (ab 1988 ersetzt A30 120 80 42)	150 x 35 N bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	- 4	Brake shoe ass. (of GGG material from mid 1985) Up to C 50 No. 41150255, C 40 No. 41050100. Not interchangeable.	
804a 121 964	Zsb. Bremsbacke (ab 1988 150 x 50)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	- 4	Brake shoe ass. (from chassis No. C 50 41300101, C 40 41050101)	

\* Bei Bedarf kann Vorderachse, mit Umbausatz 121 830, auf Portalachse 117 112 umgebaut werden (Bildtafel 37a). Umbausatz besteht aus 2 Portalachsen, neue Teile der Frontaushebung und Befestigungsteile.

\* If necessary the front axle can be altered to elongated axle 117 112 with modification kit 121 830 cons. of 2 elongated axles, new front lift and fixing parts.



## BILDTAFEL NR. 37

ACHSEN VORN BIS FG. NR. C 50 41150255  
 NEUE PORTALACHSE SIEHE TAFEL 37a,  
 ACHSEN HINTEN, BREMSE

## TABLE NO. 37

FRONT AXLES UP TO CHASSIS NO.  
 C 50 41150255 - NEW OFFSET AXLE  
 SEE TABLE 37a - REAR AXLE, BRAKE

C 18

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					Achse vorn Front axle Achse hinten Rear axle
2805	000 992 01 12	Zugfeder (Ø 8 x 69 x Ø 2)	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	— 4	Draw spring (up to chassis No. C 50 41150255, C 40 41050100. Not interchangeable)
2805a	025 191	Zugfeder (Ø 11 x 67,5 x 2,5)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	— 4	Draw spring (from chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101)
2806	6035 121 01 06	Bremsschlüssel (Ø 30 x 69)	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	— 2	Brake spanner (up to chassis No. C 50 41150255, C 40 41050100. Not interchangeable)
2806a	122 049	Bremsschlüssel (Ø 33 x 83,5)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	— 2	Brake spanner (from chassis No. C 50 41300101, C 40 41050101)
2807	AM2 121 82 05	Bremsbolzen	Ø 20 x 45 Ersetzt AM2 121 B05 ab Herbst 1983	— 2	Brake bolt (Replacing AM2 121 B05) from autumn 83
2808	000 997 03 09	Ringdichtung (Ø 25 x Ø 31 x Ø 3)	Bis ca. 1985 empfehlen wir im Reparaturfall (bei Steckachsen ohne Bund Ø 30 x 1 an der Anlagefläche der Bremstrommel) den O-Ring 023 777 (25 x 3,5) einzu- bauen.	2 2	Ring seal (up to year of manufac- ture 1985 we recommend to use for repairs the ring seal 023 777 (25 x 3,5) in case of axles without collar Ø 30 x 1 on the bearing surface of the brake drum).
2809 <sup>a</sup>	6035 083 02 10	Antriebswelle	320 mm lang	2 2	Drive shaft (320 mm lg.)
281	DIN3760-40x55x7	NB Wellendichtring		2 2	Oil seal
2811	6035 081 04 01	Achstrichter (188 mm lang)	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	2 2	Axle trumpet (188 mm long) up to chassis No. C 50 41150255 C 40 41050100 not interchangeable
2811a	121 541	Achstrichter hinten (f. Bremsbacken 50 mm breit)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	— 2	Axle trumpet rear (for 50 mm brake shoes) From chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101
2812	000-993-14 55	Blindstopfen		2 2	Blind plug
2813	000 994 66 23	Lagerbüchse (Ø 20 x Ø 23 x 15)	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	— 2	Bearing bush (up to chassis No. C 50 41150255 C 40 41050100 not interchangeable)
2813a	024 113	Lagerbüchse (Ø 20 x Ø 23 x 30)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	— 2	Bearing bush (from chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101)
2814	000 997 45 29	Ringdichtung	17 x Ø 23 x Ø 3	— 2	Ring seal

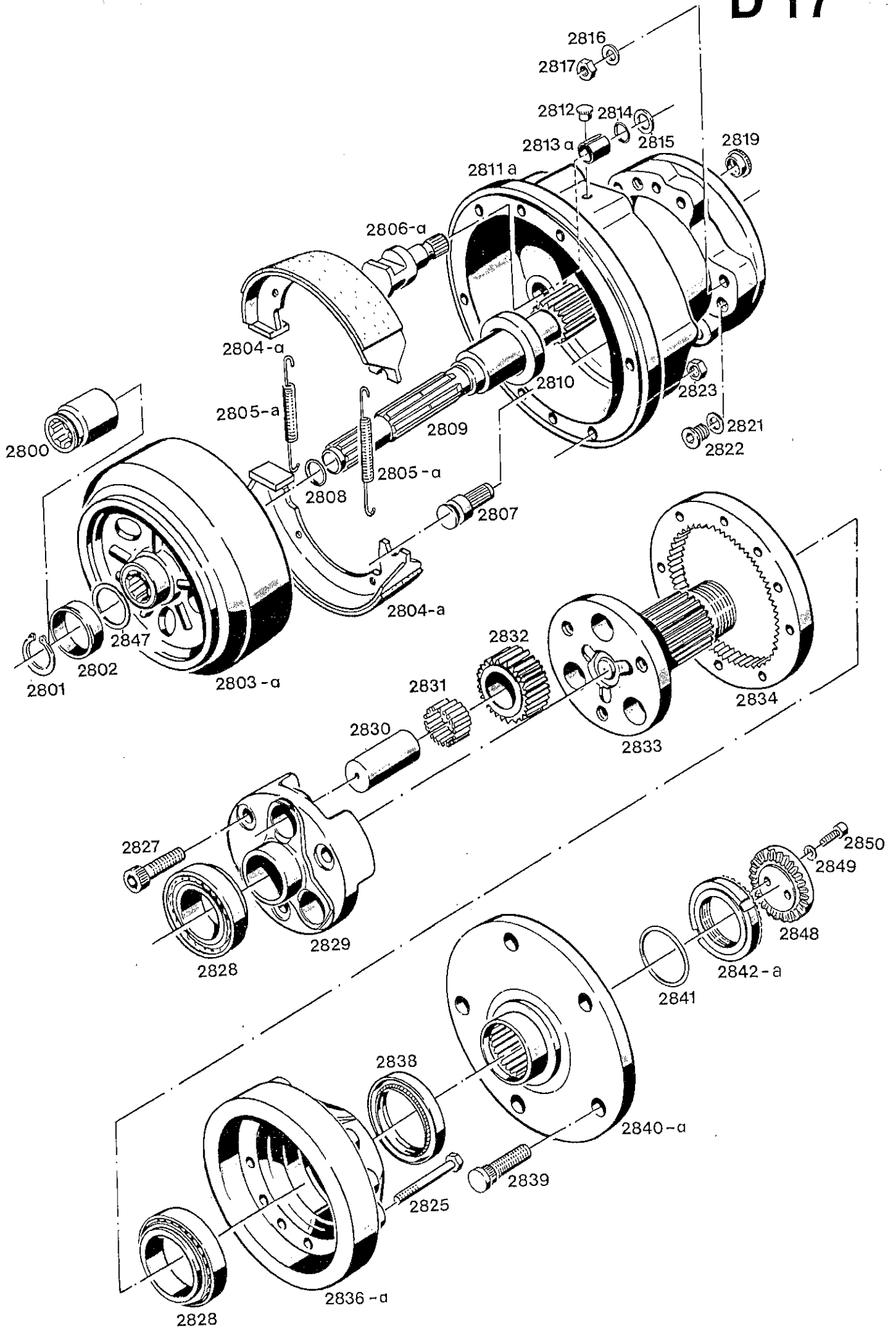
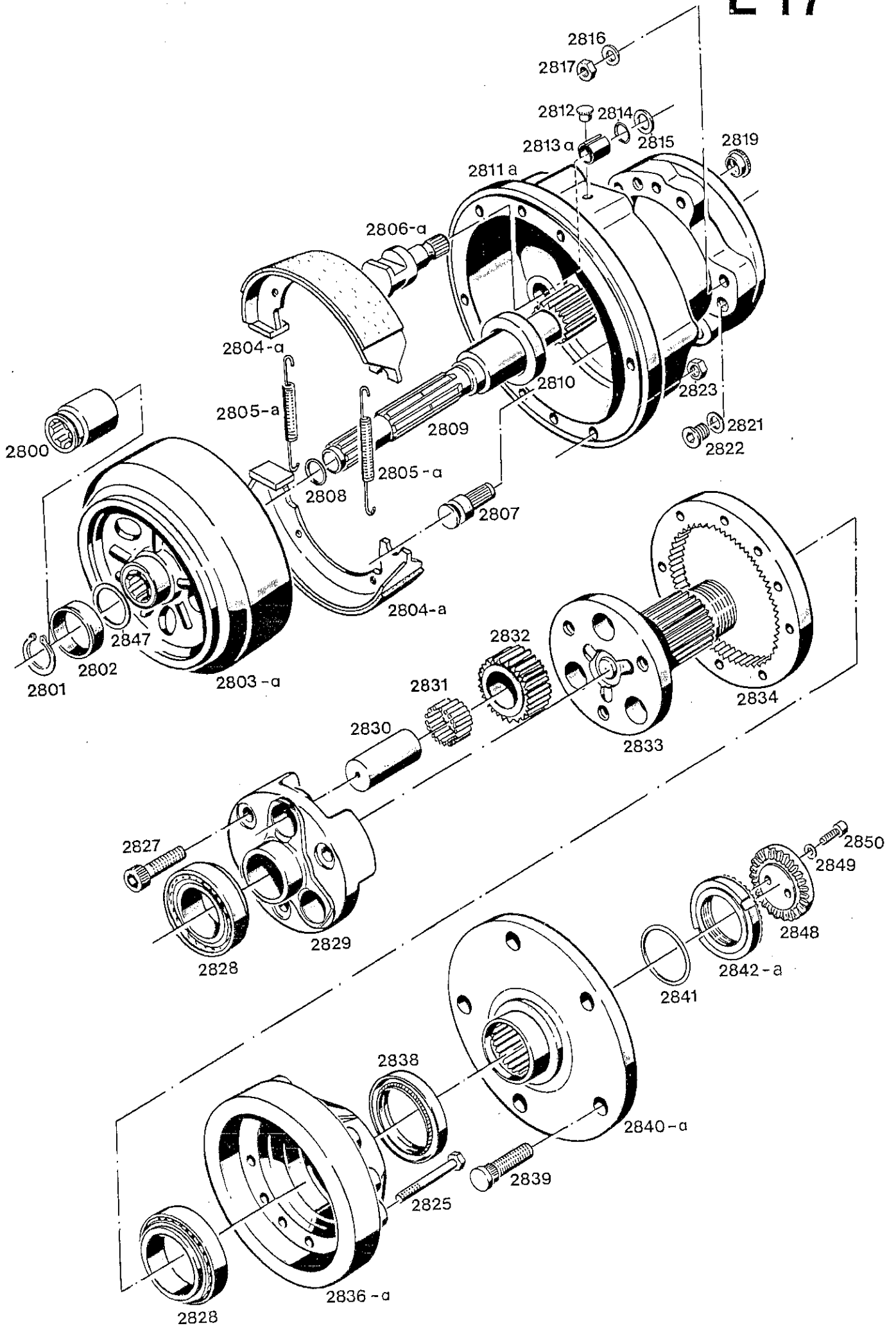


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					Achse vorn Front axle Achse hinten Rear axle
2815	000 991 17 39	Beilegescheibe	Ø20,5 x Ø28 x 0,5	n.	B. Shim
2816	DIN125-10,5	Scheibe		20	20 Shim
2817	DIN934M10	Sechskantmutter		16	16 Hexagon nut
2819	000 993 51 55	Verschlußstopfen	Ø23,6 / 28	2	– Sealing plug
2821	000 997 09 13	Dichtring (12,2 x 18 x 2)	Ersetzt A12 x 15,5	6	6 Sealing ring (12,2 x 18 x 2)
2822	DIN908M12x1,5	Verschlußschraube		6	6 Sealing screw
2823	DIN934M10	Sechskantmutter		16	16 Hexagon nut
2825	DIN931M10x100	8.8 Sechskantschraube		16	16 Hexagon screw
2827	DIN912M14x1,5x45	Zylinderschraube		6	6 Cylindrical screw
2828	000 997 02 67	Kegelrollenlager	50 x 82 x 21,5	4	4 Taper roller bearing
2829	6035 080 03 25	Zsb. Planetenträger (nur Teile 2829 zus. mit 2833, 2827 lieferbar)	Zentrierung Ø116 am Teil 2829 und 2833	2	2 Final drive support (only parts 2829, together with 2833, 2827)
2830	6035 082 02 32	Lagerbolzen	Ø25,66 x 56	6	6 Bearing bolt
2831	DIN5402B3,5x21,8	G2-NRB Nadelrolle (im Ersatzteildienst nur Lagernadeln des Toleranz- bereiches –3 bis –5 ver- wenden. Austausch nur satzweise 26 Stück pro Planetensrad).		156	156 Needle roller (for replacement use only bearing needles of toleran- ce ranges –3 to –5. Replace only in complete sets of 26 pieces per gear).
2832	6035 082 02 33	Planetensrad	Z21; Ø52,1 x 22	6	6 Planetary gear
2833	–	Achswelle nur zusam- men mit Teil 2829 lieferbar.			Axle shaft (only supplied together with part 2829)
2834	6035 081 02 25	Hohlrad	Z58; Ø186 x 18; mit Loctite 573 m.	2	2 Hollow gear
2836	6035 082 03 48	Lagerdeckel (Ø215) (ohne Einpaß)	mit Loctite 573 m. bis FG. Nr. C 40 41000900 C 50 41150125. Im Ersatzfall 2836a zus. mit 2840a einbauen.	2	2 Bearing cover (up to chassis No. C 40 41000900 C 50 41150125, for replacem. 2836a w. 2840a)
2836a	6035 082 05 48	Lagerdeckel (mit Einpaß)	mit Loctite 573 m. ab FG. Nr. C 40 41000901 C 50 41150126.	2	2 Bearing cover (w. sealing comp. 573 from chassis No. C 40 41000901 C 50 41150126).
2838	023 692	Wellendichtring (DIN3760AS60x75x8)	Doppellippig Ersetzt DIN3760 60x75x8 ab Nov. 1984	2	2 Oil seal (double lip seal - replacing DIN3760 60x75x8 from November 1984)
2839	000 990 14 38	Schraubbolzen	M14 x 1,5 x 42	10	10 Screw bolt
2840	6035 083 02 11	Radflansch (ohne Labyrinth)	Z24; Ø196 x 48 Bis FG. Nr. C 40 41000900 C 50 41150125. Im Ersatzfall 2840a zus. mit 2836a ein- bauen.	2	2 Wheel flange (without labyrinth) Up to chassis No. C 40 41000900, C 50 41150125. For replacement 2840a with 2836a.
2840a	6035 083 04 11	Radflansch (mit Labyrinth)	Ab FG. Nr. C 40 41000901 C 50 41150126	2	2 Wheel flange (From chassis No. C 40 41000901 C 50 41150126)



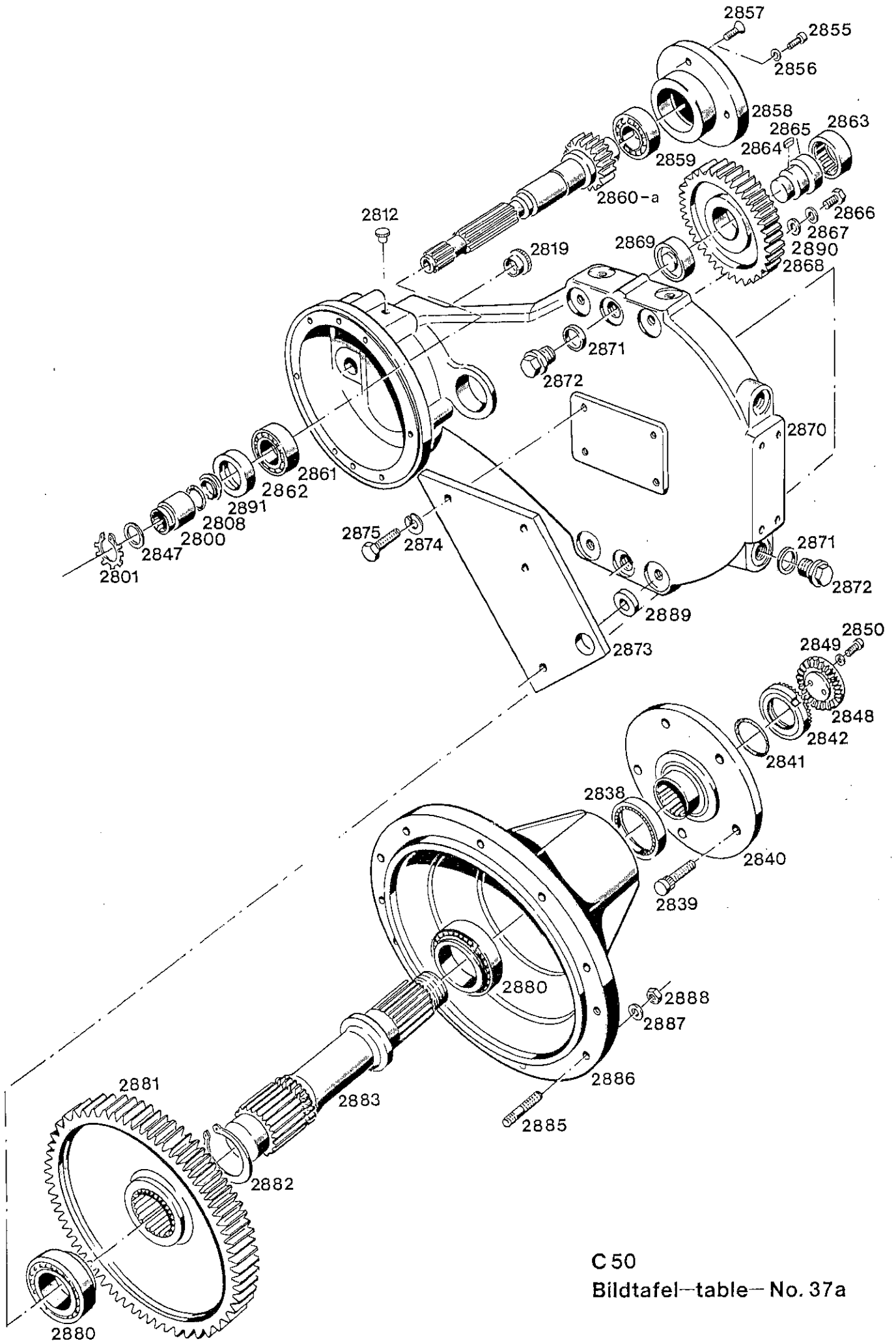


BILDTAFEL NR. 37  
ACHSEN VORN BIS FG, NR. C 50 41150255  
NEUE PORTALACHSE SIEHE TAFEL 37a  
ACHSEN HINTEN, BREMSE

TABLE NO. 37  
FRONT AXLES UP TO CHASSIS NO.  
C 50 41150255 - NEW OFFSET AXLE  
SEE TABLE 37a - REAR AXLE, BRAKE

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					Achse vorn Front axle Achse hinten Rear axle
2841	000 997 30 29	Ringdichtung	Ø40 x Ø51 x 5,5	2 2	Ring seal
2842a	000 990 10 60	Nutmutter (mit Verzahnung)		2 2	Ring nut (toothed)
2847	000 997 46 29	Ringdichtung	30 x 35,3	2 2	Ring seal
2848	000 994 01 63	Sicherungsdeckel		2 2	Safety cover
2849	DIN7980-8	Federring		4 4	Spring ring
2850	DIN912M8x20	Innensechskantschraube		4 4	Socket head screw

# F 17



C 50  
Bildtafel-table-No. 37a

**BILDTAFEL NR. 37a**  
**PORTALACHSE EINGEBAUT AB FG. NR.**  
**C 50 41300101**

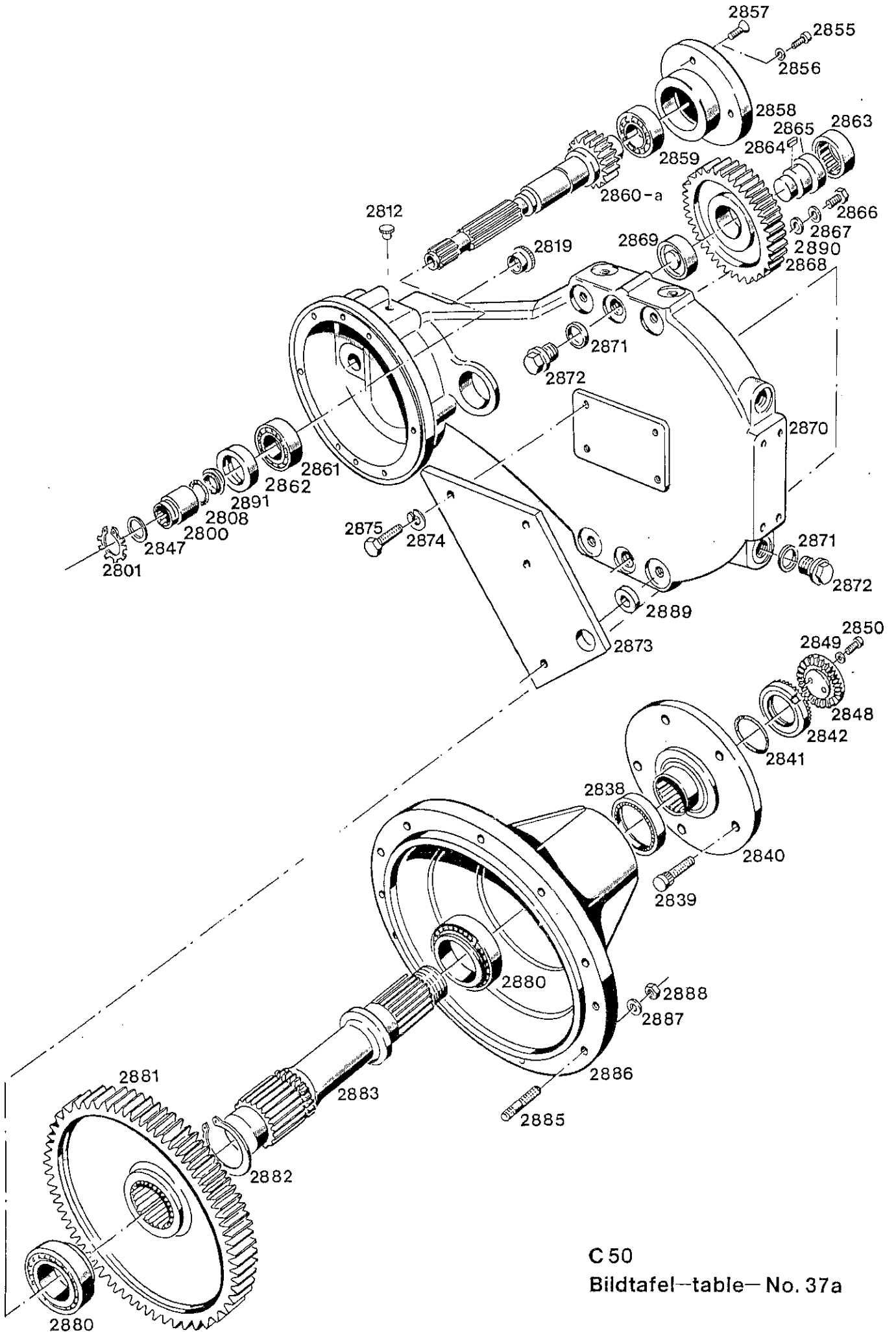
**TABLE NO. 37a**  
**ELONGATED AXLE ASSEMBLED FROM**  
**CHASSIS NO. C 50 41300101**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 50
	* 117 112	ZSB. PORTALACHSE (best. aus Teilen 2800- 2872, 2880-2888, 2890 und 2891)		2	OFFSET AXLE ASS. (cons. of parts 2800- 2872, 2880-2888, 2890 and 2891)
2800	111 398	Simmerring-Laufrohr (Ø 42 x 58)	6035 083 02 64	2	Oil seal race (dia. 42 x 58)
2801	014 413	Sicherungsring A25x1,2 L	000 994 04 72	2	Circlip
2808	014 681	Ringdichtung (Ø25 x Ø31 x Ø3)	000 997 03 09	2	Ring seal
2812	015 326	Blindstopfen (F. M14)	000 993 14 55	2	Blanking plug
2819	015 349	Verschlußstopfen (F 211 Ø23,6)	000 993 51 55	2	Sealing plug
2838	023 692	Wellendichtring	DIN3760AS60x75x8 NB	2	Oil seal
2839	000 990 14 38	Schraubbolzen	M14 x 1,5	10	Bolt
2840	6035 083 04 11	Radflansch (mit Labyrinth)		2	Wheel flange (with labyrinth)
2841	012 691	Ringdichtung (Ø40 x Ø51 x 5,5)	000 997 30 29	2	Ring seal
2842	015 773	Nutmutter (mit Verzahnung)	000 990 10 60	2	Ring nut
2847	015 701	Beilegescheibe (Ø26 x Ø31,5 x 1)	000 991 80 40	2	Washer
2848	014 378	Sicherungsdeckel	000 994 01 63	2	Safety cover
2849	010 448	Federring	DIN7980-8	4	Lock washer
2850	011 865	Innensechskantschraube	DIN912M8x20 8.8	4	Sockethead screw
2855	011 865	Innensechskantschraube (entfällt ab FG. Nr. . . .)	DIN912M8x20 8.8	8	Sockethead screw (omitted from No. . . .)
2856	010 448	Federring (entfällt ab FG. Nr. . . .)	DIN7980-8	8	Lock washer (omitted from No. . . .)
2857	011 670	Senkschraube (ersetzt Innensechskant- schraube 2856 und Feder- ring 2857). Nur austausch- bar mit angesenktem Lagerdeckel 2858.	DIN965M8x20 4.8 VZ	8	Countersunk screw (replacing sockethead screw 2856 and lock washer 2857) can be only replaced with chamfered bearing cover 2858.
2858	117 100	Lagerdeckel (Ab FG. Nr. . . . Lagerdeckel an Bohrungen angesenkt) Nur austauschbar mit Senk- schraube 2857.	GG 25	2	Bearing cover (from chassis No. . . . bearing cover with chamfered bores) Can only be replaced with countersunk screw 2857.
2859	010 284	Rillenkugellager (25 x 62 x 17)	DIN625-6305	2	Deep-groove ball bearing
2860	117 097	Antriebswelle (Ø64,1 x 267)	Bremstrommelsitz 59,3 lang. Eingebaut bis ca. FG. Nr. C 50 41300148, austauschbar mit Teil 2891.	2	Drive shaft (Brake drum seating 59,3 long. Assembled up to approx. chassis No. C 50 41300148. Interchangeable with part 2891.)
2860a	122 051	Antriebswelle (Ø64,1 x 267)	Bremstrommelsitz 63,3 lang. Ca. ab FG. Nr. C 50 413 00149.	2	Drive shaft (Brake drum seating 63,3 long from approx. chassis No. C 50 41300149.)
2861	010 267	Rillenkugellager	DIN625-6206	2	Deep-groove ball bearing
2862	010 658	Wellendichtring	DIN3760A30x52x7 NB	2	Oil seal
2863	023 205	Nadelbüchse	Ø50 x Ø58 x 20	2	Needle bushing
2864	010 334	Paßfeder	DIN6885A6x4x20	2	Key
2865	117 104	Lagerbolzen	Ø50 x 60	2	Bearing bolt
2866	011 523	Sechskantschraube	DIN933M10x10-8.8 VZ	2	Hexagon screw
2867	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18 VZ.	2	Lock washer
2868	117 102	Zwischenrad		2	Intermediate gear

\* Für Schweden auch in Maschinen  
mit FG. Nr. 41150216 - 41150230 eingebaut.

\* In swedish version also assembled in tractors  
between chassis No.s 41150216 and 41150230.

# G 17



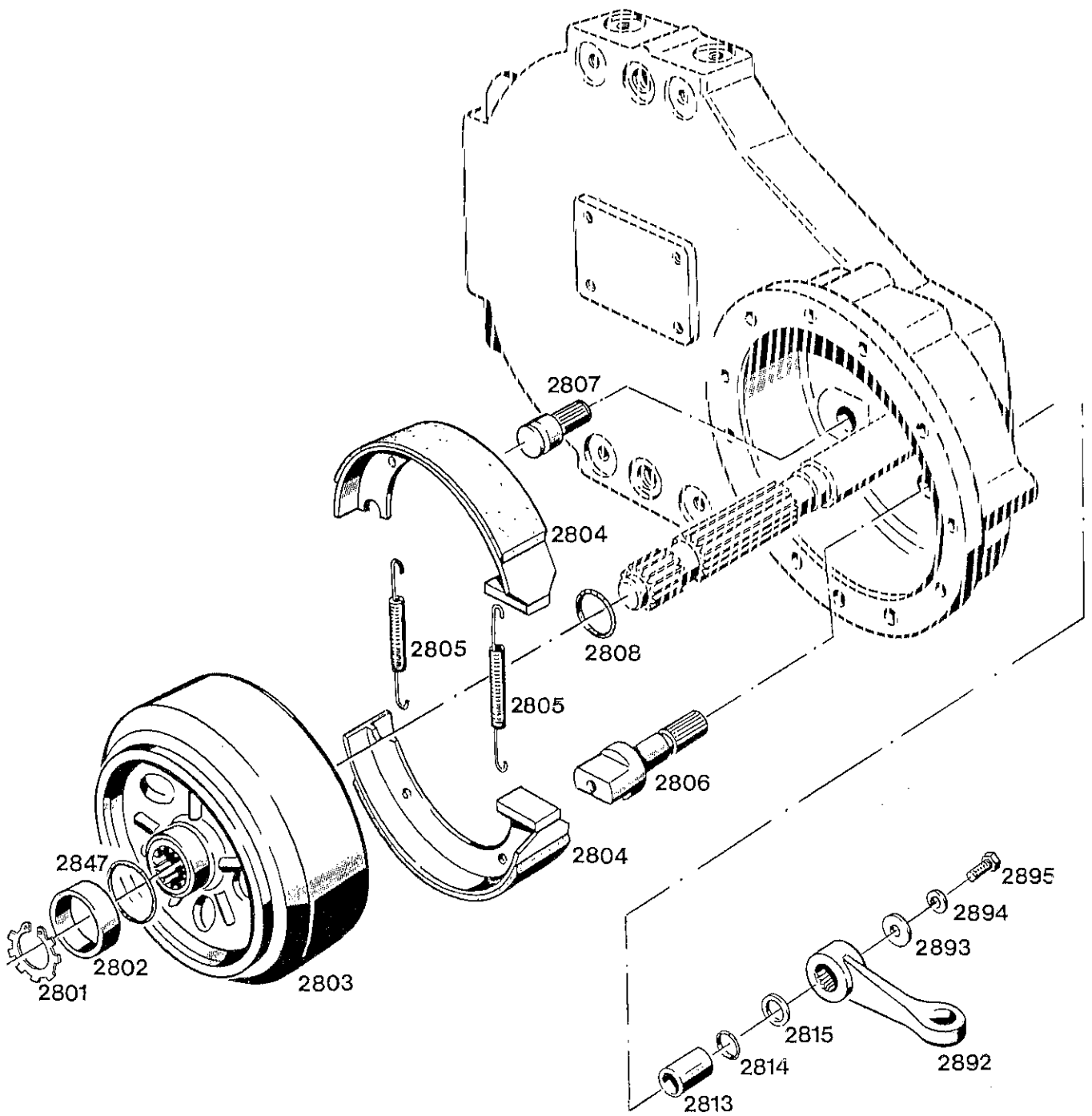
C 50  
Bildtafel—table—No. 37a

BILDTAFEL NR. 37a  
 PORTALACHSE EINGEBAUT AB FG. NR.  
 C 50 41300101

TABLE NO. 37a  
 ELONGATED AXLE ASSEMBLED FROM  
 CHASSIS NO. C 50 41300101

G 18

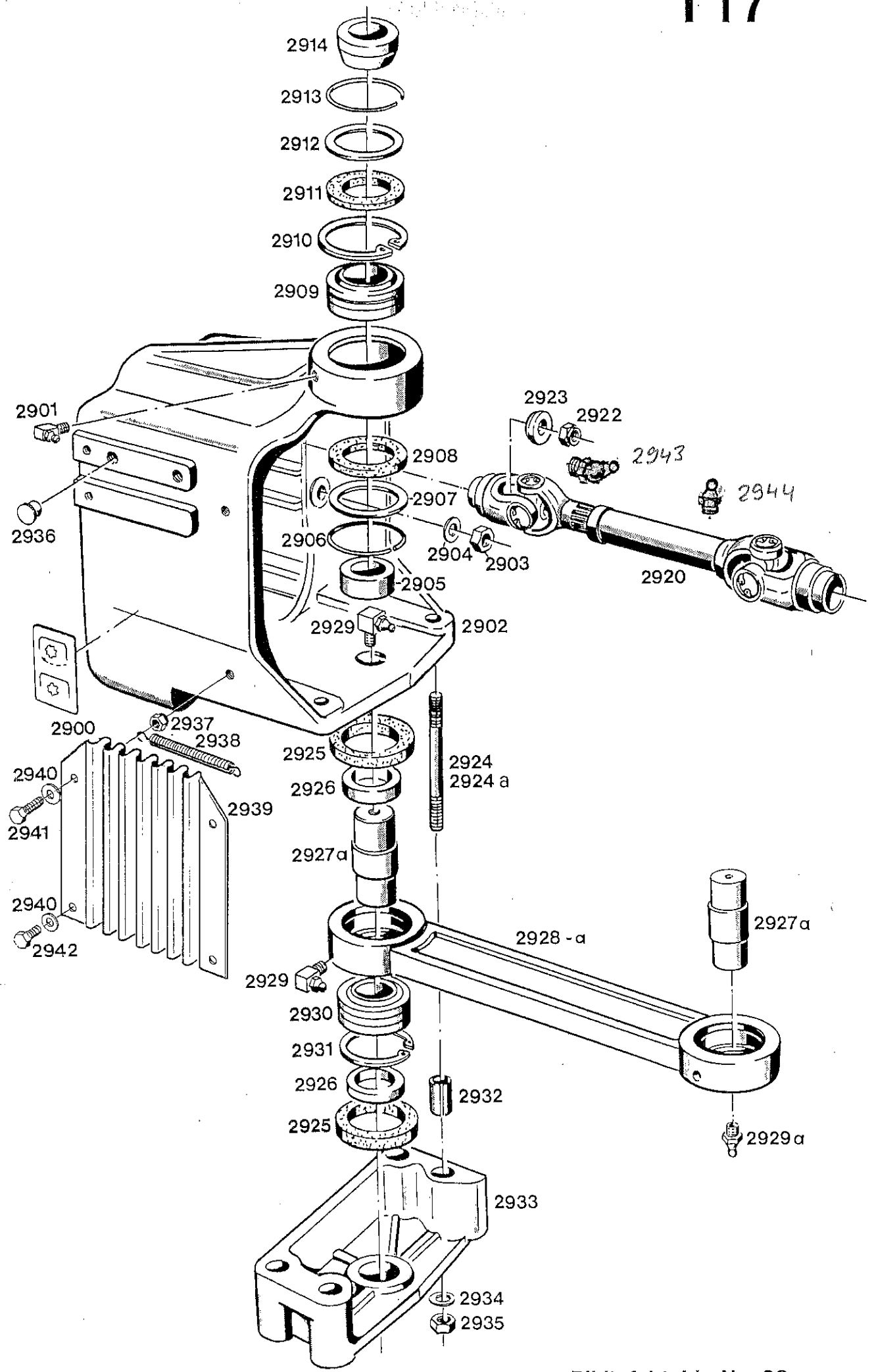
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 50
2869	023 204	Nadelbüchse	Ø35 x Ø43 x 20	2	Needle bushing
2870	117 095	Portalgehäuse		2	Housing
2871	010 397	Dichtring	DIN7603A20x26 CU	8	Sealing ring
2872	011 039	Verschlußschraube	DIN910M20x1,5-5.8 VZ.	8	Sealing screw
2873	118 770	Platte für Hydr. Zylinder	120 x 10 x 260	1	Plate for hydr. cyl.
2874	010 056	Federring	DIN127A10 VZ.	4	Lock washer
2875	011 531	Sechskantschraube	DIN933M10x35-8.8 VZ.	4	Hexagon screw
2880	012 853	Kegelrollenlager	Ø50 x Ø82 x 21,5	4	Taper roller bearing
2881	117 110	Großes Stirnrad		2	Large gear
2882	011 780	Sicherungsring	DIN471-60x2	2	Circlip
2883	117 108	Achswelle		2	Axle shaft
2885	011 624	Stiftschraube	DIN939AM10x30-5.6	20	Stud
2886	117 106	Lagerdeckel		2	Bearing cover
2887	010 064	Federscheibe	DIN137B10x18 VZ.	20	Lock washer
2888	011 585	Sechskantmutter	DIN934M10	20	Hexagon nut
2889	014 883	Scheibe (Ø 10,5 x Ø 22 x 5)	000 991 22 4 1	2	Shim
28	DIN125A10,5	Scheibe		2	Shim
2891	122 034	Distanzring	Ø26 x Ø40 x 5	2	Spacer ring







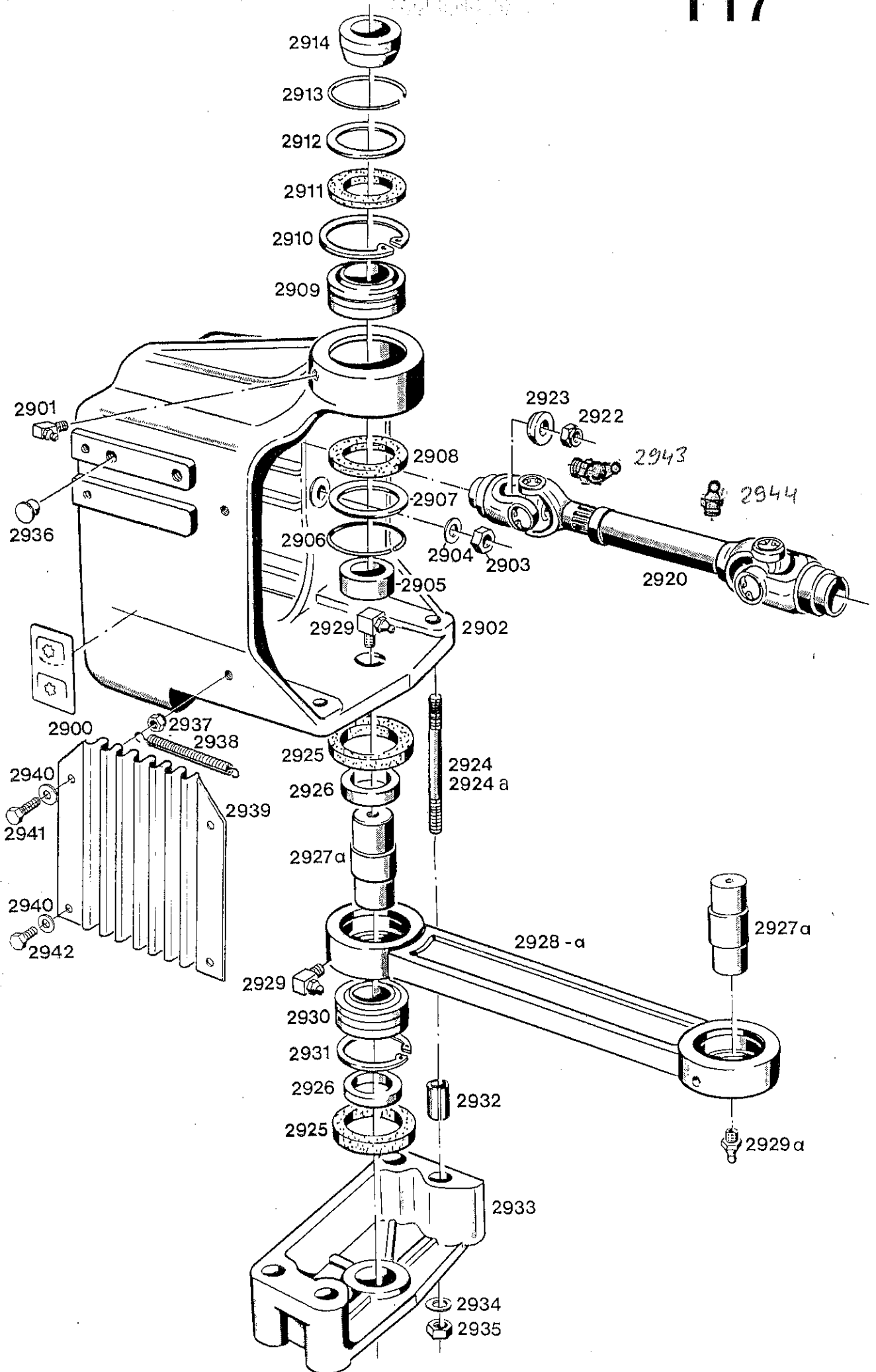
240/150



Bildtafel-table-No. 38

**BILDTAFEL NR. 38**  
**ANSCHLUSSGEHÄUSE, GELENKWELLEN**
**TABLE NO. 38**  
**INTERMEDIATE HOUSING**  
**CARDAN SHAFTS**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2900	000 001 01 01	Schaltschild	44 x 80	1	1 Selector plate
2901	DIN71412CM8x1	Schmiernippel	Ersetzt AM8 x 1	1	1 Lubrication nipple
2902	6010 061 02 09	Anschlußgehäuse	Ab ca. Juni 83 werden Anschlußgehäuse mit a Ø90 in a Ø95 verstärkten Lageraugen für Gelenklager 2909 eingebaut.	1	1 Intermediate housing From June 1983 production intermediate housings with reinforced eyes for pivot bearings 2909 are assembled.
2903	DIN934M16	Sechskantmutter		6	6 Hexagon nut
2904	DIN137B16	Federscheibe		6	6 Lock washer
2905	000 994 49 23	Distanzrohr	Ø30,1 x 40 x 17,5 Einsatz gehärtet ab C 40 410 50101 ab C 50 411 50120	1	1 Spacer tube Insert hardened from C 40 410 50101 from C 50 411 50120
2906	000 994 01 69	Sprengring	Ø54,5 x 59 x 2,25	1	1 Snap ring
2907	000 991 62 47	Scheibe	Ø45 x 54,8 x 1	1	1 Shim
2908	000 997 38 07	Dichtring	Ø40 x 55 x 5,5	1	1 Sealing ring
2909	000 997 35 56	Gelenklager	Ø35 x 62 x 35	1	1 Pivot bearing
2910	DIN472-62x2	Sicherungsring		1	1 Circlip
2911	000 997 37 07	Dichtring	Ø39 x 62 x 4,5	1	1 Sealing ring
2912	000 991 61 47	Scheibe	Ø52 x 61,8 x 1	1	1 Shim
2913	000 994 02 69	Sprengring	Ø61,5 x 66 x Ø2,25	1	1 Snap ring
2914	000 994 38 23	Distanzrohr	Ø35 x 45 x 17,5 Einsatz gehärtet ab C 40 410 50101 ab C 50 411 50120	1	1 Spacer tube Insert hardened from C 40 410 50101 from C 50 411 50120
2920	6010 510 01 85	<b>ZSB. KREUZGELENK- WELLE</b>	C 108-36, 408 lg.	3	3 <b>UNIVERS. CARDAN SHAFT</b>
	6010 517 03 90	Gelenkkreuz kpl. mit Schmiernippel (für Gelenkwelle 2920)	E 75-94	6	6 Cross a. bearings (for cardan shaft 2920) (with lubrication nipple)
	DIN71412M8H67	Schmiernippel (für Gelenkkreuz)	M8 x 1 / H67 <sup>o</sup>	2	2 Lubrication nipple (for cross and bearings)
2922	DIN985M12	Sechskantmutter S.		6	6 Hexagon nut
2923	000 991 75 39	Scheibe	Ø12,5 x 32 x 6	6	6 Shim
2924	DIN939M12x90	10.9 Stiftschraube		8	8 Stud
2925	000 990 67 39	Stiftschraube (nur beim Anbau von Radlastausgleich erforder- lich)	M12 x 120	2	2 Stud (only required in case of attached wheel stabilizer)
2925	000 997 21 07	Dichtungsring	Ø40 x 60 x 13	4	4 Sealing ring
2926	000 994 36 23	Distanzrohr	Ø40 x 32 x 10	4	4 Spacer tube
2927	6010 065 01 22	Pendelbolzen (Ø35 x 76)	Ca. bis FG. Nr. C 50 41300148 C 40 41050100 austauschbar mit Teilen 2929 oder 2929a	2	2 Pendulum bolt (up to chassis No. C 50 41300148 C 40 41050100 - interchangeable with parts 2929 or 2929a)
2927a	121 912	Pendelbolzen (Ø35 x 76 mit stirnseitiger Schmierbohrung)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41300149 C 40 41050101	2	2 Pendulum bolt (from approx. chassis No. C 50 41300149 C 40 41050101)
2928	6010 065 02 19	Pendel (Schmiedeteil ersetzt Gußpendel 6010 065 01 19 ab C 40 41050101 ab C 50 41150156)	Ca. bis FG. Nr. C 50 41300148 C 40 41050100 austauschbar zus. mit Teilen 2927a, 2929 und 2929a.	1	1 Pendulum (up to chassis No. C 50 41300148 C 40 41050100. Interchangeable in connection with parts 2927a, 2929 and 2929a).



Bildtafel-table-No. 38

BILDTAFEL NR. 38  
ANSCHLUSSGEHÄUSE, GELENKWELLEN

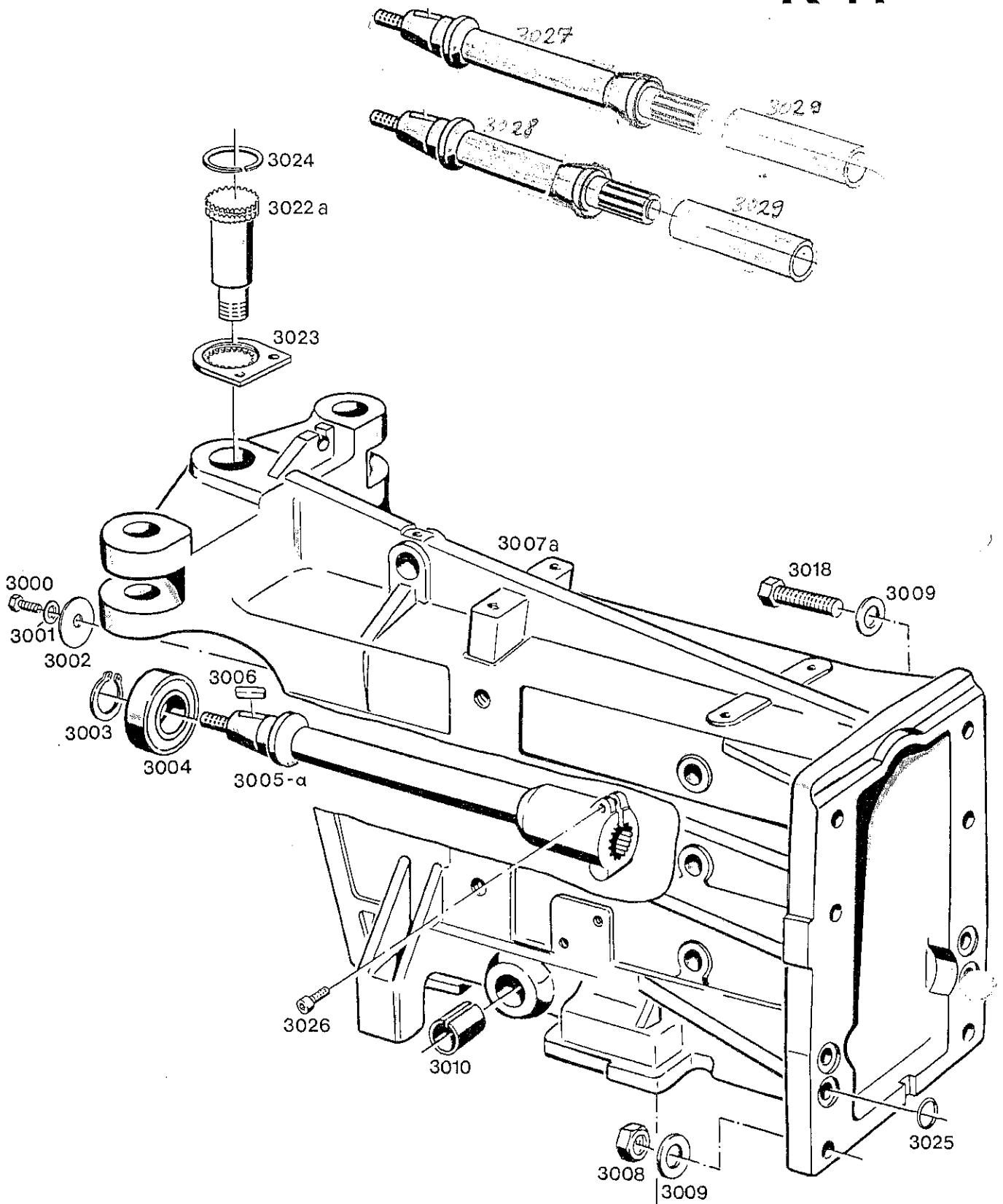
TABLE NO. 38  
CONNECTION HOUSING,  
CARDAN SHAFTS

J 18

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
2928a	121 913	Pendel (ohne Schmierloch- bohrung)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41300149 C 40 41050101	1 1	Pendulum (without bore for lubrication) from approx. chassis No. C 50 41300149 C 40 41050101
2929	DIN71412CM8x1	Schmiernippel	Ca. bis FG. Nr. C 50 41100148 C 40 41050100 2 Stück	1 1	Lubrication nipple (up to chassis No. C 50 41100148 C 40 41050100 - 2 pcs.
2929a	DIN71412AM8x1	Schmiernippel	Ca. ab FG. Nr. C 50 41100149 C 40 41050101	1 1	Lubrication nipple (from approx. chassis No. C 50 41100149 C 40 41050101)
2930	000 997 01 56	Gelenklager	35 x 55 x 25	2 2	Pivot bearing
2931	DIN472-55x2	Sicherungsring		2 2	Circlip
2932	DIN7346-16x20	Spannhülse		8 8	Tension sleeve
2933	6010 065 01 25	Pendellager		2 2	Pivot bearing
293	DIN137B12	Federscheibe		8 8	Lock washer
2935	DIN934M12	Sechskantmutter		8 8	Hexagon nut
2936	000 993 12 55	Blindstopfen		4 4	Blanking plug
2937	DIN985M8	Sechskantmutter (selbstsichernd)		4 4	Hexagon nut (self-lock)
2938	000 992 39 12	Zugfeder	} Ab Mitte 87 beim nachträglichen Ein- bau müssen Be- festigungsbohrungen gebohrt werden.	2 2	Draw spring
2939	122 742	Faltenbalg		2 2	Bellows
2940	DIN125-8,4	Scheibe		8 8	Shim
2941	DIN933M8x30	8.8 Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
2942	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
<del>2943</del>	<del>DIN 71412 M8H67</del>	<del>Schmiernippel</del>	<del>A. Greuzgelenk</del>	<del>6 6</del>	
2944	E99-689NR3	Schmiernippel	M8x1 ged.	3 3	

} For subse-  
quent assem-  
bly fixing  
bores must  
be drilled.

C 50



BILDTAFEL NR. 40  
ZWISCHENGEHÄUSE

TABLE NO. 40  
INTERMEDIATE HOUSING

K 18

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
3000	DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
3001	DIN137B10	Federscheibe		2	2 Lock washer
3002	000 991 60 47	Scheibe	Ø10,5 x Ø35 x 4	2	2 Shim
3003	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		3	3 Circlip
3004	DIN625-6206-2RSC3	Ring-Rillenlager (30x62x16)	C3 ab Aug. 87	3	3 Deep-groove ball bearing
3005	6010 070 02 21	Zsb. Zwischenwelle (Ø36 x Ø45 x 283)	Ca. bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 austauschbar mit Teil 3026	3	3 Intermediate shaft ass. (from approx. chassis No. C 50 41150255 C 40 41050100 interchangeable tog. w. part 3026)
3005a	118 259	Zsb. Zwischenwelle (Ø70 x 283 mit Klemmprofil)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	3	3 Intermediate shaft ass. (from approx. chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101)
			<i>Ca ab Ende 1989 am Klemmprofil gehärtet bis Serienende nicht austausch- bar gegen 3029 - 3029</i>		
3006	DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A		3	3 Key
3007a	6010 061 05 08	Zwischengehäuse	565 lang	1	1 Intermediate housing (565 long)
3008	DIN934M16	Sechskantmutter		2	2 Hexagon nut
3009	DIN137B16	Federscheibe		6	6 Lock washer
3010	A 121 25 19	Lagerbüchse	Ø25,5 x Ø30 x 35	2	2 Bearing bush
3018	DIN933M16x40	10.9 Sechskantschraube		4	4 Hexagon screw
3022a	6010 065 02 20	Gelenkbolzen		1	1 Pivot bolt
3023	6010 065 02 33	Sicherungsplatte		1	1 Safety plate
3024	000 994 05 55	Sprengring		1	1 Spring ring
3025	000 997 49 29	Ringdichtung	Ø22 x Ø27 x Ø2,5	4	4 Ring seal (Ø22 x Ø27 x Ø2,5)
3026	DIN912M8x30	8.8 Innensechskantschraube		3	3 Socket-head screw
3027	125 717	Zwischenwelle (Ø38 x 253)		2	2
3028	125 718	Zwischenwelle (Ø38 x 215 f. Kegeleind- welle)	Im Reparaturfall ab März 1990	1	1
3029	125 764	Verbindungsnahe (Ø45 x 148)		3	3

RADLASTAUSGLEICH TYPE  
4134-11 und 5234-23  
SIEHE BILDTAFEL NR. 75

WHEEL STABILIZER TYPE  
4134-11 and 5234-23  
SEE TABLE NO. 75

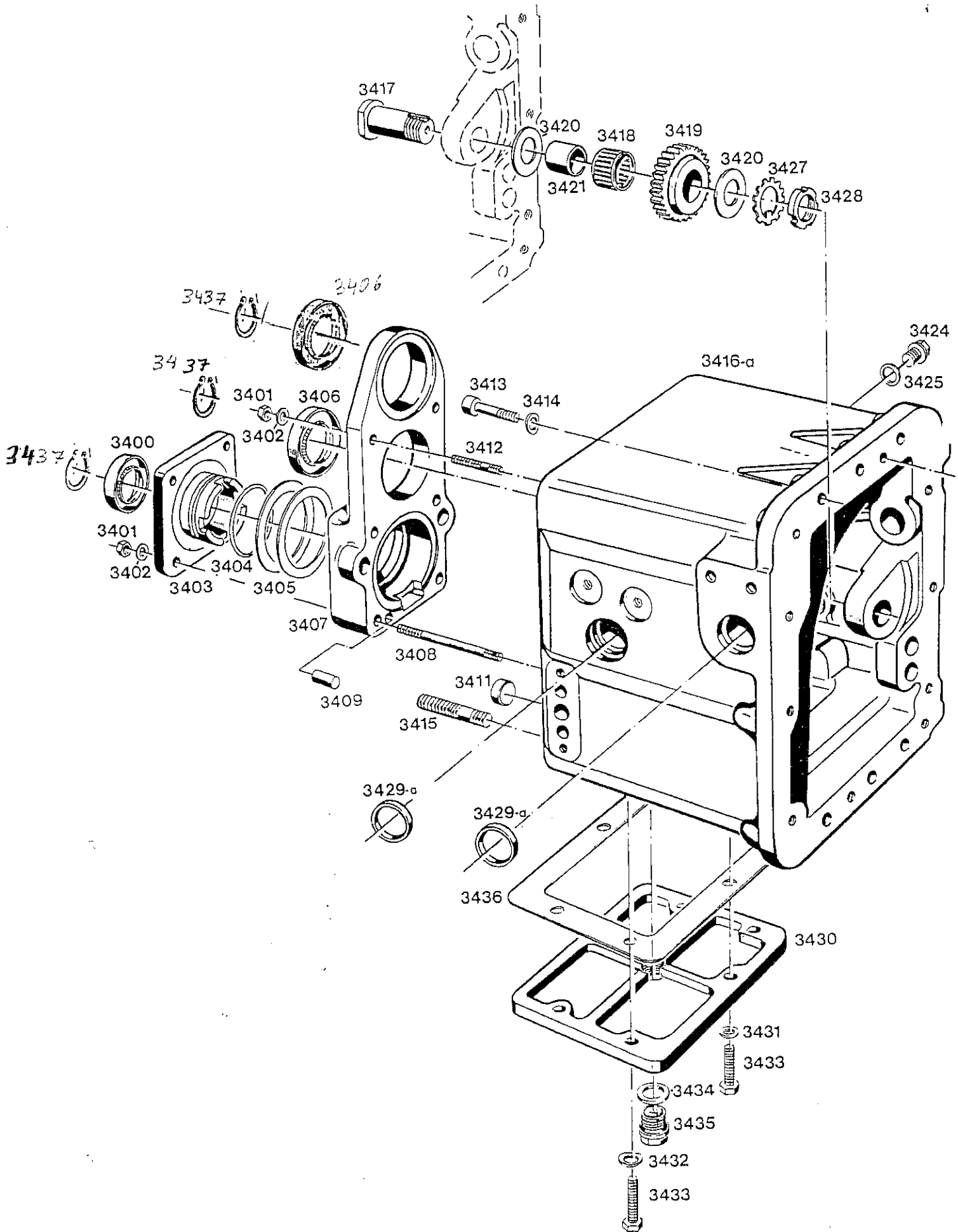
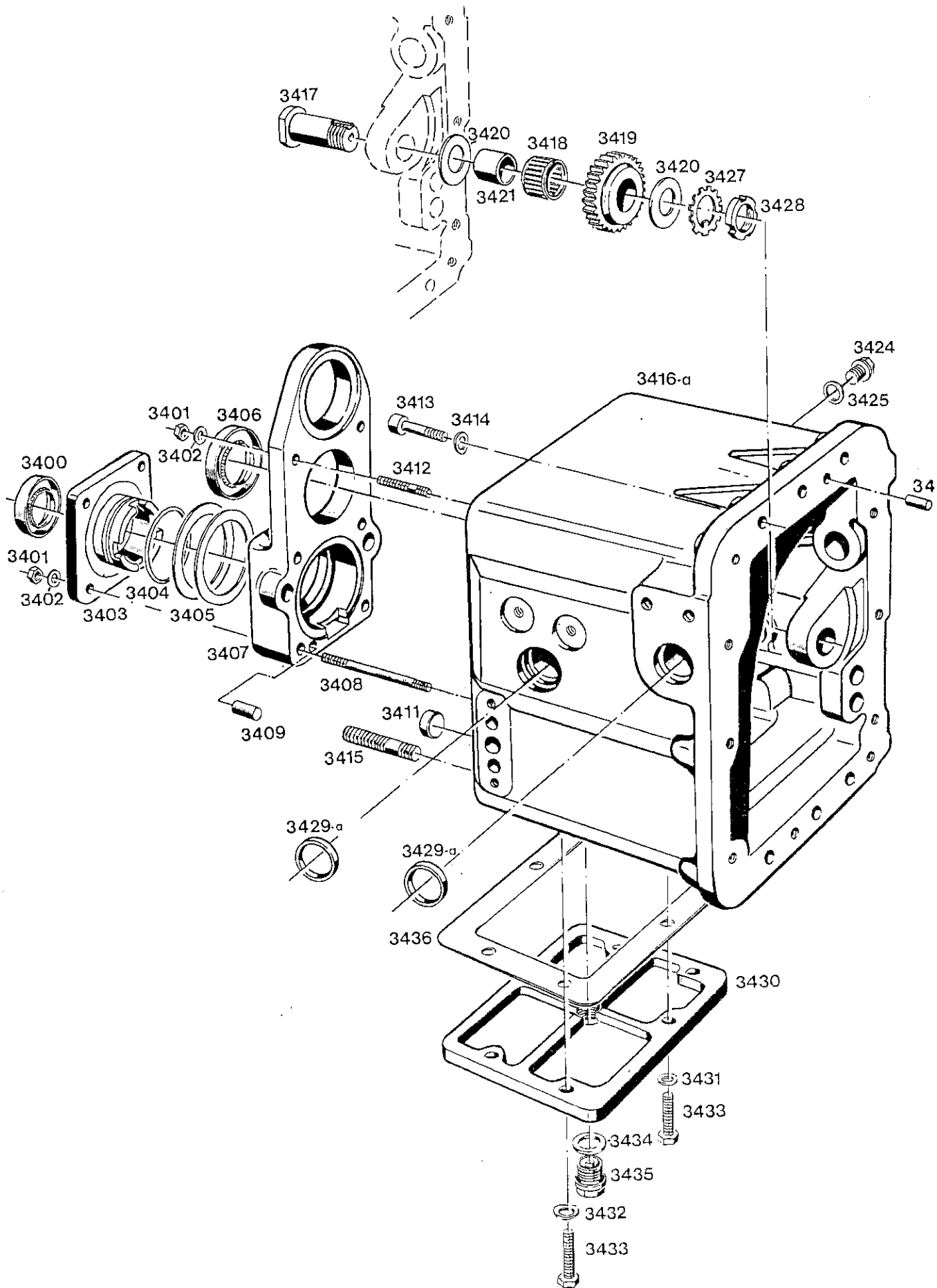


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6030 070 09 00</u>	<u>ZSB. GETRIEBE HINTEN OHNE ACHSTRICHTER</u> (best. aus den Teilen der Bildtafel 46 - 54)		C 40 C 50 1 1	<u>REAR GEARBOX ASS. (WITHOUT AXLE HOUSINGS)</u> (cons. of parts on tables 46 - 54)
3400	025 081	Wellendichtring (DIN3760AS30x42x7 FP)	Ersetzt DIN3760A30x42x7 Ca. ab Ende 1986	1 1	Oil seal (Replacing DIN3760A30x42x7 From approx. end 1986)
3401	DIN934M8	Sechskantmutter		6 6	Hexagon nut
3402	DIN137B8	Federscheibe		6 6	Lock washer
3403	6030 071 01 12	Abschlußdeckel		1 1	End cover
3404	000 997 21 09	Ringdichtung	57 x 63 x 3	1 1	Ring seal
3405	DIN988-63x80x0,1	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-63x80x0,2	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-63x80x0,5	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-63x80x1	Paßscheibe		n. B.	Shim
3406	025 108	Wellendichtring (DIN3760AS30x52x7 NB)	Ersetzt DIN3760A30x52x7 Ca. ab Ende 1986	2 2	Oil seal (Replacing DIN3760A30x52x7 From approx. end 86)
3405	6030 071 02 10	Lagerdeckel (98 x 237 x 45)	Mit Loctite 573 montieren.	1 1	Bearing end plate
3408	DIN939M8x70	8.8 Stiftschraube		4 4	Stud
3409	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	1 1	Cylindrical pin
3411	DIN443-20	Verschußdeckel		4 4	Sealing cover
3412	DIN939M8x30	8.8 Stiftschraube		2 2	Stud
3413	DIN912M10x35	8.8 Zylinderschraube		12 12	Cylindrical screw
3414	DIN137B10x18	Federscheibe		12 12	Lock washer
3415	DIN939M16x40	8.8 Stiftschraube		4 4	Stud
3416	6030 071 04 03	Getriebegehäuse (192 lg.) (GG)	Ersetzt 6030 071 05 03 aus GGG C 40 ab FG. Nr. 41050101 C 50 ab FG. Nr. 41150156 bis ca. 41150255. Im Ersatzfall 3416a mit 3429a.	1 1	Gearbox (192 long) Replacing 6030 071 05 03 From C 40 No. 41050101, C 50 from chassis No. 41150156 to approx. 41150255. Replace by 3416a with 3429a.
3416a	121 085	Getriebegehäuse (Bohrung für 3429 a Ø35)	Ca. ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	1 1	Gearbox (bore for 3429a 35 dia.) (from approx. chassis No. C 50 41300101 No. C 40 41050101)
3417	6030 074 02 20	Lagerbolzen	Ø32 x 62	1 1	Reversing bolt
3418	000 997 11 58	Nadelkäfig	K30 x 35 x 20	1 1	Needle cage
3419	6030 074 02 05	Rücklaufrad	Ø79 x 20,35	1 1	Reversing gear
3420	000 991 24 08	Anlaufscheibe	Ø25,5 x Ø45 x 2	2 2	Check plate
3421	000 997 01 69	Innenring	LR 25 x 30 x 20,5	1 1	Interior ring
3424	DIN910M20x1,5	Verschußschraube		3 3	Sealing cover
3425	DIN7603A20x26CU	Dichtring		3 3	Sealing ring
3426	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	2 2	Cylindrical pin
3427	DIN5406MB5	Sicherungsblech	Ersetzt DIN462	1 1	Locking tab
3428	DIN981M25x1,5	KM5 Nutmutter		1 1	Ring nut
3429	000 997 01 25	Dichtring (G 25 x 32 x 4)	Bis Ende 1985 nicht austauschbar	4 4	Sealing ring (up to end 1985 Not interchangeable)
2429a	011 986	Wellendichtring (DIN3760A25x35x7)	Ab Ende 1985	4 4	Oil seal (from end 1985)
3430	6030 071 01 19	Gehäusedeckel	Mit Loctite 573 m.	1 1	Gearbox housing cover
3431	DIN7603A10x14CU	Dichtring		1 1	Sealing ring
3432	DIN137B10x18	Federscheibe		5 5	Lock washer
3433	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		6 6	Hexagon screw

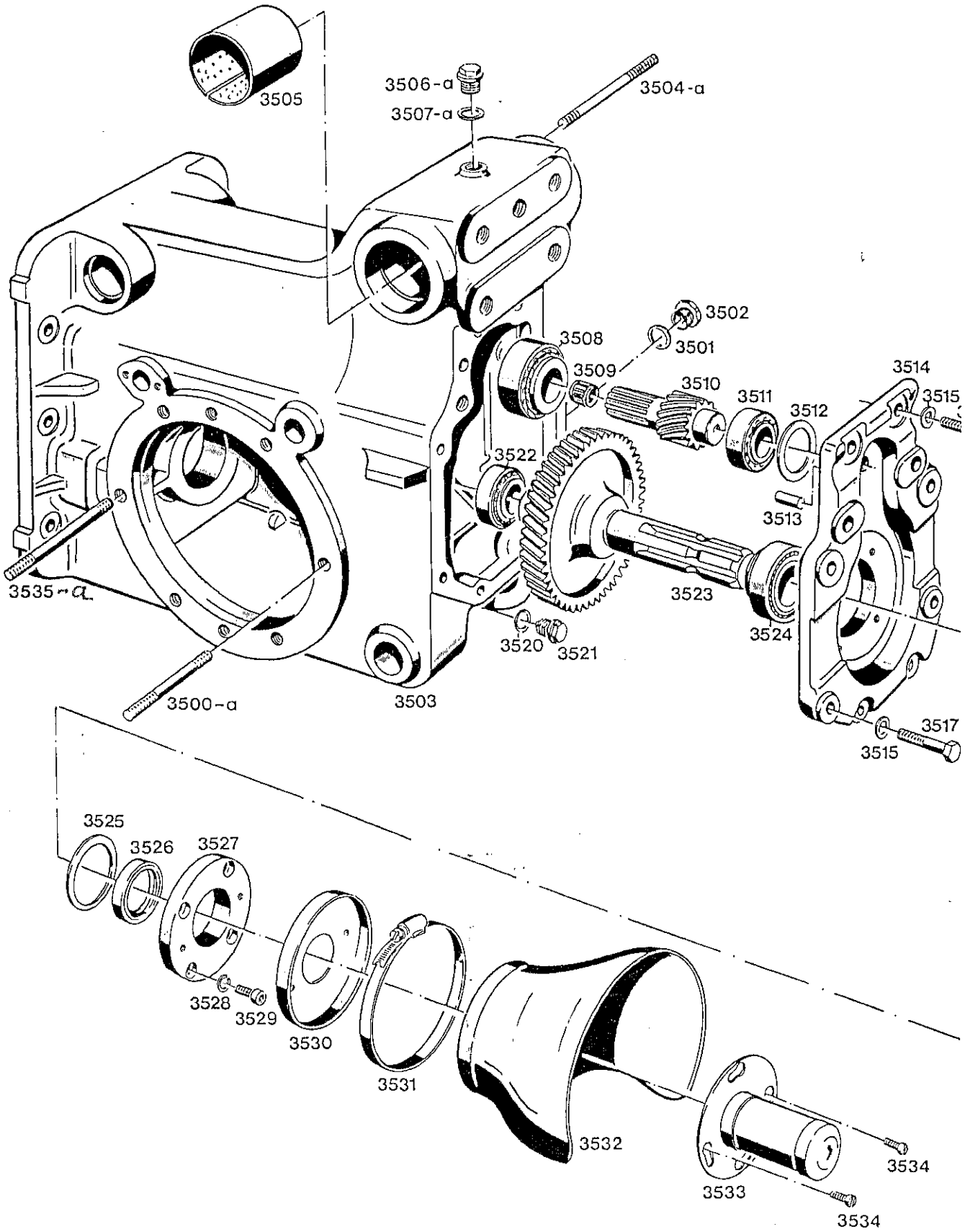




BILDTAFEL NR. 46  
GETRIEBEGEHÄUSE

TABLE NO. 46  
GEARBOX COMPLETE

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
3434	DIN7603A20x26CU	Dichtring		1	1 Sealing ring
3435	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20 x 1,5	1	1 Magneto plug
3436	123 049	Dichtung (146 x 198 x 2,5 entfällt beim Anbau des Kriechgangs)	Ersetzt Dichtung 6030 071 01 83 0,5 dick	1	1 Gasket (replacing gasket 6030 071 01 83 - omitted when creep gear is assembled)
3437	010144	Sicherungsting (	DIN 471-30x1.5 Nur im Reparatur- fall ab März 1990 in Verbindung mit Nuten zwischen- wellen 3027-3029	33	Circlip

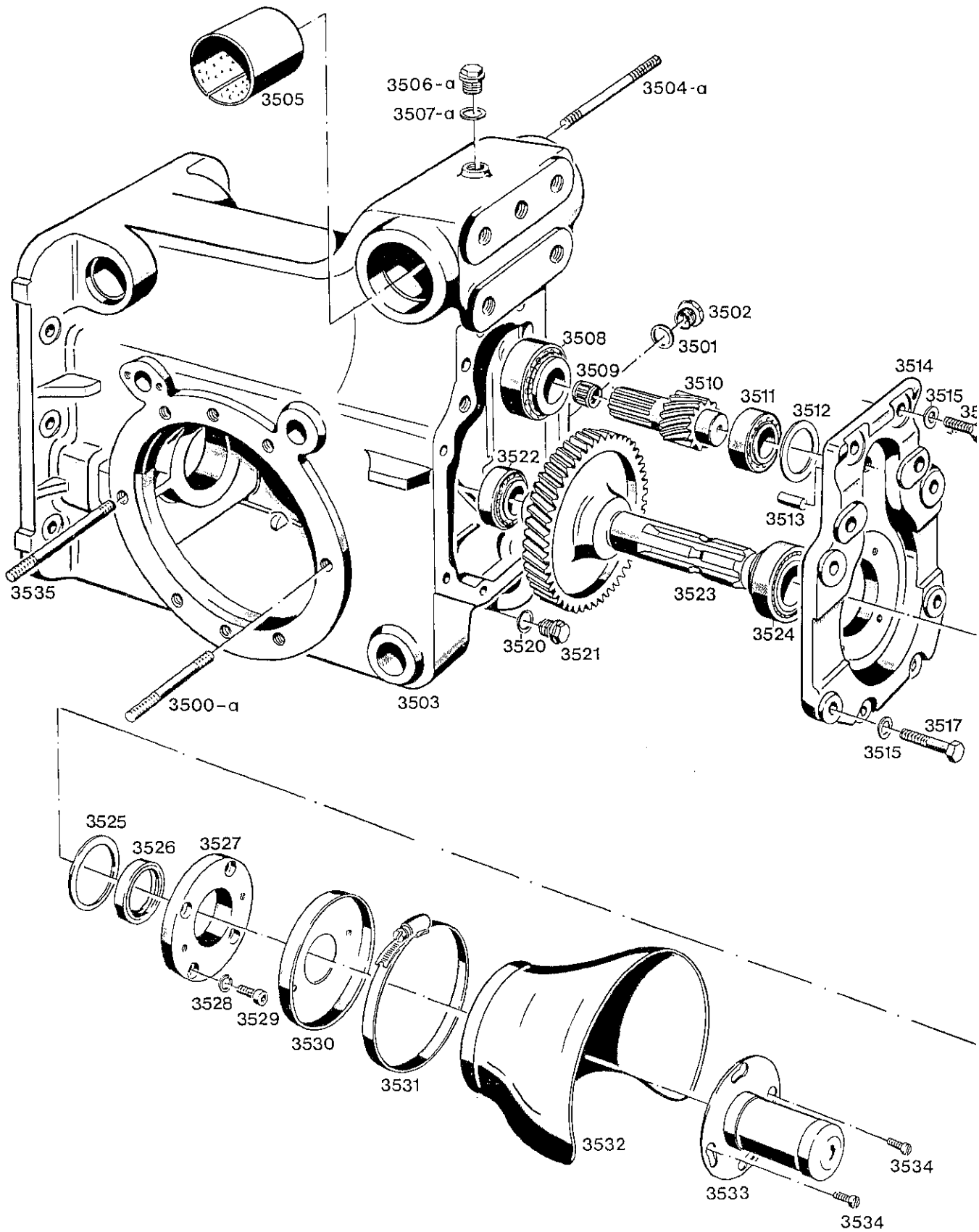


BILDTAFEL NR. 47  
HINTERACHSGEHÄUSE, ZAPFWELLE

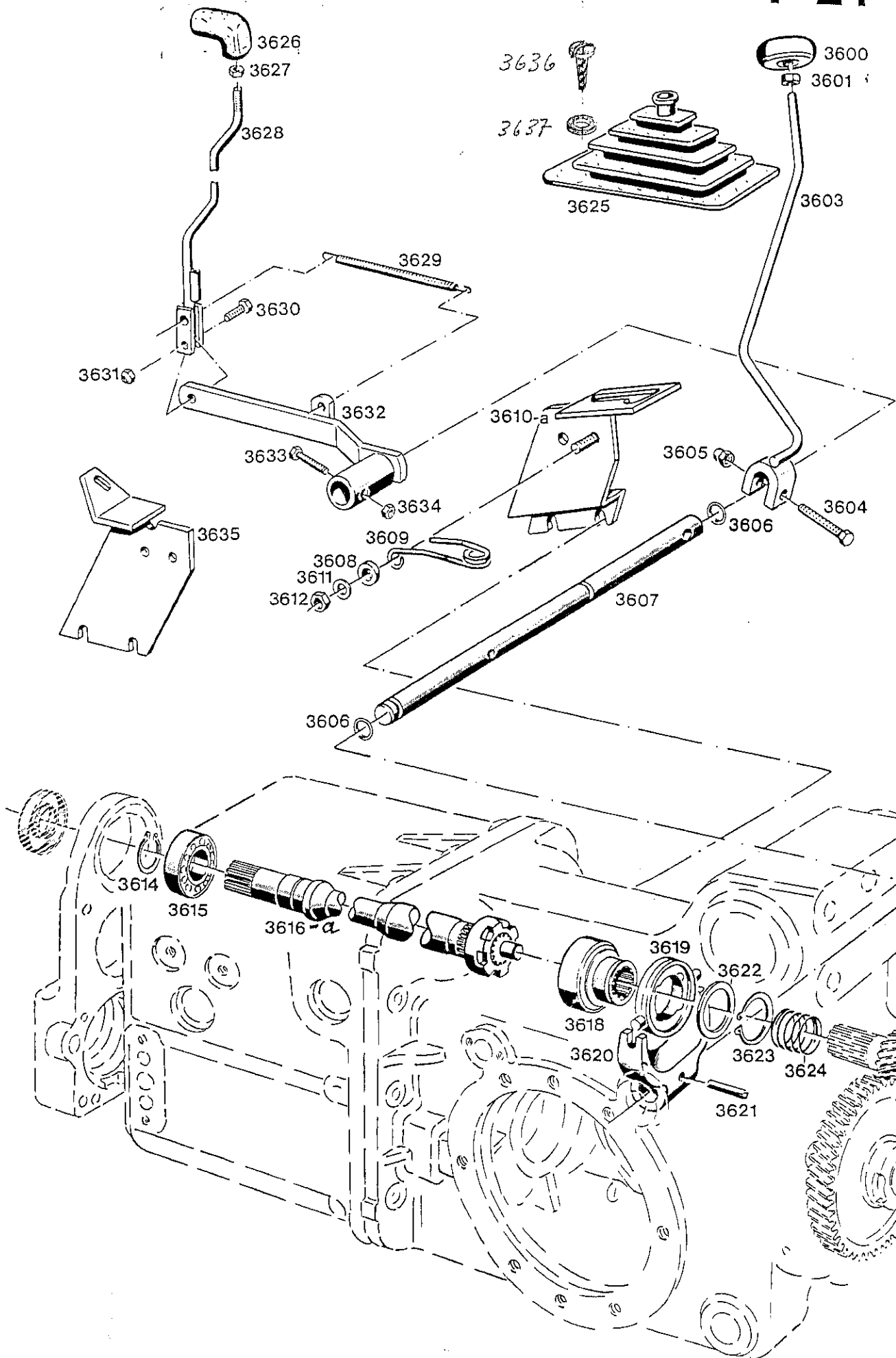
TABLE NO. 47  
REAR AXLE HOUSING, P.T.O. SHAFT

D 22

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
3500	DIN939M10x80	8.8 Stiftschraube	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	C 40 C 50 14 14	Stud (up to chassis No. C 50 41150255 C 40 41050100 not interchangeable)
3500a	DIN939M10x100	8.8 Stiftschraube	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	12 12	Stud (from chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101
3501	DIN7603A20x26CU	Dichtring		1 1	Sealing ring
3502	000 993 02 36	Ölstandsauge m.D.	M20 x 1,5	1 1	Oil sight glass
3503	121 258	Hinterachsgehäuse (mit Loctite 573 mont.)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101 Ersetzt 6030 081 02 12 austauschbar	1 1	Rear axle housing (assembled with seal compound 573) From chassis C 50 41300101 C 40 41050101 Replacing 6030 081 02 12. Interchangeable.
3504	DIN939M10x90	Stiftschraube (für Schaltkulisse Zapfwelle)	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	2 2	Stud (for selector block P.T.O.) Up to chassis No. C 50 41150255 C 40 41050100 Not interchangeable
3504a	DIN939M10x110	8.8 Stiftschraube (für Schaltkulisse Zapfwelle)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	2 2	Stud (for selector link of P.T.O.) From chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101
3505	000 994 48 23	Lagerbüchse	Ø45 x Ø50 x 50	2 2	Bearing bush
3506	000 993 23 50	Verschlußschraube (M16 x 1,5)	Bis Mitte 1984 nicht austauschbar	1 1	Sealing screw (up to mid 1984 - not interchangeable
3506a	000 993 20 50	Verschlußschraube (M20 x 1,5)	Ab Mitte 1984	1 1	Sealing screw (from mid 1984)
3507	DIN7603A16x20CU	Dichtring	Bis Mitte 1984 nicht austauschbar	1 1	Sealing ring (up to mid 1984 - not interchangeable)
3507	DIN7603A20x26CU	Dichtring	Ab Mitte 1984	1 1	Sealing (from mid 1984)
3508	000 997 01 67	Kegelrollenlager	62 x 30 x 21,25	1 1	Taper roller bearing
3509	000 997 31 60	Nadelkäfig	K12 x 15 x 13	1 1	Needle cage
3510	6030 077 01 27	Antriebsritzel	Z12; Ø47,4 x 108	1 1	Drive pinion
3511	000 997 03 67	Kegelrollenlager	50,29 x 26,98 x 14,22	1 1	Taper roller bearing
3512	000 991 17 09	Einstellscheibe	Ø44 x Ø50 x 0,1	n. B.	Adjusting disc
	000 991 18 09	Einstellscheibe	Ø44 x Ø50 x 0,2	n. B.	Adjusting disc
	000 991 19 09	Einstellscheibe	Ø44 x Ø50 x 0,5	n. B.	Adjusting disc
3513	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	2 2	Cylindrical pin
3514	6030 081 02 02	Deckel	mit Loctite 573 montieren	1 1	Cover (assemble with seal compound Loctite 573)
3515	DIN137B10x18	Federscheibe		8 8	Lock washer
3516	DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
3517	DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
3520	DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1 1	Flat gasket
3521	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20 x 1,5	1 1	Magneto plug
3522	000 997 03 67	Kegelrollenlager	50,29x26,98x14,22	1 1	Taper roller bearing
3523	6030 077 01 20	Zapfwelle	Ø164,4 x 182	1 1	P.T.O. shaft
3524	000 997 04 67	Kegelrollenlager	Ø62 x Ø35 x 16,7	1 1	Taper roller bearing
3525	DIN988-50x62x0,1	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-50x62x0,2	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-50x62x0,5	Paßscheibe		n. B.	Shim







**BILDTAFEL NR. 48**  
**ZAPFWELLENSCHALTUNG**

**TABLE NO. 48**  
**P.T.O. CONTROL**

**F**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
3600 *	6090 999 01 10	Schaltknopf (M12, Ø50)	ersetzt 000 999 33 10	1 1	Selector button (replacing 000 999 33 10)
3601 *	DIN939M12	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
3603 *	6090 070 12 29	Zsb. Schalthebel		1 1	Selector lever ass.
3604 *	DIN933M8x45	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
3605 *	DIN985M8	Sechskantmutter S.		1 1	Hexagon nut
3606	000 997 01 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø20 x 4	2 2	Ring seal
3607	6030 077 02 22	Schaltwelle f. ZW.	Ø20 x 276	1 1	P.T.O. selector shaft
3608 *	000 991 22 41	Scheibe	Ø10,5 x 22 x 5	1 1	Shim
3609 *	6090 075 02 68	Hebelfeder	Ø4,25	1 1	Lever spring
3610	6090 070 03 45	Zsb. Schaltkulissee	Bis FG. Nr. C 50 41150255 C 40 41050100 nicht austauschbar	1 1	Sliding block guide (up to chassis No. C 50 41150255 C 40 41050100 ) not interchangeable)
3610a*	121 589	Zsb. Schaltkulissee (für 50 mm breite Bremsen)	Ab FG. Nr. C 50 41300101 C 40 41050101	1 1	Selector link ass. (for 50 mm wide brakes from chassis No. C 50 41300101 C 40 41050101)
3611 *	DIN137B10x18	Federscheibe		1 1	Lock washer
3612 *	DIN934M10	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
3614	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1 1	Circlip
3615	DIN625-6206	Ring-Rillennlager	30 x 62 x 16	1 1	Deep-groove ball bearing
3616	6030 070 04 04	Zsb. Antriebswelle (Schaltklauen hinter- stellt)	Ø35 x Ø57 x 546,5 Ersetzt 6030 070 02 04 Ab FG. Nr. C 40 41050101 C 50 41150176	1 1	Drive shaft ass. (Replacing 6030 07 02 From chassis No. C 40 41050101 C 50 41150176
			<i>Bis Serienende im Ersatzfall 3444 mit Teilen 3437, 3027 u 3029</i>		
<i>3616a</i>	<i>125712</i>	<i>Zsb. Antriebswelle (Ø35 x Ø57 x 544,5 )</i>	<i>Ab März 1990</i>	<i>1 1</i>	
3618	6030 077 02 18	Schaltklaue (Schaltklaue hinter- stellt)	Ø62 x 38,0 Ersetzt 6030 077 01 18 Ab FG. Nr. C 40 41050101 C 50 41150176	1 1	Selector link (Replacing 6030 077 01 From chassis No. C 40 41050101 C 50 41150176
3619	6030 077 01 39	Schaltring	Ø62 x 40,1 x 8	1 1	Shifting ring
3620	6030 077 01 23	Schaltgabel	GGG 40 ab . . . . .	1 1	Shifting fork
3621	DIN7343-6x32	Spiralstift		1 1	Spiral stud
3622	DIN988S40x50x2,5	Stützscheibe		1 1	Supporting shim
3623	DIN471-40x1,75	Sicherungsring		1 1	Circlip
3624	000 992 34 02	Druckfeder	Ø31 x Ø36 x Ø2,8	1 1	Pressure spring
3625	6090 075 01 79	Faltenbalg		1 1	Bellows

\* Teile eingebaut bis FG. Nr.  
C 50 41300204, . , C 40 41050100 nur  
kpl. austauschbar gegen die Teile  
3626 - 3635.

\* Parts assembled up to chassis No.  
C 50 41300204, . , C 40 41050100 only  
interchangeable with parts 3626 - 3635.

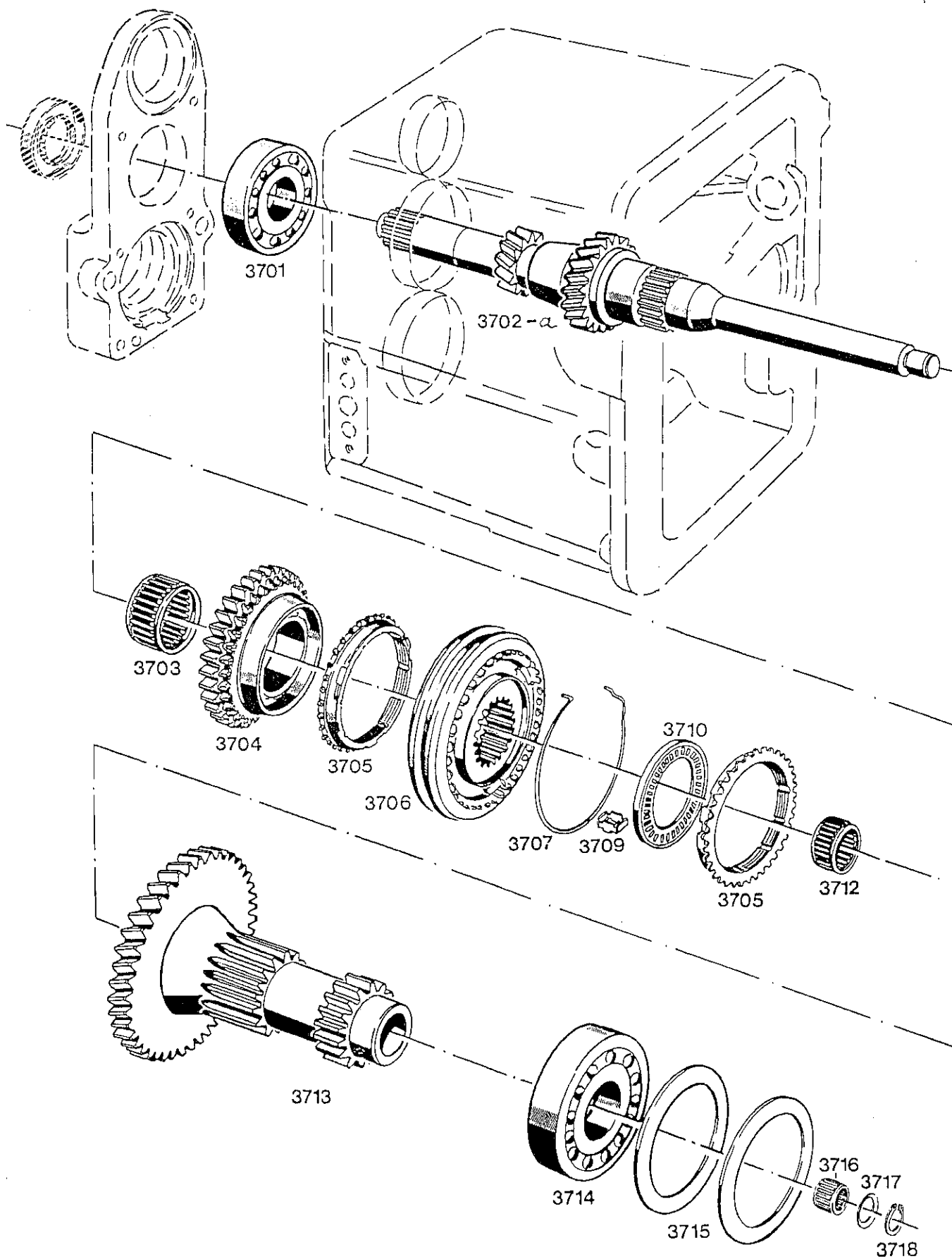


BILDTAFEL NR. 48  
ZAPFELWELLENSCHALTUNG

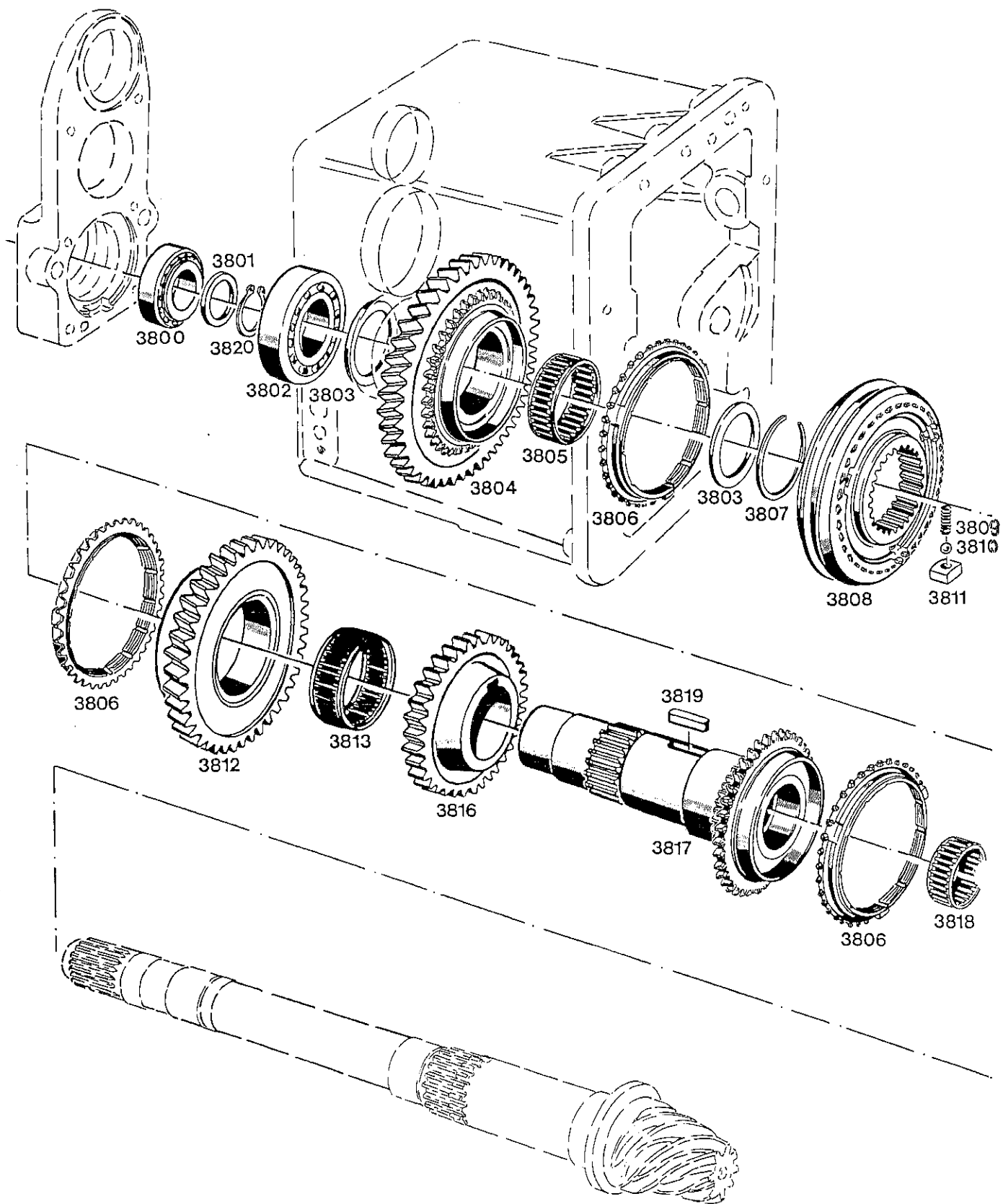
TABLE NO. 48  
P.T.O CONTROL

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C40 C50	
3626	022 947	Schaltknopf	Eingebaut ab FG. Nr. C 50 413 00 204 C 40 41050101	1 1	Selector knob
3627	DIN934M10	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
3628	123 152	Zsb. Schalthebel		1 1	Selector lever
3629	000 992 16 12	Zufeder (Ø 12,5 x 75 x Ø 1,8)		1 1	Draw spring
3630	DIN933M8x28	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
3631	DIN985M8	Sechskantmutter selbsts.		1 1	Hexagon nut
3632	123 155	Zsb. Hebel		1 1	Lever ass.
3633	DIN933M8x45	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
3634	DIN985M8	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
3635	123 150	Zsb. Schaltkulisse		1 1	Selector link ass.
3636	022 632	Einseitige Sechskantschraube (DIN 934 12,5 x 3,5)		2 2	
3637	023 292	Scheibe (DIN 934-5,5)	11988	2 2	

Ass  
fro  
cha  
C 5  
413  
C 4  
410







**BILDTAFEL NR. 50**  
**VORGELEGEWELLE II**

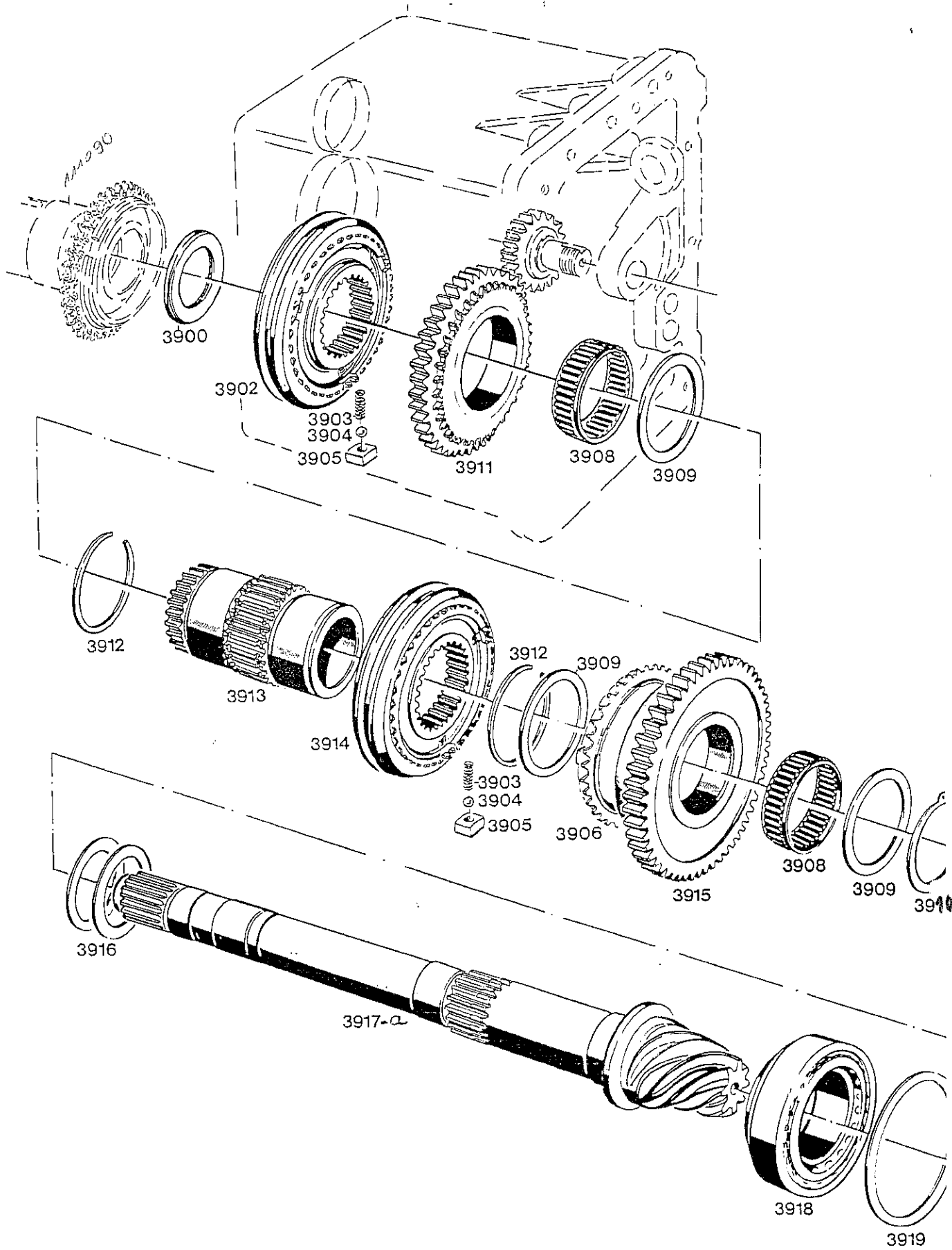
**TABLE NO. 50**  
**INTERMEDIATE SHAFT II**

**H 22**

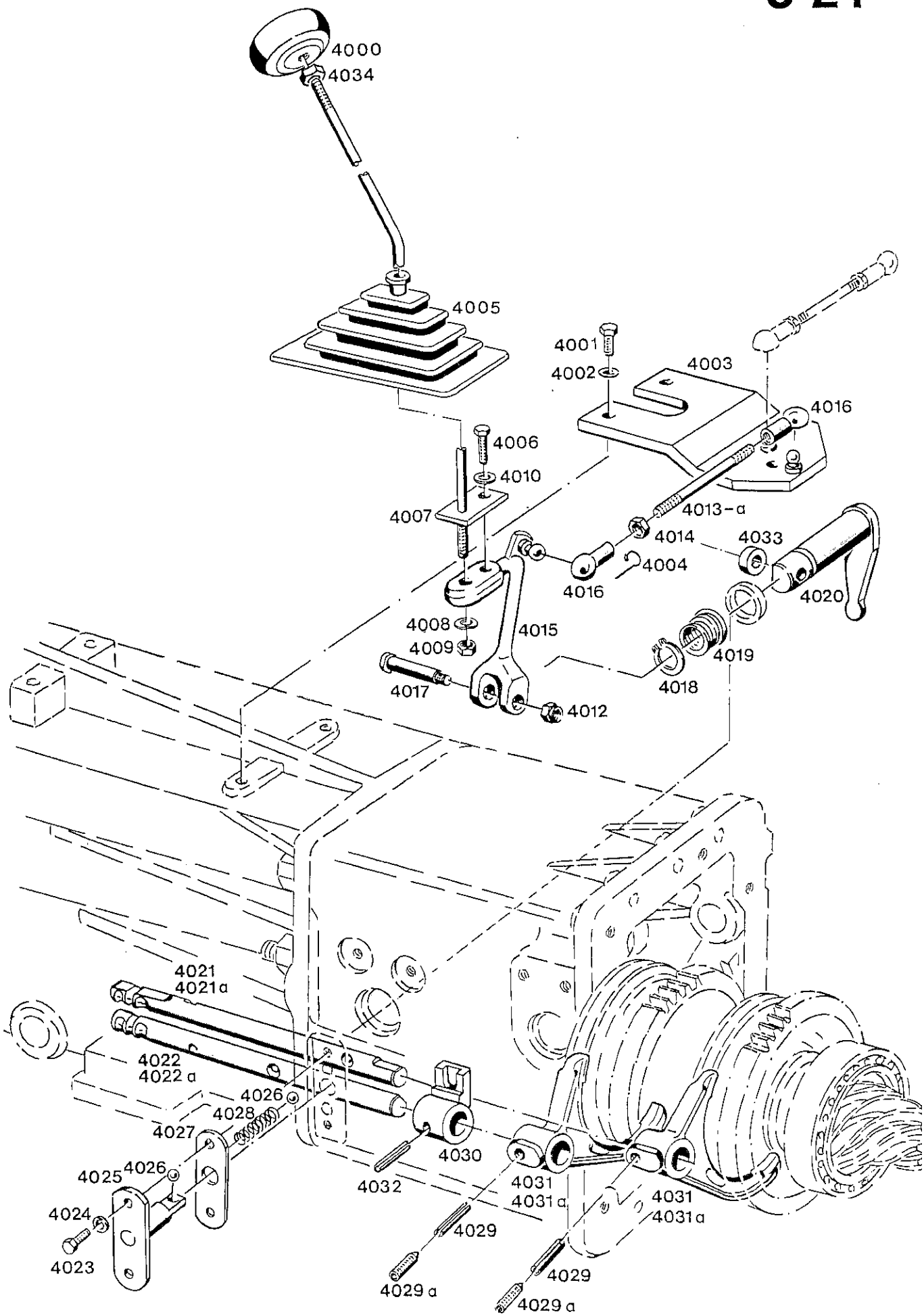
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
3800	000 997 01 67	Kegelrollenlager	62 x 30 x 21,25	1	1 Taper roller bearing
3801	DIN988S30x42x2,5	Stützscheibe		1	1 Supporting shim
3802	DIN625-6207RS	Ring-Rillenkörper	35 x 72 x 17	1	1 Deep-groove ball bearing
3803	DIN988S40x50x2,5	Stützscheibe		2	2 Supporting shim
3804	6030 070 16 06	Zsb. Zahnrad 1. Gg. vollst. (mit Synchronring 3806)	Ø126,8	1	1 1st gear ass. (w. synchronous ring 3806)
3805	000 997 05 58	Nadelkäfig	K40 x 45 x 21	1	1 Needle cage
3806 *	6030 072 02 49	Synchronring	262.8.106.00	3	3 Synchronous ring
3807	000 994 04 55	Sprengring	42,8 x 45,1 x 1,5	1	1 Snap ring
3808	6030 070 04 14	Zsb. Synchronisierung Gr. 72, 1./2. Gg. (mit Teilen 3809—3811)	Ø105	1	1 Synchronization ass. 1./2. gear (w. parts 3809—3811)
3809	900. 9. 0147. 55 -GE	Druckfeder	} Getrag Teile	3	3 Pressure spring
3810	900. 0. 0020. 70 -GE	Kugel Ø6,5		3	3 Ball 6,5 dia.
3811	262. 8. 0107. 00 -GE	Mitnehmerstein		3	3 Driving stone
3812	6030 070 15 06	Zsb. Zahnrad 2. Gg. vollst. (mit Synchronring 3806)		Ø109,4	1
3813	000 997 12 58	Nadelkäfig	K45 x 49 x 19	1	1 Needle cage
3814	6030 072 06 14	Zahnrad (f. 3. Gg.)	Ø91,3 x 25	1	1 3rd gear
3815	6030 070 08 02	Zsb. Vorgelegewelle II kpl. (mit Synchronring 3806)	Ø74,1 x Ø91	1	1 Intermediate shaft ass. II (w. synchronous ring 3806)
3818	000 997 11 58	Nadelkäfig	K30 x 35 x 20	1	1 Needle cage
3819	DIN6885A10x6x25	Paßfeder		1	1 Key
3820	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		1	1 Circlip

\* Beim Austauschen der Synchronringe muß das stirnseitige Spaltmaß bei 10 kp Axialbelastung 1,1—1,4 mm betragen!  
Einbauhinweise der Montageanleitung beachten.

\* When replacing the synchronous rings, the gap dimension on the front side must be 1,1—1,4 mm at 10 kp axial load!  
Assembly instructions see workshop manual.









**BILDTAFEL NR. 52**  
**SCHALTGESTÄNGE FÜR VORSTUFE**

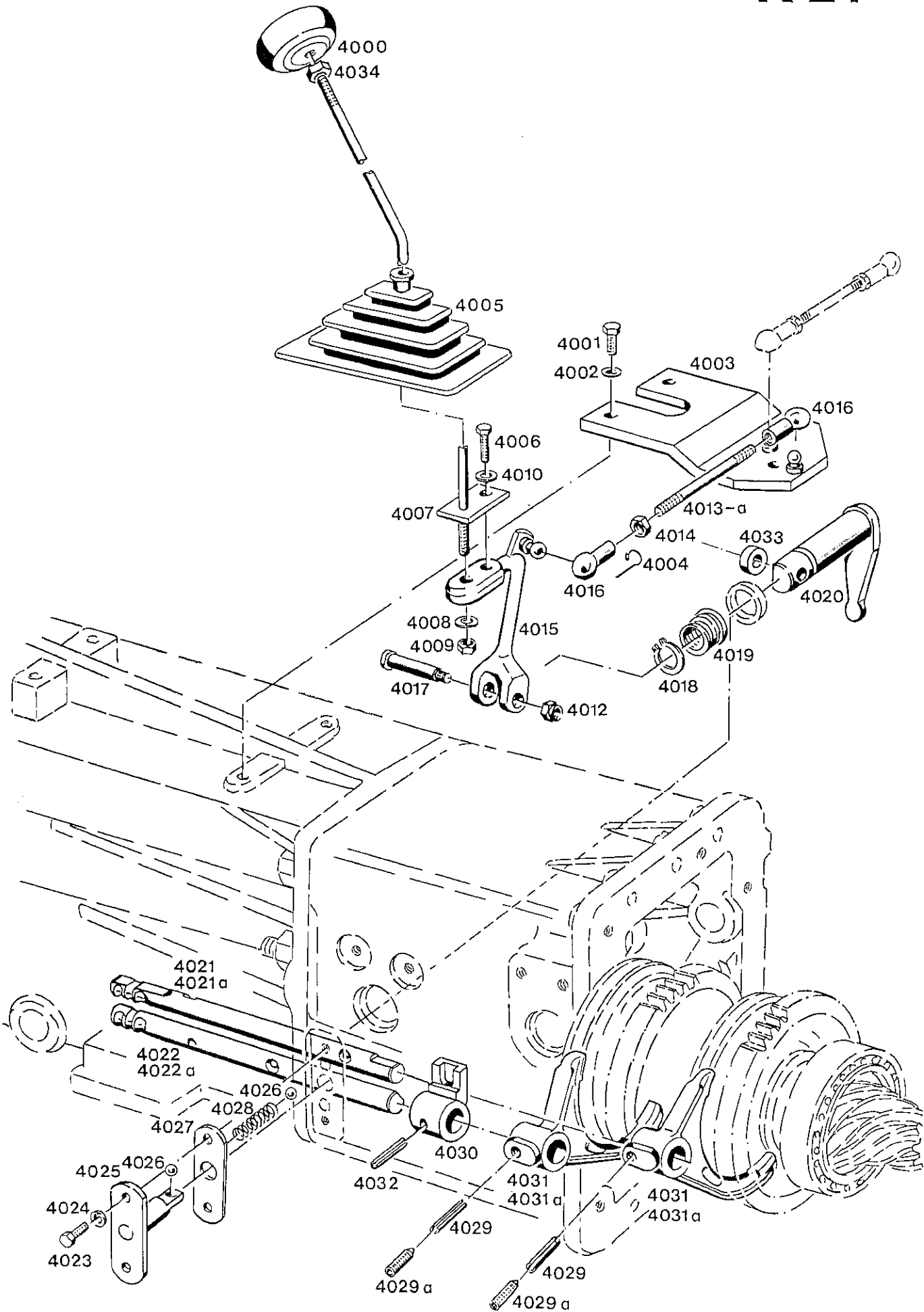
**TABLE NO. 52**  
**SELECTOR LINKAGE FOR PRESELECTION**

**J 2**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
4000	000 999 39 10	Schaltknopf (Ø50)	ersetzt 000 999 33 10	1	1 Selector button (replacing 000 999 33 10)
4001	DIN933M8x25	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
4002	DIN137B8	Federscheibe		2	2 Lock washer
4003	6090 070 02 49	Zsb. Halteplatte		1	1 Retaining plate
4004	DIN71805S13	Sicherungsbügel		4	4 Bracket
4005	6090 075 01 79	Faltenbalg		1	1 Bellows
4006	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		1	1 Hexagon screw
4007	6090 070 11 29 6090 001 03 01	Zsb. Gruppenschaltthebel Schaltschema (Vorstufe)	entfällt ab neuem Schaltknopf	1	1 Group selector lever ass. 1 Selector diagram (preselection)
4008	DIN137B12	Federscheibe		1	1 Lock washer
4009	DIN934M12	Sechskantmutter		1	1 Hexagon nut
4010	DIN137B8	Federscheibe		1	1 Lock washer
4012	DIN985M8	Sechskantmutter S.		1	1 Hexagon nut
4013	000 990 39 40	Zugstange li.	Ø8 x 80 lg. (M8)	1	1 Draw rod left
4013a	000 990 38 40	Zugstange re.	Ø8 x 80 lg. (M8)	1	1 Draw rod right
4014	DIN934M8	Sechskantmutter		4	4 Hexagon nut
4015	6090 070 04 28	Zsb. Schaltarm li.		1	1 Selector arm left ass.
4016	DIN71805B13	Kugelpfanne		4	4 Spherical joint
4017	DIN1445-10x43x60	Bolzen		1	1 Bolt
4018	DIN471-25x1,2	Sicherungsring		1	1 Circlip
4019	000 992 13 09	Druckfeder konisch		1	1 Tapered press. spring
4020	121 083	Zsb. Schaltfingerwelle (Schmiedeteil)	121 083 ersetzt 6030 070 01 22 (Schweißteil) und ab ca. 1986 die Nr. 6030 075 02 12 (ohne Seitenfläche). Im Ersatzfall 121 083 mit Scheibe 4033.	1	1 Selector finger shaft ass. (forged part) (Replacing 6030 070 01 22 -welded part- and from approx. 1986 No. 6030 075 02 12 - without side surface -. Replace by 121 083 with shim 4033.)
4021	* 6030 075 08 01	Schaltwelle (L./R.)	Ø20 x 240 C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	1	1 Selector shaft (C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155)
4021a	6030 075 16 01	Schaltwelle (L./R.)	Ø20 x 240 C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	1	1 Selector shaft (C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156)
4022	* 6030 075 07 01	Schaltwelle (S. Gruppe)	Ø20 x 240 C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	1	1 Selector shaft (C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155)
4022a	6030 075 15 01	Schaltwelle (S. Gruppe)	Ø20 x 240 C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	1	1 Selector shaft (C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156)
4023	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
4024	DIN137B8	Federscheibe		2	2 Lock washer
4025	6030 070 02 20	Zsb. Kugelführung (kurz)	Ø14 x 48 (44)	1	1 Ball race ass.
4026	DIN5401-10V	Kugel		3	3 Ball
4027	000 997 13 02	Dichtung	28 x 70 x 0,5	1	1 Gasket
4028	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27 x Ø1,6	2	2 Pressure spring

\* Ab ca. Juni 1983 werden im Ersatzfall nur „a“ Teile geliefert. Teile können nur im Zusammenbau (Schaltwelle, Schaltgabel und Gewindestift) getauscht werden.

\* From June 1983 only parts with an „a“ behind the Ill. No. are supplied. Selector shaft, selector fork and stud must be replaced as a matched set.



**BILDTAFEL NR. 52**  
**SCHALTGESTÄNGE FÜR VORSTUFE**

**TABLE NO. 52**  
**SELECTOR LINKAGE FOR PRESELECTION**

**K 2**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 40. C 50
4029	* DIN7343-6x32	Spiralstift	C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	2 2	Spiral stud (C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155)
4029a	023 517	Gewindestift (M10x12) (mit Loctite 270 m.)	C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	2 2	Stud (C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156)
4030	6030 074 01 12	Schaltnuffe		1 1	Selector sleeve
4031	* 6030 075 03 06	Schaltgabel (Vorstufe Gruppe L./R. und S.)	C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	2 2	Selector fork (C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155)
4031a	6030 075 06 06	Schaltgabel (Vorstufe Gruppe L./R. und S.)	C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	2 2	Selector fork (C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156)
4032	DIN7343-6x32	Spiralstift		1 1	Spiral stud
4033	000 991 22 41	Scheibe (Ø 10,5 x Ø 22 x 5)	Ca. ab 1986	1 1	Shim (from approx. 1986)
4034	DIN439M12	Sechskantmutter fl.		1 1	Hexagon nut

\* Ab ca. Juni 1983 werden im Ersatzfall nur „a“ Teile geliefert. Teile können nur im Zusammenbau (Schaltwelle, Schaltgabel und Gewindestift) getauscht werden.

\* From June 1983 only parts with an „a“ behind the III. No. are supplied. Selector shaft, selector fork and stud must be replaced as a matched set.

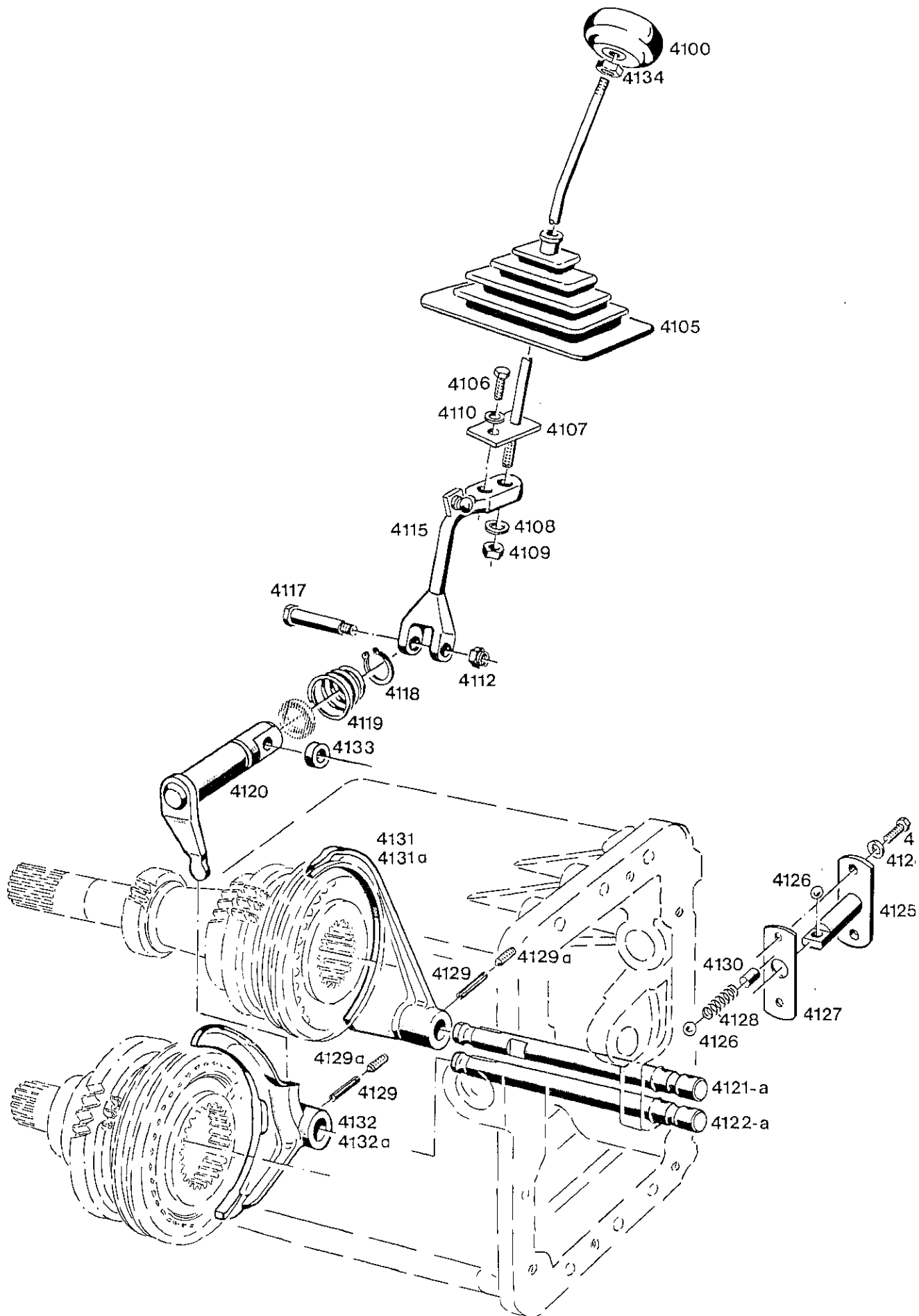


Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
4100	000 999 38 10	Schaltknopf (Ø50)	ersetzt 000 999 33 10	1	1 Selector button (replacing 000 999 33 10)
4105	6090 075 01 79	Faltenbalg		1	1 Bellows
4106	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		1	1 Hexagon screw
4107	6090 070 10 29	Zsb. Gangschalthebel		1	1 Gear selector lever ass.
	6090 001 02 01	Schaltschema (Gangschaltung)	entfällt ab neuem Schaltknopf	1	1 Selector diagr.
4108	DIN137B12	Federscheibe		1	1 Lock washer
4109	DIN934M12	Sechskantmutter		1	1 Hexagon nut
4110	DIN137B8	Federscheibe		1	1 Lock washer
4112	DIN985M8	Sechskantmutter S.		1	1 Hexagon nut
4115	6090 070 03 28	Zsb. Schaltarm rechts		1	1 Selector arm ass. right
4117	DIN1445-10x43x60	Bolzen		1	1 Bolt
4118	DIN471-25x1,2	Sicherungsring		1	1 Circlip
4119	000 992 13 09	Druckfeder konisch		1	1 Conical press. spring
4120	121 083	Zsb. Schaltfingerwelle (Schmiedeteil)	121 083 ersetzt 6030 070 01 22 (Schweißteil) und ab ca. 1986 die Nr. 6030 075 02 12 (ohne Seitenfläche). Im Ersatzfall 121 083 mit Scheibe 4133 (Ø22 x 5).	1	1 Selector finger shaft ass. (forged part) (replacing 6030 070 01 22 -welded part- and from approx. 1986 No. 6030 075 02 12 - without side surface -. Replace by 121 083 with shim 4133 (22 dia. x 5).
4121 *	6030 075 06 01	Schaltwelle (3./4. Gg.)	Ø20 x 175 C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	1	1 Selector shaft (3./4. g.) C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155
4121a	6030 075 14 01	Schaltwelle (3./4. Gg.)	Ø20 x 175 C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	1	1 Selector shaft (3./4. g.) C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156
4122 *	6030 075 05 01	Schaltwelle (1./2. Gg.)	Ø20 x 175 C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	1	1 Selector shaft (1./2. g.) C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155
4122a	6030 075 13 01	Schaltwelle (1./2. Gg.)	Ø20 x 175 C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	1	1 Selector shaft (1./2. g.) C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156
4123	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
4124	DIN137B8	Federscheibe		2	2 Lock washer
4125	6030 070 01 20	Zsb. Kugelführung (lang) (1.–4. Gg.)	Ø14 x 62 (58)	1	1 Ball race ass. (1st–4th gear)
4126	DIN5401-10V	Kugel		3	3 Ball
4127	000 997 13 02	Dichtung	28 x 70 x 0,5	1	1 Gasket
4128	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27 x Ø1,6	2	2 Pressure spring
4129 *	DIN7343-6x32	Spiralstift	C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	2	2 Spiral stud C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155

\* Ab ca. Juni 1983 werden im Ersatzfall nur „a“ Teile geliefert. Teile können nur im Zusammenbau (Schaltwelle, Schaltgabel und Gewindestift) getauscht werden.

\* From June 1983 only parts with an „a“ behind the III. No. are supplied. Selector shaft, selector fork and stud must be replaced as a matched set.

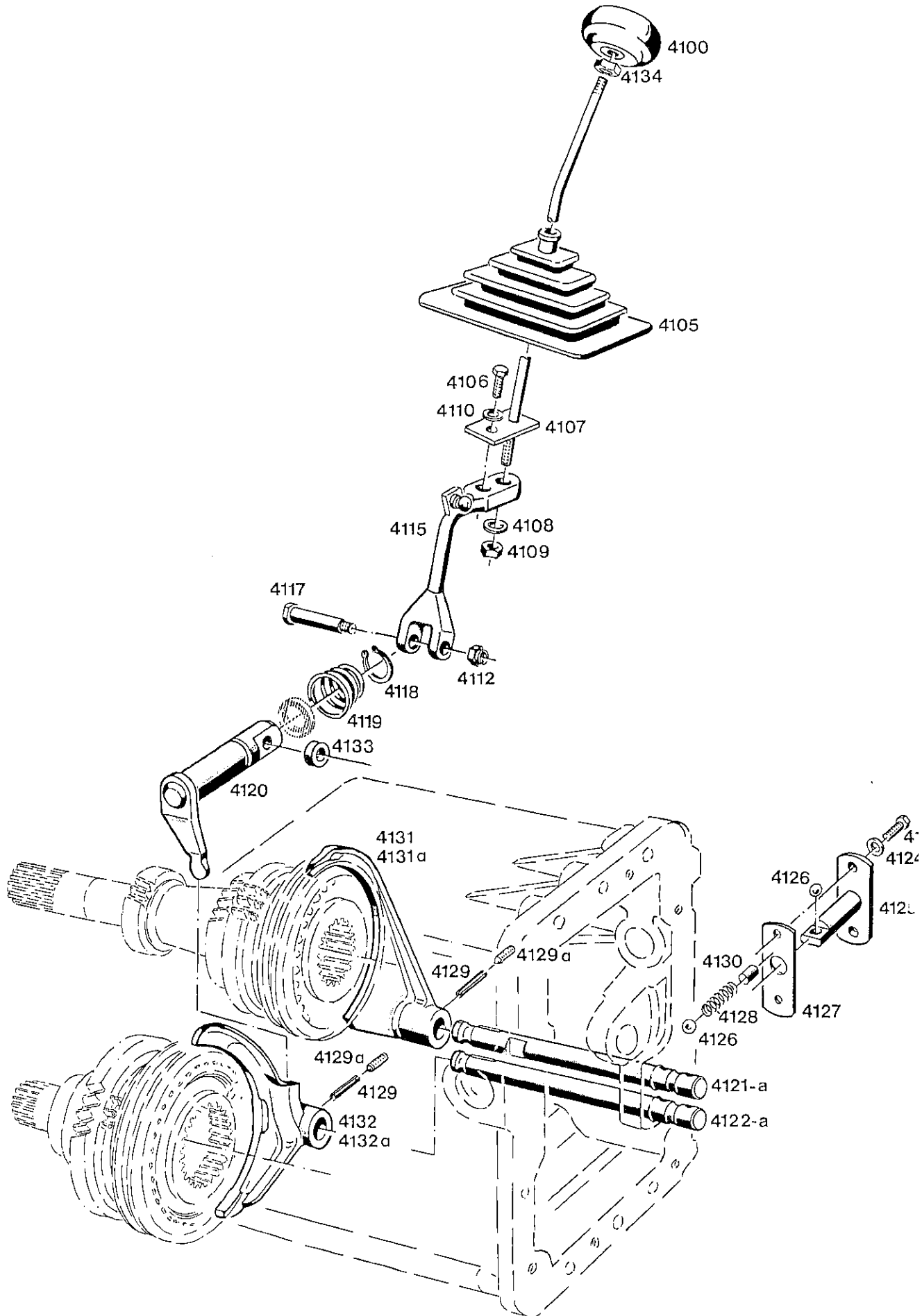
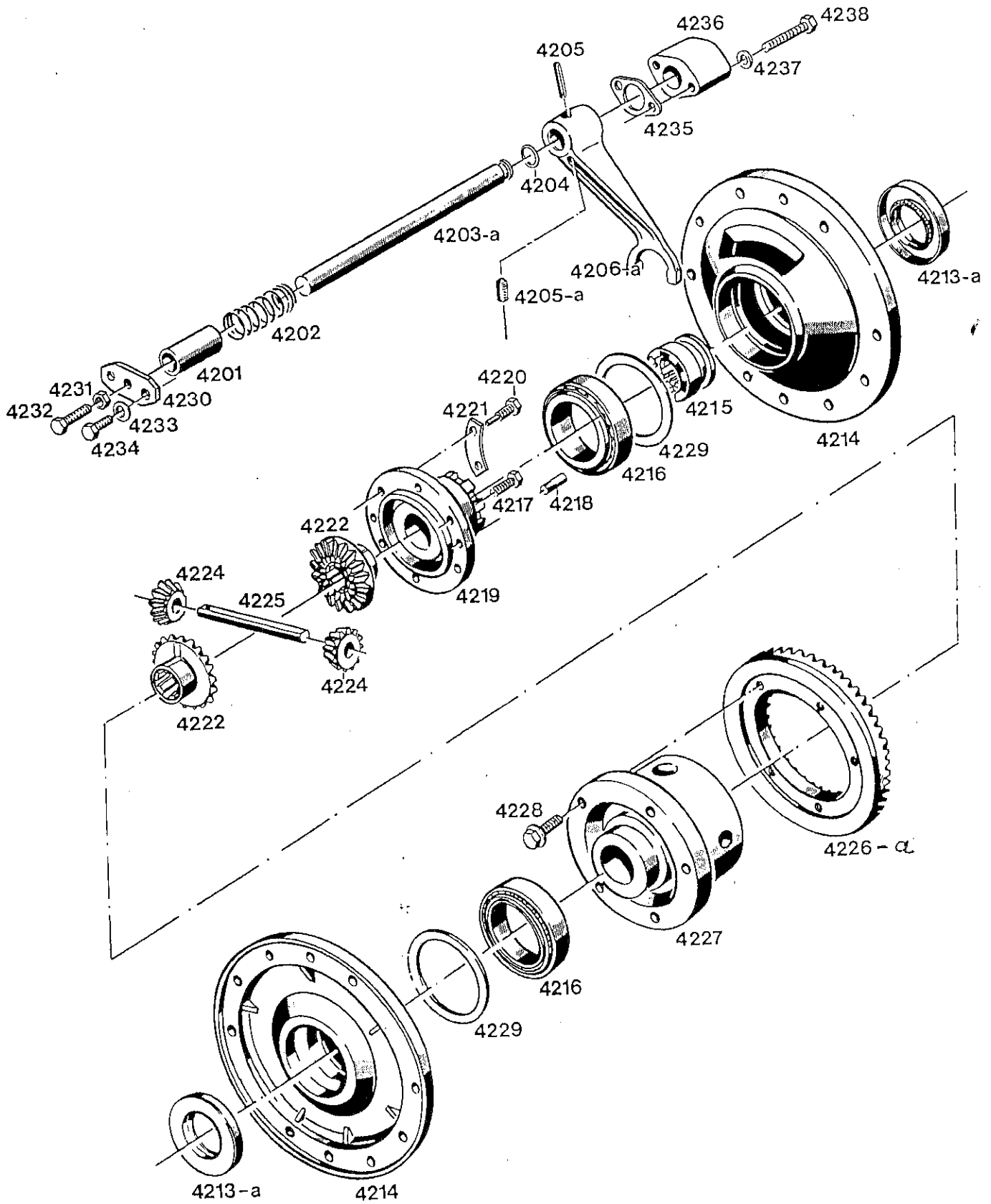


Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
4129a	DIN914M10x12	Gewindestift (mit Loctite 270 montiert)	C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	2 2	Spiral stud C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156
4130	000 991 15 76	Distanzbolzen	Ø 10 x 15	2 2	Spacer bolt
4131	* 6030 075 02 04	Schaltgabel (3./4. Gg.)	C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	1 1	Selector fork (3./4. g.) C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155
4131a	6030 075 04 04	Schaltgabel (3./4. Gg.)	C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	1 1	Selector fork (3./4. g.) C 40 from chassis No. 410 50101 C 50 from chassis No. 411 50156
4132	* 6030 075 02 03	Schaltgabel (1./2. Gg.)	C 40 ca. bis FG. Nr. 410 50100 C 50 ca. bis FG. Nr. 411 50155	1 1	Selector fork (1./2. g.) C 40 up to chassis No. 410 50100 C 50 up to chassis No. 411 50155
4132a	6030 075 04 03	Schaltgabel (1./2. Gg.)	C 40 ca. ab FG. Nr. 410 50101 C 50 ca. ab FG. Nr. 411 50156	1 1	Selector fork (1./2. g.) C 40 up to chassis No. 410 50101 C 50 up to chassis No. 411 50156
4133	000 991 22 41	Scheibe (Ø 22 x Ø 10,5 x 5)	Ca. ab 1986	1 1	Shim (from approx. 1986)
4134	DIN439M12	Fl. Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut, flat

\* Ab ca. Juni 1983 werden im Ersatzfall nur „a“ Teile geliefert. Teile können nur im Zusammenbau (Schaltwelle, Schaltgabel und Gewindestift) getauscht werden.

\* From June 1983 only parts with an „a“ behind the III. No. are supplied. Selector shaft, selector fork and stud must be replaced as a matched set.





**BILDTAFEL NR. 54**  
**DIFFERENTIAL HINTEN**

**TABLE NO. 54**  
**REAR DIFFERENTIAL**

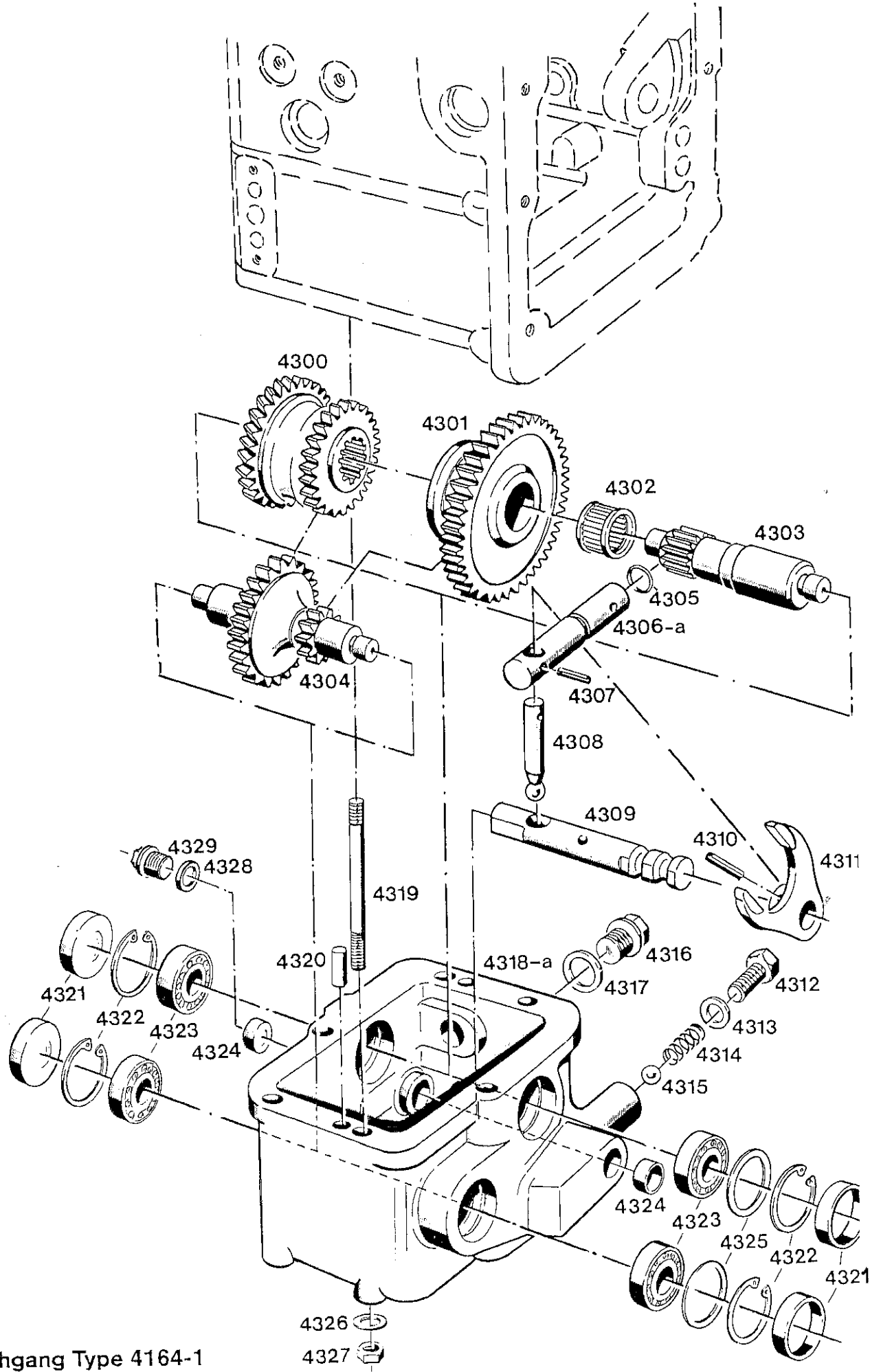
**B 24**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
4201	000 994 32 23	Distanzrohr	22 x Ø30 x 48	1 1	Spacer tube
4202	000 992 52.01	Druckfeder	Ø22 x 45 x Ø3,6	1 1	Pressure spring
4203 *	6030 082 03 22	Schaltwelle	Ø20 x 214	1 1	Selector shaft
4203a	121 130	Schaltwelle (Ø20 x 214)	verschraubte Aus- führung	1 1	
4204	000 997 01 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø20 x Ø4	1 1	Ring seal
4205 *	DIN7343-6x32	Spiralstift		1 1	Spiral stud
4205a	023 517	Gewindestift	M10 x 12	1 1	Stud
4206 *	6030 082 02 03	Schaltgabel		1 1	Selector fork
4206a	121 131	Schaltgabel (verschraubt)		1 1	Selector fork
4213	DIN3760-40x62x7	Wellendichtring	Bis Ende 1986 im Ersatzfall 2713a	2 2	Oil seal (up to end 1986 - replace by 2713a)
4213a	025 111	Wellendichtring (DIN3760A40x62x7 FP)	Ab Ende 1986	2 2	Oil seal (from end 1986)
4214	6030 082 03 48	Lagerdeckel (Ø 215)	mit Loctite 573 m.	2 2	Bearing cover
4215	A16 082 80 13	Schaltmuffe	Ersetzt Nr. A15 082 A 13 (Werkstoffänderung) C 40 ab FG. Nr. ca. 410 00925 C 50 ab FG. Nr. ca. 411 01135	1 1	Selector shaft (replacing A15 082 A 13) Material changed C 40 from appr. No. 410 00925 C 50 from appr. 411 01135.)
	<u>6030 080 X4 01</u>	<u>ZSB. DIFFERENTIAL</u> (best. aus Teilen 4216-4225, 4227, 4228)		1 1	<u>DIFFERENTIAL ASS.</u> (cons. of parts 4216-4225 4227, 4228)
4216	000 997 10 67	Kegelrollenlager	41 x 68 x 18	2 2	Taper roller bearing
4217	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube		5 5	Hexagon screw
4218	DIN1472-6x16	Paßkerbstift		2 2	Grooved pin
4219	6030 082 01 31	Deckel	Ø90 x 51	1 1	Cover
4220	000 990 52 30	Sechskantschraube mit Zapfen	M8 x 45	1 1	Hexagon screw w. trunnion
4221	000 994 08 60	Sicherungsblech		3 3	Locking tab
4222	A15 082 A 10	Ausgleichskegelrad groß	Ø62,7 x 30	2 2	Equaliz, gear large
4224	A15 082 A 05	Ausgleichskegelrad klein	Ø46 x 15	2 2	Equaliz, gear small
4225	6030 082 01 09	Differentialbolzen	Ø14 x 88	1 1	Differential bolt
4226	6030 070 X2 95	Zsb Radsatz (Tellerad u. Kegelrad- welle Ø55 x 417)	Im Reparaturkit 1-1 4226a mit Teilen 3337, 3029 u 3028		
4226a	125 723	Zsb Radsatz (Tellerad u. Kegelrad- welle Ø55 x 448)	Ab März 1990		
4226	6030 070 X2 95	Tellerad hinten mit Kegelradwelle 3917	Ø170 x 26,5	1 1	Rear crown wheel w. beve pinion shaft 3917
4227	6030 082 04 04	Differentialgehäuse	Ø128	1 1	Differential housing (Ø128)
4228	000 990 01 47	Sicherungsschraube	M10 x 25	5 5	Fixing screw
4229	DIN988-55x68x0,1	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-55x68x0,2	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-55x68x0,5	Paßscheibe		n. B.	Shim
	DIN988-55x68x1,0	Paßscheibe		n. B.	Shim

\* Teile eingebaut bis FG. Nr.  
C 40 41050100, C 50 41300174  
nur kpl. gegen a-Teile austauschbar.

\* Parts assembled in C 40 chassis No. 41050100,  
C 50 up to No. 41300174 only interchangeable  
for „a“ parts as a complete set.





Kriechgang Type 4164-1  
Creep gear type 4164-1  
Bildtafel - table - No. 55

BILDTAFEL NR. 55  
KRIECHGANG TYPE 4164-1/4162-3

TABLE NO. 55  
CREEP GEAR TYPE 4164-1/4162-3

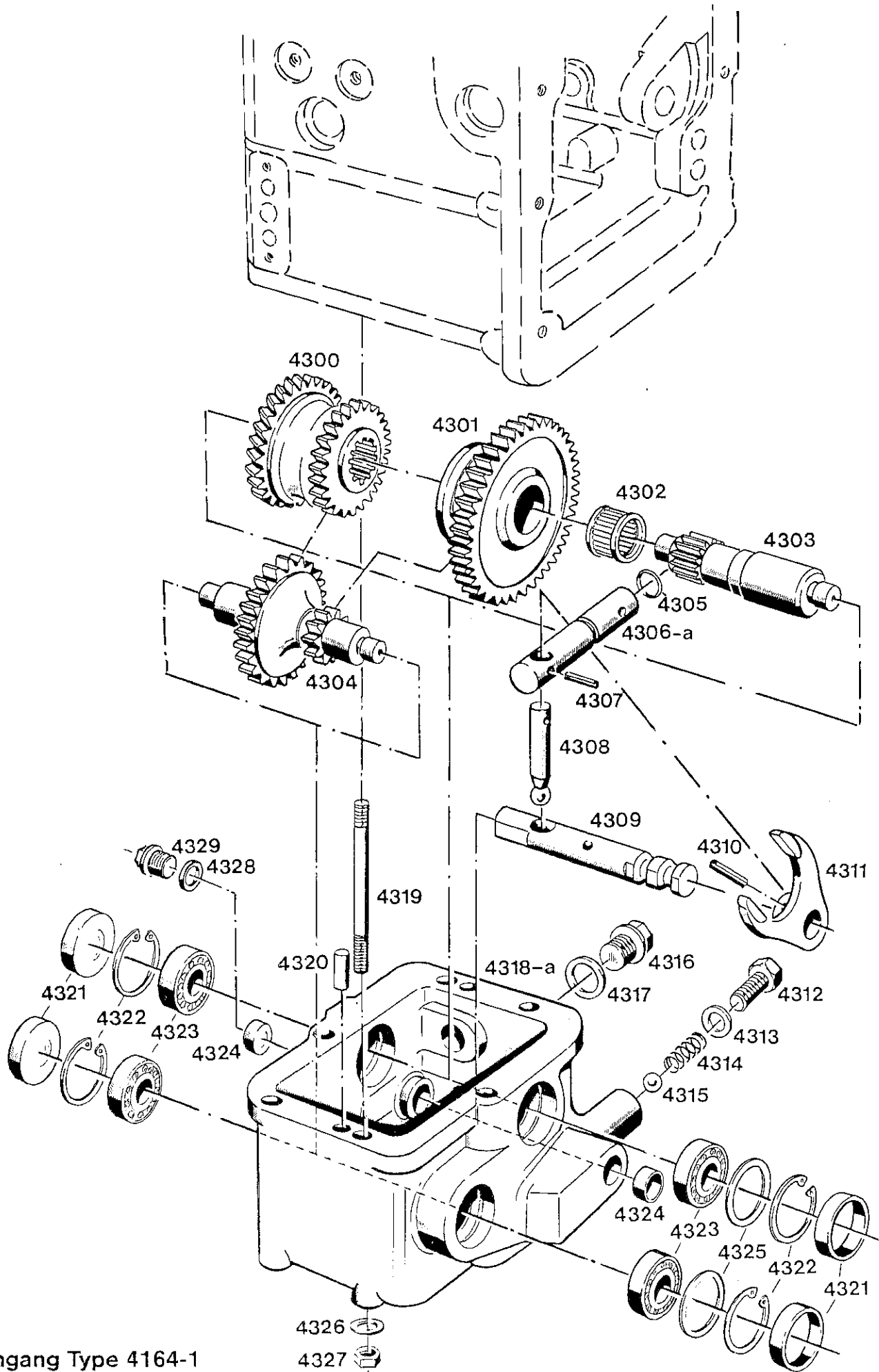


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	5262-10	ZSB. KRIECHGANG GRUNDGETRIEBE (best aus Teilen der Tafel 55 u. 56a ohne Schaltstange)	Bei 2500 U/min bis ca 800 m pro Std. Ersetzt 4164-1 mit Schaltstange	1	C40 C50
4300	5264 073 80 03	* Doppelzahnrad	Ø79,6 x 53	1	1 Twin gear
4301	5264 074 80 29	Schaltrad	Ø114,3 x 26	1	1 Selector gear
4302	000 997 75 58	Nadelhülse	30 x 37 x 26	1	1 Needle cage
4303	5264 074 80 18	* Welle	Ø30 x 123	1	1 Shaft
4304	5264 073 80 01	* Vorgelegewelle		1	1 Reduction gear shaft
4305	000 997 01 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø20 x Ø4	1	1 Ring seal
4306	5264 075 01 12	Schaltfingerwelle (Ø20 x 87)	Eingebaut bis zur neuen Betätigung Tafel 56a.	1	1 (used until new version of control is assembled as per table 56a)
4306a	122 041	Schaltfingerwelle (Ø20 x 128)	Eingebaut ab neuer Betätigung.	1	1 Selector finger shaft (used from assembly of n version of control)
4307	DIN1481-6x20	Spannstift		1	1 Tension pin
4308	A 082 A 27	Schaltfinger	Ø12 x 60	1	1 Selector finger
4309	5264 075 80 01	Schaltwelle	Ø20 x 128	1	1 Selector shaft
4310	DIN7343-6x32	Spiralstift		1	1 Spiral stud
4311	A10 075 01 06	Schaltgabel		1	1 Selector fork
4312	DIN933M12x20	8.8 Sechskantschraube		1	1 Hexagon screw
4313	000 997 04 30	Dichtung	Ø13 x Ø20 x 1,5	1	1 Gasket
4314	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27 x Ø1,6	1	1 Spring
4315	DIN5401-10V	Kugel		1	1 Ball
4316	DIN910M20x1,5	Verschlussschraube		1	1 Sealing screw
4317	DIN7603A20x26CU	Flachdichtung		1	1 Flat gasket
4318	5264 071 80 01	* Gehäuse (mit Loctite 573 montieren)	Bis FG. Nr. .... Im Ersatzfall 4318a zus. mit Teilen 4328 und 4329.	1	1 Housing (assemble w. sealing compound) (up to chassis No. .... For replacement use 4318 tog. w. parts 4328 and 43
4318a	5264 071 81 01	Gehäuse (mit Loctite 573 montieren)	Ab FG. Nr. .... mit Gewinde für Stopfen 4329.	1	1 Housing (assemble w. sealing compound 573) (from chassis No. .... with thread for plug 4329
	000 982 05 20	Loctite 573	50 ccm	1	1 Sealing compound (Loctite 573)
4319	DIN939M10x110	8.8 Stiftschraube		6	6 Stud
4320	DIN7-10x20	Zylinderstift	10m6 x 20	2	2 Set pin
4321	DIN443-36	Verschlussdeckel		4	4 Sealing cover
4322	DIN472-35x1,5	Sicherungsring		4	4 Circlip
4323	DIN625-6202	Ringrillenlager	15 x 35 x 11	4	4 Deep-groove ball bearing
4324	DIN443-20	Verschlussdeckel Form A	1 Stück ab FG. Nr. ...	2	2 Sealing cover (1 piece from chassis No. ...
4325	000 991 32 40 000 991 33 40	Beilegescheibe Beilegescheibe	Ø34,5 x Ø26 x 0,2 Ø34,5 x Ø26 x 0,5	n.	B. Shim B. Shim
4326	DIN137B10x18	Federscheibe		6	6 Lock washer
4327	DIN934M10	Sechskantmutter		6	6 Hexagon nut
4328	DIN7603A22x27CU	Dichtring	} Ab FG. Nr. .....	1	1 Sealing ring } from chass
4329	DIN7604M22x1,5	Verschlussschraube		1	1 Sealing plug } No. ....

\* Beim Superkriechgang Type 4162-3  
(300 m pro Std. bei 2500 U/min) sind  
folgende Teile eingebaut.

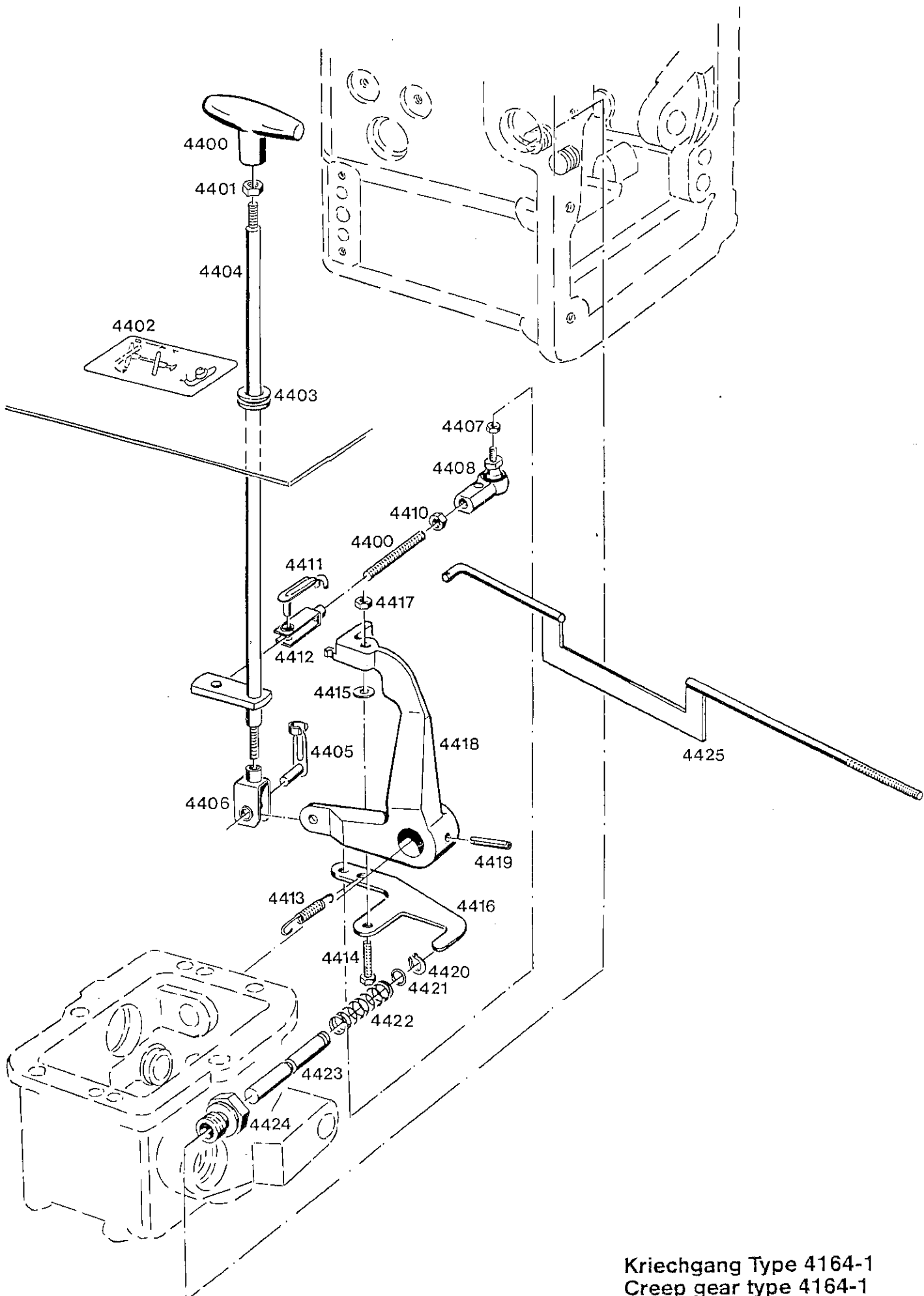
\* The super creep gear type 4162-3  
(300 m/h at 2500 rpm) comprises the  
follow. parts.

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C40 C50	
	5262-11	ZSB SUPERKRIECH- GANG GRUNDGE- TRIEBE (nachfolgende Teile unterscheiden sich zum 5262-10 5262-11 = ohne Schaltstange)	Bei 2500 U/min 1 bis ca. 300 m pro. Std. Ersatz 4162-3 mit Schalt- stange	1	
4300a	5262 073 01 03	Doppelzahnrad	Ø79,6xØ51,6x27,5	1	Twin gear
	5262 073 02 03	Doppelzahnrad	Ø64,5xØ58,8x22	1	Twin gear
	5262 073 03 03	Doppelzahnrad	Ø97,8xØ84,4x23	1	Twin gear
4303a	5262 074 01 18	Welle	Ø30 x 123	1	Shaft
4304a	5262 073 01 01	Vorgelegewelle	Ø90,6xØ33,7x123	1	Intermediate shaft
	DIN988SS30x42x2,5	Stützscheibe		2	Supporting shim
	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		2	Circlip
	000 997 11 58	Nadelkäfig	30 x 35 x 20	2	Needle cage
4318b	5262 071 01 01	Gehäuse		1	Housing



Kriechgang Type 4164-1  
Creep gear type 4164-1  
Bildtafel - table - No. 55

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerkm. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>4162-3</u>	<u>SUPERKRIECHGANG</u> (best. aus Grundgetriebe und Schaltgestänge)	Bei 2500 U/min bis ca. 300 m pro Std.	C 40 C 50 1 1	<u>SUPER CREEP GEAR</u> (cons. of basic gearbox and selector rods) Approx. 300 m/h at 2500 rpm.
4300a	5262 073 01 03	Doppelzahnrad	Ø79,6xØ51,6x27,5	1 1	Twin gear
	5262 073 02 03	Doppelzahnrad	Ø64,5xØ58,8x22	1 1	Twin gear
	5262 073 03 03	Doppelzahnrad	Ø97,8xØ84,4x23	1 1	Twin gear
4303a	5262 074 01 18	Welle	Ø30 x 123	1 1	Shaft
4304a	5262 073 01 01	Vorgelegewelle	Ø90,6xØ33,7x123	1 1	Intermediate shaft
	DIN988SS30x42x2,5	Stützscheibe		2 2	Supporting shim
	DIN471-30x1,5	Sicherungsring		2 2	Circlip
	000 997 11 58	Nadelkäfig	30 x 35 x 20	2 2	Needle cage
4318b	5262 071 01 01	Gehäuse		1 1	Housing



Kriechgang Type 4164-1  
 Creep gear type 4164-1  
 Bildtafel - table - No. 56  
 bis Ende 1986



BILDTAFEL NR. 56  
SCHALTGESTÄNGE FÜR KRIECHGANG  
BIS ENDE 1986

TABLE NO. 56  
SELECTOR LINKAGE FOR  
CREEP GEAR - UP TO END 1986

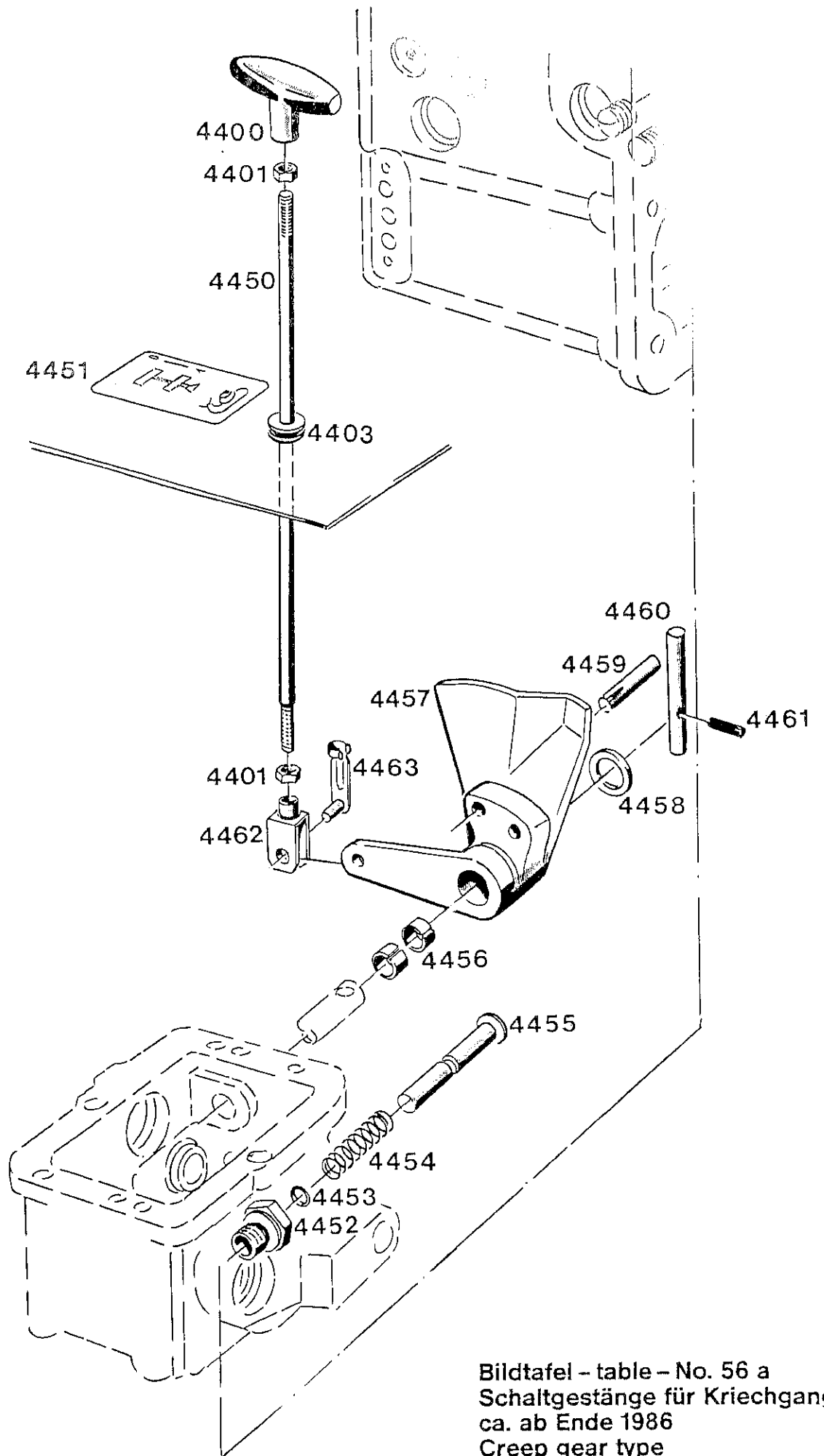
Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
4400	000 999 05 02	Handgriff	M8	1 1	Handle grip
4401	DIN934M8	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
4402	000 001 04 01	Schaltschild	50 x 80	1 1	Selector diagramme
4403	000 997 19 14	Gummitülle	Ø24 x 9	1 1	Rubber socket
4404	4162 070 02 35	Zsb. Schaltstange	Ersetzt 4164 070 01 35	1 1	Selector rod ass. (replacing 4164 070 01 35)
4405	000 990 01 26	ES-Bolzen	ES8 x 16	1 1	ES-bolt
4406	000 990 02 19	Gabelkopf	G8 x 16	1 1	Clevis
4407	DIN934M6	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
4408 *	000 990 01 18	Winkelgelenk	M6	1 1	Angle joint
4409 *	DIN976M6x40	Gewindebolzen	Ersetzt M6 x 30	1 1	Thread bolt
4410 *	DIN934M6	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
4411 *	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES6 x 24	1 1	ES-bolt
4412 *	000 990 01 19	Gabelkopf	G6 x 24	1 1	Clevis
4413	000 992 44 12	Zugfeder		1 1	Draw spring
4414	DIN933M8x40	8.8 Sechskantschraube		1 1	Hexagon screw
4415	DIN125-8,4	Scheibe	A 8,4	2 2	Shim
441	4164 075 01 05	Schaltfinger		1 1	Selector finger
4417	DIN985M8	Sechskantmutter SS.		1 1	Hexagon nut
4418	4164 075 01 13	Schalthebel		1 1	Selector lever
4419	DIN7343-6x32	Spiralstift		1 1	Spiral stud
4420	DIN471-12x1	Sicherungsring		1 1	Circlip
4421	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø8 x Ø12 x 2	1 1	Ring seal
4422	000 992 41 01	Druckfeder	Ø15 x 46 x Ø1,25	1 1	Pressure spring
4423	5264 075 80 14	Sicherungsbolzen	Ø12 x 67	1 1	Locking bolt
4424	000 990 28 29	Führungsschraube	M20 x 1,5	1 1	Guide screw
4425	4164 070 01 88	Zsb. Zugstange rechts (an stelle von Brems- zugstange 3243)	Länge von 550 in 580 geändert. Entfällt ab neuer Betätigung (Bild- tafel 56a)	1 1	Drawrod ass. right (in place of brake rod 3243). (Length of 550 mm changed to 580 mm) Omitted from assembly of new controls (table 56a).

\* Einstellmaß 80 mm mittig gemessen.

\* Adjustment measure 80 mm measured from the center.

Neue Betätigungsteile siehe Bildtafel 56a.  
Umbau nicht vorgesehen.

New version of operation parts see on table 56a.  
Modification not intended.



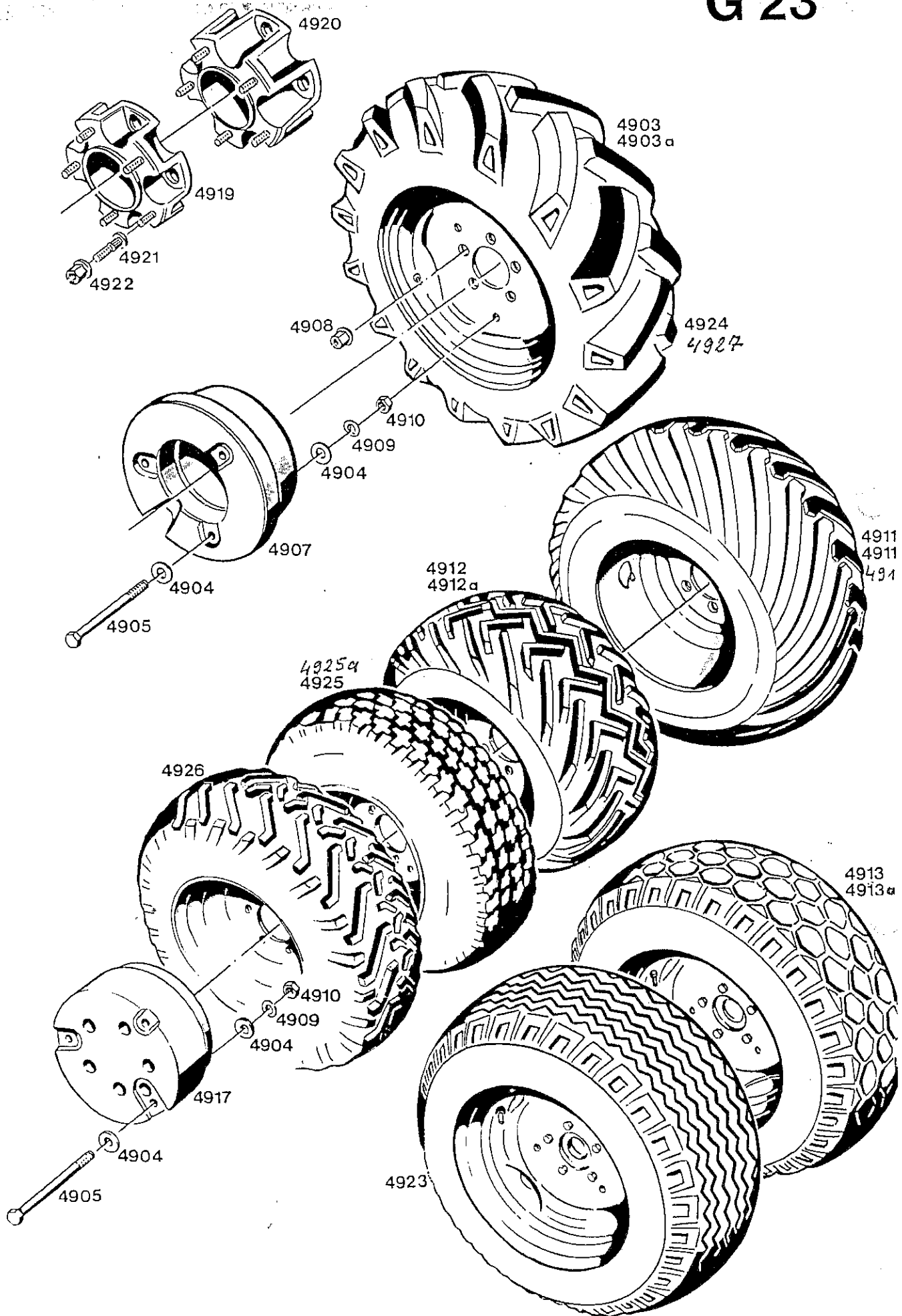
Bildtafel - table - No. 56 a  
 Schaltgestänge für Kriechgang  
 ca. ab Ende 1986  
 Creep gear type

BILDTAFEL NR. 56a  
 SCHALTGESTÄNGE FÜR KRIECHGANG  
 4164-1/4162-3 AB ENDE 1986

TABLE NO. 56a  
 SELECTOR ROD FOR CREEPER GEAR  
 4164-1/4162-3 - FROM END 1986

F 24

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
4400	000 999 05 02	Handgriff	M8	1 1	Handle grip M8
4401	DIN934M8	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
4403	000 997 19 14	Gummitülle		1 1	Rubber socket
4450	<i>4162-71</i>	Schaltstange ( $\phi 12 \times 435$ )	<i>E. 122 316</i>	1 1	Selector rod
4451	122 317	Schaltschild	50 x 80	1 1	Selector diagram
4452	000 990 28 29	Führungsschraube		1 1	Guide screw
4453	000 997 25 09	Ringdichtung		1 1	Ring seal
4454	000 992 41 01	Druckfeder	$\phi 15 \times 46 \times 1,25$	1 1	Pressure spring
4455	122 040	Sicherungsbolzen	$\phi 15 \times 68$	1 1	Locking bolt
4456	000 994 66 23	Lagerbüchse	$\phi 22 \times 23 \times 15$	2 2	Bearing bush
4457	121 265	Schalthebel	140 x 42	1 1	Selector lever
4458	000 991 17 39	Beilegscheibe	$\phi 20,5 \times 28 \times 0,5$	1 1	Shim
4459	DIN1472-10x36	Paßkerbstift		2 2	Key
4460	122 039	Mitnehmer	$\phi 12 \times 68$	1 1	Follower
4461	DIN1481-6x20	Spannstift		1 1	Tension pin
4462	000 990 03 19	Gabelkopf		1 1	Clevis
4463	000 990 08 26	ES-Bolzen	8 x 32	1 1	ES-bolt
	122 714	Anbauanleitung		1 1	Assembly instructions



BILDTAFEL NR. 62  
REIFEN, ZUSATZGEWICHTE

TABLE NO. 62  
TYRES, BALLAST WEIGHTS

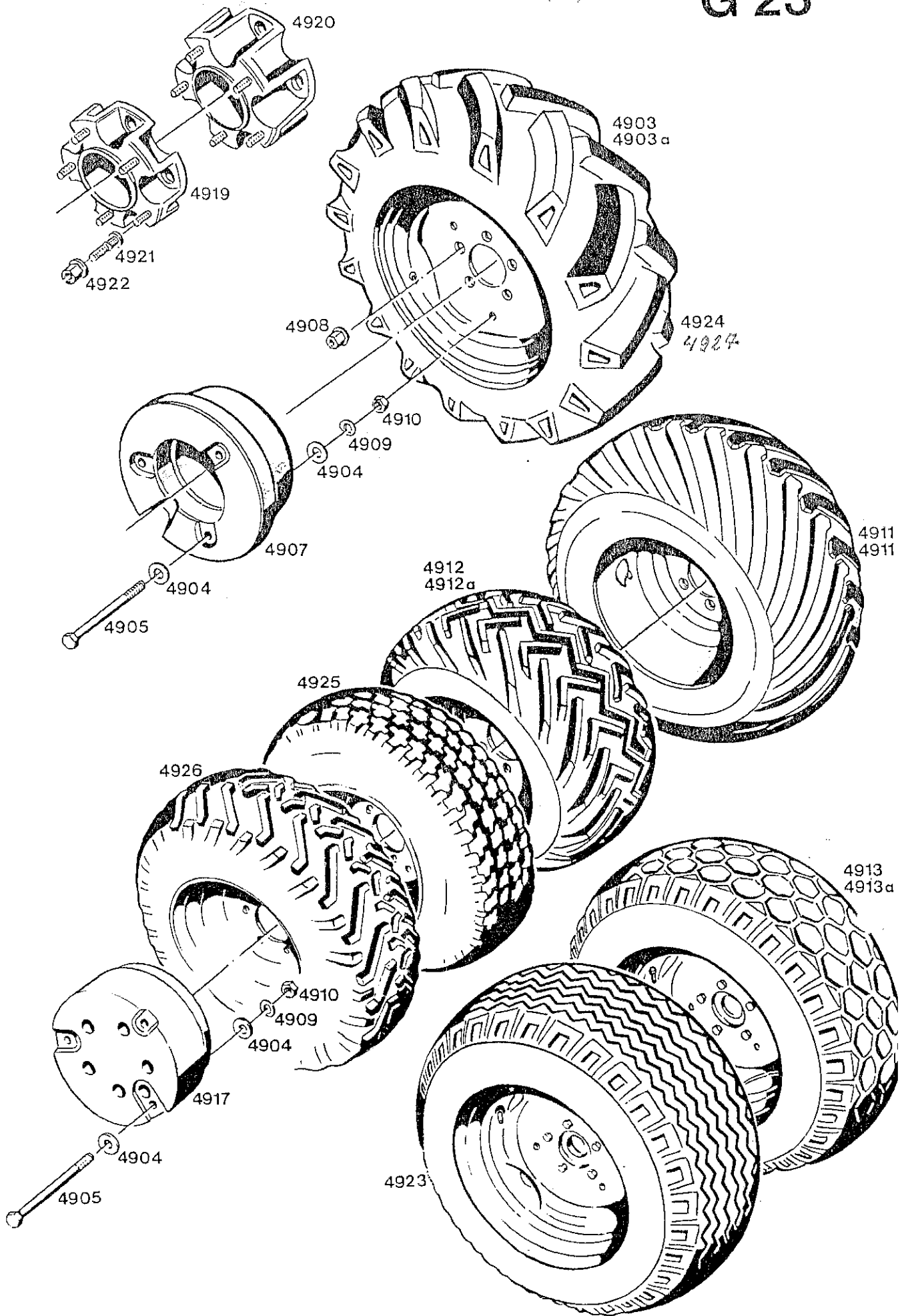
G 24

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
4903 *	4131-2	ZSB. RAD KPL.	10.5/80-18 AS 8 PR	4 4	WHEEL ASS. CPL.
	000 172 56 15	Scheibenrad	9 x 18 (EPT 0)	4 4	Wheel rim
	000 172 44 02	Schlauch	10,5 x 18	4 4	Tube (w. water valve)
	**000 172 55 01	Decke (Reifen)	10,5/80-18 AS Implement (6 PR oder 8 PR)	4 4	Tyre (outer cover) 10,5/80-18 AS (6 PR or 8 PR)
4903a*	4131-13	ZSB. RAD KPL.	10.5/80-18	4 4	WHEEL ASS. CPL.
	000 172 68 15	Scheibenrad	9 x 18 (EPT 37)	4 4	Wheel rim
	000 172 44 02	Schlauch	10,5 x 18	4 4	Tube
	000 172 55 01	Reifen	10,5/80x18 8 PR 8 PR ab Mitte 1986	4 4	Tyre (outer cover)
4904	000 991 17 41	Scheibe	12,3 x Ø30 x 3	12 12	Shim
4905	DIN931M12x120	8.8 Sechskantschraube		6 6	Hexagon screw
4907	4134-1	ZSB. RADZUSATZ- GEWICHT (mit Teilen 4904-4905, 4909, 4910)	Ø384; 42 kg passend für Bereifung 4903 und 4913	2 2	WHEEL WEIGHT CPL. (suitable for tyres 4903 and 4913) (w. parts 4904-4905, 4909, 4910)
4908	DIN74361M14x1,5	A14 Kugelbundmutter		20 20	Spher, collar nut
4909	DIN137B12	Federscheibe		6 6	Lock washer
4910	DIN934M12	Sechskantmutter		6 6	Hexagon nut
4911 *	4131-6	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg) Nicht für Frontlader passend.	400/60-15,5 Profil 404	4 4	WHEEL ASS. CPL. (Trelleborg) Not suitable in connect. w. front loader.
	000 172 51 15	Scheibenrad	13.00-15.5	4 4	Wheel rim
	000 172 54 02	Schlauch	4.00-15.5	4 4	Tube
	000 172 54 01	Decke (Reifen)	400/60-15,5/6T 404	4 4	Tyre (outer cover) 400/60-15,5/6T 404
4911a***	4131-11	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg) Profil T 404	350/60-17,5	4 4	WHEEL ASS. COMPLET (Trelleborg) Profile T 404
	023 589	Scheibenrad	11,75 x 17,5	4 4	Wheel rim
	023 588	Schlauch	350/60-17,5	4 4	Tube
	023 587	Decke	350/60-17,5 4 PR	4 4	Tyre (outer cover)
4911b	4131-12	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg Profil T404)	400/60-15,5	4 4	
	021 050	Scheibenrad (13,00-15,5)	000 172 51 15	4 4	
	018 977	Schlauch (400-15,5)	000 172 54 02	4 4	
	024 906	Reifen	400/60-15,5 6 PR	4 4	
4912 *	4131-8	ZSB. RAD KPL. (TERRA)	31 x 15,50-15	4 4	WHEEL ASS. CPL. (TERRA)
	000 172 65 15	Scheibenrad	13 LB x 15	4 4	Wheel rim
	000 172 36 02	Schlauch	E. 000 172 34 02	4 4	Tube
	000 172 60 01	Decke (Reifen)	31 x 15,50-15 (4 PR oder 6 PR)	4 4	Tyre (outer cover) 31 x 15,50-15
4912a***	4631-4	ZSB. RAD KPL. (TERRA)	31 x 11,5-15 LT Bis Mitte 86 im Ersatzfall 4631-7 oder 4631-9 nur satzweise austauschbar.	4 4	WHEEL ASS. COMPLET (TERRA)
	023 037	Scheibenrad	8.00 JJ x 15	4 4	Wheel rim
	018 981	Ventil	Ersetzt Nr. 000 172 42 03	4 4	Valve (replacing 000 172 42 03)

\* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung links, rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

\* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief



BILDTAFEL NR. 62  
REIFEN, ZUSATZGEWICHTE

TABLE NO. 62  
TYRES, BALLAST WEIGHTS

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	023 038	Decke (Reifen)	31 x 11,5-15 LT Bis Mitte 1986 im Ersatzfall 025 753 oder 025 757 nur satzweise austauschbar.	C 40 C 50 4 4	Tyre (outer cover)
4913 *	4131-10	ZSB. RAD KPL. (CONTI)	13,0/65-18	4 4	WHEEL COMPLETE (CONTI)
	000 172 71 15	Scheibenrad	11 x 18	4 4	Wheel rim
	000 172 58 02	Schlauch (m. Ventil)	12,0 - 18	4 4	Tube
	000 172 65 01	Decke (Reifen)	13,0/65 - 18 (6 PR)	4 4	Tyre
4913a *	4631-5	ZSB. RAD KPL. (CONTI)	10,0/75-15,3	4 4	WHEEL ASS. CPL. (CONTI)
	023042	Scheibenrad	9,00 x 15,3	4 4	Wheel rim
	023043	Schlauch	10,0 - 15,3	4 4	Tube
	023044	Decke (Reifen)	10,0/75-15,3/8 PR	4 4	Tyre (outer cover)
4917	4134-2	ZSB. RADZUSATZ- GEWICHT (mit Teilen 4904, 4905, 4909, 4910 für Bereifungen 4911, 4912, 4913a)	Ø292; 43 kg	2 2	WHEEL WEIGHT ASS. (compr. parts 4904, 4905 4909, 4910, for tyres 4911, 4912, 491
4919	572	ZSB. NABENZWISCHEN- STÜCK (mit Teilen 4921, 4922)	55 mm	4 4	HUB SPACERS CPL. 55 mm (compr. parts 4921, 4922)
4920	5092-3	ZSB. NABENZWISCHEN- STÜCK (mit Teilen 4921, 4922)	100 mm	4 4	HUB SPACERS CPL. 100 mm (w. parts 4921, 4922)
4921	000 990 14 38	Schraubbolzen	M14 x 1,5 x 47	20 20	Screw bolt
4922	DIN74361M14x1,5	A14 Kugelbundmutter		20 20	Spher, collar nut
4923 *	4131-12	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg)	400/60-15,5 Profil T 478 6 PR	4 4	WHEEL ASS. COMPLETE (Trelleborg)
	000 172 51 15	Scheibenrad	13,00-15,5	4 4	Wheel rim
	000 172 54 02	Schlauch	400-15	4 4	Tube
	024 906	Reifen	T 478 6 PR	4 4	Tyre
4924	3631-5	ZSB. RAD KPL.	10,0/75-15,3 8 PR	4 4	WHEEL ASSEMBLY COM
	023 042	Scheibenrad	9,00 x 15,3	4 4	Wheel rim
	023 043	Schlauch	10,0-15,3	4 4	Tube
	023 826	Decke (Conti-Stollenprofil)	10,0/75-15,3 8 PR	4 4	Tyre
4925 *	4631-7	ZSB. RAD KPL. (GOUD YEAR)	31 x 10,50 R15	4 4	WHEEL ASSEMBLY COM (GOUD YEAR)
	023 037	Scheibenrad	8.00 JJ x 15	4 4	Wheel rim
	018 981	Ventil		4 4	Valve
	025 753	Decke	31 x 10,5-R15	4 4	Tyre
4925a	4131-16	ZSB. RAD KPL.	33 x 12,50 R15	4 4	WHEEL ASSEMBLY COM
	025 713	Scheibenrad		4 4	Wheel rim
	018 982	Ventil		4 4	Valve
	026 767	Decke	33 x 12,50 R15 Wrangler Radial LRB-4 PR	4 4	Tyre
4926 *	4631-9	ZSB. RAD KPL. (Trelleborg)	31 x 11,5-15 4 PR	4 4	WHEEL ASSEMBLY COM (Trelleborg)
	023 037	Scheibenrad	8.00 JJ x 15	4 4	Wheel rim
	018 981	Ventil		4 4	Valve
	025 757	Reifen (Decke)	31 x 11,50-15	4 4	Tyre (outer cover)

\* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung links, rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

\* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind benötigt man eine TÜV-Abnahme.

BILDTAFEL NR. 62  
 REIFEN, ZUSATZGEWICHTE

 TABLE NO. 62  
 TYRES, BALLAST WEIGHTS

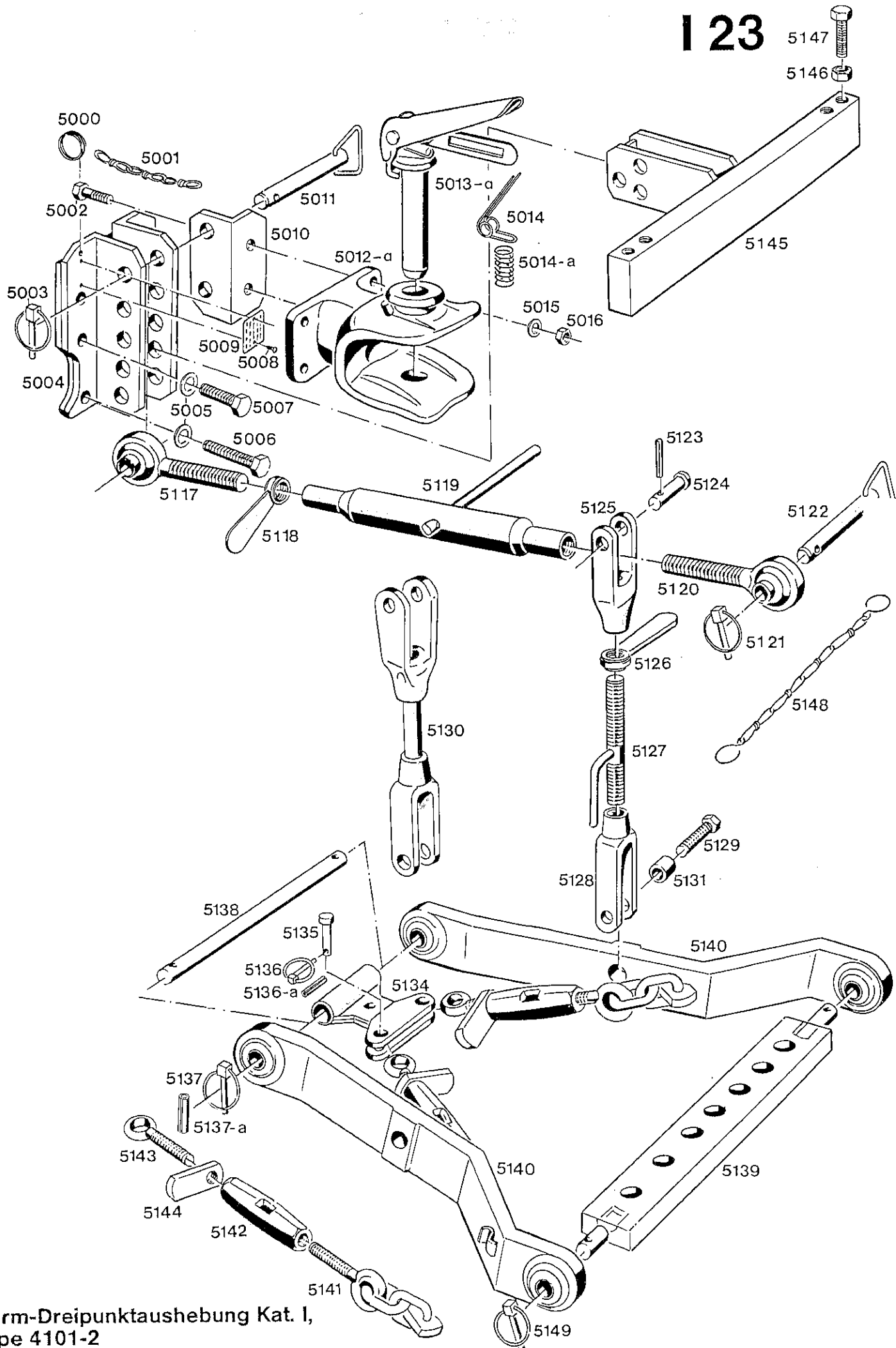
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 40 C 50
4927 *	4131-14	ZSR RAD KPL (Michelin)	10,5 R 18	4 4	
	022 433	Scheibenrad (000 172 56 15)	9x18 (EPT 0)	4 4	
	018 982	Ventil (000 172 43 03)	GS 43/16	4 4	
	025 994	Decke	10,5 R 18 x MPT	4 4	
	4131-15	ZSB RAD KPL (Michelin)	10,5 R 18	4 4	
	022 845	Scheibenrad (000 172 68 15)	9x18 (EPT-37)	4 4	
	018 982	Ventil (000 172 43 03)	GS 43/16	4 4	
	025 994	Decke	10,5 R 18 x MPT	4 4	

\* Bei Bestellungen einzelner Räder muß der Hersteller und die Ausführung links, rechts und Schmal- oder Breitspur angegeben werden.

\* When ordering separate wheels please state make and version, i. e. left, right, narrow or wide track.

Für Bereifungen, die nicht im Kraftfahrzeugbrief aufgeführt sind, benötigt man eine TÜV-Abnahme.





Norm-Dreipunktaushebung Kat. I,  
Type 4101-2  
Cat. I Three-point linkage  
Type 4101-2

**BILDTAFEL NR. 64**  
**NORM-DREIPUNKTAUSHEBUNG KAT. I**  
**TYPE 4101-2**

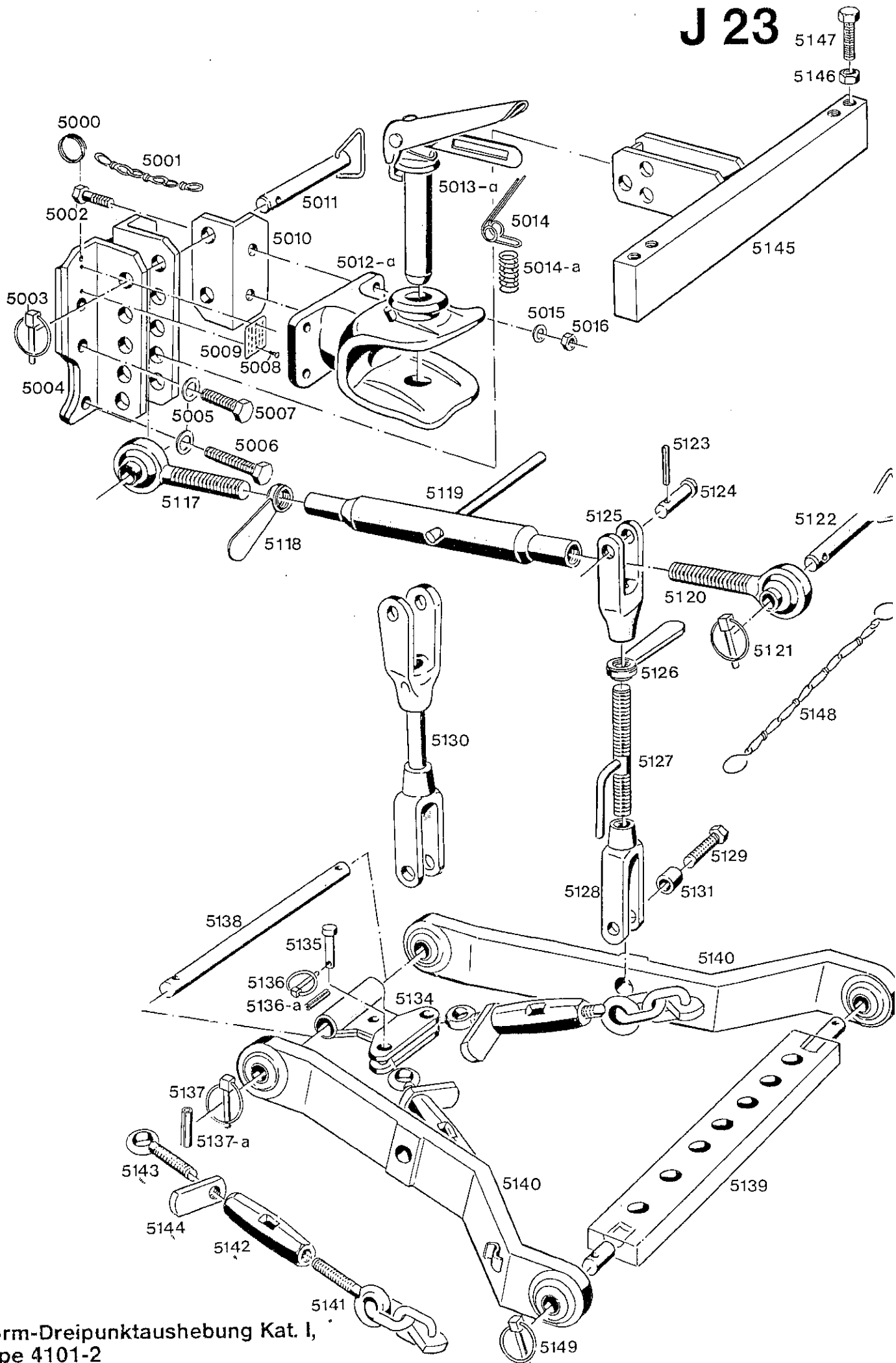
**TABLE NO. 64**  
**CAT. I THREE-POINT LINKAGE**  
**TYPE 4101-2**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6058-1</u>	<u>ZSB. ANHÄNGEKUPP- LUNG</u> (best. aus Teilen 5000 – 5016)		C 40 C 50 1 1	<u>TRAILER HITCH ASS.</u> (compr. parts 5000 – 5016)
5000	000 994 25 45	Ring	Ø25,5 x Ø30	1 1	Ring
5001	000 994 20 82	Knotenkette	200 lg.	1 1	Button chain
5002	DIN933M14x40	8.8 Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
5003	DIN11023-8	Klappstecker		2 2	Dowel pin
5004	6058 060 01 22	Zsb. Anhängelbock		1 1	Hitch mount. bracket
5005	DIN137B14	Federscheibe		7 7	Lock washer
5006	DIN933M14x60	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
5007	DIN933M14x40	8.8 Sechskantschraube		5 5	Hexagon screw
5008	DIN1476-3,5x8	Halbrundkerbnagel		2 2	Ovalhead groove rivet
5009	6058 002 01 30	Typenschild	40 x 30 x 0,5	1 1	Type plate
5010	6058 064 03 16	Winkel	75 x 50 x 9 x 136	2 2	Angle
5011	6058 060 01 11	Zsb. Stecker	Ø19 x 113	2 2	Bolt ass.
5012 *	6058 060 02 73	Zsb. Anhängerkupplung (mit Stecker 5013)	Ausführung Rockinger 273 U 130 F. Austauschbar.	1 1	Trailer hitch (with plug 5013) (Make Rockinger) Interchangeable.
5012a*	6058 060 03 73	Zsb. Anhängerkupplung (mit Stecker 5013a)	Ausführung Cramer KU 814-A	1 1	Hitch ass. (with plug 5013a) (Make Cramer)
5013 *	6058 060 01 72	Zsb. Einhandstecker kpl. (mit 5014)	Ausführung Rockinger Nr. 660 94	1 1	Plug ass. (w. 5014) (Make Rockinger)
5013a*	6058 060 03 72	Zsb. Einhandstecker kpl.	Ausführung Cramer	1 1	Plug ass. cpl. (Make Cramer)
5014	000 992 02 76	Schenkelfeder für Rockinger Kupplung	R. Nr. 550 33	1 1	Helical coiled spring (for Rockinger hitch)
5014a	024 378	Druckfeder für Cramer Kupplung		1 1	Pressure spring for Cramer hitch
5015	DIN137B14	Federscheibe		4 4	Lock washer
5016	DIN934M14	Sechskantmutter		4 4	Hexagon nut
	<u>A20 060 B 65</u>	<u>ZSB. OBERER LENKER</u> (best. aus Teilen 5117– 5120)	Ø 19	1 1	<u>UPPER LINK ARM CPL.</u> (cons. of parts 5117– 5120)
5117	A20 066 01 17	Gelenkauge rechts	M24; Ø 19	1 1	Ball socket shaft RH
5118	A20 066 A 57	Griffmutter	M24	1 1	Handle nut
5119	A20 066 B 52	Spannhülse (m. Knebel)	345 lg.	1 1	Tension sleeve
5120	A20 066 02 17	Gelenkauge links	M24 links; Ø 19	1 1	Ball socket shaft LH
512	DIN11023-8	Klappstecker		2 2	Dowel pin
512z	6058 060 01 11	Zsb. Stecker	Ø 19 x 113	2 2	Connect. link pin ass.
5123	DIN1481-6x40	Spannstift		2 2	Tension pin
5124	000 991 68 18	Bundbolzen	Ø24 x Ø19 x 76	2 2	Collar bolt
5125	6090 066 03 30	Bügel kurz	134 lg.	1 1	Bracket, short
5126	A20 066 A 57	Griffmutter	M24	1 1	Handle nut
5127	5201 060 01 35	Zsb. Spindel		1 1	Spindle ass.
5128	4101 066 02 30	Bügel lang	162 lg.	1 1	Bracket, long
5129	DIN933M16x50	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
5130	4101 060 01 24	Zsb. Zugstange links		1 1	Connect. link ass. LH
5131	000 994 70 23	Distanzrohr	25 x 5 x 26,5	2 2	Spacer tube
5134	6090 060 03 47	Zsb. Kettenhalter		1 1	Chain retainer ass.
5135	A15 066 81 06	Stecker	Ø20 x Ø15 x 50,5	2 2	Connect. link pin
5136	DIN11023-5	Klappstecker K5/6	Bis Mitte 1986	2 2	Dowel pin (up to mid 1986)
5136a	DIN1481-5x28	Spannstift	Ab Mitte 1986	2 2	Tension pin (from mid 1986)
5137	DIN11023-12K	Klappstecker	Bis Mitte 1986	2 2	Dowel pin (up to mid 1986)
5137a	DIN1481-12x60	Spannstift	Ab Mitte 1986	2 2	Tension pin (from mid 1986)
5138	A 066 82 20	Lagerbolzen	Ø22 x 324	1 1	Bearing bolt
5139	6090 060 01 34	Zsb. Anhängeschiene	70 x 30 x 665; Ø22	1 1	Fixing rail ass.

\* Bei Bestellungen von Einhandsteckern  
 Fabrikat der Anhängerkupplung beachten. Die  
 Stecker sind nicht gegeneinander austauschbar.  
 In der Serie werden beide Kupplungsfabrikate  
 wahlweise verwendet.

\* When ordering hitch plugs, pay attention to make  
 of hitch because the plugs are not interchangeable.  
 Both makes are alternatively used in series pro-  
 duction.

# J 23



Norm-Dreipunktaushebung Kat. I,  
Type 4101-2  
Cat. I Three-point linkage  
Type 4101-2

**BILDTAFEL NR. 64**  
**NORM-DREIPUNKTAUSHEBUNG KAT. I,**  
**TYPE 4101-2**

**TABLE NO. 64**  
**CAT. I THREE-POINT LINKAGE**  
**TYPE 4101-2**

**J 24**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5140	<u>4101 060 01 64</u>	<u>ZSB. UNTERER LENKER</u> (best. aus Teilen 5140-- 5144)	70x20x485; Ø22	2 2	<u>LOWER LINK ARM ASS.</u> (cons. of parts 5140-- 5144)
	000 066 22 14	Kugelgelenk-Anschweiß- ende (einzeln)	J Ø22	4 4	Ball and socket joint welding part (separate)
				C 40	C 50
5141	6090 990 01 01	Zsb. Spannkette	M16 links	2 2	Check chain ass.
5142	5201 066 01 52	Spannschloßmutter	M16 x 150	2 2	Setting nut
5143	000 990 16 33	Ösenschraube	M16	2 2	Eyelet bolt
5144	5201 066 01 57	Griffmutter	M16	2 2	Grip nut
5145	<u>5251-2</u>	<u>ZSB. HÜBHEBEL- STÜTZE</u> (Fixierung der Hydraulikhubhebel)	Sonderzubehör	1 1	<u>SUPPORT FOR HYDR. LEVER</u> (fixing of hy- draulic levers)
5146	DIN934M16	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
5147	DIN933M16x45	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
} Special equip- ment					
5148	023 756	Zsb. Knotenkette (mit Klappstecker 5121)	Ersetzt 000 990 02 04	2 2	Button chain (w. dowel pin 5121) (replacing 000 990 02 04)
5149	DIN11023-12K	Klappstecker		2 2	Dowel pin

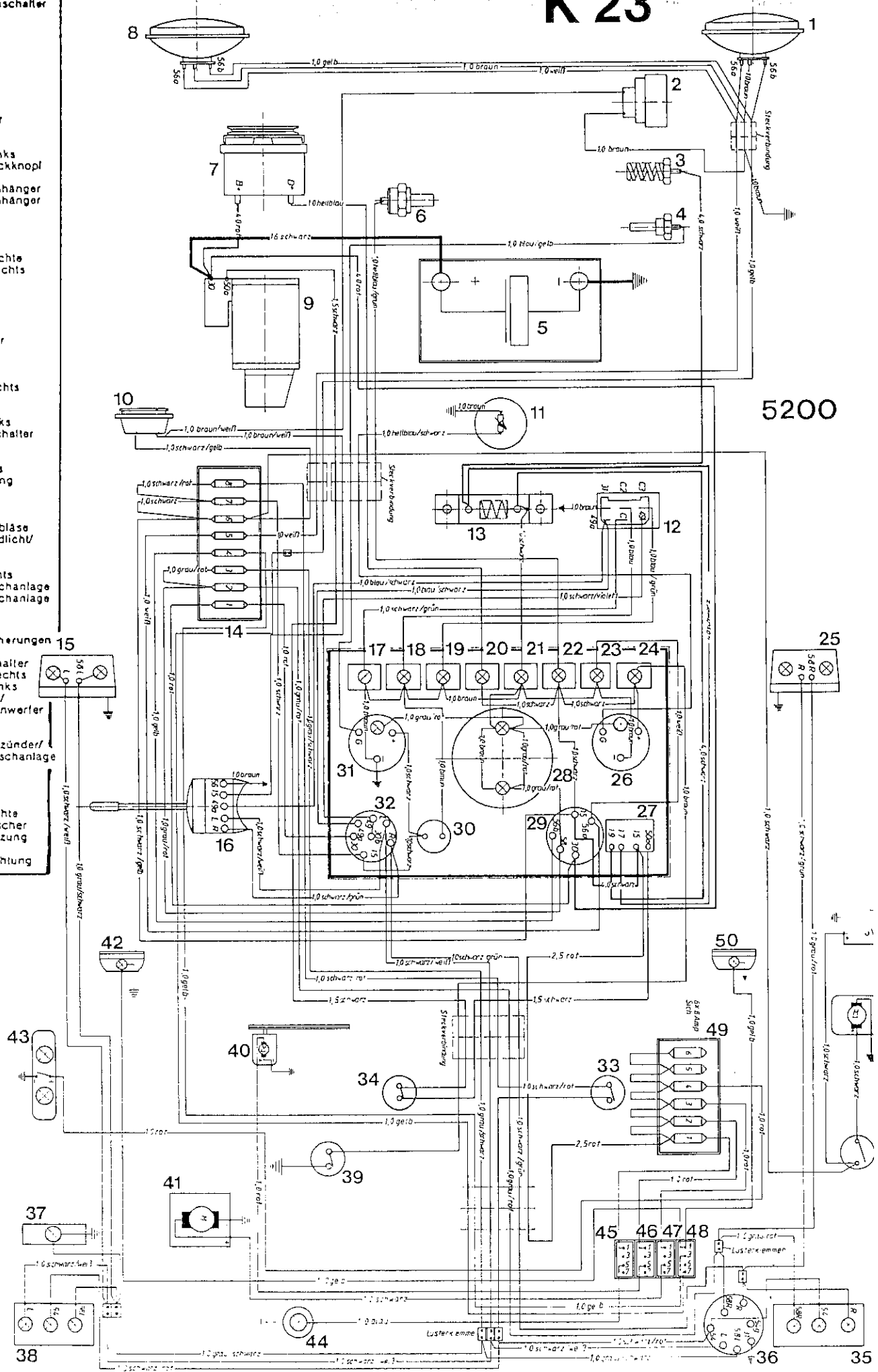
In Sonderfällen wurden beim C 40/C 50  
die Steilaushebung Type 4101-1 eingebaut.  
Bei Ersatzteilbestellungen bitte  
Mikro-Fiche A 40/A 50 verwenden.

In some C 40/C 50 tractors, the special  
three-point linkage Type 4101-1 has been fitted.  
When ordering parts for these, please  
use the micro-fiche A 40/A 50.

# K 23

- 1 Scheinwerfer rechts
- 2 Elektr. Luftfilter-Wartungsschalter
- 3 Gluhkerze
- 4 Temporantgeber
- 5 Batterie
- 6 Oldruckgeber
- 7 Drehstromgenerator
- 8 Scheinwerfer links
- 9 Anläßer
- 10 Signalhorn
- 11 Tankgerät
- 12 Richtungswarnblinkgeber
- 13 Vorwiderstand
- 14 Sicherungsdose
- 15 Positions-Blinkleuchte links
- 16 Blinkerschalter, Horndruckknopf
- 17 Blinkkontrollleuchte
- 18 Blinkkontrollleuchte 1. Anhänger
- 19 Blinkkontrollleuchte 2. Anhänger
- 20 Batteriekontrollleuchte
- 21 Vorglühkontrollleuchte
- 22 Motorölkontrollleuchte
- 23 Fernlichtkontrollleuchte
- 24 Feststellbremskontrollleuchte
- 25 Positions-Blinkleuchte rechts
- 26 Kraftstoffvorratsanzeiger
- 27 Glüh-Anlaß-Schalter
- 28 Traktormeter
- 29 Zündlichtschalter
- 30 2-pol. Steckdose
- 31 Elektr.-Fernthermometer
- 32 Warnlichtschalter
- 33 Bremslichtschalter
- 34 Startersicherheitschalter
- 35 Schluß-Brems-Blinkl. rechts
- 36 Steckdose 7-polig
- 37 Kennzeichenleuchte
- 38 Schluß-Brems-Blinkl. links
- 39 Feststellbrems-Kontr.-Schalter
- 40 Wischermotor
- 41 Heizung-Gebläsemotor
- 42 Arbeitsscheinwerfer links
- 43 Kabinen Innenbeleuchtung
- 44 Rundumleuchte
- 45 Schalter Rundumleuchte
- 46 Schalter für Wischer
- 47 Schalter für Heizung-Gebläse
- 48 Wechselschalter Abblendlicht/ Arbeitsscheinwerfer
- 49 Sicherungsdose Kabine
- 50 Arbeitsscheinwerfer rechts
- 51 Schalter f. Scheibenwaschanlage
- 52 Pumpe für Scheibenwaschanlage
- 53 Zigarettenanzünder

- Funktion der Einzelnen Sicherungen 15**
- Maschine:**  
 Sicherung 1 = Warnlichtschalter  
 Sicherung 2 = Standlicht rechts  
 Sicherung 3 = Standlicht links  
 Sicherung 4 = Abblendlicht/ Arbeitsscheinwerfer  
 Sicherung 5 = Fernlicht  
 Sicherung 6 = Signalhorn/ Zigarettenanzünder/ Scheibenwaschanlage
- Sicherung 7 = Blinklicht**  
**Sicherung 8 = Bremslicht**
- Kabine:**  
 Sicherung 1 = Rundumleuchte  
 Sicherung 2 = Scheibenwischer  
 Sicherung 3 = Gebläse-Heizung  
 Sicherung 4 = Kabinen Innenbeleuchtung



5201

5200

**BILDTAFEL NR. 65**  
**KABELSATZ, DICHTUNGSSÄTZE**

**TABLE NO. 65**  
**CABLE SETS, GASKET KITS**

**K 24**

Bild-Nr. Ill.-No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination	
5200	6060 180 16 45	ZSB. KABELSATZ VOLLST. MASCHINE (mit Steckverbindungen)		C 40 C 50 1 1	CABLE SET COMPLETE MACHINE (compr. plug connect.)	
5201	716 285	ZSB. KABELSATZ KABINE (mit Steckverbindungen)	Hauptkabelstrang bis Maschine mit Portalachse	1 1	CABLE SET COMPLETE CAB (compr. plug connect.) Main cable set for machines prior to offset axles	
	* 720 794	ZSB. KABELSATZ KABINE	Hauptkabelstrang Sicherungsdose Schalter	- 1	CABLE SET COMPLETE CAB Main cable set Fuse socket Switch	
	* 714 974	ZSB. KABELSATZ KABINE	Hauptkabelstrang 7pol. Steckdose Blinkeleuchten hi.	- 1	CABLE SET COMPLETE CAB Main cable set 7-pole socket traffic lights	
AMP 180900	Steckhülsegehäuse (4-polig)	} Für Kabelsatz vorn	} Für Kabelsatz Scheinwerfer	2 2	Socket housing (4-pole)	} for front cable set
AMP 180904	Steckhülsegehäuse (6-polig)			1 1	Socket housing (6-pole)	
AMP 180901	Flachsteckergehäuse (4-polig)			1 1	Blade terminal housing (4-pole) for headlight cable set	
AMP 163008	Flachsteckergehäuse (8-polig)	} Für Kabelsatz Instrumenten- brett.	} Für Kabelsatz Instrumenten- brett.	1 1	Blade terminal hous. (8-pole)	} for dashp. cable set
AMP 180906	Flachsteckergehäuse (6-polig)			1 1	Blade terminal hous. (6-pole)	
AMP 180904	Steckhülsegehäuse (6-polig)			1 1	Socket housing (6-pole)	
718006	Steckdose DST 21 (für Warnblinkschalter)			1 1	Plug socket DST 21 (f.warn.lamp switch)	

DICHTUNGSSÄTZE

GASKET KITS

6001 190 02 85	DICHTUNGSSATZ für 2-Zylinder Motor 6001-2 (best. aus allen Dichtungen des Motors, mit Simmerringe)	1 -	GASKET KIT for 2-cylinder engine 6001-2 (comprising all engine gas- kets, incl. oil seals)
6001 190 03 85	DICHTUNGSSATZ für 3-Zylinder Motor 6001-3 6001-4, 6001-14 (best. aus allen Dichtungen des Motors, mit Simmerringe)	- 1	GASKET KIT for 3-cylinder engine 6001-3, 6001-4, 6001-14 (comprising all engine gas- kets, incl. oil seals)
4100 190 02 85	ZSB. DICHTUNGSSATZ FÜR GETRIEBE VORN UND ACHSE VORN	1 1	GASKET KIT COMPLETE FOR FRONT GEARBOX AND FRONT AXLE
4100 190 03 85	ZSB. DICHTUNGSSATZ FÜR GETRIEBE HINTEN UND ACHSE HINTEN	1 1	GASKET KIT COMPLETE FOR REAR GEARBOX AND REAR AXLE

\* Ab Maschinen mit Portalachse eingebaut.

\* Assembled in machines with offset axles.

- 1 Scheinwerfer rechts
- 2 Elektr. Luftfilter-Wartungsschalter
- 3 Gluhkerze
- 4 Temperaturgeber
- 5 Batterie
- 6 Oldruckgeber
- 7 Drehstromgenerator
- 8 Scheinwerfer links
- 9 Anläsner
- 10 Signalhorn
- 11 Tankgerät
- 12 Richtungswarnblinkgeber
- 13 Vorwiderstand
- 14 Sicherungsdose
- 15 Positions-Blinkleuchte links
- 16 Blinkerschaltor, Horndruckknopf
- 17 Blinkkontrollleuchte
- 18 Blinkkontrollleuchte 1. Anhänger
- 19 Blinkkontrollleuchte 2. Anhänger
- 20 Batteriekontrollleuchte
- 21 Vorglühkontrollleuchte
- 22 Motorölkontrollleuchte
- 23 Fernlichtkontrollleuchte
- 24 Feststellbremskontrollleuchte
- 25 Positions-Blinkleuchte rechts
- 26 Kraftstoffvorratsanzeiger
- 27 Glüh-Anlaß-Schalter
- 28 Traktormotor
- 29 Zündlichtschalter
- 30 2-pol. Steckdose
- 31 Elektr.-Fernthermometer
- 32 Warnlichtschalter
- 33 Bremslichtschalter
- 34 Startschaltersschalter
- 35 Schluß-Brems-Blinkl. rechts
- 36 Steckdose 7-polig
- 37 Kennzeichenleuchte
- 38 Schluß-Brems-Blinkl. links
- 39 Feststellbrems-Kontr.-Schalter
- 40 Wischermotor
- 41 Heizung-Gebläsemotor
- 42 Arbeitsscheinwerfer links
- 43 Kabinen Innenbeleuchtung
- 44 Rundumleuchte
- 45 Schalter Rundumleuchte
- 46 Schalter für Heizung-Gebläse
- 47 Wechselschalter Abblendlich/V Arbeitsscheinwerfer
- 48 Sicherungsdose Kabine
- 49 Arbeitsscheinwerfer rechts
- 50 Schalter f. Scheibenwaschanlage
- 51 Pumpe für Scheibenwaschanlage
- 52 Zigarettenanzünder

- Funktion der Einzelnen Sicherungen**
- Maschine:**  
 Sicherung 1 = Warnlichtschalter  
 Sicherung 2 = Standlicht rechts  
 Sicherung 3 = Standlicht links  
 Sicherung 4 = Abblendlicht/  
 Arbeitsscheinwerfer  
 Sicherung 5 = Fernlicht  
 Sicherung 6 = Signalhorn/  
 Zigarettenanzünder/  
 Scheibenwaschanlage
- Kabine:**  
 Sicherung 1 = Rundumleuchte  
 Sicherung 2 = Scheibenwischer  
 Sicherung 3 = Gebläse-Heizung  
 Sicherung 4 = Kabinen  
 Innenbeleuchtung

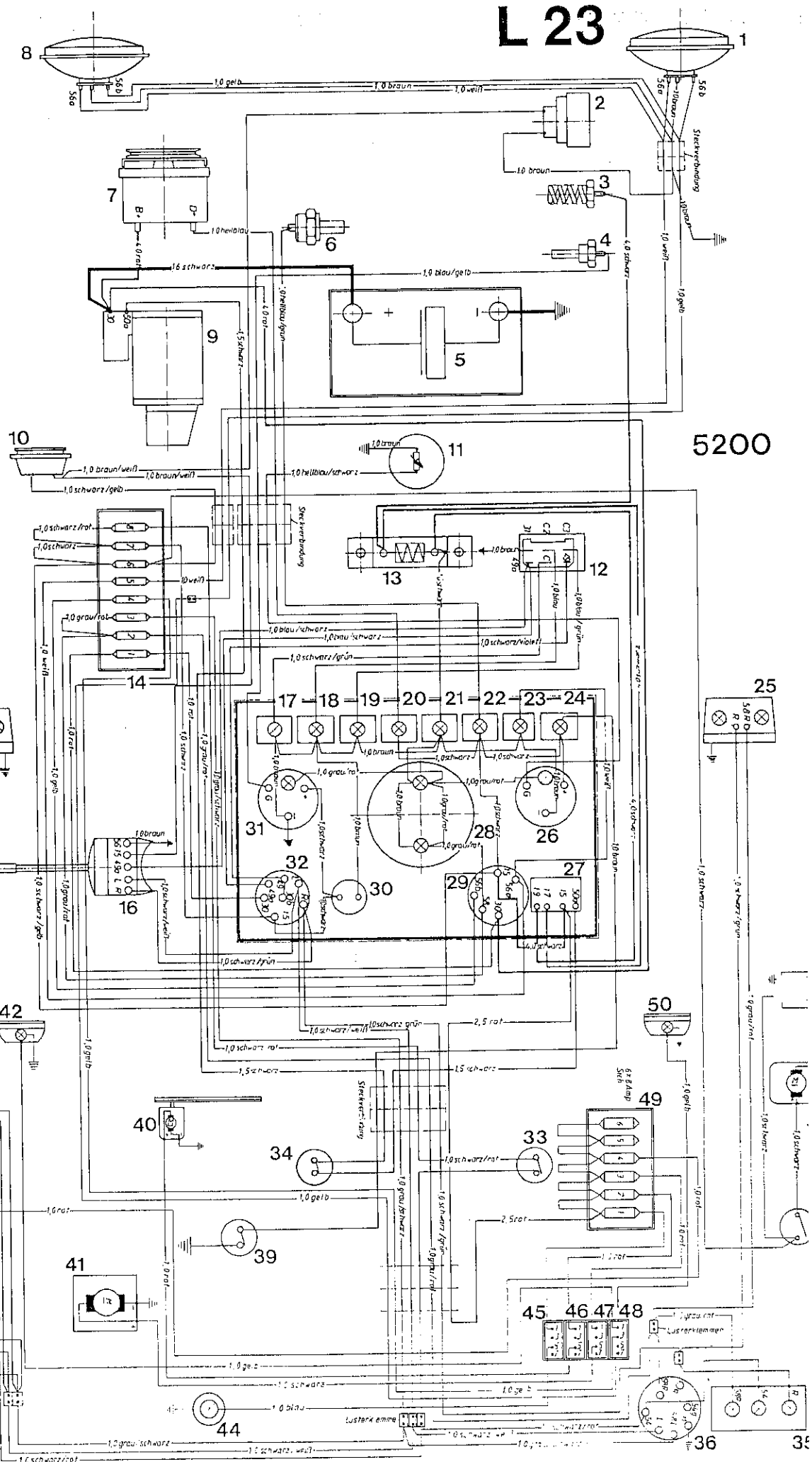
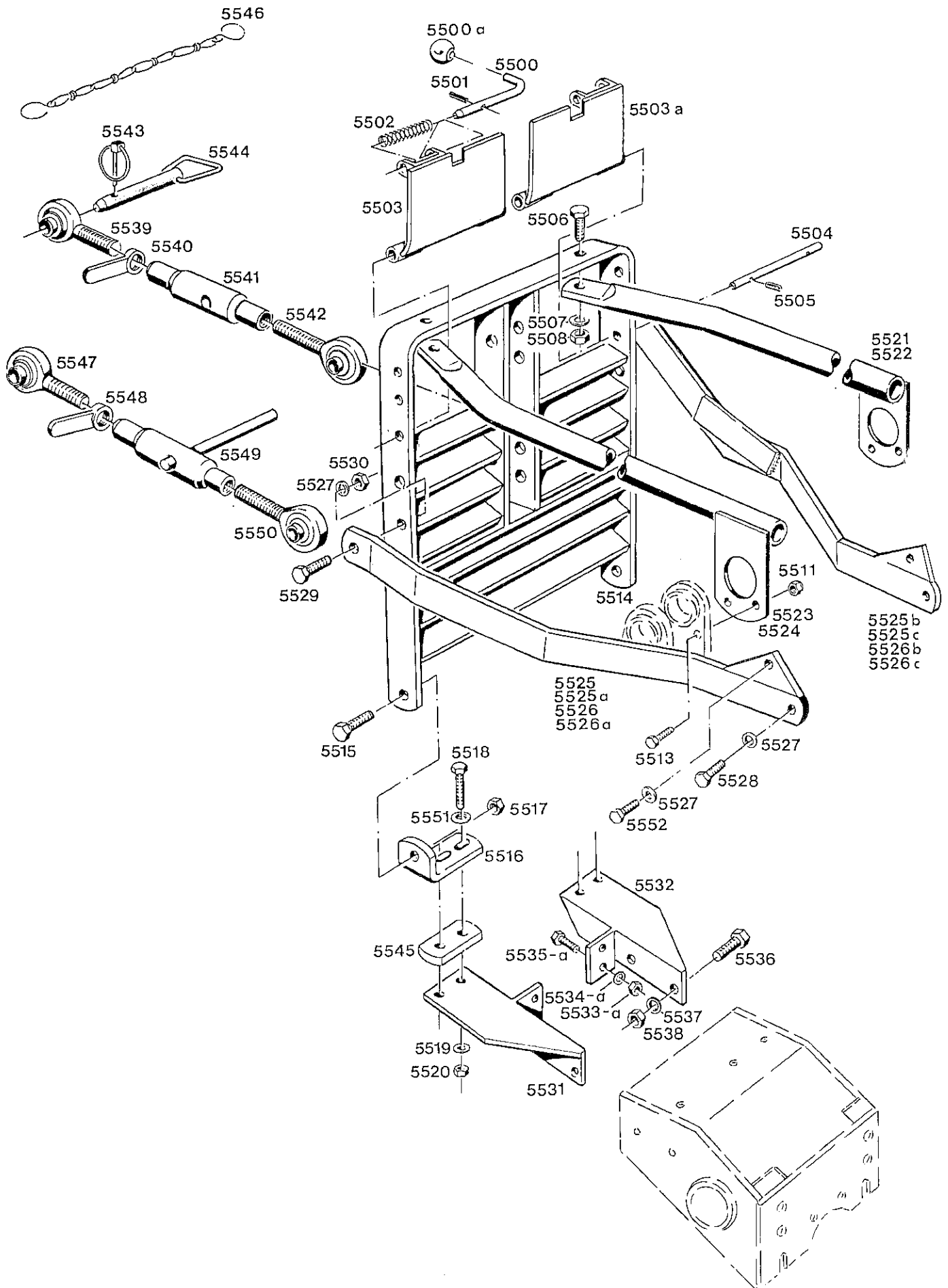


Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
	<u>4100 190 04 85</u>	<u>ZSB. DICHTUNGSSATZ FÜR LENKUNG, HYDRAULIK KRAFTSTOFFSYSTEM</u>		1 1	<u>GASKET KIT COMPLETE FOR STEERING, HYDRAU- LICS AND FUEL SYSTEM</u>
	000 982 05 20	Loctite 573 (50 ccm)	Zur Abdichtung Getriebe u. Achsen	1 1	Sealing compound 573 (50 cc) for gearb./axles
	000 982 05 21	Loctite 270 (50 ccm)	Zum Kleben von Gewindeverbindungen	1 1	Sealing compound „Loctite“ 270 (50 cc)
	<u>6015 190 03 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ FÜR DANFOSS LENKUNG</u>	Danfoss Nr. 150-4206	1 1	<u>GASKET KIT FOR DANFOSS STEERING</u>
	<u>6015 190 01 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ FÜR LENKZYLINDER</u> (doppelwirkend) Dichtungsaustausch ist nur mit dem ent- sprechenden Spezial- werkzeug zulässig.		1 1	<u>GASKET KIT FOR HYDRAULIC RAM</u> (double-acting) Replacement of gaskets only permissible with the suitable special tools.
	<u>6040 190 01 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ FÜR ARBEITSZYLINDER</u> (Heckhydraulik)		1 1	<u>GASKET KIT FOR STEERING CYLINDER</u> (rear hydraulics)
	<u>4100 190 01 84</u>	<u>ZSB. WARTUNGSSATZ FÜR C 40</u> (best. aus Teilen 147, 305, 344, 904, 1348)		1 -	<u>SERVICING KIT CPL. FOR C 40</u> (compr. parts 147, 305, 344, 904, 1348)
	<u>5200 190 01 84</u>	<u>ZSB. WARTUNGSSATZ FÜR C 50</u> (best. aus Teilen 147, 305, 344, 904, 1348)		- 1	<u>MAINTENANCE KIT FOR C 50</u> (comprising parts 147, 305, 344, 904, 1348)
	<u>4151 190 02 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ CLAAS FÜR DOPPELT WIRKENDEN HYDRAULIKZYLINDER ZUR FRONTAUSHEBUNG</u>		2 2	<u>GASKET KIT CLAAS FOR DOUBLE-ACTING HYDRAULIC CYLINDER FOR FRONT LIFT</u>
	<u>4151 190 03 85</u>	<u>DICHTUNGSSATZ BUCHER FÜR DOPPELT WIRKENDEN HYDRAULIKZYLINDER ZUR FRONTAUSHEBUNG</u> (Zylinder ist am Bodenteil mit der Nr. B. 123017324 gekennzeichnet)		2 2	<u>GASKET KIT BUCHER FOR DOUBLE-ACTING HYDRAULIC CYLINDER OF FRONT-HYDR. LIFT</u> (Cylinder bottom marked B 123017324)
	000 983 01 35	Sprühdose 0,5 kg grau	RAL 7015	n. B.	Colour spray tin grey 0,5 kg
	000 983 05 35	Farbdose 0,5 kg grau	RAL 7015	n. B.	Tin with grey colour 0,5 kg
	000 983 10 35	Farbdose 1,0 kg grau	RAL 7015	n. B.	Tin with grey colour 1,0 kg
	000 983 05 19	Farbdose 0,5 kg elfenbein	RAL 1014	n. B.	Tin with ivory colour 0,5 kg
	000 983 10 19	Farbdose 1,0 kg elfenbein	RAL 1014	n. B.	Tin with ivory colour 1,0 kg
	000 983 50 19	Farbdose 5,0 kg elfenbein	RAL 1014	n. B.	Tin with ivory colour 5,0 kg
	000 983 80 06	Sprühdose 0,5 kg orange	RAL 2004	n. B.	Colour spray tin orange 0,5 kg
	000 983 05 32	Farbdose 0,5 kg orange	RAL 2004	n. B.	Tin with orange colour 0,5 kg
	000 983 10 32	Farbdose 1,0 kg orange	RAL 2004	n. B.	Tin with orange colour 1,0 kg
	000 983 50 32	Farbdose 5,0 kg orange	RAL 2004	n. B.	Tin with orange colour 5,0 kg
	023 520	Farbdose 0,5 kg schwarz	Spezial	n. B.	Colour spray tin black 0,5 kg
	023 521	Farbdose 1,0 kg schwarz	Auspufffarbe	n. B.	Colour spray tin black 1,0 kg (Special exhaust colour)
	115 281	Betriebsanleitung (C 40/C 50)	Ersetzt 4100 003 03 10	1 1	Operation manual (replacing 4100 003 03 10)
	<u>000 190 01 92</u>	<u>ZSB. WERKZEUGSATZ</u> (best. aus Steckschlüssel- satz 10-27, mit Knarre und Verlängerung, Gabelschlüssel- satz 6-32, Rohrzange, Kombizange und 2 Schrauben- zieher)	Sonderzubehör	1 1	<u>TOOL KIT ASS.</u> (cons. of socket wrench kit 10-27, with extension, spanner set 6-32, pliers, combined pliers, and two screw drivers)



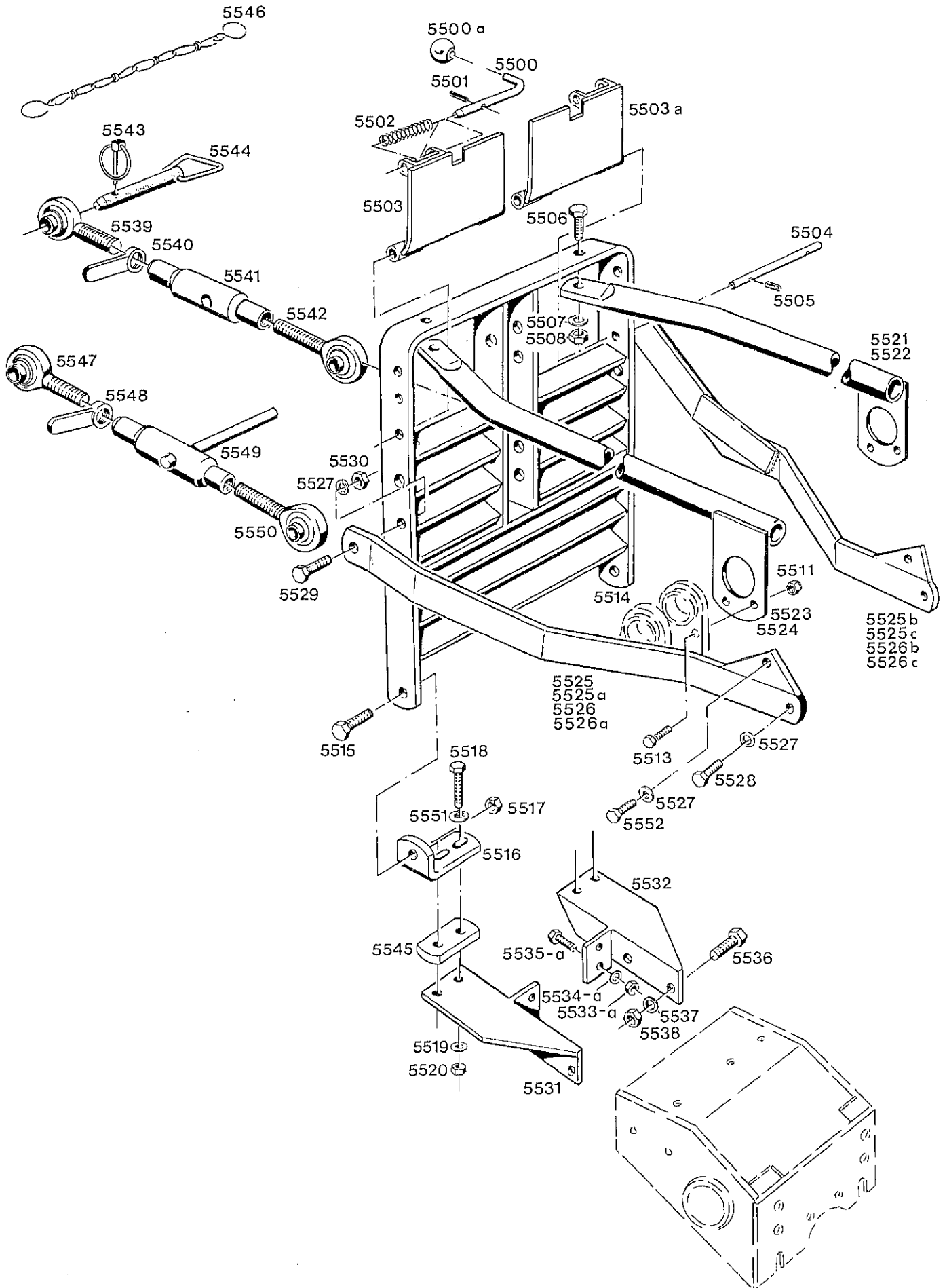


**BILDTAFEL NR. 70**  
**FRONTSCHUTZ**

**TABLE NO. 70**  
**RADIATOR GUARD**

**B 26**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
	<u>5234-20</u>	<u>ZSB. FRONTSCHUTZ</u> (best. aus den Teilen 5514 - 5520, 5531 - 5538, 5545)		1	1 <u>RADIATOR GUARD ASS.</u> (cons. of parts 5514 - 5520, 5531 - 5538, 5545)
	<u>5234-76</u>	<u>ZSB. SCHEINWERFER- SCHUTZ KPL.</u> (best. aus Teilen 5500 - 5505)		1	1 <u>HEADLIGHT GUARD COMPL.</u> (cons. of parts 5500 - 5505)
5500	5234 166 02 75	Bolzen	Ø 12 x 139	2	2 Bolt
5500a	DIN319C32	M8 Kugelknopf		1	1 Button
5501	DIN1481-6x20	Spannstift		2	2 Tension pin
5502	000 992 12 01	Druckfeder		2	2 Pressure spring
5503	5234 160 04 91	Zsb. Scheinwerferschutz links		1	1 Headlight guard ass., left
5503a	5234 160 05 91	Zsb. Scheinwerferschutz rechts		1	1 Headlight guard ass., right
5504	5234 166 03 75	Lagerbolzen	Ø 10 x 226	2	2 Bearing bolt
5505	DIN1481-4x14	Spannstift		4	4 Tension pin
5506	DIN933M12x30	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
5507	DIN137B12	Federscheibe		2	2 Lock washer
5508	DIN934M12	Sechskantmutter		2	2 Hexagon nut
5511	DIN985M10	Sechskantmutter ss.		4	4 Hexagon nut
5513	DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube		4	4 Hexagon screw
5514	5234 160 02 85	Zsb. Frontbügel		1	1 Radiator frame ass.
5515	DIN933M12x35	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
5516	5234 166 01 49	Winkel	50 x 10 x 152	2	2 Angle
5517	DIN985M12	Sechskantmutter ss.		2	2 Hexagon nut
5518	DIN931M10x45	8.8 Sechskantschraube	Ersetzt M10 x 30	4	4 Hexagon screw (replacing M10 x 30)
5519	DIN137B10x18	Federscheibe		4	4 Lock washer
5520	DIN934M10	Sechskantmutter		4	4 Hexagon nut
	<u>4134-71</u>	<u>ZSB. BEFESTIGUNGS- TEILE FÜR C 40 MIT FRONTLADER</u> (best. aus Teilen 5506 - 5513, 5521, 5523)		1	– <u>ATTACHMENT PARTS FOR C 40 WITH FRONT- LOADER</u> (cons. of parts 5506 - 5513, 5521, 5523)
	<u>4134-76</u>	<u>ZSB. BEFESTIGUNGS- TEILE FÜR C 40 OHNE FRONTLADER</u> (best. aus Teilen 5525, 5527 - 5530)	Ersetzt 4134-72 für neues Schmutzgitter.	1	– <u>ATTACHMENT PARTS FOR C 40 WITHOUT FRONT LOADER</u> (cons. of parts 5525, 5527 - 5530) (Replacing 4134-72 for new dirt screen)
	<u>5234-93</u>	<u>ZSB. BEFESTIGUNGS- TEILE FÜR C 50 OHNE FRONTLADER</u> (best. aus Teilen 5526a, 5526c, 5527-5530)	Ersetzt 5234-83 damit Schmutz- gitter 118 649 angebaut werden kann.	– 1	<u>ATTACHMENT PARTS FOR C 50 WITHOUT FRONT-LOADER</u> (cons. of parts 5526a, 5526c, 5527-5530)
	<u>4134-79</u>	<u>ZSB. BEFESTIGUNGS- TEILE FÜR C 50 MIT FRONTLADER</u> (best. aus Teilen 5506 - 5513, 5522, 5524)	Typenberichtigung 5234-84 in 4134-79	– 1	<u>ATTACHMENT PARTS FOR C 50 WITH LOADER</u> (cons. of parts 5506 - 5513, 5522, 5524)
5521	4134 160 02 62	Zsb. Strebe, rechts für C 40 mit Lader		1	– Strut ass., RH for C 40 w. loader
5522	5234 160 02 62	Zsb. Strebe, rechts für C 50 mit Lader		– 1	Strut ass., RH for C 50 w. loader
5523	4134 160 01 62	Zsb. Strebe, links für C 40 mit Lader		1	– Strut ass., LH for C 40 w. loader
5524	5234 160 01 62	Zsb. Strebe links für C 50 mit Lader		– 1	Strut ass., LH for C 50 w. loader



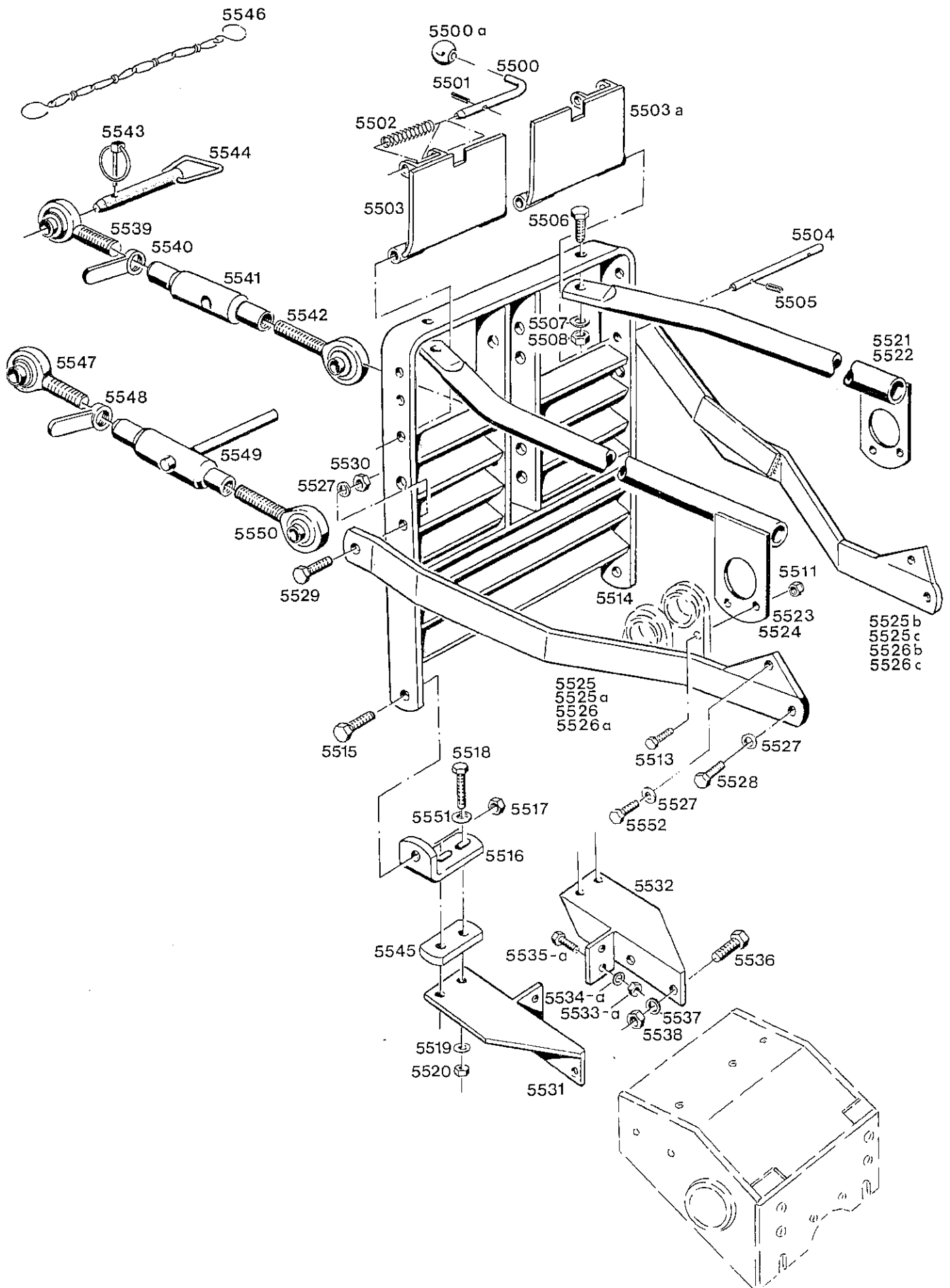
**BILDTAFEL NR. 70**  
**FRONTSCHUTZ**

**TABLE NO. 70**  
**FRONT GUARD**

**C 26**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
5525	4134 160 04 62	Zsb. Strebe, links (für C 40 ohne Lader)	Ersetzt Nr. 4134 166 02 16 Bis ca. Mitte 1985. Im Ersatzfall 5525a.	1	— Strut ass., LH for C 40 without loader (Replacing No. 4134 166 02 16. Up to mid 1985. Replace by 5525a).
5525a	114 863	Zsb. Strebe, links (für C 40 ohne Lader)	Ca. ab Mitte 1985	1	— Strut ass., LH for C 40 without loader (up to mid 1985)
5525b	4134 160 03 62	Zsb. Strebe, rechts (für C 40 ohne Lader)	Ersetzt Nr. 4134 166 02 16 Bis ca. Mitte 1985 Im Ersatzfall 5525c	1	— Strut ass., RH for C 40 without loader (Replacing No. 4134 166 02 16. Up to mid 1985. Replace by 5525c)
5525c	119 040	Zsb. Strebe, rechts (für C 40 ohne Lader)	Ca. ab Mitte 1985	1	— Strut ass., RH for C 40 without loader (from approx. mid 1985)
5526	5234 160 05 62	Zsb. Strebe, links (für C 50 ohne Lader)	Ersetzt Nr. 5234 166 05 16 Bis ca. Mitte 1985 Im Ersatzfall 5526a	— 1	Strut ass., LH for C 50 without loader (Replacing No. 5234 166 05 16. Up to appr. mid 1985. Replace by 5526a)
5526a	114 866	Zsb. Strebe, links (für C 50 ohne Lader)	Ca. ab Mitte 1985	— 1	Strut ass., LH for C 50 without loader (from appr. mid 1985)
5526b	5234 160 04 62	Zsb. Strebe, rechts (für C 50 ohne Lader)	Ersetzt Nr. 5234 166 05 16 Bis ca. Mitte 1985. Im Ersatzfall 5526c	— 1	Strut ass., RH for C 50 without loader (Replacing No. 5234 166 05 16. Up to mid 1985. Replace by 5526c)
5526c	119 041	Zsb. Strebe, rechts (für C 50 ohne Lader für neues Schutzgitter)	Ca. ab Mitte 1985	— 1	Strut ass., RH for C 50 without loader suitable for new screen (from appr. mid 1985)
5527	DIN137B12	Federscheibe		6	6 Lock washer
5528	DIN933M12x35	8.8 Sechskantschraube	Ersetzt M12 x 30 ab ca. Mitte 1982	4	4 Hexagon screw (Replacing M12 x 30 from appr. mid 1982)
5529	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
5530	DIN934M12	Sechskantmutter		2	2 Hexagon nut
5531	5262 160 01 28	Zsb. Befestigungswinkel links		1	1 Fixing angle, left
5532	5262 160 02 28	Zsb. Befestigungswinkel rechts		1	1 Fixing angle, right
5533	DIN934M10	Sechskantmutter	ca. bis Mitte 1983	4	4 Hexagon nut
5533a	DIN934M12	Sechskantmutter	ca. ab Mitte 1983	4	4 Hexagon nut
5534	DIN137B10x18	Federscheibe	ca. bis Mitte 1983	4	4 Lock washer
5534a	DIN137B12	Federscheibe	ca. ab Mitte 1983	4	4 Lock washer
5535	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube	ca. bis Mitte 1983	4	4 Hexagon screw
5535a	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube	ca. ab Mitte 1983	4	4 Hexagon screw
5536	DIN933M12x30	8.8 Sechskantschraube		4	4 Hexagon screw
5537	DIN137B12	Federscheibe		4	4 Lock washer
5538	DIN934M12	Sechskantmutter		4	4 Hexagon nut
	A 060 A 65	ZSB. OBERER LENKER (KURZ), best. aus Teilen 5539 - 5542)		1	1 UPER LINK ARM ASS. (SHORT) cons. of parts 5539 - 5542
5539	A 066 01 17	Gelenkauge (M24)	Sonderzubehör	1	1 Ball socket
5540	A20 066 A 57	Griffmutter		1	1 Handle nut
5541	A 066 A 52	Spannhülse 150 lg.		1	1 Tension sleeve
5542	A 066 02 17	Gelenkauge (M24L)		1	1 Ball socket
5543	DIN11023-8	Klappstecker		2	2 Dowel pin
5544	6058 060 01 11	Zsb. Stecker	Ø19	2	2 Pin ass.
5545	5234 166 01 80	Unterlage	50 x 12 x 96	2	2 Base
5546	000 990 02 04	Zsb. Knotenkette (f. 5543 und 5544)	Ab 1983	1	1 Chain ass. (for 5543 and 5544)

Special  
equip-  
ment

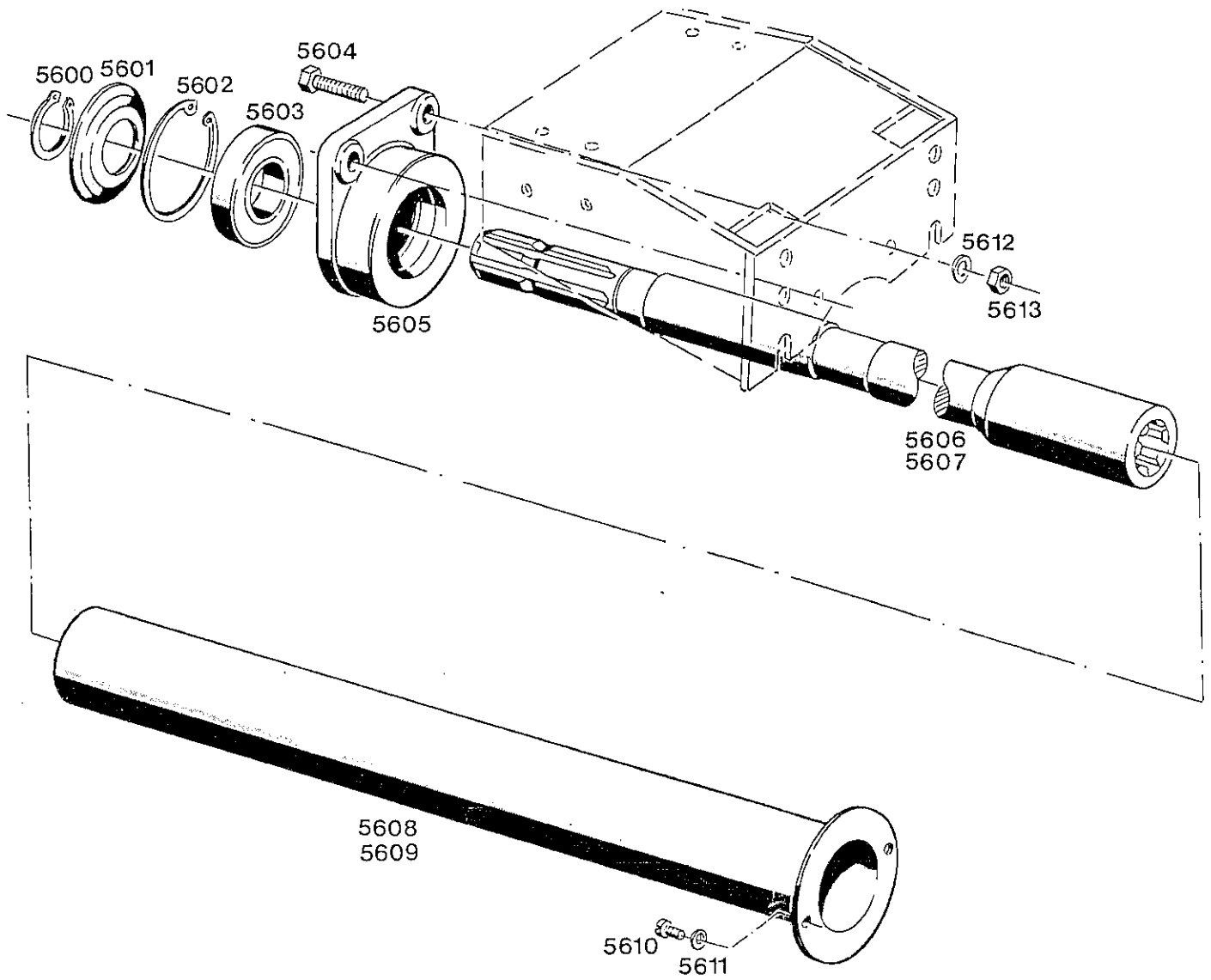


BILDTAFEL NR. 70  
FRONTSCHUTZ

TABLE NO. 70  
RADIATOR GUARD

**D 26**

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>A20 060 B 65</u>	<u>Zsb. OBERER LENKER</u> <u>(LANG)</u> (best. aus Teilen 5547 - 5550)		C 40 C 50 1 1	<u>UPPER LINK ARM CPL.</u> <u>(LONG)</u> (cons. of parts 5547-5550)
5547	A20 066 01 17	Gelenkauge rechts		1 1	Ball socket shaft RH
5548	A20 066 A 57	Griffmutter		1 1	Handle nut
5549	A20 066 B 52	Spannhülse	345 lg.	1 1	Tension sleeve
5550	A20 066 02 17	Gelenkauge links		1 1	Ball socket shaft LH
5551	DIN125-10,5	Scheibe		4 4	Shim
5552	DIN933M12x30	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw



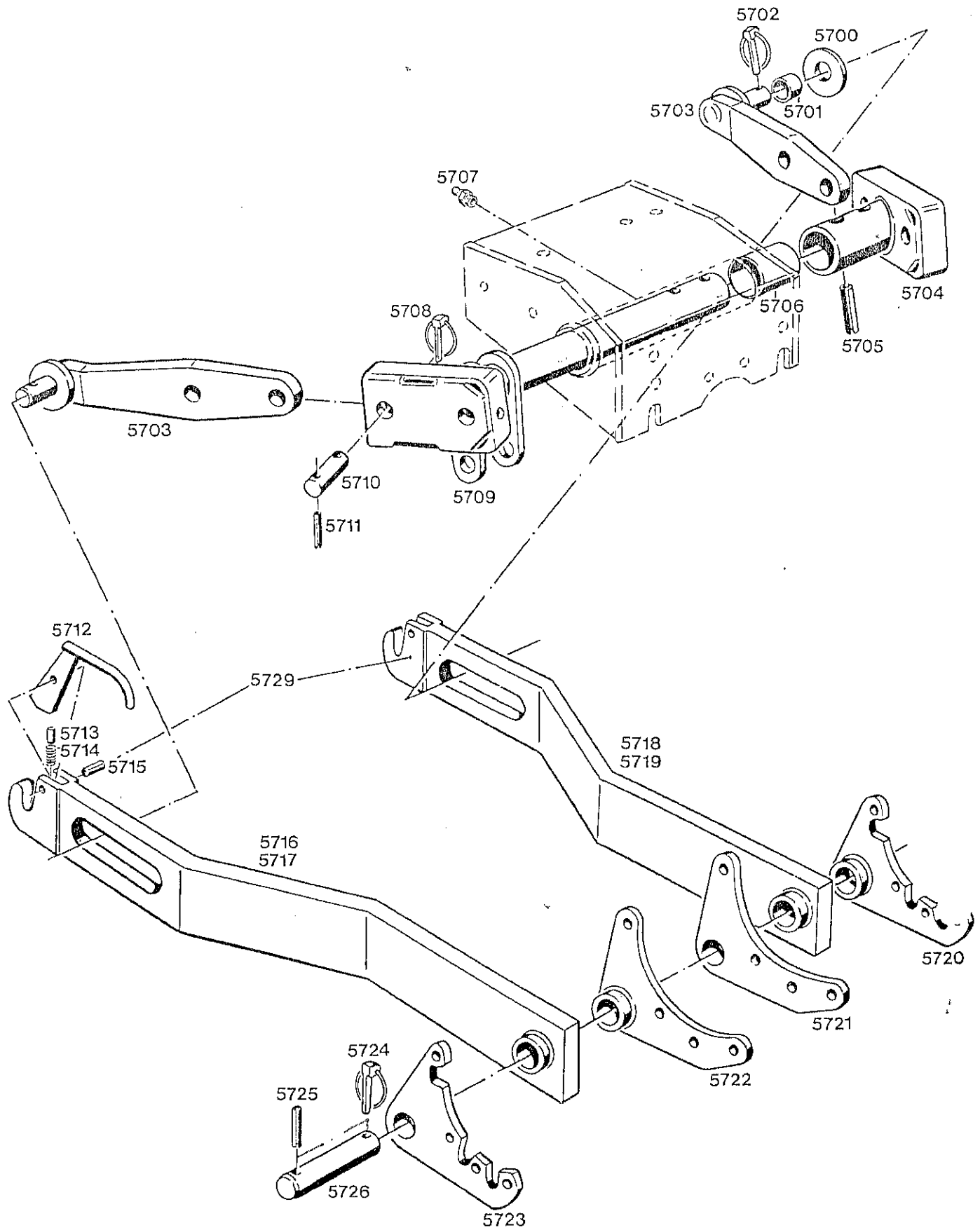
**BILDTAFEL NR. 71**  
**ZAPFWELLENVERLÄNGERUNG**  
**4162-1 / 5262-1**

**TABLE NO. 71**  
**P.T.O. EXTENSION**  
**4162-1 / 5262-1**

**E 26**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
	<u>4162-1</u>	<u>ZSB. ZAPFWELLEN- VERLÄNGERUNG KPL. FÜR C 40</u> (best. aus Teilen 5600–5606, 5608, 5610–5613)		1	– <u>P.T.O. SHAFT EXTEN- SION ASS. CPL. FOR C 40</u> (cons. of parts 5600–5606, 5608, 5610–5613)
	<u>5262-1</u>	<u>ZSB. ZAPFWELLEN- VERLÄNGERUNG KPL. FÜR C 50</u> (best. aus Teilen 5600–5605, 5607, 5609–5613)		– 1	<u>P.T.O. SHAFT EXTEN- SION CPL., ASS. FOR C 50</u> (cons. of parts 5600–5605, 5607, 5609–5613)
5600	DIN471-35x1,5	Sicherungsring		1	1 Circlip
5601	000 991 63 47	Abdeckscheibe	Ø 35 x Ø 71 x 1	1	1 Cover
5602	DIN472-72x2,5	Sicherungsring		1	1 Circlip
5603	DIN625-6207-2RS	Ring-Rillenlager	35 x 72 x 17	1	1 Deep-gr. ball bearing
5604	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
5605	5262 077 01 06	Lagergehäuse		1	1 Bearing housing
5606	4162 070 02 61	Zsb. Zapfwellenver- längerung für C 40	Ø 38 x 427	1	– P.T.O. shaft extension ass., for C 40
5607	5262 070 02 61	Zsb. Zapfwellenver- längerung für C 50	Ø 38 x 562	– 1	P.T.O. shaft extension ass., for C 50
	5262 070 04 61	Zsb. Zapfwellenver- längerung (Spezialausführung für England, zum C 50)	Ø 38 x 562	– 1	P.T.O. shaft extension (special version UK for C 50)
5608	4162 070 01 62	Zsb. Schutzrohr für C 40	Ø 60 x 398	1	– Protection tube ass. for C 40
5609	5262 070 01 62	Zsb. Schutzrohr für C 50	Ø 60 x 533	– 1	Protection tube ass. for C 50
5610	DIN84M6x10	Zylinderschraube		2	2 Cylinder screw
5611	DIN137B6	Federscheibe		2	2 Lock washer
5612	DIN137B12	Federscheibe		2	2 Lock washer
5613	DIN934M12	Sechskantmutter		2	2 Hexagon nut
	<u>5262-4</u>	<u>UNTERSETZUNGS- GETRIEBE FÜR FRONTZAPF- WELLE</u> (von 1000 min <sup>-1</sup> auf 540 min <sup>-1</sup> )	Sonderzubehör Einzelteile bei Fa. Kugelmann 8921 Rettenbach Krs. Schongau Tel. 08860/503 bestellen.	1	1 <u>REDUCTION GEAR FOR FRONT P.T.O.</u> (from 1000 rpm to 540 rpm) (Special equipment)

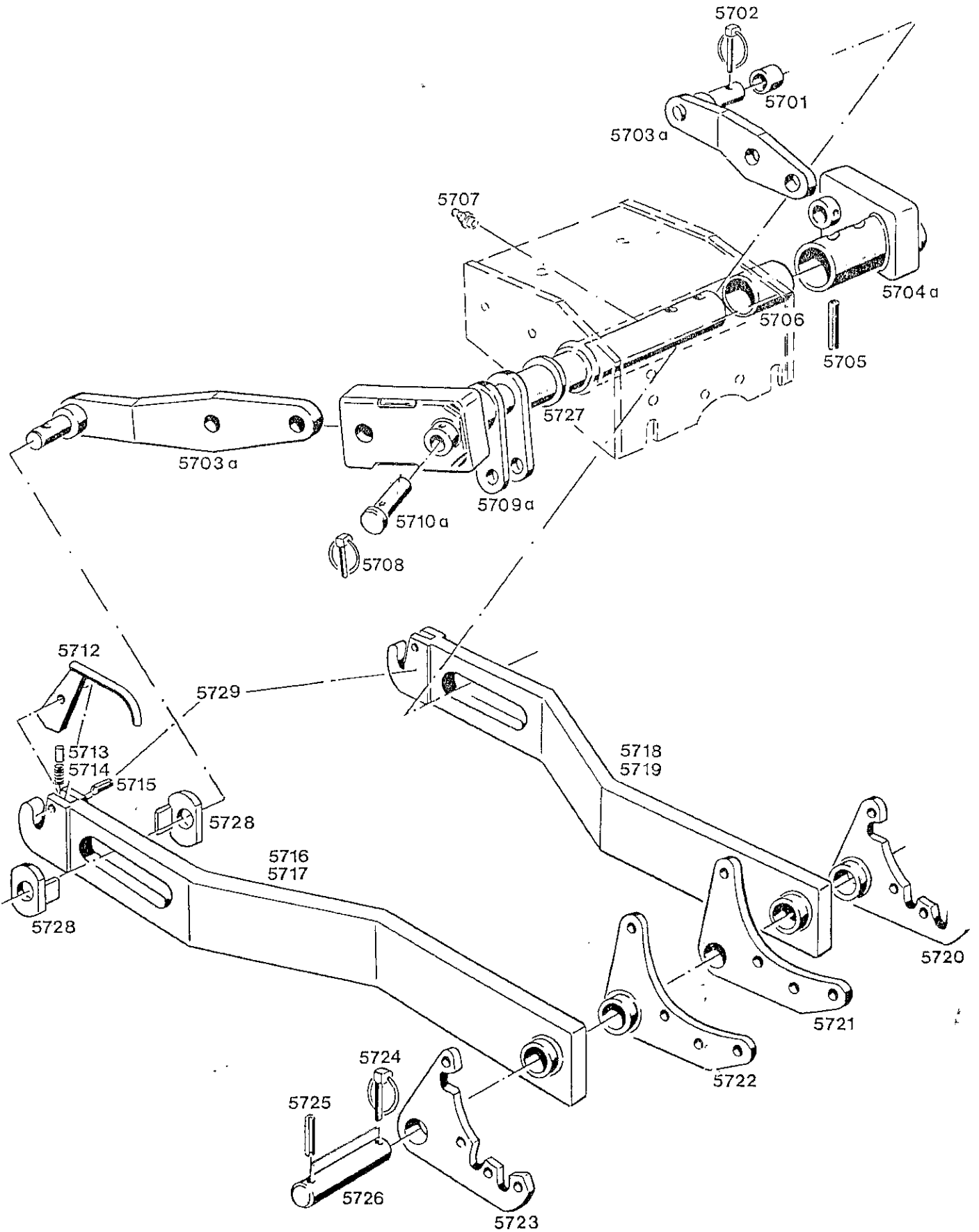




Bildtafel-table-No. 72

Frontaushebung Type 4151/3-6  
Bis ca. April 1984

Bild-Nr. III. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				4151-3/5 4151-4/6	
	4151-3	ZSB. FRONTAUS- HEBUNG FÜR C 50 mit einfach wirkendem Zylinder (best. aus Tei- len der Tafeln 72, 73)	Wird ca. ab Okt. 1982 durch 4151-5 ersetzt.	1	FRONT LIFT FOR C 50 w. single-acting cylinder (compr. parts on tables 72, 73)
	4151-5	ZSB. FRONTAUS- HEBUNG FÜR C 50 mit doppelt wirkendem Zylinder (best. aus Tei- len der Tafeln 72, 74)	Ca. bis April 1984 austauschbar gegen 4151-7	1	FRONT LIFT FOR C 50 w. double-acting cylinder (compr. parts on tables 72, 74)
	4151-4	ZSB. FRONTAUS- HEBUNG FÜR C 40 mit einfach wirkendem Zylinder (best. aus Tei- len der Tafeln 72, 73)	Wird ca. ab Okt. 1982 durch 4151-6 ersetzt	- 1	FRONT LIFT FOR C 40 w. single-acting cylinder (compr. parts on tables 72, 73)
	4151-6	ZSB. FRONTAUS- HEBUNG FÜR C 40 doppelt wirkendem Zylinder (best. aus Tei- len der Tafeln 72, 74)	Ca. bis April 1984 austauschbar gegen 4151-8	- 1	FRONT LIFT FOR C 40 w. double-acting cylinder (compr. parts on tables 72, 74)
5700	000 991 84 47	Scheibe	25,5 x 69 x 8	2	2 Shim
5701	000 994 94 23	Lagerrohr	25,2 x 36 x 20	2	2 Bearing tube
5702	DIN11023-8	Klappstecker		2	2 Dowel pin
5703	4151 070 01 83	Zsb. Hubhebel		2	2 Hydraulic lever
5704	4151 070 01 60	Zsb. Hubhebelführung		1	1 Lever guidance
5705	DIN1481-12x60	Spannstift		2	2 Tension pin
5706	000 994 48 23	Lagerbuchse	Ø45 x Ø50 x 50	2	2 Bearing bush
5707	DIN71412AM8	Schmiernippel	AM8 x 1	1	1 Lubrication nipple
5708	DIN11023-8	Klappstecker		4	4 Dowel pin
5709	4151 070 02 60	Zsb. Hubhebelführung		1	1 Lever guidance
5710	4151 078 01 26	Stecker	Ø22 x 73	4	4 Pin
5711	DIN1481-8x32	Spannstift		4	4 Tension pin
5712	4151 060 05 83	Zsb. Sicherungsplatte		2	2 Protection plate
5713	DIN6325-10x28	Zylinderstift	Ersetzt Ø10 x 20	2	2 Cylindrical pin (replacing Ø10 x 20)
5714	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27 x 1,6	2	2 Pressure spring
5715	DIN1481-10x32	Spannstift		2	2 Tension pin
5716	4151 060 04 64	Zsb. Unterlenker links für C 50		1	1 Lower link arm left for C 50
5717	4151 060 06 64	Zsb. Unterlenker links für C 40		- 1	1 Lower link arm left for C 40
5718	4151 060 03 64	Zsb. Unterlenker rechts für C 50		1	1 Lower link arm right for C 50
5719	4151 060 05 64	Zsb. Unterlenker rechts für C 40		- 1	1 Lower link arm right for C 40
5720	4151 060 03 83	Zsb. Anschlußplatte außen rechts		1	1 Mounting plate outer right
5721	4151 060 01 83	Zsb. Anschlußplatte innen rechts		1	1 Mounting plate inner right
5722	4151 060 02 83	Zsb. Anschlußplatte innen links		1	1 Mounting plate inner left
5723	4151 060 04 83	Zsb. Anschlußplatte außen links		1	1 Mounting plate outer left
5724	DIN11023-8	Klappstecker	<i>Entfällt ab Mitte 1988 im ET-Fall</i>	2	2 Dowel pin
			<i>5725</i>		
5725	<i>DIN1481-8x40</i>	<i>Spannstift</i>	<i>Bis Mitte 1988 2 Stück</i>	4	4 Tension pin
5726	4151 078 04 20	Lagerbolzen	Ø30 x 124	2	2 Bearing bolt
5729	117 525	Fanghaken	Wird im Ersatzfall an Unterlenker ge- schweißt.	2	2 Hook (when replacing weld part onto lower link arm)



Bildtafel-table-No. 72 a

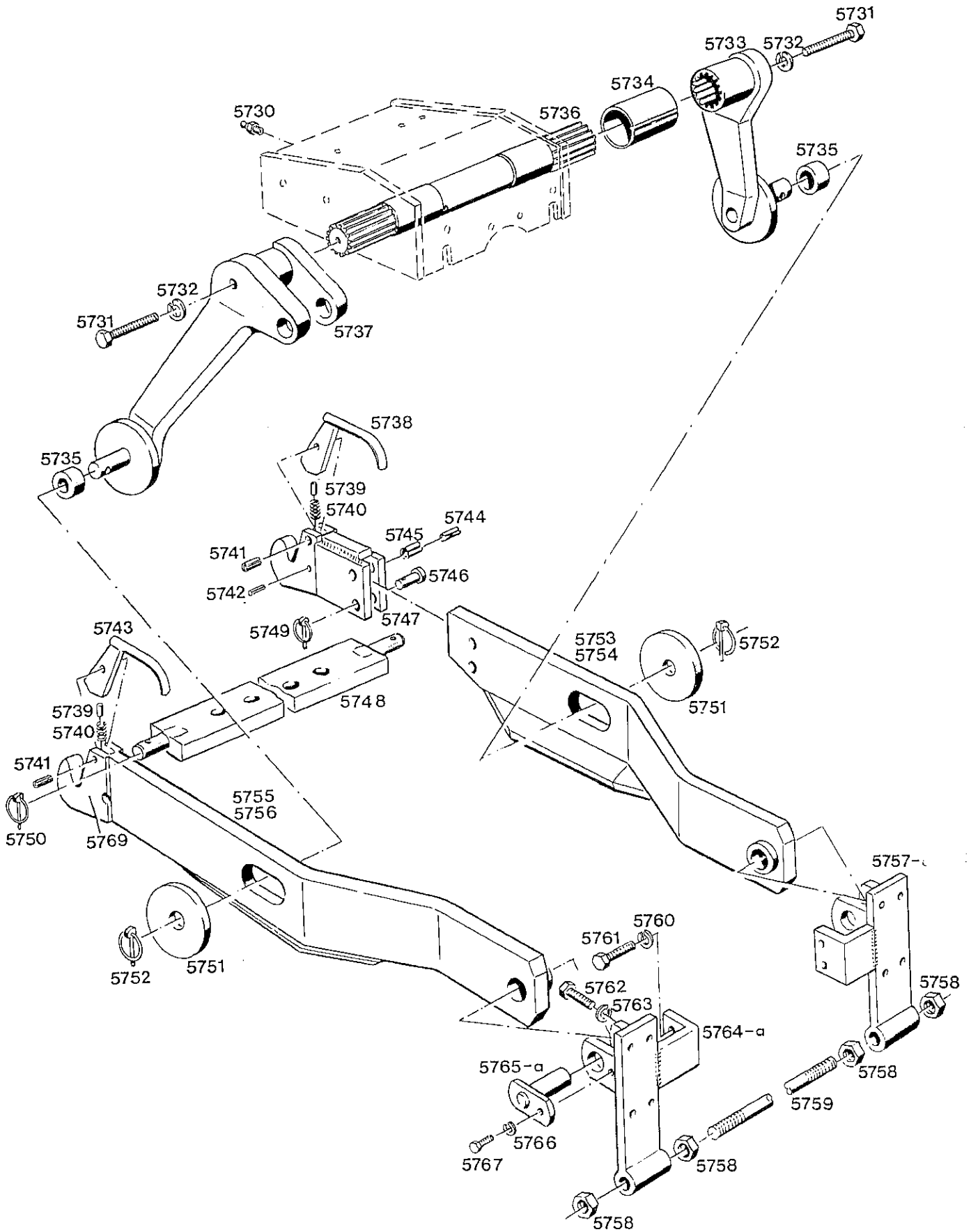
Frontaushebung Type 4151-7/8  
Ab ca. April 1984. Bei C 50 nur  
bis FG. Nr. 411 50 255

BILDTAFEL NR. 72a  
 FRONTAUSHEBUNG TYPE 4151-7/8  
 AB CA. APRIL 1984  
 BEI C 50 NUR BIS FG. NR. 41150255

TABLE NO. 72a  
 FRONT HYDRAULICS TYPE 4151-7/8  
 FROM APRIL 1984  
 IN C 50 ONLY UP TO CHASSIS NO. 41150255

G 20

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>4151-7</u>	ZSB. FRONTAUS- HEBUNG FÜR C 50 (best. aus den Teilen der Tafeln 72a u. 74)	Ca. ab April 1984	1	FRONT LIFT FOR C 50 (compr. parts on tables 72a, 74)
	<u>4151-8</u>	ZSB. FRONTAUS- HEBUNG FÜR C 40 (best. aus den Teilen der Tafeln 72a u. 74)	Ca. ab April 1984	1	FRONT LIFT FOR C 40 (compr. parts on tables 72a, 74)
5701	000 994 94 23	Lagerrohr (25,2 x 38 x 20)	014 278	2	Bearing tube
5702	DIN11023-8	Klappstecker	010 468	2	Dowel pin
5703a	4151 070 02 83	Zsb. Hubhebel	117 027	2	Hydraulic lever
5704a	4151 070 03 60	Zsb. Hubhebelführung	117 050	1	Lever guidance
5705	DIN1481-12x60	Spannstift	010 615	2	Tension pin
5706	000 994 48 23	Lagerbüchse (45 x 50 x 50)	014 243	2	Bearing bush
5707	DIN71412AM8x1	Schmiernippel	010 491	1	Lubrication nipple
5708	DIN11023-8	Klappstecker	010 468	4	Dowel pin
5709a	4151 070 04 60	Zsb. Hubhebelführung	117 026	1	Lever guidance
5710a	000 991 60 20	Bundbolzen (22 x 65,5)	023 151	4	Collar bolt
5712	4151 060 05 83	Zsb. Sicherungsplatte	108 197	2	Protection plate
5713	DIN6325-10x28	Zylinderstift	Ersetzt Ø 10 x 20	2	Cylindrical pin (replacing Ø 10 x 20)
5714	000 992 01 01	Druckfeder (9,5 x 27 x 1,6)	014 447	2	Pressure spring
5715	DIN1481-10x30	Spannstift	010 612 ersetzt DIN1481-10x32	2	Tension pin
5716	4151 060 04 64	Zsb. Unterlenker links für C 50	108 190	1	Lower link arm left for C 50
5717	4151 060 06 64	Zsb. Unterlenker links für C 40	108 192	1	Lower link arm left for C 40
5718	4151 060 03 64	Zsb. Unterlenker rechts für C 50	108 189	1	Lower link arm right for C 50
5719	4151 060 05 64	Zsb. Unterlenker rechts für C 40	108 191	1	Lower link arm right for C 40
5720	4151 060 03 83	Zsb. Anschlußplatte außen rechts	108 195	1	Mounting plate outer right
5721	4151 060 01 83	Zsb. Anschlußplatte innen rechts	108 193	1	Mounting plate inner right
5722	4151 060 02 83	Zsb. Anschlußplatte innen links	108 194	1	Mounting plate inner left
5723	4151 060 04 83	Zsb. Anschlußplatte außen links	108 196	1	Mounting plate outer left
5724	DIN11023-8	Klappstecker	Bis Mitte 1981	2	Dowel pin
		(010 468)	im ET-Toll		
			5725		
5725	DIN1481-8x40	Spannstift (010 610)	Bis Mitte 1988	4	
			2 Stück montiert		
5726	4151 078 04 20	Lagerbolzen (30 x 124)	108 223	2	Bearing bolt
5727	000 991 98 47	Scheibe (60,3 x 6,3 x 5,5)	023 150	1	Shim
5728	4151 060 01 85	Zsb. Schutzscheibe	117 021	4	Protection plate
5729	117 525	Fanghaken	Wird im Ersatzfall an Unterlenker ge- schweißt.	2	Hook (when replacing weld onto lower link arm)



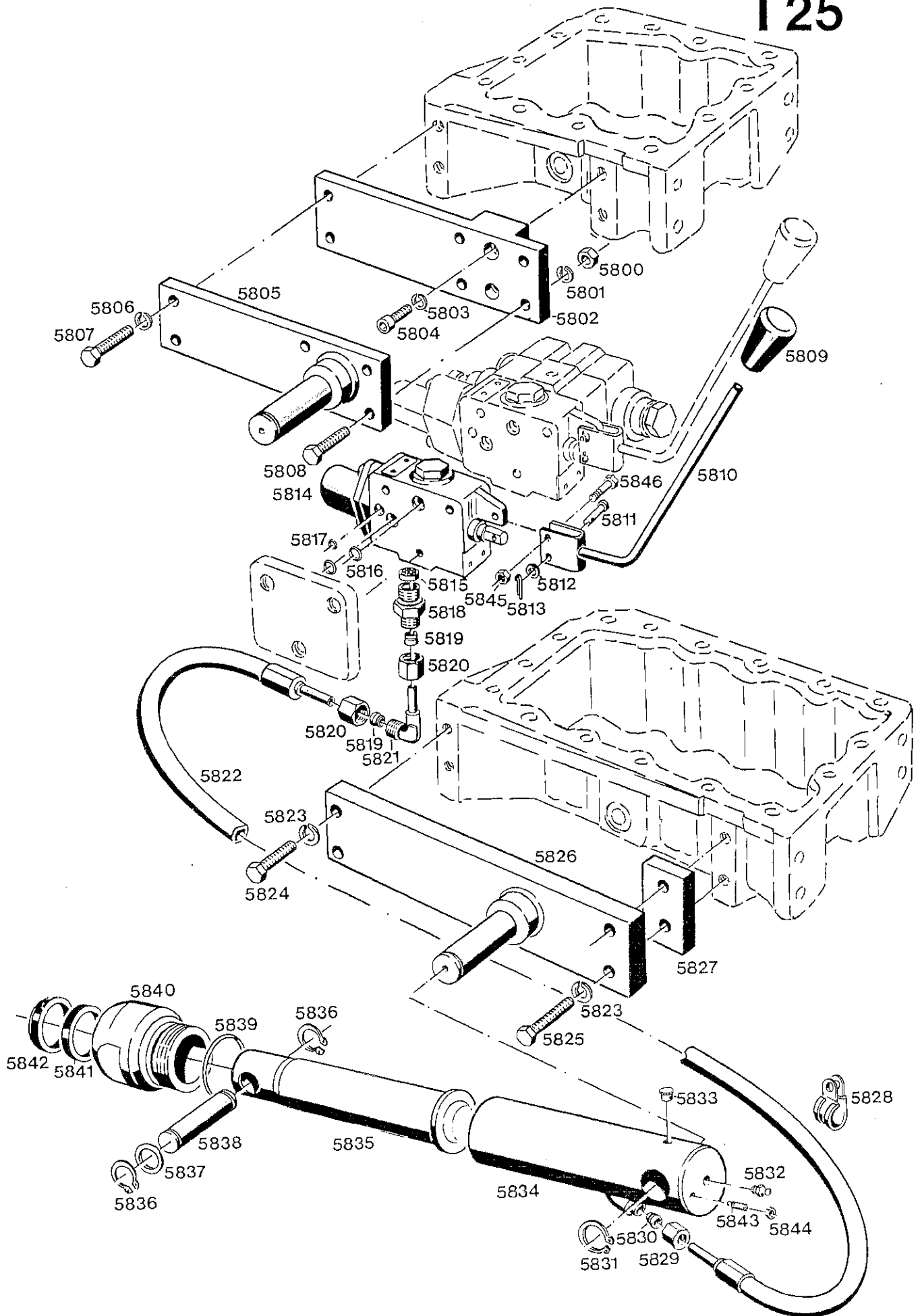
**BILDTAFEL NR. 72b**  
**FRONTAUSHEBUNG**  
**AB FG. NR. 41300101**

**TABLE NO. 72b**  
**FRONT LIFT**  
**FROM CHASSIS NO. 41300101**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
<b>C 50</b>					
5730	DIN71412AM8x1	Schmiernippel		1	Lubrication nipple
5731	DIN933M12x45	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5732	DIN137B12	Federscheibe		2	Lock washer
5733	117 178	Zsb. Hubhebel rechts		1	Hydr. lever ass. RH
5734	000 994 48 23	Lagerbüchse	Ø45 x Ø50 x 50	2	Bearing bush
5735	000 994 94 23	Lagerrohr	Ø25,2 x Ø38 x 20	2	Bearing tube
5736	5251 078 80 23	Hubwelle	Ø45 x 380	1	Hydraulic shaft
5737	117 179	Zsb. Hubhebel links		1	Hydr. lever ass. LH
5738	122 686	Zsb. Sicherungsplatte		1	Safety panel ass.
5739	DIN6325-10x28	Zylinderstift		2	Cylindrical pin
5740	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27 x Ø1,6	2	Pressure spring
5741	DIN1481-10x30	Spannstift		2	Tension pin
5742	DIN1481-5x36	Spannstift		2	Tension pin
5743 *	108 197	Zsb. Sicherungsplatte	4151 060 05 83	2	Safety panel ass.
5744	DIN1481-12x40	Spannstift		2	Tension pin
5745	DIN1481-20x40	Spannstift		2	Tension pin
5746	121 886	Bundbolzen	Ø30 x 55	2	Collar bolt
5747	121 844	Zsb. Fanghaken		2	Hook
5748	6090 060 01 34	Zsb. Anhängerschienen	Zubehör	1	Trailer bar ass.
5749	DIN11023-5	Klappstecker		2	Dowel pin
5750	DIN11023-12	Klappstecker	Zubehör	2	Dowel pin
5751	023 232	Scheibe	Ø25,5 x Ø100 x 8	2	Shim
5752	DIN11023-8	Klappstecker		2	Dowel pin
5753	121 838	Zsb. Unterlenker rechts		1	Lower link arm ass. RH
5754	121 839	Zsb. Unterlenker links		1	Lower link arm ass. LH
5755 *	117 187	Zsb. Unterlenker	rechts montiert	1	Lower link arm ass.
5756 *	117 188	Zsb. Unterlenker	links montiert	1	Lower link arm ass.
5757 *	118 763	Zsb. Abstützung	rechts montiert	1	Support ass.
5757a	121 836	Zsb. Abstützung	rechts montiert	1	Support ass.
5758	023 752	Sechskantmutter	DIN934M20x1,5	4	Hexagon nut
5759	118 767	Zugstange	Ø20 x 600	1	Draw rod
5760	DIN127A14	Federring		4	Lock washer
5761	DIN933M14x40	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5762	DIN933M12x35	8.8 Sechskantschraube		8	Hexagon screw
5763	DIN127A12	Federring		8	Lock washer
5764 *	118 761	Zsb. Abstützung	links montiert	1	Support ass.
5764a	121 835	Zsb. Abstützung	links montiert	1	Support ass.
5765	117 173	Zsb. Bolzen	63 lang	2	Bolt ass.
5765a	121 848	Zsb. Bolzen	70 lang	2	Bolt ass.
5766	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
5767	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5769	117 525	Fanghaken	Wird im Ersatzfall an Unterlenker ge- schweißt.	2	Hook (when replaced weld on lower link arm)

\* Aushebung ohne Pendelung wurde teilweise für Schweden eingebaut von 41150216 - 41150230.

\* Lift without pendulum device assembled in Swedis version between No. 41150216 - 41150230.



Bildtafel - table - No. 73

Hydraulikzylinder 4151 07001 58 eingebaut bis ca. Okt. 1982

Ab ca. Okt. 1982 ist Hydr.-Zylinder 4151 07002 58 eingebaut

Zylinder ist mit Filter 000 025 10 01 austauschbar.

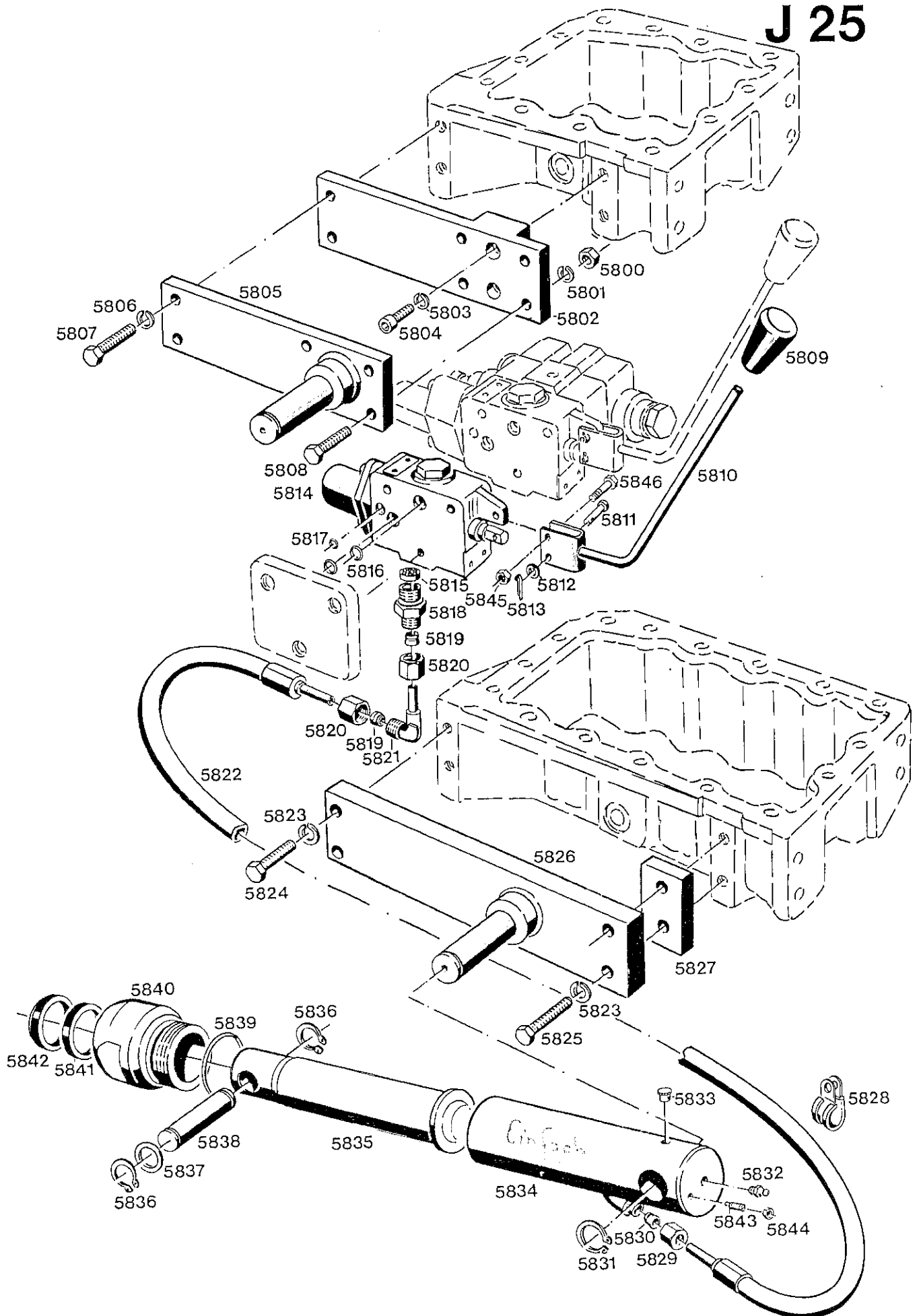
Siehe Bildtafel 74

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
5800 *	DIN934M10	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
5801 *	DIN127A10	Federring		4	Lock washer
5802 *	4151 070 01 49	Zsb. Halteplatte	Ca. bis Okt. 1982. Im Ersatzfall 5902 zus. mit Teilen 5905, 5907, 5906, 5908, 5900, 5843, 5844.	1	Retaining plate (up to appr. Oct. 1982. For replacement 5902 tog. w. parts 5905, 5907, 5906, 5908, 5900, 5843, 5844.)
5803 *	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	Ersetzt Federring	2	Locking tab
5804 *	DIN912M12x30	8.8 Zylinderschraube		2	Cylinder screw
5805 *	4151 070 01 47	Zsb. Lagerbolzen	Ca. bis Okt. 1982. Im Ersatzfall 5905 zus. mit Teilen 5902, 5907, 5906, 5908, 5900, 5843, 5844.	1	Bearing bolt ass. (up to appr. Oct. 1982. For replacement use part 5905, tog. w. 5902, 5907, 5906, 5908, 5900, 5843, 5844.)
5806 *	DIN127A12	Federring		2	Lock washer
5807 *	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5808 *	DIN933M10x30	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
5809	023 417	Schaltknopf	Ersetzt Nr. 000 999 06 02	1	Selector button (replacing No. 000 999 06 02)
5810	000 070 02 31	Zsb. Hebel II	B.Nr. 414.17.144	1	Lever ass. II
5811	DIN1436-6x18x22	Bolzen (6h 11 x 18 x 22)	} Bis Frühjahr 1984 2 Stück montiert	1	Bolt
5812	DIN126-6,6	Scheibe		1	Shim
5813	DIN94-1,6x12	Splint		1	Split pin
5814	000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wegeventil	Bucher Nr. LA06 P3BA-M06	1	3/3-way valve ass.
5815	023 424 000 190 03 83	Senkdrossel Zsb. Reparatursatz für 3/3 Wegeventil	Ab 1984 Bucher Nr. 4512	1	Throttle valve
				1	Repair kit ass. for 3/3-way valve
5816	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø8 x 2	2	Ring seal
5817	000 997 06 29	Ringdichtung	Ø8 x Ø5 x 1,5	1	Ring seal
5818	000 990 08 89	Gerade Einschraub- verschraubung (mit Teilen 5819, 5820)	M18x1,5/M14x1,5	1	Straight screw union (compr. parts 5819, 5820)
5819	000 990 18 57	Profiling	743 107	2	Wedged ring
5820	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	2	Lock nut
5821	000 990 03 84	Winkelverschraubung (mit Teilen 5819, 5820)		1	Angle screw union (compr. parts 5819, 5820)
5822	000 078 16 89	Druckschlauch	Ø8 x 1730	1	Pressure hose
5823 *	DIN127A12	Federring		4	Spring ring
5824 *	DIN933M12x40	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5825 *	DIN933M12x55	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
5826 *	4151 070 02 47	Zsb. Lagerbolzen	Ca. bis Okt. 1982. Im Ersatzfall 5926 zus. mit Teilen 5906, 5907, 5925, 5843, 5844.	1	Bearing bolt ass. For replacement use part 5926, tog. w. 5906, 5907, 5925, 5843, 5844.)
5827 *	4151 078 02 39	Zwischenplatte	50 x 15 x 80	1	Interm. plate

\* Ca. bis Okt. 1982. Neue Ausführung  
4151-5, 4151-6 siehe Tafel 74.

\* Until approx. Oct. 1982. New design.  
4151-5, 4151-6 see on table 74.





Bildtafel - table - No. 73

Hydraulikzylinder 4151 07001 58 eingebaut bis ca. Okt. 1982  
 Ab ca. Okt. 1982 ist Hydr.-Zylinder 4151 07002 58 eingebaut  
 Zylinder ist mit Filter 000 025 10 01 austauschbar.  
 Siehe Bildtafel 74

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				4151-3 4151-4	
5828	000 995 67 66	Rohrschelle		1 1	Pipe clip
5829	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	1 1	Lock nut
5830	000 990 18 57	Profilring	Ø 8	1 1	Profile ring
5831	DIN471-25x1,2	Sicherungsring		1 1	Circlip
*o	<u>4151 070 01 58</u>	<u>ZSB. HYDRAULIK- ZYLINDER VOLLST.</u> (best. aus Teilen 5832- 5835, 5839-5844)	Ca. bis Okt. 1982. Austauschbar gegen Zylinder 5934 (Tafel 74)	1 1	<u>HYDRAULIC CYLINDER ASS. CPL.</u> (cons. of parts 5832-5835, 5839-5844) (Till appr. Oct. 1982). Interchangeable w. cylinder 5934 (table 74)
5832	DIN71412AM8	Schmiernippel	AM8 x 1	2 2	Lubrication nipple
5833	*000 993 41 55	Blindstopfen	für Ø 8	1 1	Blanking plug
5834	*3580 070 80 58	Zsb. Hydraulikzylinder	Bis FG. Nr. . . . . Stutzen nach vorne. Ø 45 x Ø 49	1 1	Hydr. cylinder ass.
5835	*AG35 070 A 57	Zsb. Kolbenstange		1 1	Piston rod ass.
5836	DIN471-22x1,2	Sicherungsring		2 2	Circlip
5837	000 991 27 47	Scheibe	Ø 22,7 x 32 x 1	n. B.	Shim
5838	4151 078 03 20	Lagerbolzen	Ø 22 x 80	1 1	Bearing bolt
5839	*000 997 65 09	Ringdichtung	Ø 51 x 57 x 3	1 1	Ring seal
5840	*AG35 078 A 52	Zylinderkopf		1 1	Cylinder head
5841	*000 997 45 03	Nutring	Ø 45 x 53 x 8	1 1	Ring nut
5842	*000 997 45 22	Abstreifring	Ø 45 x 53 x 7	1 1	Scraper seal
5843	DIN417M6x20	Gewindestift mit Z.	} Ca. ab April 1981	1 1	Stud
5844	DIN934M6	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
5845	DIN934M6	Sechskantmutter	} Ab Frühjahr 1984	1 1	Hexagon nut
5846	023 250	Sechskantschraube (selbstsichernd)		1 1	Hexagon screw (self-lock)

\* Ca. bis Okt. 1982. Neue Ausführung  
4151-5, 4151-6 siehe Tafel 74.

\* Until approx. Oct. 1982. New design  
4151-5, 4151-6 see on table 74.

o Die Ausführung Type 4151-3 bzw. 4151-4  
(eingebaut bis ca. Okt. 1982) kann in Sonder-  
fällen auf doppelt wirkende Ausführung um-  
gebaut werden. Dazu sind folgende Teile er-  
forderlich:

C 40: Bausatz 4180-12  
mit Teilen 5900-5908, 5934.

C 50: Bausatz 4180-12  
mit Teilen 5904, 5906, 5907,  
5925, 5926, 5934.

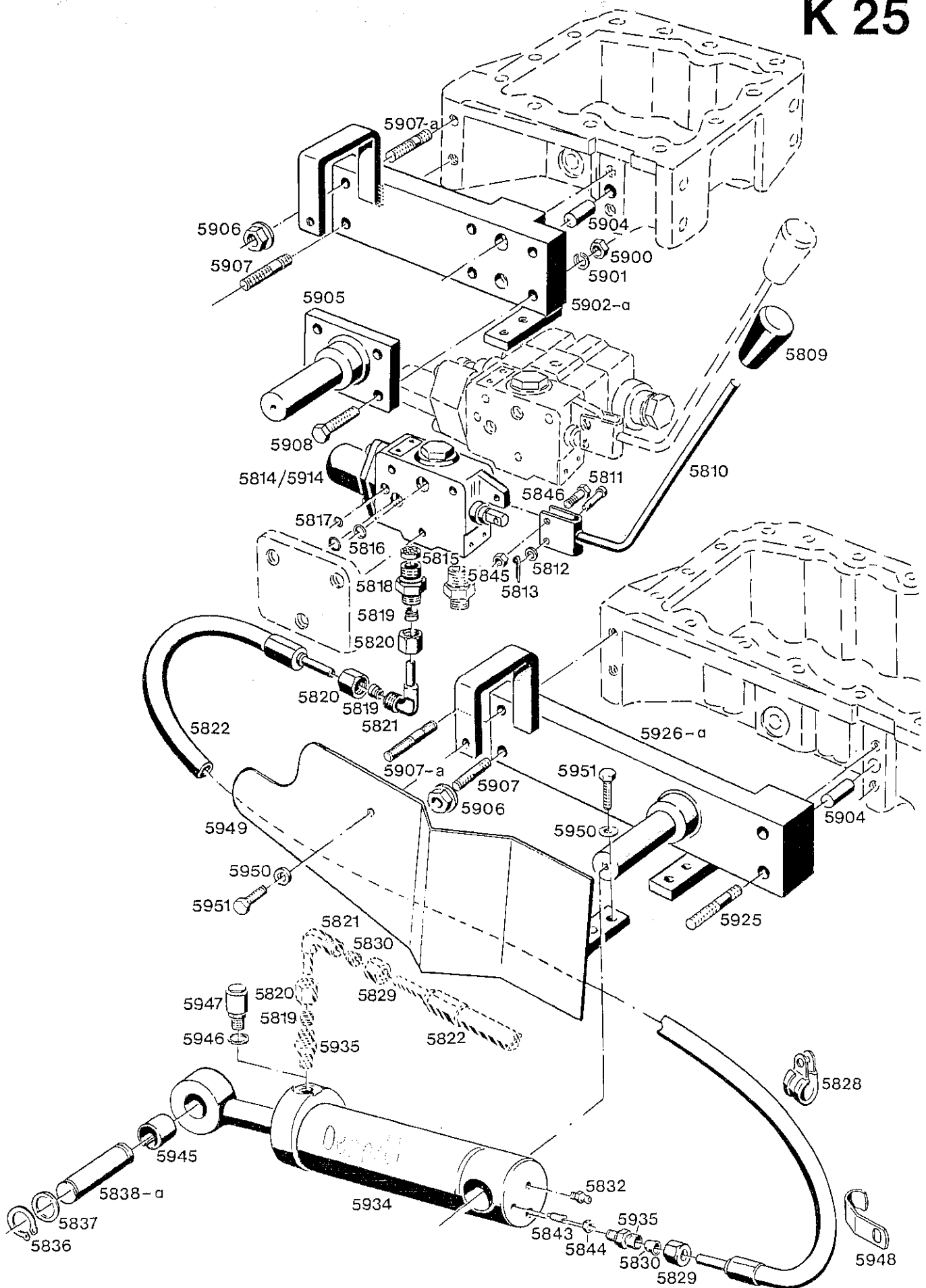
Für Paßstift 5904 in der Ölwanne Bohrung  
Ø 14, 17 tief bohren.

o In special cases, the versions type 4151-3 resp. 4151-4  
(fitted till approx. Oct. 1982) can be modified to  
double-acting version. For this purpose, the follow-  
ing parts are required:

For C 40: Kit 4180-12 with parts 5900-5908, 5934.

For C 50: Kit 4180-12 with parts 5904, 5906, 5907,  
5925, 5926, 5934.

Bore hole of 14 dia., 17 mm deep in oil sump to hold  
set pin 5904.

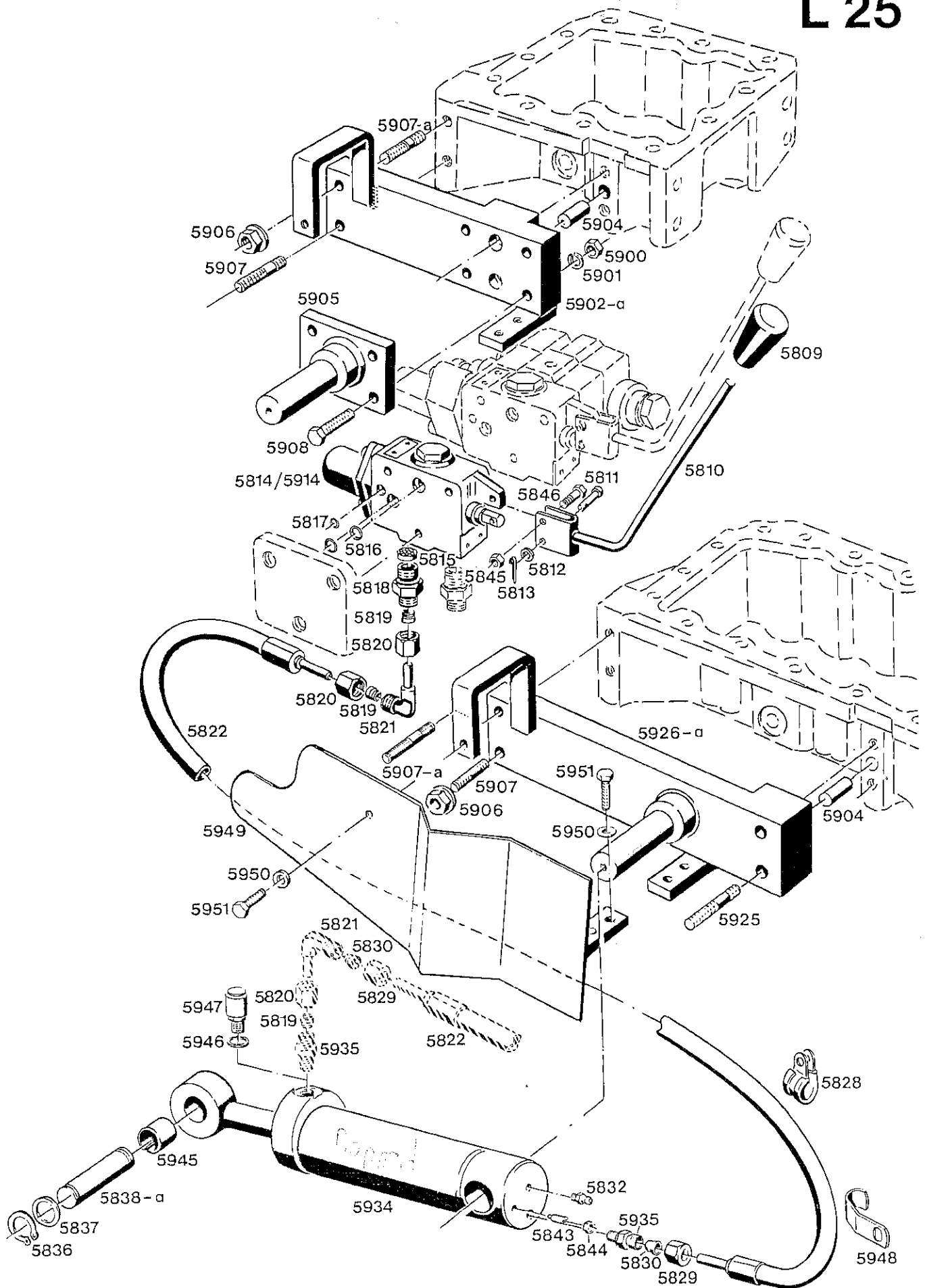


Hydr. Zylinder eingebaut ab ca. Okt. 1982  
 ersetzt Holderzylinder (Bildtafel 73)  
 Teilweise wird ein Hydr. Zylinder der Firma  
 Bucher eingebaut. Die Zylinder sind am  
 Bodenteil mit Nr. B 123 017 324 markiert

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 50 C 40
					4151-5/-7 4151-6/-8
5809	023 417	Schaltknopf	Ersetzt Nr. 000 999 06 02	1 1	Selector button (replacing 000 999 06 02)
5810	000 070 01 31	Zsb. Hebel I	E.Nr. 000 070 02 31	1 1	Lever ass. I
5811	DIN1436-6x18x22	Bolzen (6h 11 x 18 x 22)	Bis Frühjahr 1984	1 1	Bolt } up to spring 84
5812	DIN126-6,6	Scheibe	2 Stück	1 1	Shim } 2 pcs. assembled
5813	DIN94-1,6x12	Splint	montiert	1 1	Split pin
5814	000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wegeventil (für einfachw. Zyl.)	Bucher Nr. LA06 P3BA-M06	1 1	3/3-way valve ass. (for single-acting cyl.)
	000 190 03 83	Zsb. Reparatursatz für 3/3 Wegeventil	Bucher Nr. 743 107	1 1	Repair kit cpl. for 3/3-way valve
5815	023 424	Senkdrossel	Ab 1984	1 1	Throttle valve
5816	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø12 x Ø8 x 2	2 2	Ring seal
5817	000 997 06 29	Ringdichtung	Ø8 x Ø5 x 1,5	1 1	Ring seal
5818	000 990 08 89	Gerade Einschraub- verschraubung kpl.	M18x1,5/M14x1,5	1 1	Straight screw union cpl.
5819	000 990 18 57	Profilring	Ø8	2 2	Profile ring
5820	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	2 2	Lock nut
5821	000 990 03 84	Winkelverschraubung kpl.		1 1	Angle screw union cpl.
5822	000 078 16 89	Druckschlauch	Ø8 x 1730 lang	1 1	Pressure hose
5828	000 995 67 66	Rohrschelle		1 1	Pipe clip
5829	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	1 1	Lock nut
5830	000 990 18 57	Profilring	Ø8	1 1	Profile ring
5832	DIN71412AM8	Schmiernippel	AM8 x 1	1 1	Lubrication nipple
5836	DIN471-22x1,2	Sicherungsring		2 2	Circlip
5837	000 991 27 47	Scheibe	Ø22,7 x 32 x 1	n. B.	Shim
			entfällt ab ca. April 1984		
5838	4151 078 03 20	Lagerbolzen	Ø22 x 80 bis ca. April 1984 für 4151-5/6	1 1	Bearing bolt
5838a	4151 078 05 20	Lagerbolzen (Ø22 x 67) (117 229)	ab ca. April 1984 für 4151-7/8	1 1	Bearing bolt
5839	DIN417M6x20	Gewindestift mit Z.	} Ca. ab April 1981	1 1	Stud
5840	DIN934M6	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
5845	DIN934M6	Sechskantmutter		1 1	Hexagon nut
5846	023 250	Sechskantschraube		selbstsichernd	1 1
5900	DIN934M12	Sechskantmutter		- 4	Hexagon nut
5901	DIN127A12	Federring		- 4	Lock washer
5902	4151 070 02 49	Zsb. Halteplatte	Bis ca. April 1984 für 4151-6	- 1	Retaining plate ass.
5902a	4151 070 03 49	Zsb. Halteplatte (117 025)	Ab ca. April 1984 für 4151-8	- 1	Retaining plate ass.
5904	DIN1472-14x32	Paßkerbstift		1 1	Grooved set pin
5905	4151 070 04 47	Zsb. Lagerbolzen		- 1	Bearing bolt ass.
5906	000 990 12 61	Sicherungsmutter	M12	4 4	Lock nut
5907	DIN939M12x30	Stiftschraube		1 3	Stud
5907a	DIN939M12x40	Stiftschraube		1 1	Stud
5908	DIN933M12x40 *4180-12	Sechskantschraube <u>ZSB. BAUSATZ</u> <u>DOPPELT WIRKENDE</u> <u>ZYLINDER</u> (best. aus Teilen 5914, 5818, 5821, 5822, 5829, 5830, 5935)	Sonderzubehör	- 4 1 1	Hexagon screw <u>KIT OF DOUBLE-</u> <u>ACTING CYLINDER</u> (compr. parts 5914, 5818, 5821, 5822, 5829, 5830, 5935)

\*Teilweise wird ein Hydr. Zylinder der Firma Bucher eingebaut, Bucher Nr. 414.91.00.45. Dieser Zylinder ist am Bodenteil mit der Nr. B 123 017 324 markiert. Für diesen Zylinder ist Dichtungssatz 4151 190 03 85 erforderlich.

\*Some machines have a cylinder make „Bucher“ No. 414.91.00.45, which is marked at the bottom with No. B 123 017 324. For this cylinder the gasket kit 4151 190 03 85 is required.



Hydr. Zylinder eingebaut ab ca. Okt. 1982  
 ersetzt Holderzylinder (Bildtafel 73)  
 Teilweise wird ein Hydr. Zylinder der Firma  
 Bucher eingebaut. Die Zylinder sind am  
 Bodenteil mit Nr. B 123 017 324 markiert

BILDTAFEL NR. 74  
HUBZYLINDER FÜR 4151-5/-6/-7/-8  
AB CA. OKT. 1982  
C 50 BIS FG. NR. 41150255

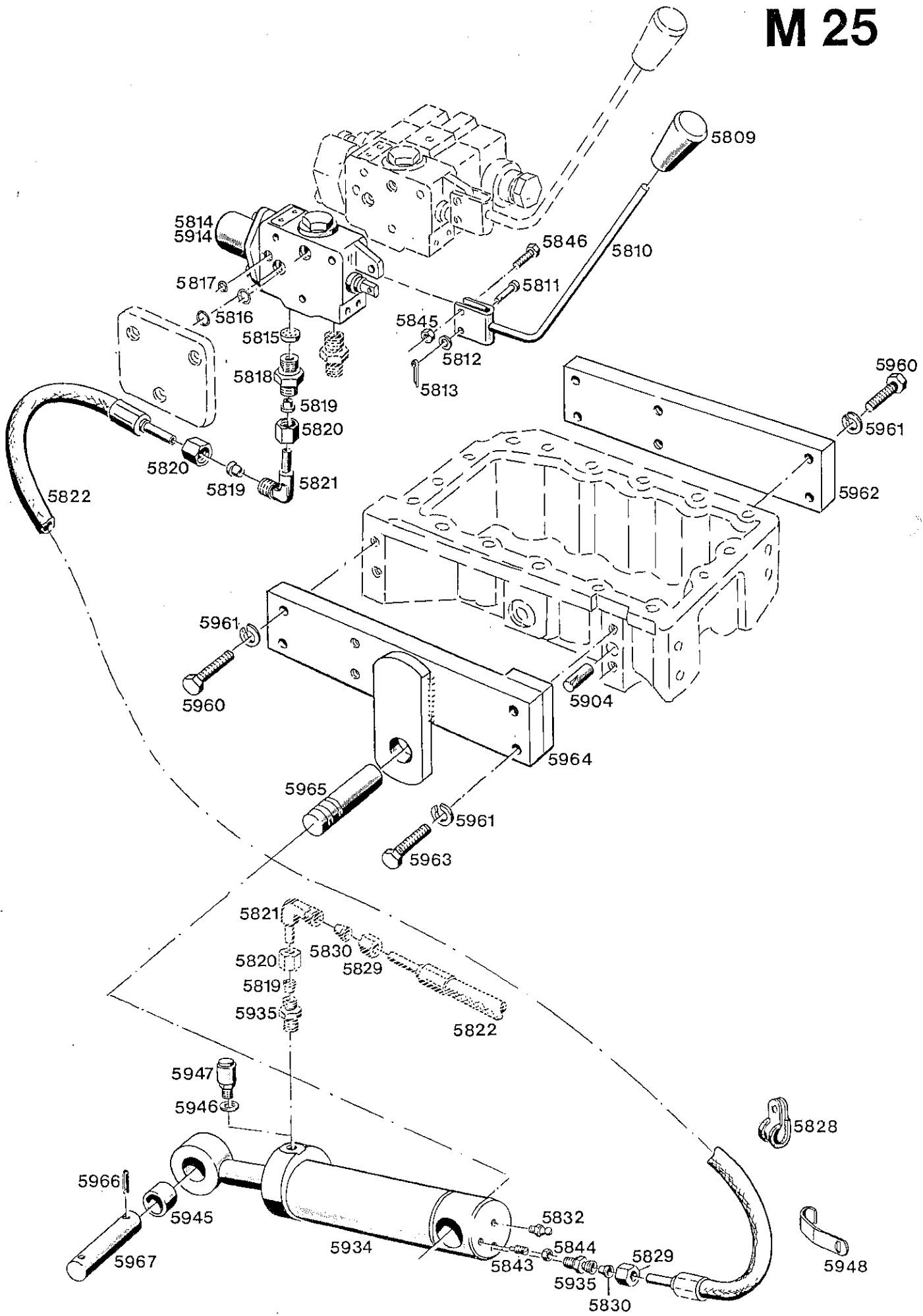
TABLE NO. 74  
LIFT CYLINDER FOR 4151-5/-6/-7/-8  
FROM APPR. OCT. 1982  
C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255

**L 26**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 50 C 40	
				4151-5/-7 4151-6/-8	
5914	000 070 04 79	Zsb. 4/4 Wegeventil (nur für beidseitig ange- schlossene Zylinder)	LA06 P4LK-M06	1 1	4/4-way valve ass. (for two-way connected cylinders only)
	000 190 04 83	Zsb. Reparatursatz für 4/4 Wegeventil	Bucher Nr. 743 106	1 1	Repair kit cpl. for 4/4-way valve
5925	DIN939M12x50	Stiftschraube		2	Stud
5926	4151 070 03 47	Zsb. Lagerbolzen	Bis ca. April 1984 für 4151-5	1	Bearing bolt ass.
5926a	4151 070 05 47	Zsb. Lagerbolzen (117 024)	Ab ca. April 1984 für 4151-7	1	Bearing bolt ass.
5934	* <u>4151 070 02 58</u>	<u>ZSB. HYDROZYLINDER</u> <u>DOPPELT WIRKEND</u> <u>(CLAAS-ZYLINDER)</u>	C. Nr. 079 368. 0	1 1	<u>HYDRAULIC CYLINDER</u> <u>ASS. DOUBLE-ACTING</u> <u>(CLAAS-CYLINDER)</u>
		<u>EINZELTEILE FÜR</u> <u>ZYLINDER 5934</u> <u>(CLAAS-ZYLINDER)</u>			<u>INDIV. PARTS FOR</u> <u>CYLINDER 5934</u> <u>(CLAAS-CYLINDER)</u>
	* <u>4151 190 02 85</u>	<u>ZSB. DICHTUNGSSATZ</u> <u>ZYLINDER 5934</u>		1 1	<u>GASKET KIT FOR</u> <u>CYLINDER 5934</u>
	079 372.0	Zsb. Kolbenstange (76)		1 1	Piston rod ass. (76)
	079 375.0	Kolben (76)		1 1	Piston (76)
	079 376.0	Zylinderkopf (76)		1 1	Cylinder head (76)
	683 259.1	Drahtring (76)		1 1	Wire ring (76)
	DIN1481-6x20	Spannhülse		1 1	Tension sleeve
5935	* 000 990 15 89	Einschraubstutzen	238 665. 0	1 1	Screw socket
5945	215 193. 0	Buchse	EG22/28 x 28	1 1	Bush
5946	DIN7603A12x15,5CU	Dichtring		1 1	Sealing ring
5947	000 025 10 01	Filter	M12 x 1,5	1 1	Filter
5948	000 995 06 67	Befestigungsschelle	20 x 1,5 x 80	1 1	Fixing socket
5949	4151 160 01 26	Zsb. Abdeckblech	117 035	1 1	Cover plate
5950	DIN137B8	Federscheibe	010 063	3 3	Lock washer
5951	DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube	011 509	3 3	Hexagon screw

\* Teilweise wird ein Hydr. Zylinder der Firma Bucher eingebaut, Bucher Nr. 414.91.00.45. Dieser Zylinder ist am Bodenteil mit der Nr. B 123 017 324 markiert. Für diesen Zylinder ist Dichtungssatz 4151 190 03 85 erforderlich.

\* Some machines have a cylinder make „Bucher“ No. 414.91.00.45, which is marked at the bottom with No. B 123 017 324. For this cylinder the gasket kit 4151 190 03 85 is required.



C 50  
Bildtafel-table-No. 74 a  
Hydraulikzyl. für Frontaushebung  
Ab FG. Nr. 413 00 101

BILDTAFEL NR. 74a  
HÜBZYLINDER FÜR FRONTAUSHEBUNG  
AB PORTALACHSE

\* C 50 AB FG. NR. 413 00 101

TABLE NO. 74a  
HYDRAULIC CYLINDER FOR FRONT  
LIFT. FROM INTRODUCTION OF  
ELONGATED AXLES

\* C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00101

**M 26**

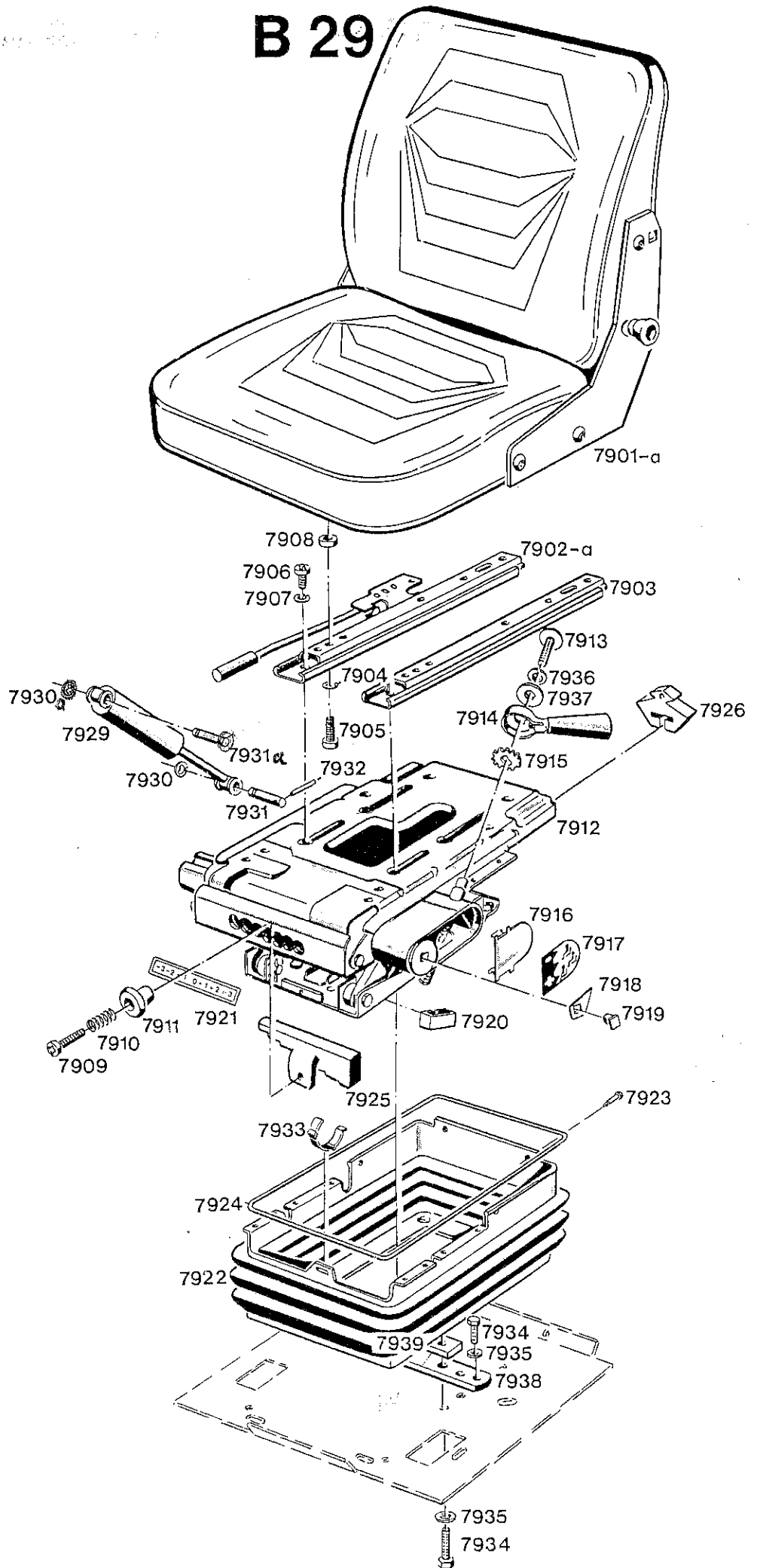
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 50
5809	023 417	Schaltknopf	Für Ø 10 28 x 45	1	Selector button
5810	020 531	Zsb. Hebel I (n. rechts gebogen)	E. 000 070 02 31 ca. ab Ende 1987	1	Lever ass. I (with righthand bend) (from appr. end 1987)
5811	DIN1436-6x18x22	Bolzen	6h 11 x 18 x 22	1	Bolt
5812	DIN126-6,6	Scheibe		1	Shim
5813	DIN94-1,6x12	Splint		1	Split pin
5814	000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wegeventil (für einfachw. Zyl.)	Buchernr. LA 06 P3BA-M06 Ab Gerätenr. 1216 138 mit Feinsteuerung.	1	3/3-way valve ass. (for single-acting cylinder) from implement No. 1216 138 w. precision control.
	000 190 03 83	Zsb. Reparatursatz für 3/3 Wegeventil	Buchernr. 743 107	1	Repair kit complete for 3/3-way valve
5815	023 424	Senkdrossel 1,0 mm		1	Throttle valve
5816	000 997 25 09	Ringdichtung	Ø 12 x Ø 8 x Ø 2	2	Ring seal
5817	000 997 06 25	Ringdichtung	Ø 8 x Ø 5 x Ø 1,5	1	Ring seal
5818	000 990 08 89	Ger. Einschraubver- schraubung kpl.	für Ø 8 M8 x 1,5	1	Screw union, straight complete
5819	000 990 18 57	Profilring Ø 8		1	Profile ring
5820	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	2	Lock nut
5821	000 990 03 84	Einstellb. Winkelver- schraubung kpl.		2	Adjustable screw union complete
5822	000 078 16 89	Druckschlauch	Ø 8 x 1730	1	Pressure hose
5828	000 995 67 66	Rohrschelle		1	Pipe socket
5829	000 990 18 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	1	Lock nut
5830	000 990 18 57	Profilring Ø 8		1	Profile ring
5832	DIN71412AM8	Schmiernippel	8 x 1	1	Lubrication nipple
5843	DIN417M6x20	Gewindestift		1	Stud
5844	DIN934M6	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
5845	DIN934M6	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
5846	023 250	Sechskantschraube		1	Hexagon screw
5904	DIN1472-14x32	Paßkerbstift			Taper pin
	<u>4180-12</u>	<u>ZSB. BAUSATZ</u> <u>FÜR DOPPELTWIRKEN-</u> <u>DEN HÜBZYLINDER</u> (best. aus Teilen 5818, 5821 2 x, 5822, 5829, 5830, 5914, 5935)		1	<u>KIT FOR DOUBLE-ACTING</u> <u>HYDRAULIC CYLINDER</u> (cons. of parts 5818, 5821: 2 x, 5822, 5829, 5830, 5914, 5935)
5914	000 070 04 79	Zsb. 4/4 Wegeventil (für 4180-12)	Buchernr. LA06 P4LK-M06	1	4/4-way valve compl. (for 4180-12)
	000 190 04 83	Zsb. Reparatursatz (für 4/4 Wegeventil)	Buchernr. 743 106	1	Repair kit complete (for 4/4-way valve)
5934	<u>4151 070 02 58</u>	<u>ZSB. HYDROZYLINDER</u> <u>DOPPELTWIRKEND.</u> <u>(CLAAS-ZYLINDER)</u>	C. Nr. 079 368. 0	1	<u>HYDRAULIC CYLINDER</u> <u>ASS. DOUBLE-ACTING</u> <u>(CLAAS-CYLINDER)</u>
		<u>EINZELTEILE FÜR</u> <u>ZYLINDER 5934</u> (Claas-Zylinder)			<u>INDIV. PARTS FOR</u> <u>CYLINDER 5934</u> (Claas-Cylinder)
	<u>4151 190 02 85</u>	<u>ZSB. DICHTUNGSSATZ</u> <u>ZYLINDER 5934</u>		1	<u>GASKET KIT FOR</u> <u>CYLINDER 5934</u>
	079 372.0	Zsb. Kolbenstange (76)		1	Piston rod ass. (76)
	079 375.0	Kolben (76)		1	Piston (76)
	079 376.0	Zylinderkopf (76)		1	Cylinder head (76)
	683 259.1	Drahtring (76)		1	Wire ring (76)
	DIN1481-6x20	Spannhülse		1	Tension sleeve

\* Für Schweden wurde diese Version schon  
ab FG. Nr. 41150216 - 41150230 eingebaut.

\* In Sweden version assembled from  
chassis No. 41150216 to 41150230.



# B 29



Bildtafel - table - No. 79

BILDTAFEL NR. 79  
FAHRERSITZ, FEDERELEMENT

TABLE NO. 79  
DRIVER SEAT

B 30

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
	<u>6055 160 04 17</u>	<u>ZSB. FAHRERSITZ TS-1</u> (best. aus Teilen 7901, 7902-7937)	C 50 ca. bis Herbst 1983 C 40 ca. bis Herbst 1983 austauschbar	1 1	<u>DRIVER SEAT ASS.</u> (cons. of parts 7901, 7902-7937) C 50 until autumn 1983 C 40 until autumn 1983
	<u>6055 160 08 17</u>	<u>ZSB. FAHRERSITZ U 2</u> (best. aus Teilen 7901a-7937)	C 50 ca. ab Herbst 1983 C 40 ca. ab Herbst 1983	1 1	<u>DRIVER SEAT ASS.</u> (cons. of parts 7901a- 7937) C 50 from autumn 1983 C 40 from autumn 1983
7901	6055 160 05 17	Sitzschale	Bis Herbst 1983 austauschbar	1 1	Seat (up to autumn 1983)
7901a	6055 160 10 17	Sitzschale	Ab Herbst 1983	1 1	Seat (from autumn 1983)
7902	6055 163 02 29	Gleitschiene mit Griff	B. Nr. 81939 Bis Herbst 1983	1 1	Slide rail (until autumn 1983)
7902a	6055 163 05 29	Gleitschiene rechts	B. Nr. 81913 Ca. ab Herbst 1983	1 1	Slide rail, right (from autumn 1983)
7903	6055 163 01 29	Gleitschiene links	B. Nr. 81940	1 1	Slide rail, left
790	DIN127A8	Federring		4 4	Lock washer
7905	8001004 -BS	Linsenschraube	M8 x 15	4 4	Lenthead screw
7906	8001004 -BS	Linsenschraube	M8 x 15	4 4	Lenthead screw
7907	DIN127A8	Federring		4 4	Lock washer
7908	6170005 -BS	Zwischenstök		4 4	Spacer piece
7909	5349049 -BS	Schraube		1 1	Screw
7910	70130 -BS	Feder		1 1	Spring
7911	58981 -BS	Knopf		1 1	Button
7912	<u>6055 160 02 81</u>	<u>ZSB. FEDERELEMENT</u> (mit Teilen 7922-7924, 7933)	B. Nr. 900644	1 1	<u>SPRING-LOADED</u> <u>SUSPENSION</u> (w. parts 7922-7924, 7933)
7913	5351117 -BS	Schraube		1 1	Screw
7914	56631 -BS	Griff		1 1	Handle
7915	57614 -BS	Zahnrad		1 1	Gear
7916	55814 -BS	Halterung		1 1	Fixture
7917	70337 -BS	Abziehbild		1 1	Decal
7918	58978 -BS	Anzeige		1 1	Indicator
7919	57625 -BS	Stopfenende		1 1	Plug end
7920	58629 -BS	Anschlag		2 2	Limit stop
7921	80940 -BS	Abziehbild +/-		1 1	Decal
7922	73829 -BS	Fingerschutz		1 1	Finger protection
7923	8005042 -BS	Stopfen		10 10	Plug
7924	73985 -BS	Ring	Entfällt ab . . . . .	1 1	Ring
7925	58975 -BS	Schieber		1 1	Slide
7926	57864 -BS	Anschlag		1 1	Limit stop
7929	58902 -BS	Dämpfer		1 1	Shock absorber
7930	5358006 -BS	Seegersicherung	Bis FG. Nr. . . . . Im Ersatzfall 7930a u. 7931a	2 2	Circlip
7930a	79120 -BS	Sicherungsscheibe	Ab FG. Nr. . . . .	2 2	Starlock Washer
7931	56724 -BS	Dämpfer-Stift	Bis FG. Nr. . . . . Im Ersatzfall 7930a u. 7931a	2 2	Buffer stud
7931a	750053 -BS	Bundbolzen	Ab FG. Nr. . . . .	2 2	Collar bolt
7932	5359029 -BS	Spannstift	Bis FG. Nr. . . . . Im Ersatzfall 7930a u. 7931a	2 2	Tension pin
7933	73986 -BS	Halteschelle		1 1	Fixing socket
7934	DIN933M8x25	Sechskantschraube		8 8	Hexagon screw
7935	DIN137B8	Federscheibe		8 8	Lock washer
7936	5353022 -BS	Sicherungsscheibe		1 1	Locking tab
7937	56613 -BS	Zwischenstök		1 1	Spacer piece
7938	6055 163 01 38	Sitzauflage	40 x 5 x 270	2 2	Seat base
7939	6055 163 02 38	Sitzauflage	40 x 10 x 170	2 2	Seat base

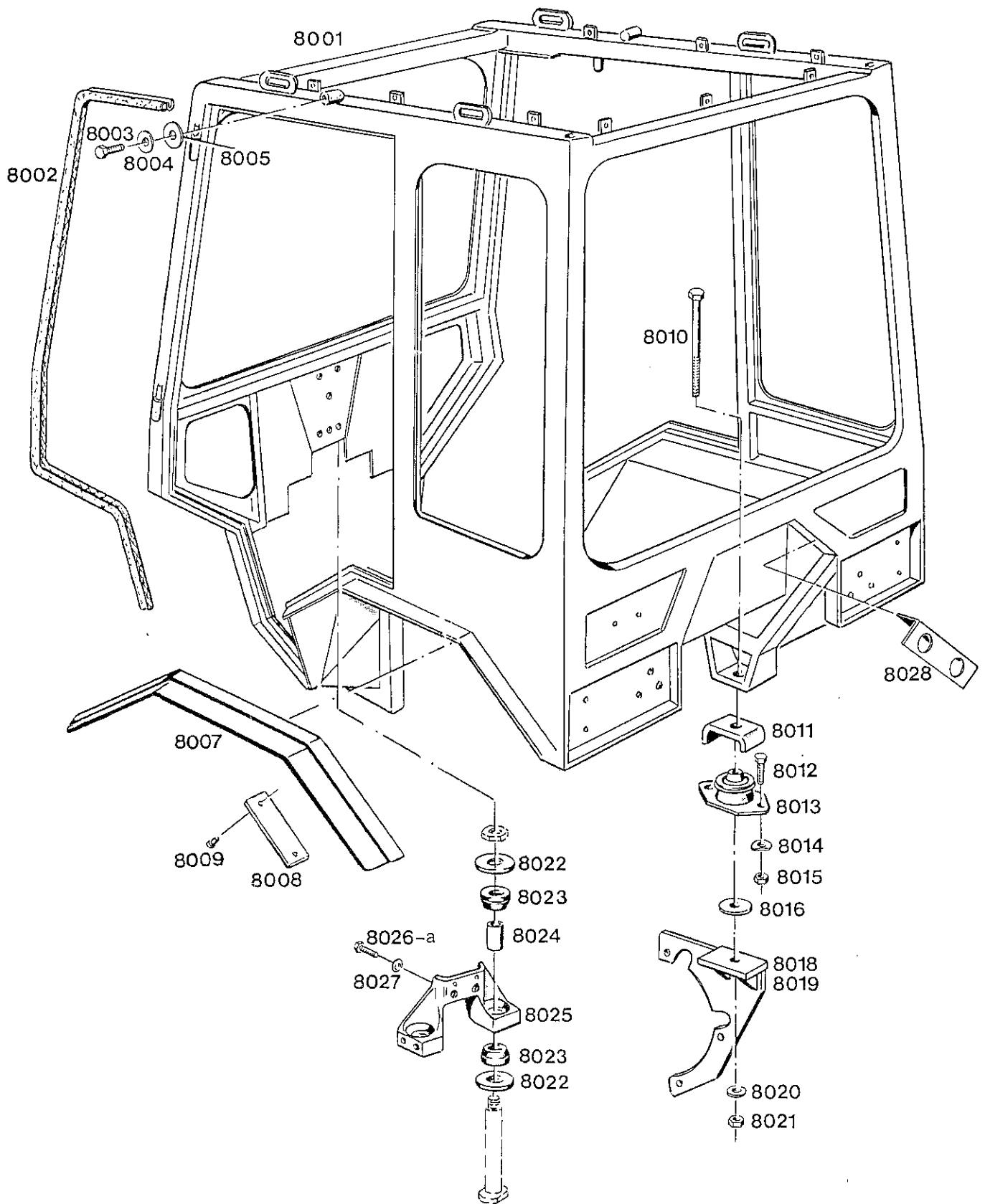


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>6055 160 02 95</u>	<u>ZSB. KABINE VOLLST.</u> (best. aus den Teilen der Bildtafeln 81—88)	114 603	C 40 C 50 1 1	<u>CAB COMPLETE</u> (comprising parts of tables 81—88)
8001	3714700 -ED	Zsb. Fahrerhaus		1 1	Driver cab
8002	79997-3960 -ED	Kantenschutzprofil	3960 lang	2 2	Edge guard
8003	DIN933M12x30	Sechskantschraube	78126 -ED	2 2	Hexagon screw
8004	DIN9021A13	Scheibe	78579 -ED	2 2	Shim
8005	80693 -ED	Gummischeibe		2 2	Rubber plate
8007	6055 161 07 19	Kotflügelverbreiterung	80 x 900 lg.	2 2	Fender extension
8008	57024 -ED	Lasche	200 x 40	6 6	Shackle
8009	84268 -ED	Pop-Niet		12 12	Rivet
8010	DIN931M12x90	8.8 Sechskantschraube		2 2	Hexagon screw
8011	6055 161 01 32	Anschlagbügel	50 x 8 x 98	2 2	Limit stop
8012	DIN933M10x25	Sechskantschraube		4 4	Hexagon screw
8013	6055 163 01 52	Megi-Konus		2 2	Megi-cone
8014	DIN137B10x18	Federscheibe		4 4	Lock washer
8015	DIN934M10	Sechskantmutter		4 4	Hexagon nut
8016	000 991 92 47	Scheibe	13 x 40 x 5	2 2	Shim
801	6055 160 07 46	Zsb. Konsole re.		1 1	Support ass. right
8019	6055 160 08 46	Zsb. Konsole li.		1 1	Support ass. left
8020	DIN137B12	Federscheibe		2 2	Lock washer
8021	DIN934M12	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
8022	000 991 64 47	Scheibe	Ø25,1 x Ø60 x 3	4 4	Shim
8023	000 992 01 95	Buchse (Konus)	Ø30 x Ø52 x 24	4 4	Bush (cone)
8024	000 994 67 23	Distanzrohr	Ø25,1 x Ø30 x 42	2 2	Spacer tube
8025	6010 061 03 34	Querträger		1 1	Transverse support
8026	DIN933M12x20	Sechskantschraube (unten)		2 2	Hexagon screw
8026a	DIN933M12x25	Sechskantschraube (oben)		2 2	Hexagon screw
8027	DIN137B12	Federscheibe		4 4	Lock washer
8028	117 349	Halter	Wird an Kabine nachträglich (beim Bedarf von Abreiß- kupplungen) ange- schweißt.	n. B.	Fixture (is subsequently fitted on cab if tear-off clutches are required)

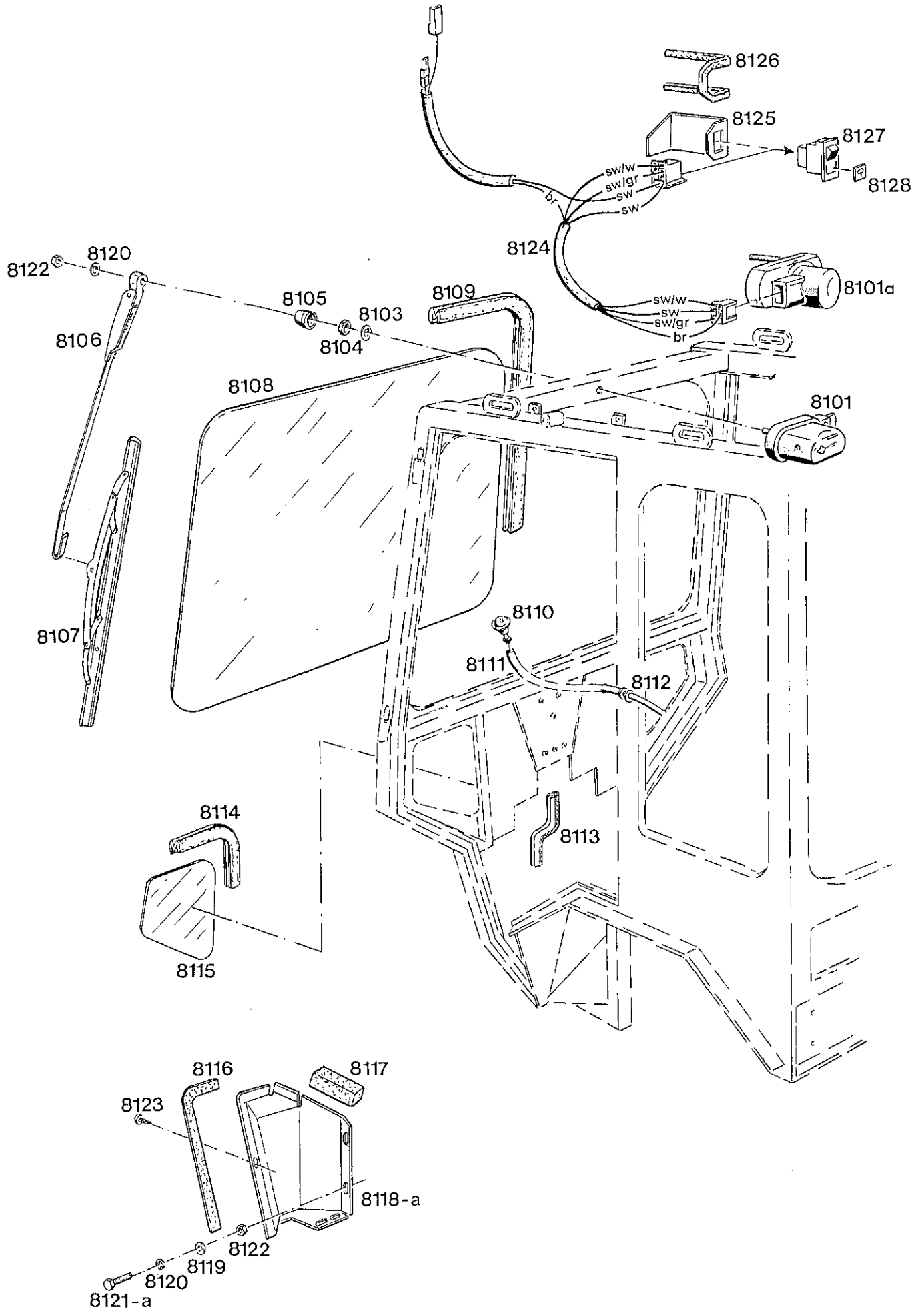
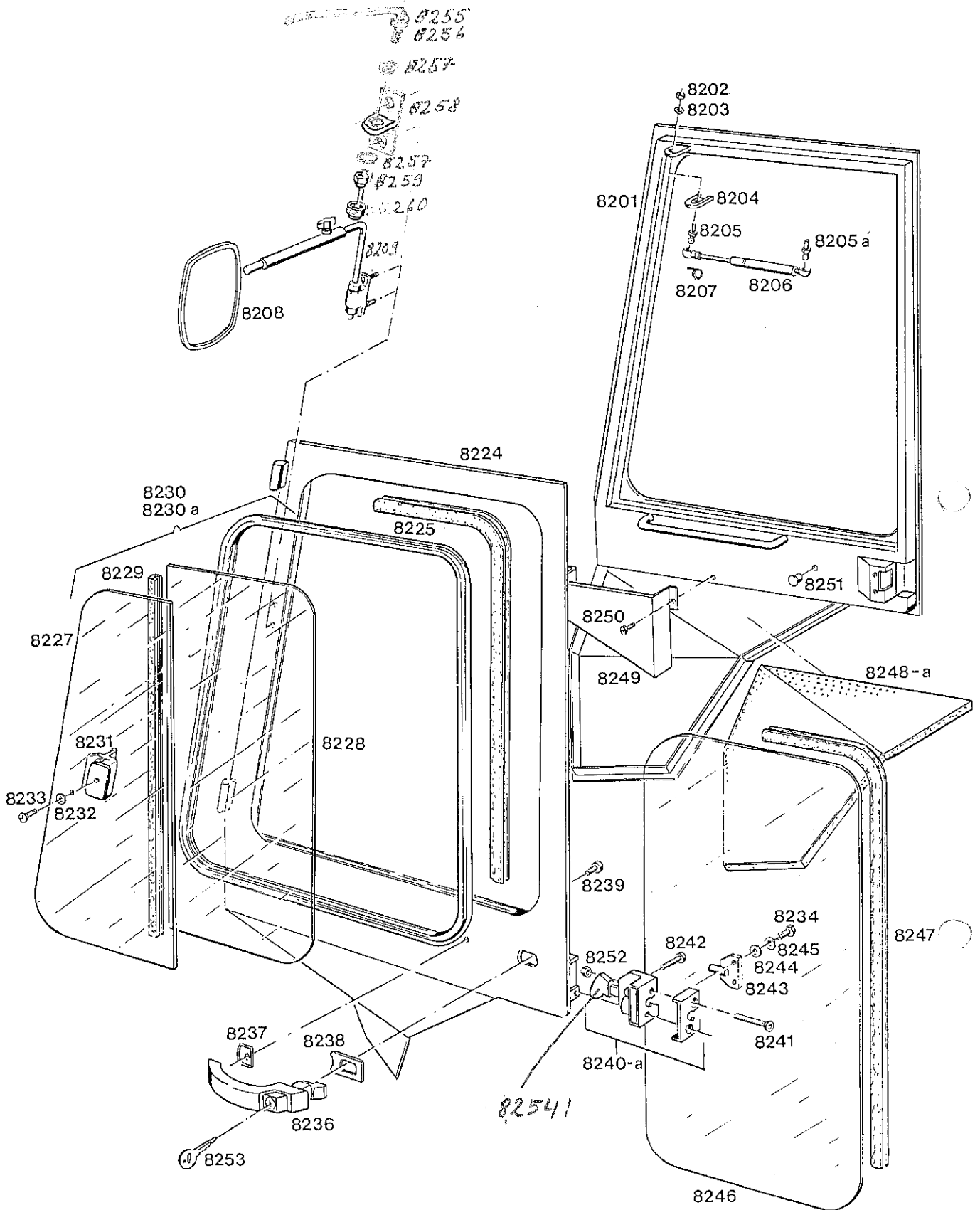


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 40 C 50
8101	83570-ED	ZSB. WISCHERMOTOR KPL.	Bis Ende 1986 nicht mehr lieferbar. Im Ersatzfall 8101a zusammen mit 8124-8128.	1 1	WIPER MOTOR CPL. Up to end 1986. No longer available. Replace by 8101a together with 8124-8128).
8101a	83684-ED	ZSB. WISCHERMOTOR KPL.	Ab Ende 1986	1 1	WIPER MOTOR ASS. COMPL. (from end 1986)
8103	83626-ED	Zahnscheibe		1 1	Corrugated washer
8104	79468-ED	Sechskantmutter	M12	1 1	Hexagon nut
8105	83625-ED	Kappe		1 1	Cap
8106	83516-ED	Wischarm		1 1	Wiper arm
8107	83515-ED	Wischerblatt		1 1	Wiper blade
8108	83971-ED	Frontscheibe		1 1	Windscreen
8109	80154-3000-ED	Fassungsprofil	3000 lang	1 1	Socket profile
8110	84176-ED	Spritzdüse		1 1	Spray nozzle
8111	82585-390-ED	Wasserschlauch	390 lang	1 1	Water hose
8112	79939-ED	Kabelmuffe		1 1	Cable sleeve
8113	82576-200-ED	Kantenschutz	200 lang	2 2	Edge guard
8114	80154-830-ED	Fassungsprofil	830 lang	2 2	Socket profile
8115	83974-ED	Vorbauscheibe		2 2	Window
	714625-ED	ZSB. FRONTBLECH LI. (best. aus den Teilen 8116 - 8118)		1 1	FRONT PLATE ASS. LEFT (comprising parts 8116 - 8118)
	714626-ED	ZSB. FRONTBLECH RE. (best. aus den Teilen 8116, 8117 und 8123)		1 1	FRONT PLATE ASS. RIGHT (comprising parts 8116, 8117 and 8123)
8116	82487-270-ED	Klebeband	270 lang	2 2	Adhesive strip
	82487-85-ED	Klebeband	85 lang	4 4	Adhesive strip
8117	82586-105-ED	Dichtprofil	105 lang	2 2	Sealing profile
8118	714631-ED	Zsb. Frontblech li.		1 1	Front plate ass. left
8118a	714632-ED	Zsb. Frontblech re.		1 1	Front plate ass. right
8119	DIN9021B6,4	Scheibe	78572-ED	8 8	Shim
8120	DIN127A6	Federring	79101-ED	9 9	Lock washer
8121	DIN933M6x18	Sechskantschraube	78017-ED	4 4	Hexagon screw
8121a	DIN933M6x12	Sechskantschraube	78121-ED	4 4	Hexagon screw
8122	DIN934M6	Sechskantmutter		5 5	Hexagon nut
8123	DIN7981-4,8x13	Linsenblechschraube	78188-ED	4 4	Lenthead screw
8124	717861-ED	Kabelsatz		1 1	Cable set
8125	717862-ED	Schalteaufnahme		1 1	Switch socket
8126	82680-340-ED	Kantenschutz (340 lang)		1 1	Edge guard (340 long)
8127	83683-ED	Kippschalter		1 1	Toggle switch
8128	83658-ED	Einsatzsymbol (Scheibenwischer)		1 1	Symbol (windscreen wiper in action)

Ab Ende 1986

from end 1986



BILDTAFEL NR. 83  
KABINE - TÜRE, SEITENSCHLEIBEN  
C 50 BIS FG. NR. 41150255

TABLE NO. 83  
CAB - DOOR, SIDE WINDOWS  
C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
----------------------	-------------------------	-----------	--------------------------------	-----------------	--------------

C 40 C 50

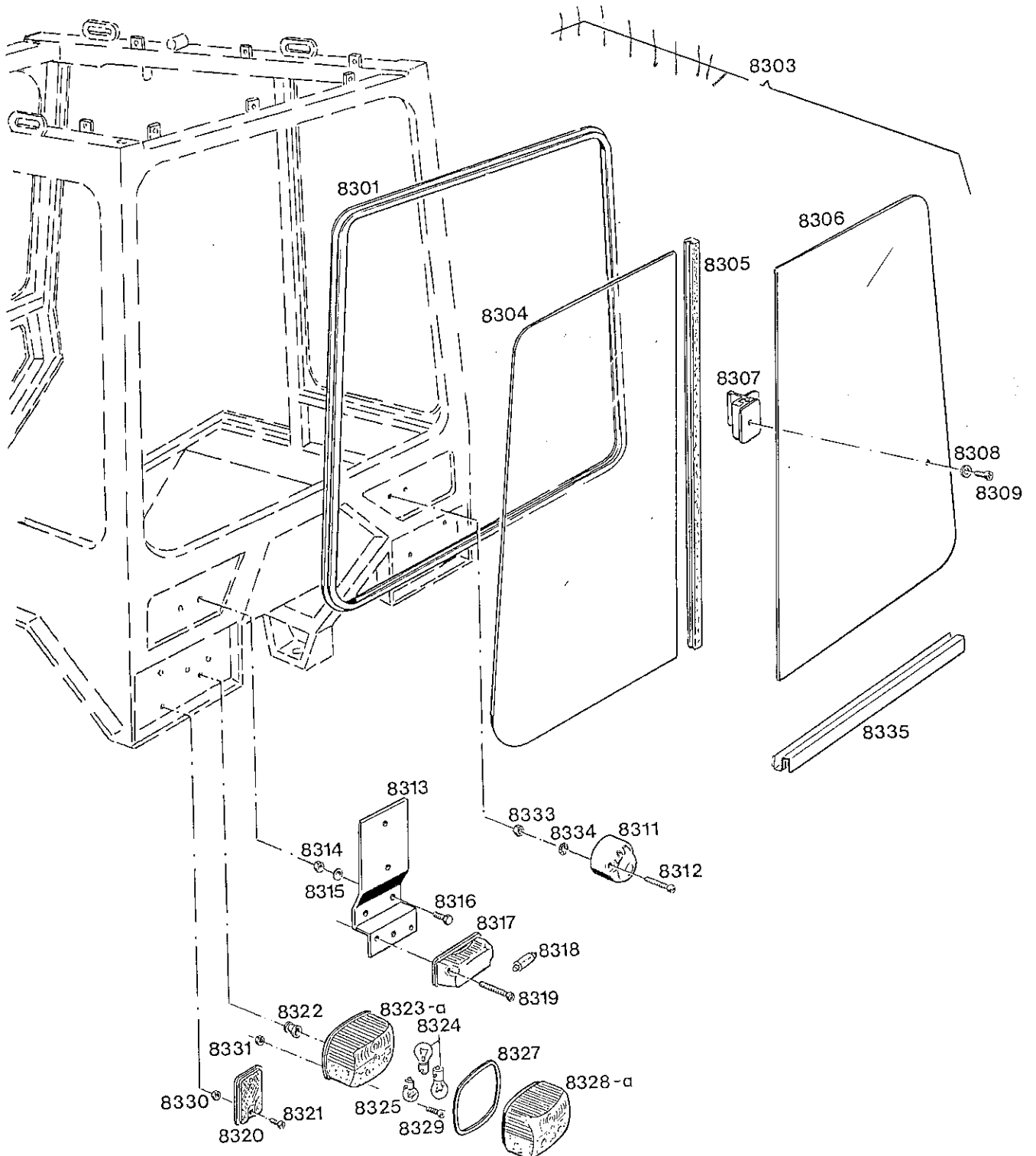
	<u>7147950-ED</u>	<u>ZSB. TÜRE LI. KPL.</u> (best. aus den Teilen 8202 - 8205, 8208, 8209, 8224, 8225, 8230 - 8233, 8236 - 8242, 8248, 8251, 8252)		1 1	<u>DOOR ASS. CPL., LEFT</u> (comprising parts 8202 - 8205, 8208, 8209, 8224, 8225, 8230 - 8233, 8236 - 8242, 8248, 8251, 8252)
	<u>7147960-ED</u>	<u>ZSB. TÜRE RE. KPL.</u> (best. aus den Teilen 8201 - 8205, 8208, 8209, 8225, 8230 - 8233, 8236 - 8242, 8248a, 8251, 8252)		1 1	<u>DOOR ASS. CPL., RIGHT</u> (comprising parts 8201 - 8205, 8208, 8209, 8225, 8230 - 8233, 8236 - 8242, 8248a, 8251, 8252)
8201	714602-ED	Zsb. Türe re.		1 1	Door ass., right
8202	DIN934M8	Sechskantmutter	79458-ED	2 2	Hexagon nut
8203	79103-ED	Sicherungsscheibe	8	2 2	Lock washer
8204	82486-ED	Gummi-Überzug		2 2	Rubber coating
8205	<del>025892</del>	Kugelzapfen	<i>ENr. 84101</i>	2 2	Spherical pin
8206	<del>025892</del>	Kugelkopf	<i>ENr. 84101</i>	2 2	Spherical button
8207	84107-ED	Gasfeder		2 2	Gas spring
8207	<del>023574</del>	Sicherungsbügel	<i>DIN 71805 510</i>	4 4	Safety bracket
8208	84232-ED	Rückspiegel		2 2	Rear-view mirror
8209	84233-ED	Spiegelhalter kpl.	<i>Ab. Ende 89 nicht mehr lieferbar im Ersatzfall 126 883 oder 126 884</i>	2 2	Mirror fixture cpl.
8224	714601-ED	Zsb. Türe li.		1 1	Door ass., left
8225	80154-2460-ED	Fassungsprofil	2460 lang	2 2	Socket profile
8227	83045-ED	Schiebescheibe		2 2	Slide window
8228	83046-ED	Scheibe fest		2 2	Firm window
8229	<del>83075-ED</del>	<i>Mittelsteg</i>	<i>Nr.-Berichtigung f. 83047</i>	2 2	<i>Centre rail</i>
	<del>83154</del>	<i>Bürstendichtung</i>		2 2	<i>Brush seal</i>
8230	<u>83973-ED</u>	<u>ZSB. SCHIEBEFENSTER LI. KPL.</u> (best. aus den Teilen 8227 - 8229 und 8231 - 8233)		1 1	<u>SLIDE WINDOW COMPL. LEFT</u> (comprising parts 8227 - 8229 and 8231 - 8233)
8230a	<u>83972-ED</u>	<u>ZSB. SCHIEBEFENSTER RE. KPL.</u> (best. aus den Teilen 8227 - 8229 und 8231 - 8233)		1 1	<u>SLIDE WINDOW COMPL. RIGHT</u> (comprising parts 8227 - 8229 and 8231 - 8233)
8231	84108-ED	Griff		2 2	Handle
8232	DIN9021A4,3	Scheibe		2 2	Shim
8233	DIN91M4x12	Linsenschraube		2 2	Lenthead screw
8234	DIN933M8x15	Sechskantschraube	78108-ED	4 4	Hexagon screw
8236	84190-ED	Druckknopfgriff		2 2	Press button grip
8237	84192-ED	Unterlage klein		2 2	Base, small
8238	84191-ED	Unterlage groß		2 2	Base, large
8239	DIN7985M6x12	Linsenschraube	78256-ED	2 2	Lenthead screw
8240	84153-ED	Drehfallenschloß li.		1 1	Turning lock left
8240a	84154-ED	Drehfallenschloß re.		1 1	Turning lock right
8241	DIN965M6x30	Senkschraube	78273-ED	4 4	Countersunk screw
8242	DIN7985M6x20	Linsenschraube	78323-ED	4 4	Lenthead screw
8243	714651-ED	Zsb. Schließbolzen		2 2	Locking bolt ass.
8244	DIN127A8	Federring	79057-ED	4 4	Lock washer
8245	DIN9021A8,4	Scheibe	78575-ED	8 8	Shim
8246	83970-ED	Seitenscheibe		2 2	Side window
8247	80154-1920-ED	Fassungsprofil	1920 lang	2 2	Socket profile
8248	716051-ED	Dämmstoff li.	610 x 560	1 1	Sound absorption kit LH
8248a	716052-ED	Dämmstoff re.		1 1	Sound absorption kit RH
8249	714664-ED	Ablagefach		1 1	Board



BILDTAFEL NR 83

KABINE - TÜR, SEITENSCHREIBEN  
 C 50 IRIS FG. NR. 44450255

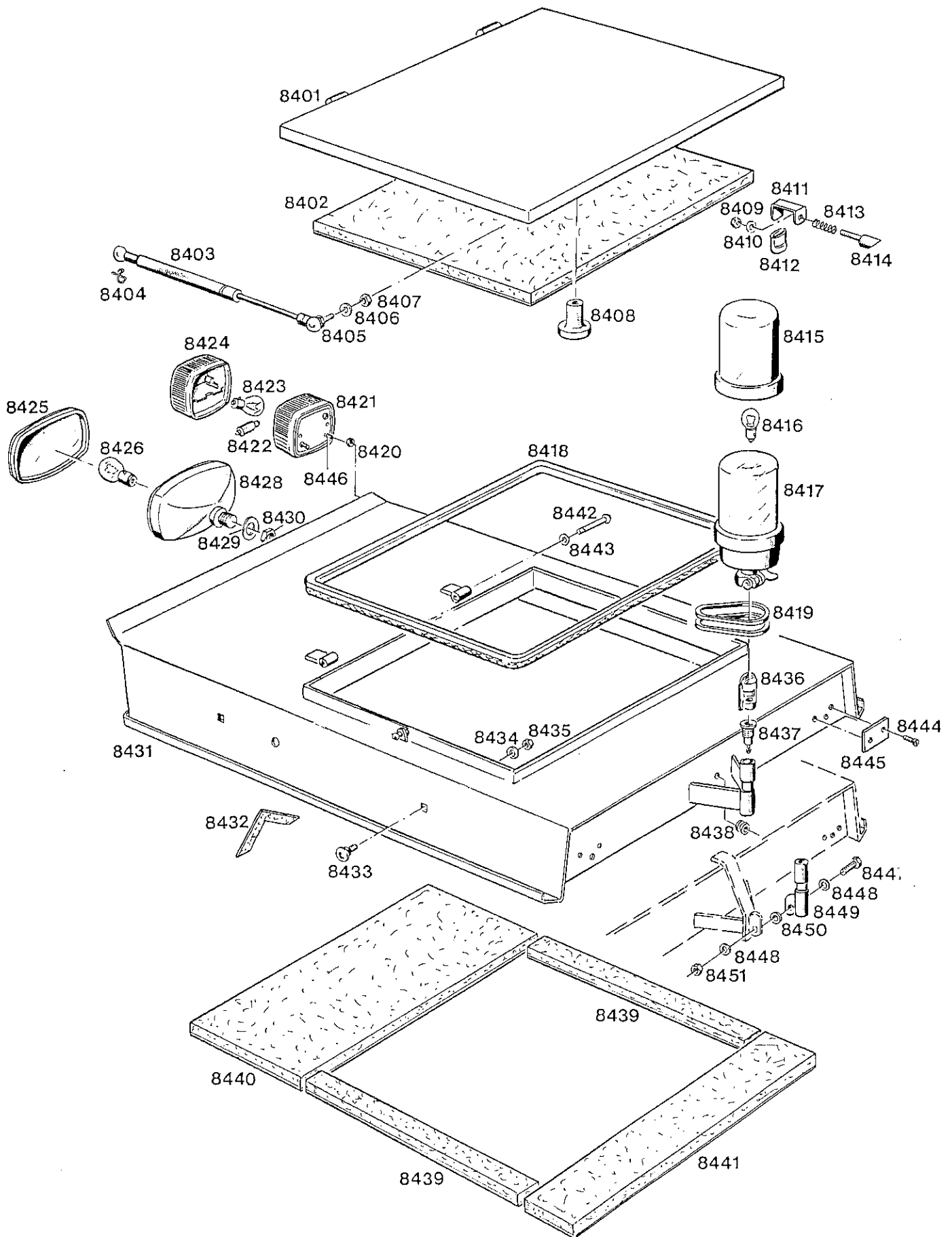
Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces		Denomination
				C40	C50	
8250	DIN7981-4,8x13	Linsenblechschraube	78188-ED	2	2	Lenthead screw
8251	82308-ED	Verschlussstopfen		2	2	Sealing plug
8252	DIN934M6	Sechskantmutter	79460-ED	2	2	Hexagon nut
8253	84267-ED	Schlüssel		2	2	Key
8254	84482-ED	Innendrucker		2	2	
	126 883	Zsb. Spiegelhalter links (best aus Teilen 8255, 8257 - 8260)		1	1	
	126 884	Zsb. Spiegelhalter rechts (best aus Teilen 8256 - 8260)		1	1	
8255	719 647-ED	Spiegelstange links		1	1	
8256	720 522-ED	Spiegelstange rechts		1	1	
8257	79 054-ED	Tellerfeder		<del>2</del>	<del>2</del>	
8258	719 640-ED	Halter		2	2	
8259	011 685	Sicherungsmutter (DIN 985 M10)		2	2	
8260	80 126-ED	Schutzkappe		2	2	



BILDTAFEL NR. 84  
KABINE - HECKSCHEIBE, RÜCKSTRAHLER  
BIS FG. NR. C 50 41150255

TABLE NO. 84  
CAB - REAR WINDOW, REAR REFLECTORS  
UP TO CHASSIS NO. C 50 41150255

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Denomination	
				Pieces	
				C 40	C 50
8301	80154-3100-ED	Fassungsprofil	3100 lang	1	1 Socket profile
8303	<u>83975-ED</u>	<u>ZSB. SCHIEBEFENSTER</u> <u>KPL.</u> (best. aus Teilen 8304-8309), (8335)		1	1 <u>SLIDE WINDOW REAR</u> <u>CPL.</u> (compr. 8304-8309)
8304	83049-ED	Scheibe (feststehend)		1	1 Window (fixed)
8305	83050-ED	Dichtleiste		1	1 Sealing rail
8306	83048-ED	Schiebefenster		1	1 Slide window
8307	84108-ED	Griff kpl.		1	1 Handle compl.
8308	DIN9021A4,3	Scheibe		1	1 Shim
8309	DIN91M4x12	Linsenschraube		1	1 Lent screw
8311	DIN72577A7	Steckdose (7-polig)		1	1 7-pole socket
8312	DIN84M5x28	Zylinderschraube verz.	78263-ED	3	3 Cyl. Screw
8313	714 758.0-ED	Lampenhalter	84 x 236	1	1 Lamp fixture
8314	DIN934M6	Sechskantmutter	79460-ED	2	2 Hexagon nut
8315	DIN127A6	Federring	79101-ED	2	2 Lock washer
8316	DIN933M6x18	Sechskantschraube	78017-ED	2	2 Hexagon screw
8317	000 180 11 56	Kennzeichenleuchte (mit Teil 8319)		1	1 Licence plate light (w. part 8319)
8318	DIN72601-12V5WL	Glühlampe	80524-ED	1	1 Bulb
8319	DIN7985M4x30	Linsenschraube m.K.		2	2 Lenthead screw
8320	000 996 04 20	Rückstrahler		2	2 Rear reflector
8321	DIN84M4x16	Zylinderschraube	78173-ED	4	4 Cylindrical screw
8322	000 997 12 14	Gummitülle		2	2 Rubber socket
8323	<u>000 180 02 21</u>	<u>SCHLUSSLEUCHE LI.</u> <u>KPL. (mit den Teilen</u> <u>8327 und 8328)</u>		1	1 <u>REAR REFLECTOR CPL.</u> (compr. 8327 and 8328)
8323a	<u>000 180 04 21</u>	<u>SCHLUSSLEUCHE RE.</u> <u>KPL. (mit den Teilen</u> <u>8327 und 8328)</u>		1	1 <u>REAR REFLECTOR RH</u> (compr. 8327 - 8328)
8324	DIN72601-12V21WR	Glühlampe Form RL	83593-ED	4	4 Bulb
8325	DIN72601-12V10WG	Glühlampe Form G		2	2 Bulb
8327	V124-1574	Dichtring		2	2 Sealing ring
8328	025 079	Leuchtenhaube Li.	J.Nr. EBBS215L	1	1 Lamp screw left
8328a	025 080	Leuchtenhaube RE.	J.Nr. EBBS215R	1	1 Lamp screw right
8329	DIN84M5x12	Zylinderschraube verz.	78262-ED	4	4 Cylindrical screw
8330	DIN985M4	Sechskantmutter (selbsts.)	79461-ED	4	4 Hexagon nut (selflocking)
833	DIN985M5	Sechskantmutter (selbsts.)	79433-ED	4	4 Hexagon nut (selflocking)
8333	DIN934M5	Sechskantmutter	79451-ED	3	3 Hexagon nut
8334	79112-ED	Schnorr-Sicherungsscheibe Ø5		3	3 Lock washer
8335	83226-ED	Führungsleiste		1	1 Guide raie



**BILDTAFEL NR. 85**  
**KABINE - DACH, RUNDUMLEUCHTE**  
**C 50 BIS FG. NR. 41150255**

**TABLE NO. 85**  
**CAB - ROOF - ROTATING BEACON**  
**C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerkm. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
					C 40 C 50
8401	713561-ED	Zsb. Dachluke		1 1	Roof hatch ass.
8402	713 853-ED	Dämmstoff ws.	655 x 520	1 1	Sound absorpt. kit
8403	84107-ED	Gasfeder		2 2	Gas spring
8404	023 574	Sicherungsbügel	DIN 71805 S10	4 4	Safety bracket
8405	025 892	Kugelzapfen	EN 84101	2 2	Spherical pin
8406	79103-ED	Schnorr-Sicherungsscheibe	8	2 2	Lock washer
8407	DIN934M8	Sechskantmutter	79458-ED	2 2	Hexagon nut
8408	84128-ED	Schaltknopf		1 1	Selector button
8409	DIN934M6	Sechskantmutter	79460-ED	1 1	Hexagon nut
8410	DIN127A6	Federring	79101-ED	1 1	Lock washer
8411	713563-ED	Bügel	20 x 76	1 1	Bracket
8412	82446-ED	Schutzkappe		1 1	Protection cap
8413	62514-ED	Feder		1 1	Spring
8414	84020-ED	Bolzen		1 1	Bolt
8415	o 000 182 80 92	Lichtscheibe (Hella) (mit Dichtung)	Hella 9EL 854912-001	1 1	Light diffuser (with gasket)
	o 025 422	Lichtscheibe (Cobo)		1 1	Light diffuser
	o 025 425	Lichthaube (AEB)	AEB Nr. 590/595 gelb	1 1	Light cap
8416	o DIN72601-12V45WU	Glühlampe	Hella Nr. 86 A 002 074-121	1 1	Bulb
	025 426	Lampe (für Cobo u. AEB Leuchte)	H1 12V 55W	1 1	Bulb
8417	4634-72	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE HEB (best. aus Rundumkenn- leuchte mit Glühlampe)	Zubehör ab 10.1990 Zubehörteile serien- mäßig	1 1	
	o * 021 916	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE (mit Lampe)	Hella	1 1	ROTATING BEACON (with bulb)
	o * 121 188	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE (mit Lampe)	Cobo	1 1	ROTATING BEACON (with bulb)
		<del>ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE (mit Lampe)</del>	<del>AEB</del>	<del>1 1</del>	<del>ROTATING BEACON (with bulb)</del>
8418	79941-2500-ED	Kantenschutzprofil	2500 lang	1 1	Edge guard profile
8419	o 024 269	Treibriemen (für Hella Leuchte)	Hella Nr. 9 x R 854 840-001	2 2	Belt
8420	DIN934M4	Sechskantmutter	79465-ED	4 4	Hexagon nut
8421	6060 180 01 65	Blink-Positions-Leuchte	83595-ED	2 2	Pos. blinker light
8422	DIN72601-12V5WL	Glühlampe Form L	80524-ED	2 2	Bulb
8423	DIN72601-12V21WR	Glühlampe Form RL	83593-ED	2 2	Bulb
8424	9EL115003-04	Glas	v. Fa. Hella	2 2	Glas
8425	9E9069831-001	Streuscheibe	v. Fa. Hella	2 2	Diffusing glass
8426	**DIN72601-12V35W	Glühlampe Form B		2 2	Bulb
8428	**000 180 80 01	Scheinwerfer kpl.	Hella 1SB001427-007	2 2	Headlight compl.

\* Bis ca. Mai 1983 waren die Rundumleuchten feststehend. Beim Austausch des Daches sind diese klappbar und es müssen die Teile 8447 - 8451 mitbestellt werden.

\* Until May 83 production the rotating beacons were firmly assembled. When replacing the roof these are collapsible which necessitates in addition parts 8447 - 8451.

\*\* Vereinzelt wurden beim C 40/C 50 NIOX Halogenscheinwerfer Best. Nr. 83601 eingebaut. Halogenlampe H3 Best. Nr. DIN72601-12V55WH3.

\*\* Some C 40/C 50 are provided with NIOX Helagon headlights, Ref. No. 83601. Halogen lamp H3 part Ref. No. DIN72601-12V55WH3.

o Ab 1987 wird nur noch HEB Rundumkennleuchte angeboten

C50

H 30

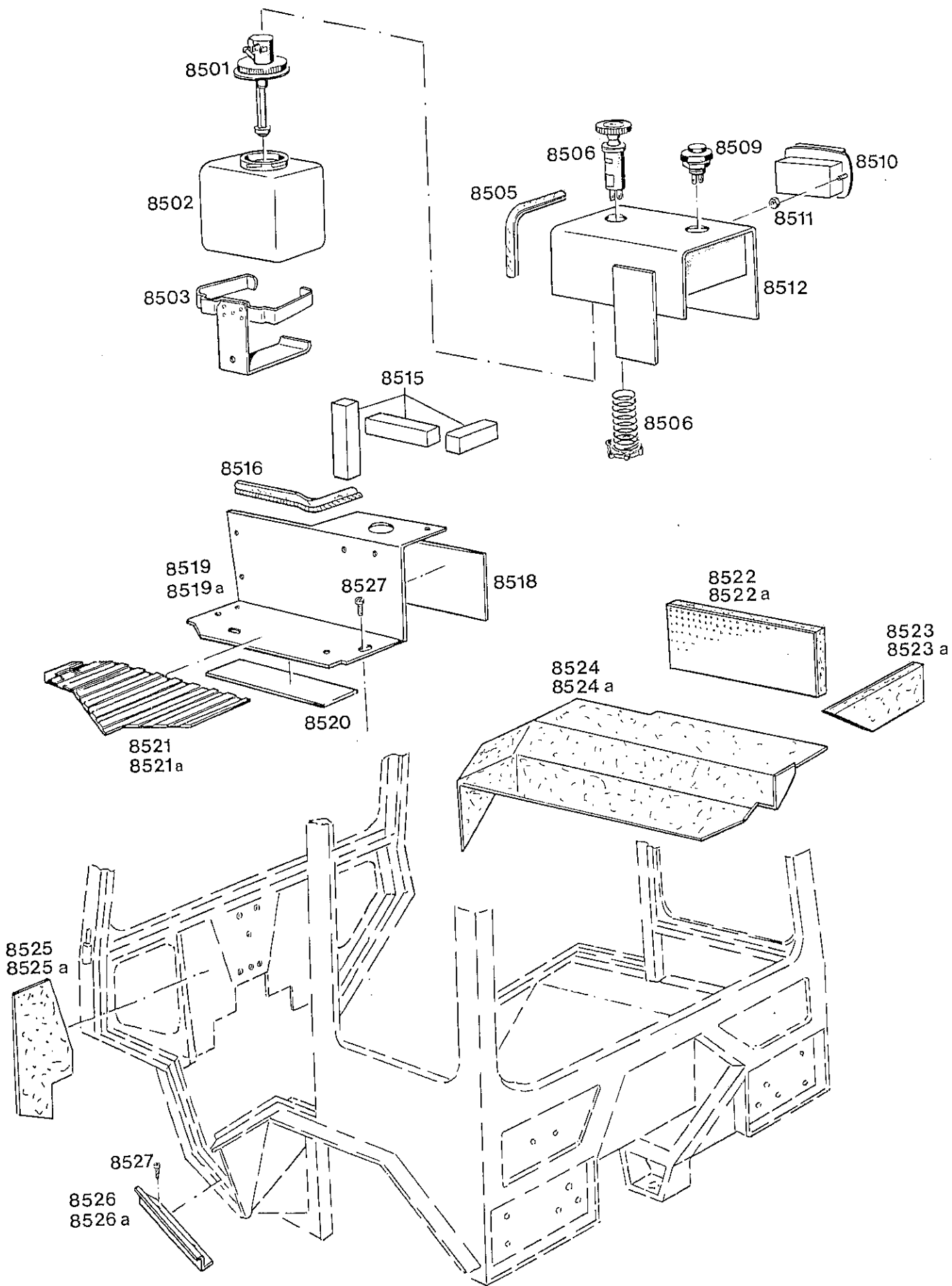
BILDTAFEL NR. 85  
 KABINE - DACH, RUNDUMLEUCHTE  
 C 50 BIS FG. NR. 41150255

TABLE NO. 85  
 CAB - ROOF - ROTATING BEACON  
 C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 30	
8429	DIN137B14	Federscheibe		2 2	Lock washer
8430	DIN934M14x1,5	Sechskantmutter		2 2	Hexagon nut
8431 *	714646-ED	Zsb. Dach		1 1	Roof ass.
8432	79920-ED	Kantenschutzprofil		1 1	Edge guard profile
8433	78242-ED	Flachrundschraube	M8 x 25	4 4	Flathead screw
8434	DIN127A8	Federring		4 4	Lock washer
8435	DIN934M8	Sechskantmutter	79458-ED	4 4	Hexagon nut
8436	9GH096532-00	Gummistopfen	63731-ED	1 1	Rubber plug
8437	8JB850434-01	Steckdose	v. Fa. Hella	1 1	Socket
8438	80187-ED	Kabelmuffe		1 1	Cable sleeve
8439	714 972-ED	Dämmstoff Ws.	45 x 550	2 2	Sound absorpt. kit
8440	714 966-ED	Dämmstoff ws.	295 x 760	1 1	Sound absorpt. kit
8441	714 971-ED	Dämmstoff ws.	100 x 760	1 1	Sound absorpt. kit
8442	66811-ED	Scharnierstift		2 2	Hinge stud
8443	025 430	Sicherungsscheibe	DIN 6799 - 7	2 2	Lock washer
8444	DIN7981-4,8x13	Linensblechschraube	78188-ED	4 4	Lenthead screw
8445	713734-ED	Deckel	70 x 70	2 2	Cover
8446	DIN7985M4x10	Linsenschraube	78259-ED	4 4	Lenthead screw
8447 *	DIN933M8x30	Sechskantschraube	78165-ED	1 1	Hexagon screw
8448 *	DIN125-8,4	Scheibe	78547-ED	2 2	Shim
8449 *	715797-ED	Zsb. Aufsteckrohr		1 1	Pipe ass.
8450 *	80521-ED	Reibscheibe		1 1	Shim
8451 *	DIN985M8	Sechskantmutter	79459-ED	1 1	Hexagon nut
	<u>5234-88</u>	<u>ZSB. ARBEITSSCHEIN- WERFER HINTEN</u> (best. aus nachfolgenden Teilen):	Sonderzubehör Bosch oder Gabel	1 1	<u>SPECIAL HEADLIGHT REAR</u> (cons. of the following parts):
	023 683	Zsb. Scheinwerfer		1 1	Headlight ass.
	012 032	KFZ.-Glühlampe	12 V 21 W RL	1 1	Bulb
	118 427	Halter	180 x 130 x 3	1 1	Fixture
	DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube (Ersetzt M10 x 20)	Befestigungsteile für Halter am Dach	2 2	Hexagon screw (replacing M10x20)
	DIN934M8	Sechskantmutter (Ersetzt M10)		2 2	Hexagon nut (replacing M10)
	DIN137B8	Federscheibe (Ersetzt B10)		2 2	Lock washer (replacing B10)
	DIN125A8,4	Scheibe (Ersetzt A10,5)		2 2	Shim (replacing A10,5)
	DIN72601-12V1,2W	KFZ.-Glühlampe (Form W)	Für Tastenkipp- schalter	1 1	Bulb
	023 747	Symbol grün		1 1	Symbol, green
	023 745	Tastenkipp-schalter		1 1	Key switch

\* Bis ca. Mai 1983 waren die Rundumleuchten feststehend. Beim Austausch des Daches sind diese klappbar und es müssen die Teile 8447 - 8451 mitbestellt werden.

\* Until May 83 production the rotating beacons were firmly assembled. When replacing the roof these are collapsible which necessitates in addition parts 8447 - 8451.



C40/C50

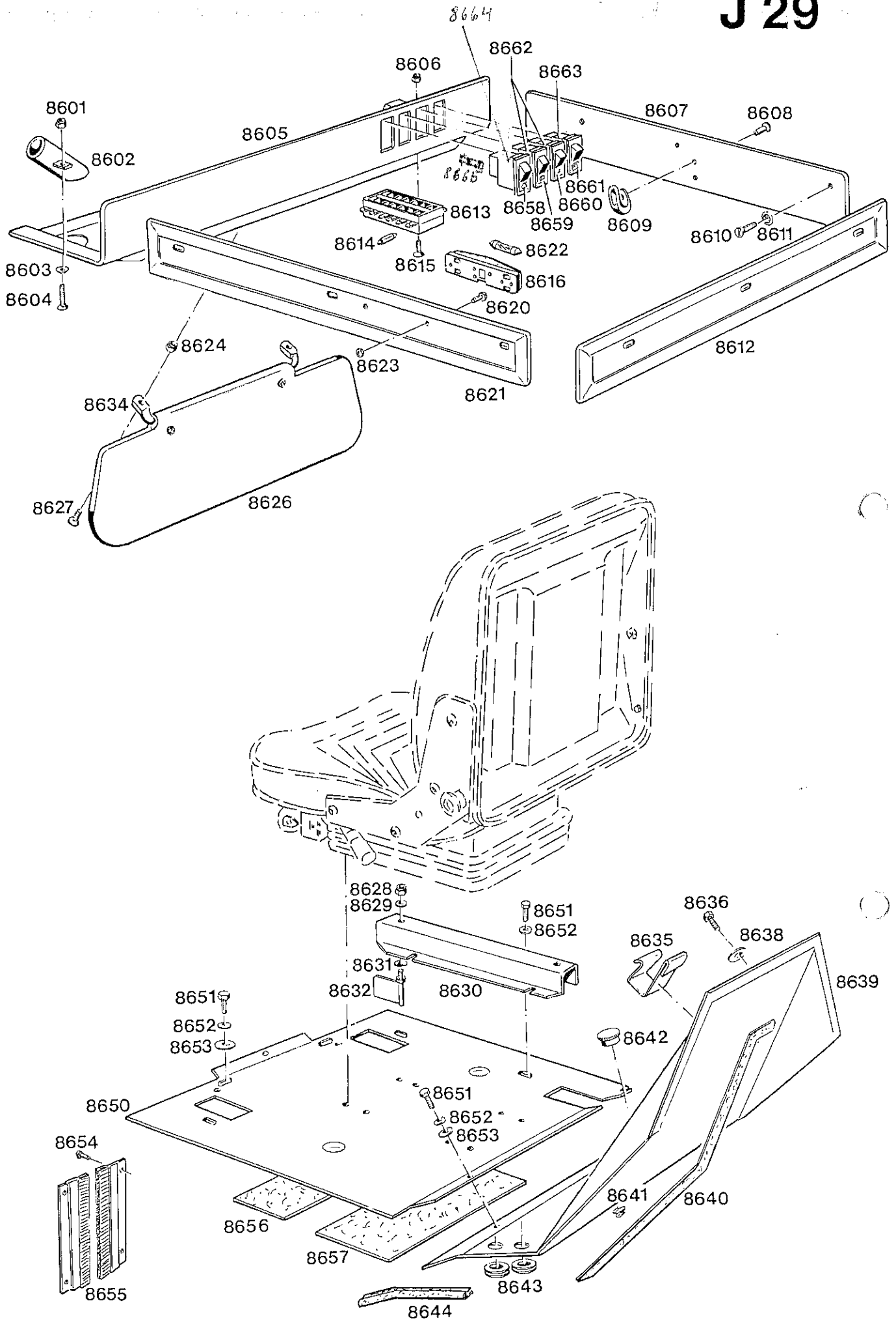
1 30

**BILDTAFEL NR. 86**  
**KABINE - ZIGARETTENANZÜNDER**  
**SCHEIBENWASCHANLAGE**  
**C 50 BIS FG. NR. 41150255**

**TABLE NO. 86**  
**CAB - CIGARETTE LIGHTER**  
**WINDOW CLEANING SYSTEM**  
**UP TO C 50 CHASSIS NO. 41150255**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>84184-ED</u>	<u>ZSB. WASCHANLAGE</u> (best. aus den Teilen 8501 - 8503)		C 40 C 50 1 1	<u>WINDOW CLEANING SYSTEM COMPL.</u> (compr. parts 8501 - 8503)
8501	103283-SW	Pumpe	83639-ED	1 1	Pump
8502	197306-SW	Wasserbehälter	83641-ED	1 1	Water tank
8503	196390-SW	Halter	83640-ED	1 1	Fixture
8505	79920-800-ED	Kantenschutzprofil	800 lang	1 1	Edge guard profile
8506	83573-ED	Zigarettenanzünder kpl.		1 1	Cigarette lighter cpl.
8509	83599-ED	Druckknopfschalter		1 1	Press-button switch
8510	84189-ED	Aschenbecher		1 1	Ashtray
8511	DIN934M4	Sechskantmutter	79465-ED	2 2	Hexagon nut
8512	714805-ED	Zsb. Behälterabdeckung		1 1	Tank cover ass.
8515	82586-85-ED	Dichtprofil	85 lang	2 2	Sealing profile
	82586-170-ED	Dichtprofil	170 lang	1 1	Sealing profile
	82586-200-ED	Dichtprofil	200 lang	2 2	Sealing profile
8516	82576-280-ED	Kantenschutz	280 lang	2 2	Edge guard
8518	82580-150x300-ED	Bitumenfolie	150 x 300	2 2	Bitium foil
8519	714 801	Zsb. Bodenblech li. kpl. (best. aus Teilen 8515 - 8519 u. 8520)	Ersetzt Rohteil 714 663	1 1	
8519a	714 802	Zsb. Bodenblech re. kpl. (best. aus Teilen 8515 - 8518, 8519a u. 8520)	Ersetzt Rohteil 714 662	1 1	
8520	82580-ED	Bitumenfolie	100 x 300	2 2	Bitium foil
	82586-100-ED	Dichtprofil	100 lang	1 1	Sealing profile
8521	<del>714 857-ED</del>	Bodengummi li. (470x260)	EWn: 82566.3	1 1	Floor rubber left
8521a	<del>714 858-ED</del>	Bodengummi re. (470x260)	EWn: 82566.4	1 1	Floor rubber right
8522	714965.0-ED	Dämmstoff li.	175 x 390	1 1	Sound absorpt. kit LH
8522a	716276.0-ED	Dämmstoff re.	175 x 390	1 1	Sound absorpt. kit RH
8523	714967.0-ED	Dämmstoff li.	97 x 308	1 1	Sound absorpt. kit LH
8523a	714968.0-ED	Dämmstoff re.	97 x 308	1 1	Sound absorpt. kit RH
8524	714793.0-ED	Kotflügelverkleidung li.	465 x 1235	1 1	Fender coating LH
8524a	714794.0-ED	Kotflügelverkleidung re.	465 x 1235	1 1	Fender coating RH
8525	80639.3-ED	Auskleidung li.	190 x 385	1 1	Coating, left
8525a	80639.4-ED	Auskleidung re.	190 x 385	1 1	Coating, right
8526	714757.0-ED	Trittleiste li.	40 x 210	1 1	Foot plate left
8526a	714962.0-ED	Trittleiste re.	40 x 210	1 1	Foot plate right
8527	DIN7981-4,8x13	Zyl.-Blechsraube	78188-ED	4 4	Cylindrical screw





**BILDTAFEL NR. 87**  
**KABINE - DACHVERKLEIDUNG**  
**SITZKONSOLE**  
**C 50 BIS FG. NR. 41150255**

**TABLE NO. 87**  
**CAB - ROOF COATING**  
**SEAT BASE**  
**C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255**

**J 30**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
8601	DIN985M5	Sechskantmutter (selbsts.)	79433-ED	1	1 Hexagon nut (self-locking)
8602	714773	Zsb. Ausblasdüse		1	1 Nozzle ass.
8603	DIN137B5	Federscheibe		1	1 Lock washer
8604	DIN965M5x12	Senkschraube	78296-ED	1	1 Countersunk screw
8605	714636-ED	Zsb. Wischerkasten (ohne Überzug)		1	1 Wiper box ass. (without coating)
	82624-ED	Wischerkastenüberzug		1	1 Wiper box coating
8606	DIN934M5	Sechskantmutter		2	2 Hexagon nut
8607	714976-ED	Zsb. Blende re.		1	1 Shade ass., right
8608	79799-ED	Blindniet		2	2 Blind rivet
8609	79992-ED	Garderobenhaken		1	1 Coat hook
8610	DIN7983-4,8x13	Linsen-Senk-Blechschrabe	78254-ED	12	12 Counters. lent screw
8611	80091-ED	Stoffschutzscheibe		12	12 Protection shim
8612	714978-ED	Zsb. Blende hinten		1	1 Rear shade ass.
8613	83574-ED	Sicherungsdose		1	1 Socket
8614	000 183 03 30	Sicherung	8 A	8	8 Lock washer
8615	DIN966M5x18	Linsensenkschraube		2	2 Counters. lent screw
8616	80523-ED	Deckenleuchte		1	1 Roof light
8620	DIN7985M5x12	Zyl. Schraube	78262-ED	2	2 Cylindrical screw
8621	714977-ED	Zsb. Blende li.		1	1 Shade ass. left
8622	80524-ED	Glühlampe	L 12 V 5 W	2	2 Bulb
8623	DIN934M5	Sechskantmutter	79433-ED	2	2 Hexagon nut
8624	DIN985M5	Sechskantmutter (selbsts.)		2	2 Hexagon nut (self-locking)
8626	84068-ED	Sonnenblende		1	1 Sun shade
8627	DIN965M5x12 715103-ED	Senkschraube <u>ZSB. KLAPPE LI.</u> (best. aus den Teilen 8628 - 8632)		2	2 Countersunk screw
				1	1 <u>FLAP ASS. LEFT</u> (comprising parts 8628 - 8632)
	715104-ED	<u>ZSB. KLAPPE RE.</u> (best. aus den Teilen 8628 - 8632)		1	1 <u>FLAP ASS. RIGHT</u> (comprising parts 8628 - 8632)
8628	DIN985M6	Sechskantmutter (selbsts.)		2	2 Hexagon nut (self-locking)
8629	DIN125B6,4	Scheibe		2	2 Shim
8630	715101-ED	Abdeckung	134 x 390	2	2 Cover
8631	DIN137B6	Federscheibe	79141-ED	2	2 Lock washer
8632	715102-ED	Zsb. Klappe		2	2 Flap ass.
8634	84188-ED	Krampe	Bei Montage in der Mitte teilen	1	1 Clamp
8635	000 992 17 32	Halter		2	2 Fixture
8636	DIN7985M6x16	Zyl. Schraube	78265-ED	2	2 Cylindrical screw
8638	DIN9021A6,4 714653-ED	Scheibe <u>ZSB. RÜCKBLECH</u> (best. aus den Teilen 8639 - 8641)	78572-ED	2	2 Shim
				1	1 <u>REAR PANEL ASS.</u> (compr. parts 8639 - 8641)
8639	714654-ED	Zsb. Rückblech		1	1 Rear panel ass.
8640	80250-1080-ED	Klebeband	1080 lang	1	1 Adhesive strip
8641	83548-ED	Kabelbefestiger		2	2 Cable fixture
8642	82522-ED	Verschlußstopfen		1	1 Sealing plug
8643	84122-ED	Schlauchdichtung		2	2 Hose seal
8644	79941-190-ED	Kantenschutzprofil	190 lang	2	2 Edge guard profile
8650	714657-ED	Zsb. Sitzkonsole		1	1 Seat base ass.
8651	DIN933M8x20	Sechskantschraube	78027-ED	13	13 Hexagon screw
8652	DIN137A8	Federscheibe	79007-ED	13	13 Lock washer
8653	DIN9021-8,4	Scheibe	78575-ED	13	13 Shim
8654	84268-ED	Pop-Niet		4	4 Rivet
8655	715143-ED	Bürsten		2	2 Brushes

BILDTAFEL NR. 87  
 KABINE - DACHVERKLEIDUNG  
 SITZKONSOLE  
 C 50 BIS FG. NR. 41150255

TABLE NO. 87  
 CAB - ROOF COATING  
 SEAT BASE  
 C 50 UP TO CHASSIS NO. 41150255

K 30

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40 C 50	
8656	714955.0-ED	Bitumenfolie		1 1	Bitumen foil
8657	714959.0-ED	Bitumenfolie		1 1	Bitumen foil
8658	83579-ED	Symbol - Rundumleuchte		1 1	Symbol-rotat. beacon
8659	83580-ED	Symbol - Wisch-Wasch		1 1	Symbol-clean. syst.
8660	83578-ED	Symbol - Heizung		1 1	Symbol-heating
8661	83596-ED	Symbol - Zusatzlicht		1 1	Symbol-auxil. light
8662	83575-ED	Kippschalter (Ein-Aus)		3 3	Toggle switch (on-off)
8663	83577-ED	Kippschalter (Ein-Aus-Wechsel)		1 1	Toggle switch (on-off-change)
8664	023 745	<i>Kippschalter (Ein-Aus mit Beleuch- tung)</i>	<i>Rundumleuchte Fuscht 83575 ohne Beleuchtung</i>	1 1	
8665	012 020	<i>Glühlampe</i>	<i>DIN 72604 12V 1,2W Ab.....</i>	1 1	
<u>5234-87</u>		<u>RADIO-EINBAUSATZ</u> (best. aus folgenden Teilen):	Zubehör	1 1	<u>RADIO KIT</u> (compr. the follow. parts):
023 673		Radio mit Kassettenteil		1 1	Radio w. casket section
023 674		Zsb. Einbaulautsprecher		1 1	Loudspeaker complete
023 675		Zsb. Antenne		1 1	Antennae complete
012 018		Lüsterklemme	<i>DIN 72586 2 Pol.</i>	2 2	Socket-terminal strip
023 676		Steckhülse (B2,8-1 MS-PVC)	DIN46245	1 1	Sleeve
023 677		Steckhülse (4,8-1 MS PVC)	DIN46245	1 1	Sleeve
023-677		Steckhülse— (4,8-1-MS-PVC)	DIN46245—	1-1-1	Sleeve
023 678		Zsb. Kabel	1,5 mm <sup>2</sup> x 95 Rot	1 1	Cable ass.
023 679		Zsb. Kabel	1,5 mm <sup>2</sup> x 850 Rot	1 1	Cable ass.
023 680		Zsb. Kabel	1,5 mm <sup>2</sup> x 850 Braun	1 1	Cable ass.
011 576		Sechskantmutter	DIN934M5	1 1	Hexagon nut
010 061		Federscheibe	DIN137B5	1 1	Lock washer

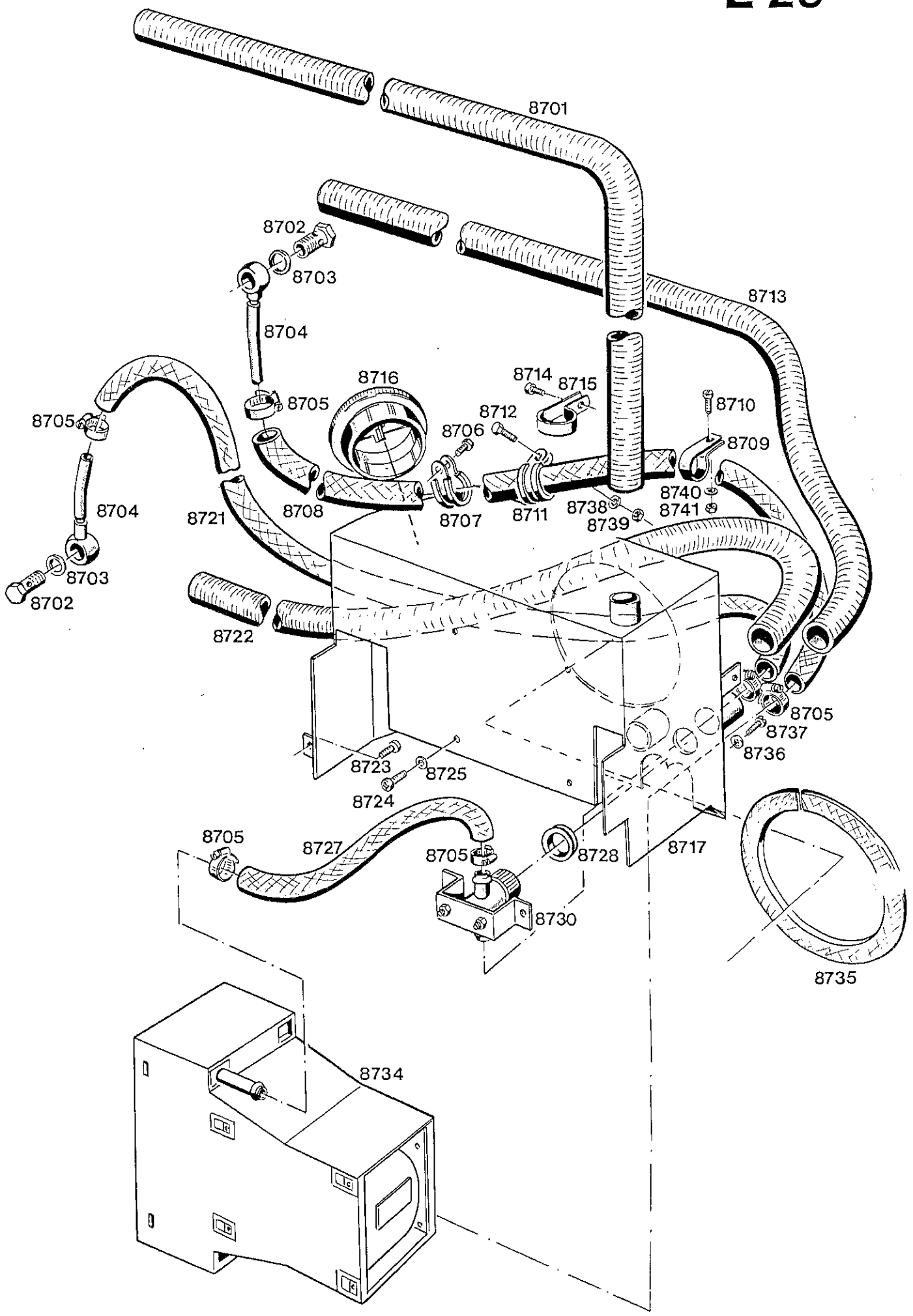
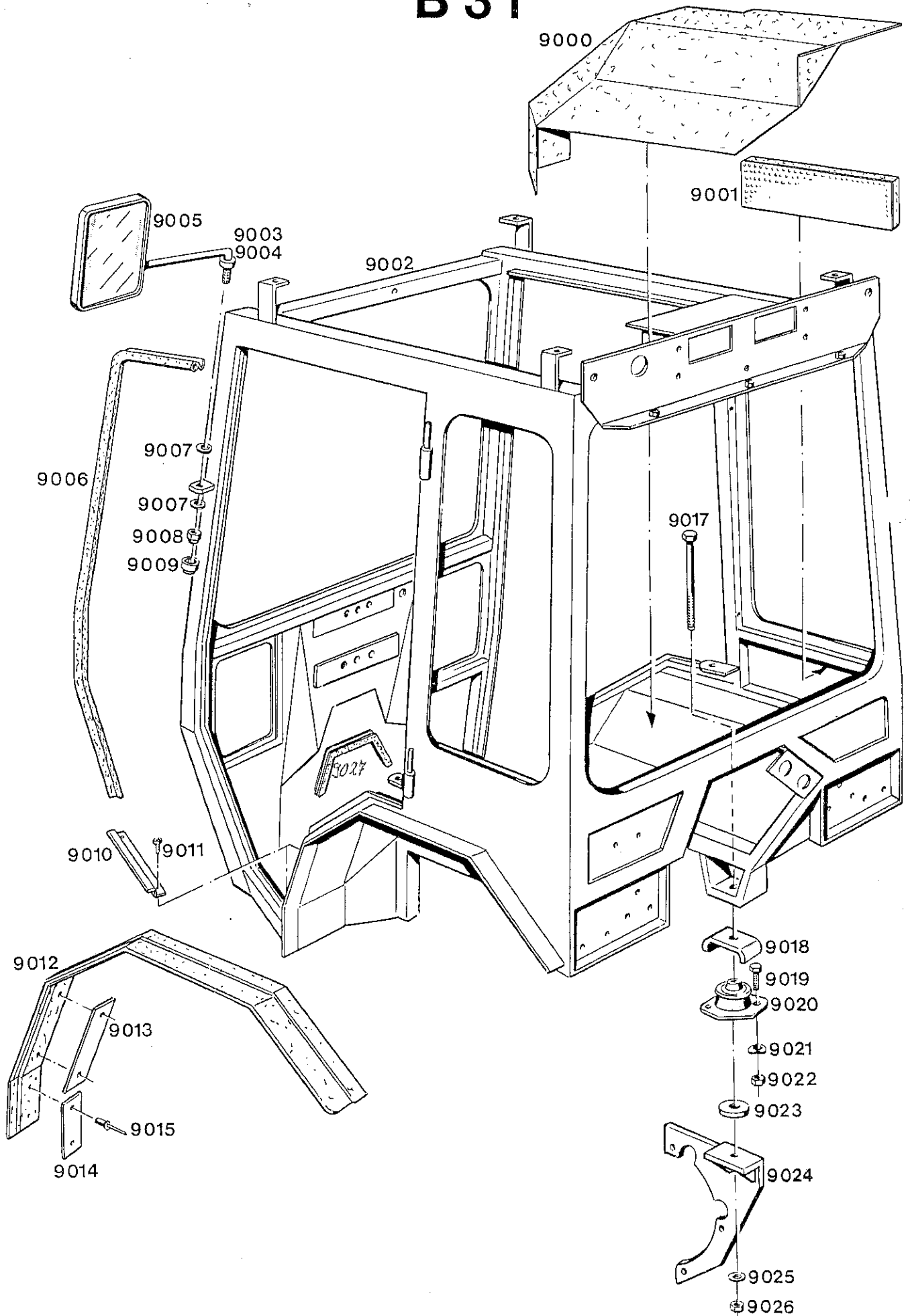


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
				C 40	C 50
8701	82506-1600-ED	Luftschlauch	1600 lang	1	1 Air hose
8702	DIN7643M16x1,5	Hohlschraube - 12	DIN7623M16x1,5	2	2 Hollow screw
8703	DIN7603A16x20 CU	Dichtring		4	4 Sealing ring
8704	5234 030 02 16	Zsb. Anschlußstutzen		2	2 Connection socket
8705	84002-ED	Schneckenengewindeschelle		6	6 Worm thread socket
8706	DIN933M12x25	Sechskantschraube		2	2 Hexagon screw
8707	84248-ED	Rohrschelle (am Anschlußgehäuse)		2	2 Pipe clip (connection housing)
8708	52518-3700-ED	Heißwasserschlauch	3700 lang	1	1 Hot-water hose
8709	713309-ED	Schelle (Kabine unten)		2	2 Clip (Cab bottom)
8710	DIN7985M5x16	Linsenschraube	78261-ED	2	2 Lentscrew
8711	714994-ED	Rohrschelle (Kabine unten vorn)		2	2 Pipe clip (Cap bottom front)
8712	DIN933M6x20	Sechskantschraube		1	1 Hexagon screw
8713	82506-1300-ED	Warmluftschlauch	1300 lang	1	1 Warm -water hose
8714	DIN7981B4,8x9,5	Linsenblechschraube		4	4 Lenthead screw
8715	711992-ED	Schelle	12 x 150	4	4 Clip
8716	84094-ED	Runddüse		1	1 Nozzle
8717	714665-ED	Zsb. Heizungskasten		1	1 Heating box ass.
8721	82518-3700-ED	Heißwasserschlauch	3700 lang	1	1 Hot-water hose
8722	82506-800-ED	Warmluftschlauch	800 lang	1	1 Warm-water hose
8723	DIN7981-4,8x13	Blechschraube	78188-ED	2	2 Screw
8724	DIN7985M5x16	Linsenschraube	78261-ED	6	6 Lent screw
8725	DIN137B5	Federscheibe		6	6 Lock washer
8727	82518-350-ED	Heißwasserschlauch	350 lang	1	1 Hot-water hose
8728	84122-ED	Schlauchdichtung		1	1 Hose gasket
8730	84037-ED	Regulierventil		1	1 Control valve
8734	83501-ED	Heizung		1	1 Heating
8735	79920-450-ED	Kantenschutzprofil	450 lang	1	1 Edge guard profile
8736	DIN137A5	Federscheibe		2	2 Lock washer
8737	DIN7985M5x16	Linsenschraube		2	2 Lent screw
8738	DIN137B6	Federscheibe		1	1 Lock washer
8739	DIN934M6	Sechskantmutter		1	1 Hexagon nut
8740	DIN137B5	Federscheibe		1	1 Lock washer
8741	DIN934M5	Sechskantmutter		1	1 Hexagon nut

# B 31

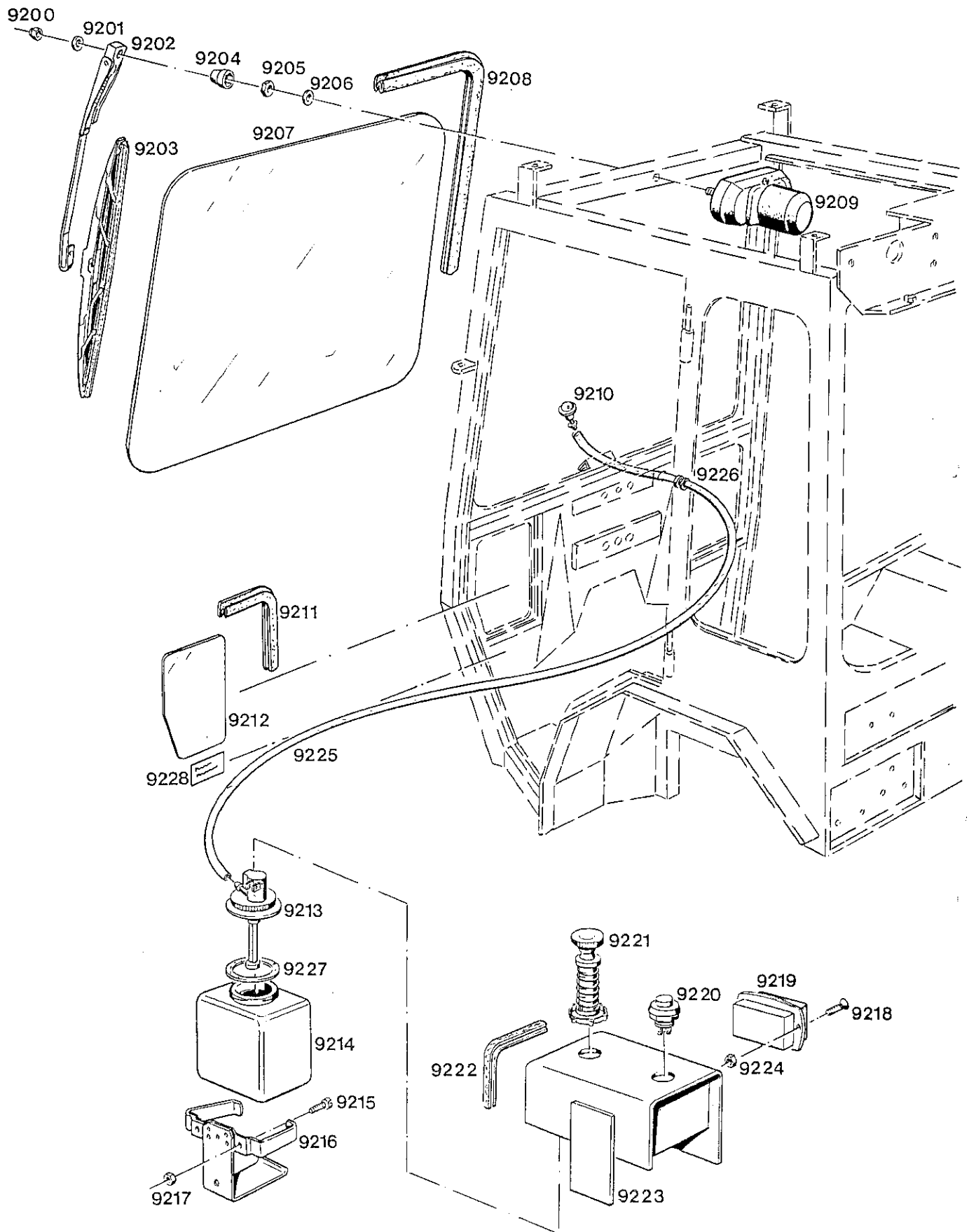


C 50  
Bildtafel - table - No. 90

BILDTAFEL NR. 90  
KABINE  
FAHRERHAUS  
C 50 AB FG. NR. 413 001 01  
(PORTALACHSE)

TABLE NO. 90  
CAB  
DRIVER CAB  
C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101  
(PORTAL AXLE)

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>121 451</u>	<u>ZSB. KABINE VOLLST.</u> (best. aus Teilen der Tafel 90 - 102)	klar verglast Bis Ende 1986	1	<u>CABIN COMPLETE</u> (cons. of parts on tables 90 - 102)
	<u>121 452</u>	<u>ZSB. KABINE VOLLST.</u> (best. aus Teilen der Tafel 90 - 102)	color verglast Ab Anfang 1987	1	<u>CABIN COMPLETE</u> w. colour glass (cons. of parts on tables 90 - 102)
9000	720 513-ED	Kotflügelverkleidung links		1	Fender left
	720 514-ED	Kotflügelverkleidung rechts		1	Fender right
9001	720 495-ED	Dämmstoff links		1	Absorption kit left
	720 496-ED	Dämmstoff rechts		1	Absorption kit right
9002	720 290-ED	Zsb. Rohbau lackiert		1	Structure ass., painted
9003	719 647-ED	Zsb. Spiegelstange links		1	Mirror retainer ass., left
9004	720 522-ED	Zsb. Spiegelstange rechts		1	Mirror retainer ass., right
9005	84 362-ED	Spiegel klein		2	Small mirror
9006	79 997-3800-ED	Kantenschutzprofil		2	Edge guard
9007	79 054-ED	Tellerfeder		4	Plate spring
9008	DIN985M10	Sechskantmutter selbsts.		2	Hexagon nut, self-lock
9009	80 126-ED	Schutzkappe		2	Protection cap
9010	713 719-ED	Trittleiste		2	Step rail
9011	78 188-ED	Blechschaube	DIN7981B4,8x13	4	Plate screw
9012	720 451-ED	Kotflügelverbreiterung links		1	Fender extension left
	720 452-ED	Kotflügelverbreiterung rechts		1	Fender extension right
9013	714 754-ED	Lasche	200 x 40	6	Bracket
9014	717 837-ED	Lasche	100 x 40	4	Bracket
9015	84 268-ED	Blindniet	4,0 x 12,7	20	Blind rivet
9017	DIN931M12x90	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
9018	6055 161 01 32	Anschlagbügel		4	Stop bracket
9019	DIN933M10x20	8.8 Sechskantschraube		8	Hexagon screw
9020	6055 163 01 52	Megi-Konus	70 shore hinten montiert	2	Megi cone (rear mounted)
	6055 163 02 52	Megi-Konus	40 shore vorne montiert	2	Megi cone (front mounted)
9021	DIN137B10x18	Federscheibe		8	Lock washer
9022	DIN934M10	Sechskantmutter		8	Hexagon nut
902	025 102	Scheibe	Ø 13 x Ø 42 x 8	2	Shim
9024	6055 160 07 46	Zsb. Konsole rechts		1	Base ass., right
	6055 160 08 46	Zsb. Konsole links		1	Base ass., left
9025	DIN137B12	Federscheibe		4	Lock washer
9026	DIN934M12	Sechskantmutter		4	Hexagon nut

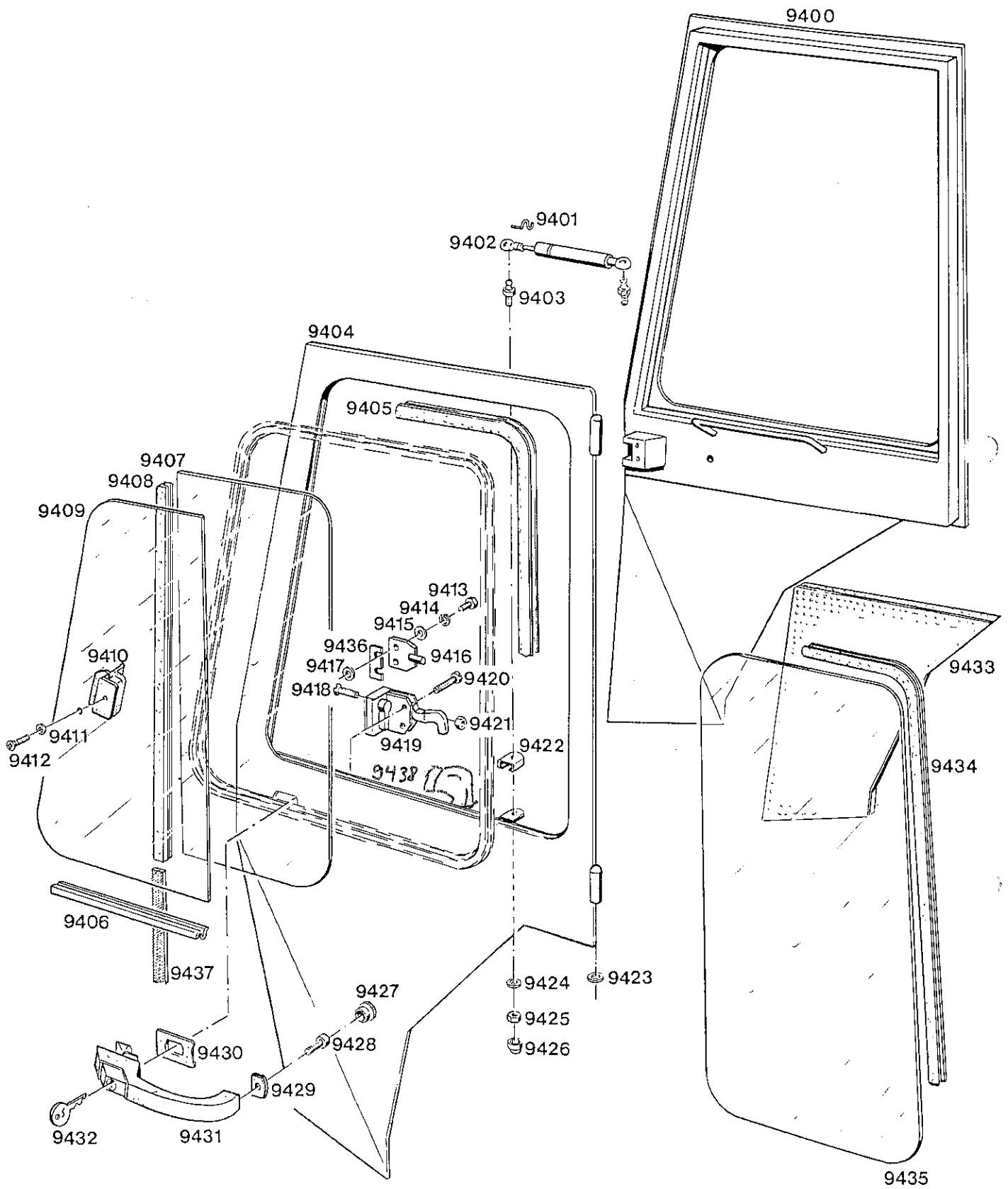




BILDTAFEL NR. 92  
KABINE  
FRONTSCHIEBE, WASCHANLAGE  
C 50 AB FG. NR. 413 00 101

TABLE NO. 92  
CABIN  
WINDSCREEN, WINDSCREEN WASHER  
C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9200	DIN985M6	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
9201	<del>010 837</del>	Scheibe	DIN 933 M6/7	1	Shim
9202	83 516-ED	Wischerarm		1	Wiper arm
9203	83 515-ED	Wischerblatt		1	Wiper blade
9204	83 625-ED	Kappe		1	Cap
9205	79 468-ED	Sechskantmutter	M12 x 1	1	Hexagon nut
9206	83 626-ED	Zahnscheibe		1	Corrugated washer
9207	83 971-ED	Frontscheibe	klar <i>ALU-brot 107 mm</i>	1	Windscreen <i>Verbindungs-Gummistreifen</i>
	83 489-ED	Frontscheibe	color	1	Front window <i>keine montieren erforderlich</i>
9208	80 154-3000-ED	Fassungsprofil	3000 lang	1	Socket
9209	83 684-ED	Wischermotor 12 V	85°	1	Wiper motor
9210	84 176-ED	Spritzdüse		1	Spray nozzle
9211	80 154-1040-ED	Fassungsprofil	1040 lang	2	Socket
9212	83 374-ED	Vorbauscheibe	klar	2	Small windscreen, clear
	83 490-ED	Vorbauscheibe	color	2	Small windscreen, color
9213	83 639-ED	Pumpe		1	Pump
9214	83 641-ED	Behälter		1	Tank
9215	013 913	Linsenschraube	DIN7985M5x12	2	Lent screw
9216	83 640-ED	Halter		1	Retainer
9217	DIN985M5	Sechskantmutter	selbsts.	2	Hexagon nut
9218	78 207-ED	Senkschraube	DIN963M4x10	2	Countersunk screw
9219	84 189-ED	Aschenbecher		1	Ashtray
9220	83 599-ED	Druckknopfschalter		1	Press button switch
9221	83 573-ED	Zigarettenanzünder		1	Cigarette lighter
9222	79 920-800-ED	Kantenschutzprofil	800 lang	1	Edge guard profile
9223	714 805-ED	Zsb. Behälterabdeckung		1	Tank cover ass.
9224	DIN985M4	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9225	82 585-390-ED	Wasserschlauch	Ø5 x 1 x 390	1	Water hose
9226	79 939-ED	Kabelmuffe		1	Cable sleeve
9227	84 343-ED	G-Dichtung		1	Gasket
9228	000 001 88 59	Klebebild	<i>Hufenthalt im ...</i>	2	Instruction sign



BILDTAFEL NR. 94  
KABINE  
TÜREN, SEITENSCHIEBE  
C 50 AB FG. NR. 413 00 101

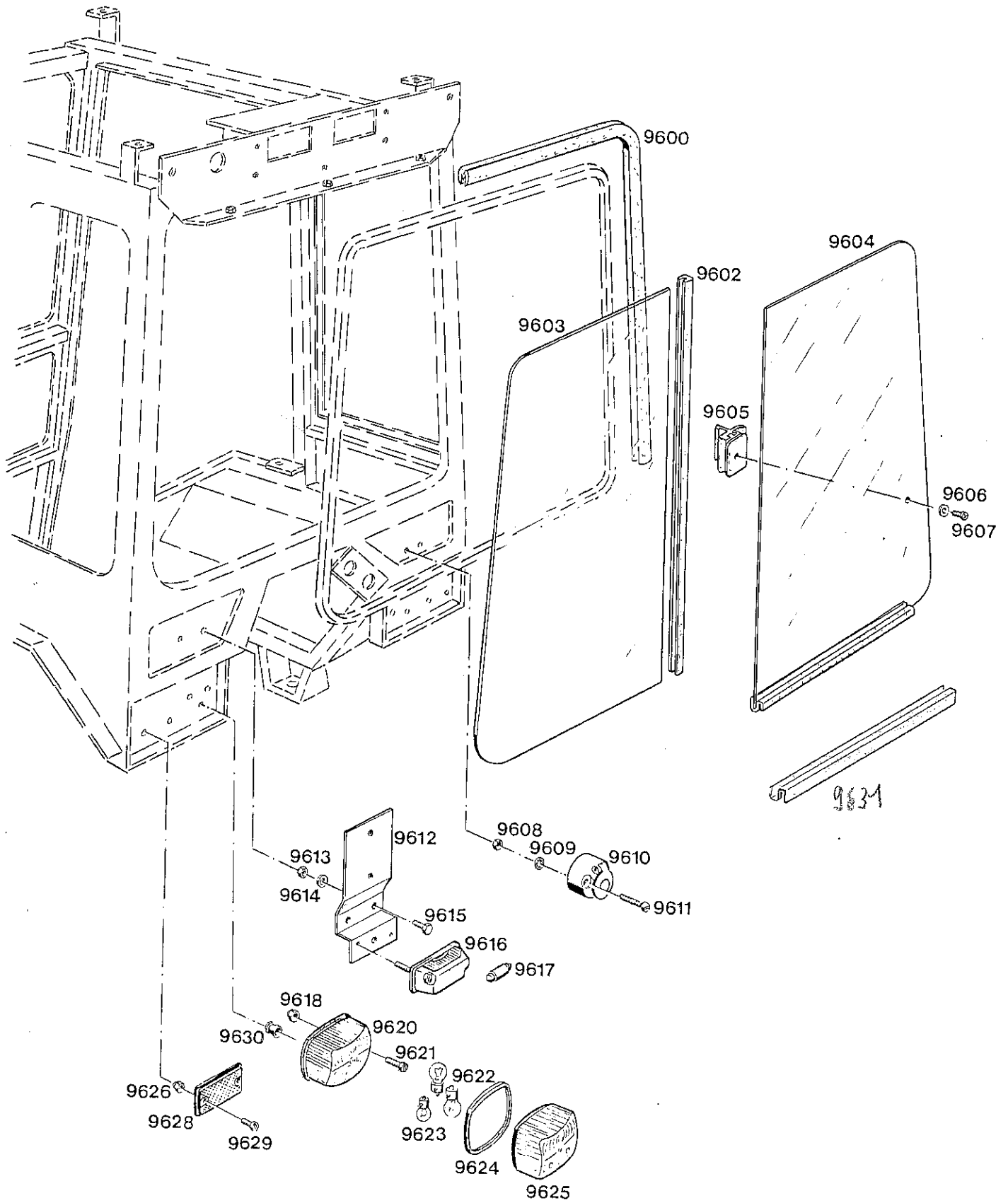
TABLE NO. 94  
CAB  
DOORS, SIDE WINDOW  
C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00101

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
	<u>720 255-ED</u>	<u>ZSB. TÜRE LINKS KPL.</u> <u>COLOR VERGLAST</u> (best. aus Schiebefenster, Türschloß und Auskleidung)	Kompl. Türen werden nur in Colorglas geliefert	1	<u>LEFT DOOR COMPLETE</u> <u>W. COLOUR GLASS</u> (cons. of window, door lock and door panel) Complete doors are supplied with coloured glass only.
	<u>720 256-ED</u>	<u>ZSB. TÜRE RECHTS KPL.</u> <u>COLOR VERGLAST</u> (best. aus Schiebefenster, Türschloß und Auskleidung)	Kompl. Türen werden nur in Colorglas geliefert	1	<u>RIGHT DOOR COMPLETE</u> <u>W. COLOUR GLASS</u> (cons. of window, door lock and door panel) Complete doors are supplied with coloured glass only.
9400	720 454-ED	Zsb. Türe rechts		1	Right door
9401	023 574	Sicherungsbügel	DIN 71805 510	4	Safety bracket
9402	84 107-ED	Gasfeder	200 N	2	Gas spring
9403	025 892	Kugelzapfen	E. Nr. 84 107	4	Spherical pin
9404	720 453-ED	Zsb. Türe links		1	Door ass. left
9405	80154-2460-ED	Fassungsprofil	2460 lang	2	Socket
	83 973-ED	Zsb. Schiebefenster links (best. aus Teilen 9406-9412)	klar	1	Left slide window (cons. of parts 9406-9412)
	83 493-ED	Zsb. Schiebefenster links (best. aus Teilen 9406-9412)	color	1	Left slide window, coloured (cons. of parts 9406-9412)
	83 972-ED	Zsb. Schiebefenster rechts (best. aus Teilen 9406-9412)	klar	1	Right slide window, trans- parent (cons. of parts 9406-9412)
	83 494-ED	Zsb. Schiebefenster rechts (best. aus Teilen 9406-9412)	color	1	Right slide window, coloured (cons. of parts 9406-9412)
9406	83 227-ED	Führungsleiste		2	Guide rail
9407	83 046-ED	Scheibe fest	klar	2	Fixed window
	83 498-ED	Scheibe fest	color	2	Fixed window
9408	83 075-ED	Mittelsteg		2	Centre bar
9409	83 045-ED	Schiebescheibe	klar	2	Slide window
	83 497-ED	Schiebescheibe	color	2	Slide window
9410	84 108-ED	Griff		2	Handle
9411	DIN9021-4,3	Scheibe		2	Window
9412	DIN963M4x12	Linsenschraube		2	Lent screw
9413	DIN933M8x20	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
9414	DIN127A8	Federring		4	Locking ring
9415	DIN9021A8,4	Scheibe		4	Shim
9416	714 651-ED	Zsb. Schließbolzen		2	Slide pin ass.
9417	DIN9021A8,4	Scheibe		n.B.	Shim
9418	DIN965M6x30	Senkschraube		4	Countersunk screw
9419	84 153-ED	Drehfallenschloß links	Türe rechts mont.	1	Left lock for right door
	84 154-ED	Drehfallenschloß rechts	Türe links mont.	1	Right lock for left door
9420	DIN7985M6x20	Linsenschraube		4	Lent screw
9421	DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9422	82 486-ED	Überzug		4	Lining
9423	63 036-ED	Scheibe	MS	4	Shim
9424	79 103-ED	Sicherungsscheibe	S8	4	Lock washer
9425	DIN934M8	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
9426	80 125-ED	Schutzkappe	M8	4	Protection cap
9427	82 308-ED	Verschlußstopfen	F10	2	Sealing plug
9428	DIN7985M6x12	Linsenschraube	Edscha Nr. 78 256-ED	2	Lent screw
9429	84 192-ED	PVC-Unterlage klein		2	PVC base, small
9430	84 191-ED	PVC-Unterlage groß		2	PVC base, large
9431	84 190-ED	Druckknopfgriff		2	Press button grip
9432	84 267-ED	Schlüssel		2	Key
9433	720 445-ED	Dämmstoff links		1	Shock absorption left
	720 446-ED	Dämmstoff rechts		1	Shock absorption right

BILDTAFEL NR. 94  
KABINE  
TÜREN, SEITENSCHIEBE  
C 50 AB FG. NR. 413 00 101

TABLE NO. 94  
CAB  
DOORS, SIDE WINDOW  
C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9434	80 154-1920-ED	Fassungsprofil	1920 lang	2	Socket
9435	83 970-ED	Seitenscheibe	klar	2	Side window
	83 491-ED	Seitenscheibe	color	2	Side window
9436	720 993-ED	Beilage		n.B.	Shim
9437	83 154-1000-ED	Burstendichtung	1000 lang	2	Gasket
9438	84 102	Innenprüfer		2	

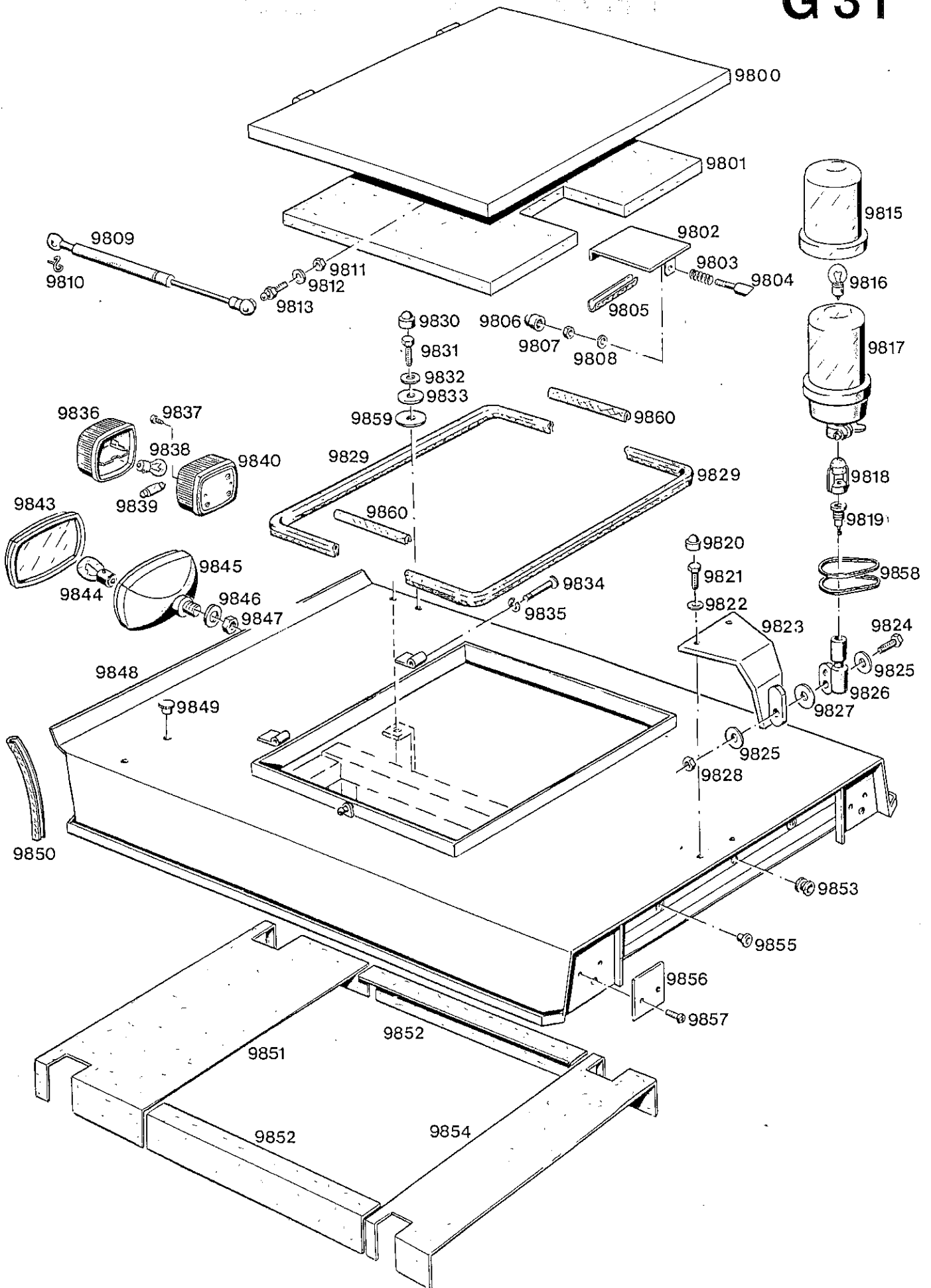


BILDTAFEL NR. 96  
KABINE  
HECKFENSTER, RÜCKLEUCHTE  
C 50 AB FG. NR. 413 00 101

TABLE NO. 96  
CAB  
REAR WINDOW, REAR REFLECTOR  
C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101

F 3 2

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9600	80 154-3100-ED <u>83 975-ED</u>  83 492-ED	Fassungsprofil <u>ZSB. SCHIEBEFENSTER</u> (best. aus Teilen 9601-9607) <sub>u. 9631</sub> <u>ZSB. SCHIEBEFENSTER</u> (best. aus Teilen 9601-9607) <sub>u. 9631</sub>	3100 lang klar klar	1 1 1	Socket <u>SLIDE WINDOW ASS.</u> (cons. of parts III. 9601-9607) <u>SLIDE WINDOW ASS.</u> (cons. of parts III. 9601-9607)
9602	83 075-ED	Dichtleiste	Ersetzt Nr. 83050-ED	1	Sealing rail
9603	83 049-ED	Scheibe fest	klar	1	Fixed window
	83 496-ED	Scheibe fest	color	1	Fixed window
9604	83 048-ED	Schiebefenster	klar	1	Slide window
	83 495-ED	Schiebefenster	color	1	Slide window
9605	84 108-ED	Griff kpl.		1	Handle cpl.
9606	DIN9021A4,3	Scheibe		1	Shim
9607	DIN914 M4x12	Linsenschraube		1	Lent screw
9608	DIN934M5	Sechskantmutter		3	Hexagon nut
9609	DIN137B5	Federscheibe		3	Lock washer
9610	012 015	Steckdose	DIN72577A7	1	Plug
9611	DIN84M5x30	Zylinderschraube		3	Cylindrical screw
9612	714 758-ED	Lampenhalter lack.		1	Lamp fixture, painted
9613	DIN934M6	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9614	DIN127A6	Federring		2	Lock washer
9615	DIN933M6x18	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9616	000 180 11 56	Kennzeichenleuchte (mit Linsenschraube DIN7985M4x30)		1	Licence plate light (with lent screw)
9617	DIN72601-12V5WL	Glühlampe		1	Bulb
9618	DIN985M5	Sechskantmutter (selbsts.)		4	Hexagon nut (self-lock)
9620	000 180 02 21	Blink-Schlußleuchte links kpl.		1	Rear reflector left compl.
	000 180 04 21	Blink-Schlußleuchte rechts kpl.		1	Rear reflector right compl.
9621	DIN84M5x12	Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
9622	DIN72601-12V21WR	Glühlampe Form RL		4	Bulb
9623	DIN72601-12V10WG	Glühlampe Form G		2	Bulb
9624	V124-1574	Dichtring		2	Sealing ring
9625	025 079	Leuchtenhaube links		1	Reflector cover left
	025 080	Leuchtenhaube rechts		1	Reflector cover right
9626	DIN985M4	Sechskantmutter	selbsts.	4	Hexagon nut
9628	000 996 04 20	Rückstrahler		2	Rear reflector
9629	DIN84M4x16	Zylinderschraube		4	Cylindrical screw
9630	000 997 12 14	Gummitülle	Ø7 x φ15 x 12	2	Rubber socket
9631	83226-ED	<i>Führungsleiste</i>		1	<i>Guide rail</i>



BILDTAFEL NR. 98  
 KABINE  
 DACH, RUNDUMLEUCHTE,  
 SCHEINWERFER  
 C 50 AB FG. NR. 413 00 101

C 50

TABLE NO. 98  
 CAB  
 ROOF, ROTATING BEACON,  
 HEADLIGHTS  
 C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101

G 32

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9800	713 561-ED	Dachluke		1	Roof hatch
9801	720 459-ED	Dämmstoff	grau	1	Anti-vibration kit
9802	717 104-ED	Auslöser		1	
9803	62 514-ED	Druckfeder		1	Pressure spring
9804	84 020-ED	Bolzen		1	Bolt
9805	79 920-100-ED	Kantenschutz	100 lang	1	Edge guard
9806	82 749-ED	Schutzkappe	M6	1	Protection cap
9807	DIN934M6	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
9808	DIN127A6	Federring		1	Release
9809	84 107-ED	Gasfeder		2	Gas spring
9810	023 574	Sicherungsbügel	DIN 91805 510	4	Safety frame
9811	DIN934M8	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9812	DIN137B8	Federscheibe		2	Lock washer
9813	84 101-ED	Kugelzapfen		2	Spherical pin
9815	*022 369	Lichtscheibe (Hella) (mit Dichtung)	Hella Nr. 9 EL 854 912-001	1	Diffuser (w. gasket 022 369)
	*025 422	Lichtscheibe (Cobo)		1	Diffuser
	025 425	Lichtscheibe (AEB)	AEB Nr. 590/595 gelb	1	Diffuser
9816	*DIN72601-12V45WU	Glühlampe (für Hella Leuchte)	Hella Nr. 86 A002 074-121	1	Lamp
	025 426	Glühlampe	für Cobo u. AEB Leuchte	1	Lamp
9817	4634-72	ZSB. RUNDUMKENN- LEUCHTE HEB (best. aus Rundumkenn- leuchte mit Glühlampe)	Zubehör ab 10.1990 Zubehörteile serienmäßig	1	
9817	*021 916	ZSB. RUNDUM- KENNLEUCHTE (mit Glühlampe)	Hella	1	ROTATING BEACON COMPLETE (with lamp)
	*121 188	ZSB. RUNDUM- KENNLEUCHTE (mit Glühlampe)	Cobo	1	ROTATING BEACON COMPLETE (with lamp)
	<del>025 409</del>	<del>ZSB. RUNDUM- KENNLEUCHTE (mit Glühlampe)</del>	<del>AEB</del>	<del>1</del>	<del>ROTATING BEACON COMPLETE (with lamp)</del>
9818	9GH 096-532-001	Gummistopfen	Hella Nr.	1	Rubber plug
9819	8JB850 434-011	Steckdose	Hella Nr.	1	Socket
9820	80 125-ED	Abdeckkappe		2	Cap
9821	DIN933M8x20	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
9822	DIN127A8	Federring		2	Lock washer
9823	717 542-ED	Halter		1	Retainer
9824	DIN933M8x25	8.8 Sechskantschraube		1	Hexagon screw
9825	79 112-ED	Sicherungsscheibe		2	Lock washer
9826	715 797-ED	Aufsteckrohr		1	Connection tube
9827	79 107-ED	Tellerfeder		2	Plate spring
9828	DIN985M8	Sechskantmutter selbsts.		1	Hexagon nut
9829	79 941-1000-ED	Kantenschutz	1000 lang	2	Edge guard
9830	80 126-ED	Schutzkappe	M10	4	Cap
9831	DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
9832	DIN127A10	Federring		4	Lock washer
9833	DIN125-10,5	Scheibe		4	Shim
9834	66 811-ED	Scharnierstift		2	Hinge pin
9835	025 430	Sicherungsscheibe	DIN 6793-7	2	Lock washer

\* Ab 1987 wird nur noch HEB Rundum-  
kennleuchte angebaut



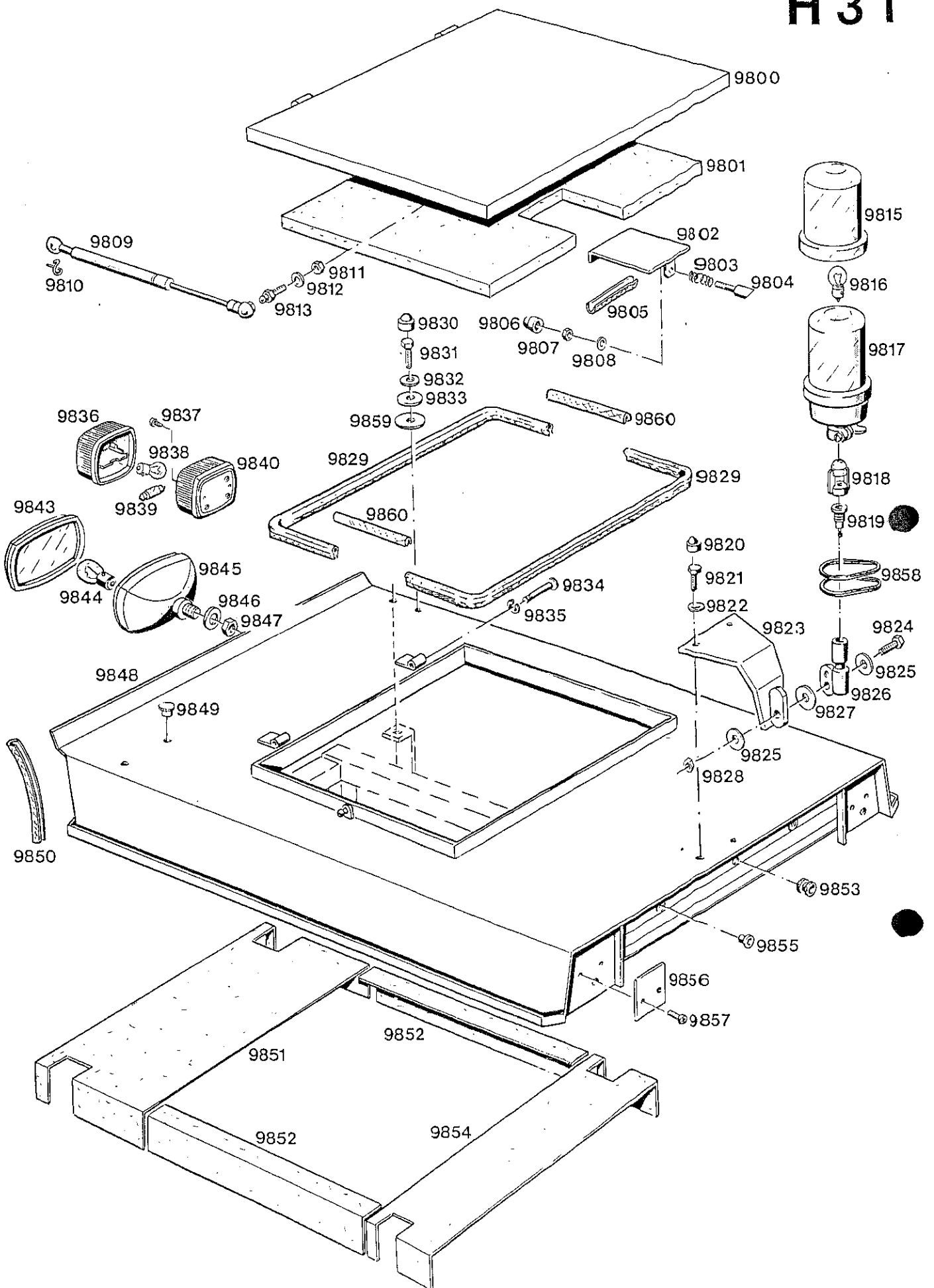
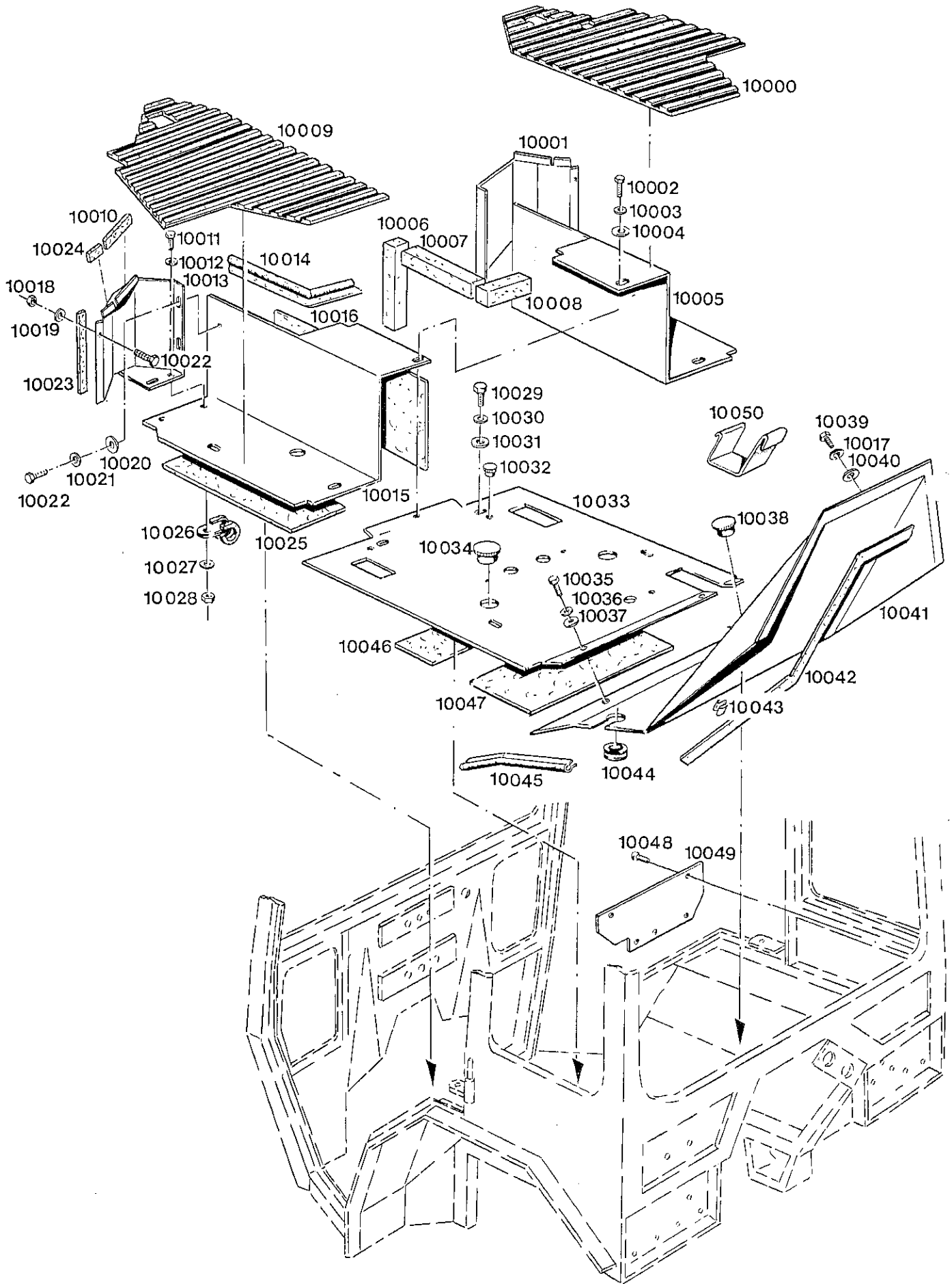


Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
9836	9 EL 115 003-041	Glas	Hella Nr.	2	Glass
9837	78 188-ED	Blechschaube	DIN79813B4,8x13	4	Plate screw
9838	DIN72601-12V21WR	Glühlampe Form RL		2	Lamp
9839	DIN72601-12V5W	Glühlampe Form L		2	Lamp
9840	6060 180 01 65	Zsb. Positionslampe		2	Position lamp compl.
9843	9 ES 069831-001	Streuscheibe	Hella Nr.	2	Diffuser
9844	DIN72601-12V35WB	Glühlampe		2	Lamp
9845	000 180 80 01	Scheinwerfer kpl.		2	Headlight complete
9846	DIN137B14	Federscheibe		2	Lock washer
9847	DIN933M14x1,5	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
9848	720 247-ED	Zsb. Dach		1	Roof ass.
9848	82 308-ED	Stopfen F 10		1	Plug
9850	82 680-100-ED	Kantenschutz	100 lang	2	Edge guard
9851	720 269-ED	Dämmatte		1	Anti-vibration mat
9852	720 346-ED	Dämmatte		2	Anti-vibration mat
9853	80 187-ED	Kabelmuffe		1	Cable sleeve
9854	720 262-ED	Dämmatte		1	Anti-vibration mat
9855	84 344-ED	Einnietmutter		2	Nut
9856	713 734-ED	Deckel		2	Cover
9857	78 188-ED	Linsenblechschaube	DIN7981-4,8x13	4	Lent-screw
9858	024 269-ED	Treibriemen (für Hella Leuchte)	Hella Nr. 9xR854 840-001	2	Belt (for Hella lamp)
9859	82 748-ED	Dichtscheibe		4	Gasket
9860	79 920-200-ED	Kantenschutzprofil	200 lang	2	Edge guard profile
	5234-88	<u>ZSB. ARBEITSSCHEIN- WERFER HINTEN</u> (best. aus nachfolgenden Teilen)	Sonderzubehör Bosch oder Gabel	1	<u>AUXILIARY HEAD- LIGHT ASS. REAR</u> (cons. of the following parts)
	023 683	Zsb. Scheinwerfer (Ø 125)		1	Headlight ass.
	012 032	Glühlampe (Form RL)	DIN72601-12V21W	1	Bulb
	118 427	Halter	180 x 130 x 3	1	Fixture
	011 525	Sechskantschraube (DIN933M10x20)		2	Hexagon screw
	011 585	Sechskantmutter (DIN934M10)	Befestigungsteile für Halter	2	Hexagon nut
	010 064	Federscheibe (DIN137B10)	am Dach hinten montiert	2	Lock washer
	010 046	Scheibe (DIN125-10,5)		2	Shim
	118 428	Zsb. Kabelsatz		1	Cable set ass. compl.
	023 745	Tastenkippshalter		1	Key switch
	012 020	Glühlampe (DIN72601-12V1,2W)	In Heizungskasten eingebaut.	1	Bulb
	023 747	Symbol grün (für Kippshalter)		1	Symbol green (for key switch)



C 50  
Bildtafel - table - No. 100

C 50

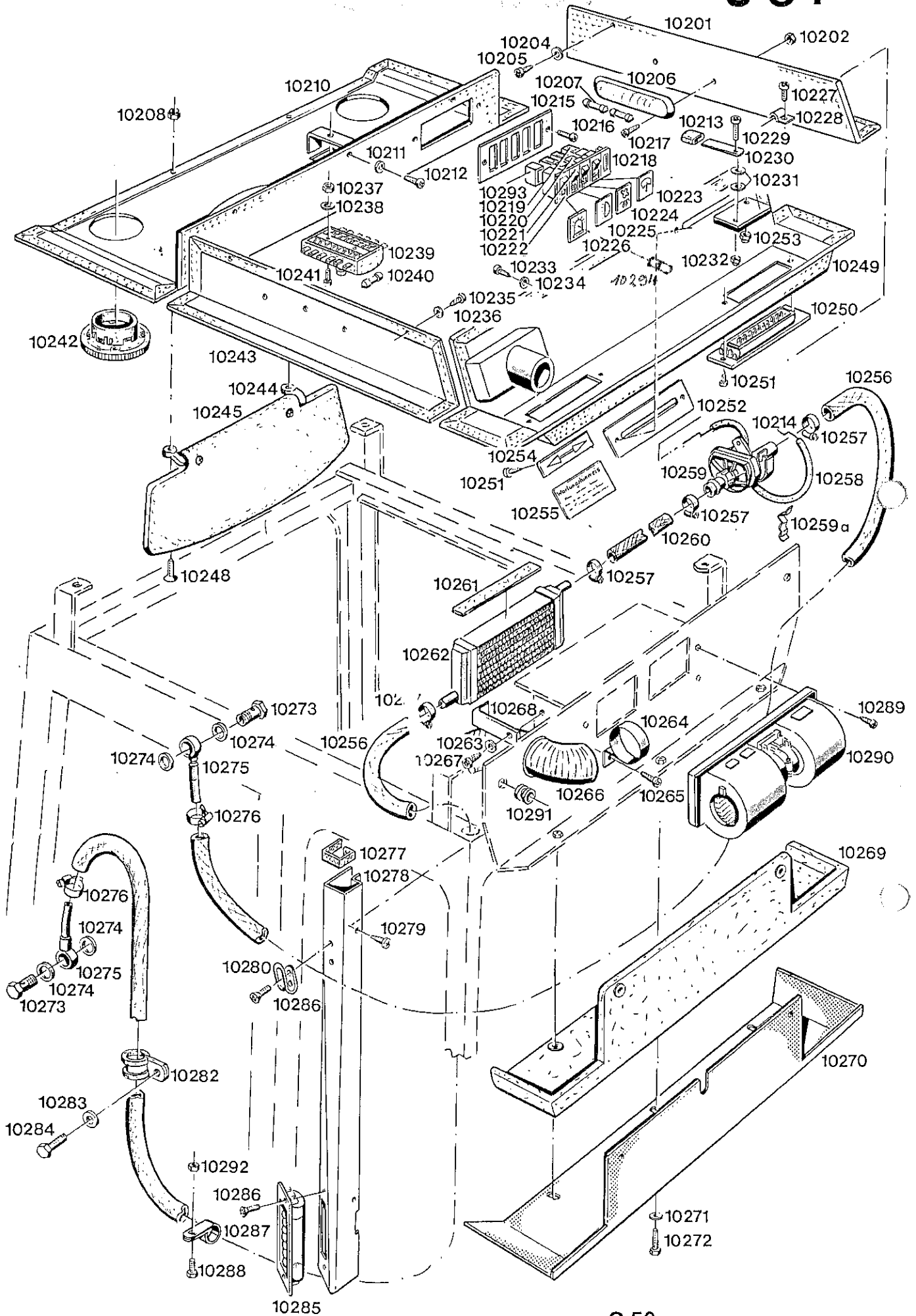
132

BILDTAFEL NR. 100  
KABINE  
BODENBLECHE, SITZKONSOLE  
C 50 AB FG. NR. 413 00 101

TABLE NO. 100  
CAB  
BOTTOM PLATE, SEAT BASE  
C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10000	720 504-ED	Bodenmatte rechts		1	Floor mat
10001	720 354-ED	Frontblech rechts kpl.		1	Front plate compl.
10002	DIN933M8x20	Sechskantschraube		5	Hexagon screw
10003	DIN137A8	Federscheibe		5	Lock washer
10004	DIN9021A8,4	Scheibe	78 575-ED	5	Shim
10005	714 802-ED	Bodenblech rechts kpl.		1	Floor plate RH cpl.
10006	82 586-200-ED	Dichtprofil	200 lang	2	Sealing profile
10007	82 586-100-ED	Dichtprofil	100 lang	2	Sealing profile
10008	82 586-85-ED	Dichtprofil	85 lang	2	Sealing profile
10009	720 503-ED	Bodenmatte links		1	Floor mat, left
10010	82 487-115-ED	Klebeband (15 x 3)	115 lang	2	Adhesive strap
10011	DIN933M6x18	Sechskantschraube		4	Hexagon screw
10012	78 572-ED	Scheibe	DIN9021-6,4	4	Shim
10013	720 349-ED	Frontblech links kpl.		1	Front plate LH cpl.
10014	82 576-280-ED	Kantenschutzprofil	280 lang	2	Edge guard profile
10015	720 341-ED	Bodenblech links kpl.		1	Floor plate LH cpl.
10016	82 580-150x300-ED	Bitumenfolie		2	Bitumene foil
10017	DIN127A8	Federscheibe		4	Lock washer
10018	DIN934M6	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
10019	DIN127A6	Federring		4	Lock washer
10020	78 572-ED	Scheibe	DIN9021A6,4	4	Shim
10021	DIN127A6	Federring		4	Lock washer
10022	DIN933M6x12	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
10023	82 487-220-ED	Klebeband	15 x 3 x 220	2	Adhesive strap
10024	82 487-60-ED	Klebeband	15 x 3 x 60	2	Adhesive strap
10025	82 580-100x300-ED	Bitumenfolie		2	Bitumene foil
10026	84 248-ED	Rohrschelle		2	Pipe socket
10027	DIN127A6	Federring		4	Lock washer
10028	DIN934M6	Sechskantmutter		4	Hexagon nut
10029	DIN933M8x20	8.8 Sechskantschraube		4	Countersunk screw
10030	DIN137A8	Federring		4	Lock washer
10031	78 575-ED	Scheibe	DIN9021A8,4	4	Shim
10032	000 993 16 65	Verschlusskappe		1	Sealing cap
10033	720 336-ED	Sitzkonsole kpl. (mit Teilen 10046 u. 10047)		1	Seat base compl. (w. parts 10046 and 10047)
10034	000 993 31 55	Stopfen		2	Plug
10035	DIN933M8x20	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
10036	DIN127A8	Federscheibe		4	Lock washer
10037	78 575-ED	Scheibe	DIN9021A8,4	4	Shim
10038	82 522-ED	Verschlussstopfen		1	Sealing plug
10039	DIN933M8x20	8.8 Sechskantschraube		4	Hexagon screw
10040	78 575-ED	Scheibe	DIN9021A8,4	4	Shim
10041	720 456-ED	Rückblech lack.		1	Rear panel, painted
10042	80 250-1080-ED	Klebeband	1080 lang	1	Adhesive strap
10043	83 548-ED	Kabelführung		2	Cable guide
10044	<del>83 122-ED</del>	Schlauchdichtung		2	Hose gasket
10045	79 941-190-ED	Kantenschutzprofil		2	Edge guard profile
10046	82 580-100x280-ED	Bitumenfolie		1	Bitumene foil
10047	82 580-140x280-ED	Bitumenfolie		1	Bitumene foil
10048	78 188-ED	Blechschrabe	DIN7981-4,8x13	8	Plate screw
10049	720 370-ED	Deckel		2	Cover
10050	000 992 17 32	Klammer		2	Bracket

# J 31



C 50  
Bildtafel - table - No. 102

**BILDTAFEL NR. 102**  
**KABINE**  
**DACHVERKLEIDUNG**  
**C 50 AB FG. NR. 413 00 101**

**TABLE NO. 102**  
**CAB**  
**ROOF PANELLING**  
**C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
----------------------	-------------------------	-----------	--------------------------------	-----------------	--------------

10201	720 376-ED 720 498-ED	Seitenblende rechts Verkleidung (für Seitenblende 10201)		1	Side panel, right
10202	DIN934M5	Sechskantmutter		1	Panelling (for side panel 10201)
10204	80 091-ED	Stoffschuttscheibe		2	Hexagon nut
10205	DIN7983-4,8x13	Linsen-Senk-Blechschaube		3	Fabric shim
10206	80 523-ED	Deckenleuchte		3	Lenthead counters. screw
10207	80 524-ED	Glühlampe	L 12 V 5 W	1	Roof light
10208	DIN985M5	Sechskantmutter selbsts.		2	Bulb
10210	720 367-ED	Wischerkasten verкл.		2	Hexagon nut self-lock
	720 419-ED	Verkleidung (für Wischerkasten 10210)		1	Wiper box
10211	800 91-ED	Stoffschuttscheibe		1	Panelling (for wiper box 10210)
10212	DIN7983-4,8x13	Linsen-Blechschaube		4	Fabric shim
10213	82 446-ED	Übersteckkappe		4	Lenth. plate screw
10214	84 314-ED	Federstahldraht	Ø1 x 410 lang	1	Protruding cap
10215	717 844-ED	Blende lack.		1	Spring steel wire
10216	78 237-ED	Blechschaube	DIN7981B3,5x13	1	Screen
10217	010 460	Linsenschraube	DIN7985M5x16	2	Plate screw
10218	83 661-ED	Blende		2	Lent screw
10219	83 683-ED	Kippschalter (Wechsel)	Wischer	1	Screen
10220	83 577-ED	Kippschalter (Ein - Aus - Wechsel)	Heizung	1	Switch (change)
10221	83 683-ED	Kippschalter (Wechsel)	Licht	1	Switch (on-off/change)
10222	023 745	Kippschalter (Ein - Aus mit Be- leuchtung)	Rundumleuchte Ersetzt 83 575 ohne Beleuchtung	1	Switch (on-off)
10223	83 658-ED	Einsatzsymbol	Wischer	1	Insert symbol
10224	83 578-ED	Einsatzsymbol	Heizungsgebläse	1	Insert symbol
10225	83 596-ED	Einsatzsymbol	Licht	1	Insert symbol
10226	83 579-ED	Einsatzsymbol	Rundumleuchte	1	Insert symbol
10227	78 259-ED	Linsenschraube	DIN7985M4x10	1	Lent screw
10228	84 316-ED	Klemme		1	Clip
10229	010 460	Kreuzschlitzschraube	DIN7985M5x16	1	Slot screw
10230	719 662-ED	Schieber verz.		1	Slide
10231	010 463	Scheibe	DIN9021B5,3	2	Shim
10232	DIN985M5	Sechskantmutter selbsts.		1	Hexagon nut
10233	DIN7983-4,8x13	Linsen-Senk-Blechschaube		4	Lenth. plate screw
10234	80 091-ED	Stoffschuttscheibe		4	Fabric shim
10235	DIN7983-4,8x13	Linsen-Senk-Blechschaube		4	Lenth. plate screw
10236	80 091-ED	Stoffschuttscheibe		4	Fabric shim
10237	DIN934M6	Sechskantmutter		2	Hexagon nut
10238	DIN127A6	Federring		2	Lock washer
10239	83 574-ED	Sicherungsdose		1	Fuse box
10240	000 183 03 30	Sicherung	8 A	6	Fuse
10241	DIN7985M6x16	Kreuzschlitzschraube		2	Slot screw
10242	84 094-ED	Runddüse		2	Nozzle
10243	720 375-ED 720 497-ED	Seitenblende links Verkleidung (für 10243)		1	Side panel left (for 10243)
10244	84 188-ED	Krampe	bei Montage in der Mitte teilen	1	Clamp
10245	84 358-ED	Sonnenblende		1	Sun screen
10248	DIN965M5x12	Senkschraube		2	Countersunk screw
10249	720 369-ED 82 717-820x300-ED	Heizungskasten verкл. Verkleidung (für 10249)		1	Heating box
10250	83 695-ED	Walzendüse		1	Panelling (for 10249)
10251	78 237-ED	Blechschaube	DIN7981B3,5x13	3	Nozzle
10252	719 725-ED	Schieberblende lack.		8	Plate screw
				1	Slide screen

**BILDTAFEL NR. 102**  
**KABINE**  
**DACHVERKLEIDUNG**  
**C 50 AB FG. NR. 413 00 101**

**TABLE NO. 102**  
**CAB**  
**ROOF PANELLING**  
**C 50 FROM CHASSIS NO. 413 00 101**

Bild-Nr. Ill. No.	Bestell-Nr. Part No.	Benennung	Abm./Bemerk. Dimen./Remarks	Stück Pieces	Denomination
10253	DIN934M4	Sechskantmutter		1	Hexagon nut
10254	83 139-ED	Schild		1	Shield
10255	83 842-ED	Hinweisschild (Wartungshinweis)	52 x 90	1	Instruction plate (service)
10256	82 518-5000-ED	Heißwasserschlauch	5000 lang	2	Hot-water hose
10257	84 002-ED	Schneckengewinde- schelle		6	Worm thread socket
10258	84 313-ED	Runddrahtspirale	330 lang	1	Spiral
10259	84 304-ED	Reguliertventil		1	Regulation valve
10259a	904.01.33	Klammer	Aurora Nr.	1	Bracket
10260	82 518-60-ED	Heißwasserschlauch	60 lang	1	Hot-water hose
10261	80 250-350-ED	Klebeband	350 lang	2	Adhesive strap
10262	83 679-ED	Wärmetauscher		1	Heat exchanger
10263	010 463	Scheibe	DIN9021A5,3	2	Shim
10264	717 843-ED	Schelle		1	Socket
10265	78 188-ED	Blechschaube	DIN7981B4,8x13	2	Plate screw
10266	83 680-280-ED	Warmluftschlauch	280 lang	1	Hot-air hose
10267	78 188-ED	Blechschaube		2	Plate screw
10268	717 628-ED	Winkel verz.		2	Angle, zinc-coated
10269	82 764-ED	Filter		1	Filter
10270	720 250-ED	Griller Lack		1	Grill
10271	DIN125-6,4	Scheibe		5	Shim
10272	DIN933M6x12	8.8 Sechskantschraube		5	Hexagon screw
10273	025 290	Hohlschraube	DIN7643M16x1,5	2	Hollow screw
10274	010 392	Dichtring	DIN7603A16x20	2	Sealing ring
10275	5234 030 02 16	Zsb. Anschlußstutzen		2	Connection socket
10276	023 132	Drahtbügelschelle	für Ø23	2	Wire bracket socket
10277	82 680-130-ED	Kantenschutzprofil	130 lang	2	Edge guard profile
10278	720 507-ED	Heizungsschacht li.		1	Hot-water hose, left
	720 508-ED	Heizungsschacht re.		1	Hot-water hose, right
10279	78 188-ED	Blechschaube	DIN7981B4,8x13	4	Plate screw
10280	79 992-ED	Garderobenhaken		1	Clothe hook
10282	84 248-ED	Rohrschelle		2	Pipe socket
10283	DIN137B12	Federscheibe		2	Washer
10284	DIN933M12x25	8.8 Sechskantschraube		2	Hexagon screw
10285	83 695-ED	Walzendüse		2	Nozzle
10286	78 237-ED	Blechschaube	DIN7981B3,5x13	6	Plate screw
10287	713 309-ED	Schelle		2	Socket
10288	DIN7985M5x12	Kreuzschlitzschraube		2	Slot screw
10289	78 188-ED	Blechschaube		5	Plate screw
10290	83 678-ED	Doppelradialgebläse		1	Twin radial fan
10291	000 997 12 14	Gummitülle		1	Rubber socket
10292	DIN985M5	Sechskantmutter sebsts.		2	Hexagon nut, self-lock
10293	84 924-ED	Steckhülse		4	Pin
	<u>5234-87</u>	<b>RADIO-EINBAUSATZ</b>	Zubehör	1	<b>RADIO KIT</b>
		(best. aus folgenden Teilen)			(compr. the follow. parts)
	023 673	Radio mit Kassettenteil		1	Radio w. casket section
	023 674	Zsb. Einbaulautsprecher		1	Loudspeaker complete
	023 675	Zsb. Antenne		1	Antennae complete
	012 017	Lüsterklemme	DIN72586 1 Pol.	2	Socket-terminal strip
	023 676	Steckhülse (B2,8-1 MS-PVC)	DIN46245	1	Sleeve
	023 677	Steckhülse (4,8-1 MS PVC)	DIN46245	1	Sleeve
	023 677	Steckhülse (4,8-1 MS PVC)	DIN46245	1	Sleeve
	023 678	Zsb. Kabel	1,5 mm <sup>2</sup> x 95 Rot	1	Cable ass.
	023 679	Zsb. Kabel	1,5 mm <sup>2</sup> x 850 Rot	1	Cable ass.
	023 680	Zsb. Kabel	1,5 mm <sup>2</sup> x 850 Braun	1	Cable ass.
	011 576	Sechskantmutter	DIN934M5	1	Hexagon nut
	010 061	Federscheibe	DIN137B5	1	Lock washer
10294	012 920	Glasseckel Lampe Form W	DIN72604 12V 92W	1	Bulb